

2012

Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak

Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi

- **SEKZIOAK**

- 04- Ekonomia eta Ogasuna

- 05- Justizia eta Herri Administrazioa

- 06- Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

- **SECCIONES**

- 04 - Economía y Hacienda

- 05 - Justicia y Administración Pública

- 06 - Vivienda, Obras Públicas y Transportes

Administrazio Orokorra Administración General



3

Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak

Presupuestos Generales de la
Comunidad Autónoma de Euskadi

2012

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIA ETA OGASUN
SAILA

DEPARTAMENTO DE ECONOMÍA
Y HACIENDA

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2012

Argitaratzailea: **Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**
Edita: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa: **Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua**
Imprime: Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

Lege gordailua: **BI 900-1983**
Depósito Legal:

04tik 06ra bitarteko sekzioak
Secciones 04 a 06

3 Alea
Tomo 3

Aurkibidea / Índice :

-	04 EKONOMIA ETA OGASUNA	1
	04 ECONOMÍA Y HACIENDA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	61
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	5511 Estatistika.....	63
	<i>Estadística</i>	
	6110 Ekonomia eta Ogasu.-04 Sail. Egitura eta Laguntza.....	65
	<i>Estructura y Apoyo del Dpto. 04-Economía y Hac.</i>	
	6111 Ekonomia eta Gastu Publikoa.....	69
	<i>Economía y Gasto Público</i>	
	6112 Zerga-politika.....	75
	<i>Política Fiscal</i>	
	6114 Ondare eta Kontratazioa.....	79
	<i>Patrimonio y Contratación</i>	
	6311 Finantza-Politika	83
	<i>Política Financiera</i>	
-	Diru-sarrereren egoera	87
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	6111 Ekonomia eta Gastu Publikoa.....	89
	<i>Economía y Gasto Público</i>	
	6112 Zerga-politika.....	91
	<i>Política Fiscal</i>	
	6114 Ondare eta Kontratazioa.....	93
	<i>Patrimonio y Contratación</i>	
	6311 Finantza-Politika	95
	<i>Política Financiera</i>	
-	Gastuen Laburpenak	97
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrereren Laburpenak.....	101
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA	105
	05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	107
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	187
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1125 Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa.....	189
	<i>Comisión Jurídica Asesora de Euskadi</i>	
	1211 Justizia eta H Ad.-05 Sail. Egitura eta Laguntza.....	191
	<i>Estructura y Apoyo del Dpto. 05-Justicia y A. Púb</i>	
	1212 Zerbitzu Orokorrek.....	199
	<i>Servicios Generales</i>	
	1213 F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza.....	203
	<i>Función Pública, Selección y Formación Personal</i>	
	1214 Informatika eta Telekomunikazioak.....	209

	<i>Informática y Telecomunicaciones</i>	
1215	Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoa.....	213
	<i>Innovación y Administración Electrónica</i>	
1217	Berrikuntza Publikoa	215
	<i>Innovación Pública</i>	
1218	Araubide Juridikoa	217
	<i>Régimen Jurídico</i>	
1219	Herritarrei Arreta Ematea.....	221
	<i>Atención Ciudadana</i>	
1411	Justizi Administrazioa	223
	<i>Administración de Justicia</i>	
1412	Justizia	237
	<i>Justicia</i>	
4712	Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza	245
	<i>Normalización Lingüística de la Admón. Pública</i>	
5211	Euskadi Informazioaren Gizartean Plana.....	247
	<i>Plan Euskadi en la Sociedad de la Información</i>	
-	Diru-sarrereren egoera.....	249
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
1211	Justizia eta H Ad.-05 Sail. Egitura eta Laguntza	251
	<i>Estructura y Apoyo del Dpto. 05-Justicia y A. Púb</i>	
1212	Zerbitzu Orokorrak	253
	<i>Servicios Generales</i>	
1213	F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza	255
	<i>Función Pública, Selección y Formación Personal</i>	
1214	Informatika eta Telekomunikazioak	257
	<i>Informática y Telecomunicaciones</i>	
1218	Araubide Juridikoa	259
	<i>Régimen Jurídico</i>	
1411	Justizi Administrazioa	261
	<i>Administración de Justicia</i>	
1412	Justizia	263
	<i>Justicia</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	265
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrereren Laburpenak	269
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK	273
	<i>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	275
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera.....	319
	<i>El Estado de Gastos</i>	
4312	Etxebizitza	321
	<i>Vivienda</i>	
5111	Etxebizitza, HL, G-06 Sail. Egitura eta Laguntza	339
	<i>Estructura y Apoyo del Dpto. 06-Vivienda, O.P. y T</i>	
5131	Trenbideak	345
	<i>Ferrocarriles</i>	
5133	Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)	349
	<i>Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)</i>	
5134	EAE-KO Trenbide Sare Berria-Berezko Finantzazioa	353
	<i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Finan. Propia</i>	
5135	EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak	355
	<i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión</i>	
5141	Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena.....	359
	<i>Planificación y Fomento de Infraestructura Viaria</i>	
5142	Garraioaren Antolamendua.....	361
	<i>Ordenación del Transporte</i>	

5151	Portu eta Aireportuak	367
	<i>Puertos y Aeropuertos</i>	
-	Diru-sarrerren egoera	375
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
4312	Etxebizitza	377
	<i>Vivienda</i>	
5111	Etxebizitza, HL, G-06 Sail. Egitura eta Laguntza	379
	<i>Estructura y Apoyo del Dpto. 06-Vivienda, O.P. y T</i>	
5131	Trenbideak	381
	<i>Ferrocarriles</i>	
5133	Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)	383
	<i>Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)</i>	
5135	EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak	385
	<i>Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión</i>	
5142	Garraioaren Antolamendua	387
	<i>Ordenación del Transporte</i>	
5151	Portu eta Aireportuak	389
	<i>Puertos y Aeropuertos</i>	
-	Gastuen Laburpenak	391
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarrerren Laburpenak	395
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	



04 EKONOMIA ETA OGASUNA
04 ECONOMÍA Y HACIENDA





Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas



EKONOMIA ETA OGASUNA**ECONOMÍA Y HACIENDA**

Memoria orokor honek modu egituratuan azaldu nahi du zein izango den Ekonomia eta Ogasun Sailaren jarduera, bere eskumeneko jardun-esparruan, 2012ko ekitaldian eta Aurrekontu Orokorrei jarraiki.

SARRERA

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren maiatzaren 8ko 4/2009 Dekretuak (Lehendakariaren uztailaren 30eko 20/2009 Dekretuaren bitartez aldatu zela) eta Ekonomia eta Ogasun Sailaren egitura eta zereginak finkatzen dituen urriaren 20ko 568/2009 Dekretuak sail honi dagozkion egiteko eta zereginak azaltzen dituzte.

Bere egiteko eta zereginak bi jardun-arlo nagusitan daude mugatuta: Ekonomia, Aurrekontuak eta Kontrol Ekonomikoa, eta Ogasuna eta Finantzak. Arlo horiek, berezko dituzten edukiez gain, beste arlo baten osagarria ere badute: Sailaren Egitura eta Laguntza arloarena, hain zuzen ere, bertako bitarteko materialak eta giza baliabideak eskuratu, kudeatu eta kontrolatzen dituena.

1. 2011. URTEAN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK

Ekonomia eta Ogasun Sailak 2011. urtean zehar burutu dituen jarduera garrantzitsuenen artean honako hauek daude:

Antolamendu, baliabide eta barne funtzionamendu gaietan koordinazioari eta laguntza emateari dagokionez, eskaera guztiei erantzun arina eman zaie eta aipagarriak dira euskalduntzeko ikastaroak, Ekonomia eta Ogasun Saileko edozein administrazio-organok bidalitako testuak euskaratu izana, Saileko prestakuntza-plana, berdintasunerako politikak bultzatu eta koordinatu Sailean eta, halaber, Gobernu Kontseiluari gaiak izapidetu, eta ekimen parlamentarioei emandako erantzunak Eusko Legebiltzarrari koordinatu eta bidali izana.

Aurrekontua kudeatu eta gastua kontrolatu egin da, sortutako gertakari guztiak garaiz betez eta prozesu guztiak sortutako beharrezanez egokituz.

EKONOMIA, AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA

Esta memoria general pretende reflejar de forma estructurada lo que será la actividad del Departamento de Economía y Hacienda, en su esfera de actuación competencial, durante el ejercicio 2012 y en el marco de los Presupuestos Generales.

INTRODUCCIÓN

El Decreto 4/2009, de 8 de mayo del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, modificado por el Decreto 20/2009, de 30 de julio, del Lehendakari, y el Decreto 568/2009, de 20 de octubre, por el que se establece la estructura y funciones del Departamento de Economía y Hacienda, configuran las funciones y tareas que corresponden a este Departamento.

Sus funciones y tareas se circunscriben a dos grandes áreas de actuación: Economía, Presupuestos y Control Económico y Hacienda y Finanzas. Estas áreas, con los contenidos que les son propios, tienen el complemento de otra, el área de Estructura y Apoyo del Departamento, que obtiene, gestiona y controla los medios y recursos humanos y materiales del mismo.

1. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2011

En la actividad del Departamento de Economía y Hacienda durante el ejercicio 2011 hay que destacar las siguientes actuaciones:

En lo que concierne a la coordinación y apoyo en materias de organización, medios y funcionamiento interno, todos los requerimientos han sido atendidos con celeridad, destacando los cursos de capacitación lingüística, traducción al euskera de todos los textos remitidos desde los diferentes órganos administrativos del Departamento de Economía y Hacienda, Plan departamental de formación, impulso y coordinación de las políticas de igualdad en el Departamento, así como la tramitación de los asuntos al Consejo de Gobierno y la coordinación y remisión al Parlamento de las respuestas a las distintas iniciativas parlamentarias.

Se ha continuado con la gestión presupuestaria y control de gasto cumpliendo puntualmente con todas las incidencias generadas y adaptando todos los procesos a las necesidades surgidas.

ÁREA DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONÓMICO

Ekonomia arloan honako jarduerok aipatu behar dira:

“Europako seihilekoa” abiaraztea Euskadin, politika ekonomikoak hobeto koordinatzeko Europako gobernantza ekonomiko berriaren eremuan. Autonomiako ekonomia-politika beste maila instituzional batzuekin lotzeko modu berri hori EAEko administrazioaren arduradunen artean hedatzeko, “Europako Gobernu Ekonomikoaren erreformari buruzko txostena” egin zen.

Egonkortasun-politikaren alorrean, 2012-2014 aldirako aurrekontu-egonkortasunaren helburua ezartzeko eta 2012. urterako gastu ez-finantzarioaren muga ezartzeko azken helburuarekin, “Euskal ekonomiaren posizio ziklikoari buruzko txostena eta 2011-2014ko agertoki makroekonomikoa” egin zen. Halaber, “Euskal Autonomia Erkidegoaren 2011-2013rako Ekonomia eta Finantza Berronkatze Plana” egiten parte hartu zen. Euskadiko kontu publikoen gardentasun eta sinesgarritasuna hobetzearren, “Foru-aldundien eta Eusko Jaurlaritzaren agregatuaren aurrekontua gauzatzeari buruzko hiruhileko estatistikak” egin eta zabaldu ziren.

Europa 2020 estrategiaren egitura-politikei dagokienez, Espainiako “Erreformen Programa Nazionala” egiten eta horren segimendua egiten parte hartu da autonomia-erkidegoari transferitutako gaietarako dagokienez, sektoreko konferentzien bitartez ere parte hartzen duten sailekin koordinatuta. Halaber, Eusko Jaurlaritzaren politika publikoen Erreferentziako Esparru Estrategikoaren segimendua egin da legegintzaldian (“Euskadi 2013 estrategia”), eta “EcoEuskadi 2020” estrategia egiten parte hartu da. Egitura-erreformen eremu horretan ere, hasieratik hartu da parte “Erregulazioa hobetzeko batzordearen” lanetan, Ekonomia Ministerioak abiarazi zuela hori autonomia-erkidegoekin eta toki-erakundeekin batera.

Azkenik, Europako seihilekoko lanekin amaitzeko, “Euskal Autonomia Erkidegoaren 2012. urterako Aurrekontu Orokorrak egiteko jarraibide ekonomikoak” egin ziren, Eusko Jaurlaritzaren aurrekontu-politikaren jarraibideak eta orientazio handiak biltzen direla bertan.

Politika ekonomikoa behar bezala diseinatzeko, ezinbestekoa da ekonomiak unean-unean duen egoeraren diagnosi egokia izatea eta, era berean, geure ekonomiaren egitura-arazoen azterketa zehatzagoak ere izan behar dira. Helburua lortzeko, egoera ekonomikoaren etengabeko segimendua egin da, eta epe ertainerako aurreikuspenak egin dira. Agenteen esku ipini dira aurreikuspen horiek, ekonomiari buruzko beharrezko datu-baseak (Ikerbide, C-interreg etab.) mantendu eta hobetuz. Ekonomiari buruzko jakintza, azterketa eta eztabaida sustatzeko asmoz, Sailak Ekonomiaz aldizkaria argitaratzen du (75., 76. eta 77. zenbakiak, eta 25. urteurrena ospatzeko zenbaki berezia), eta euskal ekonomiarako garrantzitsuenak direla uste diren gaiak aztertzen dira bertan.

En el área de Economía cabe citar las siguientes actuaciones:

Puesta en marcha en Euskadi del “Semestre Europeo” en el marco de la nueva gobernanza económica de Europa para una mejor coordinación de las políticas económicas. Para la difusión entre los responsables de la administración vasca de este nuevo modo de integrar la política económica autonómica con la de los otros niveles institucionales se elaboró un “Informe sobre la reforma del Gobierno Económico de Europa”.

En materia de la política de estabilidad, con la finalidad última de fijar el objetivo de estabilidad presupuestaria para el periodo 2012-2014 y el límite de gasto no financiero para el año 2012, se elaboró el “Informe sobre posición cíclica de la economía vasca y el Escenario macroeconómico 2011-2014”. Así mismo se participó en la elaboración del “Plan Económico-financiero de Reequilibrio 2011-2013 de la Comunidad Autónoma de Euskadi”. Para mejorar la transparencia y credibilidad de las cuentas públicas vascas se elaboraron y difundieron las “Estadísticas trimestrales de ejecución presupuestaria del agregado Gobierno Vasco y Diputaciones Forales”.

En lo que se refiere a las políticas estructurales de la Estrategia Europa 2020 se ha participado en la elaboración y seguimiento del “Programa Nacional de Reformas” de España en lo que concierne a las materias transferidas a la Comunidad Autónoma en coordinación con los Departamentos que también participan mediante las conferencias sectoriales. Así mismo, se ha efectuado el seguimiento del marco estratégico de referencia de las políticas públicas del Gobierno Vasco en la legislatura: la “Estrategia Euskadi 2013” y se ha participado en la elaboración de la estrategia “EcoEuskadi 2020”. También en este campo de las reformas estructurales se ha participado desde sus inicios en los trabajos del “Comité para la Mejora de la Regulación” puesto en marcha por el Ministerio de Economía junto a Comunidades Autónomas y Entidades Locales.

Finalmente, y como culminación de las tareas del semestre europeo, se elaboraron las “Directrices económicas para la elaboración de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del año 2012” donde se recogen las grandes orientaciones y las directrices de la política presupuestaria del Gobierno Vasco.

Para el correcto diseño de la política económica es indispensable contar con un buen diagnóstico de situación de la economía en cada momento al mismo tiempo que análisis más detallados de los problemas estructurales de nuestra economía. Con dicho objetivo se ha efectuado un seguimiento continuo de la coyuntura económica y elaborado previsiones a medio plazo que se han puesto a disposición de los agentes, manteniendo y mejorando las bases de datos económicos necesarias (Ikerbide, C-interreg etc.). Para el fomento del conocimiento, análisis y debate económico el Departamento edita la revista Ekonomiaz (números 75, 76 y 77 y extraordinario 25 aniversario) donde se tratan los temas que se juzgan más relevantes para la economía vasca.

Euskadin Europar Batasuneko ekonomia, gizarte eta lurralde arloko kohesio-politikan parte hartzeko tresnak kudeatzea. PDB 2. helburua 2000-2006, EAEko 2007-2013rako EGEF PE eta Espainia-Frantzia-Andorra Lurralde Lankidetzeta Programa Eragilea izeneko mugaz gaindiko lankidetzeta-programa.

IZARTU II 2004-2008 ekimenaren bidez babestutako Hirialdeak Biziberritzeko azken Tokiko Programa Osoen kudeaketa, eta apirilaren 27ko 125/2010 Dekretuak araututa EAEko udalei emandako diru-laguntzen kudeaketa.

Ekonomia eta Ogasun Sailaren jarduera-esparruko estatistika ofizialak egiten jarraitu da: UDALMAP (EAEko Udal Ekipamendu eta Azpiegiturak, eta Udal iraunkortasunaren adierazleen inkesta), Aurrekontu betearazpenaren estatistika eta Euskal Administrazio Publikoen kontu ekonomikoak.

Lehia babestearen alorrean, EAEn lehia sustatzeko lanak egin dira eta, horretarako, hainbat sustapen-jarduera, ikuskaritza, azterketa eta instrukzio egin ditu Lehiaren Defentsarako Zerbitzuak. Gainera, "Lehiaren Euskal Agintaritzaren lege-aurreproiektua" egin eta legebiltzarrera bidali da, indarrean dagoen araudia modernizatzen duela. Halaber, "Euskadiko Prezioen Batzordeari" agindutako prezioak zaindu eta baimentzeko lanak ere egin dira.

Eusko Jaurlaritzaren apirilaren 12ko 81/2005 Dekretuak Lehiaren Defentsarako Euskal Auzitegia (LDEA) sortu zuen, Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Ekonomia, Aurrekontu eta Kontrol Ekonomikoko Sailburuordetzari atxikita. Sailburuordetza hori, gaur egun, Ekonomia eta Ogasun Sailean dago kokatuta.

Lehiaren Defentsari buruzko uztailaren 3ko 15/2007 Legea eta hori garatzeko erregelamendua jasotzen duen otsailaren 22ko 261/2008 Errege Dekretua onestearen ondorioz, lehen aipatutako dekretua aldatu beharra zegoen. Aldaketa hori martxoaren 4ko 36/2008 Dekretuak jasotzen du, Lehiaren Defentsarako Euskal Auzitegiaren eta Lehiaren Defentsarako Euskal Zerbitzuaren arteko funtzio banaketa berria ezarrita.

Gestión de los instrumentos de intervención de la Política de Cohesión Económica, Social y Territorial de la Unión Europea en Euskadi: DOCUP Objetivo 2 2000-2006, POPV FEDER 2007-2013 y programa de colaboración transfronteriza POCTEFA.

Gestión de los últimos Programas Integrales Locales de Revitalización Urbana de la iniciativa IZARTU II 2004-2008 y gestión de las subvenciones a los Ayuntamientos vascos reguladas por el Decreto 125/2010 de 27 de abril.

Se ha continuado con la tarea de elaboración de las estadísticas oficiales en el ámbito de actuación del Departamento de Economía y Hacienda: UDALMAP (Encuesta de Equipamientos e Infraestructuras Municipales e Indicadores de sostenibilidad municipal en la CAPV), Estadística de ejecución presupuestaria y Cuentas económicas de las Administraciones Públicas Vascas.

En materia de Defensa de la competencia, además de las labores de promoción de la competencia en la CAPV mediante la realización de actuaciones de promoción, inspección, estudios e instrucción de expedientes por parte del Servicio de Defensa de la Competencia, se ha elaborado y enviado al Parlamento un "Anteproyecto de Ley de la Autoridad Vasca de la Competencia" que moderniza la normativa vigente. Así mismo se han realizado las labores de vigilancia y autorización de precios encomendadas a la "Comisión de Precios de Euskadi".

El Decreto 81/2005, de 12 de abril del Gobierno Vasco, crea el Tribunal Vasco de Defensa de la Competencia (TVDC) como un órgano adscrito a la Viceconsejería de Economía, Presupuestos y Control Económico del Departamento de Hacienda y Administración Pública, Viceconsejería que en la actualidad está encuadrada en el Departamento de Economía y Hacienda.

Como consecuencia de la aprobación de la Ley 15/2007, de 3 de julio, de Defensa de la Competencia y de su Reglamento de desarrollo recogido en el Real Decreto 261/2008, de 22 de febrero, se hace necesaria la modificación del Decreto mencionado anteriormente. Dicha modificación queda recogida en el Decreto 36/2008, de 4 de marzo con una nueva asignación de funciones entre el Tribunal Vasco de Defensa de la Competencia y el Servicio Vasco de Defensa de la Competencia.

2011ko ekitaldian zehar, Lehiaren Defentsarako Euskal Auzitegia jarduera anitz garatzen ari da bere Plan estrategikoan zehaztu diren oinarritzko helburuak osatzen dituzten alderdi ezberdinetan funtzionamendurako oinarri sendoak ezartzeko helburuz; gure eragile ekonomiko eta sozialen artean lehiaren kultura sustatzeko funtsezkoa den advocacy funtzioa hedatzeko; eta erakunde hau eta, oro har, Estatu, Europa eta nazioarteko mailan lehiaren defentsan diharduten aginpideak existitzen direla adierazteko eta, halaber, beraien funtzionamendua ezagutarazteko. Izan ere, lehia murrizteko jardunbideengatik irekitako zehapen-espeditenteak ebaztearekin batera, Lehiaren Defentsarako Euskal Auzitegia lehiaren kultura sustatzeko ahalegin berezia egiten ari da sektore ekonomikoei buruzko txostenak, plan estrategikoak, gomendioak eta sentsibilizatzeko jarduerak eginda.

Aurrekontuen alorrak bi egiteko nagusi ditu, alegia batetik, urteko aurrekontuak prestatu behar ditu; eta, bestetik, aurrekontuak betearazteko eta geroko gastuak zeintzuk izan daitezkeen zehazteko, aurrekontuen jarraipena egin behar du. Hori dela-eta esan beharra dago 2011. urtean zehar, aurrekontu eta beronen egiteko nagusien alorrean honako jarduerari ekin zaiela:

2012ko ekitaldiko aurrekontuen aurreikuspenak eta gastu-beharrei buruzko hainbat txosten prestatu dira. Horretarako, bilera ugari egin dira sailetakako arduradunekin, batez ere, aurrekontu-eskaerak aztertu eta horien artean lehenetsunak ezartzeko.

Aurrekontu-baliabideen eta beraien xedeen artean ahalik eta loturarik zuzenena eta argiena lortzeko, aurrekontu-egiturak (funtzionala, programen arabera, ekonomikoa eta antolatzailea) aztertu eta zehaztu dira.

Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrei buruz jarraibide ekonomikoak garatu dira baita jarraibide teknikoak prestatu ere.

Aurrekontuen Lege Proiektua egin da, eta baita berarekin batera doan dokumentazioa ere.

Legebiltzarreko izapideak betetzeko Jaurlaritzari eta Legebiltzarrari berari laguntza teknikoa eman zaie.

Gastu-programen aurrekontu-jarraipena etengabe egin da, eta betearazpen-aurreikuspenak aztertu eta landu dira. Halaber, gastu eta diru-sarreretan eragina izan dezaketen proiektu arauemaileak aztertu eta horiei buruzko txostenak ere egin dira.

2011ko aurrekontuan defizit publikoari eusteko jarraibideak ematen dituen Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren ekainaren 7ko Agindua garatu eta gauzatu da.

Durante el ejercicio 2011, el Tribunal Vasco de Defensa de la Competencia está desarrollando diversas actividades en las diferentes vertientes que constituyen los objetivos básicos que han sido definidos en su Plan Estratégico para establecer unas bases sólidas de funcionamiento, para desplegar una función de advocacy que resulta esencial en el fomento de la cultura de la competencia entre nuestros agentes económicos y sociales y para dar a conocer la existencia y el funcionamiento de esta institución y en general de las autoridades implicadas en la defensa de la competencia que actúan en el ámbito estatal, europeo e internacional. No en vano, paralelamente a la resolución de los expedientes sancionadores por prácticas restrictivas de la competencia, el Tribunal Vasco de Defensa de la Competencia está desplegando un esfuerzo especial en el ámbito de la promoción de la cultura de la competencia, a través de la elaboración de informes de sectores económicos, de planes estratégicos, recomendaciones y actividades de sensibilización.

En el Área de Presupuestos y en sus dos funciones básicas: la elaboración del Presupuesto anual y su seguimiento, tendente al impulso de su ejecución y al establecimiento de previsiones de escenarios de gasto a futuro, a lo largo de 2011 se ha procedido a:

Elaborar los escenarios presupuestarios para el ejercicio 2012 y diversos informes sobre necesidades de gasto, con numerosas reuniones con los responsables departamentales para valorar y priorizar las peticiones presupuestarias.

Analizar y definir las estructuras presupuestarias (funcional, de programas, económica y organizativa) de manera que permitan recoger de la forma más clara posible la asignación de los recursos presupuestarios y sus objetivos.

Desarrollar las directrices económicas y elaborar las directrices técnicas de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

Elaborar el Proyecto de Ley de Presupuestos, así como la documentación que los acompaña.

Apoyar técnicamente al Gobierno y al Parlamento en el procedimiento de tramitación parlamentaria.

Realizar de manera continua un seguimiento presupuestario de los programas de gasto, elaborando y analizando las previsiones de ejecución. Así mismo se han estudiado e informado los proyectos normativos de incidencia en los gastos e ingresos.

Se ha procedido al desarrollo y ejecución de la Orden de 7 de junio del Consejero de Economía y Hacienda por la que se dictan las instrucciones para la contención del déficit público del Presupuesto 2011.

Kontrol ekonomikoari dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren jardura ekonomikoaren ekonomia- eta zerga-kontrola egin da, eta eduki ekonomikoa duten xedapenen kontrol ekonomiko eta arauemailea ere burutu da. Halaber, Urteko Ikuskaritza Planean eta Osakidetzaren Etengabeko Finantza Kontrolaren planetan aurreikusita zeuden finantza, betetze eta kudeaketari buruzko ikuskaritzak burutu dira.

Bestalde, Administrazio Orokorren eta bere erakunde autonomoen eragiketa ekonomiko guztien kontabilitateko kudeaketa burutu da, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorren eta Instituzionalaren aurrekontu-egoerari buruzko hileko eta hiruhileko txostenak egin dira. Halaber, EAEren 2010eko Urteko Kontuak eta Aurrekontu Orokorren Kitapena egin dira.

OGASUNA ETA FINANTZAK

Zerga Administrazioaren esparru barruan honako jarduerok bideratu dira:

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren tasa eta prezio publikoei buruzko Legearen testu batagina onartzeko den irailaren 11ko 1/2007 Legegintzako Dekretua aldatzeko lege-proiektuaren Legebiltzarreko izapideen segimendua.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak eta honen Erakunde Autonomoek prezio publikoen bidez ordaindu ditzaketen zerbitzu eta jardunak zehazten dituen uztailaren 21eko 161/1998 Dekretua aldatzeko Dekretua.

Argitalpenen prezio publikoei buruzko Agindu-proiektua.

Administrazio orokorreari eta EAEko erakundeei zergen inguruko aholkularitza eta kontrol zerbitzua ematen jarraitu da, zerga betebeharrak betetzen direla bermatzeko.

Udalekin zerga-harremanak normalizatzen jarraitu da, honako tresna hauek erabilia: aldizka kobratzeko zergak ordaintzeko prozedura automatizatua, gobernuko sailek gainerako zergen kudeaketaren segimendua egitea eta aurreko egoerak aztertzea.

Oinordetza eta dohaintzen gaineko zergaren eta Ondare eskualdaketa eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zergaren inguruko espedienteak tramitatzen jarraitu da autonomia-erkidegoen eta foru-aldundien artean.

Zerga Koordinaziorako Organoaren eremuan:

Zerga Koordinaziorako Organoaren euskarri tekniko eta administratiboaren alorrean hurrengo jardura hauek gauzatu dira:

Por lo que respecta al control económico, se han realizado las funciones de control económico-fiscal de la actividad económica de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de control económico-normativo de las disposiciones con contenido económico. Asimismo se han realizado las auditorías financieras, de cumplimiento y de gestión contempladas en el Plan Anual de Auditoría y en el Plan de Control Financiero Permanente de Osakidetza.

Por otra parte, se ha llevado a cabo la gestión contable de todas las operaciones económicas de la Administración General y Organismos Autónomos y la elaboración de los informes mensuales y trimestrales de la situación presupuestaria y financiera de la Administración General e Institucional de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Asimismo se han elaborado las Cuentas Anuales y la Liquidación de los Presupuestos Generales de la CAPV de 2010.

ÁREA DE HACIENDA Y FINANZAS

Dentro del área de la Administración Tributaria se han desarrollado las siguientes actuaciones:

Seguimiento de la tramitación parlamentaria del Proyecto de Ley de modificación del Decreto Legislativo 1/2007, de 11 de septiembre, de aprobación del Texto Refundido de la Ley de tasas y precios públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Decreto de modificación del Decreto 161/1998, de 21 de julio, por el que se determinan los servicios y actividades susceptibles de ser retribuidos mediante precios públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de sus Organismos Autónomos.

Proyecto de Orden de precios públicos de publicaciones.

Se ha continuado prestando servicios de asesoramiento y de control en materia tributaria a las Administraciones general e institucional de la CAPV, con el fin de garantizar el cumplimiento de sus obligaciones tributarias.

Se ha continuado normalizando las relaciones tributarias con los Ayuntamientos, mediante los siguientes instrumentos: procedimiento automatizado de pago de los tributos de cobro periódico, seguimiento de la gestión del resto de tributos por parte de los Departamentos del Gobierno, análisis de situaciones anteriores.

Se ha continuado con la tramitación, entre las Comunidades Autónomas y las Diputaciones Forales, de expedientes referidos al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones y al Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

En el ámbito del Órgano de Coordinación Tributaria:

En la función de soporte técnico y administrativo del Órgano de Coordinación Tributaria se han realizado las siguientes actividades:

Lurralde historikoetako zerga-araudia bateratu da. EAEko zerga-politikako proiektuetan parte hartu da.

Hiru foru-aldundiek aurkeztutako zerga-araudiei buruzko proiektuak aztertu dira; horien edukiari buruz Zerga Koordinaziorako Organoak txostena egin du 2011ko lehenengo 6 hilabeteetan egin diren 6 bileretan.

Estatuko zerga-legediaren egokitzapena. Foru-zergen zenbait arau baterako lurraldean aplikatutako aldatetekin bat ote datorren aztertzea, Ekonomia Itunak hala ezartzen dituen alderdiei dagokionez. Ildo horri dagokionez, batez ere zeharkako zergen arloan egin dira aldatetak.

Foru-aldundiei planteatutako kontsulta lotesleen inguruko aginduzko txostenak egin dira, foru-ogasunetako zerga-irizpideen koordinazioa lortzeko. Zergen gaineko kontsulta lotesleen inguruko txostenak, ebaluazioa baino lehen: 5.

Erakundeen arteko hainbat lan-taldetan parte hartu da; lantalde horiek sortu dira lurralde historikoetan zergei buruzko araudian koordinazio eta bateratze handiagoa lortzeko edota zerga-politikako ekimenak sustatzeko.

Europako Batzordeak foru-mailako eta erkidego-mailako zerga-araudiari egindako prozedurei buruz EAEko zerga-administrazioek egindako jardueren koordinazioan laguntzen jarraitu da.

Ekonomia Itunaren Arbitraje Batzordea 2008ko erdialdean eratu zen, eta 3 urtez EAEko Administrazioari esleitu zitzaion Batzordearen Idazkaritza. Beharrezko giza baliabideak eta bitarteko materialak eman zaizkio, babesak eta kudeaketa administratiborako ahalmena eduki ditzan.

Zerga-gaiei buruzko dokumentazioa prestatzeari eta gai horiek zabaltzeari dagokionez, hurrengo jarduerak burutu dira:

Zergei buruzko informazio-aldizkaria egin eta zabaltzea: 13 zenbaki 2011ko urtarriletik ekainera bitartean.

Euskal Ogasunaren 2009ko Urteko Txosten Integratua editatzea, argitaratzea eta banatzea bai paperean eta bai bertsio elektronikoan sailaren webgunearen bidez irailan. 2010. urteari dagokiona argitaratzeko lanak burutzea.

“ZERGAK” Gaceta Tributaria del País Vasco izeneko aldizkariaren 40. zenbakia argitaratu da.

Ekonomia eta Ogasun Sailaren webguneko zerga-edukiak eguneratzen lagundu da, bereziki, “zergei buruzko foru kodea” informatika aplikazioa, hiru lurralde historikoetako zergei buruzko foru-arauden bertsio integratua.

Armonización de la normativa tributaria de los Territorios Históricos. Se ha participado en los proyectos de política tributaria de la CAPV.

Se han analizado los proyectos de normativa tributaria foral presentados por las tres Diputaciones Forales, sobre cuyo contenido ha informado el Órgano de Coordinación Tributaria a lo largo de las 6 sesiones celebradas durante los 6 primeros meses del 2011.

Adaptación de la legislación tributaria estatal. Análisis de la adecuación de diversa normativa tributaria foral a las modificaciones adoptadas en territorio común en aquellos aspectos en que el Concierto Económico así lo establece. En este ámbito se han introducido modificaciones fundamentalmente en el ámbito de la imposición indirecta.

Se han elaborado los preceptivos informes sobre las consultas vinculantes planteadas a las Diputaciones Forales en aras a lograr una coordinación de los criterios tributarios de las Haciendas Forales. Informes sobre consultas vinculantes en materia fiscal con carácter previo a su evacuación: 5.

Se ha participado en los diversos grupos de trabajo interinstitucionales creados con el objeto de lograr una mayor coordinación y armonización de la normativa tributaria de los Territorios Históricos y/o promover iniciativas de política tributaria.

Se ha seguido colaborando en la coordinación de las actuaciones de las Administraciones tributarias vascas sobre los procedimientos abiertos por la Comisión Europea a la normativa tributaria foral y común.

Constituida la Junta Arbitral del Concierto Económico a mediados de 2008 y asignada la Secretaría de la Junta a la Administración de la CAPV por un periodo de tres años, se han dotado los correspondientes medios materiales y humanos para darle apoyo y capacidad de gestión administrativa.

En relación con la preparación de documentación y divulgación de temas tributarios, se han realizado las siguientes actividades:

Elaboración y difusión del boletín informativo periódico de contenido tributario: 13 números en el periodo enero-junio 2011.

Edición del Informe Anual Integrado de la Hacienda Vasca 2009 y publicación y distribución en formato papel y en versión electrónica a través de la página web del Departamento en el mes de septiembre. Realización de los trabajos preparatorios para la publicación del correspondiente a 2010.

Publicación del número 40 de la Revista “ZERGAK” Gaceta Tributaria del País Vasco.

Colaboración en la actualización de los contenidos tributarios de la página web del Departamento de Economía y Hacienda, en especial de la aplicación informática “Código Fiscal Foral”, versión integrada de la normativa tributaria foral de los tres territorios históricos.

Ekonomia eta Ogasun Sailaren webguneko edukiak eguneratu dira tasa eta prezio publikoen arauari nahiz PFEZren atxikipen-tasak aplikatzeari dagokienez.

Ogasun eta Finantza Publikoen Diploma eta Masterreko ikastaroak prestatu dira Euskal Herriko Unibertsitatearekin batera.

Arreta zuzena eskaini zaie zergen inguruko mota eta jatorri desberdin askotako kontsultei.

Zerga Administrazioaren Zuzendaritzaren ekimenez edo jatorri ezberdineko errekerimenduak erantzuteko zerga-erloto txostenak eta azterlanak prestatu dira.

Euskadiko Auzitegi Ekonomiko Administrazioari dagokionez, etengabeko harremana gorde da erreklamazioen xedeko espedienteak jakinaraztean parte hartzen duten zentroekin. Halaber, prozedurak hobetu dira, erabilitako baliabideak optimizatzeko eta prozeduraren epeak eta kalitatea hobetzeko helburuz. Aipaturiko zentroek kudeatutako espedienteak buruzko informaziorako sarbide telematikoa ugaritu dira, Auzitegiaren langileek kontsultatu edo bertako datuak ateratzeko.

Auzitegiaren kudeaketarako aplikazio informatiko berria etengabe ebaluatzeko estrategiak jarraitzen du eta, ebaluazio horren ondorioz, komenigarritzat jo ahala, hobekuntzak sartu dira funtzioetan eta prozesuetan.

Auzitegiak, 2011ko ekitaldiaren lehenengo seihilekoan egindako 9 batzarretan, 2.000 erreklamazio ebatzi ditu. Bestalde, 1.200 erreklamazio aurkeztu dira epealdi berean. Horrek esan nahi du ebatzi gabeko erreklamazioei buruzko Auzitegiaren balantzeak hobera egiten jarraitzen duela. Joera hori aurreko ekitaldiaren bigarren erdian hasi zen, eta ekitaldi honetan areagotu egin da.

Ekonomia Itunean arautzen diren koordinazio eta lankidetzarako batzordeei laguntzeko, honako jarduerak hauek burutu dira:

Estatuko Administrazioak bidalitako arazko proiektuak aztertu dira baita dagozkion txostenak prestatu ere, Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordeari emandako laguntza gisa.

Koordinazio-lanak egin dira foru-aldundien eta Estatuko Administrazioaren arteko harremanetan, batez ere Zerga Administrazioaren Agentziarekin (AEAT). Gainera, zenbait bileretan parte hartu da eta bitartekotza egin da foru-ogasunetako langileek beste administrazioek antolatutako bileretan, mintegietan edo prestakuntza-ikastaroetan parte hartzeko.

Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordearen kontsultak ebatztean parte hartu da: 3 izan dira 2011ko lehenengo erdian.

Actualización de los contenidos de la página web del Departamento de Economía y Hacienda en lo que respecta a la normativa de las tasas y precios públicos, así como a la aplicación de los tipos de retención del IRPF.

Preparación de los cursos del Diploma y Master de Hacienda y Finanzas Públicas con la Universidad del País Vasco.

Atención directa de consultas de índole y procedencia diversa sobre cuestiones tributarias.

Elaboración de informes y estudios de índole tributaria a iniciativa de la Dirección de Administración Tributaria o en respuesta a requerimientos de origen diverso.

En cuanto al Tribunal Económico-Administrativo de Euskadi, se ha mantenido un contacto permanente con los centros implicados en la comunicación de los expedientes objeto de las reclamaciones y se han mejorado los procesos con el objetivo de optimizar los recursos empleados y mejorar los plazos y la calidad del procedimiento. Se ha incrementado el número de accesos telemáticos a la información del expediente gestionada por esos otros centros con el fin de que ésta sea consultada o extraída por parte de personal del Tribunal.

Se mantiene la estrategia de evaluación continua de la aplicación informática de gestión del Tribunal y, producto de esta evaluación, se han introducido mejoras en las funciones y procesos a medida que se han considerado convenientes.

El Tribunal ha resuelto a lo largo de las 9 sesiones celebradas en el primer semestre del ejercicio 2011 2.000 reclamaciones. Por otro lado, en este mismo periodo se han presentado 1.200 reclamaciones, lo que implica que sigue mejorando el balance del Tribunal relativo a las reclamaciones pendientes de resolución, tendencia que se inició en la segunda mitad del ejercicio anterior, y se ha visto acentuada en este ejercicio.

En apoyo a las Comisiones de coordinación y colaboración reguladas en el Concierto Económico se han efectuado las siguientes actividades:

Se han analizado los proyectos normativos remitidos por la Administración del Estado y elaborado los correspondientes informes como apoyo a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa.

Se han realizado labores de coordinación en las relaciones de las Diputaciones Forales con la Administración del Estado, en especial con la Agencia Estatal de Administración Tributaria (AEAT), participando además en reuniones y mediando para la participación de personal de las Haciendas Forales en reuniones, seminarios o cursos organizados por otras administraciones.

Participación en la resolución de consultas de la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa: 3 en la 1ª mitad de 2011.

Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeko Batzordeari egindako jakinarazpenen erregistroa, Ekonomia Ituneko 29.2 artikuluari lotuta (eragiketen bolumenaren proportzioa aldatzea): 34 izan dira 2011ko lehenengo erdian.

Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoari laguntza eman zaio.

Ekonomia Itunean jasotzen diren batzorde guztien eginkizunak hobeto betetzeko helburuz eskatu diren edo beharrezkotzat jo diren txosten, azterlan eta analisi guztiak prestatu dira.

Kupoaren eta Finantza Ekarpenen Zuzendaritzaren alorrean honako jarduerok dira aipagarriak:

2011rako behin-behineko kupoaren zatiak ordaindu dira eta 2010eko Kupoa kitatu da. Era berean, foru aldundien ekarpenak efektiboak izateko ezarritako epeak kalkulatu eta kudeatu dira.

Azken hiruhilekoan, Herri Diru-bideen Euskal Kontseiluak onartu zuen foru aldundiek 2012an Euskal Autonomia Erkidegoari egin beharko dizkieten ekarpenen behin-behineko proposamena, baliabideen banaketarako eta Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko foru aldundien ekarpenak zehazteko metodologiaren arabera.

Kontabilitate-oharpenak egin dira laurogei aurrekontu-partidatan. Hauek, Eusko Jaurlaritzak ondoren adierazten diren zioengatik sortutako diru-sarrerak jasotzen dituzte: EBtik eta Estatutik eratorritako fondoak, Foru Aldundien ekarpenak eta bestelako berezko diru-sarrerak.

Itundutako zergengatik foru aldundiek bildutako zergei jarraipena egin zaie hileroko txostena eginda.

Estatuko zerga-bilketa osoaren urteko segimendua egin da. Horren bitartez, zerga-administrazio bakoitzak eskuratutako emaitzak aztertu dira, bai eta EAEk Estatuan duen pisu erlatiboa ere.

Kalkulatu eta kudeatu egin dira honako finantza isuriak: BEZaren egokitzapenetik, fabrikatzearen gaineko zerga berezien egokitzapenetatik eta kupotik eratorriak.

Kalkulatu eta kudeatu dira honako hauek eratorritako finantza isuriak: Foru Aldundien arteko egokitzapenak eta Egokitzapenerako Funtz Orokorren ekarpenak.

Euskal Autonomia Erkidegoak hainbat eskumenetan gastuak egotzi edo diru-sarrerak hartzeko bidezkotasanari buruz irizpen batzuk prestatu dira.

Registro de comunicaciones a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa en relación con el artículo 29.2 del Concierto Económico (cambio de la proporción de volumen de operaciones): 34 en la 1ª mitad de 2011.

Apoyo a la Comisión Mixta del Concierto Económico.

Se han elaborado todos aquellos informes, estudios y análisis que han sido requeridos o se han considerado necesarios para un mejor cumplimiento de las funciones de las distintas comisiones contempladas en el Concierto Económico.

Dentro del área de la Dirección de Cupo y Aportaciones Financieras, cabe destacar las siguientes actuaciones:

Se han realizado los pagos de los plazos del cupo provisional para 2011, así como la liquidación del Cupo para 2010. Asimismo, se han calculado y gestionado los plazos establecidos para hacer efectivas las Aportaciones de las Diputaciones Forales.

En el último trimestre se acordó, en el seno del Consejo Vasco de Finanzas Públicas, la propuesta provisional de Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Comunidad Autónoma del País Vasco para el año 2012, de acuerdo con la metodología de distribución de recursos y de determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los Presupuestos de la CAPV.

Se han formalizado anotaciones contables en ochenta partidas presupuestarias, que reflejan los ingresos devengados por el Gobierno Vasco por los conceptos siguientes: fondos procedentes de la UE y del Estado, Aportaciones de las Diputaciones Forales y otros ingresos propios.

Se ha efectuado el seguimiento de la recaudación tributaria de las Diputaciones Forales por tributos concertados con un informe mensual.

Con carácter anual se ha realizado el seguimiento de la recaudación tributaria total del Estado, en el que se analizan los resultados obtenidos por cada una de las administraciones tributarias, así como el peso relativo de la CAPV en el conjunto del Estado.

Se han calculado y gestionado los flujos financieros procedentes del ajuste IVA, de los ajustes de los impuestos especiales de fabricación y del cupo.

Se han calculado y gestionado los flujos financieros procedentes de los ajustes entre las Diputaciones Forales y de las Aportaciones del fondo General de Ajuste.

Se han elaborado dictámenes sobre la procedencia o no de imputaciones de gastos o percepciones de ingresos por esta Comunidad Autónoma referentes a distintas áreas competenciales.

Harremanak izan dira Europako Batzordearekin, Administrazio Zentralarekin eta Gipuzkoako Ur Kontsortzioarekin, autonomia-erkidegoak kudeatutako erkidegoko erabakien artean oraindik itxi ez den bakarrean sartutako 3 proiektuen azken saldoaren kobrantza kudeatzeko. Horri dagokionez, 2011ko uztailen jaso da Kohesio Funtzarekin batera finantzatutako zenbatekoa likidatzeko proposamena.

Udal Sektore Publikoko erakundeen 2008ko ekitaldietako kitapenei dagozkien datuak argitaratu dira eta 2009. urteari dagokiona egiten ari da.

Inbertsio Publikoari Finantza Laguntza Emateko 2007-2011 aldirako Esparru Planaren baitan dauden erakundeetako proiektuen jarraipena egin da, foru-aldundi proiektuak Eusko Jaurlaritzarekin batera finantzatzeko ordainketak eginez.

Osasun eta Gizarte Zerbitzuen Azpiegituren 2007-2011 aldirako Funtzaren baitan dauden erakundeetako proiektuen jarraipena egin da, foru-aldundi proiektuak Eusko Jaurlaritzarekin batera finantzatzeko ordainketak eginez.

Beharrezkotzat hartu diren txosten, azterlan eta azterketak egin dira, Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuak finantzatzerakoan foru aldundiek egin beharreko ekarpenak zehazteko eta baliabideak banatzeko 2012-2016 denboraldirako metodologia finkatuko duen hurrengo legearen euskarri izan daitezten.

Udalen lege-aurreproiektuarekin lotutako txosten, azterlan eta azterketak egin dira.

Finantza Zuzendaritzaren eskumenei dagokienez, honako jarduera hauek adierazi behar dira:

Diruzaintza kudeatu da, Urteko Planari eta hiruhilabeteko aurrekontuei jarraiki.

Jaurlaritzaren, erakundeen eta sozietate publikoen aktibo eta pasiboaren eragiketen baldintzak zehazten dituen Finantzako zuzendariaren zirkular bi egin dira, bata bigarren hiruhilekorako eta bestea bigarren seiuhilekorako, horiek negoziatu ondoren, eta Jaurlaritzaren sail orenen finantza-hitzarmen guztien baldintzak ikuskatu dira. Sozietate publikoen zorpetze-eragiketen baldintzak ikuskatu eta, egokia izan denean, baimendu egin dira. Era berean, Jaurlaritzak partaidetza duen sozietateetan eta erakundeetan dituen ordezkariak ere baimena eman zaie horietan zorpetze-eragiketarak onesteko.

Se han seguido manteniendo contactos con la Comisión Europea, la Administración Central y el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa para la gestión del cobro del saldo final de los 3 proyectos incluidos en la única Decisión comunitaria, entre las gestionadas por la Comunidad Autónoma, que aún no ha sido cerrada y para la que en julio de 2011 se ha recibido la propuesta de liquidación del importe cofinanciado por el Fondo de Cohesión.

Se han publicado los datos referentes a las liquidaciones del ejercicio 2008 de las entidades del Sector Público Municipal y se encuentra en proceso de elaboración el correspondiente a 2009.

Se ha hecho un seguimiento de los proyectos de las distintas instituciones incluidos en el Plan Marco de Apoyo Financiero a la Inversión Pública, para el período 2007-2011, realizando los pagos por la cofinanciación correspondiente al Gobierno Vasco de los proyectos de las Diputaciones Forales.

Se ha hecho un seguimiento de los proyectos de las distintas instituciones incluidas en el Fondo de Infraestructuras Sanitarias y de Servicios Sociales 2007-2011, realizando los pagos por la cofinanciación correspondiente al Gobierno Vasco de los proyectos de las Diputaciones Forales.

Se han realizado informes, estudios y análisis considerados necesarios como documentación soporte para la próxima Ley de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al período 2012-2016.

Se han realizado informes, estudios y análisis en relación con el anteproyecto de Ley Municipal.

En lo que concierne al ámbito competencial de la Dirección de Finanzas procede reflejar las siguientes actuaciones:

Se ha realizado la gestión de la Tesorería, de acuerdo con el Plan Anual y los Presupuestos Trimestrales.

Se han emitido, tras su negociación, dos Circulares del Director de Finanzas fijando las condiciones de las operaciones de activo y pasivo del Gobierno, Organismos y Sociedades Públicas, una para el segundo trimestre y otra para el segundo semestre del ejercicio y se han supervisado las condiciones de todos los Convenios Financieros de los distintos Departamentos del Gobierno. Se han supervisado las condiciones y autorizado, en su caso, las operaciones de endeudamiento de las Sociedades Públicas. Así mismo se ha autorizado a los representantes del Gobierno en Entes y Sociedades participadas para que aprueben operaciones de endeudamiento en ellas.

Aseguru-bitartekarien eremuan, bidezko erregistro-idazpenak eta deuseztapenak egin dira Aseguru Bitartekarien Erregistroan. Aseguru eta berraseguru pribatuen bitartekaritzari buruzko uztailaren 11ko 764/2010 Legea garatzen duen ekainaren 11ko 764/2010 Errege Dekretuak estatistika- eta kontabilitate-informazioaren alorrean, negozioaren alorrean eta eskumen profesionalaren alorrean egindako aldaketei buruzko aholkularitza eman zaie bitartekariei eta, halaber, 301/2004 Dekretuan aurreikusitako urteko estatistika- eta kontabilitate-informazioa emateko ezarritako betekizun berrien inguruko aholkularitza ere eman da.

Ekonomia eta Ogasuneko sailburuak agindua eman du, Aseguru-Bitartekari Tituludunen Euskal Autonomia Erkidegoko Kontseiluari diru-laguntza izenduna kobratzeko eskubidea aitortzen diona, zuzenbide publikoko erakundea den heinean, aseguru-gaiei buruz aseguru-artekarietzako prestakuntza-ikastaroak finantzatzen laguntzeko.

764/2010 Errege Dekretuak ezarritakoaren arabera dokumentuak egin dira, lotutako aseguru-agenteei, pertsona fisiko nahiz juridikoek, Estatistika eta Kontabilitatearen Aitorpena egin dezaten. Aitorpen hori nahitaez egin behar dute 2010. urtean bitartekaritzajardura egin duten guztiek, kontuan izan gabe noiz deuseztatu den Aseguru-artekariaren, berraseguru-artekariaren eta bertako goi-kargudunen administrazio-erregistro berezian zuten inskripzioa. Era berean, Estatistika eta Kontabilitatearen Aitorpena telematikoki, sinadura elektronikoen bitartez, bidaltzeko sistema ezarri da.

Bilketaren eremuan bilketa exekutiboaren inguruko zenbait arlori buruzko txosten juridikoak egin dira, hala nola, ondokoak: beste administrazio batzuei datuak eskatzeko aukera, eta abar, kobraezinen, zatikapen eta zor ez diren diru-sarrerak itzultzeari buruzko instrukzioak. Bilerak egin dira hiru foru-aldundiekin, bilketa arloan administrazioen arteko lankidetzak hobetzeko, batez ere zergak itzultzeko bahiturei dagokienez eta zordunen beharrezko datuak elkartrukatzeari dagokionez, premiamendu-bideak behar bezala funtzionatzeko. Ildo horretatik, Datuen Babeserako Legeak ezarritakoari jarraiki, Finantza Zuzendaritzak hiru lurralde historikoen zergen foru-araudia aldatzea sustatu du, nomen eta soldaten ordaintzaileen datuak jaso ahal izateko premiamendu bidezko zordunen soldatak bahitzeko. Zergak biltzeko kudeaketa arautzen duen kontratuak (zuzenbide publikoko diru-sarrera guztiak barne) dakartzan jarraipen, kontrol eta koordinazio lanak burutu dira. Gainera, ohiko batzarrak egin dira enpresa adjudikaziodunarekin, zor horien bilketa exekutiboan sortutako gertakariak konpontzeko. Zorren konpentsazioaren inguruko zenbait espediente egin dira, bai premiamendu bidezko zordunei dagokienez, bai erakunde publikoei dagokienez; epaitegiek eta aldundiek agindutako atxikipek ere egin dira; baita epe boluntarioan zorrak ordaintzeko zatikapenen espedienteak ere; eta premiamendu bidezko erabakien kontrako berraztertze errekurtsoen ebazpenak.

En el área de mediadores de seguros, se han realizado los asientos de inscripción y cancelación correspondientes en el Registro de Mediadores de Seguros. Así mismo, se ha asesorado a los mediadores sobre los cambios introducidos por el Real Decreto 764/2010, de 11 de junio, por el que se desarrolla la Ley 26/2006, de 17 de julio, de mediación de seguros y reaseguros privados en materia de información estadístico-contable y del negocio, y de competencia profesional además de los nuevos requisitos establecidos para aportar la información estadístico-contable anual prevista en el Real Decreto 301/2004.

Se ha dictado Orden del Consejero de Economía y Hacienda por la que se reconoce el derecho al cobro de una subvención nominativa al Consejo de Mediadores de Seguros Titulados del País Vasco, en su calidad de Corporación de Derecho público, para colaborar en la financiación para el ejercicio de cursos de formación en materia aseguradora dirigidos al colectivo de los corredores de seguros.

Se han elaborado documentos conforme establece el Real Decreto 764/2010, a fin de que los agentes de seguros vinculados, tanto personas físicas como jurídicas, efectúen la Declaración Estadístico Contable a la que están obligados todos aquellos que hayan ejercido la actividad de mediación durante el año 2010, independientemente de cuándo se haya producido la cancelación de su inscripción en el registro administrativo especial de mediadores de seguros, corredores de reaseguro y de sus altos cargos. Asimismo, se ha implantado el sistema de remisión de la Documentación Estadístico Contable telemáticamente utilizando la firma electrónica.

En el área de recaudación se han elaborado informes jurídicos referidos a diversos aspectos de la recaudación ejecutiva, posibilidad de solicitud de datos a otras Administraciones, etc..., así como instrucciones sobre declaración de fallidos, fraccionamientos y devolución de ingresos indebidos. Se han mantenido reuniones con las tres Diputaciones Forales para mejorar la colaboración interadministrativa en materia de recaudación, especialmente en lo referido a embargos de devoluciones tributarias e intercambio de datos de deudores precisos para el buen fin de la vía de apremio. En este sentido, por imperativo de la Ley de Protección de Datos, se ha impulsado desde la Dirección de Finanzas la modificación de las Normas Forales Tributarias de los tres Territorios Históricos con el fin de posibilitar la cesión de datos de pagadores de nóminas y salarios para el embargo de sueldos de deudores en vía de apremio. Se han realizado las labores de seguimiento, control y coordinación derivadas del contrato que regula la gestión recaudatoria y que incluye todo tipo de ingresos de derecho público, y se han mantenido reuniones regulares con la empresa adjudicataria para solucionar las incidencias surgidas en el marco de la recaudación ejecutiva de esas deudas. Se han realizado diversos expedientes de compensación de deudas, tanto respecto de deudores apremiables como de Entidades Públicas y retenciones ordenadas por Juzgados y Diputaciones, expedientes de fraccionamiento de pago de deudas en período voluntario y resoluciones sobre recursos de reposición contra providencias de apremio.

Balore-merkatuak gainbegiratzeko arloan, hala eskatu duten sozietateen akzioak Bilboko Burtsan negoziatzetik baztertzeko espedienteak ebatzi dira.

Urteko Planean aurreikusita dauden finantza-erakundeek ikuskapenak gauzatu dira, baita bilakaeraren aldizkako txostenak ere. Halaber, honako jarduera hauek ere burutu dira: administrazioan aurreikusitako kasuetan baimena emateko espedienteen ebazpena; erregistro ofizialetan dagozkien inskripzioak; eta Euskal Autonomia Erkidegoko aurrezki-kutxen kontrol batzordeetan parte hartzea.

Aurrezki-kutxen lege berria egin da. Era berean, Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Erakundeek lege-proiektua ere egin da. Halaber, Finantzetako zuzendariaren ebazpenaren bitartez, Borondatezko Gizarte Aurreikuspeneko Erakundeek aurkeztu beharreko estatistika- eta kontabilitate-informazioarako eredu berriak onetsi dira.

2011rako Aurrekontuen Legearen 5. xedapen gehigarrian ezarritako enpresei eta autonomoei laguntza emateko neurriak instrumentatu eta kudeatzen hasi dira.

Eguneratu egin da partaidetza-maileguak finantzatzeko Luzaro KFErekin egindako hitzarmena.

Hainbat finantza-sozietate (Elkargi, EBB; Luzaro, EFC, eta Oinarrri, EBB) laguntzeko ohiko ekintzekin jarraitu da (diru-laguntzen hitzarmenen eta birfidantzamenduko hitzarmenen bitartez, oinarritzkoak eta osagarriak), EAEko enpresa txiki eta ertainei egindako finantziarioa hobetearren.

Enpresa finantziarioa gauzatzeko abal publikoak emateko ezohiko programa garatzen duen ekainaren 14ko 125/2011 Dekretuaren arabera formalizatu dira abalak, eta aurreko urteetan formalizatu zuren baina kobraezinak izan diren abalak ordaindu dira.

Euskal Finantza Erakundeak egindako eragiketa-motak ugaritu dira; erakunde publiko hori Administrazioako finantza eta kreditu arloko agentzia gisa hasi da. Aurreko ekitaldietan hasitako enpresa-sozietate batean parte hartzeaz gain, 217/2010 Dekretuak garatu zuen inbertsio zientifiko eta teknologikoak egiteko programari dagozkion maileguak ere eman dira.

Ondare arloari dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Euskadiko Ondarean sartuta dauden edo sartu behar diren ondasun higiezin eta horien gaineko eskubideen kudeaketa, esaterako eskuratzeko, alokairuak, atxikipenak, besterentzeak, lagapenak, etab.

En el área de supervisión de mercados de valores se ha procedido a resolver los expedientes de exclusión de negociación en la Bolsa de Bilbao de las acciones de las sociedades que lo han solicitado.

Se han realizado las inspecciones de entidades financieras previstas en el Plan Anual, los informes periódicos de evolución, así como la resolución de los expedientes de autorización en los casos previstos administrativamente, las inscripciones correspondientes en los Registros Oficiales y se ha participado en las Comisiones de Control de las Cajas de Ahorro Vasca.

Se ha elaborado la nueva Ley de Cajas de Ahorro. Así como, el proyecto de Ley de Entidades de Previsión Social Voluntaria. Asimismo, mediante Resolución del Director de Finanzas se han aprobado los nuevos modelos de información estadístico contable a presentar por las Entidades de Previsión Social Voluntaria.

Se han instrumentado y comenzado a gestionar las líneas de apoyo a las empresas y autónomos establecidas por la disposición adicional 5ª de la Ley de Presupuestos para 2011.

Se ha actualizado el convenio con Luzaro EFC para la financiación de préstamos participativos.

Se han continuado las acciones de apoyo (vía Convenios subvencionales y de Reafianzamiento, Básico y Complementario) a distintas sociedades financieras (Elkargi, S.G.R., Luzaro, EFC y Oinarrri, S.G.R) con el fin de mejorar la financiación a las pequeñas y medianas empresas de Euskadi.

Se han formalizado los avales según el Decreto 125/2011, de 14 de junio, por el que se desarrolla un programa extraordinario de concesión de avales públicos para la financiación empresarial y se ha procedido al pago de aquellos formalizados en ejercicios anteriores que han resultado fallidos.

Se ha ampliado el tipo de operaciones realizadas por el Instituto Vasco de Finanzas, ente público que comienza su actuación como agencia financiera y de crédito de la Administración. Además de la participación en una sociedad de empresas iniciada en ejercicios anteriores, se han concedido préstamos correspondientes al Programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas desarrollado por el Decreto 217/2010.

Dentro del área de Patrimonio, cabe citar las siguientes actuaciones:

Gestión de los bienes inmuebles y derechos sobre los mismos, incluidos o a incluir en el Patrimonio de Euskadi, tales como adquisiciones, arrendamientos, adscripciones, enajenaciones, cesiones, etc.

Atal honetako jarduera zehatzen artean nabarmentzeko da dituzten eskumenak gauzatzeko beharrezkoak ez diren Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren titulartasuneko higiezinak besterentzen hasteko ekimena. Horretarako, ezaugarri horiek betetzen dituzten bost (5) higiezin azaltzen dituen espedientea abiarazi da.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren alde eratutako eskubide errealek kudeaketa.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren aldeko kredituak kudeatzea, konkurtso-prozeduretan dauden zordunen kontra.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren partaidetza duten erakunde, fundazio eta sozietateen eraketa, aldaketa, partaidetza, administrazioa, etab.

Euskadiko ondarean dauden ondasun eta eskubideei egindako kalteengatik erreklamazioen izapideak eta segimendua egitea.

Euskadiko Ondarean dauden ondasunak desjabetzetik edo hirugarrenek aprobetxatzeagatik eratorritako diru-sarrereren kudeaketa, baita Euskadiko ondarean dauden ondasun eta eskubideetan egindako kalteengatik aitortutako kalte-ordainetatik eratorritakoak diru-sarrereren kudeaketa ere.

Geure higiezinaren erabilera optimizatzeko azterlan bat egin da, leku-beharrizanak kontuan hartuta eta, ahal den neurrian, besteen higiezinak libre utziz. Halaber, jarraitu beharreko estrategiarako proposamen bat egin da.

Arrisku eta aseguruaren eremuan, arriskuak bi urterako aseguratzeke poliza berriak formalizatu dira, beste bi urterako luza daitezkeela, lehiaketa-elkarrizketa erabiliz kontratazioa arrazionalizatzeko teknika gisa.

Poliza horietan hobekuntza handiak egin dira kontratubaldintzei dagokionez. Horrela, aurreko polizetan baino kostu nabarmen txikiagoarekin, arrisku gehiago estali ahal izan dira.

Kontratazio arloari dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Kontratazio publikorako enpresen sailkapen-sistemaren jarraipen eta kudeaketa.

Kontratuen eta Kontratisten Erregistroaren kudeaketa, eta enpresen sailkapena, Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordeari laguntza teknikoa emanda eskumenen eremu honetan.

Kontratazio Batzorde Nagusiak arreta osoa jarri du garrantzi ekonomiko handiena duten espedienteetan.

Kontratazio publiko elektronikoaren erabilera sendotzeko bidezko ekintzak sustatu dira Eusko Jaurlaritzako sail guztietan eta bere mendeko erakundeetan.

Como realizaciones concretas en este apartado cabe destacar la iniciativa de proceder a la enajenación de aquellos inmuebles titularidad de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi que no sean necesarios para el ejercicio de sus competencias. A tales efectos se ha lanzado un expediente comprensivo de cinco (5) inmuebles que reúnen estas características.

Gestión de los derechos reales constituidos a favor de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Gestión de créditos a favor de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi contra deudores inmersos en procedimientos concursales.

Creación, modificación, participación, administración, etc. de sociedades, fundaciones o entes participados por la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Tramitación y seguimiento de las reclamaciones por daños sobre los bienes y derechos integrados en el patrimonio de Euskadi.

Gestión de los ingresos procedentes de expropiación o aprovechamiento por terceros de bienes del Patrimonio de Euskadi, así como los derivados de indemnizaciones reconocidas por daños causados en bienes y derechos del Patrimonio de Euskadi.

Se ha realizado un estudio tendente a la optimización del uso de los inmuebles propios para atender las necesidades de espacio y liberando, en la medida de lo posible, los inmuebles ajenos, y se ha elaborado una propuesta de estrategia a seguir.

En el ámbito de riesgos y seguros se ha procedido a la formalización de nuevas pólizas de aseguramiento de riesgos para un periodo de dos años, prorrogable por otros dos, utilizando el diálogo competitivo como técnica de racionalización de la contratación.

En tales pólizas se han introducido importantes mejoras de las condiciones contractuales, de modo que con un costo sustancialmente inferior al de las pólizas anteriores se ha ampliado la cobertura de los riesgos.

Dentro del área de Contratación, cabe citar las siguientes actuaciones:

Seguimiento y gestión del sistema de clasificación empresarial para la contratación pública.

Gestión del Registro de Contratos y de Contratistas y la clasificación de empresas, dando soporte técnico a la Junta Asesora de la Contratación Administrativa en este ámbito material de competencias.

La Comisión Central de Contratación se ha centrado en los expedientes de mayor importancia económica.

Se han impulsado las acciones pertinentes dirigidas a la consolidación del uso de la contratación pública electrónica en todos los Departamentos del Gobierno Vasco y sus Organismos dependientes.

Kontratazio publiko elektronikoen inguruko hedapen- eta prestakuntza-ekintzak egiten jarraitu da enpresen eremuan.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren sektore publikoan beste kontratazio-araubide bat ezartzeko dekretu-proiektu bat egin da. Horrela bada, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko urriaren 30eko 30/2007 Legeak kontratazio publikoari buruz ezartzen duen araubideari egokitu zaio.

Euskal Autonomia Erkidegoko 2011. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen abenduaren 23ko 5/2010 Legearen zortzigarren xedapen gehigarriak Euskal Autonomia Erkidegoko Kontratuen inguruko Errekurtsoen Administrazio Organoa (OARC/KEAO) sortu zuen. Organoaren izatasuna administrazio-organo espezializatuarena da, bere eskumenen gauzatzean beregaintasun funtzional osoz diharduena. Organoak objektibotasunez eta inpartzialtasunez betetzen du bere eginkizuna, inolako lotura hierarkikori atxiki gabe eta erasandako herri-administrazioetako organoetatik inolako jarraibiderik jaso gabe. Honakoa da bere jarduera-eremu materiala: - SPKL izeneko 30/2007 legeko kontratazio-alarreko errekurtsu berezia. - Uraren, energiaren, garraioen eta posta-zerbitzuen sektoreetako kontratazio-prozedurei buruzko urriaren 30eko 31/2007 Legearen 101etik 108ra bitarteko artikuluetan aurreikusten diren kontratuen esleipeneko eta deuseztasuneko auzietako prozeduretan aurkezten diren erreklamazioak ebaztea. - SPKLren 37tik 39ra bitarteko artikuluetan aurreikusitako deuseztasuneko auziak. - 31/2007 Legearen 19;09tik 111ra bitarteko artikuluetan aurreikusitako deuseztasuneko auziak.

Jende guztia sartzeko moduko kontratuen erregistroa sortu da, kontratu guztien bizitza jakiteko beharrezko erregistroekin.

Arrakastaz ezarri da Administrazio honen eta hiru foru-aldundien, Zerga Agentziaren eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorren artean datuak telematikoki eskualdatzeko elkarreragingarritasuna.

Kontratazio espedienteen kudeaketa, kontratisten erregistroa, enpresen sailkapena eta lizitazio elektronikoa aplikazioen eguneraketak garatzea.

2. 2012. URTERAKO HELBURU OROKORRAK

2012. urterako, Ekonomia eta Ogasuneko sailburuak ezarri dituen jarraibide nagusien arabera, eta sailari beharrezko giza baliabideak, antolaketa-baliabideak eta bitarteko eta baliabide ekonomiko eta teknikoak emateko Sailari Laguntza eta Zerbitzuak emateko Arloko Orokorrak burutu beharreko egitekoetz gain, honako beste jarduera hauek ere aurreikusi dira:

Aurrekontu alorrean, Sail honen aurrekontuen betearazpen osoaren kudeaketa eta kontrolarekin jarraituko da.

Se ha continuado con las acciones de difusión y formación en la contratación pública electrónica en el ámbito de las empresas.

Se ha elaborado un proyecto de Decreto por el que se establece un nuevo régimen de la contratación en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adaptado a la regulación que sobre contratación pública establece la Ley 30/2007, de 30 de octubre de Contratos del Sector Público.

La Disposición Adicional Octava de la Ley 5/2010, de 23 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2011, crea el Órgano Administrativo de Recursos Contractuales de la Comunidad Autónoma de Euskadi (OARC/KEAO). Se trata de un órgano administrativo especializado que actúa con plena independencia funcional en el ejercicio de sus competencias y que ejerce sus funciones con objetividad e imparcialidad, sin sujeción a vínculo jerárquico alguno ni instrucciones de ninguna clase de los órganos de las administraciones públicas afectadas. Su ámbito material de actuación es el siguiente: - Recurso especial en materia de contratación de la Ley 30/2007 LCSP. - Resolver las reclamaciones en los procedimientos de adjudicación de los contratos y de la cuestión de nulidad, previstas en los artículos 101 a 108 de la Ley 31/2007, de 30 de octubre, sobre procedimientos de contratación en los sectores del agua, la energía, los transportes y los servicios postales. - La cuestión de nulidad de los artículos 37 a 39 LCSP). - La cuestión de nulidad de los artículos 109 a 111 de la Ley 31/2007.

Se ha creado un registro de contratos de acceso universal, con los registros necesarios para conocer la vida de cada uno de los contratos.

Se ha implantado con éxito la interoperabilidad para transmisión de datos telemáticamente entre esta Administración y las tres Diputaciones Forales, la Agencia Tributaria y la Tesorería General de la Seguridad social.

Desarrollo de las actualizaciones de las aplicaciones de gestión de expedientes de contratación; registro de contratistas; clasificación de empresas y licitación electrónica.

2. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2012

Para el año 2012, en el marco de las líneas generales de actuación establecidas por el Consejero de Economía y Hacienda, y además de las tareas a desarrollar por el Área General de Apoyo y Servicio al Departamento en cuanto a la dotación de los recursos y medios económicos, humanos y técnicos y organizativos necesarios, se prevén las siguientes actuaciones:

En el área presupuestaria se continuará con la gestión y control de la ejecución puntual del presupuesto de este Departamento.

Sailaren barruko koordinazio eta funtzionamenduari dagokienez, orain arte agindutako egitekoak betetzen jarraituko da: euskalduntzeko ikastaroak; euskaratzeko itzulpenak, Saileko prestakuntza-plana, berdintasunerako politikak bultzatu eta koordinatu Sailean, Gobernu Kontseilurako eskualdatzeak, EHAA, Legebiltzarreko ekimenak, Europar Batasunaren zuzentarauak, lanpostuen ekipamendua, Aholkularitza juridikoa, arau-proiektuak eginez eta tramitatuz, eta abar.

EKONOMIA, AURREKONTUAK ETA KONTROL EKONOMIKOA

Ekonomia arloan honako jarduerok aipatu behar dira:

Jaurlaritzaren politika ekonomikoaren orientazioa, zerga-politikaren arloan zein egitura-politiken arloan, Eusko Jaurlaritzaren politika ekonomikoa Europako gobernu ekonomikoan sartuz. Horretarako "Espainiako Erreformen Programa Nazionalan" parte hartu da, "Euskadi 2013 estrategiaren" segimendua eta ebaluazioa egin dira, Euskal "Euskal ekonomiaren posizio ziklikoari buruzko txostena" egin da, baita "Agertoki makroekonomikoak eta aurrekontu-agertokiak" ere, eta, azkenik, "jarraibide ekonomikoak".

Gastu publikoei buruzko erabakietan arrazionaltasun ekonomikoaren irizpideak kontuan hartzea sustatzea, Gobernuaren lehentasunen arabera esleitzeko baliabideak.

Azterlan ekonomikoak egitea eta zabaltzea.

EAEko, Espainiako eta nazioarteko egoerari buruzko azterlanak eta segimendu-lanak egitea, batez ere Europako bilakaera aztertuz.

Ekonomiaz aldizkariaren prestaketa eta argitalpenaren bitartez ekonomia alorrean jakintza, azterlana eta eztabaida sustatzea.

Euskadiko Prezioen Batzordea.

2007-2013 aldian Europar Batasuneko ekonomia, gizarte eta lurralde-koheziarako politikan esku hartzeko tresnak koordinatu, integralki kudeatu, ebaluatu eta kontrolatzea: "EAEko 2007-2013rako EGEF programa eragilea" eta "Espainia-Frantzia-Andorra Lurralde Lankidetzeta Programa Eragilea".

Europar Batasunaren etorkizun hurbilerako (2014tik aurrera) eskualde- eta kohezio-politikari buruzko EAEn proposamena definitzean parte hartzea.

Estatistika Ofizialen emaitzak jaso eta argitaratzea. Horren ardura, Estatistikaren Euskal Planari jarraiki, Ekonomia eta Ogasun Saileko Estatistika Organoak izango du.

Dentro del área de coordinación y funcionamiento interno se seguirán cumpliendo las tareas encomendadas: cursos de capacitación lingüística, traducción al euskera, Plan departamental de Formación, impulso y coordinación de las políticas de igualdad en el Departamento, traspaso al Consejo de Gobierno, BOPV, iniciativas parlamentarias, directivas de la Unión Europea, equipamiento de los puestos de trabajo, asesoramiento jurídico elaborando y tramitando proyectos normativos, etc.

ÁREA DE ECONOMÍA, PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONÓMICO

En el área de economía cabe citar las siguientes actuaciones:

Orientación de la política económica del Gobierno, tanto en materia de política fiscal como de las políticas estructurales, incardinando la política económica del Gobierno Vasco en el gobierno económico de Europa mediante la participación en el "Programa Nacional de Reformas de España", el seguimiento y evaluación de la "Estrategia Euskadi 2013", la elaboración del "Informe sobre la posición cíclica de la economía vasca", de los "Escenarios macroeconómicos y presupuestarios" y finalmente de las "Directrices económicas".

Impulso de la introducción de criterios de racionalidad económica en las decisiones de gasto público que permitan asignar los recursos de acuerdo a las prioridades del Gobierno.

Elaboración y difusión de estudios económicos.

Realización de estudios y tareas de seguimiento de la coyuntura vasca, española e internacional con especial dedicación a la evolución europea.

Fomento de conocimiento, análisis y debate económico a través de la elaboración y edición de la revista *Ekonomiaz*.

Comisión de Precios de Euskadi.

Coordinación, gestión integral, evaluación y control de los instrumentos de intervención de la Política de Cohesión Económica, Social y Territorial de la Unión Europea durante el período 2007-2013: "Programa Operativo FEDER País Vasco 2007-2013" y Programa POCTEFA para la Cooperación Territorial.

Participación en la definición de la propuesta del País Vasco sobre la política regional y de cohesión de la UE en el próximo futuro (2014 en adelante).

Obtener y publicar los resultados de las estadísticas oficiales, en las que el responsable es el Órgano Estadístico del Departamento de Economía y Hacienda de acuerdo con el Plan Vasco de Estadística vigente.

Lehia defendatu eta sustatzea Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuan, lehia murrizteko jardunbideengatik egindako zehapen-prozedurak instruitu, ikertu, ikuskatu eta ebaztearen bitartez, eta azterlan eta txostenak egitearen bitartez.

Lehiaren Defentsarako Euskal Sistemak Euskadin lehia askearen aldeko praktikak sustatzen dituen bultzatzaile nagusia izaten jarraitu nahi du, bai eta gure autonomia-erkidegoan lehia babestean eta sustatzean aurrerapausoak emateko aukera ematen duten jardueren eremuak sustatu ere. Horretarako honako helburuak zehaztu dira:

Lehia murrizten duten jokabideengatik izan daitezen zehapen-prozedurak bideratzea, aztertzea eta ebaztea.

Enpresei edo enpresa elkarteei ikuskaritzak egitea.

Lehia sustatzeko eginkizunak betetzea: a.) arlo ekonomikoari buruzko txosten orokorrak prestatzea. b.) Txostenak prestatzea arlo publikoaren jarduketari buruz nahiz lehiakortasunari eustea oztopatzen duten egoerei dagokionez. c.) EAEko herri administrazioentzat txostenak eta/edo gomendioak prestatuko dira Lehiaren defentsarako alorrari dagokionez.

Aurrekontu-alorrean, alor honetako betiko egitekoei ekingo zaie, esaterako: Jaurlaritzak epe ertainera izango dituen lehentasunak eta beharrak aztertuko dira, ondoren, aurrekontu-aurreikuspenak zeintzuk izango diren zehazteko eta, azkenik, urteko aurrekontua gauzatzeko. Urteko aurrekontua behin onartu eta gero, aurrekontuaren jarraipena egingo da.

Kontrol ekonomikoak itxiko du zikloa, Jaurlaritzak ezarri dituen jarduera-programa ezberdinak betetzen direla bermatuz.

Horretarako, politika publikoen ebaluaketa eginez kudeaketa kontrolatzeko mekanismoak garatzeko lanak egiten ari dira, lortutako emaitzak, horien erabilgarritasuna eta eragina eta eskainitako zerbitzuen kalitatea aztertzeke asmoz eta baita ere desbideraketak zuzentzen lagunduz eta baliabide publikoen kudeaketan ekonomiak erraztuz, ezarritako helburuen eta erabilitako baliabideen arabera.

Bestalde, Euskadiko Sektore Publikoa osatzen duten erakunde guzti guztien kontuen urteko ikuskaritza egiten jarraituko da, baita Osakidetza Ente Publikoaren eta bere zerbitzu-erakundearen etengabeko finantza-kontrolarekin ere.

Halaber, lan egingo da, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren jarduera ekonomikoa berari ezar dakizkiokeen ekonomia, finantza, aurrekontu eta ogasun legeekin bat datorrela bermatzeko, Jaurlaritzak ezarritako jardunbiderako egitarau ezberdinak betetzeko, eta era berean, kudeaketari laguntza eta aholkularitza emateko.

Defender y promover la competencia en el ámbito de la Comunidad Autónoma de Euskadi mediante la instrucción, investigación, inspección y resolución de procedimientos sancionadores por las conductas restrictivas de la competencia y mediante la elaboración de estudios e informes.

El Sistema Vasco de Defensa de la Competencia pretende continuar como principal impulsor de las prácticas a favor de la libre competencia en Euskadi, así como reforzar aquellas áreas de su actividad que permitan avanzar en el amparo y promoción de la competencia en nuestra Comunidad Autónoma. Para ello se establecen una serie de objetivos:

Realizar la instrucción, investigación y resolución de procedimientos sancionadores por las conductas restrictivas de la competencia.

Realizar inspecciones a empresas o asociaciones de empresas.

Realizar funciones de promoción de la competencia: a.) Elaboración de informes generales sobre sectores económicos. b.) Elaboración de informes sobre la actuación del sector público y sobre las situaciones de obstaculización del mantenimiento de la competencia. c.) Elaboración de informes y/o recomendaciones en materia de defensa de la competencia a las Administraciones Públicas de la CAPV.

Dentro del área presupuestaria, se seguirá con lo que son funciones permanentes en este ámbito, como son las necesidades y prioridades del Gobierno en un horizonte a medio plazo que dé lugar a los escenarios presupuestarios y al presupuesto anual para, una vez aprobado, realizar el seguimiento presupuestario.

El control económico cerrará el ciclo, con la garantía de cumplimiento de los distintos programas de actuación fijados por el Gobierno.

A dichos efectos, se está trabajando para desarrollar mecanismos de control de gestión, mediante la evaluación de las políticas públicas, con el fin de analizar los resultados alcanzados, su utilidad e impacto, la calidad de los servicios ofertados, coadyuvar a corregir desviaciones y facilitar economías en la gestión de los recursos públicos, en función de los objetivos propuestos y de los medios utilizados.

Por otra parte, se continuará con la auditoría anual de las cuentas del 100% de las entidades que conforman el Sector Público de Euskadi y con el control financiero permanente del Ente Público Osakidetza y de sus organizaciones de servicios.

Asimismo, se trabajará para garantizar que la actividad económica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma se ajuste a las disposiciones legales de carácter económico, financiero, presupuestario y hacendístico que le son aplicables, y se dé cumplimiento a los distintos programas de actuación fijados por el Gobierno, sirviendo al mismo tiempo de apoyo y asesoramiento a la gestión.

Kontabilitate Publikoko Plan Nagusia ezarriko da, Nazioarteko Kontabilitate Federazioak egin eta aplikatu daitezkeen sektore publikoaren kontabilitatearen (NIC-SP) arauetara moldatuz; baita, ahal den neurrian, 2007ko azaroan onartutako Kontabilitate Plan Orokorra enpresentzat.

Bukatzeke, informazio gardena eskaintzeko eta erakunde eskudunei kontuak emateko politikarekin jarraitzeko helburuz, honako hauek egingo dira: Administrazio Orokorren, erakunde autonomoen, Ente eta Sozietate Publikoen eta sektore publikoko Fundazio eta Partzuergoen aurrekontu eta finantza egoeraren informazioa aldiro-aldiro bilduko da, eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren urteroko kitapen-legeak egingo dira. Herritarrek informazio hau guztia Internet-en bidez jasotzeko aukera izango dute.

OGASUNA ETA FINANTZAK

Zerga-administrazioari dagokionez:

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Tasei eta Prezio Publikoei buruzko Legearen Testu Bategina egokitzea eta, hala badagokio, aldatzea, Aurrekontuen Legearen bitartez.

EAEko Administrazio Orokorreko eta Instituzionaleko zergak kudeatzea, kontrolatzea, eta gai horri buruzko aholkuak ematea.

Zerga betebeharrak betetzeko aitorpenak kudeatzea.

Oinordetza eta dohaintzen gaineko zergaren eta Ondare eskualdaketa eta egintza juridiko dokumentatuen gaineko zergaren inguruko espedienteak tramitatzea.

EAEko berezko zergei, tasei eta prezio publikoei jarraipena eta kontrola egitea.

Administrazioak, Orokorrek zein Instituzionalak, zerga-araudia behar bezala aplikatzen duen ikusteko jarraipena egitea.

Zerga Koordinaziorako Organoaren eremuan:

Etengabeko ebaluazio eta azterketa Zerga Koordinaziorako Organoaren funtzionamenduaren barne jardunbideari dagokionez, bere eginkizunak betetzerakoan erabiltzen diren baliabide eta prozedurak hobetzeko asmoz.

Foru-aldundien proiektu arauemaileei buruzko eta Zerga Koordinaziorako Organora eramandako kontsulta lotesleei buruzko nahitaezko txostenak egitea, Zergapideen Elkaregokitasun, Erakidetasun eta Lankidetasunari buruzko maiatzaren 30eko 3/1989 Legean jasotakoari jarraituz.

Se implantará el nuevo Plan General de Contabilidad Pública adaptado a las normas internacionales aplicables a la contabilidad del sector público (NIC-SP), elaboradas por la Federación Internacional Contable (IFAC), así como, en la medida de lo posible, al nuevo Plan General de Contabilidad para las empresas aprobado en noviembre de 2007.

Por último, y en el marco de la política de transparencia informativa y de rendición de cuentas ante los órganos competentes, se elaborará información periódica de la situación financiera y presupuestaria de la Administración General, Organismos Autónomos, Entes y Sociedades Públicas, Fundaciones y Consorcios del sector público y las correspondientes cuentas anuales de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Toda esta información estará accesible para los ciudadanos a través de Internet.

ÁREA DE HACIENDA Y FINANZAS

En materia de Administración Tributaria:

Adecuación y, en su caso, modificación a través de la Ley de Presupuestos del Texto Refundido de la Ley de tasas y precios públicos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Gestión, asesoramiento y control tributario de la Administración General e Institucional de la CAPV.

Gestión de declaraciones relativas al cumplimiento de las obligaciones tributarias.

Tramitación de expedientes referidos al Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones y al Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

Seguimiento y control de los impuestos propios, tasas y precios públicos de la CAPV.

Seguimiento de la correcta aplicación de la normativa tributaria por parte de la Administración, tanto General como Institucional.

En el ámbito del Órgano de Coordinación Tributaria:

Evaluación continua y revisión del régimen interno de funcionamiento del Órgano de Coordinación Tributaria, con el objetivo de optimizar los recursos y procedimientos empleados para el desarrollo de sus funciones.

Elaboración de informes preceptivos sobre los proyectos normativos de las Diputaciones Forales, así como sobre las consultas vinculantes elevadas al Órgano de Coordinación Tributaria, en los términos contemplados en la Ley 3/1989, de 30 de mayo, de armonización, coordinación y colaboración fiscal.

Lurralde historikoen zerga-sistema bateratzeko proposamenak prestatzea eta zerga-araudia aplikatzeko irizpide koordinatuak ezartzea. Halaber, eta foru aldundiekin lankidetzan, zerga-gastuen aurrekontuak prestatzea.

Web-orritik eskuragarri dagoen informazioaren edukiak eguneratzea, hala nola, foru zerga-araudiaren integrazioari buruzko informazioa; Ekonomia Itunari buruzko informazioa; baita zerga izaera duen bestelako informazio interesgarri bat ere .

Hobekuntzak egitea foru-ogasunei hedatzen zaien zergei buruzko informazio-buletinean.

Ekonomia Itunean jasotako organo guztiak beraien eginkizunak hobeto bete ditzaten helburuz, beharrezkoak diren ala horrela irizten diren txosten, azterlan eta analisi guztiak egitea.

Harremanak bultzatzea Estatuko Administrazioarekin, Ekonomia Itunaren 4. artikuluko lankidetzaren printzipioari jarraituz. EAEren ordezkariak, bitartekotza eta koordinazio lanak Estatuaren Administrazioarekiko zerga harremanetan.

Zerga Berezien arloan, euskal administrazioen eta Estatuko Administrazioaren arteko finantza-erregulazioaren mekanismoa jarraitzea.

Hitzarmenak sinatzea IVAPekin, zerga-alorreko ikastaroak egiteko eta EHUK ematen duen Ogasun eta Finantzei buruzko Masterra antolatu eta aurrera eramateko lankidetzan aritzeko.

Euskadiko Auzitegi Ekonomiko Administrazioaren eremuan, erreklamazioen xedeko espedienteak izapidetzearekin zerikusia duten zentzuzkoak diren, hauxe proposatu da: dagoeneko arrakastaz martxan ipini diren prozedurak hobetzea eta funtzionamendua hain egokia ez den kasuetan prozedura eraginkorragoak erabakitzea. Horren helburua da ebazteko dauden erreklamazioen kopurua eta batezbesteko epeak nabarmen gutxitzea eta horretarako, Auzitegiak ebazteko duen ahalmena handitzen jarraitu nahi da.

Auzitegia kudeatzeko aplikazio informatikoa etengabe ebaluatzeak estrategia baten garapena, prozesuen automatizazioak baita, egoki jotzen denean, bestelako hobekuntzak ere sartuz.

Gainera, herritarrak Internet bidez Auzitegiari sartzeko formatuak garatzea aurreikusi da, euskadi.net ingurunean Auzitegiari buruz dauden zerbitzu telematikoetan sakonduz.

Kupoaren eta Finantza Ekarpenean alorrean:

Estatuari kupa ordaintzea.

Ekonomia Ituna kudeatzetik eratorritako baliabideak banatzea.

Elaboración de propuestas armonizadoras del sistema tributario de los Territorios Históricos y establecimiento de criterios coordinados de aplicación de la normativa tributaria, así como elaboración, en colaboración con las Diputaciones Forales, del presupuesto de gastos fiscales.

Actualizar contenidos en el ámbito de la información accesible desde la página Web como la integración de la normativa tributaria foral; información relativa al Concierto Económico y otra información de interés de naturaleza tributaria.

Introducción de mejoras en el boletín informativo de contenido tributario con difusión externa a las Haciendas Forales.

Elaboración de todos aquellos informes, estudios y análisis que se requieran o se consideren necesarios para un mejor cumplimiento de las funciones de los distintos órganos contemplados en el Concierto Económico.

Impulso de las relaciones con la Administración del Estado en el marco del principio de colaboración del artículo 4 del Concierto Económico. Actuaciones de mediación, coordinación y representación del País Vasco en las relaciones tributarias con la Administración del Estado.

Seguimiento del mecanismo de regularización financiera entre las Administraciones Vascas y la Administración del Estado en materia de Impuestos Especiales.

Realización de convenios con el IVAP para realizar cursos de formación en materia tributaria y colaboración en la organización y desarrollo del Master de Hacienda y Finanzas impartido en la UPV.

En el ámbito del Tribunal Económico-Administrativo de Euskadi, respecto a las relaciones con los distintos centros implicados en la tramitación de expedientes objeto de las reclamaciones, seguir con el perfeccionamiento de los procedimientos ya puestos en marcha con éxito y estudiar otros nuevos para aumentar la eficacia de los menos satisfactorio. Todo ello con el objetivo de reducir significativamente el número de reclamaciones pendientes de resolución y los plazos medios y, para ello, seguir incrementando la capacidad de resolución por parte del Tribunal.

Desarrollo de una estrategia de evaluación continua de la aplicación informática de gestión del Tribunal introduciendo automatización de procesos y otras mejoras a medida que se vayan considerando convenientes.

También, se prevé desarrollar formatos de acceso al Tribunal por parte del ciudadano a través de Internet, profundizando en los servicios de carácter telemático relacionados con el tribunal en el entorno de euskadi.net.

En materia de Cupo y Aportaciones Financieras:

Pago del cupo al Estado.

Distribución de recursos derivados de la gestión del Concierto Económico.

Foru aldundien ekarpenen epeak kalkulatzeari.

Cálculo de los plazos de las Aportaciones de las Diputaciones Forales.

Oraindik ere egiteke dauden transferentziak baloratzeko proposamena.

Propuesta de valoración de las transferencias pendientes.

Itundutako zergen ondorioz foru-aldundiek egindako zerga-bilketaren jarraipena, hileroko txostenen bidez.

Seguimiento de la recaudación tributaria de las Diputaciones Forales por tributos concertados mediante informes mensuales.

BEZ eta fabrikatzearen gaineko zerga berezien egokitzapenetatik eratorritako finantza isuriak kalkulatu eta kudeatzea.

Cálculo y gestión de los flujos financieros procedentes de los ajustes por IVA y por Impuestos Especiales de Fabricación.

Hainbat eskumenetan gastuak egotzi edo diru-sarrerak hartzeko bidezkotasanari buruz irizpen batzuk ematea.

Emisión de dictámenes sobre la procedencia o no de imputaciones de gastos o percepciones de ingresos referentes a distintas áreas competenciales.

Harremanak izatea Europako Batzordearekin, Administrazio Zentralarekin, foru-aldundiekin eta Eusko Jaurlaritzako sektoreko sailekin, Kohesio Funtsaren kudeaketa, jarraipen eta kontrola egiteko.

Contactos con la Comisión Europea, la Administración Central, las Diputaciones Forales y los Departamentos Sectoriales del Gobierno Vasco para la gestión, seguimiento y control del Fondo de Cohesión.

Udal Sektore Publikoko erakundeen aurrekontu-datuak argitaratzea.

Publicación de datos presupuestarios de las entidades del Sector Público Municipal.

Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuak finantzatzeko foru aldundiek egin beharreko ekarpenak zehazteko eta baliabideak banatzeko 2012-2016 denboraldirako metodologia finkatuko duen Legeari buruzko txosten eta azterlanak amaitzea, eta legea onestea.

Finalización de los informes y estudios referentes a la Ley de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la financiación de los presupuestos de la CAPV al período 2012-2016 y aprobación de la Ley.

Finantza arloa dela eta, hona hemen datorren urterako helburu nagusiak:

En el área de Finanzas los principales objetivos para el próximo año serán básicamente los siguientes:

Finantza-erakundeei buruzko araudia garatzea.

Desarrollo de la legislación en materia de entidades financieras.

Dagozkigun eskumenen arabera, finantza-erakundeen kaudimena, errentagarritasuna eta horiek legea betetzen dutela ziurtatzen laguntzea.

Contribuir a asegurar la solvencia, rentabilidad y cumplimiento de la legalidad de las entidades financieras bajo nuestro ámbito competencial.

Era berean, borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen kaudimena, errentagarritasuna eta horiek legea betetzen dutela ziurtatzen laguntzea.

Contribuir, de igual forma, a asegurar la solvencia, rentabilidad y cumplimiento de la legalidad de las entidades de previsión social voluntaria.

Diruzaintzaren kudeaketa gauzatzea, ohiko mailen barruan, hau da, eraginkortasuna, ordainketak arintasunez egitea eta baliabideak optimizatzea.

Llevar a cabo la gestión de la Tesorería dentro de los niveles habituales de eficacia, prontitud de pagos y optimización de los recursos.

Premiamendu bidezko diru-bilketaren eraginkortasuna gehitzea.

Incrementar la eficacia de la recaudación en la vía de apremio.

Eskumenen alorrari dagokionez Aseguru Zuzendaritza Nagusiarekin hartu diren akordioak gauzatzea eta Aseguru Zuzendaritza Nagusitik eratorritako espedienteen eskualdaketa burutu eta Finantza Zuzendaritzaren Erregistroan inskribatzea.

Materializar los acuerdos en materia competencial a los que se ha llegado con la DGS y llevar a cabo la transferencia de expedientes provenientes de la DGS e inscribirlos en el Registro de la Dirección de Finanzas.

Kontabilitate-agiriak egokitzea, informatikaren aldetik, uztailaren 17ko 26/2006 Legeak garatzen duen ekainaren 11ko 764/2010 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera egiteko Estatistika eta Kontabilitatearen Aitorpena.

Adaptar informáticamente los documentos contables para realizar la Declaración estadístico contable conforme establece el Real Decreto 764/2010, de 11 de junio, por el que se desarrolla la Ley 26/2006, de 17 de julio.

Sinadura elektronikoen erabilera arautzeko dekretua egitea, urteko estatistika- eta kontabilitate-informazioa telematikoki bidaltzeko.

Bitartekarien erregistroan inskribatutako bitartekariak ikertzeko kanpainak hastea, eta erregistro elektronikoa sortzeko dekretua egitea.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren erakundeek burututako finantza-eragiketen baldintzak negoziatu, adostu eta ikuskatu eta baita baltzu publiko eta partaidetutakoen zorpetzea kontrolatzea ere.

Balore-merkatuen ikuskapenari eustea.

Elkarrekiko berme-baltzuen jarduera bultzatzea, jarduera ekonomikoa ugaltzeko eragin handia duten erakundeak diren heinean.

Luzaro erakundea laguntzea, bai krediturako finantza-erakunde bezala bai euskal enpresen kapitalizazioa hobetzeko tresna bezala.

Abalei buruzko politikaren behar bezalako kontrola eramatea.

Enpresen eta autonomoen finantziarioari laguntzeko programak prestatu eta kudeatzea.

Euskal Finantza Erakundea erakunde publikoaren jarduera finkatzea, Administrazioaren finantza eta kreditu agentzia gisa jarduteari dagokionez.

Ondare arloario dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Administrazio honen ondarea kudeatzea, bai sailek edo erakunde autonomoek eskatuta, eta bai Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzaren beraren ekimenez, bere eskumenak erabiliz. Horrela, inbentarioa eguneratzen da, besteak beste.

Eskubide ukiezinak babestea, dagozkien erregistro publikoetan inskribatuta.

Hipotekak bermatutako kredituak defendatzea.

Lehiaketa-prozesuek sortutako kredituen jarraipena eta berreskurapena.

Sailak eta sozietate publikoak kudeatzea eta horiei aholkularitza ematea, erregistro publikoetan inskriba daitezkeen jardueri dagokienez, Autonomia Erkidegoko Administrazioak sektore publikoko erakundeetan dituen enpresa-partaidetzen inbentarioa ezartzeko ekimena garatuz.

Kanpoko aseguramenduaren kudeaketa optimizatzea. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sektore Publiko osoan sartutako erakundeen kontratatutako polizak aztertuko dira, bere arriskuen estaldura arrazionalizatzeko aldera eta, ondorioz, bere primen kostu ekonomikoa arrazionalizatzeko aldera.

Dictar un Decreto que regule la utilización de la firma electrónica para la remisión de la información estadística contable anual telemáticamente.

Iniciar campañas de inspección de los mediadores inscritos en el citado Registro y dictar un Decreto para la creación de un registro electrónico.

Negociar, acordar y supervisar las condiciones de las operaciones financieras realizadas por los diferentes entes de la Administración de la Comunidad Autónoma, así como controlar el endeudamiento de Sociedades Públicas y Participadas.

Mantener la labor de supervisión de los mercados de valores.

Potenciar la actividad de las Sociedades de Garantía Recíproca como entidades con gran efecto multiplicador en la actividad económica.

Apoyar a Luzaro como establecimiento financiero de crédito e instrumento para la mejora de la capitalización de las empresas vascas.

Llevar un adecuado control de la política de avales.

Instrumentación y gestión de los programas de apoyo a la financiación de las empresas y autónomos.

Consolidación de la actividad del ente público Instituto Vasco de Finanzas en su actuación como agencia financiera y de crédito de la Administración.

Dentro del área de Patrimonio, cabe citar las siguientes actuaciones:

Gestionar el patrimonio de esta Administración tanto a demanda de los Departamentos u Organismos Autónomos como a iniciativa de la propia Dirección de Patrimonio y Contratación en el ejercicio de sus competencias, procediendo, entre otras actuaciones, a la actualización del inventario.

Protección de los derechos incorporales mediante su inscripción en los registros públicos correspondientes.

Defender los créditos garantizados con hipoteca.

Seguimiento y recuperación de créditos derivados de procedimientos concursales.

Gestionar y asesorar a los Departamentos y Sociedades Públicas en las actuaciones inscribibles en los registros públicos, desarrollando la iniciativa para el establecimiento del inventario de participaciones empresariales de la Administración de la Comunidad Autónoma en Entidades del Sector Público.

Optimizar la gestión del aseguramiento externo. Se realizará un análisis de las pólizas contratadas por todos los entes integrados en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, con la finalidad de racionalizar la cobertura de sus riesgos y, en consecuencia, el costo económico de sus primas.

Kontratazio arloari dagokionez, honako hauek dira jarduerarik aipagarrienak:

Euskal Autonomia Erkidegoko kontratuen erregistroa eta kontratisten eta enpresa sailkatuen erregistroa kudeatzea.

Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordeari laguntza teknikoa ematea bere eskumenak erabiltzeko, Osoko Bilkuran edo Enpresak sailkatzeko batzordean eta batzorde Iraunkorrean.

Gainera, aurreko ekitaldietan hasitako proiektu berriak ezartzeko asmoari jarraipena emango zaio, hala nola:

Kontratazio-araubidearen inguruan onetsitako dekretutik eratorritako kontratazio-araubidea ezartzea Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren sektore publikoan, arauak aurreikusitako antolaketa berria hartzeko beharrezko ekintzak abiaraziz eta horretarako beharrezko araudi-garapenari helduz.

“Kontratatzailearen profila” izeneko kontratazio-plataforma autonomia-erkidegoko beste administrazio batzuen sektore publikoko adjudikatzeko ahalei zabaltzea, interesdunei eta, oro har, herritarrei ahalik eta gardentasun handiena emateko Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoa osatzen duten erakundeen kontratazioetan.

Kontratistak sailkatzeko Erregistro Ofizial Telematikoa martxan jartzea.

Kontratisten Erregistroaren funtzionamenduaren eremua beste Herri Administrazio batzuei zabaltzea.

Kontratazio publiko elektronikoaren hedatze eta zabaltze globala egitea EAEko herri-administrazioan.

Kontratazioa arrazionalizatzea, Kontratazio Zentral bat edo batzuk aztertu, diseinatu eta abiaraztearen bitartez, hala badagokio.

Dentro del área de Contratación, cabe citar las siguientes actuaciones:

Gestionar el Registro de Contratos y el de Contratistas y empresas clasificadas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Dar soporte técnico a la Junta Asesora de Contratación Administrativa para el ejercicio de sus competencias, ya sea en Pleno o en las Comisiones Permanente y de Clasificación Empresarial.

Además se continuará con el impulso para la implantación de nuevos proyectos iniciados en ejercicios anteriores, tales como:

Implantación en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma del régimen de contratación resultante del Decreto aprobado al efecto, poniendo en marcha las acciones precisas para la adopción de la nueva organización prevista en la norma y abordando el desarrollo normativo preciso para ello.

Ampliación de la Plataforma de contratación “Perfil del Contratante” a poderes adjudicadores del Sector Público de otras Administraciones de la Comunidad Autónoma, con el fin de proporcionar a los interesados y a la ciudadanía en general la mayor transparencia en las contrataciones de las entidades que se integran en el Sector Público de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Puesta en funcionamiento del Registro Oficial Telemático de clasificación de Contratistas.

Ampliación del ámbito de funcionamiento del Registro de Contratistas a otras Administraciones Públicas.

Despliegue y difusión global de la contratación pública electrónica en la Administración Pública Vasca.

Racionalización de la contratación, mediante el análisis, diseño y puesta en marcha, en su caso, de una o varias Centrales de Contratación.

PROGRAMA
5511 ESTATISTIKA
ARDURADUNA
04 EKONOMIA ETA OGASUNA
EKONOMI ETA PLANGINTZA ZUZENDARIA

PROGRAMA
5511 ESTADÍSTICA
RESPONSABLE
04 ECONOMÍA Y HACIENDA
DIRECTOR DE ECONOMÍA Y PLANIFICACIÓN

MEMORIA

Ekonomi eta Plangintza Zuzendaritzak, EUSTATEk kudeatzen duen "Estatistikazko eragiketa eta argitalpen ofizialak" 5513 Programarako aurrekontu dotazioa finantzatu du transferentzia bidez. Horrela, Estatistika Euskal Erakundearen egitura organikoa onartzen duen urtarrilaren 25eko 12/2000 Dekretuan zehaztutakoa bete da.

Horretarako, 2012 urtean ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

A través de este Programa, la Dirección de Economía y Planificación financia la dotación presupuestaria, vía transferencia, del Programa 5513 "Operaciones y Publicaciones Estadísticas Oficiales", gestionado por el EUSTAT, dando cumplimiento al Decreto 12/2000, de 25 de enero, por el que se aprueba la estructura orgánica del Instituto Vasco de Estadística.

Para el año 2012, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Programaren helburuak honako lege hauetan zehaztu dira: apirilaren 23ko 4/1986 Legean, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatistikarena, martxoaren 27ko 4/2002 legeak partzialki aldatuta, Planean, 2010/2012 Estatistika Euskal Planarena, eta, indarrean dagoen Urteko Estatistika Programan.</p> <p>Horiek horrela, hiru helburu nagusi ezarri dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estatistika Euskal Autonomia Erkidegoko erakundeetan ordezkatzeta eta sendotzea. • Estatistika ekoizpena eta horren zabalpena eta erabilera bultzatzea. • Eragiteko ahalmena hobetzea eta kalitate-planaren jarraipena. <p>Horren garapen osoa erakunde autonomiadunen atalean jaso da.</p>		<p>1. Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 4/1986, de 23 de abril, de Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi, modificada parcialmente por la Ley 4/2002, de 27 de marzo, en el Plan Vasco de Estadística 2010/2012 y en el Programa Estadístico Anual vigente.</p> <p>Así, se han establecido 3 grandes objetivos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Representación y consolidación institucional de la Estadística de la Comunidad Autónoma de Euskadi. • Producción Estadística y potenciación de su difusión y uso. • Mejora de la capacidad operativa y seguimiento del plan de calidad. <p>Cuyo desarrollo completo queda incluido en el apartado de los OO.AA.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
6110 EKONOMIA ETA OGASUNA-04 SAILAREN EGITURA ETA LAGUNTZA	6110 ESTRUCTURA Y APOYO DEL DEPARTAMENTO 04-ECONOMÍA Y HACIENDA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 EKONOMIA ETA OGASUNA</u>	<u>04 ECONOMÍA Y HACIENDA</u>
ZERBITZU ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE SERVICIOS

MEMORIA

Programa honetan biltzen dira, batetik, sailburuari dagozkion berezko jarduerak zein jardura solidarioak burutzeko behar dituen aurrekontuko zuzkidurak, eta, bestetik, Sailaren goi-mailako zuzendaritzak behar dituenak, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren maiatzaren 8ko 4/2009 Dekretuak (uztailaren 30eko 20/2009 Dekretuaren bitartez aldatu zela) adierazitakoaren arabera.

Egiteko horiek gauzatzeko, sailburuak Zerbitzu Zuzendaritzaren laguntza du. Sailburuordetza honek, Zerbitzu Zuzendaritzaren bitartez, honako arlo hauek kudeatzen ditu: aurrekontuak, langileak, emakumeen eta gizonen berdintasunerako politikak, informatika, inbertsioak eta sail osorako diren izaera orokorreko hornidurak; eta, horrez gain, barruko funtzionamendurako jarduerak ere koordinatzen ditu. Dagozkion zereginak burutzeko, 2012an 19 langile eta ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu bere esku.

Este Programa recoge las dotaciones presupuestarias destinadas a apoyar al titular del Departamento en sus funciones de Gobierno, solidarias y específicas, y en las de la alta dirección del mismo, según el Decreto 4/2009, de 8 de mayo, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, modificado por el Decreto 20/2009, de 30 de julio.

Para ello, el Consejero cuenta con el soporte de la Dirección de Servicios que gestiona las áreas de presupuestos, personal, políticas de igualdad de mujeres y hombres, informática, inversiones, y otros suministros de carácter general al conjunto del Departamento, coordinando igualmente distintas actuaciones de funcionamiento interno. En el año 2012, cuenta con 19 personas y los medios financieros que figuran más abajo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. INDARREAN DAGOEN ANTOLAMENDUAK SAILBURUAREN ESKU UZTEN DITUEN GOBERNU-EGITEKOAK GARATZEA</p> <p>1. Gobernu Kontseiluaren eztabaidetan eta honek hartzen dituen baterako erabakietan parte hartzea.</p> <p>1. Gobernu Kontseiluaren bilerak (deialdiaren arabera).</p>	45	<p>1. DESARROLLO DE LAS FUNCIONES DE GOBIERNO QUE EL ORDENAMIENTO VIGENTE ENCOMIENDA AL CONSEJERO</p> <p>1. Participar en las deliberaciones del Consejo de Gobierno y toma de decisiones colegiadas del mismo.</p> <p>1. Reuniones del Consejo de Gobierno (según convocatoria).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. SAILAREN JARRAIBIDE NAGUSIAK ZEHAZTEA JAURLARITZAK ERABAKITAKO POLITIKAREN ARABERA</p> <p>1. Sailak 2012. urtean burutu beharreko egitekoak zehaztea Zuzendaritza Batzordearekin batera; eta egiteko horiek bultzatzea eta kontrolatzea, eta desbiderapenak zuzentzea.</p> <p>1. Bilera kopurua.</p>	45	<p>2. DETERMINACIÓN DE LAS LÍNEAS GENERALES DEL DEPARTAMENTO EN FUNCIÓN DE LA POLÍTICA FIJADA POR EL GOBIERNO</p> <p>1. Fijar con el Consejo de Dirección las tareas a realizar por el Departamento en el ejercicio 2012, impulsar y controlar esas tareas y corregir las desviaciones.</p> <p>1. Número de reuniones.</p>
<p>3. LEGEETAN EZARRITAKO ERAN EUSKO LEGBILTZARRARI INFORMAZIOA EMATEA ALDIRO ALDIRO; ETA, BERTAN EGINDAKO INTERPELAZIO ETA GALDEREI ERANTZUTEA</p> <p>1. Legebiltzarrari erantzutea.</p> <p>1. Urteko txostenak.</p> <p>2. Sei hileko txostenak.</p> <p>3. Bestelako txostenak.</p> <p>4. Legebiltzarreko galderak eta agiri bidez erantzuteko informazio-eskaerak.</p> <p>5. Subsidiaritasun-txostenak.</p>	3 4 61 450 20	<p>3. INFORMACIÓN PERIÓDICA AL PARLAMENTO VASCO EN LA FORMA PREVISTA EN LAS LEYES, COMPARECER Y ATENDER A LAS PREGUNTAS E INTERPELACIONES DEL MISMO</p> <p>1. Atender al Parlamento.</p> <p>1. Informes anuales.</p> <p>2. Informes semestrales.</p> <p>3. Otros informes.</p> <p>4. Preguntas parlamentarias y solicitudes de información documentada.</p> <p>5. Informes de subsidiariedad.</p>
<p>4. EKONOMIA ETA OGASUN SAILAREN AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGITEA ETA AURREKONTU HORI ETA ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOA KUDEATZEA ETA JARRAITZEA</p> <p>1. Aurrekontuen urteko aurreproiektua egitea.</p> <p>1. Aurreproiektua.</p> <p>2. Aurreko urteko helburuak noraino bete diren.</p> <p>2. Aurrekontuaren betearazpenaren kudeaketa, jarraipena eta kontrola egitea.</p> <p>1. Kudeaketa dokumentuak.</p> <p>2. Aurreratutako Fondoen Sistemaren bidez egindako ordainketak: transferentzia kopurua.</p> <p>3. Agiritegiak eta erregistroak.</p> <p>4. Aurrekontuaren betearazpenari buruzko eta hirugarrenekin egindako eragiketei buruzko informazioak.</p> <p>3. Beharrezkoak diren administrazio kontratuak egitea.</p>	1 1 4.000 50 12 30	<p>4. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO DE ECONOMIA Y HACIENDA, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN Y LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA</p> <p>1. Elaboración anteproyecto anual de presupuestos.</p> <p>1. Anteproyecto.</p> <p>2. Grado de cumplimiento de objetivos del año anterior.</p> <p>2. Gestión, seguimiento y control de la ejecución del presupuesto.</p> <p>1. Documentos de Gestión.</p> <p>2. Pagos a través del Régimen de Fondos Anticipados: Número de transferencias.</p> <p>3. Archivos y Registros.</p> <p>4. Informaciones sobre ejecución presupuestaria y operaciones con terceros.</p> <p>3. Realizar las contrataciones administrativas precisas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Kontratazio espedienteak: zuzenean.	50	1. Expedientes de contratación: directamente.
2. Kontratazio espedienteak: zeharka.	20	2. Expedientes de contratación: indirectamente.
4. Diru-laguntzak tramitatzea.		4. Tramitación de subvenciones.
1. Diru-laguntza izendunak.	6	1. Subvenciones nominativas.
2. Zuzeneko diru-laguntzak.	1	2. Subvenciones directas.
3. Deialdiak.	3	3. Convocatorias.
5. LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA		5. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DE PERSONAL
1. Ekonomia eta Ogasun Saileko langile zerrenda administratzea.		1. Administrar la plantilla del Departamento de Economía y Hacienda.
1. Langile zerrenda.	267	1. Plantilla.
2. Langile kopurua.	274	2. Número de personas.
2. Saileko langileen birziklapena indartzea (euskara eta informatika izan ezik).		2. Potenciación del reciclaje del personal del Departamento (excepto euskera e Informática).
1. Ikastaroetara joandako langileen kopurua.	104	1. Número de asistentes a cursos y cursillos.
3. Lekualdatze lehiaketen eta lan eskaintza publikoaren prozesuetan laguntza ematea.		3. Colaboración en los procesos de concurso de traslados y oferta de empleo pública.
6. SAILAREN INFORMATIZAZIOA		6. INFORMATIZACIÓN DEL DEPARTAMENTO
1. Informatika ekipamenduaren kudeaketa.		1. Gestión del equipamiento informático.
1. Mugatutako aldiko motako alokairua (renting).	350	1. Arrendamiento en modalidad de período definido (renting).
2. Sailen jabetzapekoak diren ekipoen mantentze lana.	44	2. Mantenimiento de equipos en propiedad del Departamento.
2. Aplikazio berriak garatzea eta daudenak mantentzea.		2. Desarrollo de nuevas aplicaciones y mantenimiento de las existentes.
1. Garapen informatiko berriak.	2	1. Nuevos desarrollos.
2. Dauden aplikazioak ustiatu eta mantentzea.	45	2. Explotación y mantenimiento de las aplicaciones existentes.
3. Erabiltzaileari laguntza ematea.		3. Apoyo al usuario.
1. Ekonomia eta Ogasuneko erabiltzaileak.	290	1. Usuarios de Economía y Hacienda.
4. Sarearen kontrola eta kudeaketa.		4. Control y gestión de red.
1. Sareari lotutako erabiltzaile kopurua.	254	1. Número de usuarios conectados a la red.
5. Instalazioak: aplikazioak, zerbitzuak, sarbideak.	150	5. Instalaciones: aplicaciones, servicios, accesos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. Kudeaketa-gomendioak.	4	6. Encomiendas de gestión.
7. ANTOLAKETA, BALIABIDE ETA BARRUKO JARDUEREN INGURUKO GAJETAN KOORDINAZIO LANAK EGITEA ETA LAGUNTZA EMATEA		7. COORDINACIÓN Y APOYO EN MATERIAS DE ORGANIZACIÓN, MEDIOS Y FUNCIONAMIENTO INTERNO
1. Sailaren jarduera garatzeko beharrezkoak diren toki, ekipamendu (informatikoa izan ezik), ibilgailu eta gainerako baliabide materialen beharrei erantzutea.		1. Atención a las necesidades de espacio y equipamiento (excepto el informático), vehículos y restantes medios materiales requeridos para el desarrollo de la actividad departamental.
1. Langile zerrenda.	267	1. Plantilla personal.
2. Ibilgailuen parkea. Horien erabilera eta gastua kontrolatzea.	1	2. Parque de Vehículos. Control de su uso y gasto.
3. Garajeko aparkalekuen alokairua kudeatzea.	4	3. Gestión alquiler parcelas garaje.
2 Langileak euskalduntzeko ikastaroak.		2. Cursos de capacitación lingüística del personal.
1. Ekonomia eta Ogasunetik bertaratutakoak.	45	1. Asistentes de Economía y Hacienda.
3. Euskaratik gaztelaniara eta gaztelaniatik euskarara itzultzea.		3. Traducción euskera-castellano, castellano-euskera.
1. Orrialde kopurua.	3.000	1. Número de páginas.
4. Prestakuntza planen ikastaroak.		4. Cursos de los planes de formación.
1. Ekonomia eta Ogasunetik bertaratutakoak.	141	1. Asistentes de Economía y Hacienda.
5. Prestakuntzako beste jarduera batzuk (jardunaldiak, mintegiak, etab.)		5. Otras actividades formativas (jornadas, seminarios, etc.)
1. Ekonomia eta Ogasunetik bertaratutakoak.	39	1. Asistentes de Economía y Hacienda.
6. Gobernu Kontseiluan tratatu behar diren Saileko gaiak bidaltzea, EHAARA bidalketak eta beste espediente batzuk egitea.		6. Remisión de los asuntos del Departamento que han de ser tratados en el Consejo de Gobierno, traspasos al BOPV, así como la realización de otros expedientes.
1. Gobernu Kontseiluari.	110	1. A Consejo de Gobierno.
2. EHAARI erantzutea.	310	2. Al BOPV.
3. Europar Batasuneko Arau eta Zuzentzauekiko subsidiaritasun irizpidearen gaineko txostenak.	12	3. Informes sobre respeto al principio de subsidiariedad de Reglamentos y Directivas de la Unión Europea.
4. Kudeaketa-gomendioen espedientetako txostenak.	4	4. Informes en expedientes de encomiendas de gestión.
5. Pertsonal-baliabideen alorreko txostenak.	3	5. Informes en recursos en materia de personal
6. Beste Sail batzuek eskatutako txostenak.	3	6. Informes a petición de otros Departamentos.
7. Izendapenatarako Proposamen eta Aginduak.	20	7. Propuestas y Órdenes de nombramientos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8. Beste txosten juridiko batzuk.	34	8. Otros informes jurídicos.
7. Sailak nola erantzun behar dien kanpoko eskariei koordinatzea.		7. Coordinación de la respuesta del Departamento a demandas exteriores.
1. Legebiltzarreko Mahaiari erantzutea.	50	1. A la Mesa del Parlamento.
2. Europako Gaietarako Zuzendaritzari erantzutea.	5	2. A la Dirección para Asuntos Europeos.
8. Ogasun eta Ekonomiako erregistro informatizatua.		8. Registro informatizado de Economía y Hacienda.
1. Sarrerak.	35.000	1. Entradas.
2. Irteerak.	35.000	2. Salidas.
<p>8. BERDINTASUNERAKO POLITIKAK BULTZATU ETA KOORDINATU SAILEAN ETA ZUZENDARITZEKIN ETA ARLOEKIN LANKIDETZAN ARITU 4/2005 LEGEA ETA EMAKUMEEN ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNERAKO V. PLANA BETEARAZTEKO</p>		<p>8. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN DE LA LEY 4/2005 Y EL V PLAN DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</p>
1. Emakume eta gizonen arteko berdintasunaren gaineko aholkua ematea Saileko langileei.		1. Asesorar en materia de igualdad de mujeres y hombres al personal del Departamento.
1. Aholku kopurua.	30	1. Número de asesoramientos.
2. Saileko berdintasunerako plangintzaren agiria egitea, jarraipena eta ebaluaketa.		2. Elaboración, seguimiento y evaluación del documento de planificación anual en materia de igualdad en el Departamento.
1. Plangintza-dokumentuak.	1	1. Documentos de planificación.
3. Berdintasunerako V Plangintzaren urteko ebaluaketan parte hartzea.		3. Participación en la evaluación anual del V Plan de Igualdad.
1. Ebaluaketa-galdetegiak.	2	1. Cuestionarios de evaluación.
4. EUSTATEko berdintasunerako plangintzari aholkua ematea, parte hartzea eta jarraipena.		4. Asesoramiento, participación y seguimiento de la programación en materia de igualdad del EUSTAT.
1. Ebaluaketa kualitatiboa.	1	1. Evaluación cualitativa.
2. EUSTATEko berdintasunerako lan-taldearekin izandako bilera kopurua.	4	2. Número de reuniones con el grupo de trabajo de igualdad del EUSTAT.
5. Saileko arau, politika, programa eta ekintzetan genero ikuspegia txertatzeko sustapena eta aholkularitza.		5. Impulso y asesoramiento en materia de inclusión de la perspectiva de género en las normas, políticas, programas y acciones del Departamento.
1. Estatistika-eragiketa egokiak.	20	1. Operaciones estadísticas adecuadas.
2. Genero-eraginari buruzko txostenak egiteko emandako aholkuak.	10	2. Número de asesoramientos en materia de informes de impacto de género.
3. Hizkuntza-barneratzailearen alorreko aholkularitza-ekintza kopurua.	10	3. Número de asesoramientos en materia de lenguaje inclusivo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. Berdintasunaren arloan eskumendunak diren Jaurlaritzako erakunde, organo eta unitateekiko Koordinazio teknikoa eta eztabaida.</p> <p>1. STTrekin izandako bilera kopurua (Saileko Talde Teknikoa).</p> <p>2. SATTrekin izandako bilera kopurua (Sail Arteko Talde Teknikoa).</p> <p>3. Berdintasunerako unitate administratiboen sarearen bilera kopurua.</p>	<p>3</p> <p>4</p> <p>15</p>	<p>6. Interlocución técnica y coordinación con entidades, órganos y unidades competentes en igualdad del GV.</p> <p>1. Número de reuniones del GTD (Grupo técnico departamental).</p> <p>2. Número de reuniones del GTI (Grupo técnico interdepartamental).</p> <p>3. Número de reuniones de la red de unidades administrativas de igualdad.</p>

PROGRAMA
6111 EKONOMIA ETA GASTU PUBLIKOA
ARDURADUNA
04 EKONOMIA ETA OGASUNA
EKONOMIA, AURREKONTU ETA KONTROL
EKONOMIKOKO SAILBURUORDETZA

PROGRAMA
6111 ECONOMÍA Y GASTO PÚBLICO
RESPONSABLE
04 ECONOMÍA Y HACIENDA
VICECONSEJERÍA DE ECONOMÍA,
PRESUPUESTOS Y CONTROL ECONÓMICO

MEMORIA

Programa honek Ekonomia, Aurrekontu eta Kontrol Ekonomikoko Sailburuordetzaren jardura ondoko eremuetan zuzkitzen du: epe ertainera, Jaurlaritzak ezarritako egoera makroekonomikoa kontuan harturik, izango dituen beharrak eta lehentasunak aztertzen dira; eta, epe laburrera, urteko Aurrekontu Orokorrek egitea eta kontrol ekonomikoa, programak bete direla bermatuz zikloari amaiera ematen diona.

2012ko ekitaldirako, programa honek 147 pertsona eta programaren laburpenean zehazten diren finantza baliabideak izango ditu.

Este Programa dota la actuación de la Viceconsejería de Economía, Presupuestos y Control Económico en los siguientes ámbitos: a medio plazo, se analizan las necesidades y prioridades en el marco de los escenarios macroeconómicos fijados por el Gobierno y a corto plazo, la elaboración de los Presupuestos Generales anuales y el control económico que cierra el ciclo con la garantía del cumplimiento de los programas.

Para el ejercicio 2012, este Programa cuenta con 147 personas y los medios financieros indicados en el resumen del Programa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN 2013KO AURREKONTU OROKORRAREN PROIEKTUA DISEINATU ETA EGITEA</p> <p>1. Baliabideak egoki banatzeko, aurrekontu beharrei buruzko txostenak egitea.</p> <p>1. Programen arduradunekin bilerak egitea.</p> <p>2. Aurrekontuaren egiturak zehaztea (funtzionala, ekonomikoa eta organikoa).</p> <p>3. Aurrekontua burutzeko, Jaurlaritzaren sail eta erakundeetara igorri behar diren orientabide teknikoak, zirkularrak, formatuak eta inprimakiak egitea.</p>	<p>13</p>	<p>1. DISEÑO Y ELABORACIÓN DEL PROYECTO DE PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO PARA EL 2013</p> <p>1. Elaboración de informes sobre necesidades presupuestarias a fin de asignar racionalmente los recursos.</p> <p>1. Reuniones con los responsables de los programas.</p> <p>2. Definición de las estructuras presupuestarias (funcional, económica y orgánica).</p> <p>3. Elaboración de las directrices, circulares, formatos e impresos a enviar a los Departamentos y Entes del Gobierno para la confección de sus correspondientes presupuestos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Aurrekontu orientabideei buruzko dokumentuak.	10	1. Documentos sobre directrices presupuestarias.
4. Euskal Autonomia Erkidegoaren 2013ko Aurrekontu Orokorraren Proiektua diseinatu eta egitea: fase operatiboa.	1.000	4. Diseño y elaboración del Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco del 2013 fase operativa.
1. Horretan emandako orduak.	1.000	1. Total horas dedicadas.
5. Euskal Autonomia Erkidegoaren 2013ko Aurrekontu Orokorraren Proiektua argitaratzea eta zabaltzea baita internet-en bidez aurkeztea ere.	20	5. Edición del Proyecto de Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco del 2013, incluida su presentación en Internet.
1. Ale kopurua.	20	1. Número de ejemplares.
6. Euskal Autonomia Erkidegoaren 2012ko Aurrekontu Orokorra argitaratzea eta zabaltzea, baita Internet-en bidez aurkeztea ere.	30	6. Publicación y difusión de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco del 2012, incluida su presentación en Internet.
1. Ale kopurua.	30	1. Número de ejemplares.
2. AURREKONTUEN BETEARAZPENA JARRAITZEA ETA BULTZATZEA		2. SEGUIMIENTO E IMPULSO DE LA EJECUCIÓN DE LOS PRESUPUESTOS
1. Egon daitezkeen soberakinak edo urritasunak ezagutzeko asmoz, kreditu zuzkiduren betearazpenaren azterketa egitea.		1. Análisis de la ejecución de las dotaciones crediticias con el objeto de conocer posibles excedentes e insuficiencias.
1. Administrazio Orokorrari buruzko txostenak.	12	1. Informes de la Administración General.
2. Erakunde, Sozietate Publiko eta Fundazioei buruzko txostenak.	40	2. Informes de Entes, Sociedades Públicas y Fundaciones.
3. Erakunde autonomo eta Partzuergoei buruzko txostenak.	12	3. Informes de Organismos Autónomos y Consorcios.
2. Aurrekontuan aldaketak egiteko espedienteak aztertzea eta bideratzea.	1.000	2. Análisis y tramitación de los expedientes de modificaciones presupuestarias.
1. Aztertutako aldaketak.	1.000	1. Modificaciones estudiadas.
3. AURREKONTUKO GASTU ETA DIRU-SARREREN PROGRAMETAKO HELBURUEN KONTROLA ETA JARRAIPENA EGITEA		3. SEGUIMIENTO Y CONTROL DE OBJETIVOS DE LOS PROGRAMAS PRESUPUESTARIOS DE GASTO E INGRESO
1. Programetan jasotako helburu eta ekintzak noraino bete diren aztertzea.		1. Análisis del cumplimiento de los objetivos y acciones de los programas.
1. Administrazio Orokorrari buruzko txostenak.	12	1. Informes de la Administración General.
2. Erakunde, Sozietate Publiko eta Fundazioei buruzko txostenak.	40	2. Informes de Entes, Sociedades Públicas y Fundaciones.
3. Erakunde autonomo eta Partzuergoei buruzko txostenak.	12	3. Informes de Organismos Autónomos y Consorcios.
4. AURREKONTU EREMU BERRIAK ETA EUSKO JAURLARITZAREN GASTU POLITIKETAN IZAN DEZAKETEN ERAGINA AZTERTZEA		4. ESTUDIO DE NUEVOS ESCENARIOS PRESUPUESTARIOS E INCIDENCIA EN LAS POLÍTICAS DE GASTO DEL GOBIERNO VASCO

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. 2013ko ekitaldiari buruzko txostena egitea.		1. Elaboración del informe correspondiente al ejercicio 2013.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.
2. Eremu berria eta proposamena betearaztea.		2. Ejecución del escenario y de la propuesta.
1. Txosten kopurua.	2	1. Número de informes.
5. AURREKONTU-INFORMAZIOAREN BALIZKO ERREFORMAREN AZTERLANEAN AURRERA EGITEA, INTEGRAZIO ETA GARDENTASUN HANDIAGOA LORTZEKO ETA NAZIOARTEKO ESTANDARREKIN LERROKATU AHAL IZATEKO		5. PROGRESAR EN EL ESTUDIO DE UNA POSIBLE REFORMA DE LA INFORMACIÓN PRESUPUESTARIA PARA LOGRAR UNA MAYOR INTEGRACIÓN Y TRANSPARENCIA DE LA MISMA Y ASÍ COMO SU ALINEACIÓN CON ESTÁNDARES INTERNACIONALES
1. Nazioko eta nazioarteko kanpoko erreferentziak aztertzea eta alternatiba hobeak definitzea.		1. Estudio de las referencias externas nacionales e internacionales y definición de las mejores alternativas.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.
6. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN JARDUERA EKONOMIKOARI EZAR DAKIZKIOKEEN XEDAPENAK BETETZEA		6. CUMPLIMIENTO DE LAS DISPOSICIONES APLICABLES A LA ACTIVIDAD ECONÓMICA DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI
1. Diru-sarrera eta gastuetako espedienteen kontu hartzailetza.		1. Intervenir los expedientes de gastos e ingresos.
1. Gastu eta diru-sarreraren espedienteak.	240.000	1. Expedientes de gastos e ingresos.
2. Kontrol ekonomiko arauemailea eta eratzaila.		2. Control económico-normativo y organizativo.
1. Ondorio ekonomikoa duten xedapen arauemaileak.	500	1. Disposiciones normativas con contenido económico.
7. ADMINISTRAZIOAREN KONTROL EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA ETA KUDEAKETA KONTROLA EGITEA, ETA BAITA DIRULAGUNTZEN JASOTZAILEENA ERE		7. CONTROL ECONÓMICO-FINANCIERO Y DE GESTIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN, ASÍ COMO DE LOS PERCEPTORES DE SUBVENCIONES
1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren erakunde, baltzu, zerbitzu eta programen honako ikuskaritza hauek egitea: kudeaketa eta finantza ikuskaritzak, aurrekontuaren betearazpen eta legezatasun ikuskaritzak eta barruko kontrolari buruzkoak.		1. Realizar auditorias de gestión, financieras, de cumplimiento presupuestario y de legalidad, de revisión de procedimientos y control interno de los entes, sociedades, servicios y programas de la Administración de la Comunidad Autónoma.
1. Txostenak.	116	1. Informes.
2. Zuzenbide pribatuko erakunde publikoen, baltzu publikoen eta Alor Publikoko beste erakundeen urteko kontuen ikuskaritza finantzarioak egitea edota egindakoak aztertzea.		2. Realizar y/o supervisar las auditorías financieras de las cuentas anuales de Entes Públicos de derecho privado, Sociedades Públicas y otras entidades del Sector Público.
1. Txostenak.	74	1. Informes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Osakidetza Euskal Osasun Zerbitzua zuzenbide pribatuko erakunde publikoen jarduerari buruzko etengabeko finantza-kontrola garatzea.</p> <p>1. Txostenak.</p>	114	<p>3. Desarrollar el control financiero permanente sobre la actividad del Ente Público de Derecho Privado Osakidetza/ Servicio Vasco de Salud.</p> <p>1. Informes.</p>
<p>4. Honako hauen ikuskaritza txostenak egitea edota aztertzea: Eusko Jaurlaritzaren partaidetza duten sozietateak; Eusko Jaurlaritzari lotutako erakundeak; Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorraren konturako diru-laguntzak jaso dituzten enpresak, erakundeak eta partikularrak; eta beste erakunde batzuk, legeak hala agintzen duelako.</p> <p>1. Txostenak.</p>	128	<p>4. Realizar y/o analizar informes de auditoria correspondientes a: Sociedades participadas por el Gobierno Vasco, Entidades vinculadas al Gobierno Vasco, Empresas, Instituciones y Particulares beneficiarios de ayudas con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, y otras entidades por imperativo legal.</p> <p>1. Informes.</p>
<p>5. Egitura Funtzen eta Arrantzarako Europako Funtzen pentzura finantzatutako programa eta proiektuei buruzko sistema-ikuskaritzak eta finantza-kontrolak egitea.</p> <p>1. Txostenak.</p>	250	<p>5. Realizar auditorías de sistemas y controles financieros relativos a programas y proyectos financiados con cargo a Fondos Estructurales y Fondo Europeo de la Pesca.</p> <p>1. Informes.</p>
<p>6. Administrazio Orokorraren eta erakunde autonomoen diruz lagungarriak diren programak balioztatzea.</p> <p>1. Txostenak.</p>	1	<p>6. Evaluación de programas subvencionales de la Administración General y Organismos Autónomos.</p> <p>1. Informes.</p>
<p>8. ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA ERAKUNDE AUTONOMOEN ERAGIKETEN KONTABILITATE KUDEAKETA EGITEA</p> <p>1. Administrazio Orokorraren eta erakunde autonomoen eragiketa guztien kontabilitate erregistroaz arduratzea.</p> <p>1. Kontabilitate oharrak.</p>	670.000	<p>8. GESTIÓN CONTABLE DE LAS OPERACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL Y ORGANISMOS AUTÓNOMOS</p> <p>1. Efectuar el registro contable de todas las operaciones de la Administración General y Organismos Autónomos.</p> <p>1. Apuntes contables.</p>
<p>9. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ERAKUNDE AUTONOMOEN ETA ERAKUNDE ETA BALTZU PUBLIKOEN AZTERKETA EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA EGITEA ETA HORRI BURUZKO INFORMAZIOA BILTzea</p> <p>1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren, erakunde autonomoen eta erakunde eta baltzu publikoen finantza eta aurrekontu-egoerari buruzko txostenak aldiro egitea eta kontuak aztertzea.</p> <p>1. Administrazio Orokorraren eta erakunde autonomoen finantza eta aurrekontu egoerari buruzko hileroko txostenak.</p>	12	<p>9. ANÁLISIS E INFORMACIÓN ECONÓMICO-FINANCIERA DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SECTOR PÚBLICO EMPRESARIAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</p> <p>1. Analizar las cuentas y elaborar informes periódicos de situación presupuestaria y financiera de la Administración General, Organismos Autónomos, y Entes y Sociedades Públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.</p> <p>1. Informes mensuales de situación presupuestaria y financiera de la Administración General y Organismos Autónomos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Administrazio Orokorren eta erakunde autonomoen finantza eta aurrekontu egoerari buruzko hiruhileko txostenak.</p>	<p>4</p>	<p>2. Informes trimestrales de situación presupuestaria y financiera de la Administración General y Organismos Autónomos.</p>
<p>3. Euskal Autonomia Erkidegoko erakunde eta baltzu publikoen egoera ekonomiko finantzarioari eta aurrekontu egoerari buruzko hiruhileko txostenak.</p>	<p>4</p>	<p>3. Informes trimestrales de situación económico-financiera y presupuestaria de todos los Entes y Sociedades Públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.</p>
<p>4. 2011ko Aurrekontu Orokorrak eta Urteko Kontuak kitatzea.</p>	<p>1</p>	<p>4. Liquidación de los Presupuestos Generales y Cuentas Anuales del Ejercicio 2011.</p>
<p>10. GOBERNUAREN POLITIKA EKONOMIKOA ORIENTATZEA</p>		<p>10. ORIENTACIÓN DE LA POLÍTICA ECONÓMICA DEL GOBIERNO</p>
<p>1. Euskadiren partaidetza “Europako seiuhilekoa” izenekoan, hau da, politika ekonomikoak goizetik koordinatzeko Europako prozesuan.</p>		<p>1. Participación de Euskadi en el proceso europeo de coordinación temprana de las políticas económicas conocido como “Semestre Europeo”.</p>
<p>1.1. Egitura-politiken eremuan, Espainiako Erreformen Programa Nazionala egiten eta horren segimendua egiten parte hartzea, sektoreko konferentzien bitartez parte hartzen duten sailekin koordinatuta.</p>		<p>1.1. En el ámbito de las políticas estructurales, participación en la elaboración y seguimiento del Programa Nacional de Reformas de España en coordinación con los Departamentos del Gobierno que participan a través de las conferencias sectoriales.</p>
<p>1.2. Egonkortasun-politikari dagokionez, Egonkortasun eta Hazkunderako Itunetik eta Espainiako Egonkortasun Programatik eratorritako aurrekontu-egonkortasunaren politika Euskadin ezartzeko beharrezko txostenak egitea.</p>		<p>1.2. En materia de política de estabilidad, elaboración de los informes necesarios para la implementación en Euskadi de la política de estabilidad presupuestaria derivada del Pacto de Estabilidad y Crecimiento y del Programa de Estabilidad de España..</p>
<p>1. Euskal ekonomiaren egoera ziklikoa ebaluatzea.</p>	<p>1</p>	<p>1. Evaluación de la posición cíclica de la economía vasca.</p>
<p>2. Makroekonomia- eta aurrekontu-egoerak.</p>	<p>1</p>	<p>2. Escenarios macroeconómicos y presupuestarios.</p>
<p>3. Berrorekarako ekonomia- eta finantza-plana.</p>	<p>1</p>	<p>3. Plan económico-financiero de reequilibrio.</p>
<p>2. “Euskadi 2013 estrategiaren” segimendua, Eusko Jaurlaritzaren legegintzaldiko politika publikoen erreferentziako esparru estrategikoa.</p>		<p>2. Seguimiento de la “Estrategia Euskadi 2013”, marco estratégico de referencia de las políticas públicas del Gobierno Vasco en la legislatura.</p>
<p>1. Urteko txostena.</p>	<p>1</p>	<p>1. Informe anual.</p>
<p>3. Gastu publikoko politika eta programen segimendua eta azterketa.</p>	<p>1</p>	<p>3. Seguimiento y análisis de las políticas y programas de gasto público.</p>
<p>11. EUSKAL EKONOMIA AZTERTU ETA JARRAITZEA</p>		<p>11. ESTUDIO Y SEGUIMIENTO DE LA ECONOMÍA VASCA</p>
<p>1. Egoera ekonomikoa aztertu eta jarraitzea.</p>		<p>1. Estudio y seguimiento de la coyuntura económica.</p>
<p>1. Koiuntura DI-DA batean hileko buletina.</p>	<p>11</p>	<p>1. Boletín mensual de Coyuntura en un CLIC.</p>
<p>2. “Koiunturaz” hiruhileko txostena.</p>	<p>4</p>	<p>2. Informe trimestral “Koiunturaz”.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. 2011ko euskal ekonomiari buruzko urteko txostena.	1	3. Informe anual economía vasca 2011.
2. Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrekin batera doan txosten ekonomiko finantzarioa egitea.		2. Elaborar el informe económico-financiero que acompaña a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.
3. Ekonomiari buruzko datu-bankuak mantendu eta ustiatzea.		3. Mantenimiento y explotación de bancos de datos económicos.
1. Ikerbide, egoerari buruzko datu-basea.		1. Base de datos de coyuntura Ikerbide.
2. Euskal ekonomiaren egiturari buruzko datu-basea.		2. Base de datos estructurales de la economía vasca.
3. C-Interreg.		3. C-Interreg.
4. Ekonomiaz aldizkaria argitaratzea.		4. Edición de la revista Ekonomiaz.
1. Argitaratu beharreko zenbakiak.	3	1. Números a editar.
5. Azterketa ekonomikoak egin eta ezagutaraztea.		5. Elaboración y difusión de estudios económicos.
1. Ekonomia agiriak.	1	1. Documentos de Economía.
12. EUOPAR BATASUNEN K O L U R R A L D E P O L I T I K A		12. POLÍTICA REGIONAL COMUNITARIA
1. Erkidegoko eta eskualdeko esku-hartze tresnak kudeatzea EAEn: programak jarraitu, betearazi eta kontrolatzea.		1. Gestionar los instrumentos de intervención comunitaria regional en la CAPV: seguimiento, ejecución y control de los programas.
1. Txosten kopurua.	3	1. Número de informes.
2. Ebazpen kopurua.	2	2. Número de resoluciones.
3. Fiskalizazio kopurua.	50	3. Número de fiscalizaciones.
2. Interreg IV Espainia-Frantzia-Andorra Lurralde Lankidetzeta Programa Eragileen kudeaketa.		2. Gestión de Programas Interreg IV POCTEFA.
1. Txosten kopurua.	20	1. Número de informes.
2. Ebazpen kopurua.	1	2. Número de resoluciones.
3. Europar Batasuneko kohesio-politikaren eta EAerako ondorioen azterketa eta segimendua.		3. Estudio y seguimiento de la política de cohesión de la UE y sus repercusiones para el País Vasco.
1. Txosten kopurua.	1	1. Número de informes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>13. LEHIA BABESTEIA EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ALORREAN, LEHIAREN DEFENTSARAKO EUSKAL AUZITEGIA SORTU ETA EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAN LEHIAREN DEFENTSARAKO ZERBITZUAK IZANGO DITUEN EGINKIZUNAK EZARTZEKO DEN APIRILAREN 12KO 81/2005 DEKRETUAN EZARRITAKOAREN ARABERA</p> <p>1. Instrukzioa eta lerketa lehiaren aurkako jokabideei buruz.</p> <p>1. Espediente kopurua.</p> <p>2. Hartzen diren erabakiak bidera eta bete daitezen zaintzea.</p> <p>1. Hartutako erabakiak.</p> <p>3. Txostenak edota gomendioak prestatzea lehiaren defentsa alorreko gaiei buruz.</p> <p>1. Txosten kopurua.</p> <p>4. Lehiaren kultura sustatzea.</p> <p>1. Sentsibilizatzeko jarduketak kopurua.</p>	<p>12</p> <p>12</p> <p>25</p> <p>10</p>	<p>13. DEFENSA DE LA COMPETENCIA EN EL ÁMBITO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI, DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN EL DECRETO 81/2005, DE 12 DE ABRIL, DE CREACIÓN DEL TRIBUNAL VASCO DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA Y DE ASIGNACIÓN DE FUNCIONES DEL SERVICIO DE DEFENSA DE LA COMPETENCIA EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI</p> <p>1. Instrucción e investigación de las conductas contrarias a la competencia.</p> <p>1. Número de expedientes.</p> <p>2. Vigilar la ejecución y cumplimiento de las resoluciones que se adopten.</p> <p>1. Resoluciones adoptadas.</p> <p>3. Elaborar informes y/o recomendaciones sobre materias de defensa de la competencia.</p> <p>1. Número de informes.</p> <p>4. Promover la cultura de la competencia.</p> <p>1. Número de actuaciones de sensibilización.</p>
<p>14. SAILARI ESLEITUTAKO ESTADISTIKAK EGIN ETA HEDATZEA</p> <p>1. "Euskal sektore publikoaren aurrekontuaren betetze-mailari" buruzko hiruhileko estatistikak.</p> <p>1. Txosten kopurua.</p> <p>2. Euskal administrazio publikoen 2010eko kontu ekonomikoak.</p> <p>1. Txosten kopurua.</p> <p>3. Udal azpiegitura eta ekipamenduen gaineko inkesta (UDALMAP).</p> <p>1. Txosten kopurua.</p> <p>4. Udalerrri-mailako iraunkortasun-adierazleak Euskal Autonomia Erkidegoan (UDALMAP).</p> <p>1. Txosten kopurua.</p>	<p>4</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>14. ELABORACIÓN Y DIFUSIÓN DE ESTADÍSTICAS ASIGNADAS AL DEPARTAMENTO</p> <p>1. Estadísticas trimestrales de "Ejecución Presupuestaria del Sector Público Vasco".</p> <p>1. Número de informes.</p> <p>2. Cuentas Económicas de las Administraciones Públicas Vascas 2010.</p> <p>1. Número de informes.</p> <p>3. Encuesta de Equipamientos e Infraestructuras municipales (UDALMAP).</p> <p>1. Número de informes.</p> <p>4. Indicadores de sostenibilidad a nivel municipal en la C.A. de Euskadi" (UDALMAP).</p> <p>1. Número de informes.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
6112 ZERGA POLITIKA	6112 POLÍTICA FISCAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 EKONOMIA ETA OGASUNA</u>	<u>04 ECONOMÍA Y HACIENDA</u>
OGASUN ETA FINANTZETAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y FINANZAS

MEMORIA

2012. urterako, programa honetan zuzendaritza hauek garatu beharreko jarduerak jasotzen dira: Zerga Administrazioako Zuzendaritzak (tasa eta prezio publikoei buruzko jarraipen eta kontrola, zerga arloko koordinazio eta lankidetzak, proiektu arauemaileak egitea eta Euskadiko Auzitegi Ekonomiko Administrazioari laguntza ematea) eta Kupoaren eta Finantza Ekarpenen Zuzendaritzak (Ekonomia Ituna, Estatuarentzako kupoa, lurralde historikoen ekarpenak, eta Kohesio Funtzaren koordinazio, jarraipen eta kudeaketa).

Horretarako, 2012. urtean 31 langile eta ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

Para el año 2012 en este programa se concretan las actuaciones relativas a las Direcciones de Administración Tributaria (seguimiento y control del cumplimiento de tasas y precios públicos, coordinación y colaboración tributaria, elaboración de proyectos normativos y apoyo al Tribunal Económico-Administrativo de Euskadi) y de Cupo y Aportaciones Financieras (Concierto Económico, Cupo al Estado y Aportaciones de los Territorios Históricos, así como la coordinación, seguimiento y gestión del Fondo de Cohesión).

En el año 2012 cuenta para ello con la colaboración de 31 personas y los medios financieros detallados más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ZERGA ARAUGINTZARAKO PROIEKTUAK, SAILAK ESKATUTA</p> <p>1. Sailaren eskumeneko legegintza proiektuak garatzea.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Legegintza-proiektuak.</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Xedapen proiektuak.</p> <p>2. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA INSTITUZIONALAREN ZERGEN KUDEAKETA, KONTROLA ETA HORIEI BURUZKO AHOLKULARITZA</p> <p>1. EAeko hileko edota urteko zerga aitortenak egitea (PFEZa, BEZa eta abar).</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Aurkeztutako aitortenak.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>178</p>	<p>1. PROYECTOS DE NORMATIVA TRIBUTARIA A INICIATIVA DEL DEPARTAMENTO</p> <p>1. Desarrollar los proyectos legislativos de su competencia.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Proyectos legislativos.</p> <p style="padding-left: 20px;">2. Proyectos de disposiciones.</p> <p>2. GESTIÓN, ASESORAMIENTO Y CONTROL TRIBUTARIO DE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL E INSTITUCIONAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA</p> <p>1. Elaborar las declaraciones tributarias mensuales y/o anuales de la CAPV (IRPF, IVA, etc.).</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Declaraciones presentadas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. EAEko Administrazio Orokorren aholkularitza eta kontrola, subjektu pasibo bezala.		2. Asesoramiento y control a la Administración General de la CAPV como sujeto pasivo.
1. Egindako kontsulta eta txostenak.	225	1. Consultas e informes evacuados.
2. EAEko Administrazio Orokor eta Instituzionalari bidalitako eskutitzak.	2	2. Circulares a la Administración General e Institucional de la CAPV.
3. EAEko Administrazio Instituzionalaren aholkularitza eta zerga-kontrola.	8	3. Asesoramiento y control tributario a la Administración Institucional de la CAPV.
4. Tokiko zergen alorreko zerga-betebeharrak betetzea.		4. Cumplimiento de las obligaciones fiscales en materia de tributos locales.
1. Katastro-erreferentziari lotutako kitapenak.	6.500	1. Liquidaciones vinculantes a referencia catastral.
2. Errekurtsoak jaso dituzten kitapenak.	95	2. Liquidaciones recurridas.
3. OINORDETZA ETA DOHAINTZEN GAINEKO ZERGARI ETA ONDARE ESKUALDAKETA ETA EGINTZA JURIDIKO DOKUMENTATUEN GAINEKO ZERGARI DAGOZKIEN ESPEDIENTEAK IZAPIDETZEA		3. TRAMITACIÓN DE EXPEDIENTES REFERIDOS AL IMPUESTO SOBRE SUCESIONES Y DONACIONES Y AL IMPUESTO SOBRE TRANSMISIONES PATRIMONIALES Y ACTOS JURÍDICOS DOCUMENTADOS
1. Eskumenik ezari buruzko espedienteak izapidetzea.		1. Tramitar expedientes de incompetencia.
1. Espediente kopurua.	60	1. Número de expedientes.
2. Eskumena eskatzeko espedienteak izapidetzea.		2. Tramitar expedientes reclamando competencia.
1. Espediente kopurua.	10	1. Número de expedientes.
3. Iragarkia argitaratzeko espedienteak izapidetzea.		3. Tramitar expedientes para la exposición de anuncio.
1. Espediente kopurua.	5	1. Número de expedientes.
4. Balio egiaztapenei buruzko espedienteak izapidetzea.		4. Tramitar expedientes sobre comprobaciones de valor.
1. Espediente kopurua.	10	1. Número de expedientes.
4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN BERAREN ZERGA, TASAK ETA PREZIO PUBLIKOAK KONTROLATZEA ETA HORREN JARRAIPENA EGITEA		4. SEGUIMIENTO Y CONTROL DE LOS IMPUESTOS PROPIOS, TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO
1. EAEren zerga, tasa eta prezio publikoengatiko diru-sarreraren aurrekontua ekonomikoki noraino bete den.		1. Grado de cumplimiento económico del presupuesto de ingresos de impuestos propios, tasas y precios públicos de la CAPV.
1. Burututako diru-sarreraren partiden kopurua.	48	1. Número de partidas de ingresos ejecutados.
2. EAEren zergei buruzko espedienteak hastea, jarraitzea eta bideratzea.		2. Realizar la iniciación, seguimiento y tramitación de los expedientes relativos a tributos propios de la CAPV.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Bideratu beharreko espediente kopurua.	12	1. Número de expedientes a tramitar.
3. EAEn zergen kontura bildutakoari buruzko informazioa mekanizatzea.		3. Efectuar la mecanización de la información de recaudaciones por tributos propios de la CAPV.
1. Burututako mekanizazio informatikoa.	95	1. Mecanización informática efectuada.
4. Euskal Autonomia Erkidegoaren zerga, tasa eta prezio publikoen bilketari buruzko txostenak eta azterketak prestatzea.		4. Preparar el análisis e informes sobre recaudaciones de tributos propios, tasas y precios públicos.
1. Egin beharreko txostenak.	12	1. Informes a emitir.
5. ZERGA KOORDINAZIORAKO ORGANOA: EUSKARRI TEKNIKO ETA ADMINISTRATIBOA		5. ÓRGANO DE COORDINACIÓN TRIBUTARIA: SOPORTE TÉCNICO Y ADMINISTRATIVO
1. Laguntza tekniko eta administratiboa ematea Zerga Koordinaziorako Organoari.		1. Apoyar técnica y administrativamente al Órgano de Coordinación Tributaria.
1. Zentralizazio espedienteak, kontsulta lotesleei buruzko txostenak, foru araei buruzko txostenak, ikuskaritza batera egiteko planak, zerga gastuak, argitalpenak.	70	1. Expedientes de centralización, informes de consultas vinculantes, informes de normas forales, planes de inspección conjunta, gastos fiscales, publicaciones.
6. ZERGA GAIEN DOKUMENTAZIOA PRESTATZEA ETA HORI HEDATZEA: AURKIBIDEAK ETA BILDUMAK ARGITARATU		6. PREPARACIÓN DE DOCUMENTACIÓN Y DIVULGACIÓN DE TEMAS TRIBUTARIOS: PUBLICACIÓN DE ÍNDICES Y REPERTORIOS
1. Euskal Ogasunaren Urteko Txosten Integratua egitea.		1. Elaboración del Informe Anual Integrado de la Hacienda Vasca.
1. Burututako argitalpenak.	1	1. Publicaciones efectuadas.
2. ZERGAK – Euskadiko Zergen gaineko Aldizkaria.		2. Revista Gaceta Tributaria del País Vasco-ZERGAK.
1. Argitaratutako zenbakiak.	2	1. Números publicados.
3. Eusko Jaurlaritzak Internet-en jarrita duen Web-orria hobetzea eta orriaren mantentzeaz arduratzea.	20	3. Mantenimiento y mejora de la página Web del Gobierno Vasco en Internet.
4. Foru Ogasun Kodea		4. Código Fiscal Foral
1. Eguneraketak	40	1. Actualizaciones
7. EUSKADIKO AUZITEGI EKONOMIKO ADMINISTRATIBOAREN FUNTZIONAMENDUA		7. FUNCIONAMIENTO DEL TRIBUNAL ECONÓMICO-ADMINISTRATIVO DE EUSKADI
1. Espedienteak bideratzea.		1. Tramitación de expedientes.
1. Sarrera eta irteeren guztizko mugimendua.	35.000	1. Movimiento total de entradas y salidas.
2. Aurkeztutako erreklamazioak.	3.500	2. Reclamaciones presentadas.
2. Ekonomia eta administrazio erreklamazioen azterketa juridikoa.		2. Estudio jurídico de reclamaciones económico administrativas.
1. Erabaki beharreko espediente kopurua.	3.600	1. Número de expedientes a resolver.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>8. ARAUGINTZA KOORDINATU ETA EBALUATZEKO BATZORDEARI LAGUNTZA EMATEA</p> <p>1. Araugintza Koordinatu eta Ebaluatzeiko Batzordeari laguntza emateko beharrezko bilerak egitea.</p> <p>1. Bilerak eta espedienteak.</p>	4	<p>8. APOYO A LA COMISIÓN COORDINADORA Y EVALUACIÓN NORMATIVA</p> <p>1. Realizar las reuniones necesarias para dar apoyo a la Comisión de Coordinación y Evaluación Normativa.</p> <p>1. Reuniones y expedientes.</p>
<p>9. ZERGA BEREZIEI DAGOKIENEZ, EUSKADIKO ETA ESTATUKO ADMINISTRAZIOEN ARTEKO FINANTZA ARAUKETARAKO MEKANISMOAREN JARRAIPENA EGITEA</p> <p>1. Bilerak eta jakinarazpenak.</p> <p>2. Koordinazio bilerak foru aldundiekin.</p>	4 4	<p>9. SEGUIMIENTO DEL MECANISMO DE REGULARIZACIÓN FINANCIERA ENTRE LAS ADMINISTRACIONES VASCAS Y DEL ESTADO EN MATERIA DE IMPUESTOS ESPECIALES</p> <p>1. Reuniones y comunicaciones.</p> <p>2. Reuniones de coordinación con las DDFF.</p>
<p>10. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO AURREKONTUKO DIRU SARRERAK, ERAKUNDEETATIK DATOZENAK, KUDEATZEA ETA BALIABIDEAK BESTE ERAKUNDE BATZUETARA BIDERATZEA</p> <p>1. Erakundeen baliabideengatikotako diru-sarreraren aurrekontua ekonomikoki noraino bete den (95. sekzioa).</p> <p>1. Burututako diru-sarreraren partiden kopurua.</p> <p>2. 95. sekzioko gastuen aurrekontua ekonomikoki noraino bete den.</p> <p>1. Burututako gastuen partiden kopurua.</p> <p>3. Erakundeen baliabideetatik datozen diru-sarrerei buruzko espedienteak hastea, jarraitzea eta bideratzea.</p> <p>1. Espediente kopurua.</p> <p>4. Zerga-bilketei buruzko azterketa eta txostenak prestatzea.</p> <p>1. EAERI buruzko txostenak.</p> <p>2. Estatuarekin parekatzeko txostenak.</p> <p>5. EAERen bilketarako aurreikuspenei buruzko azterketa eta txostenak prestatzea.</p> <p>1. Uneko ekitaldia ixteko aurreikuspenari buruzko txostena.</p> <p>2. Hurrengo urterako bilketa-aurreikuspenari buruzko txostena.</p>	90 20 250 12 1 1 1	<p>10. GESTIÓN DE LOS INGRESOS PRESUPUESTARIOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO DE PROCEDENCIA INSTITUCIONAL Y CANALIZACIÓN DE RECURSOS A OTRAS INSTITUCIONES</p> <p>1. Grado de cumplimiento económico del presupuesto de ingresos de recursos institucionales (Sección 95).</p> <p>1. Número de partidas de ingresos ejecutados.</p> <p>2. Grado de cumplimiento económico del presupuesto de gastos de la Sección 95.</p> <p>1. Número de partidas de gastos ejecutados.</p> <p>3. Realizar la iniciación, seguimiento y tramitación de los expedientes relativos a ingresos por recursos institucionales.</p> <p>1. Número de expedientes.</p> <p>4. Preparar el análisis e informes sobre recaudaciones.</p> <p>1. Informes sobre la CAPV.</p> <p>2. Informes comparativos con el Estado.</p> <p>5. Preparar el análisis e informes sobre las previsiones recaudatorias de la CAPV.</p> <p>1. Informe sobre la previsión de cierre del ejercicio en curso.</p> <p>2. Informe sobre la previsión de recaudación para el año próximo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. EAEk aurrekontu-ekitaldian erakundeetatik eskuratutako baliabideak aztertzea (95. sekzioa).</p>		<p>6. Realizar el análisis de los Recursos Institucionales obtenidos por la CAPV durante el ejercicio presupuestario (Sección 95).</p>
<p>1. EAÉren erakundeen baliabideei buruzko txostenak (95. sekzioa).</p>	4	<p>1. Informes Recursos Institucionales de la CAPV (Sección 95).</p>
<p>11. ESTATUAREKIKO FINANTZA GAJETAN INDIRREAN DAUDEN ARAUEN JARRAIPENA EGITEA ETA BETETZEA</p>		<p>11. SEGUIMIENTO Y CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA VIGENTE RELATIVA A ASUNTOS FINANCIEROS CON EL ESTADO</p>
<p>1. Gaiak, kontsultak, hitzarmen-proiektuak eta Estatuarekin gai zehatzei buruz izandako harremanak.</p>		<p>1. Asuntos, consultas, proyectos de convenio, contactos con el Estado sobre temas concretos.</p>
<p>1. Abiagune kopurua.</p>	10	<p>1. Número de hitos.</p>
<p>2. Estatuarekiko finantza gaietan aurreikusitako abiaguneak betetzen diren kontrolatzea: Kupoá, BEZaren egokitzapena, fabrikazio-zerga berezien egokitzapenak, etab.</p>		<p>2. Controlar el cumplimiento de los hitos previstos en cuanto a asuntos financieros del Estado: Cupo, ajuste del IVA, ajustes de Impuestos Especiales de Fabricación, etc.</p>
<p>1. Abiagune kopurua.</p>	19	<p>1. Número de hitos.</p>
<p>3. Ekonomia eta finantza alorreko azterlanak prestatzea, Ekonomia Itunari buruz eta behar diren lurralde-finantzako ereduak buruz.</p>		<p>3. Elaborar los estudios económicos y financieros referentes al Concerto Económico y a modelos de financiación territorial que se precisen.</p>
<p>1. Azterlan kopurua.</p>	3	<p>1. Número de estudios.</p>
<p>4. Estatuko Administrazioarekin akordio proposamena aurrekontu egonkortasunaren arloan.</p>		<p>4. Propuesta de acuerdo con la Administración del Estado en materia de estabilidad presupuestaria.</p>
<p>1. Abiagune kopurua</p>	2	<p>1. Número de hitos.</p>
<p>5. Ekitaldian zehar eskualdatu beharreko eskumen eta zerbitzuak baloratzea.</p>		<p>5. Realizar la valoración de competencias y servicios objeto de traspaso durante el ejercicio.</p>
<p>1. Proposatutako eskualdaketen kopurua.</p>	27	<p>1. Número de traspasos propuestos.</p>
<p>12. KOHESIO FUNTSA KOORDINATZEA, JARRAITZEA ETA KUDEATZEA</p>		<p>12. COORDINACIÓN, SEGUIMIENTO Y GESTIÓN DEL FONDO DE COHESIÓN</p>
<p>1. Estatuko Administrazioarekin eta proiektuak exekutatu dituzten euskal erakundeekin izandako kontaktu eta gaiak.</p>		<p>1. Asuntos y contactos con la Administración Central y con los organismos vascos ejecutores de los proyectos.</p>
<p>1. Abiagune kopurua.</p>	10	<p>1. Número de hitos.</p>
<p>2. Batasunean itxi barik dagoen erabaki bakarraren gaineko Europar Batasunetik helarazitako proposamena aztertzea eta alegazioak aurkeztea. Kohesio Fondoetatik eratorritako diru-laguntzen amaierako saldoen bilketa kudeatzea Erabaki horretan dauden proiektuetarako.</p>		<p>2. Analizar y presentar alegaciones a la propuesta de cierre recibida de la Comisión Europea relativa a la única Decisión comunitaria que está sin cerrar y gestionar el cobro de los saldos finales de las ayudas procedentes del Fondo de Cohesión para los proyectos incluidos en esa Decisión.</p>
<p>1. Proiektu kopurua.</p>	3	<p>1. Número de proyectos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>13. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOEN ARTEAN BALIABIDEAK BANATZEKO EREDUARI BURUZ INDARREAN DAUDEN ARAUEN JARRAIPEN ETA APLIKAZIOA</p> <p>1. Lurralde Historikoek EA Eren aurrekontura egin beharreko ekarpen eta finantzaketari dagokionez aurreikusitako abiaguneak betetzen diren kontrolatzea.</p> <p>1. Abiagune kopurua.</p> <p>2. Euskal Autonomia Erkidegoan baliabideen banaketa ereduari buruz behar diren azterketa ekonomikoak eta finantzarioak egitea.</p> <p>1. Azterketa kopurua.</p> <p>3. Laguntza ematea eta oinarritzko dokumentazioa prestatzea Herri Dirubideen Euskal Kontseiluarentzat.</p> <p>1. Abiagune kopurua.</p> <p>4. Euskadiko udal alor publikoaren aurrekontu-analisiari buruzko txostenak prestatzea.</p> <p>1. Informazioa biltzea.</p> <p>2. Txosten kopurua.</p>	<p>8</p> <p>7</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>3</p>	<p>13. SEGUIMIENTO Y APLICACIÓN DE LA NORMATIVA VIGENTE RELATIVA AL MODELO DE DISTRIBUCIÓN DE RECURSOS ENTRE LAS ADMINISTRACIONES DEL PAÍS VASCO</p> <p>1. Controlar el cumplimiento de los hitos previstos en cuanto a las aportaciones y financiación de los Territorios Históricos al Presupuesto de la CAPV.</p> <p>1. Número de hitos.</p> <p>2. Elaborar los estudios económicos y financieros referentes al modelo de distribución de recursos en la CAPV que se requieran.</p> <p>1. Número de estudios.</p> <p>3. Apoyo y preparación de documentación base para el Consejo Vasco de Finanzas Públicas.</p> <p>1. Número de hitos.</p> <p>4. Elaboración de informes sobre el análisis presupuestario del sector público municipal de Euskadi.</p> <p>1. Recogida de la información.</p> <p>2. Número de informes.</p>
<p>14. HERRI DIRUBIDEEN EUSKAL KONTSEILUAK ONARTUTAKO ERAKUNDEEN ARTEKO PLANEN KOORDINAZIO ETA JARRAIPENA EGITEA</p> <p>1. Erakundeen arteko planetan sartutako proiektuak koordinatzea.</p> <p>1. Abiagune kopurua.</p> <p>2. Plan guztiak osatzen dituzten jardueren jarraipen bateratuari buruzko txostenak prestatzea.</p> <p>1. Txosten kopurua.</p>	<p>8</p> <p>3</p>	<p>14. COORDINACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LOS PLANES INTERINSTITUCIONALES APROBADOS POR EL CONSEJO VASCO DE FINANZAS PÚBLICAS</p> <p>1. Coordinación de los proyectos incluidos en los planes interinstitucionales.</p> <p>1. Número de hitos.</p> <p>2. Elaborar informes de seguimiento conjunto de las actuaciones que conformen los diferentes planes.</p> <p>1. Número de informes.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
6114 ONDAREA ETA KONTRATAZIOA	6114 PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 EKONOMIA ETA OGASUNA</u>	<u>04 ECONOMÍA Y HACIENDA</u>
ONDARE ETA KONTRATAZIO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PATRIMONIO Y CONTRATACIÓN

MEMORIA

Programa honek biltzen ditu batetik, ondarearen kudeaketa, kontratazio administratibo eta arrisku aurreikuspenaren eremuetan Eusko Jaurlaritzako sailek eskatzen dutenari erantzuna emateko aurrekontuko zuzkidurak, eta bestetik, aurrekontuen programak hartzen duen ohiko jarduera garatu ahal izateko euskarri ekonomiko gisa ezarritakoak.

Ohiko jarduera hori ezartzen dute, batetik, Euskadiko Ondareari buruzko Legearen testu bategina onartzeko den azaroaren 6ko 2/2007 Legegintzako Dekretuak eta bestetik, Euskal Autonomi Elkarteko Administrazioaren kontratazio araubideari buruzko ekainaren 5eko 136/1996 Dekretuak. Jarduera horrek ondoko helburua du:

Ondarearen kudeaketa:

1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta horren erakunde autonomoen zerbitzurako diren ondasun higiezinaren gaineko edozein ondare eta eskubide erostea.
2. Ondare eta eskubide horien gaineko jabari-ahalmenak erabiltzea.
3. Euskal Sektore Publikoa osatzen duten Baltzu Publikoetan edota partaidetzakoetan egindako akordio sozial guztien aholkularitza, bideratzea, gauzatzea eta inskribatzea.
4. Ondasun ukiezinen gaineko eskubideen erregistroaren babesa: jabetza industrial, jabetza intelektuala, interneteko domeinuak eta abar.
5. Kredituak berreskuratzea Administrazioaren alde, berme errealak exekutatu, dagozkion hitzarmenen bidez edo dagozkion lehiaketa-prozeduren gaineko hitzarmenen bidez.

Se engloban en este programa las dotaciones presupuestarias que permiten responder a las demandas de los Departamentos del Gobierno Vasco en los ámbitos de gestión del patrimonio, contratación administrativa y prevención de riesgos y como soporte económico para poder desarrollar la actividad ordinaria englobada en el programa presupuestario.

Esta actividad ordinaria viene delimitada por lo previsto en el Decreto Legislativo 2/2007, de 6 de noviembre, de aprobación del Texto Refundido de la Ley de Patrimonio de Euskadi y por el Decreto sobre régimen de contratación de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi que resulte vigente, con el siguiente alcance objetivo.

Gestión del Patrimonio:

1. Adquisición por cualquier título de bienes y derechos sobre bienes inmuebles destinados a albergar servicios de la Administración de la Comunidad Autónoma y sus Organismos Autónomos.
2. Ejercicio de facultades dominicales sobre tales bienes y derechos.
3. Asesoramiento, tramitación, formalización e inscripción de cuantos acuerdos sociales se adopten en el seno de las Sociedades Públicas que conforman el Sector Público Vasco y en las sociedades participadas en su caso.
4. Protección registral de los derechos sobre propiedades incorpóreas: propiedad industrial, propiedad intelectual, dominios de Internet, etc.
5. Recuperación de créditos a favor de la Administración ya sea mediante la ejecución de garantías reales o a través de los correspondientes acuerdos en procedimientos concursales.

6. Administrazioaren ondareak jasandako kalteengatik ereklamazioak sustatzea, bideratzea eta jarraitzea.

6. Impulso, tramitación y seguimiento de las reclamaciones por daños en el patrimonio de la Administración.

Aseguruen azterketa eta kudeaketa:

1. Arrisku eta aseguru plan integrala burutzea.
2. Ondareak sor ditzakeen arriskuak aztertzea eta aseguratzeko, sor daitekeen ardura zibila kontuan hartuta baita Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren zerbitzura dauden langileek pairatu ahal dituzten arriskuak ere.
3. Sortutako arrisku eta istripuak kudeatzea baldin eta hitzartutako aseguruen polizek bere gain hartzen badituzte.

Análisis y gestión seguros:

1. Ejecución del Plan Integral de riesgos y seguros.
2. Análisis y aseguramiento de los riesgos derivados del patrimonio, incluida la responsabilidad civil en que se incurriera, así como los riesgos que inciden en el ámbito del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
3. Gestión de los riesgos y siniestros ocurridos al amparo de pólizas de seguros concertados.

Kontratazio administratiboa:

1. Eusko Jaurlaritzako Sailei eta Erakunde Autonomoiei etengabeko aholkularitza euren kontratazio zerbitzuen bidez gauzatzen dituzten kontratazio administratiboetan.

Contratación Administrativa:

1. Asesoramiento permanente a los Departamentos del Gobierno Vasco y a los Organismos Autónomos en las contrataciones administrativas que realicen directamente a través de sus servicios de contratación respectivos.

2. Kontratazio publikoari dagozkion prozedura administratiboak gauzatzea bere ezaugarriak direla eta Kontratazioko Batzorde Zentralak parte hartu behar duenetan edo kontratazioko organoaren eskumenak Ekonomia eta Ogasun Saileko organoetan sartzen direnetan.

2. Sustanciación de los procedimientos administrativos relativos a las contrataciones públicas en las que por razón de sus características tenga que intervenir la Comisión Central de Contratación, o en las que las competencias del órgano de contratación recaigan en órganos del Departamento de Economía y Hacienda.

3. Kontratuen eta Kontratatzaileen erregistroa eta Euskal Autonomia Erkidegoko Enpresen Sailkapena kudeatzea eta mantentzea kontratazio tresna osagarri bezala.

3. Gestionar y mantener los Registros de Contratos y de Contratistas y Clasificación de Empresas de la Comunidad Autónoma del País Vasco como instrumentos auxiliares de la contratación.

4. Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordeari ondoko bi aldeetan euskarri tekniko eta administratiboa ematea.

4. Dar soporte técnico y administrativo a la Junta asesora de la Contratación Administrativa en sus dos vertientes de:

- Etengabeko aholkularitza ematea, batetik, Eusko Jaurlaritzako sailtako eta Euskal Autonomia Erkidegoko gainontzeko administrazioetako kontratazio zerbitzuek egindako kontsultak bideratuz eta eskatutako txostenak bidaliz, eta bestetik, kide anitzeko organoak berak sustatuta, aholkuak emanez eta irizpideak ezarriz.

- Asesoramiento permanente mediante la evaluación de consultas y la emisión de informes solicitados por los servicios de contratación de los diferentes Departamentos del Gobierno vasco y de otras Administraciones de la Comunidad Autónoma Vasca, así como a través de recomendaciones y establecimiento de criterios a impulso del propio órgano colegiado.

- Kontratatzaileen harpidetzaren kudeaketa eta enpresen sailkapena baita berauek eguneratzea eta berriztatzea ere Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoek sustatutako lizitazioetara bertaratzeko aldera.

- Gestión de las inscripciones de contratistas y clasificación empresarial así como la actualización y renovación de tales inscripciones, a los efectos de concurrir a las licitaciones impulsadas por las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Garapen informatikoak:

1. Kontratazio espedienteen kudeaketa informatikoa.
2. Lizitazio eta kontratazio sistema elektronikoa.

Desarrollos informáticos:

1. Gestión informatizada de expedientes de contratación.
2. Sistema de licitación y contratación electrónicas.

3. Kontratu eta Kontratatzaile Erregistro Ofizialean izen-emateak eta Sailkapena.

3. Inscripciones en los Registros Oficiales de Contratos y de Contratistas y Clasificación.

Ekimen eta proiektu berriak:

Nuevas iniciativas y proyectos:

1. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sektore Publikoko kontratazioaren araudi berria aintzako hartzen duen araubidearen garapena beharrezkoa den heinean amaieran onartzen den Dekretuan aurreikusten den eraketa ezartzeko.

1. Desarrollo de la norma reglamentaria comprensiva del nuevo régimen de la contratación en el Sector Público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en la medida que ello resulte necesario para la implantación de la organización prevista en el Decreto que definitivamente se apruebe

2. Kontratazioa Zentral bat edo gehiago diseinatzea eta horrela balegokio martxan jartzea kontratazio Publikoa arrazionalizatzeko teknika moduan.

2. Diseño y puesta en marcha, en su caso, de una o varias Centrales de Contratación, como técnica de racionalización de la contratación Pública.

3. "Kontratatzailearen Profila" plataforma zabaltzea Euskal Autonomia Erkidegoko beste Administrazio batzuen botere esleitzzaileei Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoa osatzen duten erakundeen kontratazioa ahalik eta gardenena izan dadin.

3. Ampliación de la Plataforma de contratación "Perfil del Contratante" a poderes adjudicadores del Sector Público de otras Administraciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi, con el fin de ofrecer la máxima transparencia de las contrataciones de las entidades que se integran en el Sector Público de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

4. Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordeak egindako txostenak eta erantzundako kontsultak hedatzea.

4. Difusión de los informes emitidos y de las consultas contestadas por la Junta Asesora de la Contratación Administrativa.

5. Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sektore Publiko osoaren kanpoko babesaren kudeaketa hobetzea, kontratatutako polizen azterketaren bidez, bere arriskuen estaldura arrazionalizatzeko aldera eta ondorioz, bere primen kostu ekonomikoa ere.

5. Optimización de la gestión del aseguramiento externo en el conjunto del sector público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, mediante el análisis de las diferentes pólizas contratadas, con la finalidad de racionalizar la cobertura de sus riesgos y, en consecuencia, el costo económico de sus primas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. SAILEI A HOLKU EMATEA, HERRI ADMINISTRAZIOAREN KONTRATAZIO BATZORDE NAGUSIAREN BITARTEZ EGIN BEHAR DITUZTEN ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOETAN</p> <p>1. Aholkularitza integrala.</p> <p> 1. Espediente kopurua.</p> <p>2. Kontratu-gorabeherei buruzko aholkularitza.</p> <p> 1. Txosten, tramite eta gertakarien kopurua.</p> <p>2. EAEKO KONTRATU ETA KONTRATISTEN ERREGISTROA</p> <p>1. Kontratisten inskripzio berriak.</p> <p> 1. Inskripzio kopurua.</p> <p>2. Kontratistek berritutako inskripzioak.</p>	<p></p> <p>100</p> <p>210</p> <p>300</p>	<p>1. PRESTACIÓN DE ASESORAMIENTO A LOS DEPARTAMENTOS EN LAS CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS QUE REALICEN A TRAVÉS DE LA COMISIÓN CENTRAL DE CONTRATACIÓN</p> <p>1. Asesoramiento integral.</p> <p> 1. Número de expedientes.</p> <p>2. Asesoramiento en incidencias contractuales.</p> <p> 1. Número de informes, trámites e incidencias.</p> <p>2. REGISTRO DE CONTRATOS Y CONTRATISTAS DE LA CAPV</p> <p>1. Nuevas inscripciones de contratistas.</p> <p> 1. Número de inscripciones.</p> <p>2. Renovaciones inscripciones de contratistas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Berritutako inskripzio kopurua.	7.000	1. Número de renovaciones.
3. Inskripzio datuen aldaketak.		3. Modificaciones de datos de inscripción.
1. Aldatutako datuen kopurua.	450	1. Número de datos modificados.
4. Sailek egindako administrazio kontratuen informazioa biltzea.		4. Recoger información contratos administrativos de los distintos departamentos.
1. Kontratu kopurua.	900	1. Número de contratos.
5. Informazioa hiru hilean behin Eusko Legebiltzarrera bidaltzea.		5. Remisión trimestral al Parlamento de la información.
1. Bidalitako informazio kopurua.	4	1. Número de remisiones.
6. BOEn iragarkiak jartzeko hitzartutako ordainketa modua.		6. Sistema de pago concertado de anuncios en el BOE.
1. Iragarki kopurua.	110	1. Número de anuncios.
2. Kobrantza kopurua.	250	2. Número de cobros.
3. ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZURAKO ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ONDAREAK ETA ESKUBIDEAK EROSTEA ETA, JABARI AHALMENAK ERABILTzea		3. ADQUISICIÓN DE BIENES Y DERECHOS SOBRE BIENES INMUEBLES DESTINADOS A LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE LA ADMINISTRACIÓN Y EJERCICIO DE LAS FACULTADES DOMINICALES
1. Erostea, saltzea, muga banaketa egitea, lotzea, atxikitzea, alokatzea etab.		1. Comprar, vender, deslindar, afectar, adscribir, arrendar, etc...
1. Espediente kopurua.	100	1. Número de expedientes.
2. Inbentarioa mantendu eta eguneratzea.		2. Mantenimiento y actualización del Inventario.
1. Erregistroko erregularizazio kopurua.	10	1. Número de regularizaciones registrales.
2. Ondasun higiezin balioztapen kopurua.	25	2. Número de valoraciones de bienes inmuebles.
4. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAK HARTUTAKO ARRISKUEN KUDEAKETA ETA ANALISA. ARRISKU ETA ASEGURU PLAN INTEGRALA BURUTzea		4. ANÁLISIS Y GESTIÓN DE RIESGOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA CAPV, EJECUCIÓN DEL PLAN INTEGRAL DE RIESGOS Y SEGUROS
1. Aseguru polizak kudeatzea.		1. Gestión de pólizas de seguros.
1. Espediente kopurua.	1.550	1. Número de expedientes.
5. BALTZU PUBLIKO ETA PARTAIDETZAKOAK, ETA ONDASUN UKIEZINAK		5. SOCIEDADES PÚBLICAS Y PARTICIPADAS, Y PROPIEDADES INCORPORALES
1. Akordioak lortu eta inskribatzea: eratzea, baltzu kapitala, zuzendaritza eta kudeaketa organoak, deuseztatzea eta iraungitzea.		1. Formalizar e inscribir acuerdos: constitución, capital social, órganos de gestión y dirección, liquidación y extinción.
1. Akordio kopurua.	50	1. Número de acuerdos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Jabetza industrial eta intelektualari buruzko espedienteak zein Administrazioaren domeinu erregistroak bideratu eta formalizatzea.		2. Tramitar y formalizar expedientes de propiedad industrial e intelectual y registros de dominio de la Administración.
1. Jabetza industrial eta intelektuala.	40	1. Propiedad industrial e intelectual.
2. Domeinu erregistroak.	30	2. Registros de dominio.
6. KREDITUAK BERRESKURATZEA ADMINISTRATIOAREN ALDE		6. RECUPERACIÓN DE CRÉDITOS A FAVOR DE LA ADMINISTRACIÓN
1. Berme errealak eratzeko, aldatzeko eta gauzatzeko espedienteak bideratzea.		1. Tramitar expedientes de constitución, modificación y ejecución de garantías reales.
1. Espediente eta akordio kopurua.	20	1. Número de expedientes y acuerdos.
2. Espedienteak bideratzea eta akordioak formalizatzea: lehiaketa-prozedurak.		2. Tramitar expedientes y formalizar acuerdos: procedimientos concursales.
1. Espediente eta akordio kopurua.	34	1. Número de expedientes y acuerdos.
7. ADMINISTRATIOAREN ONDAREAK JASANDAKO KALTEENGATIKO ERREKLAMAZIOAK		7. RECLAMACIONES POR DAÑOS EN EL PATRIMONIO DE LA ADMINISTRACIÓN
1. Espediente-kopurua.	110	1. Número de expedientes.
8. ADMINISTRATIO KONTRATAZIOKO AHOLKU BATZORDEA. EUSKARRI TEKNIKO ETA ADMINISTRATIBOA		8. JUNTA ASESORA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA. SOPORTE TÉCNICO Y ADMINISTRATIVO
1. Aholku Batzardea Osoko Bilkuran: txostenak, kontsultak eta aholkuak ematea.		1. Junta Asesora en Pleno: emisión de informes, consultas y recomendaciones.
1. Jarduera kopurua.	20	1. Números de actuaciones.
2. Enpresak sailkatzeko Batzardea.		2. Comisión de Clasificación Empresarial.
1. Bilera Kopurua.	20	1. Números de reuniones.
2. Espediente berrien kopurua.	200	2. Número de expedientes nuevos.
3. Berritze kopurua.	200	3. Número de renovaciones.
4. Kaudimen ekonomiko-finantzarioaren azterketa.	1.600	4. Análisis de solvencia económico-financiera.
5. Kaudimen teknikoaren azterketa.	1.200	5. Análisis de solvencia técnica.
6. Sailkapena berrikusteko espedienteak.	50	6. Expedientes de revisión de clasificación.
7. Enpresen aholkularitza.	700	7. Asesoría empresas.
8. Herri Administrazioen aholkularitza.	300	8. Asesoría Administraciones Públicas.
9. Administrazio zentrala eta autonomikoa koordinatzeko bilerak.	3	9. Reuniones de coordinación con Administraciones Central y Autonómica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
9. GARAPEN INFORMATIKOAK 1. Eragindako sistema kopurua.	3	9. DESARROLLOS INFORMÁTICOS 1. Número de sistemas afectados.
10. BESTE PROIEKTU BATZUK		10. OTROS PROYECTOS
1. EAeko Administrazioaren Sektore Publikoko kontratazioaren araubide berria arautzen duen Dekretua garatzea.		1. Desarrollo del Decreto que regula el nuevo régimen de la contratación en el Sector Público de la Administración de la CAPV.
1. Agindu kopurua.	3	1. Número de Órdenes.
2. Administrazio Kontratazioko Aholku Batzordearen txostenen publizitatea.		2. Publicidad de informes de la Junta Asesora de la Contratación Administrativa.
1. Zabaldutako agirien kopurua.	15	1. Número de documentos difundidos.
3. Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sektore Publikoko kanpoko babesaren kudeaketa hobetzea. Azterketa eta proposamenak.		3. Optimización de la gestión del aseguramiento externo en el sector público de la Administración de la Comunidad Autónoma. Análisis y propuestas.
1. Aztertutako erakunde kopurua.	20	1. Número de entes analizados.
11. KONTRATUEN INGURUKO ERREKURTSOEN ADMINISTRAZIO ORGANOA		11. ÓRGANO ADMINISTRATIVO DE RECURSOS CONTRACTUALES
1. Kontratazio alorreko errekurtsu bereziak eta deuseztasuneko kasu bereziak ebaztea		1. Resolución de recursos especiales de contratación y supuestos especiales de nulidad.
1. Espediente kopurua.	120	1. Número de expedientes.
2. Kudeaketarako aplikazio informatikoa abiaraztea.		2. Puesta en marcha de una aplicación informática de gestión.
1. Prozeduraren kudeaketa.		1. Gestión del procedimiento.
2. Datu-baseak.		2. Bases de datos.
3. Jasotako gaiet buruzko estatistikak.		3. Estadísticas sobre asuntos recibidos.
4. Urteko memoria.		4. Memoria anual.
3. Organoa abiaraztea.		3. Puesta en marcha del Órgano.
1. Giza baliabideak hornitzea.	3	1. Provisión de medios humanos.
2. Bitarteko materialak hornitzea.		2. Provisión de medios materiales.
3. Prestakuntza-jarduera.		3. Actividad formativa.

PROGRAMA	PROGRAMA
6311 FINANTZA POLITIKA	6311 POLÍTICA FINANCIERA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>04 EKONOMIA ETA OGASUNA</u>	<u>04 ECONOMÍA Y HACIENDA</u>
OGASUN ETA FINANTZETAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE HACIENDA Y FINANZAS

MEMORIA

Programa honen eduki nagusiak hurrengoak dira: bere eskumeneko finantza-arauak garatzea, finantza-erakundeak ikuskatu eta gainbegiratzea baldin eta beraiengan bereganaturik eskumenak badauzka, Euskadiko Diruzaintza Nagusia kudeatzea, Jaurlaritzaren finantza-eragiketak gainbegiratzea, elkarrekiko berme-baltzuak eta borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeak indartzea, eta Jaurlaritzaren abal-politika antolatzea.

Horretarako, 2012. urtean 30 langile eta ondoren zehazten diren baliabideak izango ditu.

Los contenidos principales de este programa son los siguientes: el desarrollo de la normativa financiera de su competencia, la inspección y supervisión de las entidades financieras sobre las que existen competencias asumidas, la gestión de la Tesorería General del País Vasco, la supervisión de las operaciones financieras del Gobierno, la potenciación de las sociedades de garantía recíproca, de las entidades de previsión social voluntaria y la instrumentación de la política de avales del Gobierno.

Para ello cuenta en el año 2012 con 30 personas y los recursos abajo indicados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAK BERE GAIN HARTUTAKO ESKUMENEI BURUZKO FINANTZA LEGEDIA GARATzea</p> <p>1. Finantza-erakundeak arautzeko proiektuen prestaketa.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Arau garapenerako txosten, ikerlan eta memoriak.</p> <p>2. Finantza sektoreko beste arlo batzuetan arauak proposatzea: banku pribatuak, kreditu ofiziala, aseguru pribatua, eta bestelakoak.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Proposamenak.</p> <p>3. Estatuaren eta Europako Batasunaren finantza arloko lege proiektuei eta araei buruzko txostenak egitea, behar izanez gero, zuzenketak eta errekurtsioak aurkezteko.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Txostenak.</p>	<p>4</p> <p>4</p> <p>8</p>	<p>1. DESARROLLO DE LA LEGISLACIÓN FINANCIERA SOBRE LAS COMPETENCIAS ASUMIDAS</p> <p>1. Elaboración de proyectos normativos referentes a Entidades Financieras.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Informes, estudios, memorias para el desarrollo normativo.</p> <p>2. Propuestas de normativa en otras áreas del sector financiero: banca privada, crédito oficial, seguro privado y otros.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Propuestas.</p> <p>3. Elaboración de Informes sobre proyectos de Ley y normativa del área financiera del Estado y de la Unión Europea a efectos, en su caso, de presentación de enmiendas o recursos.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Informes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. KREDITU ERAKUNDEEN KAUDIMENA KONTROLATZEA ETA LEGEDIA BETETZEA</p> <p>1. Finantza erakundeen kontrola eta jarraipena egitea, ondoren zehazten diren gaiei dagokienez:</p> <p>1. Balantze eta emaitza kontuen hileko, hiruhileko eta urteko txostenak. Txostenetatik ondorioztatutako jardunak kontrastatu eta proposatzea. Txosten espezifikoak egitea eta administrazio baimenen eskaerei buruzko aginduzko txostenak egitea.</p> <p>2. Administrazioaren aldetik bidezkoa den kasuetan, baimena emateko erabakiak: aholkularientzako maileguak, publizitate kanpainak, banakako inbertsioak, gizarte obraren aurrekontuak, emaitza banaketak...</p> <p>2. Aurrezki Kutxen Kontrolerako Batzordeek igorritako informazioa aztertzea:</p> <p>1. Kontrolerako Batzordeen seihileko txostenak aztertzea.</p> <p>3. Euskadiko aurrezki kutxetako erregistroa, goi kargudunena, kutxa eta kreditu kooperatibena.</p> <p>1. Idazpenak eta erregistroko ziurtagiriak.</p>	<p>25</p> <p>70</p> <p>6</p> <p>20</p>	<p>2. CONTROL DE LA SOLVENCIA Y CUMPLIMIENTO DE LA LEGALIDAD DE LAS ENTIDADES DE CRÉDITO</p> <p>1. Control y seguimiento de las entidades financieras en los siguientes aspectos:</p> <p>1. Informes mensuales, trimestrales y anual sobre balances y cuentas de resultados, contraste y propuesta de actuaciones derivada de los mismos. Informes específicos, informes preceptivos en solicitudes de autorizaciones administrativas.</p> <p>2. Resoluciones de autorización en los casos que administrativamente proceda: préstamos a consejeros, campañas de publicidad, inversiones individualizadas, presupuestos de Obra Social, distribuciones de resultados,...</p> <p>2. Revisión de la información remitida por las Comisiones de Control de las Cajas de Ahorros:</p> <p>1. Análisis de los informes semestrales de las Comisiones de Control.</p> <p>3. Registros de Cajas de Ahorro de Euskadi y de Altos Cargos, de Cajas y Cooperativas de Crédito.</p> <p>1. Anotaciones y certificados registrales.</p>
<p>3. ASEGURU ARTEKARIEN BAIMENA ETA IKUSKATZEA</p> <p>1. Aseguru artekaritzek jarduteko baimenak ematea.</p> <p>1. Ebazpenak.</p> <p>2. Aseguru Artekarien Erregistro Berezia eta aurrekoak inskribatuta dauden Aseguru Artekartzako Sozietateen eta berauen goi-kargudunen Erregistro Berezia mantentzea.</p> <p>1. Idazpenak.</p> <p>3. Aseguru artekarien jarduera ikuskatzea, aldian aldiko ikuskapenak eginez.</p> <p>1. Ikuskapen kopurua.</p>	<p>40</p> <p>140</p> <p>200</p>	<p>3. AUTORIZACIÓN Y SUPERVISIÓN DE MEDIADORES DE SEGURO</p> <p>1. Concesión de autorizaciones para ejercer la actividad de Correduría de Seguros.</p> <p>1. Resoluciones.</p> <p>2. Mantenimiento del Registro Especial de Corredores de Seguros, de Sociedades de Correduría de Seguros y de sus Altos Cargos, en el que se inscriben los anteriores.</p> <p>1. Anotaciones.</p> <p>3. Supervisión de la actividad de los mediadores de seguros, con realización de inspecciones periódicas.</p> <p>1. Número de inspecciones.</p>
<p>4. BORONDATEZKO GIZARTE AURREIKUSPENEN ERAKUNDEEN KAUDIMENA KONTROLATZEA ETA LEGEDIA BETETZEA</p> <p>1. Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen ekonomia eta finantzak ikuskatzeko plana prestatu eta betearaztea.</p>		<p>4. CONTROL DE LA SOLVENCIA Y CUMPLIMIENTO DE LA LEGALIDAD DE LAS ENTIDADES DE PREVISIÓN SOCIAL VOLUNTARIA</p> <p>1. Elaboración y ejecución del plan de inspección económico-financiera de las entidades de previsión social voluntaria.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Ikuskapen kopurua.</p>	<p>20</p>	<p>1. Número de inspecciones.</p>
<p>2. Aktak egin, ikuskatze txostenak landu eta, hala badagokio, errekerimenduak edota espedienteak irekitzea: txostenak, aktak, gertakariak, errekerimenduak.</p>	<p>40</p>	<p>2. Elaboración de las actas, informes de inspección y requerimientos y/o propuestas de apertura de expediente, en su caso: informes, actas, relaciones de hechos, requerimientos.</p>
<p>2. Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen kontrola eta jarraipena egitea, ondoren zehazten diren gaiei dagokienez:</p>		<p>2. Control y seguimiento de las entidades de previsión social voluntaria en los siguientes aspectos:</p>
<p>1. Balantze eta emaitza-kontuen hiruhileko eta urteko txostenak balioztatzea. Txostenetatik ondorioztatutako jardunak kontrastatu eta proposatzea.</p>	<p>5</p>	<p>1. Evaluación de informes trimestrales y anual sobre balances y cuentas de resultados, contraste y propuesta de actuaciones derivada de los mismos.</p>
<p>3. Borondatezko gizarte-aurreikuspeneko erakundeen Erregistroa mantentzea.</p>		<p>3. Mantenimiento del Registro de Entidades de Previsión Social Voluntaria.</p>
<p>1. Idazpenak.</p>	<p>250</p>	<p>1. Anotaciones.</p>
<p>5. DIRUZAINZTA KUDEATZEA</p>		<p>5. GESTIÓN DE LA TESORERÍA</p>
<p>1. Diruzaintzaren beharrak hiru hilean behin planifikatzea eta baldintzak negoziatzea.</p>		<p>1. Planificación trimestral de las necesidades de Tesorería y negociación de las condiciones de la misma.</p>
<p>1. Diruzaintzaren urteko plana eta hiru hileko aurrekontuak prestatzea.</p>	<p>5</p>	<p>1. Elaboración del Plan anual y de Presupuestos trimestrales de Tesorería.</p>
<p>2. Diruzaintzaren aurreikuspenak kontrastatzea, Diruzaintzaren egoera hileroko kontrolatzea, finantzen laburpenak eta sarrerak hileroko kontrolatzea: txosten kopurua.</p>	<p>12</p>	<p>2. Contraste de las previsiones de Tesorería, control mensual de la situación de Tesorería, control mensual de los extractos e ingresos financieros: número de informes.</p>
<p>2. Administrazioa aurrean dela egindako abalen eta fidantzen erregistroa mantentzea.</p>		<p>2. Mantenimiento del Registro de Fianzas y Avals prestados ante esta Administración.</p>
<p>1. Jasotako fidantza eta abal kopurua.</p>	<p>2.500</p>	<p>1. Número de fianzas y avales recibidos.</p>
<p>3. Ordainketak geroratu eta zatikatzeko eskariak erabakitzea.</p>	<p>150</p>	<p>3. Resolución de solicitudes de aplazamiento y fraccionamiento de pagos.</p>
<p>4. Zorrak konpentsatzeko ofiziozko erabakia.</p>	<p>200</p>	<p>4. Resolución de compensación de oficio de deudas.</p>
<p>6. PREMIAMENDU-BIDEKO DIRU-BILKETA</p>		<p>6. RECAUDACIÓN EN VÍA DE APREMIO</p>
<p>1. Derrigorrezko bilketan bildu daiteken gutxieneko diru kopurua arautzen duen Agindua.</p>	<p>1</p>	<p>1. Orden de cantidades mínimas a recaudar en vía ejecutiva.</p>
<p>2. Premiamendu-bideko diru-bilketa optimizatzea.</p>		<p>2. Optimización de la recaudación en vía de apremio.</p>
<p>1. Eskudirutan egindako diru bilketaren hileko eta sei hileko txostenak.</p>	<p>14</p>	<p>1. Informes mensuales y semestrales de recaudación efectiva.</p>
<p>2. Premiamendu-bideko derrigorrezko diru-bilketatik ondorioztatutako errekursoak kudeatu eta erabakitzea.</p>	<p>4.500</p>	<p>2. Gestión y resolución de recursos derivados de la recaudación ejecutiva en vía de apremio.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Hobetzeko prozedurak diru-sarreren itzulketetan.</p> <p>3. Diru bilketari buruzko araudia garatzeko azterlanak egitea.</p> <p>4. Premiamendu bidezko diru-bilketaren kudeaketarako erakunde pribatu bati esleitutako zerbitzuen kontratua betearazi eta jarraitzea.</p> <p>1. Jarraipen txostenak</p> <p>2. Foru aldundiekin, Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorrekin eta Eustatekin hitzarmenak sinatzea informazioa emateko.</p> <p>5. Premiamendu-bideko diru-bilketa kudeatzeko zerbitzuen kontratua prestatu, izapidetu eta esleitzea.</p>	<p>2</p> <p>6</p> <p>5</p> <p>1</p>	<p>3. Procedimientos de mejora en la práctica de las devoluciones de ingresos.</p> <p>3. Realización de los estudios pertinentes de cara al desarrollo de la normativa recaudadora.</p> <p>4. Ejecución y seguimiento del contrato de servicios adjudicado para la gestión recaudatoria en vía de apremio con una entidad privada.</p> <p>1. Informes de seguimiento</p> <p>2. Firma de convenios con las Diputaciones Forales, Tesorería General de la Seguridad Social y Eustat, para el suministro de información.</p> <p>5 Preparación, tramitación y adjudicación del contrato de servicios para la gestión recaudatoria en vía de apremio.</p>
<p>7. JAURLARITZA OSOAREN FINANTZA ERAGIKETEN BALDINTZAK NEGOZIATZEA ETA IKUSKATZEA</p> <p>1. Eusko Jaurjaritza eta EAEn jarduten duten erakunde finantzarioen arteko negoziaketa eragiketen baldintza aktibo zein pasiboek buruz baita diru-laguntzen hitzarmenen maileguei aplikagarriek buruz ere.</p> <p>1. Erakunde finantzarioekin izandako bilerak baldintzak negoziatzeko.</p> <p>2. Finantza zuzendariaren zirkularra baldintzak finkatzeko.</p> <p>2. Etxebizitza eta beste hainbat sektoretako inbertsioak finantzatzeko maileguen korrituetan diruz laguntzeko hitzarmenen finantza baldintzak ikuskatzea.</p> <p>1. Sailen hitzarmen zirriborroak ikuskatzeko txostenak.</p> <p>3. Erakunde eta baltzu publikoen zorpetze eragiketarik ikuskatzea eta, hala badagokio, baimentzea.</p> <p>1. Erakunde eta baltzu publikoek gauzatu beharreko zorpetze eragiketa bakoitzaren aurreiazko txostenak.</p> <p>2. Baimenak emateko ebazpenak.</p> <p>4. Publikoak ez diren partaidetutako erakunde eta baltzuetan Jaurjaritzaren ordezkariak direnei baimena ematea, hala badagokio, erakunde horien zorpetze-eragiketarik egiteko.</p> <p>1. Baimena emateko ebazpenak.</p>	<p>4</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>20</p> <p>20</p> <p>10</p>	<p>7. NEGOCIACIÓN Y SUPERVISIÓN DE LAS CONDICIONES DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS DEL CONJUNTO DEL GOBIERNO</p> <p>1. Negociación entre el Gobierno Vasco y las entidades financieras operantes en la CAPV, de las condiciones de las operaciones tanto pasivas como activas así como las aplicables a los préstamos de convenios subvencionales.</p> <p>1. Reuniones con entidades financieras para la negociación de las condiciones.</p> <p>2. Emisión de circular del Director de Finanzas fijando las condiciones.</p> <p>2. Supervisión de las condiciones financieras de los Convenios que subvencionan los intereses de préstamos de financiación de inversiones para distintos sectores y vivienda.</p> <p>1. Informes de supervisión de los borradores de convenios de los distintos departamentos.</p> <p>3. Supervisión y autorización, en su caso, de las operaciones de endeudamiento de los entes y sociedades públicas.</p> <p>1. Informes previos sobre cada operación de endeudamiento a formalizar por entes y sociedades públicas.</p> <p>2. Resoluciones de autorización.</p> <p>4. Autorización, en su caso, a los representantes del Gobierno en entes y sociedades participadas no públicas de las operaciones de endeudamiento de esas entidades.</p> <p>1. Resoluciones de autorización.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. Aurrekontu Orokorretan sartuta ez dauden erakundeen zorpetze eskemak ezartzeko laguntza ematea; eta, aurrekontuz kanpoko finantzaketa behar edo izan ahal duten partaidetza publikoko proiektuen koordinazio finantzarioa (project finance).</p>		<p>5. Ayuda en el establecimiento de esquemas de endeudamiento a entes no incluidos en los Presupuestos Generales y coordinación financiera de proyectos con participación pública que puedan o deban ser financiados extrapresupuestariamente (project finance).</p>
<p>6. Laguntza eta aholkularitza ematea gainerako administrazioei, finantza-arriskuak estaltzeko eragiketak diseinatu edota negoziatzeko.</p>		<p>6. Ayuda y asesoramiento en el diseño y/o negociación de operaciones de cobertura sobre riesgos financieros al resto de la administración.</p>
<p>8. BALORE-MERKATUAK IKUSKATZEA</p>		<p>8. SUPERVISIÓN DE LOS MERCADOS DE VALORES</p>
<p>1. EAEko Balore Merkatuen araubide juridikoaren Dekretuak –Baloreak Kontratatzeko EAEko zentroen araubide juridikoa arautzen duenak Jaurlaritzaren esku uzten dituen eskumenak betearaztea.</p>		<p>1. Ejecución de las competencias asumidas por el Decreto que regula el régimen jurídico de los Centros de Contratación de Valores de la CAPV.</p>
<p>1. Bilboko Burtsaren kideen baimen ebazpenak.</p>	2	<p>1. Resoluciones de autorización de miembros de la Bolsa de Bilbao.</p>
<p>2. Bilboko Burtsan kotizatzen duten baloreak kanporatzeko ebazpenak.</p>	10	<p>2. Resoluciones de exclusión de valores que cotizan en Bolsa de Bilbao.</p>
<p>3. Baimena emateko ebazpena, hala dagokionean, Bilboko Balore Burtsaren aurrekontuei dagokienez.</p>	1	<p>3. Resolución de autorización, en su caso, de los presupuestos de la Bolsa de Valores de Bilbao.</p>
<p>2. Kide gisa parte hartzea Balore Merkatuaren Batzorde Nazionalaren Kontsultarako Batzordean.</p>		<p>2. Participación como vocal en el Comité Consultivo de la Comisión Nacional del Mercado de Valores.</p>
<p>1. Bilera-kopurua.</p>	10	<p>1. Número de reuniones.</p>
<p>3. Bilboko finantza guneari laguntza ematea erabakigune gisa eta finantza zerbitzuak emateko zentro gisa.</p>		<p>3. Apoyo a la Plaza Financiera de Bilbao como centro de decisión y de prestación de servicios financieros.</p>
<p>1. Euskadiko finantza jarduera, Burtsan kontratatzearena eta enpresa txiki eta ertainentzako finantza jarduera gehitzea, erakuskariak alderatzea: txosten kopurua.</p>	6	<p>1. Incremento de la actividad financiera en Euskadi, de contratación en la Bolsa y de financiación para las Pymes, comparación de índices: número de informes.</p>
<p>9. EUSKADIKO ELKARREKIKO BERME-BALTZUAK INDARTZEA</p>		<p>9. POTENCIACIÓN DE LAS SOCIEDADES DE GARANTÍA RECÍPROCA DE EUSKADI</p>
<p>1. Euskadiko EBBak ikuskatzea eta horien jarraipena egitea.</p>		<p>1. Seguimiento y supervisión de las SGR de Euskadi.</p>
<p>1. Sei hileko txostenak jarduketaren eta bermearien ratioen kontrolari buruz.</p>	2	<p>1. Informes semestrales de control de ratios de actividad y garantía.</p>
<p>2. Euskadiko EBB-en akatsen azterketa.</p>	2	<p>2. Análisis de falencia de las SGR de Euskadi.</p>
<p>2. Enpresa txiki eta ertainentzako finantzaketa kostua murrizteko laguntza, erakunde horiek abalaturako arriskuak birfinkatzearen bidez.</p>		<p>2. Apoyo a la reducción del coste de financiación para las medianas y pequeñas empresas mediante el reafianzamiento de los riesgos avalados por estas entidades.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Finantza hitzarmen kopurua EBB batek bermaturiko eragiketarako lehentasunezko finantza baldintzak ezartzeko.</p> <p>2. Sozietateekin izenpeturiko hitzarmenak betetzea. Aldizkako kitapen kopurua.</p> <p>10. LUZARO KREDITU-EGOITZA FINANZARIOAREN BABESA EUSKAL ENPRESA TXIKI ETA ERTAINEN KAPITALIZAZIOA HOBETZEKO</p>	<p>3</p> <p>8</p>	<p>1. Número de convenios financieros para el establecimiento de condiciones financieras preferenciales para las operaciones avaladas por una SGR.</p> <p>2. Cumplimiento de los Convenios suscritos con las Sociedades. Número de liquidaciones periódicas.</p> <p>10. APOYO DE LUZARO ESTABLECIMIENTO FINANCIERO DE CRÉDITO PARA MEJORA DE LA CAPITALIZACIÓN DE LA PYME VASCA</p>
<p>1. Mailegu parte-hartzaileak emateko eta sendotze finantzariorako babes programa.</p> <p>1. Baldintza finantzario berriein bat hitzarmena eguneratzea. Eguneraketa kopurua.</p> <p>2. Finantza-lankidetzaren hitzarmena kudeatzea. Birfinantzatzeko interes-tasen diru-laguntzen ordainketak.</p> <p>3. Finantza-lankidetzaren hitzarmena kudeatzea. Hitzarmenetik eratorritako akatsengatiko ordainketak.</p>	<p>1</p> <p>4</p> <p>4</p>	<p>1. Programa de apoyo para la concesión de préstamos participativos y de consolidación financiera.</p> <p>1. Actualización del Convenio a las nuevas condiciones financieras. Número de actualizaciones.</p> <p>2. Gestión del Convenio de colaboración financiera. Pagos de las subvenciones de tipos de interés de refinanciación.</p> <p>3. Gestión del Convenio de colaboración financiera. Pagos por fallidos derivados del convenio.</p>
<p>11. JAURLARITZAREN ABAL POLITIKA AURRERA ERAMATEA ETA KONTROLATZEA</p> <p>1. Abalak eman aurreko txostenak egitea.</p> <p>1. Txostenak.</p> <p>2. Abalen instrumentazioa.</p> <p>1. Abal dokumentuak.</p> <p>3. Euskal Autonomia Erkidegoko Abalen Erregistroa mantentzea.</p> <p>1. Erregistroa.</p> <p>2. Arrisku aldakorraren urteko txostena.</p> <p>4. Abalak betearazteko, ordainketa proposamenak egitea.</p> <p>5. Borondatezko epearen barruan, kobratzeko jardunbidea kudeatzea.</p> <p>6. Erakunde eta baltzu publikoek eman beharreko bermeak ikuskatu eta baimentzea, hala badagokio.</p> <p>1. Baimena emateko aginduen zirriborroa.</p>	<p>1</p> <p>20</p> <p>30</p> <p>1</p> <p>5</p>	<p>11. CONTROL E INSTRUMENTACIÓN DE LA POLÍTICA DE AVALES DEL GOBIERNO</p> <p>1. Emisión de informes previos a la concesión de avales.</p> <p>1. Informes.</p> <p>2. Instrumentación de los Avales.</p> <p>1. Documentos de Aval.</p> <p>3. Mantenimiento del Registro de Avales de la Comunidad Autónoma.</p> <p>1. Registro.</p> <p>2. Informe anual de riesgo vivo.</p> <p>4. Propuestas de Pago en caso de ejecución de los mismos.</p> <p>5. Gestión del procedimiento de recobro en período voluntario.</p> <p>6. Supervisión y autorización, en su caso, de los avales a prestar por los entes y sociedades públicas.</p> <p>1. Borrador de órdenes de autorización.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>12. EUSKAL FINANTZA ERAKUNDEA ERAKUNDE PUBLIKOAREN JARDUERA FINKATZEA JAURLARITZAREN FINANTZA- AGENTZIA GISA</p> <p>1. Negozio Plana betetzea.</p> <p>1. Enpresak sustatzeko sozietateetan parte hartzea.</p> <p>2. Inbertsio zientifiko-teknologikoen programaren maileguak ematea.</p> <p>3. Kudeaketa administratiboa eta betetze-mailaren txostenak.</p> <p>13. ENPRESEN ETA AUTONOMOEN FINANTZAZIOARI LAGUNTZA EMATEKO PROGRAMEN KUDEAKETA</p> <p>1. Finantza-erakundeekin eta elkarrekiko berme-baltzuekin lerroak kudeatzeko lankidetzahitzarmenak egitea, luzatzea edota aldatzea, hala behar izanez gero.</p> <p>1. Hitzarmenak eta hitzarmenen luzapenak.</p> <p>2. Zirkulatzailari laguntzeko dauden lerroak kudeatzea:</p> <p>- ETEen lerroa.</p> <p>- Nanako enpresaburuen eta profesional autonomoen lerroa.</p> <p>- Sektore estrategikoetako enpresen lerroa.</p> <p>1. Abalatutako maileguen zerrendak jasotzea.</p> <p>2. Abalak kontuan hartzeko jakinarazpenak</p> <p>3. Formalizazioak eta amortizazioak kontrolatzea, eta hala behar izanez gero, baita kobraezinak ere.</p>	<p>2</p> <p>30</p> <p>2</p> <p>12</p> <p>24</p> <p>24</p> <p>24</p>	<p>12. CONSOLIDACIÓN DE LA ACTIVIDAD DEL ENTE PÚBLICO DEL INSTITUTO VASCO DE FINANZAS COMO AGENCIA FINANCIERA DEL GOBIERNO</p> <p>1. Cumplimiento del Plan de Negocio.</p> <p>1. Participación en sociedades de promoción de empresas.</p> <p>2. Concesión de préstamos del programa de inversiones científico-tecnológicas.</p> <p>3. Gestión administrativa e informes de cumplimiento.</p> <p>13. GESTIÓN DE LOS PROGRAMAS DE APOYO A LA FINANCIACIÓN DE LAS EMPRESAS Y AUTÓNOMOS</p> <p>1. Elaboración, prórroga y/o modificación, en su caso, de los convenios de colaboración con entidades financieras y sociedades de garantía recíproca para la gestión de líneas.</p> <p>1. Convenios y prórroga de convenios.</p> <p>2. Gestión de líneas de apoyo al circulante existentes:</p> <p>- Línea de PYMES.</p> <p>- Línea de empresarios individuales y profesionales autónomos.</p> <p>- Línea de empresas de sectores estratégicos.</p> <p>1. Recepción de los listados de préstamos avalados.</p> <p>2. Emisión de tomas de razón de los avales.</p> <p>3. Control de formalizaciones, amortizaciones y fallidos, en su caso.</p>



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Ekonomia eta Ogasuna

5511 Estatistika

04 Economía y Hacienda

5511 Estadística

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMÍA Y HACIENDA		11.269.504
04	5511				ESTATISTIKA ESTADÍSTICA		11.269.504
04	5511	11			Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza Dirección de Economía y Planificación		11.269.504
04	5511	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		11.269.504
04	5511	11	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		11.269.504
04	5511	11	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		11.269.504
04	5511	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		11.269.504
04	5511	11	41201	001	Ohizko gastuetarako EUSTATI egin beharreko transferentzia. Transferencia al IVE - Gasto corriente.	11.269.504	
						GUZTIRA TOTAL	11.269.504
							11.269.504

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Ekonomia eta Ogasuna

6110 Ekonomia eta Ogasu.-04 Sail. Egitura eta Laguntza

04 Economía y Hacienda

6110 Estructura y Apoyo del Dpto. 04-Economía y Hac.

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		5.002.939
04	6110				EKONOMIA ETA OGASU.-04 SAIL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DEL DPTO. 04-ECONOMIA Y HAC.		5.002.939
04	6110	00			Saila Consejería		464.165
04	6110	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		464.165
04	6110	00	10		Goi-karguak Altos cargos		86.930
04	6110	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
04	6110	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
04	6110	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	86.930	
04	6110	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		319.868
04	6110	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		319.868
04	6110	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		319.868
04	6110	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	319.868	
04	6110	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		57.367
04	6110	00	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		57.367
04	6110	00	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		57.367
04	6110	00	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	57.367	
04	6110	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		4.538.774
04	6110	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.377.701
04	6110	01	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
04	6110	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
04	6110	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
04	6110	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
04	6110	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		766.064
04	6110	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		716.064
04	6110	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		716.064

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6110	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	716.064	
04	6110	01	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc. del personal que sustituye a funcionarios</i>		50.000
04	6110	01	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc. del personal que sustituye a funcionarios</i>		50.000
04	6110	01	12200	001	Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc. del personal que sustituye a funcionarios</i>	50.000	
04	6110	01	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		68.659
04	6110	01	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		68.659
04	6110	01	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		68.659
04	6110	01	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	68.659	
04	6110	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		475.891
04	6110	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		221.513
04	6110	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		221.513
04	6110	01	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	203.513	
04	6110	01	16000	001	Ordezko pertsonalaren enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador del personal sustituto</i>	18.000	
04	6110	01	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		204.378
04	6110	01	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		204.378
04	6110	01	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	204.378	
04	6110	01	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		50.000
04	6110	01	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		50.000
04	6110	01	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	50.000	
04	6110	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.093.873
04	6110	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		360.830
04	6110	01	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.830
04	6110	01	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		10.830
04	6110	01	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	10.830	
04	6110	01	215		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		200.000
04	6110	01	21500		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		200.000
04	6110	01	21500	001	Ekipamenduen alokairua - Programa Kontratua EJIekin. <i>Renting equipos-Contrato Programa con EJI.</i>	200.000	
04	6110	01	218		Kanonak <i>Cánones</i>		150.000
04	6110	01	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		150.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6110	01	21800	001	Lizentziak - Programa Kontratua EJI Erekin. <i>Licencias-Contrato Programa con EJI E.</i>	150.000	
04	6110	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		13.415
04	6110	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.415
04	6110	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.415
04	6110	01	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.415	
04	6110	01	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		8.000
04	6110	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		8.000
04	6110	01	22500	001	Ekipamenduen mantenua - Programa Kontratua EJI Erekin. <i>Mantenimiento equipos-Contrato Programa con EJI E.</i>	8.000	
04	6110	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.719.628
04	6110	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.415
04	6110	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.415
04	6110	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.415	
04	6110	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.714.213
04	6110	01	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.415
04	6110	01	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.415	
04	6110	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.830
04	6110	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.830	
04	6110	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		5.000
04	6110	01	23851	001	Instalazioak - Programa Kontratua EJI Erekin. <i>Instalaciones-Contrato Programa con EJI E.</i>	5.000	
04	6110	01	23861		Aplikazio informatikoen mantentzen eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.595.000
04	6110	01	23861	001	Laguntza Teknikoa (banakakoa) - Programa Kontratua EJI Erekin. <i>Asistencia Técnica (Personal) - Contrato Programa con EJI E.</i>	1.450.000	
04	6110	01	23861	002	Fondos FEDER aplikazioa. <i>Aplicación Fondos FEDER.</i>	30.000	
04	6110	01	23861	003	Laguntza Teknikoa (banakakoa) - Programa Kontratua EJI Erekin. CAU. <i>Asistencia Técnica (Personal) - Contrato Programa con EJI E. CAU.</i>	115.000	
04	6110	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		97.968
04	6110	01	23899	001	Beste lan batzuk. Konpromiso kreditua: 2013: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Otros trabajos. Crédito de compromiso: 2013: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	97.968	
04	6110	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		995.000
04	6110	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		20.000
04	6110	01	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.000
04	6110	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6110	01	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	20.000	
04	6110	01	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		975.000
04	6110	01	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		975.000
04	6110	01	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		975.000
04	6110	01	63201	001	EJIEkoekin batera egindako kudeaketarengatik egin beharreko garapenak. <i>Desarrollos a efectuarse mediante encomiendas de gestión con EJIE.</i>	825.000	
04	6110	01	63201	002	Garapen informatiko batzuk. Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Desarrollos informáticos varios. Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
04	6110	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		72.200
04	6110	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		72.200
04	6110	01	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		72.200
04	6110	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		72.200
04	6110	01	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	72.200	
					GUZTIRA TOTAL	5.002.939	5.002.939

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
04 Ekonomia eta Ogasuna					6111 Ekonomia eta Gastu Publikoa		6111 Ekonomia y Gasto Público	
04 Economía y Hacienda								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		10.515.755	
04	6111				EKONOMIA ETA GASTU PUBLIKOA ECONOMIA Y GASTO PÚBLICO		10.515.755	
04	6111	10			Ekon., Aktu. eta Kontrol Ekonomikoko Sailburuordtz Vicecon. de Economía, Presupuestos y Control Eco.		317.430	
04	6111	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		310.484	
04	6111	10	10		Goi-karguak Altos cargos		83.189	
04	6111	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.189	
04	6111	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.189	
04	6111	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.189		
04	6111	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		190.713	
04	6111	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		190.713	
04	6111	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		190.713	
04	6111	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	190.713		
04	6111	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		36.582	
04	6111	10	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		36.582	
04	6111	10	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		36.582	
04	6111	10	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	36.582		
04	6111	10	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		6.946	
04	6111	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		6.946	
04	6111	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		6.946	
04	6111	10	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.621	
04	6111	10	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.621		
04	6111	10	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.325	
04	6111	10	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.325		
04	6111	11			Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza Dirección de Economía y Planificación		2.868.721	
04	6111	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.221.721	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6111	11	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.167
04	6111	11	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
04	6111	11	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
04	6111	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167	
04	6111	11	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.782.150
04	6111	11	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.782.150
04	6111	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.782.150
04	6111	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.782.150	
04	6111	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		367.404
04	6111	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		367.404
04	6111	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		367.404
04	6111	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	367.404	
04	6111	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		527.000
04	6111	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		527.000
04	6111	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.000
04	6111	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		1.000
04	6111	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	1.000	
04	6111	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		526.000
04	6111	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		20.000
04	6111	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	20.000	
04	6111	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		41.000
04	6111	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	41.000	
04	6111	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		105.000
04	6111	11	23881	001	Hainbat argitalpen argitaratzea. <i>Edición publicaciones varias.</i>	24.000	
04	6111	11	23881	002	Ekonomiaz aldizkaria. <i>Revista Economía.</i>	75.000	
04	6111	11	23881	003	Hainbat argitalpen argitaratzea. Lehia Defendatzeko Zerbitzua. <i>Edición publicaciones varias. Servicio de Defensa de la Competencia.</i>	6.000	
04	6111	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
04	6111	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	20.000	
04	6111	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		340.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6111	11	23899	001	EGEF funtseko programak kudeaketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,17 M; 2014: 0,16 M; 2015: 0,02 M; Guztira: 0,35 M. <i>Gestión programas FEDER. Crédito de compromiso: 2013: 0,17 M; 2014: 0,16 M; 2015: 0,02 M; Total: 0,35 M.</i>	130.000	
04	6111	11	23899	002	EAEko 2007-2013rako EGEF PEren kudeaketa, aurrerapen, kontrol, ebaluazio eta komunikaziorako prozesu integrala. Lehendik agindutako kreditua. <i>Proceso integral gestión, avance, control, evaluación y comunicación POPV FEDER 2007-2013. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	
04	6111	11	23899	003	C-Interreg. <i>C-Interreg.</i>	12.000	
04	6111	11	23899	004	EGEF funtseko programak kontrolatzeko eta egiaztatze sistema ezartzeko laguntza teknikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia técnica implantación sistema de control y verificación programas FEDER. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.000	
04	6111	11	23899	005	Azterlan ekonomikoak. <i>Estudios económicos.</i>	50.000	
04	6111	11	23899	006	Udal adierazleak. <i>Indicadores municipales.</i>	50.000	
04	6111	11	23899	007	Iraunkortasun adierazleei buruzko udal inkesta. <i>Encuesta municipal indicadores sostenibilidad.</i>	10.000	
04	6111	11	23899	008	Ceprede. <i>Ceprede.</i>	10.000	
04	6111	11	23899	009	Lehiakortasunari buruzko alorkako azterlanak. <i>Estudios sectoriales de competencia.</i>	18.000	
04	6111	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		120.000
04	6111	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		120.000
04	6111	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		120.000
04	6111	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		120.000
04	6111	11	45499	001	Bilbao Metropoli (urteko kuota). <i>Cuota anual Bilbao Metrópoli.</i>	120.000	
04	6111	12			Aurrekontu Zuzendaritza <i>Dirección de Presupuestos</i>		856.384
04	6111	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		784.011
04	6111	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.757
04	6111	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.757
04	6111	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.757
04	6111	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.757	
04	6111	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		595.036
04	6111	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		595.036
04	6111	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		595.036
04	6111	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	595.036	
04	6111	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		117.218
04	6111	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		117.218

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6111	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		117.218
04	6111	12	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	117.218	
04	6111	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		72.373
04	6111	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		72.373
04	6111	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		72.373
04	6111	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		313
04	6111	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	313	
04	6111	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.660
04	6111	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.660	
04	6111	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		69.400
04	6111	12	23881	001	Autonomia Erkidegoaren Aurrekontuen argitalpena eta banaketa. <i>Edición y distribución de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma.</i>	69.400	
04	6111	13			Kontrol Ekonomikoko Bulegoa <i>Oficina de Control Económico</i>		6.143.517
04	6111	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		5.394.867
04	6111	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		146.343
04	6111	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		146.343
04	6111	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		146.343
04	6111	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	146.343	
04	6111	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.352.920
04	6111	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.352.920
04	6111	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.352.920
04	6111	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.352.920	
04	6111	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		895.604
04	6111	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		895.604
04	6111	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		895.604
04	6111	13	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	895.604	
04	6111	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		748.650
04	6111	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		748.650
04	6111	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		748.650
04	6111	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6111	13	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
04	6111	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		24.000
04	6111	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	24.000	
04	6111	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		10.000
04	6111	13	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	10.000	
04	6111	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		711.650
04	6111	13	23899	001	Kudeaketa eta finantza audiotretza txostenak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,40 M; 2014: 0,30 M; Guztira: 0,70 M. <i>Informes de auditoría financiera y de gestión. Crédito de compromiso: 2013: 0,40 M; 2014: 0,30 M; Total: 0,70 M.</i>	461.941	
04	6111	13	23899	002	FEAGA eta FEADER kontuen egiaztapena. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Certificación cuentas del FEAGA Y FEADER. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	99.709	
04	6111	13	23899	003	Finantza-azterketen eta prozeduren ikuskaritzak EAeko administrazioan eta horren diru-laguntzak jaso dituzten erakundeetan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Auditorías análisis financieros y de procedimientos en la Administración de la CAE y entidades subvencionadas por la misma. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
04	6111	19			Lehiaren Defentsarako Euskal Epaitegia <i>Tribunal Vasco de Defensa de la Competencia</i>		329.703
04	6111	19	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		238.779
04	6111	19	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		205.212
04	6111	19	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		205.212
04	6111	19	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		205.212
04	6111	19	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	205.212	
04	6111	19	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		33.567
04	6111	19	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		33.567
04	6111	19	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		33.567
04	6111	19	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	33.567	
04	6111	19	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		90.924
04	6111	19	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		9.000
04	6111	19	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		9.000
04	6111	19	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		9.000
04	6111	19	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	9.000	
04	6111	19	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		81.924
04	6111	19	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		5.752

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6111	19	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		5.752
04	6111	19	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	5.752	
04	6111	19	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		76.172
04	6111	19	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.752
04	6111	19	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.752	
04	6111	19	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		16.587
04	6111	19	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	16.587	
04	6111	19	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		53.833
04	6111	19	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	53.833	
					GUZTIRA TOTAL	10.515.755	10.515.755

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Ekonomia eta Ogasuna

6112 Zerga-politika

04 Economía y Hacienda

6112 Política Fiscal

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		2.899.888
04	6112				ZERGA-POLITIKA POLITICA FISCAL		2.899.888
04	6112	21			Zerga Administrazioiko Zuzendaritza Dirección de Administración Tributaria		2.101.953
04	6112	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.104.303
04	6112	21	10		Goi-karguak Altos cargos		71.602
04	6112	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602
04	6112	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602
04	6112	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	71.602	
04	6112	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		848.973
04	6112	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		848.973
04	6112	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		848.973
04	6112	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	848.973	
04	6112	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		183.728
04	6112	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		183.728
04	6112	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		183.728
04	6112	21	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	183.728	
04	6112	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		997.650
04	6112	21	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		45.000
04	6112	21	218		Kanonak Cánones		45.000
04	6112	21	21800		Kanonak Cánones		45.000
04	6112	21	21800	001	Zerga-Kode Forala Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,05 M; 2014: 0,05 M; 2015: 0,05 M; Guztira: 0,14 M. Código Fiscal Foral Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,05 M; 2014: 0,05 M; 2015: 0,05 M; Total: 0,14 M.	45.000	
04	6112	21	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		36.000
04	6112	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		36.000
04	6112	21	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		36.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6112	21	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	36.000	
04	6112	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		916.650
04	6112	21	233		Garraioa <i>Transportes</i>		300
04	6112	21	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		300
04	6112	21	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	300	
04	6112	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		68.900
04	6112	21	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		47.400
04	6112	21	23701	001	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	36.400	
04	6112	21	23701	002	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	11.000	
04	6112	21	23721		Gasa <i>Gas</i>		21.500
04	6112	21	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	21.500	
04	6112	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		847.450
04	6112	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.600
04	6112	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.600	
04	6112	21	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		92.500
04	6112	21	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	92.500	
04	6112	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		6.550
04	6112	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.550	
04	6112	21	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		22.600
04	6112	21	23881	001	Urteko Txosten Bateratua argitaratzea. <i>Edición Informe Anual Integrado.</i>	15.000	
04	6112	21	23881	002	Zergak aldizkaria argitaratzea. <i>Edición revista Zergak.</i>	7.600	
04	6112	21	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		705.600
04	6112	21	23883	001	FF.AA.en Kudeaketa gastuak. Bingoa eta Jokuaren gaineko tasaren errekargua. Hedagarri. <i>Gastos gestión DD.FF. Bingo y recargo Tasa de Juego. Ampliable.</i>	705.600	
04	6112	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		9.600
04	6112	21	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	3.600	
04	6112	21	23899	001	Kanpoko aholkularitza. <i>Asesoría externa.</i>	6.000	
04	6112	22			Kupo eta Finantza Ekarpenen Zuzendaritza <i>Dirección de Cupo y Aportaciones Financieras</i>		797.935
04	6112	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		787.711

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6112	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.038
04	6112	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.038
04	6112	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.038
04	6112	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.038	
04	6112	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		594.971
04	6112	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		594.971
04	6112	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		594.971
04	6112	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	594.971	
04	6112	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		121.702
04	6112	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		121.702
04	6112	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		121.702
04	6112	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	121.702	
04	6112	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		10.224
04	6112	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		10.224
04	6112	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		10.224
04	6112	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.259
04	6112	22	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.259	
04	6112	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		8.965
04	6112	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	8.965	
					GUZTIRA TOTAL	2.899.888	2.899.888

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
04 Ekonomia eta Ogasuna					6114 Ondare eta Kontratazioa		6114 Patrimonio y Contratación	
04 Economía y Hacienda					6114 Patrimonio y Contratación			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		9.258.839	
04	6114				ONDARE ETA KONTRATAZIOA PATRIMONIO Y CONTRATACION		9.258.839	
04	6114	09			EAEko Kontratuen Errekurtsoen Admi. Organoa Órgano Administrativo Recursos Contractuales CAE		209.438	
04	6114	09	1		Langile-gastuak Gastos de personal		199.438	
04	6114	09	10		Goi-karguak Altos cargos		71.602	
04	6114	09	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602	
04	6114	09	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602	
04	6114	09	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	71.602		
04	6114	09	12		Funtzionarioak Funcionarios		95.488	
04	6114	09	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		95.488	
04	6114	09	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		95.488	
04	6114	09	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	95.488		
04	6114	09	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		32.348	
04	6114	09	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		32.348	
04	6114	09	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		32.348	
04	6114	09	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	32.348		
04	6114	09	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		10.000	
04	6114	09	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		10.000	
04	6114	09	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		10.000	
04	6114	09	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		2.000	
04	6114	09	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	2.000		
04	6114	09	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		3.000	
04	6114	09	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.000		
04	6114	09	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		5.000	
04	6114	09	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	5.000		

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6114	24			Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza <i>Dirección de Patrimonio y Contratación</i>		9.049.401
04	6114	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		4.880.175
04	6114	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
04	6114	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
04	6114	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
04	6114	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
04	6114	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.494.066
04	6114	24	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.494.066
04	6114	24	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.494.066
04	6114	24	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.494.066	
04	6114	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		3.319.022
04	6114	24	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		365.865
04	6114	24	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		365.865
04	6114	24	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	365.865	
04	6114	24	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.953.157
04	6114	24	16221		Aseguruak <i>Seguros</i>		2.953.157
04	6114	24	16221	001	Langileria aseguruak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,03 M; 2014: 0,01 M; Guztira: 0,04 M. <i>Seguros de Personal. Crédito de compromiso: 2013: 0,03 M; 2014: 0,01 M; Total: 0,04 M.</i>	2.953.157	
04	6114	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.946.931
04	6114	24	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		82.600
04	6114	24	218		Kanonak <i>Cánones</i>		82.600
04	6114	24	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		82.600
04	6114	24	21800	001	Industria-jabetzaren kanonak. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,09 M; 2014: 0,09 M; Guztira: 0,18 M. <i>Cánones Propiedad Industrial. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,09 M; 2014: 0,09 M; Total: 0,18 M.</i>	82.600	
04	6114	24	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		162.000
04	6114	24	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		162.000
04	6114	24	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		162.000
04	6114	24	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	162.000	
04	6114	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.696.331

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6114	24	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
04	6114	24	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		20.000
04	6114	24	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	20.000	
04	6114	24	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		2.551.831
04	6114	24	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		2.551.831
04	6114	24	23400	001	Ondare asegururako polizak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,06 M; 2014: 0,03 M; Guztira: 0,09 M. <i>Pólizas de Seguro Patrimoniales. Crédito de compromiso: 2013: 0,06 M; 2014: 0,03 M; Total: 0,09 M.</i>	1.616.831	
04	6114	24	23400	002	Programa eta hitzarmenetako ikasle, bekadun eta partaideen aseguru-poliza. Konpromiso kreditua: 2013: 0,94 M; Guztira: 0,94 M. <i>Póliza de seguros de alumnos, becarios y participantes en programas y convenios. Crédito de compromiso: 2013: 0,94 M; Total: 0,94 M.</i>	935.000	
04	6114	24	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		2.000
04	6114	24	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		2.000
04	6114	24	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	2.000	
04	6114	24	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		7.500
04	6114	24	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		7.500
04	6114	24	23701	001	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.870	
04	6114	24	23701	002	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	5.630	
04	6114	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		115.000
04	6114	24	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		6.000
04	6114	24	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	6.000	
04	6114	24	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		15.000
04	6114	24	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	15.000	
04	6114	24	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
04	6114	24	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
04	6114	24	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.000
04	6114	24	23882	001	Aholku batzordera bertaratzeari. <i>Asistencia junta asesora.</i>	4.000	
04	6114	24	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		80.000
04	6114	24	23899	001	Aktiboen balorazioa. <i>Valoración de activos.</i>	80.000	
04	6114	24	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		6.000
04	6114	24	281		Zergak <i>Tributos</i>		6.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6114	24	28101		Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		6.000
04	6114	24	28101	000	Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	6.000	
04	6114	24	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		1.222.295
04	6114	24	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		1.222.295
04	6114	24	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.222.295
04	6114	24	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		1.222.295
04	6114	24	63201	001	Kontratazio elektronikoa. Konpromiso kreditua: 2013: 1,28 M; 2014: 1,31 M; Guztira: 2,59 M. <i>Contratación electrónica Crédito de compromiso: 2013: 1,28 M; 2014: 1,31 M; Total: 2,59 M.</i>	1.216.295	
04	6114	24	63201	002	Interneteko domeinuak eskuratzea. <i>Adquisición dominios de Internet.</i>	6.000	
					GUZTIRA TOTAL	9.258.839	9.258.839

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
04 Ekonomia eta Ogasuna					6311 Finantza-Politika		6311 Política Financiera	
04 Economía y Hacienda								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		11.857.075	
04	6311				FINANTZA-POLITIKA POLITICA FINANCIERA		11.857.075	
04	6311	20			Ogasun eta Finantza Sailburuordetza Viceconsejería de Hacienda y Finanzas		147.047	
04	6311	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		125.236	
04	6311	20	10		Goi-karguak Altos cargos		83.626	
04	6311	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.626	
04	6311	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		83.626	
04	6311	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	83.626		
04	6311	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		33.235	
04	6311	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.235	
04	6311	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.235	
04	6311	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	33.235		
04	6311	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		8.375	
04	6311	20	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		8.375	
04	6311	20	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		8.375	
04	6311	20	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	8.375		
04	6311	20	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		21.811	
04	6311	20	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		21.811	
04	6311	20	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		21.811	
04	6311	20	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		5.836	
04	6311	20	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	5.836		
04	6311	20	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		15.975	
04	6311	20	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	15.975		
04	6311	23			Finantza Zuzendaritza Dirección de Finanzas		11.710.028	
04	6311	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.739.903	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6311	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.056
04	6311	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.056
04	6311	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.056
04	6311	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.056	
04	6311	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.363.388
04	6311	23	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.363.388
04	6311	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.363.388
04	6311	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.363.388	
04	6311	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		304.459
04	6311	23	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		304.459
04	6311	23	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		304.459
04	6311	23	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	304.459	
04	6311	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		7.948.625
04	6311	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.811.125
04	6311	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.811.125
04	6311	23	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		975
04	6311	23	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	975	
04	6311	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		16.150
04	6311	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	16.150	
04	6311	23	23883		Beste adm. publiko batzuk eskaintako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		127.500
04	6311	23	23883	001	Foru aldundien diru-bilketa betearazlearen kostua. Hedagarri. <i>Coste DD.FF. recaudación ejecutiva. Ampliable.</i>	127.500	
04	6311	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.666.500
04	6311	23	23899	001	Diru-bilketa betearazlearen kostua. Beste enpresa batzuk. Hedagarri. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,36 M; 2014: 2,36 M; 2015: 2,01 M; Guztira: 6,73 M. <i>Coste recaudación ejecutiva. Otras empresas. Ampliable. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,36 M; 2014: 2,36 M; 2015: 2,01 M; Total: 6,73 M.</i>	2.360.000	
04	6311	23	23899	002	Ikerketa Hitzarmena Kudeatzeko Batzordea. <i>Comisión Gestión Convenio Ikerketa.</i>	228.000	
04	6311	23	23899	003	Ikus-entzunezko Hitzarmena Kudeatzeko Batzordea. <i>Comisión gestión Convenio Audiovisual.</i>	28.500	
04	6311	23	23899	004	Pentsioen Behatokia - Aurreikuspen Sozial Osagarriaren Plana. <i>Observatorio de pensiones-Plan de previsión social complementaria.</i>	50.000	
04	6311	23	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		5.137.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6311	23	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		5.137.500
04	6311	23	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		451.250
04	6311	23	28202	001	Betearazpen-bideko diru-sarrerak itzultzea. <i>Devolución ingresos en vía ejecutiva.</i>	451.250	
04	6311	23	28211		Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>		4.686.250
04	6311	23	28211	001	Gauzatutako bermeak, Luzaro EFC. Hedagarri. <i>Garantías ejecutadas, Luzaro E.F.C. Ampliable.</i>	285.000	
04	6311	23	28211	002	Birfinkapen itunak. Hedagarri. <i>Convenios de Refianzamiento. Ampliable.</i>	4.401.250	
04	6311	23	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		23.750
04	6311	23	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		23.750
04	6311	23	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		23.750
04	6311	23	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		23.750
04	6311	23	38100	001	Premiamendu bidezko diru-sarrerak itzultzeagatik berandutze-interesak. <i>Intereses demora por devolución de ingresos en vía de apremio.</i>	23.750	
04	6311	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		107.750
04	6311	23	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		107.750
04	6311	23	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		10.000
04	6311	23	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		10.000
04	6311	23	45100	001	Finantza fororako Elkargi E.G.E.-ri eman beharreko diru-laguntza. <i>Subvención a Elkargi S.G.R. para Foro de finanzas.</i>	10.000	
04	6311	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		97.750
04	6311	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		97.750
04	6311	23	45499	001	Aseguru-bitartekarien Kontseilurako diru-laguntza. <i>Subvención al Consejo de Mediadores de Seguros.</i>	25.000	
04	6311	23	45499	002	Borondatzeko Gizarte Aurrezaintzako Erakundearen Federazioari, funtzionatzeko eta bestelako sustapen-funtzioetarako. <i>A la Federación de entidades de previsión social voluntaria para funcionamiento y otras funciones de fomento.</i>	30.000	
04	6311	23	45499	003	BGAeri bidez osatutako aurreikuspen sozial osagarriaren sistemak ezartzeko laguntza. 252/06 Dekretua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Apoyo a la implantación de sistemas de previsión social complementaria instrumentados a través de EPSV. Decreto 252/06. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	12.750	
04	6311	23	45499	004	BGAeri bidez osatutako aurreikuspen sozial osagarriaren sistemak ezartzeko laguntza. 252/06 Dekretua. Konpromiso kreditua: 2013: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Apoyo a la implantación de sistemas de previsión social complementaria instrumentados a través de EPSV (Decreto 252/06). Crédito de compromiso: 2013: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	30.000	
04	6311	23	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.890.000
04	6311	23	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.890.000
04	6311	23	751		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		1.890.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04	6311	23	75100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		1.890.000
04	6311	23	75100	001	Elkarrekiko Berme Baltzuen Hornidura Teknikoen Fondoko diru-laguntza. Hedagarri. <i>Subvención Fondo de Provisiones técnicas Sociedades Garantía Recíproca. Ampliable.</i>	600.000	
04	6311	23	75100	002	ETE-en finantzazio kostua murrizteko, Luzaro-ri beharreko dirulaguntza. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 1,86 M; 2014: 1,49 M; 2015: 1,14 M; 2016: 0,85 M; Gainontzeko 2021: 1,05 M; Guztira: 6,40 M. <i>Subvención a Luzaro para la reducción del coste de financiación de la Pymes. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 1,86 M; 2014: 1,49 M; 2015: 1,14 M; 2016: 0,85 M; Resto hasta 2021: 1,05 M; Total: 6,40 M.</i>	1.200.000	
04	6311	23	75100	003	ETE-en finantzazio kostua murrizteko, Luzaro-ri eman beharreko dirulaguntza. Konpromiso kreditua: 2013: 0,12 M; 2014: 0,12 M; 2015: 0,12 M; 2016: 0,12 M; Gainontzeko 2022: 0,43 M; Guztira: 0,93 M. <i>Subvención a Luzaro para la reducción del coste de financiación a la PYMES. Crédito de compromiso: 2013: 0,12 M; 2014: 0,12 M; 2015: 0,12 M; 2016: 0,12 M; Resto hasta 2022: 0,43 M; Total: 0,93 M.</i>	90.000	
					GUZTIRA TOTAL	11.857.075	11.857.075



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Ekonomia eta Ogasuna

6111 Ekonomia eta Gastu Publikoa

04 Economía y Hacienda

6111 Economía y Gasto Público

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMÍA Y HACIENDA		3.000
04	6111				EKONOMIA ETA GASTU PUBLIKOA ECONOMÍA Y GASTO PÚBLICO		3.000
04	6111	11			Ekonomia eta Plangintza Zuzendaritza Dirección de Economía y Planificación		3.000
04	6111	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.000
04	6111	11	32		Salneurriak Precios públicos		3.000
04	6111	11	321		Salneurriak Precios públicos		3.000
04	6111	11	32101		Argitalpenen edo lkasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico		3.000
04	6111	11	32101	001	"Ekonomiaz" aldizkaria. Revista Economiaz.	3.000	
						GUZTIRA TOTAL	3.000
							3.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04 Ekonomia eta Ogasuna		6112 Zerga-politika
04 Economía y Hacienda		6112 Política Fiscal

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMÍA Y HACIENDA		7.240.000
04	6112				ZERGA-POLITIKA POLÍTICA FISCAL		7.240.000
04	6112	21			Zerga Administrazioiko Zuzendaritza Dirección de Administración Tributaria		7.240.000
04	6112	21	2		Zeharkako zergak Impuestos indirectos		3.500.000
04	6112	21	29		Zeharkako beste zerga batzuk Otros impuestos indirectos		3.500.000
04	6112	21	291		Bingo jokoaren gaineko zerga Impuesto sobre el juego del Bingo		3.500.000
04	6112	21	29100		Bingo jokoaren gaineko zerga Impuesto sobre el juego del Bingo		3.500.000
04	6112	21	29100	000	Bingo jokoaren gaineko zerga Impuesto sobre el juego del Bingo	3.500.000	
04	6112	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.740.000
04	6112	21	31		Tasak Tasas		3.740.000
04	6112	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		3.740.000
04	6112	21	31295		Jokoaren gaineko tasaren erreargua Recargo de la tasa sobre el juego		3.740.000
04	6112	21	31295	000	Jokoaren gaineko tasaren erreargua Recargo de la tasa sobre el juego	3.740.000	
					GUZTIRA TOTAL	7.240.000	7.240.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04 Ekonomia eta Ogasuna 04 Economía y Hacienda		6114 Ondare eta Kontratazioa 6114 Patrimonio y Contratación

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		2.500.000
04	6114				ONDARE ETA KONTRATAZIOA PATRIMONIO Y CONTRATACION		2.500.000
04	6114	24			Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza Dirección de Patrimonio y Contratación		2.500.000
04	6114	24	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		2.350.000
04	6114	24	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		2.350.000
04	6114	24	541		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		1.800.000
04	6114	24	54100		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		1.800.000
04	6114	24	54100	000	Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.	1.800.000	
04	6114	24	547		Ohizkanpoko diru-sarrerak Ingresos extraordinarios		550.000
04	6114	24	54701		Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak Indemnizaciones recibidas por siniestros		550.000
04	6114	24	54701	000	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak Indemnizaciones recibidas por siniestros	550.000	
04	6114	24	6		Inbertsio errealeen besterentzeak Enajenación de inversiones reales		150.000
04	6114	24	61		Inbertsio materialen besterentzeak Enajenación de inversiones materiales		150.000
04	6114	24	612		Eraikuntzak Construcciones		150.000
04	6114	24	61201		Eraikuntzak Construcciones		150.000
04	6114	24	61201	000	Eraikuntzak Construcciones	150.000	
					GUZTIRA TOTAL	2.500.000	2.500.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
04 Ekonomia eta Ogasuna		6311 Finantza-Politika
04 Economía y Hacienda		6311 Política Financiera

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
04					EKONOMIA ETA OGASUNA ECONOMIA Y HACIENDA		27.833.000
04	6311				FINANTZA-POLITIKA POLITICA FINANCIERA		27.833.000
04	6311	23			Finantza Zuzendaritza Dirección de Finanzas		27.833.000
04	6311	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.233.000
04	6311	23	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		1.233.000
04	6311	23	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		910.000
04	6311	23	39111		Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio		790.000
04	6311	23	39111	000	Premiamenduzko errekaruak Recargo de apremio	790.000	
04	6311	23	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		120.000
04	6311	23	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	120.000	
04	6311	23	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		198.000
04	6311	23	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		198.000
04	6311	23	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	198.000	
04	6311	23	394		Ohizkanpoko diru-sarrerak Ingresos extraordinarios		125.000
04	6311	23	39401		Gauzatutako abalengatiko diru-sarrerak Ingresos por avales ejecutados		125.000
04	6311	23	39401	001	Abal eta beste berme batzuen itzulketak. Reintegro de avales y otras garantías.	125.000	
04	6311	23	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		26.600.000
04	6311	23	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		26.600.000
04	6311	23	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		26.600.000
04	6311	23	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		26.600.000
04	6311	23	53300	001	Jaurlaritzaren Kontu Nagusia. Cuenta Central del Gobierno.	26.600.000	
					GUZTIRA TOTAL	27.833.000	27.833.000



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Ekonomia eta Ogasuna

04 Economía y Hacienda

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
04		Ekonomia eta Ogasuna <i>Economía y Hacienda</i>									
04	5511	Estatistika <i>Estadística</i>	11.270				11.270				
04	6110	Egi. eta Lag.04 <i>Estruc. Apo. 04</i>	5.003	1.842	2.094			995		72	
04	6111	Ekon./Gastu P. <i>Economía y Gasto Público</i>	10.516	8.950	1.446		120				
04	6112	Zerga-politika <i>Política Fiscal</i>	2.900	1.892	1.008						
04	6114	Ondare eta Kontratazioa <i>Patrimonio y Contratación</i>	9.259	5.080	2.957			1.222			
04	6311	Finantza-Politika <i>Política Financiera</i>	11.857	1.865	7.970	24	108		1.890		
		GUZTIRA TOTAL	50.804	19.628	15.475	24	11.497	2.217	1.890	72	



Sarrereren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

04 Ekonomia eta Ogasuna

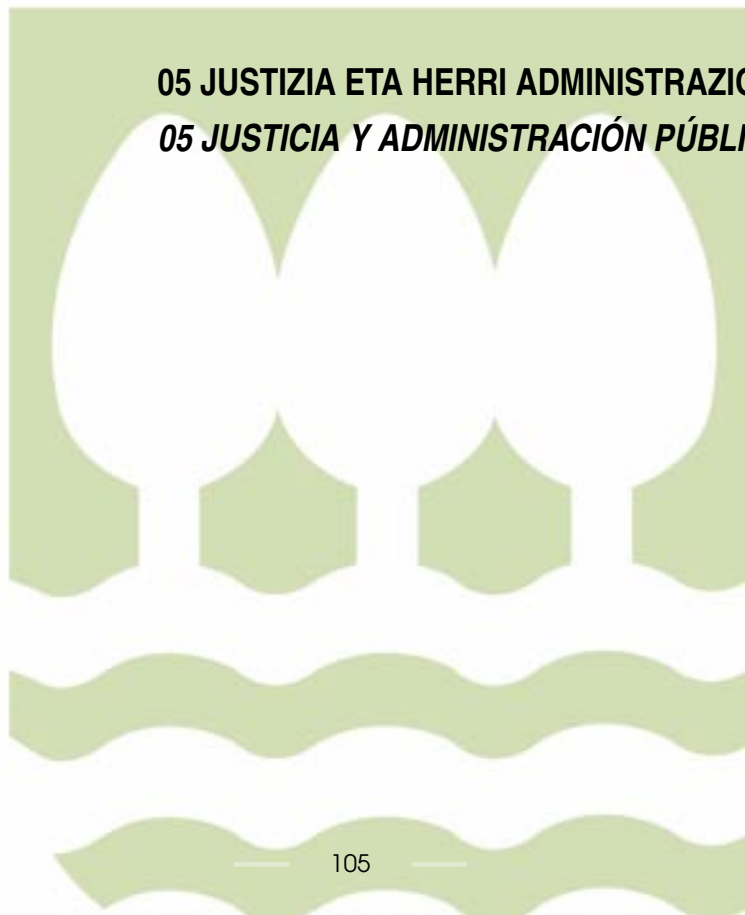
04 Economía y Hacienda

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
04		Ekonomia eta Ogasuna Economía y Hacienda									
04	6111	Ekon./Gastu P. Economía y Gasto Público	3		3						
04	6112	Zerga-politika Política Fiscal	7.240	3.500	3.740						
04	6114	Ondare eta Kontratazioa Patrimonio y Contratación	2.500				2.350	150			
04	6311	Finantza-Politika Política Financiera	27.833		1.233		26.600				
		GUZTIRA TOTAL	37.576	3.500	4.976		28.950	150			



05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA





Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas



JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA**JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA****SARRERA**

Justizia eta Herri Administrazio Sailari dagozkion funtzioen eta jarduera-esparruen eskumena abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuak ezartzen du, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duenak (gerora, otsailaren 23ko 57/2010 Dekretuak aldatu egin zuen).

Eskumen funtzional horietan oinarrituta, sailari laguntzeko hiru zuzendaritza horizontal bereiz ditzakegu: Kabinetea, Komunikazio Zuzendaritza eta Zerbitzu Zuzendaritza. Eta lau jardun-arlo nagusi: Justizia, Herri Administrazioa, Funtzio Publikoa eta Araubide Juridikoa; laurek sailburuordetza mailan dagoen gaur egungo egituraketa organikoarekin bat egiten dute.

KABINETEA

Kabinete Zuzendaritza laguntza eta babesa emateko sortu da; lehenik eta behin, sailburuari, bere kargua dela-eta eman dioten ardurari dagozkion funtzioak betetzen laguntzeko, eta, bigarrenik, saileko gainerako organoei laguntzeko, beste erakunde batzuekin eta herritarrekin eduki beharreko harremanen inguruko gaietan laguntzeko, batik bat.

Horrez gain, saileko sailburuordetzen arteko koordinazioa egoki dela zainduko du, eta sailak Eusko Legebiltzarrarekin eta Arartekoarekin dituen harremanak bideratuko ditu. Plan estrategikoak lantzen lagunduko du eta sailaren eginbeharretan eragina duten kontuei buruzko informazioa jaso eta emango du.

Saileko plan estrategikoak lantzen lagunduko du, eta baita plan horiei dagozkien jarraipen-txostenak egiten ere, saileko sailburuordetzekin koordinatuta.

Sailaren zereginetan eragina duten kontuei buruzko dagokion informazioa jaso, aztertu eta jakinaraziko du, eta horretarako, gaia dela-eta eskumena duten saileko beste organo batzuen lankidetzak eskatuko du.

KOMUNIKAZIOA

Komunikazio Zuzendaritzak saileko ekimenei buruzko informazio eta publizitate egokiak bermatuko ditu, komunikabideekiko harremanak bere gain izango ditu, eta sailaren komunikazio-ekintzak burutuko ditu saileko organoen laguntza-unitate gisa lan eginez.

INTRODUCCIÓN

La atribución de funciones y áreas de actuación que van a corresponder al Departamento de Justicia y Administración Pública viene establecida por el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública, modificado a su vez por el Decreto 57/2010, de 23 de febrero.

Sobre la base de dicha atribución funcional, se distinguen tres Direcciones horizontales de apoyo y asistencia al Departamento, como son Gabinete, Comunicación y Servicios y cuatro grandes áreas de actuación: Justicia, Administración Pública, Función Pública y Régimen Jurídico, las cuales son coincidentes con la actual configuración orgánica a nivel de viceconsejerías.

GABINETE

La Dirección de Gabinete se constituye con una vocación de apoyo y asistencia, en primer lugar, a la Consejera para el ejercicio de las funciones que tiene encomendadas en virtud de su cargo y, en segundo lugar, a los restantes órganos del Departamento, principalmente, en materias tales como las relaciones con otras Instituciones y con la ciudadanía.

Así mismo, velará por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento y canalizará las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco y el Ararteko. Colaborará en la elaboración de los Planes Estratégicos y recopilará y trasladará la información sobre los asuntos que tengan incidencia en el quehacer departamental.

Colaborará en la elaboración de los Planes Estratégicos del Departamento y de los informes de seguimiento correspondientes a los mismos, en coordinación con las Viceconsejerías del Departamento.

Recopilará, analizará y trasladará la información pertinente sobre los asuntos que tengan incidencia en el quehacer departamental, requiriendo para ello la colaboración de otros Órganos del Departamento competente por razón de la materia.

COMUNICACIÓN

La Dirección de Comunicación, garantizará la adecuada cobertura informativa y publicitaria de las acciones del Departamento, atenderá las relaciones con los medios de comunicación y realizará las acciones de comunicación del Departamento actuando como unidad de apoyo a los órganos departamentales.

ZERBITZUAK

Zuzendaritza hori zuzendaritza horizontal moduan eratuta dago, saileko organo guztiei arlo hauetan zerbitzua emateko: aurrekontuak, langileria, aholkularitza juridikoa, informatika, estatistika, berdintasuna, barne-koordinazioa eta prestakuntza. Horrez gain, idatzien euskararako itzulpenak eta Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren ezarpena ere bere gain dago.

Kontratazio-organoa da eta berari atxikita dago, era berean, saileko kontratazio-mahaietako bat. Dagozkion eskumenen arloan, aurrekontuen aurreproiektua koordinatzeko eta lantzeko funtzioak beteko ditu; aurrekontu-aldaketen izapideak egingo ditu; giza baliabideak kudeatuko ditu, hala nola prestakuntza planak eta programak, eta haietan hizkuntzaren normalizazioa sustatuko du; irizpen teknikoak egingo ditu eta lege-aholkularitza bere gain izango du; informatika-zerbitzuen jarraipena eta kudeaketa burutuko du, eta norberaren datuen babesari buruzko araudia betetzen dela bermatuko du; estatistika-informazioaren beharrak identifikatuko ditu; saileko estatistika-plana landuko du; eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Planaren helburuak inplementatuko ditu sailean.

JUSTIZIA SAILBURUORDETZA

Abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuaren arabera, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena —gerora, otsailaren 23ko 57/2010 Dekretuak aldatu egin zuen—, Justizia Sailburuordetzak funtsezko helburutzat du bere gain dituen eskumenak betetzea honako gai hauetan: Botere Judizialarekiko eta justizia-administrazioan jarduten duten gainerako erakunde eta organoekiko harremanen ardura; justiziaren funtzionamendurako bitartekoen hornidura; giza eskubideen babesa eta defentsa; agintaritza judizialak ezarritako neurriak betearaztea; espetxeetako eskumenak, eta notario eta jabetza-erregistratzaileen izendapena.

2012. urtean zehar, orain arte bezala, Botere Judizialarekin elkarlanean jarraituko du —kontzeptu horren barne epaileak eta magistratuak, fiskalak eta idazkari judizialak sartzan dira—, eta baita beste erakunde batzuekin ere, hala nola Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekin, Justizia Ministerioarekin, eta abokatuen, prokuradoreen, notarioen eta erregistratzaileen elkargoekin, sor daitezkeen disfunczioak guztien artean adostu eta berehala konpondu ahal izateko, eta baterako eskumenak egon daitezkeen gaitan elkarlanerako mekanismoak sortzeko.

Aurten jarriko da indarrean Doaneko Justizia Dekretu berria, auzitan ibiltzeko baliabiderik ez duten pertsonen zerbitzu eta artatze hobea bermatzeko asmoa duena. Horren bidez, jurisdikziora sarrera askea izateko eskubidea ziurtatuko da.

SERVICIOS

Esta Dirección se configura como una Dirección horizontal que presta servicio a todos los órganos del Departamento en las áreas de: presupuestos, personal, asesoría jurídica, informática, estadística, igualdad, coordinación interna y formación, así como la traducción al euskera de los escritos y la implementación del Plan de Normalización del Uso del Euskera.

Es órgano de contratación y en ella se adscribe, igualmente, una de las mesas de contratación del Departamento. En el ámbito de sus competencias, ejercerá las funciones de coordinación y elaboración del anteproyecto de presupuestos, realizará la tramitación de las modificaciones presupuestarias, gestionará los recursos humanos y los planes y programas de formación impulsando la normalización lingüística, elaborará los dictámenes técnicos y realizará el asesoramiento jurídico, efectuará el seguimiento y gestión de los servicios informáticos y asegurará el cumplimiento de la normativa de la protección de datos de carácter personal, identificará las necesidades de información estadística, elaborará el Plan de Estadística departamental e implementará en el Departamento los objetivos del Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres.

VICECONSEJERÍA DE JUSTICIA

Según el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública, modificado por el Decreto 57/2010, de 23 de febrero, la Viceconsejería de Justicia tiene por objeto fundamental el ejercicio de las competencias departamentales referidas a la atención de las relaciones con el Poder Judicial y demás Instituciones y órganos que actúan en la Administración de Justicia, la provisión de medios para el funcionamiento de la misma, la protección y defensa de los Derechos Humanos, la ejecución de las medidas dispuestas por la Autoridad judicial, las competencias referidas a instituciones y establecimientos penitenciarios y el nombramiento de Notarios y Registradores de la Propiedad.

A lo largo de 2012 se continuará trabajando en la permanente colaboración con el Poder Judicial, englobando en este concepto a Jueces y Magistrados, Fiscales y Secretarios Judiciales-, así como con otras Instituciones como el Consejo General del Poder Judicial, Ministerio de Justicia, Colegios de Abogados, de Procuradores, de Notarios y de Registradores, a fin de solventar de forma consensuada e inmediata posibles disfunciones que pudieran producirse y establecer mecanismos de cooperación en todas aquellas materias que son de estrecha concurrencia competencial.

En el presente año entrará en vigor el nuevo Decreto de Justicia Gratuita que pretende garantizar un mejor servicio y atención a la ciudadanía que carece de recursos económicos para litigar, asegurando, de este modo, el derecho de libre acceso a la jurisdicción.

JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA ERABERRITZEKO ZUZENDARITZA

Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzaren esparruan, helburu nagusia teknologia-arloan aurreratua den justizia lortzea da.

2008an Informatikaren eta Komunikazio Judizialen IV. Plana onartu ostean, 2012 urtean plan horretan aurreikusitako ekimenak gauzatuko dira, justizia-administrazioaren arloan teknologia berrien aplikazioari dagokionez.

Funtzionaltasun berrien integrazioa beste talde, erakunde eta administrazio batzuekin bateragarri den modu batean egin behar da. Erreforma prozesalek beharrezkoa eta ezinbestekoa egiten dute sinadura elektronikoaren sistemaren ezarpena hedatzen jarraitzea.

Justizia.bat kudeaketa prozesalerako aplikazioa Bizkaiko auzitegi-barrutietara hedatuko da.

Era berean, Justizia.bat bulego judizial berria epaitegi eta fiskaltza guztietan ezarriko da, antolaketa-eredu berriaren zabaltzarekin bat eginez, eta, gainera, Justizia.bat aplikazioaren bigarren fasea ezartzen jarraituko da, Fiskaltza eta doako laguntza juridiko zerbitzua informatizatuz.

Horrekin batera, Interneten dagoen zerbitzu-sorta zabaltzen sakontzen jarraituko da, Justizia.net weba garatuz eta eguneratuz.

e-learning plataformako prestakuntza-planak garatuko dira, etengabeko prestakuntzarako eta ebaluaziorako kanal bat ahalbidetuko dutenak.

Zuzenbide-alorrean aritzen direnek osatzen dituzten taldeen prestakuntza-jarduerak garatzen jarraituko da.

Epaile, fiskal edo idazkari judizial izateko oposaketak prestatzeko laguntzen esparruan, Euskadin bizi diren profesionalak lortzen ahalegintzen jarraituko da.

2012 urtean, Euskal Autonomia Erkidegoan justizia-administrazioaren hizkuntza-normalizaziorako prozesua arautzen duen dekretu berriak dakartzan neurriak ezartzen jarraituko da; 2008an onartutako Justizia Administrazioaren Normalizazio Planean aurreikusitako ekimenak gauzatuko dira, eta gainerako erakundeekin adostuko dira justizia-administrazioaren zerbitzu publikoan herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzeko neurriak.

Dagokion hizkuntza-normalizaziorako planarekin bat eginez, euskalduntze-programek eta prestakuntza-ikastaroei jarraitu egingo dute.

Euskara juridiko profesionalaren erabilera sustatuko da, bai eta terminologia-glosario bateratua sortzea ere.

DIRECCIÓN PARA LA MODERNIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA JUSTICIA

En el Área de la Dirección de Modernización de la Administración de Justicia el principal objetivo es conseguir una justicia tecnológicamente avanzada.

Tras la aprobación en el año 2008 del IV Plan de Informática y Comunicaciones Judiciales, en el año 2012 se ejecutarán las acciones previstas en el mismo en relación a la aplicación de las nuevas tecnologías en el entorno de la Administración de Justicia.

La integración de nuevas funcionalidades, debe llevarse a cabo con la necesaria interoperabilidad con otros colectivos, Entidades y Administraciones. Las reformas procesales hacen necesaria e imprescindible la continuación de la extensión de la implantación del sistema de firma electrónica.

Se extenderá la aplicación de gestión procesal, Justizia.bat, en los Partidos Judiciales de Bizkaia.

Además, se continuará la implantación de Justizia.bat, nueva oficina judicial en todos los Juzgados y Fiscalías de acuerdo con el despliegue de este nuevo modelo organizativo y se continuará con la implantación de la segunda fase de Justizia.bat con la informatización del servicio de asistencia jurídica gratuita y Fiscalía.

Asimismo, se seguirá ahondando en la ampliación de la gama de servicios en Internet mediante el desarrollo y actualización de la Web Justizia.net.

Se desarrollarán los planes de formación en plataforma e-learning que permitan un canal de formación y evaluación continua.

Se continuará el desarrollo de las actividades de formación de los distintos colectivos de operadores jurídicos.

En el ámbito de las ayudas a la preparación de oposiciones a los cuerpos de judicatura, fiscales, o secretarios judiciales, se seguirá actuando en la búsqueda de la consecución de profesionales radicados en Euskadi.

Durante el año 2012 se continuará la implantación de las medidas derivadas del nuevo Decreto regulador del proceso de normalización lingüística de la Administración de Justicia en la Comunidad Autónoma de Euskadi; se ejecutarán las acciones previstas en el Plan de Normalización de la Administración de Justicia, aprobado en el año 2008 y se consensuará con el resto de instituciones medidas tendentes a garantizar los derechos lingüísticos de los ciudadanos en el servicio público de la Administración de Justicia.

En concordancia con el correspondiente Plan de Normalización Lingüística, proseguirán los programas de euskaldunización y los cursos de formación.

Se potenciará el uso del euskera jurídico profesional, así como la creación de un glosario terminológico unificado.

Bake-epaitegietan inforeg.4 aplikatiboa ezartzen jarraituko da, herritarrek erregistro-inskripzioak EAEko edozein hizkuntza ofizialetan egiteko eskubidea gauzatu ahal izan dezaten. Informatizazio-prozesuarekin eta erregistro-liburuen digitalizazio-prozesuarekin jarraituko da.

Egoitza Judizialen Plana bere zati garrantzitsuenean amaituta, 2012an eraikinak prestatzen jarraituko da, bulego judizialaren erreforma egin ahal izan dadin. Bigarren maila baten, aipatu beharra dago Getxoko Justizia Jauregia zaharberritzeko eta handitzeko lanek aurrera jarraitzen dutela, eta baita gainerako eraikin judizialen eta adingabekoen zentroetako mantentze-lanek ere. Halaber, AMEEko Laborategi Zerbitzuaren barruan Auzitegiko Genetika Atala martxan jarriko da.

Bulego Judizial eta Fiskalaren Zuzendaritzaren laguntzarekin Euskadiko Epailletza, Fiskaltza eta Idazkaritza Judizialarekin koordinazioa sustatuko da.

Segurtasunaren eta osasunaren alorrean prebentzio eta lan-arriskuen zerbitzuarekin koordinatuta lan egingo da, justizia-administrazioaren esparruko segurtasun- eta osasun-batzordeekin bilduta.

BULEGO JUDIZIAL ETA FISKALAREN ZUZENDARITZA

Bulego Judizial eta Fiskalaren Zuzendaritza Bulego Judizial eta Fiskal berria ezartzearekin zerikusia duten jarduerak arduratzen da, bai eta justizia-administrazioaren zerbitzua eskaintzeko transferitutako giza baliabideen kudeaketaz ere.

Bulego Judizial Berriak (BJB) ezartzeari dagokionez, Euskadiko Justizia Administrazioaren Bulego Judizial eta Fiskalaren Antolaketa Plana ezartzen jarraituko da, eta, zehazki, 2012an Bulego Judiziala Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Irun eta Tolosan ezarriko da; era berean, Bulego Judiziala hiru hiriburuetan eta Barakaldon modu mailakatuan ezartzeko eredu landuko da, eta Bulego Judiziala auzialdiko auzitegiei buruzko legegintza-proiektura moldatzeko eredu ere jardungo du. 2012an, Gasteizen Zerbitzu Erkide Prozesal Orokorra eta Zerbitzu Erkide Prozesal Beteazlea ezartzea aurreikusi da.

Bulego judizialarentzako antolamendu-eredu berria ezartzea funtsean honako ardatz hauetan zehazten da: administrazioa modernizatzeko eta justizia administrazioaren zerbitzuen kalitatea kontrolatzeko teknikak txertatzea; zerbitzu komunetan oinarritutako administrazio judizialaren antolaketan gerentzia-elementuak erabiltzea; justizia-alorreko kideen euskalduntzea; eta funtzionamendu-, ebaluazioa- eta hobekuntza-adierazleak sartzeta. Ekimen horien guztien helburua prozesuak egoki kudeatzea eta justiziaren zerbitzu publiko hobea lortzea da.

Se continuará la implantación del aplicativo inforeg.4 en los Juzgados de paz, posibilitando el cumplimiento de los derechos de la ciudadanía vasca a realizar las inscripciones registrales en cualquiera de los idiomas oficiales de la CAPV. Se continuará con el proceso de informatización así como el proceso de digitalización de los libros registrales.

Finalizado en su núcleo esencial el Plan de Sedes Judiciales, en el año 2012 se continuará la preparación de las edificaciones para acoger la reforma de la oficina judicial. En un segundo plano, cabe destacar la continuación de la obra de reforma y ampliación del Palacio de Justicia de Getxo, así como el mantenimiento del resto de edificios judiciales y centros de menores existentes. Asimismo se pondrá en marcha la Sección de Genética Forense dentro del Servicio de Laboratorio del IVML.

En colaboración con la Dirección de Oficina Judicial y Fiscal se fomentará la coordinación con la Judicatura, la Fiscalía y el Secretariado Judicial en Euskadi.

En materia de seguridad y salud se trabajará en coordinación con el Servicio de Prevención y riesgos laborales, en reuniones con los Comités de Seguridad y Salud en el ámbito de la Administración de Justicia.

DIRECCIÓN DE LA OFICINA JUDICIAL Y FISCAL

La Dirección Oficina Judicial y Fiscal aborda aquellas actuaciones relacionadas con la implantación de la nueva Oficina Judicial y Fiscal y la gestión de los recursos humanos transferidos al servicio de la Administración de Justicia.

En el marco de la implantación de la Nueva Oficina Judicial (NOJ), se continuará con la aplicación del Plan Organizativo para las Oficinas Judiciales y Fiscales de la Administración de Justicia en Euskadi, y, en concreto, en 2012 se consolidará la implantación de la Oficina Judicial en Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irun y Tolosa y se trabajará sobre el modelo de implantación gradual de la Oficina Judicial en las tres capitales y en Barakaldo, así como en el modelo de adaptación de la Oficina Judicial al proyecto legislativo sobre los Tribunales de Instancia. En 2012 se prevé la implantación del Servicio Común Procesal General y del Servicio Común Procesal de Ejecución en Vitoria-Gasteiz.

La implantación de un nuevo modelo organizativo para la oficina judicial se concreta fundamentalmente en varios ejes: la incorporación de técnicas de modernización administrativa y control de calidad de los servicios de la administración de justicia, el empleo de elementos gerenciales en la organización administrativa judicial basada en servicios comunes, la euskaldunización de sus integrantes, y la introducción de indicadores de funcionamiento, evaluación y mejora. Todas estas acciones van encaminadas a lograr una adecuada gestión de los procesos y un mejor servicio público de la justicia.

2012an, Bulego Fiskala hedatuko da Euskadin; zehatz-mehatz, Euskal Autonomia Erkidegoko Bulego Fiskala, Fiskaltza Nagusiari, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Bulego Fiskalei, eta Barakaldoko Lurralde Sekzioko Bulego Fiskalari sostengua eta laguntza ematen diena.

Artxibo judizialei dagokienez, artxibo horien garbiketana bultzatuko da, bai eta balio historiko eta dokumentala duten artxiboen kudeaketa ere, Kultura Sailarekin lankidetzan estuan.

Bake-epaitegien esparruari dagokionez, erregistro zibilei buruzko lege berriak esparru horren antolamenduan duen eragina aztertuko da, erregistro zibila epaitegi-esparrutik ateratzen baita, eta bake-epaitegiek egoera berrira moldatzeko dituzten aukerak aztertuko dira.

2012an, Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea (AMEE) hedatuko da, Bulego Judiziala ezartzeak dakarren modernizazio inguru horretara moldatua, eta dekretu berrian gauzatzen dena. Gainera, auzitegi-medikuen prestakuntza berezituari jarraipena emango zaio Osakidetzarekin sinatutako hitzarmenaren bitartez, eta Justizia Ministerioarekin dagoen lankidetzahitzarmena garatuko da, auzitegi-laboregietan prestakuntza-, ikerketa- eta kalitate-jarduerak egiteko.

Justizia-administrazioaren zerbitzura dauden langileen kudeaketaren arloan, garrantzi berezia du "Euskal Autonomia Erkidegoko Justizia Administrazioaren zerbitzuko funtzionarioak euskal Administrazio Orokorreko funtzionarioekin nola parekatu arautzeko eta Bulego Judizial eta Fiskala ezartzeko IV. Akordioa" betetzeak. Akordio hori, hain zuzen ere, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren eta justizia-administrazioaren sektore-eremuko sindikatu guztien (CCOO, ELA, CSI/CSIF, LAB, UGT) artean izenpetu zen.

2012ko ekitaldian, lanpostuen balioespenari ekingo zaio, eta horrek lanpostu bakoitzari buruzko monografiak egitea eskatuko du, bai eta justizia-administrazioaren berriazko balioespen-eskuliburua egitea ere, aldeztu aurretik sindikatuekin negoziatu beharrekoa.

Hainbat gaitako euskarazko ikastaro eta jarduerak antolatzea bultzatuko da, on-line autoprestakuntza-sistema batean oinarrituta.

Onartutako prozeduren ezarpen-plana gauzatuko da, jarraibideak, protokoloak eta erregistroak barne, eta jarraibide eta protokolo batzuk lantzen, berrikusten eta moldatzen jarraituko da.

JUSTIZIA ZUZENDARITZA

2008-2012 aldirako Gazte Justizia Plana gauzatzen jarraituko da 2012an. Adingabeak zentroetan sartzeko plaza gehiago egongo dira eta foru-aldundiekin koordinatzeko ahalegina areagotu egingo da.

En 2012 se desplegará la Oficina Fiscal en Euskadi, concretamente, la Oficina Fiscal de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que presta soporte y apoyo a la Fiscalía Superior, las Oficinas Fiscales de Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, así como la Oficina Fiscal de la Sección Territorial de Barakaldo.

Con relación a los archivos judiciales, se impulsará la actividad de expurgo de estos archivos, así como la gestión de los archivos considerados de valor histórico-documental, en estrecha colaboración con el Departamento de Cultura.

En el área de los Juzgados de Paz se estudiará el impacto de la nueva Ley de Registro Civil en su organización en tanto en cuanto se desjudicializa el Registro Civil y se analizarán las posibilidades de adaptación de los Juzgados de Paz al nuevo escenario.

En 2012 se desplegará la adaptación del Instituto Vasco de Medicina Legal (IVML) al entorno de modernización que supone la implantación de la Oficina Judicial y que se materializa en el nuevo Decreto. Además, se continuará la formación especializada de los médicos forenses mediante el Convenio suscrito con el Servicio Vasco de Salud-Osakidetza. Se desarrollará el Convenio de colaboración entre el Ministerio de Justicia para el desarrollo de actividades de formación, investigación y calidad en los laboratorios forenses

En materia de gestión de personal al servicio de la Administración de Justicia, tiene especial importancia la ejecución del "IV Acuerdo Regulador de la Equiparación del Personal Funcionario al servicio de la Administración de Justicia en la Comunidad Autónoma de Euskadi con el personal funcionario de la Administración General Vasca y de Implantación de la Oficina Judicial y Fiscal" firmado entre el Departamento de Justicia y Administración Pública y todas las Organizaciones Sindicales del ámbito sectorial de la Administración de Justicia (CCOO, ELA, CSI/CSIF, LAB, UGT).

En el ejercicio 2012 se iniciará la valoración de puestos de trabajo, lo que exigirá la elaboración de monografías de cada puesto, así como el manual de valoración específico de la Administración de Justicia, negociado previamente con las Centrales Sindicales.

Se potenciará la organización de cursos y actividades de distintas materias en euskera basados en un sistema autoformativo on-line.

Se ejecutará el Plan de Implantación de los procedimientos aprobados incluidos instrucciones, protocolos y registros y se continuará con la elaboración, revisión y modificación de algunas instrucciones y protocolos.

DIRECCIÓN DE JUSTICIA

En el 2012 se seguirá ejecutando el Plan de Justicia Juvenil 2008-2012. Se incrementarán las plazas de internamiento para menores y el esfuerzo de coordinación con las Diputaciones Forales.

Adingabeen esparru horretan garrantzitsua da ikastetxeetatik justizia jauregiara egiten diren bisita gidatuen programa garatzea, hala nola Adingabeen Legeari buruzko hitzaldiak ematea, ikasleei zein irakasleei.

Justiziarekiko lankidetzaz-zerbitzuei dagokienez, epaile eta epaitegiei laguntzeko zereginaren barruan, bitartekaritza-zerbitzuak zabaldu izana aipatu behar da, hala beste jurisdikzio batzuetara nola beste barruti judicial batzuetara, eta horrek zerbitzuaren eskaintza ziurtatzen du EAEko biztanle guztientzat.

2011n Espetxeetako Idazkaritza Nagusiarekin sinatutako hitzarmenaren ondorioz, zuzendaritza horrek behar diren jardura guztiak eramango ditu aurrera gizartearen alde lan egiteko zigorrek gauzatzeko, bai eta askatasunaz gabetzeko zigorrek bertan behera geratzen direnean edo beste zerbaitekin ordezkatzeko direnean behar bezala kontrolatzeko.

Gai horri lotuta, askatasunaz gabetzeko zigorrak betearazpena dago. Eremu horri dagokionez, ekintza-plan bateratuak prestatuko dira inplikaturik dauden beste sail eta erakunde batzuekin, eta espetxetik irteten diren pertsonen laguntzarako eta integrazioarako, laneratzeko eta gizarteratzeko plana garatuko da.

Justiziaren lankidetzaz-esparruari dagokionez, behar bezala aztertu beharra dago doako laguntza juridikoaren kudeaketa eta finantzaketa. Doako justiziaren dekretu berria indarrean sartzeak, gainera, gastuaren kontrol eraginkorragoa eta zerbitzu horren eskaintza ziurtatzea ekarriko ditu. Horrenbestez, emakumeen aldeko lehentasunezko jardura gisa, etxeko indarkeriaren, genero-indarkeriaren eta sexu-erasoen arloko laguntza juridikoak eta ofiziozko txandak eratzeak, emakumeak babesteko erakunde arteko protokoloen esparruan, aurrekontu ahalegin handia egin beharra ekarriko du.

UPV/EHUrekin lankidetzan, Azterlan Juridikoen Zentroa martxan jartzeko asmo handiko proiektu bat garatuko da.

GIZA ESKUBIDEEN ZUZENDARITZA

Giza Eskubideen Zuzendaritza. Giza eskubideen politika horren tresna nagusia Bizikidetzaz eta Giza Eskubideen Plana da, gero eta bake eta askatasun gehiagoko testuinguru berrian, gako gisa, gure bizikidetzaren kalitatea sustatzea eta hobetzea modu ausartean txertatzen duena; eta horrekin batera, giza eskubideen ezagutza eta defentsa sustatzen duena.

Aurrekontuaren zati handi bat diru-laguntzen bi lerrotan erabiliko da nagusiki, bakearen eta giza eskubideen alde lan egiten duten Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-erakundeak eta udalerriak zuzenduak biak.

En este ámbito de los menores es importante el desarrollo del programa de visitas guiadas de los Centros Educativos a los Palacios de Justicia, así como las charlas sobre la Ley del Menor tanto para el alumnado como para el profesorado.

En cuanto al apartado de Servicios de Cooperación con la Justicia, dentro de la función de auxilio a jueces y Tribunales cabe señalar la extensión de los Servicios de Mediación, tanto a otras jurisdicciones como a otros partidos judiciales, lo que garantiza una prestación del Servicio para todos los usuarios de la CAPV.

Como consecuencia del Convenio de colaboración firmado en 2011 con IIPP, la Dirección desarrollará todas las actuaciones precisas para la ejecución de las penas de trabajos en beneficio de la comunidad, así como para el debido control de las suspensiones y sustituciones de penas de privativas de libertad.

Vinculado a esta cuestión se encuentra la ejecución de penas privativas de libertad. En relación con este ámbito se van a abordar Planes de acción conjunta con otros Departamentos e Instituciones implicadas para la atención e integración social de las personas excarceladas mediante el desarrollo de un plan de reinserción socio-laboral.

En cuanto al ámbito de la Cooperación de la Justicia, especial atención merece la gestión y financiación de la Asistencia Jurídica Gratuita. La entrada en vigor de un nuevo Decreto de Justicia Gratuita va a suponer un control más eficiente del gasto y el aseguramiento de la prestación de este servicio. Así la atención a la asistencia jurídica y turno de oficio en materia de Violencia Doméstica, Violencia de Género y Agresiones sexuales, como actividad prioritaria a favor de las mujeres, en el marco de los Protocolos Interinstitucionales de protección de las mujeres supone un importante esfuerzo presupuestario.

En colaboración con la UPV/EHU se desarrollará un ambicioso proyecto de puesta en marcha del Centro de Estudios Jurídicos.

DIRECCIÓN DE DERECHOS HUMANOS

La Dirección de Derechos Humanos. El instrumento principal de esta política de Derechos Humanos es el Plan de Convivencia y Derechos Humanos que integra de forma decidida el fomento y mejora de la calidad de nuestra convivencia, como un elemento clave en nuevo contexto de creciente paz y libertad, así como el impulso del conocimiento y defensa de los DDHH.

Una parte importante del presupuesto se destinará fundamentalmente a dos líneas subvencionales, dirigidas a organizaciones sociales y municipios de la Comunidad Autónoma de Euskadi que trabajen a favor de la Paz y los Derechos Humanos.

Zuzendaritzaren beste jarduera batzuk, bestalde, giza eskubideen arloan aitortutako prestigidun unibertitate eta erakundeekin izenpetutako lankidetzak-hitzarmenen arloan garatzen dira. 2012 urtean “defentsariak” programa bultzatuko da.

Giza Eskubideen Zuzendaritzak memoria historikoaren politika publikoa garatuko du, eta bere ekintzak bultzatuko ditu, Memoria Historikoari buruzko 5/2007 Legearen garapenari laguntzeko, eta arlo horretako jarduerak egiten dituzten instituzio, erakunde eta/edo antolakundeekin lankidetzan, batik bat diru-laguntzen programaren bidez.

Frankismoaren biktimetako kalte-ordainen eremuaren barruan, askatasun-gabezia jasan zutenak eta Amnistia Legearen xede diren kasuen artean sartzen direnak konpentsatzeko espedienteak berrikusten, kudeatzen eta ebazten dira.

Arrazoi politikoen ondoriozko giza eskubideen urraketen biktimei buruz Giza Eskubideen Zuzendaritzak landutako txostena dela-eta, gai hori kontuan hartzea beharrezkoa izango da.

Ildo horretatik, 2012. urtean, Giza Eskubideen Zuzendaritzatik biktima horiei kalte-ordainak ematea bultzatu eta kudeatuko da, arau juridiko bat garatuz, ordain-neurriak dituen, bai eta nola gauzatuko diren ere.

Giza eskubideen esparruan eta erlijio-aniztasunaren kudeaketa-alorreko ekimen berezitu gisa, Zuzendaritzak gurtzarako zentroak arautuko dituen arau juridiko bat garatuko du.

HERRI ADMINISTRAZIO SAILBURUORDETZA

SARRERA

Justizia eta Herri Administrazio Sailari dagozkion funtzioen eta jarduera-esparruen eskumena abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuak ezartzen du, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duenak (gerora, otsailaren 23ko 57/2010 Dekretuak aldatu egin zuen).

Eginkizun horietan oinarrituta sailari laguntzeko hiru zuzendaritza horizontal bereiz ditzakegu: Kabinetea, Komunikazio Zuzendaritza eta Zerbitzu Zuzendaritza. Eta lau jardun-arlo nagusi: Justizia, Herri Administrazioa, Funtzio Publikoa eta Araubide Juridikoa; laurek sailburuordetza mailan dagoen gaur egungo egituraketa organikoarekin bat egiten dute.

HERRI ADMINISTRAZIO SAILBURUORDETZA

Otras actuaciones de la Dirección se desarrollan en un marco de convenios de colaboración con universidades y entidades de reconocido prestigio en temas de Derechos Humanos. En el año 2012 se impulsará el programa “defensores”.

La Dirección de Derechos Humanos va a desarrollar la política pública de Memoria Histórica, impulsando acciones propias, que coadyuven al desarrollo de la Ley de Memoria Histórica 5/2007, y la colaboración con instituciones, entidades y/u organizaciones que realicen actividades en esta materia, principalmente a través del programa subvencional.

Dentro del ámbito de la reparación a las víctimas del franquismo, se realiza la revisión, gestión y resolución de expedientes para la compensación a quienes sufrieron privación de libertad por supuestos objeto de la Ley de Amnistía.

A resultados del informe elaborado por la Dirección de Derechos Humanos en relación a las víctimas de vulneración de derechos humanos de motivación política, se hará necesaria la consideración de esta materia.

En esta línea, durante el año 2012, desde la Dirección de Derechos Humanos se va a impulsar y gestionar la reparación a estas víctimas, mediante el desarrollo de una norma jurídica que contenga las medidas de reparación, y su consiguiente aplicación efectiva.

Dentro del ámbito de Derechos Humanos y como una actuación específica en materia de gestión de la diversidad religiosa, la Dirección va a desarrollar una norma jurídica que regule los centros de culto.

VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

INTRODUCCIÓN

La atribución de funciones y áreas de actuación que van a corresponder al Departamento de Justicia y Administración Pública viene establecida por el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública, modificado a su vez por el Decreto 57/2010, de 23 de febrero.

Sobre la base de dicha atribución funcional, se distinguen tres Direcciones horizontales de apoyo y asistencia al Departamento, como son Gabinete, Comunicación y Servicios y cuatro grandes áreas de actuación: Justicia, Administración Pública, Función Pública y Régimen Jurídico, las cuales son coincidentes con la actual configuración orgánica a nivel de viceconsejerías.

VICECONSEJERÍA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuaren arabera, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena —gerora, otsailaren 23ko 57/2010 Dekretuak aldatu egin zuena—, Herri administrazio Sailburuordetzak berea du, oro har, administrazioa arrazionalizatzeko, hobetzeko eta modernizatzeko politika zehazteko ardura, eta bere gain daude baita herritarrekin harremana xede duten proiektuak ere. Era berean, Euskadiko herri-administrazioaren baliabide teknikoak eta funtzionamenduaren kudeaketaz arduratzen da, bai eta beste zentralizatutako organoen batzuenaz ere, hala nola artxibo sistemaren, argitalpen ekimenen, eta azpiegitura eta zerbitzu informatikoen eta telekomunikazioen kudeaketaz.

2012. urtean zehar, sailburuordetzaren jardura nagusia 2011-2013 aldiko Berrikuntza Publikoaren Plana gauzatea izango da, eta horren xedea da: “administrazio berritzaile eta irekia eraikitzea, gizarteari kalitatezko zerbitzuak, eraginkorrak eta seguruak eskainiko dizkiona, bere inguruarekin lankidetzan eta herritarren parte-hartze aktiboaz, aldaketaren protagonista gisa pertsonak hartuta, eta hori guztia gobernantzaren balio berrietan oinarrituta: irekitzea, emaitzetara bideratzea, gardentasuna eta berrikuntza”.

Aipatutako plan hori Herri Administrazio Sailburuordetzak sustatu badu ere, sail-arteak da, eta, beraz, beste jardura-esparru batzuen ardurapekoak diren proiektuak hartzen ditu bere baitan; horien artean aipagarriak dira Funtzio Publikoa, Gobernu Irekia eta Informazioaren Gizartea, hala nola sailtako organo horizontalak, administrazio elektronikoa eta berrikuntza publiko arloko proiektuak sail bakoitzean sustatzeaz arduratzen direnak.

Herri Administrazio Sailburuordetza zuzendaritzatan banatzen da, eta ondoren bakoitzaren helburu nagusiak deskribatuko ditugu.

INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIO ZUZENDARITZA

2011-2013 aldiko Berrikuntza Publikoaren Planari dagokionez, Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzak ardura zuzena du 13. ildoan (azpiegitura teknologikoen modernizazioari dagokio) eta 14. ildoan gauzatzeko (IT kudeaketa-eredu berri bat zehazteari buruzkoa da).

Eusko Jaurlaritzaren euskarri diren azpiegitura teknologikoen efizientzia modernizatzeko eta areagotzeko ahaleginak 13. ildo horretan batzen dira. Gainera, hainbat ekimen-mota sartu dira, azpiegituren arrazionalizazioa eta finkatzea aztertzeke, teknologia berriak zaintzeko (adibidez, cloud computing eta birtualizazioa), mugikortasunean eta bateratzean oinarritutako telekomunikazioen estrategia zabaltzeko, eta informazio-segurtasuneko elementuak hobetzeko.

Según el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública, modificado a su vez por el Decreto 57/2010, de 23 de febrero, la Viceconsejería de Administración Pública tiene encomendada, con carácter general, la determinación concreta de la política sobre la racionalización, mejora y modernización de la Administración y los proyectos que tengan por finalidad la relación con la ciudadanía. Asimismo, se ocupa de la gestión de los medios técnicos y funcionamiento de la Administración Pública Vasca y de órganos centralizados entre los que destacan el sistema de archivos, la actividad editorial y las infraestructuras y servicios informáticos y de telecomunicaciones.

Durante el año 2012 la actividad de la Viceconsejería estará centrada en la ejecución del Plan de Innovación Pública 2011 – 2013, cuya Misión es: “Construir una Administración innovadora y abierta que ofrezca a la sociedad servicios de calidad, eficientes, eficaces y seguros, en colaboración con su entorno y con la participación activa de la ciudadanía, contando con las personas como protagonistas del cambio, y todo ello basado en los nuevos valores de gobernanza: apertura, orientación a resultados, transparencia e innovación”.

Aunque el referido plan ha sido impulsado por la Viceconsejería de Administración Pública, es de carácter interdepartamental, por lo que incluye proyectos que son de la responsabilidad de otras áreas de actuación, entre las que destacan las de Función Pública, Gobierno Abierto y Sociedad de la Información, así como los órganos horizontales de los Departamentos encargados de impulsar en cada uno de ellos los proyectos de Administración electrónica e innovación pública.

Pasamos a describir los principales objetivos de las direcciones en las que se subdivide la Viceconsejería de Administración Pública.

DIRECCIÓN DE INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES

En cuanto al Plan de Innovación Pública 2011 – 2013, la Dirección de Informática y Telecomunicaciones tiene responsabilidad directa en la ejecución de la línea 13, modernización de las infraestructuras tecnológicas y la línea 14, definición de un nuevo modelo de Gestión IT.

En la línea 13 se concentran los esfuerzos en la modernización y aumento de la eficiencia de las infraestructuras tecnológicas que dan soporte al Gobierno Vasco. Además se incluyen iniciativas para el estudio de la racionalización y consolidación de las infraestructuras, para la vigilancia de nuevas tecnologías (como cloud computing y la virtualización), el despliegue de una estrategia de Telecomunicaciones basada en la movilidad y la unificación y la mejora de elementos de seguridad de la información.

Horrez gain, beste hainbat gairekin lotutako proiektuak hartu dira aintzat: Jaurlaritzaren sareak hobetzea; KZguneak elkarren artean konektatzeko proiektua benetako sare bat sortuz, hedapenen kudeaketa errazteko eta erabiltzen ez diren uneetan beraien ordenagailuen inbentarioaren kalkulu-ahalmena aztertzeo erabiltzeo aukera emango duena; estandar irekiak definitzea eta erabiltzea; eta software librea sustatzea Euskadiko administrazioan. Horrez gain, Gobernuarenak diren aplikazioak libre uzteko ekimena garatuko da, aplikazio horien bilakaeran informatika-sektorearen eta administrazio publikoen artean sinergiak lortzeko.

14. ildoari dagokionez, 2011. urtean zehar diseinatuko den IT kudeaketa-eredua ezarri behar da, Eusko Jaurlaritzak IKTen kudeaketa-eredu korporatibo eta estrategiko osoa izan dezan, Eusko Jaurlaritzak bere osotasunean efikazia eta efizientzia hobetzeko.

Informatika-esparruan, honako helburu hauek dituzten jarduerak indarrean jarraituko dute: Eusko Jaurlaritzaren aplikazioen euskarrirentzako sistemen eta azpiegituren hobekuntza, sistemen esplotazioa eta ingeniariaritz, eta proiektu komun garapena, ezarpena eta bilakaera, sailburuordetza horren menpeko gainerako zuzendaritzekin batera. Jarduera-ildo hauek sustatuko dira:

- Azpiegitura tekniko e-Administrazioarako. Bertsio berrien garapena.
- Langileriaren kudeaketako sistemen garapenari laguntzea, errezeta elektronikoa eta kudeaketa ekonomikoa-finantzariora-aurrekontukoa.
- Dokumentu-kudeaketaren garapena.
- Garapen teknikoak, herritarrak zerbitzu publikoetara bitarteko elektronikoz sartzeari buruzko 11/2007 Legea erabat bete arte.
- Nortasunen Kudeaketa: SSO (Single-Sing-On) mantentzeko lanak.
- Negozioaren jarraikortasun-planaren ezarpenarekin jarraitzea.
- Eusko Jaurlaritzaren teknologia-estandarren eguneratzea, software askeko irtenbideak barne.

Eusko Jaurlaritzaren komunikazioen sare korporatibo administratiboko komunikazioei dagokionez, Jaurlaritzaren Komunikazioen Sare Korporatibo Administratiboan komunikazio-sistema integratu bat finkatzen jarraitu nahi da, honako jarduera-ildo hauek bultzatuz:

- Eusko Jaurlaritzako Komunikazioen Sare Korporatibo Administratiboaren zerbitzuen kudeaketa tekniko eta administratiboa.

Se incluyen además proyectos relacionados con la mejora de las redes del Gobierno; el proyecto de interconexión de los KZgunea creando una auténtica red que facilite la gestión de los despliegues y permita su uso para la investigación de la capacidad de cálculo de su inventario de ordenadores en momentos de inactividad; la definición y la utilización de estándares abiertos, así como la promoción del software libre en los sistemas informáticos de la Administración Vasca y, la evolución de la iniciativa de liberación de las aplicaciones propias del gobierno como fórmula para la consecución de sinergias entre el sector informático y las administraciones públicas en la evolución de las mismas.

En cuanto a la línea 14 se ha de implantar el modelo de gestión IT que se diseñe a lo largo del año 2011 con el objetivo de que el Gobierno Vasco pueda disponer de un modelo de gestión corporativo y estratégico global de las TIC que mejoren su eficacia y eficiencia en todo el conjunto del Gobierno Vasco.

En el ámbito informático, continuarán aquellas actuaciones que tengan como fin la mejora de los sistemas e infraestructuras para el soporte de las aplicaciones del Gobierno Vasco, explotación e ingeniería de sistemas y desarrollo, implantación y evolución de los proyectos comunes, conjuntamente con el resto de las direcciones dependientes de esta consejería, mediante el impulso a las siguientes línea de actuación:

- Infraestructura técnica para la e-Administración. Evolución de las nuevas versiones.
- Apoyo a la evolución de los sistemas de gestión de personal, receta electrónica y gestión económico-financiera-presupuestaria.
- Evolución de la Gestión documental.
- Desarrollos técnicos hasta el cumplimiento total de la ley 11/2007 de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos.
- Gestión de Identidades: mantenimiento del SSO (single-Sing-On).
- Continuación de la implantación del Plan de continuidad de negocio.
- Actualización de los estándares tecnológicos del Gobierno Vasco, incluyendo las soluciones en software libre

En el ámbito de las comunicaciones en la Red Corporativa Administrativa del Gobierno, se continuará con la consolidación de un sistema de comunicación integrado en la Red Corporativa Administrativa de Comunicaciones del Gobierno, mediante el impulso a las siguientes líneas de actuación:

- Gestión técnica y administrativa de los servicios de comunicaciones de la Red Corporativa Administrativa del Gobierno Vasco.

- Ahots-zerbitzuaren kudeaketa (sarea, konmutazio-nodoak, erabiltzaileak).

- Balio erantsiko zerbitzuen kudeaketa.

- Eusko Jaurilaritzako Komunikazioen Sare Korporatibo Administratiboaren eraikinen azpiegitura pasiboaren kudeaketa administratiboa.

- Sareko kokapen berri batzuk txertatzea.

Mugikortasun eta bideo-konferentziarako baliabideen bilakaera.

Telekomunikazioen arloko jarraikortasunerako eta babeseko Plana.

- Administrazioen sareak elkar konektatzeko ereduaren bilakaera:

- Ahots Zerbitzuaren azterketa eta bilakaera IP teknologiarantz (oinarrizko zerbitzua, balio erantsia).

- Zerbitzuen konbergentziari buruzko azterketa eta azterlanak (finkoa/mugikorra, ahotsa/datuak).

- Plataforma mugikorren gaineko zerbitzuen azterketa eta azterlanak.

Telekomunikazioen arloan, jardueren helburua izango da irratia bidezko komunikazioen euskarri-zerbitzuak ematea bermatzea honako jardueren bitartez:

- Irratia eta telebista garraiatzeko eta hedatzeko sarea mantentzeko lanak.

- KZ-Banda Zabala proiektuko landako banda zabala hedatzea, eta estaldura zein konexio-abiadura handitzea.

- Beharrezkoak diren inbertsioak abian jartzea dibidendu digitala deritzon prozesua gauzatzeko.

- Sarearen kudeaketako sistema mantentzeko lanak.

- TETRA sarea mantentzea eta hedatzea tuneletan estaldura lortzeko, eta horrela tren-azpiegiturei zerbitzua emateko.

Gainera, Lurralde Politikako eta Administrazio Publikoetako Ministerioarekin batera, TECNIMAP-EUSKADI 2012 antolatzeke aurrekontu-zuzkidura bat aurreikusita dago.

BERRIKUNTZAREN ETA ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOAREN ZUZENDARITZA

Berrikuntzaren eta Administrazio Elektronikoaren Zuzendaritzak zerbitzu publikoen berrikuntza eta kalitate-hobekuntza bultzatzen ditu, bai eta administrazio elektronikoa benetan garatu eta ezartzen dela ere, Jaurilaritzako sailen arteko plan eta proiektuak prestatuz eta koordinatuz.

- Gestión servicio de voz (red, nodos de conmutación, usuarios).

- Gestión de servicios de valor añadido.

- Gestión administrativa infraestructura pasiva edificios de Red Corporativa Administrativa de Comunicaciones del Gobierno Vasco.

- Incorporación de nuevas ubicaciones en la red.

Evolución de soluciones de movilidad y videoconferencia.

Plan de continuidad y respaldo en telecomunicaciones.

- Evolución del modelo de interconexión de redes de las administraciones:

- Análisis y evolución del servicio de voz hacia tecnología IP (servicio básico, valor añadido).

- Análisis y estudios sobre convergencia de servicios (fijo/móvil, voz/datos).

- Análisis y estudio de servicios sobre plataformas móviles.

En el área de las telecomunicaciones, las actuaciones tendrán como fin la garantía en la prestación de servicios de soporte de telecomunicaciones vía radio, a través de las siguientes actuaciones:

- Mantenimiento de la red de transporte y difusión de radio y televisión.

- Extensión de la banda ancha rural a través del proyecto KZ-Banda Zabala, aumentando tanto la cobertura como la velocidad de conexión.

- Inicio de las inversiones necesarias para la puesta en práctica del proceso conocido como dividendo digital.

- Mantenimiento del sistema de gestión de red.

- Mantenimiento y extensión de la Red TETRA para alcanzar cobertura en los túneles, dando servicio a las infraestructuras ferroviarias.

Además, se prevé una dotación presupuestaria para la organización del TECNIMAP-EUSKADI 2012, de forma conjunta con el Ministerio de Política Territorial y Administración Pública.

DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN Y ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA

La Dirección de Innovación y Administración Electrónica impulsa la innovación y la mejora de la calidad de los servicios públicos, así como el efectivo desarrollo e implantación de la Administración electrónica, mediante la elaboración y coordinación de planes y proyectos interdepartamentales.

Bestalde, bere ardura da Euskal Autonomia Erkidegoaren Herri Administrazio osorako diren telematika-izapideetarako zerbitzuak aitortzea eta kudeatzea; besteak beste, agiri-erregistroa, telematika-jakinazpena edo paper-egiaztagiriak baztertzea xede duten datuen trukaketa automatikorako baimenak.

Zuzendaritza horrek 2011-2013 aldiko Berrikuntza Publikoaren Plana gauzatzea ere bere gain dauka.

Aipatutako plan horren 14. jarduera-ildoen artean, Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoaren Zuzendaritzak honako hauetan du ardura bereziki:

- 1. ildoak: Zerbitzu elektronikoak garatzea.
- 2. ildoak: Administrazio elektronikoaren plataformaren bilakaera.
- 3. ildoak: Arauetara moldatzea.
- 7. ildoak: Administrazioen arteko lankidetzaz-esparru egonkorra garatzea.
- 8. ildoak: Berrikuntza eta ezagutzaren kudeaketa sustatzea.
- 9. ildoak: Politika publikoak ebaluatzeko kultura sustatzea.
- 10. ildoak: Kudeaketa-bikaintasunaren esparrua garatzea.
- 11. ildoak: Antolakuntza eta giza baliabideak.

Aipatu diren lehen hiru ildoak zerbitzu publiko digitalak herritarren eta enpresen esku jartzea dute helburu, administrazioarekin dituzten harremanak eta izapideak bide telematiko bidez egin ahal izan ditzaten.

7. ildoak Euskadiko herri-administrazioen arteko lankidetzaz sustatu nahi du, zerbitzu hobek eta bateratuagoak eskaintzeko, eta zerbitzu komunak eta partekatutako azpiegiturak erabiltzetik datorren eraginkortasuna du jomuga.

8. ildoaren xedea da antolaketan aldaketak sustatzea, elkarlanean oinarritutako erakundea sortzeko eta sareko funtzionamendua sustatzeko bidean; horrela, herritarren premiak eta eskaerak eraginkortasunez aseko dira.

9. eta 10. ildoaren xedea kudeaketa-sistemak hobetzea eta politika publikoen ebaluazioa egin dadin sustatzea, zerbitzu publikoen kalitatea zein barne-eraginkortasuna handitu daitezzen.

Azkenik, 11. ildoaren helburua da antolakuntza eta giza baliabideak herri-administrazioaren behar berrietara moldatzea, administrazio elektroniko eta herritarrekiko zerbitzu- eta harreman-eredu berriak ezartzetik datozenak.

Por otra parte, tiene encomendada la declaración y gestión de los servicios comunes de tramitación telemática de la Administración Pública de la CAE, como el registro de documentos, la notificación telemática o las autorizaciones para el intercambio automatizado de datos tendentes a eliminar los certificados en papel, entre otros.

También esta dirección tiene encomendada la ejecución del Plan de Innovación Pública 2011 – 2013.

Entre las 14 líneas de actuación de dicho Plan, la responsabilidad de la Dirección de Innovación y Administración Electrónica se centra en las siguientes:

- Línea 1: Desarrollo de Servicios Electrónicos.
- Línea 2: Evolución de la Plataforma de Administración Electrónica.
- Línea 3: Adaptación normativa.
- Línea 7: Desarrollo de un marco estable de colaboración interadministrativa.
- Línea 8: Promoción de la innovación y la gestión del conocimiento.
- Línea 9: Fomento de la cultura de evaluación de políticas públicas.
- Línea 10: Desarrollo de un marco de excelencia en la gestión.
- Línea 11: Organización y Recursos Humanos.

Las tres primeras Líneas enumeradas están orientadas a poner a disposición de la ciudadanía y las empresas los servicios públicos electrónicos, de forma que puedan efectuar sus relaciones y trámites administrativos a través del canal telemático.

La Línea 7 pretende promover la colaboración entre las diferentes administraciones públicas vascas en materia de administración electrónica, a fin de prestar servicios mejores y más integrados, a la vez que se persiguen eficiencias derivadas a la utilización de servicios comunes e infraestructuras compartidas.

La Línea 8 tiene por objeto impulsar el cambio organizativo, avanzando hacia una organización más colaboradora y un funcionamiento en red, a fin de satisfacer de forma eficiente las necesidades y demandas de la ciudadanía.

Las Líneas 9 y 10 están orientadas a mejorar los sistemas de gestión y a promover la práctica de la evaluación de las políticas públicas, a fin de incrementar tanto la calidad de los servicios públicos como la eficiencia interna.

La Línea 11, por último, persigue adecuar la organización y los recursos humanos a las nuevas necesidades de la Administración pública, derivadas de la implantación de la Administración electrónica y de los nuevos modelos de servicio y de relación con la ciudadanía.

Baliabide Orokorren Zuzendaritzak politikak, arauak eta sistemak ezarri, koordinatu eta burutzen ditu, beren izaeragatik administrazioan erabilera orokorrekoak eta komunak diren ondasun higigarriak, zerbitzuak eta hornigaiak —hots, zentralizatuko kudeaketa-baliabideak— normalizatzeko eta homologatzeko.

Halaber, Bulego Teknikoak obra-proiektuak idazten ditu, eta, gainera, kontratuak formalizatu aurreko jarduera administratiboak egiten ditu, kudeaketa zentralizatuko eraikinen lanen egikaritzea zuzentzen du, eta instalazioak abian jartzen ditu, beharrei jarraituz.

2012. urtean, dokumentazioa behin lekuz aldatu ondoren, Artxibo Nagusian gordeta dauden funtsen garbiketa- eta berrantolaketa-lanekin hasiko da. Era berean, tamaina handieneko serie batzuen digitalizazio-lanekin hasteko asmoa dago.

2012. urtean zehar liburutegiak ABSYSNET sisteman txertatuko dira, eta horrela hobetu egingo da horien guztien kudeaketa bai eta erabiltzailearekiko harremana ere.

Gainera, 2012. urtean apirilaren 7ko 67/1998 Dekretua moldatu eta eguneratuko da, Euskadiko Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioaren argitaratze-jardura arautzen duena, eta Herri Administrazioaren Argitalpenen Plana argitaratuko ere da, 1998tik eguneratu gabe dagoena. Bi tresna horiekin lortu nahi dena da Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko argitaratze-jardura arrazionalizatzea, jardura horrek dakartzan gastuak gutxituz, baina herri-administrazioak hainbat ezagutza bultzatzeko eta hedatzeko duen betekizuna murriztu gabe; gainera, edizio-forma berriak sustatuko ditu, hots, liburu elektronikoko bidezkoak.

2012. urtean, Egoitzen Plana gauzatzen jarraituko da; horren bidez kudeaketa zentralizatuko eraikinetako lekua banaketa egiten ari da, kostu orokorrak jaistea eta dagoen lekua modu arrazionalagoan erabiltzeko aukera ematen diguna, bai eta etorkizunari begira estrategia zehaztekoa ere.

Baliabide Orokorren Zuzendaritza elkarlanean arituko da Berrikuntzaren eta Administrazio Elektronikoen Zuzendaritzarekin Eusko Jaurlaritzaren 2011-2013 aldiko Berrikuntza Publikoaren Plana gauzatzeko eta garatzeko; azpimarratu beharrekoa da, batez ere, DOKUSI programaren barruan, papera ordezkatzeko programan duen parte-hartzea: helburua administrazio-kudeaketatik papera kendu eta dokumentu elektronikoen ordezkatzea da.

Baliabide Orokorren Zuzendaritzak ondasun zein zerbitzu asko kontratatzen ditu, eta, beraz, kostuak gutxitzeko lagungarri diren neurriak ezartzen jarraituko du. Horien artean aipatu beharra dago erosketa-alorrean esparru-hitzarmen bat garatzeko azterketa bat egiten hasia dela.

La Dirección de Recursos Generales establece, coordina y opera las políticas, normas y sistemas para la normalización y homologación de los bienes muebles, servicios y suministros que por su naturaleza resulten comunes y de utilización generalizada por la Administración, es decir, recursos de gestión centralizada.

Asimismo, la oficina Técnica, redacta los proyectos de obras, realiza las actuaciones administrativas preparatorias de los contratos para su formalización, dirige la ejecución de las obras de los edificios de gestión centralizada y pone en marcha las instalaciones de acuerdo a las necesidades requeridas.

En el año 2012, una vez concluido el traslado de la documentación se comenzará con las labores de expurgo y reorganización de los fondos depositados en el Archivo General. Así mismo, está previsto comenzar con las labores de digitalización de algunas de las series más voluminosas.

Durante el año 2012 se concluirá el proceso de migración de las bibliotecas al sistema ABSYSNET mejorándose la gestión de todas ellas y su relación con el personal usuario.

A lo largo de 2012 se procederá a la modificación y actualización del Decreto 67/1998, de 7 de abril, por el que se regula la actividad editorial de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi y la publicación del Plan de Publicaciones de la Administración Pública que se encuentra sin actualizar desde el año 1998. El objetivo de ambos instrumentos es racionalizar la actividad editorial de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, reduciendo los gastos que dicha actividad supone y sin disminuir la obligación que la administración pública tiene de potenciar y divulgar ciertos conocimientos; incluyendo además, el fomento de la edición mediante nuevas formas, es decir, mediante el libro electrónico.

En el año 2012, se continuará con la ejecución del Plan de Sedes en el que se distribuyen los espacios disponibles en los distintos edificios de gestión centralizada y que nos permiten reducir los costes generales y un mayor uso racional del espacio limitado, así como establecer una estrategia de cara al futuro.

La Dirección de Recursos Generales colaborará con la Dirección de Innovación y Administración Electrónica en la ejecución y desarrollo del Plan de Innovación Pública del Gobierno Vasco 2011-2013, destacando su participación en el programa de sustitución de papel, en el marco del proyecto DOKUSI, con el objetivo de eliminar el papel de la gestión administrativa y sustituirlo por documentos electrónicos.

La Dirección de Recursos Generales tiene un importante volumen de contratación tanto de bienes como de servicios, por lo que seguirá implantando medidas que ayuden a la reducción de costes, entre los que destacamos el inicio de un estudio para la ejecución de un acuerdo marco en materia de compras.

Baliabide Orokorren Zuzendaritzak parte-hartze zuzena izango du 2011ko ekainaren 21ean Gobernu Kontseiluak onartutako Energia Aurrezteko Planean, kudeaketa zentralizatuko eraikinetan 2020. urterako energia-kontsumoa % 20 jaisteko helburua duena, eta, horretarako, energia-kontsumoaren gastua jaitea ahalbidetuko diguten neurriak ezarriko dira. Gainera, energia-sistemaren liberalizazioaren ondoren, operadoreekin negoziatzen jarraituko da, bai eta gainerako sailekin ere, Eusko Jaurlaritza osatzen duten sail bakoitzaren eraikin guztiak tentsio baxuko zein altuko energia elektriko eta gasez hornitzeko kontratu bakarra edukitzeko; horrela, energia-gastua optimizatuko da, kostuak doitu eta ingurumen-eragina ere txikiagotu egingo da.

Ibilgailu Atalaren kudeatzailea denez gero, kudeaketa-eredua finkatzen jarraituko du: ibilgailuek egiten dituzten gastuak kontrolatuko ditu, ibilgailuen kontserbazio- eta mantentze-lanak egingo ditu, eta karrozeria eta tailerreko ordezkotz piezak eta pneumatikoak gordetzeko biltegiak ere hobetuko dira.

HERRITARREI ARRETA EMATEKO ZUZENDARITZA

Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritzak informazioa eta arreta eskaintzeko zentralizatutako mekanismoak, tresnak eta zerbitzuak dauzka, herritarrei zerbitzu publikoetarako sarbidea errazten dietena, modu unibertsalean, Jaurlaritzak ematen duen zerbitzu guztietarako eta anitzean aurrez aurre, telefonoz edo Internet bidez. Zerbitzu horren izena Zuzenean da, eta lurralde historikoetako hiru hiriburuetan dago.

Berrikuntza Publikoaren Planaren 4. ildoan, Interneten presentzia-ereduaren bilakaerari dagokiona, 5. ildoan, herritarrentzako arreta hobetzeari buruzkoa, eta 6. ildoan, gardentasuna eta parte-hartzea areagotzearena, Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritzaren ardura nagusia dira, sail arteko plana izanik Jaurlaritzako zenbait sailen artean gauzatzen badute ere.

Herritarrei arreta ematearen esparruko helburu nagusia zerbitzuak herritarrei begira jartzea da, beharrik gabe behin eta berriz hara eta hona ibili beharrik izan ez dezaten. Herritarren beharren araberrako arreta eskainiko da, eta informazioaren zein izapideen alorreko eskaerei erantzuteko beste modu batzuk eskainiko dira, eta ez aurrez aurrekoak direnak soilik.

Asmo hori burutu ahal izateko, zerbitzu multikanalen katalogo osoa eskainiko da, herritarren eta enpresen benetako beharretara egokitua.

Bestalde, Herritarrei Arreta Emateko Zerbitzuak eraginkortasunez kudeatuko du bere beharra duen herritarren edozein eskaera. Horretarako, helburu hauek ditu:

La Dirección de Recursos Generales participará activamente en el Plan de Ahorro Energético aprobado por Consejo de Gobierno de 21 de junio de 2011 con el objeto de reducir el consumo de energía en un 20% para el año 2020 en los edificios de gestión centralizada, implementando las medidas que nos permitan un descenso en los gastos derivados de los mismos. Además, se continuará con la negociación, tras la liberalización del sistema de energía, con los distintos operadores, así como con el resto de los Departamentos, con la finalidad de mantener un contrato único para que se preste a todos los edificios de cada uno de los Departamentos del Gobierno Vasco, la energía eléctrica de baja tensión alta tensión y gas, optimizando el gasto energético y ajustando su coste y de ese modo reducir el impacto medioambiental.

Como gestora del Parque Móvil, mantendrá la consolidación el modelo de gestión, controlando los gastos efectuados por los mismos, conservando y manteniendo los vehículos así como mejorando los almacenes para piezas de carrocería, neumáticos y repuestos del Taller.

DIRECCIÓN DE ATENCIÓN CIUDADANA

La Dirección de Atención Ciudadana dispone de los mecanismos, instrumentos y servicios de información y atención, de carácter centralizado, que facilitan el acceso de la ciudadanía a los servicios públicos, de manera universal, para cualquier servicio de los que presta el Gobierno, y multicanal, en persona, por teléfono y mediante Internet. Este servicio recibe el nombre de Zuzenean, y cuenta con presencia en las tres capitales de los Territorios Históricos.

La línea 4, evolución del modelo de presencia en Internet, la línea 5, mejora de la atención ciudadana y la línea 6, aumento de la transparencia y la participación, del Plan de Innovación Pública son responsabilidad principal de la Dirección de Atención Ciudadana, aunque, como plan interdepartamental sean ejecutadas por varios departamentos del Gobierno.

El principal objetivo en el ámbito de la atención ciudadana es orientar los servicios a la ciudadanía de tal forma que no deba desplazarse innecesariamente una y otra vez. Se ofrecerá una atención adecuada a sus necesidades, y ofrecer alternativas a las peticiones de información y tramitación por otros canales que no sean exclusivamente el presencial.

Al objeto de poder llevar a cabo este propósito, se ofrecerá un catálogo completo de servicios multicanal adaptado a las necesidades reales de ciudadanía y empresa.

Por otra parte, el Servicio de Atención Ciudadana gestionará de forma eficaz cualquier petición del ciudadano y ciudadana que requiera su atención. Para ello tiene los siguientes objetivos:

1. Harreman-ereduaren hobekuntza: Eusko Jaurlaritzaren administrazioaren sail eta barne-unitateekiko gaur eguneko harreman-eredua berrikusi eta hobetzea, baliabideen kudeaketa hobeto antolatu eta barneko beharrak hobeto artatzeko aukera izateko.

2. Barne-kudeaketaren hobekuntza: Zuzeneaneko prozesua berrikusi eta hobetzea, zerbitzuaren kalitatea areagotzeko helburuarekin.

3. Hazkunde eraginkorra: gaur egun zerbitzua ematen zaion antolakuntza-esparruaren berrikusketa egitea, Zuzeneanek artatutako erakunde- eta organismo-kopurua handitzeko helburuarekin.

Bestalde, Eusko Jaurlaritzak Interneten duen presentzia bultzatzeko lau elementu dira oinarritzakoak: gaur egungo ereduaren hobekuntza, Web 2.0rantzako bilakaera, Egoitza elektronikoa eta Intranet.

Egoitza elektronikoa gauzatzea, Internet bidez herritarrei arreta emateko gune gisa eta Eusko Jaurlaritzaren zerbitzu elektronikoen bideratzaile gisa, lehentasunezko proiektuetako bat da. Proposatutako ikusmoldeak egoitza berriaren barneko zein kanpoko erabiltzaileentzako euskarria indartzen du, bai eta kudeaketa-protokolo bat ezarri ere, zerbitzu elektronikoak herritarren eta enpresen eskura jartzea sistematizatuko duena.

Bestalde, gaur egungo Interneteko presentzia-eredua hobetzeko, egun dauden atariak antolatu, oro har erabilgarritasuna eta erabilerraztasuna hobetu, eta, besteak beste, edukiak gehitzen jarraitu beharra dago. Hori guztia gauza dadin, web-kudeaketa bere gain hartzen duen antolakuntza-eredua berriro diseinatu beharra dago; atarien gaur egungo kudeaketa deszentralizatu berrikusi behar da, eta, benetako problematikaren ezagutzatik abiatuta, rolak berriro definitu behar dira, eta sailen rolak eta atarien ardura funtzionala sustatu.

Era berean, Intranet berria ezarriko da, harremanezko eta elkarrekiko lana bultzatuko duena.

Azkenik, jarraipena emango zaio datu publikoak irekitzeko politikari, beste datu-multzo batzuk askatuz, berriz erabiltzen dituen sektorearen eskariei jaramon eginez, eta, datuen kontsumo errazagoari begira, eredu teknologikoaren garapenez.

FUNTZIO PUBLIKOAREN SAILBURUORDETZA

1. Mejora del modelo de relación: Revisión y mejora del modelo de relación actual con los Departamentos y unidades internas de la Administración del Gobierno Vasco, que permita organizar mejor la gestión de los recursos y atender mejor las necesidades internas.

2. Mejora de la gestión interna: Revisión y mejora de los procesos propios de Zuzenean con el fin de aumentar la calidad del servicio.

3. Crecimiento eficiente: Revisión del ámbito organizativo al que se da servicio actualmente, con la finalidad de ir ampliando las entidades y organismos atendidos por Zuzenean.

Por otra parte, el impulso a la presencia en Internet del Gobierno Vasco se centra en torno a cuatro elementos fundamentales: Mejora del modelo actual, evolución hacia la Web 2.0, Sede electrónica e Intranet.

La constitución de la sede electrónica, como punto central de atención a la ciudadanía en Internet y canalizador de los servicios electrónicos del Gobierno Vasco, es uno de los proyectos prioritarios. El enfoque propuesto incluye la potenciación del soporte a los usuarios internos y externos de la nueva sede y la implantación de un protocolo de gestión que sistematice la puesta a disposición de la ciudadanía y las empresas de los servicios electrónicos.

Por otro lado, la mejora del modelo actual de presencia en Internet pasa por ordenar los portales existentes actualmente, mejorar la usanza y accesibilidad con carácter general y continuar ampliando contenidos entre otras cosas. Todo ello pasa por rediseñar el modelo organizativo que soporta la gestión web, revisando el modelo actual descentralizado de gestión de portales y redefiniendo los roles desde el conocimiento de la problemática real, impulsando los roles departamentales y de responsabilidad funcional de los portales.

Asimismo, se implantará una nueva Intranet centrada en apoyar el trabajo relacional y colaborador.

Por fin, se dará continuidad a la política de apertura de datos públicos, con la liberación de nuevos conjuntos de datos, la atención a peticiones del sector reutilizador y con una evolución del modelo tecnológico, hacia un consumo más sencillo de los datos.

VICECONSEJERÍA DE FUNCIÓN PÚBLICA

Abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuak, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena —gerora, otsailaren 23ko 57/2010 Dekretuak aldatu egin zuena—, Funtzio Publikoaren Sailburuordetzaren eginbeharrak zehazten ditu Autonomia Erkidegoaren esparruko giza baliabideen politikaren plangintzan, zuzendaritzan eta koordinazioan, bai eta EAEko administrazioaren zerbitzura dauden langileei buruzko politikaren diseinu, gauzate eta kudeaketarenak ere, eta prestakuntza-alorreko ildo-proposamenak, langileen ordezkariekin harremana eta negoziatioak, eta lortutako hitzarmen eta itunak betetzetik sortutako jarduera.

Funtzio Publikoaren Sailburuordetzak gauzatzen ari diren proiektu estrategikoen aitzindaritzan hartu du eta proiektu horien sustatzaile nagusia izan da, giza baliabideen kudeaketa (EIZU) teknologikoki eta funtzionalki optimizatzen, batzera eta moldatzen bideratuak. Sailburuordetza, bai egiturazko Dekretuan bai sinatutako itunetan, aurreikusitako funtzioak betetzen joan da: administrazio-unitate berriak sortu ditu, bai eta langile eta zerbitzu alorreko ikuskaritza nagusia, eta aurreko ekitaldian aurreikusitako proiektuak gauzatu ditu.

Aurrerapauso-ildo horri jarraikiz, 2012ko ekitaldian funtzio publikoaren politika egituratuko duten erronka berriei eustea proposatzen da, honako helburu hauekin:

- Langileen ordezkariekin langile publikoen lan-baldintzak arautzen dituzten hitzarmen eta akordioak negoziatzea.
- Interes-gatazken eta Jaurlaritzako kideen eta Euskadiko herri-administrazioetako goi-karguen bateraezintasun-araubidearen Legea lantzea.
- Euskal Enplegu Publikoaren Legea lantzea.
- Proiektuak arautuko dituen arau-berrikuntza.
- Giza baliabideen plan bat lantzea, zerbitzu publikoen funtzionamenduari lotutako giza baliabideen osoko kudeaketaren arkitektura moldakor eta zorrotza ezarriko duena, gaia epe ertainean zein luzean planifikatzeko aukera emango duena, eta langile publikoen gizarte-aurreikuspen osagarriko sistemen eraginkortasuna bermatuko duena.
- Antolakuntza eta giza baliabideen ildoan sartutako BPPri lotutako proiektuak amaitzea, eta, bereziki, lanpostuetako profilak administrazio elektronikoak eskatzen dituen baldintzetara egokitzea.

FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARITZA

El Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública, modificado por el Decreto 57/2010, de 23 de febrero, fija los cometidos de la Viceconsejería de Función Pública en la planificación, dirección y coordinación de la política de recursos humanos en el ámbito de la Comunidad Autónoma y, de igual manera, los dirigidos al diseño, ejecución y gestión ordinaria de de la política de personal al servicio de la Administración de la CAE; así como la propuesta de directrices en materia de formación, la relación y negociación con los representantes del personal y las acciones derivadas del cumplimiento de los Pactos y Acuerdos alcanzados.

La Viceconsejería de Función Pública viene asumiendo el liderazgo e impulso de proyectos estratégicos en curso de ejecución y dirigidos a optimizar, unificar y adaptar tecnológica y funcionalmente la gestión de los recursos humanos (EIZU) y ha progresado en el cumplimiento de las funciones previstas tanto en el Decreto de estructura como en los Pactos suscritos ultimando la creación de nuevas unidades administrativas, Inspección General en materia de personal y servicios y la realización de los proyectos previstos en anteriores ejercicios.

En esta línea de progreso se propone abordar, en el ejercicio 2012, nuevos retos vertebradores de la política de función pública que culminarán en:

- La negociación con los representantes del personal de los Convenios y Acuerdos reguladores de las condiciones de trabajo de los empleados públicos.
- La elaboración de la Ley de regulación de los conflictos de intereses y del régimen de incompatibilidades de los miembros del Gobierno y altos cargos de las Administraciones públicas vascas.
- La elaboración de la Ley de Empleo Público Vasco.
- La innovación normativa que regule los proyectos.
- La elaboración de un Plan de Recursos Humanos que establezca una arquitectura flexible y rigurosa de gestión integral de los recursos humanos asociados al funcionamiento de los servicios públicos, permita la planificación a medio y largo plazo de la materia y garantice la operatividad de los sistemas de previsión social complementaria de los empleados públicos.
- La culminación de los proyectos asociados al PIP incluidos en la Línea de Organización y Recursos Humanos y, en concreto, la adecuación de los perfiles de los puestos de trabajo a los requisitos de la Administración Electrónica.

DIRECCIÓN DE FUNCIÓN PÚBLICA

2012rako jardueren artean honako hauek azpimarra daitezke: Euskadiko Enplegu Publikoaren Lege-proiektua amaitzeko lanak, interes-gatazken eta Jaurlaritzako kideen eta Euskadiko herri-administrazioetako goikarguen bateraezintasun-araubidearen lege-proiektua amaitzekoak; bere osotasunean hartuta, funtzio publikoari buruzko arau-blokea osatzea helburu duten lanak, eta Giza Baliabideen Plana diseinatzen eta lantzen lagunduko duten jarduerak.

2012ko ekitaldian arau- eta gauzatze-mailan funtzio publikoaren kudeaketa-prozedurak sinpletu eta hobetzeko lanean sakontzeko asmoa dago, eta, modu mailakatuan, kudeaketa-prozedura horien jarraipenerako eta ebaluaziorako sistemak, eta funtzio publikoaren alorreko xedapen eta hitzarmenen harmonizaziorako, koordinaziorako eta kontrolerako sistemak ezartzeko asmoa ere bai.

Langileen antolakuntza-azterketa prestatuko da hitzarmen kolektiboaren aurreikuspenekin bat eginik (2010eko martxoaren 26ko ebazpena), eta horrekin postuen funtzio eta eginbeharrak arrazionalizatzeko jardura orokorreki lagunduko zaie, administrazioak bere helburuak betetzeko behar duena eskain dezaten.

Funtzio Publikoaren Zuzendaritzak, 2012ko ekitaldi horretan, bere gain hartuko du dagokien eskumenekin batera transferituak izan diren langileak Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioan indarrean dauden lan-baldintzetan eta sisteman sartzea, behar diren bermeak hartuta bai langileei bai transferitutako funtzio eta zerbitzuei dagokienez.

2012rako aurreikusitako lan-eskaintza publikoak gauzatuko dira, bai eta estatuko gaikuntza dutenenak ere, bitartekotasuna gutxitzeko eta langile publikoen egonkortasuna handitzeko dinamikarekin bat.

LAN HARREMANEN ZUZENDARITZA

Lan-harremanen alorrean, helburu orokorrak honako hauek dira: EAEko administrazioaren zerbitzura dauden langileen ordezkariekin izenpetu diren hitzarmenen zuzeneko eta lehenetsuneko aplikazioa bermatzea, puntu guztietan; akordio horien jarraipen-batzordeak eratzea; horrekin zuzen lotuta, lortutako itunen indarraldiaren eta aplikazioaren ondorio diren arazo guztiak interpretatzeko eratzen diren batzorde parekideen funtzionamendu ona erraztea, bai eta sektore-eremu eta erakunde publiko bakoitzaren negoziazio-kolektiborako koordinazioko tresnak diseinatzea eta haiei euskarria ematea ere.

Lan Harremanen Zuzendaritzak bere gain hartuko du 2012ko ekitaldian langileen ordezkariekin negoziazio-prozedura hastea, langile publikoen lan-baldintzei buruzko hitzarmen berria lortzeko.

Entre las actuaciones para el 2012 se pueden destacar las dirigidas a ultimar el proyecto de la Ley de Empleo Público Vasco y el proyecto de Ley de regulación de los conflictos de intereses y del régimen de incompatibilidades de los miembros del Gobierno y altos cargos de las Administraciones públicas vascas, a completar el bloque normativo relativo a la función pública en toda su extensión y a colaborar en el diseño y elaboración del Plan de Recursos Humanos.

En el ejercicio 2012, se pretende profundizar en la simplificación y mejora de los procedimientos de gestión de la función pública a nivel normativo y de ejecución e incorporar, progresivamente, sistemas para su seguimiento y evaluación así como para la armonización, coordinación y control de disposiciones y acuerdos en materia de función pública.

Se ultimaré el Estudio Organizativo del personal laboral de conformidad con las previsiones de su Convenio colectivo (Resolución de 26 de marzo de 2010) contribuyendo a las actuaciones generales de racionalización de las funciones y tareas de los puestos para que ofrezcan lo que la administración necesita para cumplir sus fines.

La Dirección de Función Pública hará frente, en el ejercicio 2012, a la incorporación al sistema y condiciones de empleo vigentes en la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi del personal que ha sido objeto de traspaso junto con las respectivas competencias, adoptando las garantías necesarias tanto para los empleados como en relación con las funciones y servicios transferidos.

Se desarrollarán las Ofertas Públicas de Empleo previstas para el ejercicio 2012, incluidas las de habilitados estatales, en congruencia con la dinámica de disminuir la interinidad y aumentar la estabilidad de los empleados públicos.

DIRECCIÓN DE RELACIONES LABORALES

En el ámbito de Relaciones Laborales el objetivo general se dirige a garantizar la aplicación directa y preferente, en todos sus extremos de los Acuerdos suscritos con los representantes del personal al servicio de la Administración de la CAE, constituir las Comisiones de Seguimiento de dichos Acuerdos y facilitar el buen funcionamiento de las Comisiones Paritarias que se constituyan para interpretar cuantas cuestiones deriven de la vigencia y aplicación de los Pactos alcanzados, así como proporcionar soporte y diseñar instrumentos de coordinación de la negociación colectiva de los distintos ámbitos sectoriales y Entes Públicos.

La Dirección de Relaciones Laborales asumirá en el ejercicio 2012 el inicio del procedimiento de negociación con la representación del personal para alcanzar un nuevo Acuerdo sobre las condiciones de trabajo de los empleados públicos.

Giza baliabideen kudeaketaren kalitatean aurrera eginez, lan-giroaren hobekuntza etengabea sendotuko duten neurriak proposatzeko asmoa dago, zerbitzu publikoen funtzionamenduaren eraginkortasuna handitzen laguntzeko eta ordutegi berrien aplikazioaren ondorio den uztarketa handitzeko, bai eta administrazioko langileentzako Barne Komunikazioko Planaren funtzionaltasuna modernizatzeko eta areagotzeko ere (horretarako, langileek giza baliabideen politikan duten ezagutza eta parte-hartzea sustatzeko bideak gaituko dira).

Informazioaren eta ezagutzaren gizartearen testuinguruan, zerbitzu publikoetako giza baliabideen arloan hartzen diren neurriei buruz herritarrei informazioa eta komunikazioa eskainiko dieten prozedurak sortzea bultzatuko da, eta, era berean, laneko baldintzetan, lan-harremanen jarraipena eta ebaluazioa egiteko beharrekotan diseinatzea ere bultzatuko da, zerbitzu publikoen kalitate handiko eredu baten arabera.

Modernizazio-arloari dagokionez, gizarte-arretaren esparruko ezagutza eta segurtasun juridikoa bermatzeko beharrezkoak diren erregelamenduzko xedapenak eta barne-izapideak egokitzen eta eguneratzen jarraituko da, bai eta Eusko Jaurlaritzako jangelako zerbitzuaren eskaintza zabaltzeari eta eskariaren hazkundeari buruzko prestazioak hobetzeko beharrezkoak direnak ere.

EAEko Administrazio Orokorren Prebentzio Plana landuta, laneko segurtasunean etengabeko hobekuntzan eta segurtasunaren eta lan-osasunaren arloan sailentzako eta erakunde autonomoentzako prebentzio-politika komun baten diseinuari buruzko estrategia-ildoen definizioan oinarrituta, hura mailakatuta inplementatzea planifikatuko da, eta 2012ko ekitaldian hasiko da.

Jarduera administratibo bateratu eta eraginkorreko proposamen batean ildoan, dituzten eginkizunen berariazkotasunagatik hala eskatzen duten kolektiboen arriskuen ebaluazioan aurrera egiteko lanei ekingo zaie, eta, era berean, Funtzio Publikoaren Zuzendaritzarekin batera, osasun-zioak direla-eta lanpostua egokitzeko edo lanpostuz aldatzeko berariazko prozedura bat prestatzeko lanei ere bai.

ARAU BIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDETZA

Abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuaren arabera, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duena —gerora, otsailaren 23ko 57/2010 Dekretuak aldatu egin zuena—, Araubide Juridikoaren Sailburuordetzaren baitan sartzen dira Jaurlaritzaren zerbitzu juridiko nagusiak, eta horiei dagokie barne araudiaren kontrola, garapen legegilearen esparruko jarduera, eta Jaurlaritzaren ordezkartza eta defentsa auzietan, testuan aipatzen diren jarduera-esparru jakin batzuei buruzko salbuespenekin.

Avanzando en la calidad de gestión de recursos humanos se pretende proponer medidas que afiancen la mejora continua del clima laboral y que contribuyan a incrementar la eficacia en el funcionamiento de los servicios públicos y la conciliación derivada de la aplicación de los nuevos horarios, así como modernizar e incrementar la funcionalidad del Plan de Comunicación Interno dirigido a los trabajadores de la Administración, habilitando canales para propiciar el conocimiento y la participación del personal en las políticas de recursos humanos.

En el contexto de la Sociedad de la información y el conocimiento, se impulsará la creación de procedimientos que faciliten la información y comunicación a la ciudadanía de las medidas en materia de recursos humanos y, de igual manera, el diseño de los instrumentos necesarios para el seguimiento y evaluación de las relaciones laborales en las condiciones de trabajo conforme a un modelo de alta calidad de los servicios públicos.

En el plano de la modernización se proseguirá con la acción de adecuar y actualizar las disposiciones reglamentarias e instrucciones internas necesarias para garantizar el conocimiento y la seguridad jurídica en el ámbito de las atenciones sociales así como las necesarias para mejorar las prestaciones correspondientes al incremento de la demanda y diversificación de la oferta del servicio de comedor del Gobierno Vasco.

Elaborado el Plan de Prevención de la Administración General de la CAE sobre la base de la mejora continua de la seguridad en el trabajo y la definición de líneas estratégicas relativas al diseño de una política preventiva común para los Departamentos y OOAA en materia de seguridad y salud laboral, se planificará su implementación progresiva iniciándose la misma en el ejercicio 2012.

En una propuesta de actuación administrativa conjunta y efectiva se profundizará en los trabajos para avanzar en la evaluación de riesgos de colectivos que por la especificidad de sus funciones así lo requieran y se ultimarán, en común con la Dirección de Función Pública, la normativa sustantiva y de procedimiento específico de adaptación o cambio de puesto de trabajo por motivos de salud.

VICECONSEJERÍA DE RÉGIMEN JURÍDICO

Según el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública, modificado a su vez por el Decreto 57/2010, de 23 de febrero, en la Viceconsejería de Régimen Jurídico se encuadran los servicios jurídicos centrales del Gobierno, a los que corresponde el control normativo interno, la actuación en el ámbito del desarrollo legislativo y la representación y defensa en juicio de aquélla, con las salvedades relativas a determinados ámbitos de actuación que en el texto se señalan.

Erregimen orokorreko elkartean, fundazioen eta profesionalen elkargoen alorrean honako funtzio hauek betetzen ditu: protektoratua, erregistro-funtzioa eta korporatiboa. Horrez gain, tokiko administrazioen arloko funtzioen garapenaz eta Euskadiko administrazio publikoaren antolaketaren eta prozeduraren erregimen arloko funtzioez ere arduratzen da, azken kasu horretan, administrazioaren berrikuntzari eta hobekuntzari begira agindutako ildoetara egokitzeari kalterik egin gabe.

Urte honetan zehar lege-aurreproiektu bat idatziko da, Euskadiko sektore publiko autonomikoa zehaztuko duena.

Sailburuordetza horri atxikita, gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko Aholku Batzorde Juridikoa dago, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren kide anitzeko aholkularitza-organo gorenena.

LEGE GARAPEN ETA ARAU KONTROLERAKO ZUZENDARITZA. AUZIBIDE ZUZENDARITZA

2012. urtean zehar, zuzendaritza horrek Jaurlearitzako sailetatik eskatutako irizpen juridikoak lantzerakoan ardura berezia jarriko du sailean bertan egiten ez direnean, bereziki zailak direlako edo sail bat baino gehiago ukitzen dutelako koordinazio-lan handia eskatzen dutelako. Era berean, beharrezkoak diren legaltasun-kontrolak landuko ditu, Aholku Batzorde Juridikoa arautzen duen Legean horrela ezarrita dagoelako organo horren irizpenik ez behar ez denerako.

Horrenbestez, 2012. urteari dagokionez, zuzendaritza bere jardunaren kalitatea eta, zirkulu profesional eta juridikoetan, bere legegariaren prestigioa areagotzen ahalginduko da, arlo horietan jarduten baitute.

Helegiteak edo erreklamazioak saihesteko edo gutxitzeko zereginak indartuko dira eta sailekin eduki beharreko harremana garatuko da, Jaurlearitzaren esparru guztietan prebentziozko dinamika bat txertatzeko. Horren helburua da administrazio-ebazpenen kalitate juridikoa hobetzea, eta, auziak saihesteko prebentzio-politika bat lortzea, herritarrek aurkeztutako erreklamazio administratiboetan errefusatze automatikorik eta jokamolde mekanikorik izan ez dadin.

ADMINISTRAZIO ERREGISTROEN ETA TOKI ARAUBIDEAREN ZUZENDARITZA

En materia de Asociaciones de régimen general, Fundaciones y Colegios Profesionales desempeña las funciones de Protectorado, registrales y corporativas, y, finalmente, se ocupa del desarrollo de las funciones en materia de Administración Local y régimen de la organización y procedimiento de las Administraciones Públicas Vascas, sin perjuicio, en este último caso, de su adecuación a las directrices dictadas en orden a la innovación y mejora de la Administración.

Durante este año, se procederá a la redacción de un anteproyecto de Ley que definirá el sector público autonómico vasco.

Asimismo, queda adscrita en su seno la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi, órgano colegiado superior consultivo de las administraciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

DIRECCIÓN DE DESARROLLO LEGISLATIVO Y CONTROL NORMATIVO. DIRECCIÓN DE LO CONTENCIOSO

Esta Dirección a lo largo del año 2012 pondrá una especial atención en la elaboración de los dictámenes jurídicos, solicitados por los distintos Departamentos del Gobierno que por su especial dificultad o necesidad de coordinación por afectar a varios de ellos, no se elaboran en el propio Departamento. Igualmente elaborará los controles de legalidad necesarios que por estar así establecido en la Ley reguladora de la Comisión Jurídica Asesora, no precisan del dictamen de este órgano.

En relación al año 2012 esta Dirección centrará sus esfuerzos en conseguir incrementar la calidad de sus actuaciones y el prestigio de sus letrados en los círculos profesionales y judiciales, al que van encomendadas sus actuaciones.

Se reforzarán las tareas dirigidas a disminuir o prevenir la interposición de recursos o reclamaciones progresando en la política de relación con los Departamentos, a fin de introducir en todos los ámbitos del Gobierno una dinámica preventiva que contribuya a la mejora de la calidad jurídica de las resoluciones administrativas, a fin de conseguir una política de prevención de la litigiosidad, evitar el rechazo automático y las actuaciones mecánicas en relación a las reclamaciones administrativas presentadas por los ciudadanos.

DIRECCIÓN DE REGISTROS ADMINISTRATIVOS Y RÉGIMEN LOCAL

2011. urtean zehar, Administrazio Erregistroen eta Toki Araubidearen Zuzendaritzak, fundazioei, elkarteei eta profesionalen elkargoei eskainitako atalean, aurreko urteko bilakaera eta gertatutako aldaketak finkatu nahi izan ditu. 2012. urtean, notarioen elkarreragiteko modu eraginkorren bat ezartzea planteatu da, espedienteen izapidetze telematikoa eta Elkarteen Erregistroa bere osotasunean digitalizatzea ahalbidetuko dituen. Izapidetutako espedienteen kopurua asko jaitsi dela ikus daiteke, 2010 urtean zehar egin den erregularizazio-prozesua dela-eta.

Toki-araubidearen esparruan, tokiko erakundeekin lankidetzaren dinamika finkatu nahi da haiek sortzen duten arau-ekoizpena berrikusteko, bai eta estatuko gaituen erregistroa gaurkotzen jarraitzeko ere, eta, oro har, alor horretan Eusko Jaurlaritzak dituen eskumenak bere gain hartzeko. Era berean, HAEErekin eta Funtzio Publikoaren Zuzendaritzarekin lankidetzan, estatuko gaituntza dutenen EPE bat ere deitu eta kudeatuko da 2012an. Espediente mota berri bat sartu dela ikus daiteke; izan ere, tokiko administrazioetako erakundeekin hitzarmenen bitartez, Eusko Jaurlaritzaren erregistro deszentralizatuak ditugu.

EUSKADIKO AHOLKU BATZORDE JURIDIKOA

Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoak bere lanarekin jarraituko du, bere doktrina hobetzeko eta doktrina hori hedatzeko.

La Dirección de Registros Administrativos y Régimen Local, en su apartado de Fundaciones, Asociaciones y Colegios Profesionales se ha dirigido en el año 2011 a consolidar la evolución y modificaciones producidas en el año anterior. Durante el año 2012 se plantea la instauración efectiva de un mecanismo de interoperabilidad con los notarios que permita por su parte la tramitación telemática de los expedientes y la digitalización del Registro de Asociaciones en su integridad. Se puede apreciar un descenso sensible en el número de expedientes tramitados debido al proceso de regularización que se ha desarrollado a lo largo del año 2010.

En materia de Régimen Local, se pretende consolidar una dinámica de colaboración con los entes locales en la revisión de la producción normativa que realizan, así como continuar con la actualización del Registro de habilitados nacionales y en general asumir todas las competencias que tiene el Gobierno Vasco en la materia, colaborando incluso con el IVAP y la Dirección de Función Pública en la convocatoria y gestión de una OPE de habilitados nacionales en el año 2012. Se puede apreciar la entrada de un nuevo tipo de expediente, cual es el convenio con entes de la administración local para convertirlos en registros descentralizados del Gobierno Vasco.

COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI

La Comisión Jurídica Asesora de Euskadi proseguirá con su tarea de mejora de su doctrina, así como la difusión de la misma.

PROGRAMA	PROGRAMA
1125 EUSKADIKO AHOLKU BATZORDE JURIDIKOA	1125 COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</u>	<u>05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</u>
ARAUBIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDEA	VICECONSEJERA DE RÉGIMEN JURÍDICO

MEMORIA

Programa honek Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren jarduerak erantzutera zuzenduta dauden aurrekontu zuzkidurak jasotzen ditu. Batzorde hau da bere jarduera eremuan dauden Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioen (Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa, toki administrazioa, Euskal Herriko Unibertsitatea eta aurrekoen menpe edo horiekin loturik dauden nortasun juridiko propioa duten gainontzeko erakunde publikoak) kontsulta organo kolegiatu gorena, azaroaren 24ko 9/2004 Legeak ematen dizkion eskumenen arabera.

Este programa recoge las dotaciones presupuestarias destinadas a atender las actuaciones de la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi, órgano colegiado superior consultivo de las administraciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi incluidas en su ámbito de actuación (Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi, Administración local, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea y las demás entidades públicas con personalidad jurídica propia vinculadas a las anteriores o dependientes de ellas), en el marco de las competencias que la Ley 9/2004, de 24 de noviembre, le asignan.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. KONTSULTA EGINKIZUNA BETETZEA		1. EJERCICIO DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA
1. Txosten kopurua.	220	1. Número de ponencias.
2. Irizpen kopurua.	200	2. Número de dictámenes.
3. Erabaki eta gomendio kopurua.	15	3. Número de Acuerdos y recomendaciones.
2. KONTSULTA EGINKIZUNA EZAGUTARAZTEA		2. DIVULGACIÓN DE LA FUNCIÓN CONSULTIVA
1. Urteko memoria prestatzea.		1. Elaboración de la memoria anual.
1. Memoria kopurua.	1	1. Número de memorias.
2. Doktrina prestatzea.		2. Elaboración doctrina.
1. Irizpen eta erabaki kopurua.	215	1. Número de dictámenes y acuerdos.
3. Dokumentuen datu basea kudeatu eta kontrolatzea.		3. Gestión y control de la Base de datos documental.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Kargatu eta indexatutako dokumentu kopurua.	215	1. Número de documentos cargados e indizados.
3. BATZORDEAREN IRIZPENA JASO BEHAR DUTEN KONTSULTEN DOKUMENTAZIOA PRESTATZEA ETA BERE BILKUREN EGUNEROKO GAI ZERRENDIA LANTZEA		3. PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DE LAS CONSULTAS A DICTAMINAR POR LA COMISIÓN Y ELABORACIÓN DE LOS ÓRDENES DEL DÍA DE SUS SESIONES
1. Kontsultak.	250	1. Consultas.
2. Gai zerrendak.	45	2. Órdenes del día.
4. BATZORDEAK HARTUTAKO ERABAKIAK BETEARAZTEKO DOKUMENTUAK PRESTATZEA ETA BEHARREZKO IZAPIDEAK EGITEA		4. PREPARACIÓN DE LOS DOCUMENTOS Y REALIZACIÓN DE LOS TRÁMITES NECESARIOS PARA LA EJECUCIÓN DE LOS ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISIÓN
1. Bilkuren aktak.	45	1. Actas de las sesiones.
2. Egiaztagiriak.	215	2. Certificaciones.

PROGRAMA	PROGRAMA
1211 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA-05 SAILAREN EGITURA ETA LAGUNTZA	1211 ESTRUCTURA Y APOYO DEL DEPARTAMENTO 05-JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</u>	<u>05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</u>
JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOKO SAILBURUA	CONSEJERA DE JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Programa honetan biltzen dira, alde batetik Jaurlaritzaren eginkizunetan jardun dezan Saileko titularrari laguntza ematekoa eta, bestetik, Saileko programek berariazko helburuak lortu ditzaten ahalbidetzeko helburua duten aurrekontu-zuzkidurak, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen dituen abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuari jarraituz.

Egiteko horiek gauzatzeko sailburuak honako hauen laguntza du: Kabinetearen Zuzendaritza, Komunikazio Zuzendaritza eta Zerbitzu Zuzendaritza.

Kabinetearen Zuzendaritzak sailburuari zuzeneko laguntza ematen dio duen karguaren ondorioz dagozkion egitekoak burutzeko. Sailburuaren programaren jarraipena egiteaz gain Saileko sailburuordetzen arteko koordinazioaz arduratzen da, Eusko Legebiltzarrekin nahiz Arartekoarekin Sailaren harremanak bideratzen ditu eta, beste jarduera batzuen artean, Jaurlaritzaren Kontseiluaren eta Jaurlaritzako batzordeen iritzipean jarri behar diren gaien bidalketa izapidetzen du.

Komunikazio Zuzendaritza Sailaren irudia eta komunikazioa zabaltzeko zereginaz arduratzen da.

Zerbitzu Zuzendaritza honetan sartuta daude honako gai hauekin loturiko jardunak: aurrekontua egitea eta kudeatzea, langileen administrazioa eta kudeaketa, administrazio-kontratazioa, informatika, hizkuntza normalkuntza, emakumezko eta gizonezkoen arteko berdintasuna, Sailarekin zuzenean loturiko estatistika eragiketak. Halaber, barne funtzionamenduko jarduera desberdinak koordinatzen ditu.

Este Programa recoge las dotaciones presupuestarias cuya finalidad es apoyar al titular del Departamento en sus funciones de Gobierno, así como hacer posible a los restantes programas departamentales la consecución de sus objetivos específicos, según el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la Estructura Orgánica y Funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública.

Para ello, la Consejera cuenta con el soporte de la Dirección del Gabinete, la Dirección de Comunicación y la Dirección de Servicios.

La Dirección del Gabinete presta a la Consejera asistencia directa para el ejercicio de las funciones que tiene encomendadas en virtud de su cargo. Además del seguimiento del programa de la Consejera, vela por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento, canaliza las relaciones del Departamento con el Parlamento y el Ararteko, y entre otras actividades, tramita la remisión de los asuntos del Departamento que hayan de ser sometidos al Consejo de Gobierno y a las Comisiones del Gobierno.

La Dirección de Comunicación se ocupa de las tareas de difusión de imagen y comunicación departamentales.

En la Dirección de Servicios se incluyen las actividades relacionadas con la elaboración y gestión del presupuesto, administración y gestión del personal, contratación administrativa, informática, normalización lingüística, igualdad de mujeres y hombres, operaciones estadísticas directamente relacionadas con el departamento, y otras actividades de apoyo general al conjunto del Departamento, coordinando igualmente distintas actuaciones de funcionamiento interno.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. SAILBURUAREN KANPO-HARREMANAK ETA HARREMANAK GIZARTE-KOMUNIKABIDEEKIN</p> <p>1. Sailburuaren agerraldietan, eta, oro har, Eusko Legebiltzarrarekiko harremanetan aholkatu eta haien berri ematea.</p> <p>2. Arartekoarekiko harremana.</p> <p>3. Saileko plan estrategikoen prestaketan lankidetzan aritzea.</p> <p>4. Gizarte-hedabideekiko harremana.</p> <p>5. Saileko komunikazio ekintzak egitea.</p> <p>6. Sailak nola erantzun behar dien kanpoko eskariei koordinatzea.</p> <p> 1. Legebiltzarreko Mahaiari erantzutea.</p> <p> 2. Beste sail batzuei erantzutea.</p>	<p>30</p> <p>35</p> <p>30</p> <p>250</p> <p>250</p> <p>70</p> <p>30</p>	<p>1. RELACIONES EXTERNAS DE LA CONSEJERA, Y RELACIONES CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL</p> <p>1. Asesorar e informar de las comparecencias de la Consejera y, en general, de las relaciones con el Parlamento Vasco.</p> <p>2. Relación con el Ararteko.</p> <p>3. Colaboración en la elaboración de los Planes Estratégicos del Departamento.</p> <p>4. Relación con los medios de comunicación social.</p> <p>5. Realizar acciones de comunicación del Departamento.</p> <p>6. Coordinación de la respuesta del Departamento a demandas exteriores.</p> <p> 1. A la Mesa del Parlamento.</p> <p> 2. A otros Departamentos.</p>
<p>2. SAILAREN AURREKONTUEN AURREPROIEKTUA EGITEA ETA AURREKONTU HORI KUDEATZEA ETA JARRAITZEA</p> <p>1. Sailaren Urteko aurrekontuen aurreproiektua egitea.</p> <p> 1. Aurreko urteko helburuak noraino bete diren.</p> <p>2. Aurrekontua kudeatzea eta kontrolatzea.</p> <p> 1. Kudeaketa-dokumentuak.</p> <p> 2. Aurreratutako Fondoen Sistemaren bidez egindako ordainketak: transferentzia kopurua.</p> <p> 3. Agiritegiak eta erregistroak.</p> <p>3. Aurrekontua jarraitzea eta kontrolatzea IKUS aplikazioaren bitartez.</p>	<p>1</p> <p>44.000</p> <p>110</p> <p>13</p>	<p>2. ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS DEL DEPARTAMENTO, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN</p> <p>1. Elaboración anteproyecto anual de presupuestos del Departamento.</p> <p> 1. Grado de cumplimiento objetivos año anterior.</p> <p>2. Gestión y control de la ejecución del presupuesto.</p> <p> 1. Documentos de Gestión.</p> <p> 2. Pagos a través del Régimen de Fondos Anticipados: Número de transferencias.</p> <p> 3. Archivos y Registros.</p> <p>3. Seguimiento y control de la ejecución presupuestaria, a través de la aplicación IKUS.</p>
<p>3. AHOLKULARITZA ETA KOORDINAZIO JURIDIKOA</p> <p>1. Xedapen orokorrak prestatzea.</p> <p> 2. Arauzko xedapenak.</p> <p>2. Irizpen eta txosten juridikoak prestatzea.</p> <p> 1. Irizpen eta txosten juridikoak.</p>	<p>15</p> <p>120</p>	<p>3. ASESORÍA Y COORDINACIÓN JURÍDICA</p> <p>1. Elaboración de disposiciones de carácter general.</p> <p> 1. Disposiciones reglamentarias.</p> <p>2. Emisión de dictámenes e informes jurídicos.</p> <p> 1. Dictámenes e informes jurídicos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. ZUZENDARITZEEI AHOLKULARITZA EMATEA EGITEN DITUZTEN ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOETAN</p>		<p>4. PRESTACIÓN DE ASESORAMIENTO A LAS DIRECCIONES EN LAS CONTRATACIONES ADMINISTRATIVAS QUE REALICEN</p>
<p>1. Espedienteei buruzko txostenak egitea, espedienteak bideratzea eta kontratuko gorabeherak ebaztea.</p>		<p>1. Informar, tramitar expedientes y resolver las incidencias contractuales.</p>
<p>1. Bideratzeko espedienteak.</p>	145	<p>1. Expedientes a tramitar.</p>
<p>2. Kontratu txikiak.</p>	400	<p>2. Contratos menores.</p>
<p>5. LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA</p>		<p>5. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DE PERSONAL</p>
<p>1. Saileko langile zerrenda administratzea.</p>		<p>1. Administrar la plantilla del Departamento.</p>
<p>1. Langile kopurua.</p>	656	<p>1. Número de personas.</p>
<p>2. Lekualdatze lehiaketen eta lan eskaintza publikoaren prozesuetan laguntza ematea.</p>		<p>2. Colaboración en los procesos de concurso de traslados y oferta de empleo pública.</p>
<p>6. SAILAREN INFORMATIZAZIOA</p>		<p>6. INFORMATIZACIÓN DEL DEPARTAMENTO</p>
<p>1. Informatika ekipamenduaren kudeaketa.</p>		<p>1. Gestión del equipamiento informático.</p>
<p>1. Mugatutako aldiko motako alokairua (renting).</p>	919	<p>1. Arrendamiento en modalidad de período definido (renting).</p>
<p>2. Sailen jabetzapekoak diren ekipoen mantentze lana.</p>	111	<p>2. Mantenimiento de equipos en propiedad de los departamentos.</p>
<p>3. Ekipamendu berriaren erosketak.</p>	8	<p>3. Adquisiciones de nuevo equipamiento.</p>
<p>2. Garapen informatiko berriak kontratatzea eta daudenen jarraipena egitea.</p>		<p>2. Contratación de nuevos desarrollos y seguimiento de los existentes.</p>
<p>1. Garapen informatiko berriak.</p>	6	<p>1. Nuevos desarrollos.</p>
<p>2. Dagoeneko garatzen ari direnak.</p>	12	<p>2. Desarrollos en curso.</p>
<p>3. Mantentzean dauden garapen informatikoak.</p>	30	<p>3. Desarrollos en mantenimiento.</p>
<p>4. Migrazioak.</p>	3	<p>4. Migraciones.</p>
<p>3. Erabiltzaileari laguntza ematea.</p>		<p>3. Apoyo al usuario.</p>
<p>1. Saileko erabiltzaileak.</p>	656	<p>1. Usuarios del Departamento.</p>
<p>2. Enpresa laguntzaileen kanpoko erabiltzaileak.</p>	120	<p>2. Usuarios externos de empresas colaboradoras.</p>
<p>4. Sarearen kontrola eta kudeaketa.</p>		<p>4. Control y gestión de red.</p>
<p>1. Sareari lotutako erabiltzaile kopurua.</p>	914	<p>1. Número de usuarios conectados a la red.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7. ANTOLAKETA, BALIABIDE ETA BARRUKO JARDUEREN INGURUKO GAJETAN KOORDINAZIO LANAK EGITEA ETA LAGUNTZA EMATEA		7. COORDINACIÓN Y APOYO EN MATERIAS DE ORGANIZACIÓN, MEDIOS Y FUNCIONAMIENTO INTERNO
1. Kudeaketa plana aurrera eramatea Zuzendaritzako gainerako zerbitzuen laguntzarekin.	5	1. Actuaciones en colaboración con las restantes áreas de la Dirección en la ejecución del Plan de Gestión.
2. Sailaren jarduera garatzeko beharrezkoak diren toki, ekipamendu (informatikoa izan ezik), ibilgailu eta gainerako baliabide materialen beharrei erantzutea.		2. Atención a las necesidades de espacio y equipamiento (excepto el informático), vehículos y restantes medios materiales requeridos para el desarrollo de la actividad departamental.
1. Langile zerrenda.	656	1. Plantilla personal.
3. Prestakuntza planen ikastaroak.		3. Cursos de los planes de formación.
1. Bertaratutako langileak.	325	1. Asistentes.
4. Prestakuntzako beste jarduera batzuk (jardunaldiak, mintegiak, etab.)		4. Otras actividades formativas (jornadas, seminarios, etc.)
1. Bertaratutako langileak.	85	1. Asistentes
5. Sailaren gaiak bidaltzea Jaurlaritzaren Kontseiluan aztertu beharrekoak badira eta, halaber, EHAARI bidaltzea.		5. Remisión de los asuntos del Departamento que han de ser tratados en el Consejo de Gobierno, así como los traspasos al BOPV.
1. Jaurlaritzaren Kontseiluari	300	1. A Consejo de Gobierno
2. EHAARI.	250	2. Al BOPV.
3. Bestelako espedienteak.	200	3. Otros expedientes.
6. Erregistro informatizatua.		6. Registro informatizado.
1. Sarrerak.	50.000	1. Entradas.
2. Irteerak.	39.000	2. Salidas.
7. Umeen Gabonetako Parkea (2012-2013 ekitaldia).		7. Parque Infantil de Navidad (edición 2012-2013).
1. BECeko Aholkularitza Batzorde Teknikoaren bilera kopurua.	4	1. Número reuniones Comité Técnico Asesor del BEC.
2. Parte hartzen duten sailekin egin beharreko bilera kopurua.	6	2. Número reuniones con los Departamentos participantes.
8. SAILEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA		8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL DEPARTAMENTO
1. Langileen euskara ikastaroak.	50	1. Cursos de euskera para los trabajadores/as.
2. Euskara Planarekin loturiko jarduerak.		2. Actividades relacionadas con el Plan de Euskera.
1. Trebakuntza ikastaroak.	33	1. Cursillo de habilitación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Berriazko prestakuntza.	15	2. Formación específica.
3. Birziklatze ikastaroak.	12	3. Cursos de reciclaje.
3. Dokumentuak itzultzea (euskara/gaztelania).		3. Traducción de documentos (euskera/castellano).
1. Dokumentu kopurua.	3.500	1. Número de documentos.
9. BERDINTASUNERAKO POLITIKAK SAILEAN SUSTATU ETA KOORDINATZEA ETA, 4/2005 LEGEA ETA XI. LEGEGINTZALDIKO BERDINTASUNERAKO PLANA BETETZEKO HELBURUZ, ZUZENDARITZEKIN ETA ARLOEKIN LANKIDETZAN JARDUTEA		9. IMPULSO Y COORDINACIÓN DE LAS POLÍTICAS DE IGUALDAD EN EL DEPARTAMENTO Y COLABORACIÓN CON DIRECCIONES Y ÁREAS PARA EJECUCIÓN LEY 4/2005 Y PLAN DE IGUALDAD DE IX LEGISLATURA
1. Neurriak sustatu, diseinatu eta proposatzea eta berdintasunerako politikak aholkatu eta ebaluatzea.		1. Impulsar, diseñar y proponer medidas y, asesorar y evaluar políticas de igualdad.
1. Bilera kopurua.	40	1. N. de reuniones.
2. Prestatutako eta/edo berrikusitako plan, arau eta dokumentu kopurua.	60	2. N. de planes, normas y documentos elaborados y/o revisados.
3. Genero-eraginaren ebaluaketa kopurua.	10	3. N. de evaluaciones de impacto de género.
4. Aholkularitza kopurua.	20	4. N. de asesoramientos.
2. Organo eta unitateekin koordinazioa eta solaskide tekniko gisa jardutea organo eta unitateekin berdintasun gaiei dagokienez.		2. Interlocución técnica y coordinación con órganos y unidades en materia de igualdad.
1. Bilera kopurua.	40	1. N. de reuniones.
2. Aholkularitza-txosten kopurua.	20	2. N. de informes de asesoramiento.
10. ESTADISTIKA ERAGIKETAK		10. OPERACIONES ESTADÍSTICAS
1. Euskal Estatistika Plana garatzea Sailari dagozkionetan.		1. Desarrollo del Plan Vasco de Estadística en lo que compete al Departamento.
1. Estatistikak.	20	1. Estadísticas.
2. Txostenak.	10	2. Informes.

PROGRAMA
1212 ZERBITZU OROKORRAK
ARDURADUNA
05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
HERRI ADMINISTRAZIOKO SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1212 SERVICIOS GENERALES
RESPONSABLE
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Programa honetan sartzen dira kudeaketa zentralizatua duten zerbitzu komunak hobetzeko eta, halaber, hainbat sailenak diren kudeaketa zentralizatuko eraikinen mantentze- eta eraberritze-lanak egiteko aurrekontuko zuzkidurak. Bi arlo horiek Administrazioaren berezko jarduera arrunta garatu ahal izateko euskarriak dira. Era berean, 2011ko ekainaren 21eko Jaurlaritzaren Kontseiluak onartutako Euskal Autonomia Erkidegoko eraikinetan eraginkortasun energetikoaren jarduteko planean zuzenean parte hartzen du.

Programa honetan Administrazioaren Ibilgailuen Atala kudeatzeko zuzkidurak ere jasotzen dira. Atal hori, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezarri dituen abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuaren oinarri harturik, uztailearen 27ko 300/99 Dekretuan arautzen da, hain zuzen. 2012ko ekitaldia lehenbizikoa da Ibilgailuen Ataleko kredituak "Zerbitzu Orokorrak" – 1212 Programan sartzeko dena; 2011ra arte Ibilgailuen Ataleko programa berezitua zegoen.

Se engloban en este programa las dotaciones presupuestarias para la optimización de los servicios comunes de gestión centralizada así como el mantenimiento y modernización de los edificios multidepartamentales declarados de gestión centralizada que dan soporte al desarrollo de la actividad ordinaria de la Administración, participando directamente en el plan de actuación de eficiencia energética en edificios de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco aprobado por Consejo de Gobierno de 21 de junio de 2011.

Así mismo, contiene las dotaciones destinadas a la gestión del Parque Móvil de la Administración, cuya regulación se estableció en el Decreto 300/99, de 27 de julio, en base al Decreto 472/2009, de 28 de agosto, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Justicia y Administración Pública. El ejercicio 2012 es el primero en el que se integran los créditos del Parque Móvil en este programa 1212 – "Servicios Generales"; hasta 2011 existía un programa diferenciado para el Parque Móvil.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. KUDEAKETA ZENTRALIZATUEN ERAIKINAK ETA BERE AZPIEGITURAK HERRI ADMINISTRAZIOAREN FUNTZIONAMENDUAREN ARABERA EGOKITZEA</p> <p>1. Proiektuak idaztea, beharizanen araberako egokitze obrak zuzentzea eta betearaztea.</p> <p>1. Proiektuak.</p> <p>2. Obren zuzendaritza. Kontuan hartu beharreko obrak.</p> <p>3. Obra txikiei buruzko espedienteak.</p>	<p>6</p> <p>5</p> <p>45</p>	<p>1. ADECUACIÓN DE LOS EDIFICIOS DE GESTIÓN CENTRALIZADA Y SUS INFRAESTRUCTURAS AL FUNCIONAMIENTO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</p> <p>1. Redacción de proyectos, ejecución y dirección de obras de adecuación a las necesidades requeridas.</p> <p>1. Proyectos.</p> <p>2. Dirección de obras. Obras a considerar.</p> <p>3. Expedientes de obras menores.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Proiektuak idaztea, beharizanen araberako hornidurak eta instalazioak martxan ipintzea. Elektrizitate, klimatizazio eta segurtasun instalazioak.		2. Redacción de proyectos, ejecución y puesta en marcha de suministros e instalaciones de acuerdo a las necesidades requeridas. Instalaciones eléctricas, de climatización y seguridad.
1. Proiektu kopurua.	3	1. Número de proyectos.
2. Hornidura eta instalakuntzei dagozkien espedienteak.	5	2. Expedientes de suministros e instalaciones.
3. Tokiak ezartze eta antolatze berria aztertzea. Lanpostuaren kudeaketa.		3. Estudio de implantación y reordenación de espacios. Gestión del puesto de trabajo.
1. Lanpostu eta lekualdatze kopurua.	750	1. Número de puestos de trabajo, traslados.
2. Azterlan kopurua.	200	2. Número de estudios.
2. HIGIEZINEN KUDEAKETA TEKNIKOA ETA USTIAPENA		2. GESTIÓN TÉCNICA Y EXPLOTACIÓN DE LOS INMUEBLES
1. Energiaren gastua eta lehengaiak kontrolatu eta hobetzea, ingurumen-irizpideen arabera.		1. Control y optimización del gasto energético y de las materias primas con criterios medioambientales.
1. Kontuan hartu beharreko eraikinak.	12	1. Edificios a considerar.
2. Instalakuntzak eramatea konfort eta ekonomia irizpideei jarraituz. Automatizazio mailakatua.		2. Conducción de instalaciones con criterios de confort y economía. Automatización progresiva.
1. Kontrol-gune kopurua.	14.000	1. Número de puntos de control.
2. Urrutitik kudeatutako alarmak, lehentasun handikoak.	145	2. Alarmas telegestionadas alta prioridad.
3. ISO 140001 ikuskaritza.		3. Auditoria ISO 140001.
1. Kontuan hartu beharreko eraikinak.	6	1. Edificios a considerar.
4. Berezko baliabideen eta kanpoko laguntza teknikoaren kudeaketa. Mantenimendu Integralerako Plana kudeatzea.		4. Gestión de recursos propios y de Asistencias Técnicas externas. Gestión del Plan de Mantenimiento Integral.
1. Prebentzio Mantenimenduko parte kopurua.	4.500	1. Número de partes de Mantenimiento Preventivo.
2. Zuzentzeko Mantenimenduko parte kopurua.	2.600	2. Número de partes de Mantenimiento Correctivo.
3. Bideratutako espediente kopurua.	32	3. Número de expedientes tramitados.
5. Kanpoko enpresei dagokionez Lan Arriskuen Aurrezaintzari buruzko Legea betetzea eta jarraipena egitea.	50	5. Seguimiento y control de cumplimiento de la Ley de Prevención de Riesgos Laborales en relación con las empresas externas.
1. Eragindako enpresa kopurua.	50	1. Número de empresas afectadas.
2. Eragindako langile kopurua.	350	2. Número de trabajadores afectados.
3. ZERBITZU KOMUNETAKO ESKAINTZAREN HOBEKUNTZA		3. MEJORA EN LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS COMUNES

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Behar diren kontratzako espedienteak bideratzea.		1. Tramitación de los expedientes de contratación precisos.
1. Espediente kopurua.	380	1. Número de expedientes.
2. Horniketa jarduera Erosketa Publikoen Atariaren bitartez kudeatzea.		2. Gestionar la actividad de Aprovisionamientos a través del Portal de Compras Públicas.
1. Enpresa hornitzaileak.	20	1. Empresas proveedoras.
2. Eragindako sail eta erakunde kopurua.	16	2. Número de Departamentos y Organismos afectados.
3. Katalogoan dauden artikulua.	2.000	3. Artículos de catálogo.
3. Kanpoko zerbitzuak emango direla ziurtatzea.		3. Asegurar la prestación de servicios externos.
1. Kontratutako enpresak.	40	1. Empresas contratadas.
4. Posta jaso eta igortzen erraztea eta bermatzea, bai zentroen artekoa bai kanpokoarekikoa ere.		4. Facilitar y asegurar el envío y recibo de la correspondencia entre centros y con el exterior.
1. Mezularitza-zerbitzuak.	32.000	1. Servicios de mensajería.
2. Erabili beharreko posta (milak).	2.900	2. Correspondencia a manipular (Miles).
5. Tirada handiko dokumentuak argitaratzea, eta halaber, berariazko dokumentuak diseinatze, maketatze eta inprimatzea.		5. Edición de documentos de gran tirada, así como diseño, maquetación e impresión documentos específicos.
1. Dokumentuen argitaraldi osoa (milak).	2.000	1. Tirada total documentos (Miles).
2. Egindako kopiak (milak).	3.300	2. Copias efectuadas (Miles).
6. Emandako zerbitzuen kontabilitate- eta fakturazio-kudeaketa		6. Gestión contable y de facturación de los servicios comunes prestados.
1. Izapidetu beharreko kontabilitate-agiri kopurua.	2.400	1. Número de documentos contables a tramitar.
2. Eragindako zerbitzu kopurua.	10	2. Número de servicios afectados.
3. Izapidetu beharreko faktura kopurua.	3.100	3. Número de facturas a tramitar.
4. KUDEAKETA ZENTRALIZATUTAKO ERAIKINEI EZARRITAKO SEGURTASUN PLANA BETETZEA		4. CUMPLIMIENTO DEL PLAN DE SEGURIDAD ESTABLECIDO PARA LOS EDIFICIOS DE GESTIÓN CENTRALIZADA
1. Kudeaketa zentralizatuko eraikinetako zaintza eta segurtasun instalakuntzetarako 7*24 telekudeaketarako Plana.		1. Plan para la telegestión 7*24 de las instalaciones de vigilancia y seguridad de los edificios de gestión centralizada.
1. Suteak detektatzeko zentralak.	19	1. Centrales detección de incendios.
2. Arrotzak detektatzeko zentralak.	14	2. Centrales de Intrusión.
3. Sarbide kontrol guneak.	11	3. Puntos de control de accesos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Ezarritako erakundeen arteko eragiketa, alarma eta ekintzatarako jarraibideak egiaztatu, eguneratu eta ikuskatzea.</p> <p>1. Ekintzatarako jarraibideak.</p> <p>2. Alarmarako jarraibideak.</p> <p>3. Erakundeen arteko jarraibideak.</p>	<p>35</p> <p>12</p> <p>12</p>	<p>2. Verificaciones, actualización y observación de los procedimientos de operación, alarma y actuación entre organismos establecidos.</p> <p>1. Procedimientos de operación.</p> <p>2. Procedimientos de alarma.</p> <p>3. Procedimientos entre Organismos.</p>
<p>3. Giza-baliabideak.</p>	<p>64</p>	<p>3. Recursos humanos.</p>
<p>5. ARGITALPEN JARDUKETAREN KUDEAKETA SISTEMAK ERABERRITZEN JARRAITZEA</p>		<p>5. CONTINUAR CON LA MODERNIZACIÓN DE LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DE LA ACTIVIDAD EDITORIAL</p>
<p>1. Argitalpen alorrean aplikaturiko teknologia berrietan langileak prestatuz eta jakinaren gainean ipiniz.</p>		<p>1. Informando y formando al personal en las nuevas tecnologías aplicadas al mundo de la edición.</p>
<p>1. Prestakuntza jaso behar duten langileak.</p>	<p>3</p>	<p>1. Personal técnico a formar.</p>
<p>2. Edizio elektronikoaren prozesu-teknikoak normalizatzea.</p>		<p>2. Normalizar los procesos técnicos de edición electrónica.</p>
<p>1. Gutxi gorabehera tratatu behar diren tituluak.</p>	<p>100</p>	<p>1. Títulos aproximados a tratar.</p>
<p>3. Interneten bidezko salmenta-sistema optimizatzea.</p>		<p>3. Optimizar el sistema de venta a través de Internet.</p>
<p>1. Saldu beharreko ale kopurua.</p>	<p>4.000</p>	<p>1. Número de ejemplares a vender.</p>
<p>4. Argitalpenen fondoa sustatzea katalogoak eguneratuz argitalpen elektronikoak sartuz, haien kontsultak erraztuz eta eztabaidarako azoketan eta foroetan parte hartuz. Gizarte hedabideen bitartez ezagutaraztea.</p>		<p>4. Promoción del fondo editorial; actualizando los catálogos, incluyendo las publicaciones electrónicas, facilitando su consulta, así como asistiendo a Ferias y Foros de debate. Difusión a través de la red.</p>
<p>1. Joan beharreko azoken kopurua.</p>	<p>4</p>	<p>1. Número de Ferias a acudir.</p>
<p>5. EAEko Herri Administrazioaren argitalpen jarduketa erregulatzen duten arauak eguneratzea.</p>		<p>5. Actualización de la normativa reguladora de la actividad editorial en la Administración Pública de la CAE.</p>
<p>1. Aldatu beharreko arauak.</p>	<p>1</p>	<p>1. Normas a modificar.</p>
<p>6. LIBURUTEGI NAGUSIAK EMATEN DITUEN ZERBITZUAK ADMINISTRAZIOAK EGUN DITUEN INFORMAZIO-BEHARREI EGOKITZEA</p>		<p>6. ADECUACIÓN DE LOS SERVICIOS QUE PRESTA LA BIBLIOTECA GENERAL A LAS ACTUALES NECESIDADES DE INFORMACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN</p>
<p>1. Liburutegi Nagusiaren arautegia eguneratzea.</p>		<p>1. Actualización del reglamento de la Biblioteca General.</p>
<p>1. Arau kopurua.</p>	<p>1</p>	<p>1. Número de Normas.</p>
<p>2. Liburutegi Nagusia ABSYSNETera migratzea.</p>		<p>2. Migración de la Biblioteca General al ABSYSNET.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Migratu beharreko erregistro bibliografiko kopurua.</p> <p>3. Sailetakoa liburutegien sareko erregistro bibliografikoak Absysnet programan sartzea koordinatzea.</p>	<p>72.000</p>	<p>1. Número de registros bibliográficos a migrar.</p> <p>3. Coordinación de la integración de los registros bibliográficos de la red de bibliotecas departamentales al programa Absysnet.</p>
<p>1. Migratu beharreko erregistro bibliografiko kopurua.</p> <p>4. Sistema erabiliko dutenen prestakuntza.</p>	<p>250.000</p>	<p>1. Número de registros bibliográficos a migrar.</p> <p>4. Formación de personal usuario del sistema.</p>
<p>1. Prestatu beharreko pertsona kopurua.</p> <p>5. Aldizkako argitalpenak euskarri elektronikoaz eta "on line" sarbideaz ordezkatzeko jarraitzea.</p>	<p>25</p>	<p>1. Número de personas a formar.</p> <p>5. Continuar con la sustitución de las publicaciones periódicas por soporte electrónico y acceso "on line".</p>
<p>1. Ordezkatu beharreko argitalpen kopurua.</p> <p>6. Kendutako liburutegien funtsak gehitzea.</p>	<p>25</p>	<p>1. Número de publicaciones a sustituir.</p> <p>6. Incorporar fondos de bibliotecas suprimidas.</p>
<p>1. Gehitu beharreko titulu kopurua.</p>	<p>10.000</p>	<p>1. Número de títulos a incluir.</p>
<p>7. ARTXIBOAK KUDEATZEKO SISTEMA INFORMATIKOA EZARTZEN JARRAITZEA</p>		<p>7. CONTINUAR LA IMPLANTACIÓN DEL SISTEMA INFORMATICO DE GESTIÓN DE ARCHIVOS</p>
<p>1. Dokumentuen kutxak orain dauden lekutik eraikin berrira eramatea.</p> <p>1. Eraman beharreko kutxa kopurua.</p>	<p>50.000</p>	<p>1. Transferencia de las cajas de documentos desde su actual ubicación al nuevo edificio.</p> <p>1. Número de cajas a trasladar.</p>
<p>2. Dokumentu berriak Artxibo Nagusian sartzea.</p> <p>1. Kutxa kopurua.</p>	<p>50.000</p>	<p>2. Incorporación de nuevos documentos al Archivo General.</p> <p>1. Número de cajas.</p>
<p>3. Artxiboa Kudeatzeko aplikazioan (AKS/SGA) garbiketa, hobekuntza eta datu berriak sartzea.</p> <p>1. Herritarrek Artxibo Nagusia "on line" kontsulta dezaten ahalbidetzea.</p>	<p>1</p>	<p>3. Depuración, mejora e incorporación de nuevos datos en la aplicación de Gestión de Archivos (AKS/SGA).</p> <p>1. Apertura de la consulta "on line" de la ciudadanía al Archivo General.</p>
<p>2. Eduki berriak sartzea (milak).</p>	<p>800</p>	<p>2. Incorporación de nuevos contenidos (Miles).</p>
<p>4. Sistemaren erabiltzaileen prestakuntza.</p> <p>1. Prestakuntza jaso behar duen pertsona kopurua.</p>	<p>100</p>	<p>4. Formación de personal usuario del Sistema.</p> <p>1. Número de personas a formar.</p>
<p>5. Artxibo digitalean dokumentuak gehitzen parte hartzen jarraitzea (dokusi proiektua).</p> <p>1. Joan beharreko saio kopurua.</p>	<p>12</p>	<p>5. Continuar participando en la integración de documentos en el archivo digital (proyecto dokusi).</p> <p>1. Número de sesiones a asistir.</p>
<p>6. COVASADen saioak.</p> <p>1. Egin beharreko saio kopurua.</p>	<p>3</p>	<p>6. Sesiones de la COVASAD.</p> <p>1. Número de sesiones a celebrar.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>8. ESKEINITAKO IBILGAILUEN ZERBITZUAK HOBETZEA</p> <p>1. Kilometro edota denbora kontuan hartzen duen sistema baten bidez ibilgailuen mantenimenduaren jarraipena.</p> <p>1. Mantendu beharreko ibilgailuak. 266</p> <p>2. D motako ibilgailuekiko aldian-aldian egiten diren ikuskapenen jarraipena.</p> <p>1. Aztertu beharreko ibilgailuak. 312</p> <p>3. Ibilgailu guztien erabilera-mailaren jarraipena.</p> <p>1. Ibilgailu kopurua. 600</p> <p>4. C motako ibilgailu eskuragarrien zenbatekoaren neurketa egokia.</p> <p>1. Ibilgailu kopurua. 265</p>		<p>8. MEJORA DE LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE PARQUE MOVIL</p> <p>1. Seguimiento del mantenimiento de vehículos mediante un sistema de kilometraje y/o tiempo.</p> <p>1. Vehículos a mantener.</p> <p>2. Seguimiento de las inspecciones periódicas de los vehículos tipo D.</p> <p>1. Vehículos a inspeccionar.</p> <p>3. Seguimiento del grado de utilización de todos los vehículos.</p> <p>1. Número de vehículos.</p> <p>4. Adecuado dimensionamiento del número de vehículos de disposición tipo C.</p> <p>1. Número de vehículos.</p>
<p>9. IBILGAILUEN ZERBITZUAREN KUDEAKETA HOBETZEA</p> <p>1. Gastu guztien hileroko erkaketa.</p> <p>1. Kontuan hartu beharreko ibilgailuak. 266</p> <p>2. Ibilgailuen Ataleko ibilgailuek kilometroko batez beste duten kostua.</p> <p>1. Kontuan hartu beharreko ibilgailuak. 266</p> <p>3. Atalaren tailerraren betetze-maila.</p> <p>1. Lan-aginduen kopurua. 1.720</p> <p>4. Kanpoan egindako konponketen jarraipena.</p> <p>1. Lan-aginduen kopurua. 150</p> <p>5. Kanpoko lan-aginduen balorazioa.</p> <p>1. Balorazio kopurua. 150</p>		<p>9. MEJORA EN LA GESTIÓN DEL SERVICIO DE PARQUE MOVIL</p> <p>1. Cotejo mensual del conjunto de gastos.</p> <p>1. Vehículos a considerar.</p> <p>2. Coste kilométrico medio de los vehículos del Parque Móvil.</p> <p>1. Vehículos a considerar.</p> <p>3. Nivel de ocupación del taller propio.</p> <p>1. Número de órdenes de trabajo.</p> <p>4. Seguimiento de las reparaciones externas.</p> <p>1. Número de órdenes de trabajo.</p> <p>5. Valoración de órdenes de trabajo externas.</p> <p>1. Número de valoraciones.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
1213 FUNTZIO PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA	1213 FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN PERSONAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</u>	<u>05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</u>
FUNTZIO PUBLIKOAREN SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE FUNCIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Programa honetan biltzen dira Funtzio Publikoaren Zuzendaritzari eta Lan Harremanen Zuzendaritzari dagozkien aurrekontuak. Zuzendaritza horiek, abuztuaren 28ko 472/2009 Dekretuan ezarritakoaren arabera, Funtzio Publikoaren Sailburuordetzaren menpe daude eta honako egiteko hauek dituzte: Funtzio Publikoaren arloan, arau orokorrak emateko proiektuak prestatzea; enplegu publikoaren eskaintza; Administrazioan sartzeko hautaketa frogetarako deialdia; meritu-lehiaketa; lanpostuen zerrendak; funtzionarioen egoera administratiboen aitorpena; langileen erregistroa eta ordainketa-sistema kudeatzea. Bestalde, Lan Harremanei dagokionean, zuzendaritza horrek langileen ordezkartzako batzorde, erakunde edo sindikatuekin izandako negoziazioetan Administrazioaren ordezkotzaz arduratzen da. Halaber, gizarte-zerbitzuak eta akordio eta hitzarmen kolektiboetan aurreikusitako "gizarte-laguntzak", Eskubide Pasiboen Batzordea eta Lan-osasunerako Batzordea ere kudeatzen ditu.

2012. urtean, funtzionarioen lan-baldintzak arautzen dituen Hitzarmena onartzen duen martxoaren 9ko 83/2010 Dekretuan eta lan-kontratuko langileen Hitzarmen Kolektiboa onartzeko den 2010eko martxoaren 26ko Ebazpenean Administrazioak hartutako konpromisoak gauzatu eta betetzeko asmoa du Funtzio Publikoaren Sailburuordetzak baita, indarrean daudenen denbora-tartearen arabera, akordio berriak lortzeko negoziazio prozesuari hasiera ematea ere.

Se incluyen aquí las dotaciones presupuestarias destinadas a atender a las Direcciones de Función Pública y Relaciones Laborales, que el Decreto 472/2009, de 28 de agosto, encomienda a la Viceconsejería de Función Pública: elaboración de proyectos de normas generales en materia de Función Pública, oferta de empleo público, convocatoria de pruebas selectivas de acceso a la Administración, concurso de méritos, relaciones de puestos de trabajo, declaración de situaciones administrativas de los funcionarios, gestión del registro de personal y sistema retributivo. Dentro del área de Relaciones Laborales, se realiza el ejercicio de la representación en las negociaciones con las centrales sindicales, comités u órganos de representación del personal. Asimismo, gestiona los servicios de carácter social, y las "atenciones sociales" previstas en acuerdos y convenios colectivos, la Comisión de Derechos Pasivos y el Comité de Salud Laboral.

En el ejercicio 2012 la Viceconsejería de Función Pública tiene previsto realizar y dar cumplimiento a los compromisos adquiridos por la Administración en el Decreto 83/2010, de 9 de marzo, Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal funcionario y en la Resolución de 26 de marzo de 2010, Convenio Colectivo del personal laboral, e iniciar el proceso negociador para alcanzar nuevos acuerdos conforme al ámbito temporal de los vigentes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKAL FUNTZIO PUBLIKOAREN ARAUAK GARATZEA</p> <p>1. Arauak eta erregelamenduen egitasmoak egitea eta horiek eta prozedura normalizatuak biltzea.</p> <p>1. Euskal Enplegu Publikoari buruzko Legea.</p> <p>2. Jaurlaritzako kideen eta euskal herri administrazioetako goi-kargudunen interes-gatazkak eta bateraezintasun erregimena arautzeko Legea.</p> <p>3. Erregelamenduak.</p> <p>4. Aginduak.</p> <p>5. Zirkularrak.</p>	<p>2</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>15</p> <p>15</p>	<p>1. DESARROLLO DE NORMATIVA DE LA FUNCIÓN PÚBLICA VASCA</p> <p>1. Elaboración de proyectos normativos, y recopilación de la misma y de procedimientos normalizados.</p> <p>1. Ley de Empleo Público Vasco.</p> <p>2. Ley de Regulación de los Conflictos de Intereses y del Régimen de Incompatibilidades de los Miembros del Gobierno y Altos Cargos de las Administraciones Públicas Vasca.</p> <p>3. Reglamentos.</p> <p>4. Órdenes.</p> <p>5. Circulares.</p>
<p>2. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN GIZA BALIABIDEEN ANTOLAMENDUARI BURUZKO DIAGNOSIA PRESTATZEA</p> <p>1. Baliabideen banaketari buruzko diagnostia EAEko Administrazioaren atal ezberdinen eginkizunen bolumenaren arabera.</p> <p>2. Absentismoaren adierazleen sistema homogeen bat zehaztu eta ezartzeari buruzko azterlana.</p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p>2. ELABORACIÓN DE UN DIAGNÓSTICO ORGANIZATIVO DE LOS RECURSOS HUMANOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA CAE</p> <p>1. Diagnóstico de la distribución de los recursos en relación con el volumen de funciones de las distintas unidades de la Administración de la CAE.</p> <p>2. Estudio sobre definición e implementación de un sistema homogéneo de indicadores de absentismo.</p>
<p>3. LANPOSTUEN ZERRENDA, BALIOZTAPENA, AZTERKETA- ETA DESKRIPZIO-SISTEMA BERRITZEA ETA ZAINZEA. LANPOSTU HORIEK BETETZEA ETA LANGILEEN SISTEMA BATERATUAN SARTZEA</p> <p>1. Lan-kontratuko langileen lanpostuak zehaztu eta baloratzea.</p> <p>2. Lanpostuak zehaztu eta baloratzea.</p> <p>Eguneratutako dotazioak.</p> <p>3. Lanpostuen zerrendak prestatzea eta lanpostuak baloratzea.</p> <p>Dekretuak.</p>	<p>346</p> <p>350</p> <p>40</p>	<p>3. RENOVACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE DESCRIPCIÓN, ANÁLISIS, VALORACIÓN Y RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO, SU PROVISIÓN Y CONFIGURACIÓN DE UN SISTEMA INTEGRADO DE PERSONAL</p> <p>1. Descripción y valoración de los puestos de trabajo de laborales.</p> <p>2. Descripción y valoración de los puestos de trabajo.</p> <p>Dotaciones actualizadas.</p> <p>3. Elaboración de las Relaciones de Puestos de Trabajo y valoración de los puestos de trabajo.</p> <p>Decretos.</p>
<p>4. 2010EAN DEITUTAKO ENPLEGU PUBLIKORAKO ESKAINTZAREN KUDEAKETA</p> <p>1. Enplegu Publikorako Eskaintzaren jabetza-hartzea eta teknikari kidegoen deialdia.</p>	<p>50</p>	<p>4. GESTIÓN DE LA OFERTA PÚBLICA DE EMPLEO CONVOCADA EN 2010</p> <p>1. Toma posesión Oferta Pública de Empleo y llamamiento Cuerpos Facultativos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. 2012KO ENPLEGU PUBLIKORAKO ESKAINTZA PRESTATZEA</p> <p>1. Araua eta deialdiak.</p>	1	<p>5. ELABORACIÓN DE LA OFERTA PÚBLICA DE EMPLEO 2012.</p> <p>1. Norma y convocatorias.</p>
<p>6. ESTATUKO GAIKUNTZA DUTENEN ENPLEGU PUBLIKORAKO ESKAINTZA</p> <p>1. Araudia eta deialdia.</p>	1	<p>6. OFERTA PÚBLICA DE EMPLEO DE HABILITADOS ESTATALES</p> <p>1. Norma y convocatoria.</p>
<p>7. LANGILEEN KUDEAKETA INTEGRALEKO SISTEMAREN MANTENIMENDUA</p> <p>1. Lan-bilerak.</p>	5	<p>7. MANTENIMIENTO DEL SISTEMA INTEGRAL DE GESTIÓN DE PERSONAL</p> <p>1 Reuniones de trabajo.</p>
<p>8. LEKUALDATZE-LEHIAKETEN KUDEAKETA</p> <p>1. Epaia betetzearen ondoriozko lehiaketak.</p> <p>2. Lehiaketa orokorrak.</p> <p>3. Berariazko lehiaketa.</p>	2 3 1	<p>8. GESTIÓN DE CONCURSOS DE TRASLADOS</p> <p>1. Concursos por ejecución de sentencia.</p> <p>2. Concursos generales.</p> <p>3. Concurso específico.</p>
<p>9. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA ETA BIRZIKLAPENERAKO PROZEDURA</p> <p>1. Prestakuntza-beharren bilakaera. Proposamena.</p> <p>2. Prestakuntzaren programazioa Administrazio orokorrean. Proposamena.</p> <p>3. Prestakuntza orokorraren programazioa eta garapena. Proposamena.</p>	6 1 25	<p>9. PROCEDIMIENTO DE FORMACIÓN Y RECICLAJE DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO</p> <p>1. Evolución de necesidades de formación. Propuesta.</p> <p>2. Programación de la formación en la Administración General. Propuesta.</p> <p>3. Programación y desarrollo de formación general. Propuesta.</p>
<p>10. ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN ERREGIMEN EKONOMIKO ETA JURIDIKOA KUDEATZEA ETA FUNTZIO PUBLIKOAREN ARLOAN XEDAPENAK ETA AKORDIOAK KONTROLATU ETA JARRAITZEA</p> <p>1. Euskal Administrazioaren zerbitzupeko langileen erregimen juridikoari buruz aginduzkoak diren txostenak egitea.</p> <p>1. Txostenak.</p> <p>2. Langileen kontratazio, hiru-terko, zerbitzu aitortpen, lan utzialdien eta abarrekoen espedienteak izapidetzea.</p> <p>1. Espedienteak.</p>	1.000 35.000	<p>10. GESTIÓN DE RÉGIMEN ECONÓMICO Y JURÍDICO DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN, ASÍ COMO EL SEGUIMIENTO Y CONTROL DE DISPOSICIONES Y ACUERDOS EN MATERIA DE FUNCIÓN PÚBLICA</p> <p>1. Emisión de informes preceptivos en todas las materias relacionadas con el régimen jurídico del personal al servicio de la Administración Vasca.</p> <p>1. Informes.</p> <p>2. Tramitar los expedientes de contratación de personal, trienios, reconocimientos de servicios, excedencias, etc.</p> <p>1. Expedientes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. EAeko Administrazioak sortutako xedapenen kontrako errekurtsioak erabakitzea.		3. Resolución de los recursos contra las disposiciones emanadas de la Administración de la CAE.
1. Erabakiak.	1.000	1. Resoluciones.
4. Ordainsariak, nominak, aseguru soziala eta PFEZ tramitatzeko eta kudeatzeko datuen informatizatzea.		4. Tratamiento informático de los datos en materia de retribuciones, gestión y tramitación del IRPF, de los seguros sociales y nóminas.
1. Nominen ordainagiriak, PFEZren espedienteak eta aseguru sozialak.	600.000	1. Recibos de nómina, expedientes de IRPF y seguros sociales.
5. Langileen datu-bankua etengabe eguneratzea eta erregistroa antolatzea eta zuzentzea.		5. Actualización permanente del banco de datos del personal y organización y dirección del registro.
1. Erregistroko inskripzio orokorrak.	2.000	1. Inscripciones registrales generales.
2. Langile-espedientetan aldaketak.	3.000	2. Modificación en expedientes de personal.
3. Langileen espedienteen digitalizazioa.	2.000	3. Digitalización de expedientes de personal.
4. Curriculum-erregistroan datuak sartzea.	20.000	4. Introducción de datos en el registro curricular.
5. Zerbitzu-egiaztapenak ematea.	24.000	5. Emisión de certificaciones de servicios.
6. Langileari dagozkion xedapen eta akordioen jarraipena eta kontrola.		6. Seguimiento y control de las disposiciones y acuerdos en materia de personal.
1. Xedapen eta akordioei buruzko txostenak.	60	1. Informes sobre disposiciones y acuerdos.
7. Funtzionario berrien eta lan-kontratuko langile finkoen jabetza-hartze eta baldintzak egiaztatzea.	500	7. Toma de posesión y acreditación de requisitos de funcionarios de nuevo ingreso y de personal laboral fijo.
11. ADMINISTRAZIO OROKORRAREN, ERAKUNDE AUTONOMOEN ETA BALTZU PUBLIKOEN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN BALDINTZAK ARAUTZEA		11. REGULACIÓN DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO DEL PERSONAL ADSCRITO A LA ADMINISTRACIÓN GENERAL, ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y SOCIEDADES PÚBLICAS
1. Akordioak eta hitzarmen kolektiboak negoziatzeko eraturako mahaietan parte hartzea eta dagozkien txostenak egitea.		1. Participación en las mesas negociadoras de los diferentes Acuerdos y Convenios Colectivos y elaboración de informes de los mismos.
1. Akordioak eta hitzarmen kolektiboak.	50	1. Acuerdos y Convenios Colectivos.
2. Txostenak.	20	2. Informes.
2. Akordioak eta hitzarmenak direla eta sortutako organo eta jarraipen-batzordeetan parte hartzea eta bertan agertutako arazoak konpontzea.		2. Participación en los órganos o comisiones de seguimiento que deriven de los Acuerdos y Convenios alcanzados y resolución de las problemáticas planteadas.
1. Batzorde mistoen bilerak.	25	1. Reuniones de Comisiones Mixtas.
3. Izenpetutako akordioak eta hitzarmenak interpretatzerakoan, langileei buruzko gaietan sortzen diren arazoak argitzea eta konpontzea.		3. Información y resolución sobre las cuestiones que se susciten en materia de personal con ocasión de la interpretación y aplicación de los Acuerdos y Convenios suscritos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Txostenak.	50	1. Informes.
12. ZERBITZU OROKORRAK ESKAINTZEA		12. PRESTACIÓN DE SERVICIOS GENERALES
1. Langileei informazioa ematea.		1. Información al personal.
1. Barne Komunikazio Plana.	1	1. Plan de Comunicación Interno.
2. Kanpoko Komunikazio Plana.	1	2. Plan de Comunicación Externo.
2. Barne arau-xedapen eta jarraibideak eguneratu eta egokitzea.	3	2. Actualización y adecuación de disposiciones reglamentarias e instrucciones internas.
3. Gizarte-zerbitzuak proposatzea eta kudeatzea.		3. Propuesta y gestión de los servicios de carácter social.
1. Lakuako jantoki zerbitzua (erabiltzaile kopurua).	65.000	1. Servicio de Comedor de Lakua (número de usuarios).
4. Langileen lanorduen kontrola.		4. Control horario de personal.
1. Informazioa egunero biltzea erlojuen irakurketaren bitartez.	50	1. Acciones de recogida diaria de información mediante lectura de relojes.
5. Sinadura Elektronikoko Erregistroak Ziurtatzeko Erakundearen kudeaketa.		5. Gestión de la Entidad de Certificación de Registros de firma electrónica.
1. Ziurtagiri-jaulkipena/ezeztatzea. (Txartel korporatiboaren hedapenaren arabera).		1. Emisión/revocación de certificados. (En función del despliegue de la tarjeta corporativa).
6. Akordio eta hitzarmen kolektiboetan aurreikusitako laguntzak.		6. Atenciones previstas en Acuerdos y Convenios Colectivos.
1. Nomina-aurrerakinen espediente kopurua.	165	1. Expedientes de adelantos de nómina.
2. Ohiko etxebizitza erosteko laguntzen espediente kopurua.	62	2. Expedientes de subvención para la compra de vivienda habitual.
3. Gizarte-fondoa (eskaera kopurua).	250	3. Fondo social (número de solicitudes).
4. Eskubide pasiboak dituztenen espediente kopurua.	120	4. Expedientes de personal sujeto a Derechos pasivos.
5. Goi-kargu ohien pentsio osagarrien kudeaketa.	90	5. Gestión pensiones complementarias de ex altos cargos.
13. LANEKO OSASUNA - LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA		13. SALUD LABORAL-PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES
1. Berariazko arriskuak dituzten lanpostuen arriskuaren ebaluaketa.		1. Evaluación de riesgos de puestos de trabajo con riesgos específicos.
1. Lanpostuak.	50	1. Puestos de trabajo.
2. Segurtasun eta Osasun gaiari buruzko txostenak eman, erreklamazio eta eskaerak ebatzi.		2. Emisión de informes, resolución de reclamaciones y peticiones en materia de seguridad y salud.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Txostenak, proposamenak, ebazpenak eta eskaerak.	100	1. Informes, propuestas, resoluciones y peticiones.
3. Langileekin egindako informazio-bilera orokorrak.	5	3. Reuniones informativas generales con los trabajadores.
4. Eraikinetako larrialdietarako planak berraztertzea, eguneratzea eta aldatzeko proposatzea.		4. Revisión, actualización y propuesta de modificación de los planes de emergencia de los edificios.
1. Planak berraztertzea.	5	1. Revisión de Planes.
2. Prestakuntza jarduerak (ikastaroak).	20	2. Actividades formativas (cursos).
3. Ebakuazio simulakroak (eraikinak).	46	3. Simulacros de evacuación (edificios).
5. Arauak prestatzea.		5. Elaboración de normas.
1. Osasun arazoengatiko lanpostuen aldaketak eskatzeari eta izapidetzeko prozedurari buruzko arautegia.	2	1. Normativa relativa a la solicitud y procedimiento de tramitación de los cambios de puestos por motivos de salud.
2. Pertsona arteko gatazken aurrean moldatzeko gomendioak.	1	2. Recomendaciones para el manejo de conflictos interpersonales.
6. Laneko Medikuntzaren alorrean, Prebentzio Zerbitzuaren aurrezaintza-jarduera.		6. Actividad Preventiva del Área Médica del Servicio de Prevención.
1. Istripuei buruzko txostenak.	50	1. Informes sobre accidentalidad.
2. Aurrezaintza-jarduera (mediku-azterketak).	1.500	2. Actividad preventiva (reconocimientos médicos).
3. Laguntza-medikuntza (kontsultak).	4.500	3. Medicina asistencial (consultas).
7. Segurtasun eta Osasun Zentro-arteko Batzordeari Prebentzio Zerbitzuak eman beharreko laguntza tekniko-administratiboa.		7. Apoyo técnico-administrativo del Servicio de Prevención al Comité Intercentros de Seguridad y Salud.
1. Bilerak.	3	1. Reuniones.
8. Agintari eta zerbitziburuen prestakuntza.		8. Formación de mando y Jefes de Servicios.
1. Prestakuntza-jarduerak.	10	1. Actividades formativas.

PROGRAMA
1214 INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK
ARDURADUNA
05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
HERRI ADMINISTRAZIOKO SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1214 INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES
RESPONSABLE
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Programa honek Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritzari dagozkion aurrekontu-zuzkidurak biltzen ditu. Zuzendaritza hau Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren barruko informazio eta telekomunikazio sistemen egitekoak eta kudeaketa modalitateen planifikazioa, antolaketa, funtzioen eta kudeaketa-modalitateen banaketa arautzen dituen otsailaren 18ko 35/1997 Dekretuaren bitartez sortu zen eta honako egiteko hauek ditu: informatika arloan, guztientzat izango diren proiektu eta sistemen kudeaketa integrala bere gain hartzea eta, informatika zein telekomunikazio baliabideei dagokienean, proposamenak egitea, koordinatzea, aholkuak ematea eta laguntza teknikoa eskaintzea.

Comprende las dotaciones presupuestarias con que la Dirección de Informática y Telecomunicaciones, creada mediante el Decreto 35/1997, de 18 de febrero, por el que se regula la planificación, organización, distribución de funciones y modalidades de gestión en materia de sistemas de información y telecomunicaciones en el seno de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, atiende directamente la gestión integral de los sistemas y proyectos de carácter común u horizontal del área informática y todas aquellas propuestas, coordinación, asesoramiento y apoyo técnico tanto de los medios informáticos como de telecomunicaciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKO JAURLARITZAKO ADMINISTRAZIOKO INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOETAKO ZERBITZUA EMAN ETA BERMATZEA</p> <p>1. Eusko Jaurlaritzako Komunikazioetako Administrazio Sare Korporatiboaren informazio eta komunikazioetako sistemen euskarri-zerbitzuak ematea kudeatzea.</p> <p>1. Informatika-ekipamendua.</p> <p>2. Komunikazio-ekipamendua.</p> <p>3. Kokapenak.</p> <p>4. Aplikazioak.</p> <p>5. Aplikazioen erabiltzaileak.</p>	<p>600</p> <p>550</p> <p>130</p> <p>1.100</p> <p>6.000</p>	<p>1. PRESTACIÓN Y GARANTÍA DEL SERVICIO DE INFORMÁTICA Y COMUNICACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN DEL GOBIERNO VASCO</p> <p>1. Gestionar la prestación de servicios de soporte de sistemas de información y comunicaciones de la Red Corporativa Administrativa de Comunicaciones del Gobierno Vasco.</p> <p>1. Equipamiento informático</p> <p>2. Equipamiento de comunicaciones</p> <p>3. Ubicaciones</p> <p>4. Aplicaciones</p> <p>5. Usuarios de aplicaciones</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Eusko Jaurlaritzako Komunikazioetako Administrazio Sare Korporatiboaren hardware eta software azpiegituren eraginari buruzko azterlan eta proiektuen, araudiaren eta plangintzaren inguruko euskarri teknikoa ematea.		2. Garantizar el soporte técnico en materia de estudios y proyectos de impacto, normativa y planificación de infraestructuras hardware y software de la Red Corporativa Administrativa de Comunicaciones del Gobierno Vasco.
1. Azterlanak.	10	1. Estudios.
2. Proiektuak.	8	2. Proyectos.
2. TELEKOMUNIKAZIOETAKO SEINALEAK ERAMAN ETA HEDATZEKO ZERBITZUA EMAN ETA BERMATZEA		2. PRESTACIÓN Y GARANTÍA DEL SERVICIO DE TRANSPORTE Y DIFUSIÓN DE SEÑALES DE TELECOMUNICACIONES
1. Telekomunikazioetako zerbitzu-euskarriak ematen direla bermatu eta horiek kudeatzea.		1. Garantizar y gestionar la prestación de servicios soporte de telecomunicaciones.
1. Telekomunikazio-zentroyen ekipamendua.	150	1. Equipamiento de los centros de telecomunicaciones.
2. Azpiegitura lanak telekomunikazio-zentroetan.	150	2. Obras de infraestructuras en los centros de telecomunicaciones.
3. Banda zabaleko terminal-ekipoen erabiltzaileak.	350	3. Usuarios de equipos terminales de banda ancha.
2. Eusko Jaurlaritzako Telekomunikazioen Sarearen hardware eta software azpiegituren eraginari buruzko azterlan eta proiektuen, araudiaren eta plangintzaren inguruko euskarri teknikoa ematea.		2. Garantizar el soporte técnico en materia de estudios y proyectos de impacto, normativa y planificación de infraestructuras hardware y software de la Red de Telecomunicaciones del Gobierno Vasco.
1. Azterlanak eta proiektuak.	5	1. Estudios y proyectos.
3. KOMUNIKAZIOETAKO ZERBITZUA EMAN ETA BERMATZEA		3. PRESTACIÓN Y GARANTÍA DEL SERVICIO DE COMUNICACIONES
1. Komunikazioetako zerbitzuak ematen direla bermatu eta horiek kudeatzea.		1. Garantizar y gestionar la prestación de servicios de comunicaciones.
1. Komunikazio-zentroyen ekipamendua.	105	1. Equipamiento de los centros de comunicaciones.
2. Kokapenak.	122	2. Ubicaciones.
3. Erabiltzaileak.	7.690	3. Usuarios.
2. Eusko Jaurlaritzako telefono bidezko Komunikazioetako Administrazio Sare Korporatiboaren hardware eta software azpiegituren eraginari buruzko azterlan eta proiektuen, araudiaren eta plangintzaren inguruko euskarri teknikoa ematea.		2. Garantizar el soporte técnico en materia de estudios y proyectos de impacto, normativa y planificación de infraestructuras hardware y software de la Red Corporativa Administrativa de Comunicaciones telefónicas del Gobierno Vasco.
1. Azterlanak eta proiektuak.	5	1. Estudios y proyectos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOAREN ETA INFORMAZIO GIZARTEAREKIN LOTUTAKO ZERBITZUEN ERABILERA SUSTATU ETA HORIEI BURUZKO SENTZIBILIZAZIOA EGITEA</p> <p>1. Zentro publikoak eta KZguneak erabiltzen dituztenek haren kalitatea nola ulertzen duten baita azpiegituren aprobetxamendua eta errentabilitatea ere hobetzea.</p> <p>1. Komunikazio-zentroen ekipamendua.</p> <p>2. Informatika-ekipamenduak.</p> <p>3. Kokapenak.</p> <p>4. Erabiltzaileak.</p> <p>5. Erabiltzaileen poztasun-maila.</p>	<p>305</p> <p>2.500</p> <p>277</p> <p>362.000</p> <p>97,21%</p>	<p>4. FOMENTO Y SENSIBILIZACIÓN AL USO DE LA ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA Y DE AQUELLOS SERVICIOS RELACIONADOS CON LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN</p> <p>1. Mejorar la percepción de la calidad de éste por parte de los usuarios de los centro públicos o KZgunea y el aprovechamiento y rentabilidad de las infraestructuras.</p> <p>1. Equipamiento de los centros de comunicaciones.</p> <p>2. Equipamientos informáticos.</p> <p>3. Ubicaciones.</p> <p>4. Usuarios.</p> <p>5. Satisfacción de los usuarios</p>
<p>5. EUSKO JAURLARITZAKO ADMINISTRAZIOAREN INFORMATIKA, KOMUNIKAZIOAK ETA TELEKOMUNIKAZIOAK KUDEATZEKO SISTEMA HOBETZEA</p> <p>1. Eusko Jaurlaritzako Administrazioaren informatika, komunikazioak eta telekomunikazioak kudeatzeko sistema berraztertu eta hobetzea.</p> <p>1. Azterlanak eta proiektuak.</p>	<p>5</p>	<p>5. MEJORA DEL SISTEMA DE GESTIÓN INFORMÁTICO, DE COMUNICACIONES Y TELECOMUNICACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN DEL GOBIERNO VASCO.</p> <p>1. Revisión y mejora del sistema de gestión informático, de comunicaciones y telecomunicaciones de la Administración del Gobierno Vasco.</p> <p>1. Estudios y proyectos.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
1215 BERRIKUNTZA ETA ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA	1215 INNOVACIÓN Y ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</u>	<u>05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</u>
HERRI ADMINISTRAZIOKO SAILBURUORDEA	VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Berrikuntzaren eta Administrazio Elektronikoaren Zuzendaritzak, bere helburuen artean, Eusko Jaurlaritzako identifikazio eta sinadura elektronikoa horizontalaren zerbitzuak ematen ditu, Ziurtapen eta Zerbitzu Enpresa, IZENPE, S.A. delakoaren bitartez.

La Dirección de Innovación y Administración Electrónica tiene entre sus objetivos la provisión de los servicios de identificación y firma electrónica de carácter horizontal del Gobierno Vasco a través de la Empresa de Certificación y Servicios IZENPE, S.A.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. IDENTIFIKAZIO ETA SINADURA ELEKTRONIKOAREN ZERBITZUAK EMATEA 1. Ziurtagiri elektronikoak ematea. 1. Ziurtagiri elektroniko kopurua.	50.000	1. PROVISIÓN DE SERVICIOS DE IDENTIFICACIÓN Y FIRMA ELECTRÓNICA 1. Emisión de certificados electrónicos. 1. Número de certificados electrónicos.
2. RA zerbitzuak: laguntza teknikoa eta eragiketa. 1. Eragiketa kopurua.	250	2. Servicios RA: asistencia técnica y operación. 1. Número de operaciones.
3. Erabiltzaileentzako laguntza zentroa. 1. Gertakari kopurua.	3.000	3. Centro de asistencia a usuarios. 1. Número de incidencias.

PROGRAMA
1217 BERRIKUNTZA PUBLIKOA
ARDURADUNA
05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
HERRI ADMINISTRAZIOKO SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1217 INNOVACIÓN PÚBLICA
RESPONSABLE
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Berrikuntzaren eta Administrazio Elektronikoaren Zuzendaritzaren zein Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritzaren helburuak eta jarduerak, Berrikuntza Publikoaren programa honi dagokionez, Berrikuntza Publikoko 2011-2013 Planak ezartzen ditu. Honen eginkizuna da, hain zuzen:

Administrazio berritzaile eta irekia eraikitzea, zeinak gizarteari kalitatezko zerbitzu eraginkor eta seguruak eskainiko dizkion, bere inguruarekin lankidetzan eta herritarren parte-hartze aktiboarekin, pertsonak aldaketaren protagonistak gisa kontuan hartuta eta hori guztia gobernantza balore berrietan oinarrituta: irekiera, emaitzetarako orientabidea, gardentasuna eta berrikuntza”.

Los objetivos y las acciones tanto de la Dirección de Innovación y Administración Electrónica, como de la Dirección de Atención Ciudadana, con respecto a este programa de Innovación Pública, vienen determinados por el Plan de Innovación Pública 2011-2013, cuya Misión es:

“Construir una Administración innovadora y abierta que ofrezca a la sociedad servicios de calidad, eficientes, eficaces y seguros, en colaboración con su entorno y con la participación activa de la ciudadanía, contando con las personas como protagonistas del cambio, y todo ello basado en los nuevos valores de gobernanza: apertura, orientación a resultados, transparencia e innovación”.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. HAINBAT BIDE ERABILIZ (AURREZ AURREKOA, TELEFONOA, INTERNET) ESKURA DAITEZKEEN KALITATEZKO ZERBITZUEN ESKAINTZA GARATZEA</p> <p>1. Erabateko elkarreragina elektronikoa duten zerbitzuak eskaintzea, herritarrei, enpresei eta beste erakunderi zuzenduak.</p> <p style="padding-left: 40px;">1. Herritarrekiko erabateko elkarreragina duten zerbitzuen portzentajea.</p> <p>2. Zerbitzu elektronikoen erabilera sustatzea.</p> <p style="padding-left: 40px;">1. Herritarren izapide elektronikoen portzentajea.</p> <p style="padding-left: 40px;">2. Enpresen izapide elektronikoen portzentajea.</p>	<p style="text-align: center;">60%</p> <p style="text-align: center;">5%</p> <p style="text-align: center;">20%</p>	<p>1. DESARROLLAR UNA OFERTA DE SERVICIOS DE CALIDAD Y ACCESIBLE POR DIFERENTES CANALES (PRESENCIAL, TELÉFONO, INTERNET)</p> <p>1. Oferta de servicios con interacción electrónica completa, dirigidos a la ciudadanía, las empresas y otras organizaciones.</p> <p style="padding-left: 40px;">1. Porcentaje de servicios con interacción electrónica completa.</p> <p>2. Promover la utilización de los servicios electrónicos.</p> <p style="padding-left: 40px;">1. Porcentaje de trámites electrónicos de la ciudadanía.</p> <p style="padding-left: 40px;">2. Porcentaje de trámites electrónicos de las empresas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Herritarren eta enpresen administrazio-kargen murrizketa.</p> <p>1. Administrazio-kargen murrizketa-portzentajea. 20%</p> <p>2. Administrazio-izapideetan ziurtagirien murrizketaren portzentajea. 30%</p> <p>4. Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Elektronikoaren Plataformaren (PLATEA) garapen eta mantenimendua.</p> <p>1. PLATEAren bilakaera teknologikoa: Bertsio berria ezarrita. 1</p> <p>2. PLATEAren bilakaera funtzionala: sistema eta funtzionalitate berriak edo hobetuak. 10</p> <p>5. Zerbitzuaren kalitatearen osagarriak hobetzea Zuzenean.</p> <p>1. Poztasun-maila mantendu edo hobetzea. >7/10</p> <p>6. Web kanalean zerbitzuaren osagarriak garatzea.</p> <p>1. Egoitza elektronikoa sortzea. 1</p>		<p>3. Reducción de las cargas administrativas de la ciudadanía y de las empresas.</p> <p>1. Porcentaje de reducción de las cargas administrativas.</p> <p>2. Porcentaje de reducción de los certificados en los trámites administrativos.</p> <p>4. Evolución y mantenimiento de la Plataforma de Administración Electrónica del Gobierno Vasco (PLATEA).</p> <p>1. Evolución tecnológica de PLATEA: nueva versión implantada.</p> <p>2. Evolución funcional de PLATEA: sistemas y funcionalidades nuevas o mejoradas.</p> <p>5. Mejora de los componentes de calidad de servicio en Zuzenean.</p> <p>1. Mantener o mejorar el nivel de satisfacción.</p> <p>6. Desarrollo de elementos de servicio en el canal web.</p> <p>1. Creación de la sede electrónica.</p>
<p>2. HERRI ADMINISTRAZIOAN GARDENTASUNA, PARTE-HARTZEA ETA LANKIDETZA SUSTATZEA</p> <p>1. Sektore publikoko informazioa irekitzea.</p> <p>1. Datu-multzo berriak irekian. 100</p> <p>2. Datuen kontsumoa denbora errealean eskuratzea. 1</p> <p>2. Gardentasuna hobetzea.</p> <p>1. Nazioarteko gardentasun-tasa betetzen dela jakinarazten duen gardentasun-ataria. 90%</p> <p>3. Administrazio elektronikoaren eta berrikuntza publikoaren arloan administrazioen arteko lankidetzak gehitu eta hobetzea.</p> <p>1. Ezarritako elkarreragingarritasun zerbitzu kopurua. 10</p> <p>2. Elkarreragingarritasun zerbitzuak erabiltzen dituen administrazio kopurua. 100</p> <p>3. Ezarritako zerbitzu komun kopurua. 6</p> <p>4. Zerbitzu komunak erabiltzen dituen administrazio kopurua. 150</p>		<p>2. PROMOVER LA TRANSPARENCIA, LA PARTICIPACIÓN Y LA COLABORACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</p> <p>1. Apertura de la información del sector público.</p> <p>1. Nuevos conjuntos de datos en abierto.</p> <p>2. Acceso a consumo de datos en tiempo real.</p> <p>2. Mejorar la transparencia.</p> <p>1. Portal de transparencia que informe del cumplimiento del índice de transparencia internacional.</p> <p>3. Incrementar y mejorar la colaboración interadministrativa en materia de administración electrónica e innovación pública.</p> <p>1. Número de servicios de interoperabilidad implantados.</p> <p>2. Número de administraciones usuarias de los servicios de interoperabilidad.</p> <p>3. Número de servicios comunes implantados.</p> <p>4. Número de administraciones usuarias de los servicios comunes.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. ADMINISTRAZIO-KUDEAKETAN EFIZIENTZIA HOBETZEA, ERAKUNDEA EGOKITUZ, PROZEDURAK ERRAZTUZ ETA TEKNOLOGIA EGUNERATUZ</p> <p>1. Hobekuntzak erakundeetan.</p> <p>1. Lankidetzaren ingurune profesionala: Tresna teknologikoa martxan jartzea.</p> <p>2. Praktika-komunitate kopurua.</p> <p>3. Berrikuntza-lantalde kopurua.</p> <p>4. Administrazio elektronikoaren eta berrikuntza publikoaren alorreko prestakuntza duten pertsona kopurua.</p> <p>5. Birdiseinatutako lanpostu kopurua.</p> <p>2. Hobekuntzak prozesuetan eta kudeaketa-sistemetan.</p> <p>1. Politika publikoen ebaluaziorako metodologia-esparru komuna.</p> <p>2. Kudeaketan Bikaintasuna lortzeko Esparru Orokorra.</p>	<p>1</p> <p>8</p> <p>8</p> <p>1.500</p> <p>10</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>3. MEJORAR LA EFICIENCIA EN LA GESTIÓN ADMINISTRATIVA, ADECUANDO LA ORGANIZACIÓN, SIMPLIFICANDO LOS PROCEDIMIENTOS Y ACTUALIZANDO LA TECNOLOGÍA</p> <p>1. Mejoras en la organización.</p> <p>1. Entorno colaborativo profesional: puesta en marcha de la herramienta tecnológica.</p> <p>2. Número de Comunidades de Práctica.</p> <p>3. Número de Equipos de Innovación.</p> <p>4. Número de personas formadas en materia de administración electrónica e innovación pública.</p> <p>5. Número de puestos de trabajo rediseñados.</p> <p>2. Mejoras en los procesos y en los sistemas de gestión.</p> <p>1. Marco metodológico común en Evaluación de Políticas públicas.</p> <p>2. Marco General de Excelencia en la Gestión.</p>

PROGRAMA
1218 ARAUBIDE JURIDIKOA
ARDURADUNA
05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
ARAUBIDE JURIDIKOAREN SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1218 RÉGIMEN JURÍDICO
RESPONSABLE
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
VICECONSEJERA DE RÉGIMEN JURÍDICO

MEMORIA

Araubide Juridikoaren Sailburuordetzari dagozkio bai EAeko Administrazio Orokorraren eta Instituzionalaren kontsulta- eta aholkularitza-lanak egitea bai administrazio horiek edozein jurisdikzioaren aurrean ordezkatzeta eta babestea bai eta Toki Administrazioaren arloko jardunak ikuskatu, aztertu eta horien gaineko aholkuak ematea ere. Halaber, bere gain duen kudeaketa zuzena elkarteei, fundazioei eta elkargo profesionaleri dagokienez.

A la Viceconsejería de Régimen Jurídico corresponde la función consultiva y asesoramiento de la Administración General e Institucional de la CAPV, la representación y defensa de dichas Administraciones ante cualquier jurisdicción y la supervisión, estudio y asesoramiento de las actuaciones de la Administración Local. Así como la correcta gestión encomendada respecto a las asociaciones, fundaciones y colegios profesionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREN ESKUMEN, INTERES, ARAU ETA EGINTZAK DEFENDATZEA</p> <p>1. Jasotako prozedurak bideratzea.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Prozesu kopurua.</p> <p style="padding-left: 40px;">1- Administrazioarekiko auzietako prozedura laburtuak.</p> <p style="padding-left: 40px;">2- Administrazioarekiko auzietako prozedura arruntak.</p> <p style="padding-left: 40px;">3.- Lan arloko prozedurak.</p> <p style="padding-left: 40px;">4- Prozedura zibilak.</p> <p style="padding-left: 40px;">5- Zigor arloko prozedurak.</p> <p style="padding-left: 40px;">6- Doako Justiziako prozedurak.</p> <p style="padding-left: 40px;">7- Merkatal arloko prozedurak.</p>	<p>1.694</p> <p>425</p> <p>218</p> <p>106</p> <p>20</p> <p>667</p> <p>18</p>	<p>1. DEFENSA DE LAS COMPETENCIAS, INTERESES, NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO</p> <p>1. Tramitar los procedimientos que se reciban.</p> <p style="padding-left: 20px;">1. Número de procesos.</p> <p style="padding-left: 40px;">1- Procedimientos Contencioso Administrativos Abreviados.</p> <p style="padding-left: 40px;">2- Procedimientos Contencioso Administrativos Ordinarios.</p> <p style="padding-left: 40px;">3- Procedimientos Laborales.</p> <p style="padding-left: 40px;">4- Procedimientos Civiles.</p> <p style="padding-left: 40px;">5- Procedimientos Penales.</p> <p style="padding-left: 40px;">6- Procedimientos de Justicia Gratuita.</p> <p style="padding-left: 40px;">7- Procedimientos Mercantiles.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
8- Babes juridikzionala.	10	8- Protección Jurisdiccional.
9- Jarduketan eskaintza.	31	9- Ofrecimiento de acciones.
2. Eskumenen defentsa.		2. Defensa de las competencias.
1. Prozesu kopurua.	2	1. Número de procesos.
3. Eskumenak Arbitraia Batzordearen aurrean defendatzea.		3. Defensa de las competencias ante la Comisión Arbitral.
1. Jarduketa kopurua.	2	1. Número de actuaciones.
4. Herri-Kontuen Euskal Epaitegia.		4. Tribunal de Cuentas.
1. Prozedura kopurua.	12	1. Número de procedimientos.
5. Auzitegi Gorena / Beste juridikzioak.		5. Tribunal Supremo / Otras jurisdicciones.
1. Prozedura kopurua.	11	1. Número de procedimientos.
2. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ARAUAK ETA EGINTZAK ANTOLAMENDU JURIDIKORA AHALIK ETA GEHIEN EGOKITZEA		2. LOGRAR LA MÁXIMA ADECUACIÓN AL ORDENAMIENTO JURÍDICO DE LAS NORMAS Y ACTOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO
1. Legezketasun-kontrola (Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren irizpena behar ez duten xedapen orokorren eta aurreproiektuen azterketa eta ikerketa).		1. Control de legalidad (examen y estudio de los anteproyectos y borradores de disposiciones generales que no deban ser objeto de dictamen por la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi).
1. Txosten kopurua.	220	1. Número de informes.
3. TOKI ADMINISTRAZIOAREN ARLOKO JARDUKETAK ZUZENTZEA ETA KOORDINATZEA		3. COORDINACIÓN Y DIRECCIÓN DE LAS ACTUACIONES EN MATERIA DE ADMINISTRACIÓN LOCAL
1. Toki Araubideko gaiei buruzko txosten idatziak eta ebazpenak.	30	1. Informes escritos y resoluciones sobre asuntos de Régimen Local.
2. Aholkularitza eta kontsultak.	180	2. Asesoramiento y consultas.
3. Legezketasunaren defentsaren arloko jarduketak. Informazio-eskaerak eta errekerimenduak.	200	3. Actuaciones en materia de defensa de la legalidad. Solicitudes de información y requerimientos.
4. Euskadiko Toki Administrazioako Erregistroan eta Estatuko gaikuntza duten funtzionarioen Erregistro bateratuan aurreikusitako erregistroko inskripzio eta oharpenak egitea.	2.150	4. Practicar las inscripciones y anotaciones registrales previstas en el Registro de Administración Local de Euskadi, el Registro integrado de funcionarios con habilitación de carácter estatal.
5. Estatuko gaikuntza duten lanpostuak sailkatu eta salbuestea.	4	5. Clasificación y exención de puestos de habilitados de carácter estatal.
6. Estatuko gaikuntza duten funtzionarioen inguruko ebazpenak eta egiaztagirak.	70	6. Resoluciones y certificados de funcionarios con habilitación de carácter estatal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7. Estatuko gaikuntza duten funtzionarioen lehiaketa arrunta eta baterakoa.	2	7. Coordinación de concurso ordinario y unitario de funcionarios con habilitación de carácter estatal.
8. Lankidetzeta-hitzarmenak toki-erakundeekin: Izapidetu, sinatu eta argitaratzea.	70	8. Convenios de colaboración con las Entidades Locales: tramitación, firma y publicación.
4. ELKARTEEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA		4. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE ASOCIACIONES
1. Legean eta araudian aurreikusitako egintzak kalifikatu eta inskribatzea.	4.276	1. Calificación e inscripción de los actos previstos en la Ley y el Reglamento.
2. Erregistroko publizitate-bideak ematea: egiaztagiriak, agiri konpultsatuak eta argibide-oharrak.	2.608	2. Facilitar medios de publicidad registral: certificaciones, compulsas y listados.
3. Derrigor erabili beharreko liburuak egokitu nahiz legeztatzea.	994	3. Habilitar/legalizar libros de llevanza obligatoria.
4. Onura publikoko aitorpena eta urteko kontuak.	213	4. Declaración de utilidad pública y cuentas anuales.
5. FUNDAZIOEN ERREGISTROA KUDEATZEA ETA FUNDAZIOEN BABESLETZA EGITEA		5. GESTIONAR EL REGISTRO DE FUNDACIONES Y EJERCER EL PROTECTORADO DE FUNDACIONES
1. Legean eta Erregelamenduan aurreikusitako egintzak kalifikatu eta/edo inskribatzea.	700	1. Calificación y/o inscripción de los actos previstos en la Ley y el Reglamento.
2. Derrigor erabili beharreko liburuak egokitu nahiz legeztatzea.	222	2. Habilitar/legalizar los libros de llevanza obligatoria.
3. Urteko kontuak gordailuan sartzea eta aurrekontuak aurkeztea.	508	3. Recibir el depósito de las cuentas anuales y la presentación de los Presupuestos.
4. Erregistroko publizitate-bideak ematea: egiaztagiriak, agiri konpultsatuak eta argibide-oharrak.	280	4. Facilitar medios de publicidad registral: certificaciones, compulsas y notas informativas.
6. TITULUDUN LANBIDEEI ETA PROFESIONALEN ELKARGO ETA KONTSEILUEI BURUZKO LEGEAN AGINDUTAKOA BETEARAZTEA		6. DAR CUMPLIMIENTO A LO PREVISTO EN LA LEY DE EJERCICIO DE PROFESIONES TITULADAS Y DE COLEGIOS Y CONSEJOS PROFESIONALES
1. Elkargoetako estatutuen aldaketa-espeditentak izapidetu.	20	1. Tramitación expedientes de modificación de estatutos Colegiales.

PROGRAMA
1219 HERRITARREI ARRETA EMATEA
ARDURADUNA
05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
HERRI ADMINISTRAZIOKO SAILBURUORDEA

PROGRAMA
1219 ATENCIÓN CIUDADANA
RESPONSABLE
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritzak informaziorako eta arretarako mekanismo, lantresna eta zerbitzu zentralizatuak ditu, herritarrek zerbitzu publikoak orokorrean, Jaurlaritzak eskaintzen duen edozein zerbitzutarako eta anitz bidetatik aurrez aurre, telefonoz eta Interneten bitartez eskura ditzaten. Zerbitzu horrek Zuzenean du izena, eta hiru lurralde historikoetako hiriburuetan dago presente.

Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritzak beregain ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioa Interneten agertzeko eredia zuzentzea, antolatzea, koordinatzea eta gainbegiratzea, ekainaren 8ko 108/2004 Dekretuan ezarritakoaren arabera. Horretarako, "Web zerbitzua" izeneko zerbitzu bat du.

La Dirección de Atención Ciudadana dispone de los mecanismos, instrumentos y servicios de información y atención, de carácter centralizado, que facilitan el acceso de la ciudadanía a los servicios públicos, de manera universal, para cualquier servicio de los que presta el Gobierno, y multicanal, en persona, por teléfono y mediante Internet. Este servicio recibe el nombre de Zuzenean, y cuenta con presencia en las tres capitales de los Territorios Históricos.

La Dirección de Atención Ciudadana, por otra parte, tiene encomendada la dirección, organización, coordinación y supervisión del modelo de presencia de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi en Internet, de conformidad con lo establecido en el Decreto 108/2004, de 8 de junio, para lo cual cuenta con un servicio denominado "servicio web".

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. HERRITARRENTZAKO KANAL ANITZEKO ZERBITZUA EMATEA</p> <p>1. Aurrez aurreko zerbitzuaren eskaerari erantzuna ematea Zuzenean zerbitzuak dituen hiru bulegoetan (Bilbao, Donostia eta Gasteiz).</p> <p>1. Itxaroteko batez besteko denbora.</p> <p>2. 012 telefonoan zerbitzu- eta informazio-eskaerari erantzutea.</p> <p>1. Lehenengoan erantzundako deien portzentajea.</p>	<p><15'</p> <p>>60%</p>	<p>1. PRESTAR EL SERVICIO DE ATENCIÓN CIUDADANA MULTICANAL</p> <p>1. Atender la demanda de servicio de manera presencial en las tres agencias Zuzenean (Bilbao, Donostia y Vitoria-Gasteiz).</p> <p>1. Tiempo medio de espera para ser atendido.</p> <p>2. Atender la demanda de servicio e información en el teléfono 012.</p> <p>1. Porcentaje de llamadas atendidas a la primera.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. INTERNET – EUSKADI.NET-EN DAGOEN PRESENTZIA-EREDUA KOORDINATU ETA IKUSKATZEA</p> <p>1. euskadi.net sarearen atarrietako arduradunen zerbitzu-eskaera kudeatzea.</p> <p>1. Martxan jarritako bulego birtuala.</p>	<p>1</p>	<p>2. COORDINAR Y SUPERVISAR EL MODELO DE PRESENCIA EN INTERNET – EUSKADI.NET</p> <p>1.Gestionar la demanda de servicio de los responsables de los portales de la red euskadi.net.</p> <p>1. Oficina virtual en marcha.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
1411 JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA	1411 ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</u>	<u>05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</u>
JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA ERABERRITZEKO ZUZENDARIA, BULEGO JUDIZIAL ETA FISKALAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR PARA LA MODERNIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA, DIRECTORA DE LA OFICINA JUDICIAL Y FISCAL

MEMORIA

Justizia Administrazioa Eraberritzeko Zuzendaritzari dagokio justizia sistemaren euskarri izan behar diren baliabide material eta teknologikoak diseinatu, antolatu eta egikaritzea. Justizia sistematzat hartua erakunde Administrazioa ez ezik justizia benetan gauzatzea jarduteko lurralde-eremuan eta eremu soziokulturalean. Horrela, azpiegitura materialen eta informazio eta telekomunikazio teknologia berrien beharrezkoak diren tresnak ditu baita ezinbestekoa den gaitasuna prestakuntzari eta hizkuntzari dagokienez ere, honi buruz alorrean dagoen benetako eskaerari erantzuna emateko.

Bulego Judizial eta Fiskalaren Zuzendaritzari dagokio Justizia Administrazioaren zerbitzura dauden langileen kudeaketa organikoa, prestakuntza eta gizarte eta laneko arriskuen prebentzioa barne, baita Bulego Judizial eta Bulego Fiskalaren hedapen eta ezarpenaren plangintza eta koordinazioa eta Justizia Administrazioaren kalitatea kudeatzeko sistema diseinatu eta Euskadin ezartzea ere. Halaber, Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundearen eta bake-epaitegien antolamendu eta funtzionamenduarekin lotutako gai guztiak Zuzendaritza honi dagozkio.

Corresponde a la Dirección para la Modernización de la Administración de Justicia el diseño, organización y ejecución de los medios materiales y tecnológicos que han de soportar el sistema de justicia, entendiéndose por tal no sólo la Administración institucional, sino el efectivo ejercicio de la misma en el ámbito territorial y sociocultural de actuación. Así, se disponen los instrumentos necesarios de infraestructurales materiales y de nuevas tecnologías de la información y comunicación, junto a la necesaria capacitación formativa y lingüística para dar respuesta a la demanda real existente en el sector al respecto.

Corresponde a la Dirección de la Oficina Judicial y Fiscal la gestión orgánica del personal al servicio de la Administración de Justicia, incluida la formación y la prevención social y de riesgos laborales, así como la planificación y la coordinación del despliegue e implantación de la Oficina Judicial y de la Oficina Fiscal, el diseño y la implantación del sistema de gestión de la calidad de la Administración de Justicia en Euskadi, además de los asuntos relacionados con la organización y el funcionamiento del Instituto Vasco de Medicina Legal y de los Juzgados de Paz.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN GARAPENA ETA OPTIMIZAZIOA</p> <p>1. Agirien eta tramite judizialen normalizazioa sustatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Legezko testuen erreformen azterketa. - Batzordeak eta saioak. 	<p>30</p> <p>45</p>	<p>1. DESARROLLO Y OPTIMIZACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA</p> <p>1. Promover la normalización de documentos y trámites judiciales.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estudio reformas textos legales. - Comisiones y sesiones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Justizia Administrazioa informatizatzeko Laugarren Plana garatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Informatika Planaren Segimenduko Batzorde Mistoaren bilerak. - Estatuko gainerako administrazioekin eta Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekin bilerak, informatika arloko koordinazio teknikorako. Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren bateragarritasunari buruzko testa betetzea. - Informatika-aplikazioei euskarria ematen zaien erabiltzaileak. - Bulego judizialak eta fiskaltzak informatizatzeko garatutako moduluak eta aplikazioak. - Antolatzeke eredu berria ezartzea. - Bilerak. - Operazio teknikoak. - Renting prozesua osatzea. - Jendeari eta profesionalei informazio judiziala emateko guneak ezartzea. - Sinadura elektronikoa mantentzea. - Dokumentuak digitalizatzeko eta eskaneatzeko prozesuak sortzeko jarduerak. 	<p>3</p> <p>12</p> <p>3.000</p> <p>25</p> <p>20</p> <p>200</p> <p>500</p> <p>29</p> <p>1.600</p> <p>150</p>	<p>2. Desarrollar el Cuarto Plan de Informatización de la Administración de Justicia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reuniones de la Comisión Mixta de Seguimiento del Plan Informático. - Reuniones para coordinación técnica en materia de informática con el resto de Administraciones del Estado y del Consejo General del Poder Judicial. Cumplimiento del test de compatibilidad del CGPJ. - Usuarios a los que se proporciona soporte de aplicaciones en materia informática. - Módulos y aplicaciones desarrolladas para la Informatización de las Oficinas Judiciales y Fiscales. - Implantación del nuevo modelo Organizativo. - Reuniones. - Operaciones Técnicas. - Completar el proceso de renting. - Instalación de puntos de información Judicial al público y a profesionales. - Mantenimiento de la Firma Electrónica. - Actuaciones para la creación de procesos de digitalización y escaneo de documentos.
<p>3. Aginte Judizialaren Kontseilu Nagusiko Dokumentazio Judizialeko Zentroarekiko lankidetzak.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Batzordeak eta saioak. - Kontsulta-guneak. - Azterlan eta jarduera bateratuak. 	<p>5</p> <p>200</p> <p>6</p>	<p>3. Colaboración con el Centro de Documentación Judicial del Consejo General del Poder Judicial.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Comisiones y sesiones. - Puntos de Consulta. - Estudios y actividades conjuntas.
<p>4. Justizia Administrazioaren Web orria handitzea eta Jakinarazpenen Sare Judiziala garatzen jarraitzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interneterako sarbide korporatiboa. - Justizia-net izeneko Web orriko edukiak eta sarbideak joratzeko bilerak. - Extranet eta Intranet zerbitzuak handitzea. 	<p>2.500</p> <p>30</p> <p>30</p>	<p>4. Desarrollar la página Web de la Administración de Justicia y continuar con el desarrollo de la Red Judicial de comunicaciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Acceso corporativo a Internet. - Reuniones elaboración contenidos y accesos página Web Justizia.net. - Ampliación de Servicios Extranet e Intranet.
<p>5. Zinpekoen Epaimahaiaren Lege Organikoa betearazteko, ekonomia gaitan beharrezko ekintzak gauzatzea.</p>		<p>5. Instrumentalizar las actuaciones necesarias en materia económica para dar cumplimiento a la Ley Orgánica del Tribunal del Jurado.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> - Zinpekoen kalte-ordainak eta dietak. 	250	<ul style="list-style-type: none"> - Indemnizaciones y dietas del Jurado.
<p>6. Perituen inguruko gaian, prozedura judizialek sortutako beharrei erantzutea.</p>		<p>6. Dar respuesta a las necesidades generadas por los procedimientos judiciales en materia pericial.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Peritu bidezko frogak. 	3.600	<ul style="list-style-type: none"> - Pruebas periciales.
<p>7. Justizia Administrazioari buruzko zabalkunde eta azterlan ekintzak egitea.</p>		<p>7. Desarrollo de actuaciones de difusión y estudio sobre la Administración de Justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Hedatzeko materialak. 	25	<ul style="list-style-type: none"> - Materiales divulgativos
<ul style="list-style-type: none"> - Azterlan monografikoak. 	6	<ul style="list-style-type: none"> - Estudios monográficos.
<p>2. KARRERA JUDIZIAL ETA FISKALEKO BAITA IDAZKARI JUDIZIALEKO KIDEEN PRESTAKUNTZA</p>		<p>2. FORMACIÓN DE LOS MIEMBROS DE LA CARRERA JUDICIAL Y FISCAL Y DEL CUERPO DE SECRETARIOS JUDICIALES</p>
<p>1. Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekin lankidetzan aritzea, karrera judizialeko eta bake-epaitegiko kideak prestatzen.</p>		<p>1. Cooperar con el Consejo General del Poder Judicial en la formación de los miembros de la Carrera Judicial y los Juzgados de paz.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Lankidetzaren hitzarmena. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Convenio de Colaboración.
<ul style="list-style-type: none"> - Jarraipen Batzordearen bilerak. 	2	<ul style="list-style-type: none"> - Reuniones de la Comisión de Seguimiento.
<ul style="list-style-type: none"> - Jarduerak programatu eta antolatzea. 	20	<ul style="list-style-type: none"> - Programación y organización de actividades.
<p>2. Azterlan Juridikoan Zentroarekin lankidetzan aritzea, Karrera Fiskaleko eta Idazkari Judizialen Kidegoko kideak prestatzen.</p>		<p>2. Colaborar con el Centro de Estudios Jurídicos en la formación de los miembros de la Carrera Fiscal y del Cuerpo de Secretarios Judiciales.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Lankidetzaren hitzarmena. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Convenio de colaboración.
<ul style="list-style-type: none"> - Jarraipen Batzordearen bilerak. 	2	<ul style="list-style-type: none"> - Reuniones de la Comisión de Seguimiento.
<ul style="list-style-type: none"> - Prestakuntza jarduerak. 	10	<ul style="list-style-type: none"> - Actividades de formación.
<p>3. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN EUSKARAREN EZARPENAREN BERMATZEA ETA ARLO HORRETAN HIZKUNTZA JURIDIKOAREN BATASUNA SUSTATZEA</p>		<p>3. GARANTIZAR LA IMPLANTACIÓN DEL EUSKARA EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA Y PROMOVER LA UNIFICACIÓN DEL LENGUAJE JURÍDICO EN DICHO ÁMBITO</p>
<p>1. Justizia Administrazioan euskararen erabilera normalizatzeko Legea aplikatzea.</p>		<p>1. Aplicación de la Ley de Normalización del Uso del Euskera en la Administración de Justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Komunikazioak 	1.000	<ul style="list-style-type: none"> - Comunicaciones.
<p>2. Legedia, dokumentuak, galdera-sortak eta inprimaki elebidunak prestatu eta argitaratzeko, estamentuen arteko lankidetzaren bultzatzea, Erregistro Zibilar arreta berezia emanez.</p>		<p>2. Impulsar la cooperación entre los diferentes estamentos para la elaboración y publicación de legislación, documentos, cuestionarios e impresos bilingües, con especial atención al Registro Civil.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Agiri-kopurua: dokumentu normalizatuak, beta bertsioan dauden agiriak eta testu libreen itzulpena. 	1.400	<ul style="list-style-type: none"> - Número de documentos: documentos normalizados, documentos en versión beta y traducción de textos libres.
<ul style="list-style-type: none"> - Lege elebidunak argitaratzea. 	6	<ul style="list-style-type: none"> - Publicación de Leyes bilingües.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Hizkuntza juridikoaren batasuna zaintzea.		3. Velar por la unificación del lenguaje jurídico.
- Bilerak.	10	- Reuniones.
- JNETen egindako eguneraketak.	2	- Actualizaciones JNET.
4. Justizia Administrazioaren eremuan itzultzaile eta interprete lanak egiten dituzten langileen etengabeko prestakuntza.		4. Formación continuada del personal que trabaja en labores de traductor-intérprete en el ámbito de la Administración de Justicia.
- Ikastaroak.	2	- Cursos.
5. Organo judizialetan euskararen erabilera sustatzeko jarduerak.		5. Actuaciones de fomento del uso del euskera en los órganos judiciales.
- Abian dauden jarduerak.	56	- Experiencias en marcha.
- Jarduera berriak.	10	- Nuevas experiencias.
6. Euskararen Erabilera Normalizatzeko Dekretua eta Justizia Administrazioaren Normalizazio Plana aplikatzea.		6. Aplicación del Decreto normalización lingüística y del Plan de Normalización de la Administración de Justicia.
- Normalkuntza Plana aplikatzea. Inplikatura dauden estamentuen artean plana zabaltzea.	3	- Aplicación del Plan de Normalización. Difusión del Plan entre los distintos estamentos implicados.
7. Justizia Administrazioan hizkuntza normalkuntzarako jarduerak burutzea.		7. Desarrollo de actividades de normalización lingüística en la administración de justicia.
- HABE eta IVAPekin egindako lan-saioak.	24	- Sesiones de trabajo con HABE, el IVAP.
- Funtzionarioak euskalduntzeko ikastaroak.	70	- Cursos de euskaldunización del personal funcionario.
- Karrera Judizialeko, Karrera Fiskaleko eta Idazkari Judizialen Kidegoko kideak euskalduntzeko ikastaroak.	20	- Cursos de euskaldunización de los miembros de la Carrera Judicial, Fiscal y del Cuerpo de Secretarios Judiciales.
- Euskalduntzeko banakako planak egitea.	350	- Elaboración de planes individualizados de Euskaldunización.
- Hizkuntza eskakizunen esleipenaren behin betiko proposamena egitea, lanpostuen zerrenda berria sartzeko.	1	- Propuesta definitiva de asignación de perfiles lingüísticos para su Inclusión en la nueva RPT.
- Beste erakunde eta giza-taldeekin bilerak egitea, Normalizazio Planetik eratorritako neurriak ezartzeko.	20	- Reuniones con otras instituciones y colectivos para la implantación de medidas derivadas del Plan de Normalización.
4. BAKE JUSTIZIARI LAGUNTZEA GAI HORRETAN ESKUMENA DUTEN ENTITATEEKIN KOORDINATUZ		4. APOYO A LA JUSTICIA DE PAZ EN COORDINACIÓN CON LAS ENTIDADES COMPETENTES EN LA MATERIA
1. Bake Justiziaren benetako beharrak aztertzea, batez ere euskalduntze eta informatizatzeari dagokienez.		1. Estudio de las necesidades reales de la justicia de Paz; especialmente euskaldunización e informática.
2. Udalei laguntzak ematea bake epaitegien funtzionamendu-gastuetarako.		2. Conceder ayudas a los Ayuntamientos para gastos de funcionamiento de los Juzgados de Paz.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Laguntza ekonomikoak.	236	- Ayudas económicas.
3. Bake epaitegien idazkaritzen elkarte berriak sustatzea edo daudenak handitzea.		3. Promover nuevas Agrupaciones de Secretarías de Juzgados de Paz o ampliación de las existentes.
- Komunikazioak.	4	- Comunicaciones.
4. Bake Justiziaren arloan parte hartzen duten erakunde, instituzio eta elkarteekin lankidetzaren harremanak sustatzea.		4. Promover relaciones de colaboración con los Organismos, Instituciones y asociaciones que cooperan en el ámbito de la Justicia de Paz.
- Bilerak.	6	- Reuniones.
5. Bake epaileentzako berariazko prestakuntza bultzatzea.		5. Impulsar la formación específica para los y las Jueces de Paz.
- Ikastaroak eta mintegiak.	3	- Cursos y seminarios.
6. Bake epaitegien informatizazioa eta horiek Informatika Planean sartzea sustatzea. inforeg 4 izeneko aplikazioa ezartzea.		6. Impulsar la informatización de los Juzgados de Paz y su integración en el Plan Informático. Implantación del aplicativo inforeg 4.
- Bilerak.	12	- Reuniones.
- Hitzarmenak.	2	- Convenios.
7. Idazkaritzak elkartuta dituzten bake epaitegi-tako idazkari egokiaren izendapena arautzeko jardunak, Justizia Administrazioaren menpeko langileak ez direnean.		7. Realizar actuaciones tendentes a la regularización del nombramiento de secretario idóneo en Juzgados de Paz cuyas Secretarías están agrupadas, cuando no se trate de personal dependiente de la Administración de Justicia.
- Komunikazioak.	10	- Comunicaciones
5. LANBIDE JUDIZIALEN EGONKORTASUNA SUSTATZEA		5. FOMENTO ESTABILIDAD PROFESIONES JUDICIALES
1. Karrera judiziala, karrera fiskal eta idazkari judizialak prestatzeko beken deialdia egitea.	1	1. Convocatoria becas preparación carrera judicial, fiscal y secretarios judiciales.
2. Emandako bekek.	1	2. Becas concedidas.
6. PLANGINTZA, OBRAK ETA MANTENTZE LANAK		6. PLANIFICACIÓN, OBRAS Y MANTENIMIENTO
1. Eraikin Judizialak birgaitzea eta eraikitzea.		1. Rehabilitación y construcción de Edificios Judiciales.
- Eraikinak egokitzea Bulego Judizial berriaren egitura funtzionalari (Gasteizko Barruti Judiziala).	1	- Adaptación de edificaciones a la estructura funcional de la nueva Oficina Judicial (P.J. de Vitoria-Gasteiz).
- Beheko solairuaren berrikuntza eta zabalkuntza-lanak Getxoko Justizia Jauregian.	1	- Reforma de planta baja y construcción de ampliación en el Palacio de Justicia de Getxo.
2. Instalazioak eta ekipoak berritzea.		2. Reposición de instalaciones y equipos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Instalakuntzen kontrol zentralizatuaren ekipoa hobetzea Bilboko Buenos Aires kaleko Justizia jauregian.	1	- Mejora de equipo de control centralizado de instalaciones en el Palacio de Justicia de la c/ Buenos Aires de Bilbao.
- Amurrio, Balmaseda eta Azpeitiko Justizia jauregiatan telefono-guneak berritzea.	3	- Renovación de centrales telefónicas en Palacios de Justicia de Amurrio, Balmaseda y Azpeitia.
- Sute-zentrala berritzea Gasteizko Justizia Jauregian.	1	- Renovación de la central de incendios en el Palacio de Justicia de Vitoria-Gasteiz.
3. Obra txikiak Araban.	20	3. Obras menores Araba/Álava.
4. Obra txikiak Gipuzkoan.	40	4 Obras menores Gipuzkoa.
5 Obra txikiak Bizkaian.	50	5. Obras menores Bizkaia.
6. Instalazioen mantentze-lana.		6. Mantenimiento instalaciones.
7. Segurtasun aktibo eta pasiboa.		7. Seguridad activa y pasiva.
- Kable egituratuak eta sarbide-kontrolerako ekipoa berritzen jarraitzea.	7	- Continuación de la reposición de cableado estructurado y equipos de control de accesos.
- Eskinerrak eta segurtasun-arkuak berrizatzea.	4	- Renovación de scanners y arcos de seguridad
- Telebista-zirkuitu itxiaren sistema hobetzea Azpeitiko eta Donostiako San Martin kaleko Justizia jauregiatan.	2	- Mejora sistema CCTV en Palacios de Justicia de Azpeitia y c/ San Martín en Donostia-San Sebastián.
8. Larrialdi eta autobabeseke planak etengabe eguneratzea.		8. Actualización permanente Planes de emergencia y autoprotección.
- Vitoria-Gasteizko Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Vitoria-Gasteiz.
- Amurrioko Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Amurrio.
- Durangoko Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Durango.
- Getxoko Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Getxo.
- Balmasedako Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Balmaseda.
- Donostiako Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección de los Palacios de Justicia de Donostia-San Sebastián.
- Irungo Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Irun.
- Eibarko Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Eibar.
- Azpeitiko Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Azpeitia.
- Bergarako Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseke Plana.	1	- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Bergara.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>- Tolosako Justizia Jauregiaren larrialdi eta autobabeseko Plana.</p>	1	<p>- Plan de Emergencia y autoprotección del Palacio de Justicia de Tolosa.</p>
<p>7. EUSKADIN, EPAILEEKIN, FISKALTZAREKIN ETA IDAZKARI JUDIZIALEKIN KOORDINATZEA</p>		<p>7. COORDINACIÓN CON LA JUDICATURA, LA FISCALÍA Y EL SECRETARIADO JUDICIAL EN EUSKADI</p>
<p>1. Eusko Jaurlaritza eta Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusiaren Batzorde Mistoaren bilerak.</p>	2	<p>1. Reuniones de la Comisión Mixta del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco y el Gobierno Vasco.</p>
<p>2. Fiskaltza eta Eusko Jaurlaritzaren Batzorde Mistoaren bilerak.</p>	2	<p>2. Reuniones de la Comisión Mixta de la Fiscalía y el Gobierno Vasco.</p>
<p>3. Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadira destinatuta dagoen Idazkaritza Judizialaren arteko Lankidetzako Organoaren bilerak.</p>	2	<p>3. Reuniones del Órgano de Colaboración entre el Secretariado Judicial y el Gobierno Vasco.</p>
<p>8. BULEGO JUDIZIAL ETA FISKAL BERRIA ERATZEA</p>		<p>8. IMPLANTACIÓN DE LA NUEVA OFICINA JUDICIAL Y FISCAL</p>
<p>BULEGO JUDIZIALA</p>		<p>OFICINA JUDICIAL</p>
<p>1. Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irun eta Tolosan Bulego Judiziala finkatzea.</p>	10	<p>1. Consolidación de la Oficina Judicial en Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irun y Tolosa.</p>
<p>2. Zerbitzu Erkide Prozesal Orokorra eta Betearazpeneko Zerbitzu Erkide Prozesala Gasteizen ezartzea.</p>		<p>2. Implantación del Servicio Común Procesal General y del Servicio Común Procesal de Ejecución en Vitoria-Gasteiz.</p>
<p>- Ebazpenak</p>	2	<p>- Resoluciones</p>
<p>- Sortzeko aginduak</p>	2	<p>- Ordenes de creación</p>
<p>3. Idazkari judizialekin lankidetzan aritzea lantaldeen bileretan.</p>		<p>3. Colaboración con el Secretariado Judicial en reuniones de grupos de trabajo.</p>
<p>- Bilerak.</p>	25	<p>- Reuniones.</p>
<p>BULEGO FISKALA</p>		<p>OFICINA FISCAL</p>
<p>1. Bulego Fiskala Fiskaltza Nagusian, probintzia fiskaltzetan eta Barakaldoko Lurralde Atalean ezartzea.</p>		<p>1. Implantación Oficina Fiscal en la Fiscalía Superior, las Fiscalías Provinciales y en la Sección Territorial de Barakaldo.</p>
<p>- Dekretua</p>	1	<p>- Decreto</p>
<p>- Sortzeko aginduak</p>	1	<p>- Ordenes de creación</p>
<p>9. ALDAKETAREN KUDEAKETA</p>		<p>9. GESTIÓN DEL CAMBIO</p>
<p>A - BJBren organoak</p>		<p>A - Órganos NOJ</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Bulego Judizial eta Fiskalaren antolakuntza- eta kudeaketa-eredu berriaren ezarpena kudeatu, jarraitu eta ebaluatzea, horretan zerikusirik dutenen artean (Administrazio Orokorra, langileak, epaileak, idazkari judizialak, fiskaltza, abokatuak eta prokuradoreak).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Jarraipenerako eta Ebaluaketarako Organoaren bilera. - Aldaketa Kudeatzeko Taldearen bilerak. - Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako Ezarpen Taldearen bilerak. - Koordinatu eta Hobetzeko Amurrioko, Azpeitiko, Amurrioko, Balmasedako, Bergarako, Durangoko, Eibarko, Gernikako, Getxoko, Irungo eta Tolosako Batzordearen bilerak. <p>B - Komunikazioa (Gardentasuna eta parte hartzea)</p>	<p>1</p> <p>6</p> <p>15</p> <p>25</p>	<p>1. Gestión, seguimiento y evaluación de la implantación del nuevo modelo organizativo y de gestión de la Oficina Judicial y Fiscal entre todas las partes implicadas (Administración General, Personal, Judicatura, Secretariado Judicial, Fiscalía, Abogacía y Procuraduría).</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reunión Órgano Seguimiento y Evaluación. - Reuniones Equipo del Gestión del Cambio. - Reuniones Equipo de Implantación Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa. - Reuniones Comisión de Coordinación y Mejora Amurrio, Azpeitia, Balmaseda, Bergara, Durango, Eibar, Gernika, Getxo, Irun y Tolosa. <p>B - Comunicación (Transparencia y participación)</p>
<p>1. Bulego Judizial eta Fiskalaren Komunikazio Planean jasotako jardueren jarraipena eta ebaluaketa egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Komunikazio Planaren jarraipen-txostenak. 	<p>4</p>	<p>1. Seguimiento y evaluación de las actuaciones recogidas en el Plan de comunicación de la Oficina judicial y Fiscal</p> <ul style="list-style-type: none"> - Informes de seguimiento del Plan de Comunicación
<p>2. Kudeaketa-eredu berriaren ezarpenaren jarraipena eta ebaluaketari buruzko txostena.</p> <p>C - Kalitatearen kudeaketa</p> <p>1. EAEko bulego judizialetan Kudeaketa Eredua diseinatu eta ezartzea, Kalitatearen eta Egiaztapen Judizialaren Kudeaketa Integralerako Arauarekin (Gica-Justicia) bat etorriz.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kudeaketa gida-liburuak. <p>2. EAEko bulego judizialen jardueraren kalitatearen kontrol-sistema bat garatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zerbitzuen kalitate-kontrolleko planak. <p>3. Herritarrek eta profesionalak EAEko Justizia Administrazioarekin duten poztasuna neurtzeko sistema bat ezartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Poztasunari buruzko azterlana (hobetzeko arloak identifikatzea). - Hobekuntzak ezartzeari buruzko jarraipen-txostena. 	<p>1</p> <p>6</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>2. Informe de seguimiento y evaluación de la implantación del nuevo modelo organizativo.</p> <p>C - Gestión de Calidad</p> <p>1. Diseño e implantación del Modelo de Gestión en las Oficinas Judiciales de la CAPV en línea con la Norma de Gestión Integral de Calidad y Acreditación en la Administración de Justicia, Gica-Justicia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Manuales de gestión. <p>2. Desarrollar un sistema de control de calidad de la actividad de las Oficinas Judiciales de la CAPV.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Planes de control de calidad de los servicios. <p>3. Implantación de un sistema de medición de la satisfacción de la ciudadanía y profesionales con la Administración de Justicia en la CAPV.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estudio satisfacción (Identificación áreas de mejora). - Informe de seguimiento de implantación de mejoras.
<p>10. AUZITEGIKO MEDIKUNTZAKO EUSKAL ERAKUNDEA</p> <p>1. Auzitegi medikuak trebatzea.</p>		<p>10. INSTITUTO VASCO DE MEDICINA LEGAL</p> <p>1. Expertización médicos forenses.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Auzitegi-medikuak traumatologiaren, psikiatriaren eta patologiaren arloetan trebatzeko plana garatzea.	1	- Desarrollar el plan de expertización de los médicos forenses en las áreas de traumatología, psiquiatría y patología.
- Antolakuntza eta balioesteko bilerak Osakidetzarekin.	1	- Reuniones organización y validación Osakidetza.
- Trebatzeko prozesurako deialdia.	6	- Convocatoria proceso de expertización.
- Balioesteko esleipen-ebazpena.	3	- Resolución adjudicación de Valoración.
2. Auzitegiko Balioespen Integraleko Unitateak.		2. Unidades de Valoración Forense Integral.
- AMEEaren zuzendariordetzetan psikologo eta gizarte langile izeneko lanpostuak sartzea.	30	- Integración en las Subdirecciones del IVML de los puestos de Psicólogo y Trabajador Social.
- Lanpostuen Zerrenda aldatzeko proposamena.	45	- Propuesta de modificación de RPT.
- Zuzendariarekin bilera.		- Reunión con el Director .
- Espedientea izapidetzea, onartzeko eta EHAA-n argitaratzeko.		- Tramitación del expediente para su aprobación y publicación en el BOPV.
3. Hitzarmena Azterlan Judizialen Zentroarekin.		3. Convenio con el Centro de Estudios Judiciales.
- AJZrekin lankidetzan aritzea.	2	- Colaborar con el CEJ.
- Lan-saioak.	3	- Sesiones de trabajo.
- Lankidetzaren hitzarmenerako proposamena.		- Propuesta de Convenio de colaboración.
- Hitzarmena sinatzea.		- Firma de Convenio.
- Jarraipen Batzordearen bilerak.	4	- Reuniones Comisión de Seguimiento.
- Prestakuntza-jarduerak.		- Actividades de Formación.
- Auzitegiko medikuen eta langileen lantaldearen bilerak.	10	- Reuniones grupo de trabajo forenses y personal.
- Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako AMEEko zuzendaritzaordeen protokolizazioa.	3	- Protocolización en las subdirecciones del IVML de Araba/Álava, Bizkaia y Gipuzkoa.
11. ESPEDIENTEEN GARBIKETA ETA ERAGINAK. ARTXIBO HISTORIKO JUDIZIALA ANTOLATZEA HELBURU DUTEN JARDUERAK		11. EXPURGO DE EXPEDIENTES Y EFECTOS. ACTUACIONES TENDENTES A LA ORGANIZACIÓN DEL ARCHIVO HISTÓRICO JUDICIAL
1. Espediente judizialen xahuketa-lanak sustatzea.	1	1. Impulso de las tareas de expurgo de expedientes judiciales.
2. Artxibo Historiko-dokumentalaren Plana garatzea.	1	2. Desarrollar el Plan Archivo Histórico-Documental.
12. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAN DAUDEN GIZA BALIABIDEAK OPTIMIZATZEA		12. OPTIMIZACIÓN DE LOS RECURSOS HUMANOS EXISTENTES EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA
1. Justizia Administrazioaren lan-baldintzei buruzko VI. Hitzarmenaren jarraipen batzordea.		1. Comisión de seguimiento del IV Acuerdo sobre condiciones laborales en la Administración de Justicia

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Bilerak langileen ordezkariekin.	12	- Reuniones con los representantes del personal.
- Akordioak.	4	- Acuerdos.
- Lan-saioak.	40	- Sesiones de trabajo.
- Bilerak langileen ordezkariekin.	40	- Reuniones con los representantes de personal.
2. Estatutu juridiko berriari egokitzea.		2. Adaptación al nuevo estatuto jurídico.
- Zeregin eta eginkizunak zehaztea.	3	- Definición de tareas y funciones.
- Bilerak langileen ordezkariekin.	3	- Reuniones con los representantes del personal.
- Lanpostuen zerrendak behin betiko onartzen.		- Aprobación definitiva de RPTs.
- Lan-saioak.	6	- Sesiones de trabajo.
- Txosten-eskaerak.	12	- Solicitud de informes.
- Onartzea eta argitaratzea.		- Aprobación y publicación.
3. Funtzionarioak egokitzea, behin lanpostuen hasierako zerrendak onartu ondoren.		3. Acoplamiento de los funcionarios, una vez aprobadas las relaciones iniciales de puestos de trabajo.
- Gai honek eragindako kolektiboen ordezkariekin lan-saioak.	50	- Sesiones de trabajo con los representantes de los colectivos afectados.
- Txostenak.	12	- Informes.
- Proposamena eta ebazpena.	6	- Propuesta y Resolución.
4. Lanpostuak berrantolatzea edo berriro banatzea.		4. Reordenación o redistribución de puestos de trabajo.
- Bilerak langileen ordezkariekin.	6	- Reuniones con los representantes del personal.
- Deialdia.	6	- Convocatoria.
- Ebazpena eta esleipena.	6	- Resolución y adjudicación.
5. Berriazko lehiaketetarako deialdia.		5. Convocatoria de concursos específicos.
- Lan-saioak.	8	- Sesiones de trabajo.
- Deialdia.	6	- Convocatoria.
- Barematzea, ebaztea eta esleitzea.	6	- Baremación, resolución y adjudicación.
6. Enplegu publikoaren eskaintza.		6. Oferta de empleo público.
- Deialdia.	4	- Convocatoria.
- Epaimahaiak proposatu eta izendatzea.	6	- Propuesta y nombramiento de Tribunales.
- Lan-saioak epaimahaiekin.	30	- Sesiones de trabajo con los tribunales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> - Hautaketa-probak egin eta gauzatzeko behar diren baliabideak hornitzea. 	12	<ul style="list-style-type: none"> - Provisión de los medios necesarios para la realización y ejecución de las pruebas selectivas.
<ul style="list-style-type: none"> - Gainditu dutenei lanpostuak esleitzea. 	6	<ul style="list-style-type: none"> - Adjudicación de puestos de trabajo a los aprobados.
<p>7. Kudeatzaile arduradunen zerbitzu-eginkizunak.</p>		<p>7. Comisiones de Servicio de Gestores Responsables</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Deialdia. 	4	<ul style="list-style-type: none"> - Convocatoria.
<ul style="list-style-type: none"> - Lan-saioak. 	8	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo.
<ul style="list-style-type: none"> - Barematzea, ebaztea eta esleitzea. 	4	<ul style="list-style-type: none"> - Baremación, resolución y adjudicación.
<p>8. Presentzia kontrolatzeko sistemak optimizatzea.</p>		<p>8. Optimización de los sistemas de control de presencia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Ikuskapenak. 	90	<ul style="list-style-type: none"> - Inspecciones.
<ul style="list-style-type: none"> - Txostenak egitea. 	15	<ul style="list-style-type: none"> - Elaboración de informes.
<ul style="list-style-type: none"> - Ebazpenak. 	45	<ul style="list-style-type: none"> - Resoluciones.
<p>9. Sarrera eta ordutegi-kontrolako sistemak definitzea.</p>		<p>9. Definición de sistemas de acceso y control horario.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Lan-saioak. 	6	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo.
<ul style="list-style-type: none"> - Sindikatuen txostena. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Informe de las centrales sindicales.
<ul style="list-style-type: none"> - Beste zuzendaritza batzuetako adituekiko koordinazioa. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Coordinación con expertos de otras Direcciones.
<p>10. Bulego Judizial eta Fiskalaren Zuzendaritzaren jarduerak, Justizia Administrazioaren Web orrian.</p>		<p>10. Actuaciones de la Dirección de la Oficina Judicial y Fiscal en la página Web de la Administración de Justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Lan-saioak. 	60	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo.
<p>11. Ikuskaritza Zerbitzua sortzea.</p>		<p>11. Creación de un Servicio de Inspección.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Azterlanak. 	3	<ul style="list-style-type: none"> - Análisis.
<ul style="list-style-type: none"> - Lan-saioak. 	12	<ul style="list-style-type: none"> - Sesiones de trabajo.
<ul style="list-style-type: none"> - Txostenak egitea. 	6	<ul style="list-style-type: none"> - Elaboración de informes.
<ul style="list-style-type: none"> - Bilerak sindikatuekin. 	6	<ul style="list-style-type: none"> - Reuniones con las centrales sindicales.
<p>13. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA</p>		<p>13. FORMACIÓN DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA</p>
<p>1. Justizia Administrazioko langileen etengabeko prestakuntza.</p>		<p>1. Formación continuada del Personal al servicio de la Administración de Justicia.</p>
<ul style="list-style-type: none"> - 2012. urterako prestakuntza-programa definitu eta onartzea. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Definición y aprobación del programa de formación para 2012.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- 2012. urterako prestakuntza-programa gauzatzea.	30	- Ejecución del programa de formación para 2012.
2. Bitarteko funtzionarioen hasierako prestakuntza-plana.		2. Plan de formación inicial de funcionarios interinos.
- On-line ikastaro orokorra: eskaini, gauzatu eta txostenak egin.	5	- Oferta, realización e informes del curso on-line general.
- On-line ikastaro zibila: eskaini, gauzatu eta txostenak egin.	5	- Oferta, realización e informes del curso on-line civil.
- Zigor arloko on-line ikastaroa: eskaini, gauzatu eta txostenak egin.	5	- Oferta, realización e informes del curso on-line penal.
3. Funtzionario titularren eta bitarteko funtzionarioen on-line prestakuntza.		3. Formación on-line de funcionarios titulares e interinos.
- Titularrei zuzendutako ikastaro orokorra, zibila eta zigor arloko ikastaroa: eskaini, gauzatu eta txostenak egin.	3	- Oferta, realización e informes de los cursos general, civil y penal dirigidos a titulares.
- "Ejecución Civil", "Ejecución Penal", "Jurisdicción Social", "Jurisdicción Contencioso-Administrativa" "Mercantil" eta "Trámite de Menores en la Oficina Fiscal" izeneko on-line ikastaroak diseinatu, planifikatu eta koordinatzea.	25	- Diseño, planificación y coordinación de contenidos de los curso on-line "Ejecución Civil", "Ejecución Penal", "Jurisdicción Social", "Jurisdicción Contencioso-Administrativa" "Mercantil" y "Trámite de Menores en la Oficina Fiscal".
- "Ejecución Civil", "Ejecución Penal", "Mercantil" eta "Trámite de Menores en la Oficina Fiscal" on-line ikastaroak: eskaini, gauzatu eta txostenak egin.	4	- Oferta, realización e informes de cursos on-line "Ejecución Civil", "Ejecución Penal", "Mercantil" y "Trámite de Menores en la Oficina Fiscal".
- On-line ikastaroak oinarri hartuta, on-line informazio-pilulak diseinatzea.	5	- Diseño de píldoras formativas on-line a partir de los cursos on-line.
4. Lanpostuari egokitzeko prestakuntza pertsonalizatua: Tutoretzak.		4- Formación personalizada de adaptación al puesto de trabajo: Tutorías.
- Tutoreen lan-poltsak berraztertzea.	1	- Revisión de bolsa de tutores.
- Tutoretzen prozedura integrala onartu eta argitaratzea.	1	- Aprobación y publicación de procedimiento integral de tutorías.
- Tutoretzak maneiatzeko prozedura informatikoa.	1	- Procedimiento informático de tratamiento tutorías.
- Eskatutako tutoretzak gauzatzea.	100	- Ejecución de tutorías solicitadas.
- Jarraipen- eta ebaluazio-txostenak egitea.	2	- Realización de informes de seguimiento y evaluación.
5. Bulego Judizial Berriaren berriazko prestakuntza plana.		5. Plan de formación específica de la Nueva Oficina Judicial.
- Ardura duten kudeatzaileei zuzendutako kalitatearen kudeaketa eta giza baliabideari buruzko berriazko ikastaroaren edukiak taxutu, planifikatu eta koordinatzea.	10	- Diseño, planificación y coordinación del curso específico en gestión de calidad y recursos humanos destinado a gestores responsables.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6. EPEko ikastaro hautatze-praktikoak praktikaldian.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Eduki teorikoak diseinatu, planifikatu eta koordinatzea. - Eduki teorikoen betearazpena eta txostenak. - Eduki praktikoak planifikatu eta koordinatzea. - Tutoreak aukeratzea. - Praktika aldiko betearazpena eta txostenak. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>50</p> <p>50</p> <p>50</p>	<p>6. Cursos Selectivos prácticos de OPE en fase de prácticas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Diseño, planificación y coordinación de los contenidos teóricos. - Ejecución e informes de contenidos teóricos. - Planificación y coordinación de contenidos prácticos. - Selección de tutores. - Ejecución e informes de la fase práctica.
<p>7. Justizia Administrazioiko lan-kontratuko langileak euskalduntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lan-kontratuko langileak prestatzea. - Prestakuntza-ikastaroen deialdiak. - Baremazioarako lan-saioak. - Ebazpena. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>7. Euskaldunización del Personal Laboral de la Administración de Justicia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Formación del Personal laboral. - Convocatorias de Cursos de Formación. - Sesiones de trabajo de baremación. - Resolución.
<p>14. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREN ZERBITZUPEKO LANGILEEN LAN OSASUNA HOBETZEKO JARDUERAK</p> <p>1. Prebentzio Zerbitzuaren ekipamendua.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Neurketa-tresnak eta beharrezko ekipamendua erostea. - Neurketa ekipoak kalibratu eta mantentzea. <p>2. Prozedurak.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prozedurak ezartzea. - Jarraibideak eta protokoloak aztertzea. <p>3. Prestakuntza.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lehen sorospen, su-itxalgailuak eta sua nola erabili eta ebakuazioari buruzko ikastaroak. - Desfibriladoreak erabiliz, bihotz-biriketako oinarrizko bizkortzeari buruzko ikastaroak. - Sorbalda norberak zaintzeko ikastaroa. - Sorbalda norberak zaintzeko on-line ikastaroa. - Arriskuen ikastaroa AMEEan. 	<p>3</p> <p>5</p> <p>50</p> <p>10</p> <p>32</p> <p>8</p> <p>10</p> <p>3</p> <p>3</p>	<p>14. ACTUACIONES ORIENTADAS A LA MEJORA DE LA SALUD LABORAL DEL PERSONAL AL SERVICIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA</p> <p>1. Equipamiento Servicio de Prevención.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adquisición de instrumentos de medición y equipamiento necesario. - Calibración y mantenimiento de equipos de medida. <p>2. Procedimientos.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Implantación de procedimientos. - Revisión de instrucciones y protocolos. <p>3. Formación.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Cursos de primeros auxilios, extintores y manejo del fuego y evacuación. - Cursos de reanimación Cardiopulmonar Básico con manejo de desfibriladores semiautomáticos. - Cursos de Autocuidado de la espalda. - Curso on-line "Autocuidado de la espalda". - Curso de riesgos en el IVML.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- Arrisku psikosozialen alorreko prestakuntza.	6	- Formación en el ámbito de los riesgos psicosociales.
4. Larrialdiei aurre egiteko planak.		4. Medidas de emergencias.
- Tolosa, Getxo, Donostia eta Gasteizen larrialdien neurriak ezartzea.	6	- Implantación de medidas de emergencias en Tolosa, Getxo, Donostia-San Sebastián y Vitoria-Gasteiz.
- Esku-hartzeko taldeak sortzea.	6	- Creación de equipos de intervención.
- Simulakroak egitea.	6	- Realización de simulacros.
5. Arriskuen ebaluazioak.		5. Evaluaciones de riesgos.
- Arriskuen ebaluazioa Tolosako, Getxoko, Gasteizko eta Donostiako Justizia jauregietan.	6	- Evaluación de riesgos en los Palacio de Justicia de Tolosa, Getxo, Vitoria-Gasteiz y Donostia-San Sebastián.
- Arrisku psikosozialeen ebaluazioak (hiru lurraldeetan).	10	- Evaluaciones de riesgos psicosociales (en los tres territorios).
- Arriskuen ebaluazioa AMEEan.	3	- Evaluación de riesgos en el IVML.
6. Neurketak.		6. Mediciones.
- Gai kimikoen neurketak AMEEan.	30	- Mediciones de sustancias químicas en el IVML.
- Dosimetria zerbitzua AMEEan (X izpien erradiazioaren eraginpearen neurketa).	24	- Servicio de dosimetría en el IVML (medición de la exposición a radiación de rayos X),
- Giro-baldintzak (temperatura, hezetasuna, haizearen abiadura, etab.).	3	- Condiciones ambientales (temperatura, humedad, velocidad del aire, etc.)
7. Osasuna zaintzea.		7. Vigilancia de la Salud.
- AMEEtako langileen mediku-azterketak.	80	- Reconocimientos del personal de los IVML.
- Berariazko mediku-azterketak (hasierakoak, gaixotasun luze batetik bueltakoak).	80	- Reconocimientos médicos específicos (iniciales, de retorno tras larga enfermedad).
- Lipoatrofia kasuen jarraipena.	10	- Seguimiento casos de lipoatrofia.
- DBPen langileentzako arriskuen araberako miaketa (ikusmena kontrolatu, buruko zama eta giharretako eta hezurdurakoa).	900	- Reconocimiento en función de los riesgos para trabajadores de PVD (control visión, carga mental y musculoesquelético).
8. Osasun eta Segurtasun batzordeak.		8. Comités de Seguridad y Salud.
- Zentroarteko batzordeak.	4	- Comités intercentros.

PROGRAMA	PROGRAMA
1412 JUSTIZIA	1412 JUSTICIA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA</u>	<u>05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</u>
GIZA ESKUBIDEEN ZUZENDARIA, JUSTIZIA ZUZENDARIA	DIRECTORA DE DERECHOS HUMANOS, DIRECTORA DE JUSTICIA

MEMORIA

Giza eskubideen arloan gai honetarako politika publikoa taxutzen da, giza eskubideak eta bake kultura babestu eta sustatzea helburu duten ekintzen eta kanpainen bitartez garatuta, sentikortasun eta gaitasunezko lerro estrategikoen bitartez, alor honetan Jaurlearitzaren koherentziari lagunduko dion zeharkakotasunaren ikuspegi batetik. Horrela, bake kultura eta giza eskubideak sustatzean lanean diharduten gizarteko entitate eta erakundeak baita toki, lurralde, autonomia, Estatu eta nazioarteko erakundeak ere laguntzen ditu eta horiek lankidetzan ari da.

Zigor- eta espetxe-betearazpenaren politika publikoek, gazte justiziaren zuzendaritzak eta kudeaketak eta Justizia Administrazioarekiko lankidetzarako zerbitzuen koordinazioak eta laguntzak zehazten dute Justizia Zuzendaritzaren berezko jardura-eremua. Aurreko abiapuntutzat hartuta, gizarteratzeko eta ingurune irekian betetzeko printzipioak bultzatutako espetxe-arloko esku-hartzeko programen sustapen bat dago. Gazte justiziaren lerroak horiek bultzatu behar dituzten hezkuntza-politiken erakunde arteko koordinazioari bideratzen dira. Lankidetzarako zerbitzuak bultzatzen dira, kalitatezko Justizia Administrazio baten bizkortasuna eta eraginkortasuna baita gatazkei ordezeko konponbidea ere bilatuz.

En el área de Derechos Humanos se diseña la política pública en dicha materia, desarrollada mediante acciones y campañas dirigidas a la defensa y promoción de los Derechos Humanos y de la Cultura de la Paz, a través de líneas estratégicas de sensibilización y capacitación desde un planteamiento de transversalidad que coadyuve a la coherencia gubernamental en este ámbito. En tal sentido, participa y presta su apoyo a organizaciones y movimientos sociales que trabajan por la promoción de una cultura de Paz y Derechos Humanos, así como a instituciones públicas del ámbito local, provincial, autonómico, estatal e internacional.

El ámbito propio de actuación de la Dirección de Justicia viene definido por las políticas públicas de ejecución penal y penitenciaria, la dirección y gestión de la justicia juvenil y la coordinación y apoyo de los servicios de cooperación con la Administración de Justicia. Desde lo antedicho existe un fomento de los programas de intervención penitenciaria impulsados por el principio de inclusión y cumplimiento en medio abierto. Se orientan las líneas de justicia juvenil a la coordinación institucional de las políticas educativas que deben alentarlas. Y se potencian los servicios de cooperación buscando la agilización y eficacia de una Administración de Justicia de calidad y la solución alternativa a los conflictos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. GIZA ESKUBIDEAK SUSTATU ETA ZABALTZEA ELKARREN ARTEKO MENDEKASUNA DUEN MULTZO OSOA DEN ALDETIK, GIZAKIAREN ETA GIZARTEAREN DUINTASUN ETA BALIOTIK ERATORRITAKOA</p> <p>1. Giza eskubideen aldeko sensibilizazioa, kontzientziatzea, zabalkundea eta defentsa bultzatzeko ekintzak sustatzea, gure bizikidetzaren kalitatea hobetzeko.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Erakunde pribatuentzako diru-laguntzak emateko deialdi publikoa, giza eskubideen eta Bizikidetzaren aldeko ekimenak burutzeko. - Giza eskubideen erakundeekin (Pedro Arrupe) eta nazioarteko erakundeekin (Nazio Batuen Giza Eskubideen goi-komisarioaren Bulegoa) eta gizarte zibilaren erakunde esanguratsuenekin (Elkarteen Foroa) hitzarmenak garatzea. - Politika propioak, René Cassin saria. <p>2. Giza Eskubideei eta bizikidetzari buruzko ekimen eta jarduerak eragin, sustatu eta koordinatzea irakaskuntza ez arautuaren alorrean.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Udalei diru-laguntzak emateko deialdi publikoa, giza eskubideen eta bizikidetzaren aldeko jarduerak burutzeko. - Giza eskubideak eta bizikidetzaren sustatzeko baita horietan oinarritutako hezkuntzarako azterlanak eta jarduerak. <p>3. Giza eskubideen arloan ekimenak eta ekintzak sustatu, bultzatu eta koordinatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nazioarteko esparruan, defendatzaileak izateagatik, mehatxu larriak jasaten dituzten defendatzaileei aldi baterako babesa eman. - Indarkeria politiko testuinguruan, giza eskubideen urraketa larrien eta bidegabeko beste sufrimenduen biktimek errekonozimendua eta kalte-ordaina jaso dezaten kudeatzea. - Txostenak, mintegiak, biltzarrak, argitalpenak. <p>4. Jarduerak sustatu eta bultzatzea 52/2007 Legearen baita Memoria Historikoaren politika publiko propioaren esparruan.</p>	<p>1</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>6</p> <p>1</p> <p>5</p>	<p>1. PROMOCIÓN Y DIVULGACIÓN DE LA CULTURA DE LOS DERECHOS HUMANOS COMO UN CONJUNTO INDIVISIBLE E INTERDEPENDIENTE, DERIVADO DE LA DIGNIDAD DE TODO SER HUMANO COMO VALOR SUPREMO</p> <p>1. Promover actuaciones que persigan la sensibilización, concienciación, divulgación y defensa de los Derechos Humanos, como instrumentos coadyuvantes para la mejora de la calidad de nuestra Convivencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Convocatoria pública de subvenciones a entidades privadas para iniciativas a favor de los Derechos Humanos y la Convivencia. - Desarrollo de convenios con Institutos de Derechos Humanos (Pedro Arrupe) y con organismos internacionales (Oficina del Alto Comisionado para los DDHH de la ONU) y entidades representativas de la sociedad civil (Foro Asociaciones). - Políticas propias, premio René Cassin. <p>2. Promover, potenciar y coordinar iniciativas y actuaciones en materia de Derechos Humanos y Convivencia, en el ámbito de la enseñanza no reglada.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Convocatoria pública de subvenciones a Ayuntamientos para actividades a favor de los Derechos Humanos y la Convivencia. - Estudios y actividades de promoción y defensa de los Derechos Humanos y la Convivencia. <p>3. Promover, potenciar y coordinar iniciativas y actuaciones en materia de Derechos Humanos.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Acoger temporalmente a defensores y defensoras de derechos humanos que sufren graves amenazas, por su condición de defensores, en el ámbito internacional. - Gestionar la reparación y el reconocimiento de las víctimas de vulneración de derechos humanos y otros sufrimientos injustos en un contexto de violencia de motivación política. - Informes, seminarios, congresos, publicaciones. <p>4. Promover y potenciar actuaciones en el marco de la Ley 52/2007, y de una política pública propia de Memoria Histórica.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> - Gerra Zibila eta Diktadurari buruzko ikerketa historikoaren azterlanak egitea, "Valentin de Foronda" Gizarte Historiako Unibertsitate Institutuarekin sinatutako hitzarmenaren bitartez. 	3	<ul style="list-style-type: none"> - Estudios de investigación histórica referida a la Guerra Civil y la Dictadura, mediante convenio con el Instituto de Historia Social "Valentín de Foronda".
<ul style="list-style-type: none"> - Erakundeentzako diru-laguntzak emateko deialdi publikoa, memoria historikoa berreskuratzeko jarduerak burutzeko. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Convocatoria pública de subvenciones a organizaciones para actividades de recuperación de la memoria histórica.
<ul style="list-style-type: none"> - Aranzadi Zientzia Elkartearekin dagoen hitzarmena garatzea, Euskadiko hobien mapa eta Gerra Zibilean fusilatu, desagerrarazi edo hil zituzten pertsonen zerrenda eguneratzen jarraitu ahal izateko. Baita biktima horien ordain moralari laguntzeko bestelako jarduerak ere. 	1	<ul style="list-style-type: none"> - Desarrollo del convenio con la Sociedad de Ciencias Aranzadi que permita avanzar en la actualización del mapa de fosas de Euskadi y del listado de personas desaparecidas, muertas y/o fusiladas durante la guerra civil. Así como otras acciones que coadyuven a la reparación moral de estas víctimas.
<p>5. Kultu-guneak erregulatzeko arau juridiko bat garatzea, Euskadin kultu askatasuna erabiltzeko berme gisa.</p>	1	<p>5. Desarrollo de una norma jurídica para regular los centros de culto como una garantía del ejercicio de la libertad de culto en Euskadi.</p>
<p>2. ADINGABEEN INGURUKO NEURRI JUDIZIALAK MODU EGOKIAN BETEARAZTEKO GIZA BALIABIDE ETA BALIABIDE MATERIALEN SAREA GARATZEA, ADINGABEAREN ERANTZUKIZUN PENALAREN LEGEAK DUEN ZIGOR ETA HEZIKETA IZAERA PRAKTIKAN APLIKATU AHAL IZATEKO, KALITATEZKO BANAKAKO TRATAMENDUAREN BITARTEZ</p>		<p>2. DESARROLLO DE LA RED DE RECURSOS Y MEDIOS MATERIALES Y PERSONALES PARA LA ADECUADA EJECUCIÓN DE MEDIDAS JUDICIALES DE MENORES, EN ORDEN A POSIBILITAR LA APLICACIÓN PRÁCTICA DEL CARÁCTER SANCIONADOR-EDUCATIVO QUE CARACTERIZA LA LEY DE RESPONSABILIDAD PENAL DEL MENOR, CON TRATAMIENTOS INDIVIDUALIZADOS Y DE CALIDAD</p>
<p>1. Ingurune irekiko neurri judizialak betearaztea (zaintzapeko askatasunak, gizarte eta heziketalaran, komunitatearen aldeko prestazioak).</p>		<p>1. Ejecución de medidas judiciales en medio abierto (libertades vigiladas, tareas socioeducativas, prestaciones en beneficio de la comunidad).</p>
<ul style="list-style-type: none"> a. Ingurune irekiko zerbitzuak (ekipoak eta eguneko zentroak). 	6	<ul style="list-style-type: none"> a. Servicios de medio abierto (Equipos y Centros de Día).
<ul style="list-style-type: none"> b. Ingurune irekian dagokien programaren arabera lagundu beharreko neurriak. 	1.200/ 1.300	<ul style="list-style-type: none"> b. Medidas a atender con sus respectivos programas en medio abierto.
<ul style="list-style-type: none"> c. Komunitatearen onurako prestazioetarako hitzarmenak. 	6/7	<ul style="list-style-type: none"> c. Convenios para las Prestaciones en Beneficio de la Comunidad.
<ul style="list-style-type: none"> d. Esku-hartze psikoterapeutikoak. 	80/100	<ul style="list-style-type: none"> d. Intervenciones psicoterapéuticas.
<p>2. Barnetegien sarea kudeaketa.</p>		<p>2. Gestión de la red de centros de internamiento.</p>
<ul style="list-style-type: none"> a. Lehen mailako zentroak. 39 leku. 	1	<ul style="list-style-type: none"> a. Centros de nivel uno. 39 plazas.
<ul style="list-style-type: none"> b. Bigarren mailako zentroak. 54 leku. 	5	<ul style="list-style-type: none"> b. Centros de nivel dos. 58 plazas.
<ul style="list-style-type: none"> c. Hirugarren mailako zentroak. 16 leku. 	5	<ul style="list-style-type: none"> c. Centros de nivel tres. 26 plazas.
<ul style="list-style-type: none"> d. Asteburuetan betetzeko zentroak. 20 leku. 	1	<ul style="list-style-type: none"> d. Centro cumplimiento fines de semana. 6 plazas.
<ul style="list-style-type: none"> e. Beste zentro laguntzaile batzuk. 	2/3	<ul style="list-style-type: none"> e. Otros centros colaboradores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>f. Barneratuta, dagozkien banakako heziketa programen eta proiektuen arabera lagundu beharreko adingabeak. Asteburuko egonaldiak. Hezkuntza-taldeetako elkarbizitzak.</p> <p>3. HELDUEN ZIGOR ARLOAN, JUSTIZIA ADMINISTRAZIOAREKIKO LAGUNTZA ETA LANKIDETZA HONAKO HELBURUEKIN: DELITUEN BIKTIMEN INTERESAK ETA ESKUBIDEAK BEHAR BEZALA BABESTU AHAL IZATEA, ATXILOTUEN INGURUAN EPAILEEI GIZARTE AHOLKULARITZA TEKNIKOA EMATEA ETA ASKATASUNA GALTZEA EZ DAKARTEN NEURRI ALTERNATIBOAK APLIKATZEKO AUKERAK HOBETZEA</p> <p>1. Delituen biktimei laguntza eta sostengua ematea.</p> <p>a. Biktimari Laguntzeko Zerbitzua (BLZ).</p> <p>2. Komunitatearen onerako lan-zigorrak betearazteari dagozkion eginkizunak betetzea, baita zigor askatasun-gabetzaileak ordezkatzeko eta bertan behera uzteko ere.</p> <p>a. Justiziarekiko lankidetzaz-zerbitzuak.</p> <p>3. Zigortuek eta presoek gizarteratzeko eta laneratzeko planak garatzea.</p> <p>a. Gizarteratu eta lanbideratzeko ibilbideak.</p> <p>4. Zigor-arloko epaileekiko lankidetzaz, espetxe zigorrik ez duten zigorrak eta neurriak betarazterakoan, baita Espetxeratuen Zaintzarako Epaitegiarekiko ere.</p> <p>a. Justiziarekiko lankidetzaz-zerbitzuak.</p> <p>b. Tratamendu eta programak neurri alternatiboetan.</p> <p>b.1. Hitzarmena Barne Ministerioarekin, gizarterearen mesederako lan zigorrak betetzeko.</p> <p>b.2. Bide-segurtasuneko tailerrak (TASEVAL), trafikoko segurtasuna urratzeagatik gizarterearen mesederako lanak betetzeko.</p> <p>b.3. Hitzarmena Osasuna, Gizarte Politika eta Berdintasunerako Ministerioarekin, tratatu txarrak ematen dituztenak berrezitzeko programak burutzeko.</p> <p>5. Lankidetzaz gatazkei ordezkoko konponbidean.</p>	<p>325/375</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>4</p> <p>1.300</p> <p>4</p> <p>1</p> <p>1.500</p> <p>1</p>	<p>f. Menores a atender con sus respectivos programas y proyectos educativos individualizados en internamiento. Permanencias de fin de semana. Convivencias en grupo educativo.</p> <p>3. AUXILIO Y COOPERACIÓN CON LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA EN EL ÁMBITO PENAL DE ADULTOS, PARA PROTEGER ADECUADAMENTE LOS INTERESES Y DERECHOS DE LAS VÍCTIMAS DE LOS DELITOS, PRESTAR A LOS JUECES ASESORAMIENTO TÉCNICO SOCIAL EN RELACIÓN A LAS PERSONAS DETENIDAS E INCREMENTAR Y MEJORAR LAS POSIBILIDADES DE APLICACIÓN DE MEDIDAS ALTERNATIVAS A LA PRIVACIÓN DE LIBERTAD</p> <p>1. Atención y respaldo a las víctimas del delito.</p> <p>a. Servicio de Asistencia a la Víctima (SAV).</p> <p>2. Ejecución de las funciones relativas al cumplimiento de las penas de trabajos en Beneficio de la Comunidad, así como de las suspensiones de las penas privativas de libertad y de las sustituciones de condena.</p> <p>a. Servicios de cooperación con la justicia.</p> <p>3. Desarrollo de los planes de inserción socio laboral para personas presas y penadas.</p> <p>a. Itinerarios de inserción socio-laboral.</p> <p>4. Colaboración con los jueces del orden penal en la ejecución de penas y medidas que no conlleven ingreso en prisión, así como con el Juzgado de Vigilancia Penitenciaria.</p> <p>a. Servicios de cooperación con la justicia.</p> <p>b. Tratamientos y programas en medidas alternativas.</p> <p>b.1. Convenio con el Ministerio de Interior para el cumplimiento de penas de trabajo en beneficio de la comunidad.</p> <p>b.2. Talleres de seguridad vial (TASEVAL) para el cumplimiento de TBCs en delitos contra la seguridad del tráfico.</p> <p>b.3. Convenio con el Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad para la realización de programas de reeducación de maltratadores.</p> <p>5. Colaboración en la resolución alternativa a los conflictos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>a. Bitartezko zerbitzuak.</p> <p>4. AUTONOMIA ERKIDEGOKO ZENTROETAN ASKATASUNA GALDUTA ETA BARNERATUTA DAUDEN PERTSONEN EGOERA HOBETZEN LAGUNTZEA, HAI EK GIZARTERATZEKO HELBURUAREKIN ETA ESPETXEEN ESKUMENA ESKUALDATUKO DELAKOAN</p> <p>1. Espetxeratutakoei lege aholkularitzarako zerbitzuak ematea.</p> <p>a. Espetxeetako Legezko Laguntzaren txanda, abokatuen elkargoarekin lankidetzan.</p> <p>5. DOAKO LAGUNTZA JURIDIKOAREN LEGEAREN APLIKAZIOA ERRAZTEA, ETXeko BIOLENTZIAREN EDOTA SEXU-ERASOEN EAE-KO BIKTIMEI LAGUNTZA JURIDIKOA ETA OFIZIOZKO TXANDA EMATEKO ZERBITZUA BEREZIKI SENDOTUZ</p> <p>1. Gai honetan indarrean dauden legeak eraginkorrak direla eta benetan betetzen direla egiaztatzeko jarraipena egitea, doako laguntza juridikoaren batzordeen bitartez.</p> <p>a. Bilerak.</p> <p>b. Doako Justiziaren Espedienteak.</p> <p>2. Atxilotuentzako laguntza eta doako justizia bidezko ofiziozko txanda direla-eta, Euskal Autonomia Erkidegoko abokatuen eta prokuradoreen elkargoei egin beharreko ordainketak izapidetzea, baita elkargo profesionalek ofiziozko txandak kudeatzearen ondorioz sortutako gastuena ere.</p> <p>a. Doako justizia onartuta duten laguntza juridikoak.</p> <p>3. Etxeko biolentziaren eta/edo sexu-erasoen kontrako jarduerak.</p> <p>a. Legelarien Euskal Kontseiluarekin hitzarmena.</p> <p>a.1. Laguntzak.</p> <p>6. OFIZIOZKO TXANDETAN SARTZEKO ETA BERTAN JARRAITZEKO PRESTAKUNTZA</p> <p>1. Letraduen prestakuntzarako laguntza eman, ofiziozko txandetan sartzeko eta bertan jarraitzeko gastuekin lagunduz.</p>	<p></p> <p>3</p> <p></p> <p>66</p> <p>25.000</p> <p></p> <p>48.000</p> <p></p> <p>3.500</p> <p></p>	<p>a. Servicios de Mediación.</p> <p>4. CONTRIBUCIÓN A LA MEJORA DE LA SITUACIÓN DE LAS PERSONAS PRIVADAS DE LIBERTAD E INTERNAS EN LOS CENTROS PENITENCIARIOS DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA, TENIENDO COMO FIN LA REINSERCIÓN SOCIAL DE LAS MISMAS Y CON EL HORIZONTE DE LA TRANSFERENCIA DE PRISIONES</p> <p>1. Prestación de servicios de asesoramiento legal a los penados internos.</p> <p>a. Turno de Asistencia Legal Penitenciaria, en colaboración con los Colegios de Abogados.</p> <p>5. FACILITAR LA APLICACIÓN DE LA LEY DE ASISTENCIA JURÍDICA GRATUITA, CON ESPECIAL ATENCIÓN A LA CONSOLIDACIÓN DEL SERVICIO DE ASISTENCIA JURÍDICA Y TURNO DE OFICIO PARA VÍCTIMAS DE VIOLENCIA DOMÉSTICA Y/O AGRESIONES SEXUALES EN LA CAPV</p> <p>1. Efectuar el seguimiento de la efectividad y el cumplimiento de la normativa vigente en esta materia a través de las Comisiones de Asistencia Jurídica Gratuita.</p> <p>a. Reuniones.</p> <p>b. Expedientes de Justicia Gratuita.</p> <p>2. Tramitar los abonos, tanto por Asistencia a detenidos como por actuaciones profesionales derivadas del turno de oficio con justicia gratuita concedida, a favor de los Colegios de Abogados y Procuradores de la Comunidad Autónoma, así como los ocasionados por la gestión de los turnos de oficio por parte de los Colegios Profesionales.</p> <p>a. Asistencias jurídicas con justicia gratuita concedida.</p> <p>3. Actuaciones en materia de violencia doméstica y/o agresiones sexuales.</p> <p>a. Convenio con el Consejo Vasco de la Abogacía.</p> <p>a.1. Asistencias.</p> <p>6. FORMACIÓN PARA EL INGRESO Y PERMANENCIA DE LOS TURNOS DE OFICIO</p> <p>1. Ayudar a la formación de los letrados y letradas, colaborando en los gastos para el ingreso y permanencia en los turnos de oficio.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>a. Laguntza-ekonomikoak.</p> <p>7. LEGE SOZIOLOGIAREN NAZIOARTEKO ERAKUNDEA</p> <p>1. Oñatiko Lege Soziologiaren Nazioarteko Erakundea mantentzen eta funtzionatzen laguntzea.</p>	4	<p>a. Ayudas económicas.</p> <p>7. INSTITUTO INTERNACIONAL DE SOCIOLOGÍA JURÍDICA</p> <p>1. Contribuir al mantenimiento y funcionamiento del Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati.</p>
<p>a. Laguntza-ekonomikoak.</p> <p>8. JUSTIZIA ADMINISTRAZIOA IKASTETXEETARA HURBILTzea</p> <p>1. Justizia jauregiara ikastetxeen bisita gidatuen programa garatzea.</p> <p>2. Ikastetxeetan, Adingabearen Legeari buruzko mintzaldiak garatzea.</p> <p>a. Ikasleei zuzendutako hitzaldiak.</p> <p>b. Irakasleei zuzendutako hitzaldiak.</p>	2	<p>a. Ayudas económicas.</p> <p>8. ACERCAMIENTO DE LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA A LOS CENTROS EDUCATIVOS</p> <p>1. Desarrollo del programa de visitas guiadas por parte de los centros educativos a los Palacios de Justicia.</p> <p>2. Desarrollo de charlas en los Centros Educativos sobre la Ley del Menor.</p> <p>a. Charlas dirigidas al alumnado.</p> <p>b. Charlas dirigidas al profesorado.</p>
<p>9. JUSTIZIAREN EUSKAL BEHATOKIA.</p> <p>1. Behatokiko Osoko Bilkuraren bilerak.</p> <p>2. Behatokiko lan-taldeen bilerak.</p> <p>3. Behatokitik eratorritako argitalpenak (liburuxkak).</p>	8.000 250 2 20 2	<p>9. OBSERVATORIO VASCO DE LA JUSTICIA.</p> <p>1. Reuniones del Plenario del Observatorio.</p> <p>2. Reuniones de los grupos de trabajo del Observatorio.</p> <p>3. Publicaciones (Folletos) derivadas del Observatorio.</p>

PROGRAMA
4712 ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN HIZKUNTZA
NORMALKUNTZA
ARDURADUNA
05 JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
FUNTZIO PUBLIKOAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
4712 NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA
ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
RESPONSABLE
05 JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA
DIRECTORA DE FUNCIÓN PÚBLICA

MEMORIA

Programa honen bitartez, Funtzio Publikoaren Zuzendaritzak Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalizazioa 4714 Programaren aurrekontu-zuzkidura eta IVAPen eta HABEren artean Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioako (Orokorreko, foraleko eta tokiko) langileak euskalduntzeko indarrean dagoen Hitzarmenaren betearazpena finantzatzen du, transferentzia bidez.

2012rako, aurrerago zehaztuko ditugun finantza-baliabideak izango ditu bere esku.

A través de este Programa, la Dirección de Función Pública financia la dotación presupuestaria, vía transferencia, del Programa 4714-Euskaldunización y Normalización Lingüística gestionado por el IVAP, y la ejecución del Convenio vigente entre el IVAP y HABE para la euskaldunización del personal de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma Vasca: General, Foral y Local.

Para el año 2012, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. HERRI-ADMINISTRAZIOAREN HIZKUNTZA-NORMALKUNTZA</p> <p>EAEko Herri Administrazioaren hizkuntza-normalkuntzaren arloan, eskumena IVAPen esku dago, Justizia eta Herri Administrazio Sailaren menpeko administrazio erakunde autonomiaduna dena.</p> <p>Horren azalpen-memoria baita helburu zehatzen garapena ere erakunde autonomiadunen atalaren barruan jasota daude.</p>		<p>1. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA</p> <p>En materia de normalización lingüística de la Administración Pública de la CAE, la competencia es ejercida por el IVAP, Organismo Autónomo Administrativo dependiente del Departamento de Justicia y Administración Pública.</p> <p>Su memoria explicativa, así como el desarrollo de los objetivos concretos queda incluido dentro del apartado de OO.AA.</p>



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Justizia eta Herri Administrazioa		1125 Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa
05 Justicia y Administración Pública		1125 Comisión Jurídica Asesora de Euskadi

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		1.112.495
05	1125				EUSKADIKO AHOJKU BATZORDE JURIDIKOA COMISIÓN JURÍDICA ASESORA DE EUSKADI		1.112.495
05	1125	49			Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoa Comisión Jurídica Asesora de Euskadi		1.112.495
05	1125	49	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.055.060
05	1125	49	10		Goi-karguak Altos cargos		573.988
05	1125	49	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		573.988
05	1125	49	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		573.988
05	1125	49	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	573.988	
05	1125	49	12		Funtzionarioak Funcionarios		335.007
05	1125	49	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		335.007
05	1125	49	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		335.007
05	1125	49	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	335.007	
05	1125	49	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		146.065
05	1125	49	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		146.065
05	1125	49	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		146.065
05	1125	49	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	146.065	
05	1125	49	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		57.435
05	1125	49	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		57.435
05	1125	49	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		57.435
05	1125	49	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		7.475
05	1125	49	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	7.475	
05	1125	49	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.000
05	1125	49	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.000	
05	1125	49	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		20.000
05	1125	49	23881	001	ABJren argitalpenak. Memoria eta doktrina. Edición publicaciones COJUA. Memoria y doctrina.	20.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1125	49	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		24.960
05	1125	49	23899	001	ABJren irizpenak euskaratzea. <i>Traducción al euskera dictámenes COJUA.</i>	24.960	
						GUZTIRA TOTAL	1.112.495
							1.112.495

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1211 Justizia eta H Ad.-05 Sail. Egitura eta Laguntza

05 Justicia y Administración Pública

1211 Estructura y Apoyo del Dpto. 05-Justicia y A. Púb

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		7.606.566
05	1211				JUSTIZIA ETA H AD.-05 SAIL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DEL DPTO. 05-JUSTICIA Y A. PÚB		7.606.566
05	1211	00			Saila Consejería		584.855
05	1211	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		584.855
05	1211	00	10		Goi-karguak Altos cargos		86.930
05	1211	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
05	1211	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
05	1211	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	86.930	
05	1211	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		404.782
05	1211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		404.782
05	1211	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		404.782
05	1211	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	404.782	
05	1211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		93.143
05	1211	00	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		93.143
05	1211	00	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		93.143
05	1211	00	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	93.143	
05	1211	01			Sailburuaren Kabinetea Gabinete de la Consejera o Consejero		118.634
05	1211	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		116.874
05	1211	01	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
05	1211	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
05	1211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
05	1211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
05	1211	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		30.619
05	1211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		30.619
05	1211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		30.619

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	30.619	
05	1211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		19.168
05	1211	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		19.168
05	1211	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		19.168
05	1211	01	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	19.168	
05	1211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.760
05	1211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.760
05	1211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.760
05	1211	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		880
05	1211	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	880	
05	1211	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		880
05	1211	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	880	
05	1211	02			Komunikazio Zuzendariza <i>Dirección de Comunicación</i>		118.592
05	1211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		116.832
05	1211	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	1211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	1211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		30.587
05	1211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.587
05	1211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		30.587
05	1211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	30.587	
05	1211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		19.158
05	1211	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		19.158
05	1211	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		19.158
05	1211	02	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	19.158	
05	1211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.760
05	1211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.760
05	1211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.760

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1211	02	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		880
05	1211	02	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	880	
05	1211	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		880
05	1211	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	880	
05	1211	03			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		6.660.696
05	1211	03	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.904.625
05	1211	03	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.602
05	1211	03	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.602
05	1211	03	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.602
05	1211	03	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.602	
05	1211	03	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.742.953
05	1211	03	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.341.111
05	1211	03	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.341.111
05	1211	03	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.341.111	
05	1211	03	122		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribu. del personal que sustituye a funcionarios</i>		323.690
05	1211	03	12200		Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribu. del personal que sustituye a funcionarios</i>		323.690
05	1211	03	12200	001	Funtzionarioak ordezkaten dituztenen ordainsariak <i>Retribuciones personal que sustituye a funcionarios</i>	323.690	
05	1211	03	123		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		78.152
05	1211	03	12300		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		78.152
05	1211	03	12300	001	Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones per. func. interino acumulac. tareas</i>	78.152	
05	1211	03	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		42.339
05	1211	03	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.339
05	1211	03	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.339
05	1211	03	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	42.339	
05	1211	03	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.047.731
05	1211	03	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		478.393
05	1211	03	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		478.393
05	1211	03	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	358.686	
05	1211	03	16000	001	Gizarte Segurantzza. Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzionarioak <i>Seguridad Social. Personal func. interino acumulac. tareas</i>	23.572	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1211	03	16000	002	Gizarte Segurantza. Funtzionarioak ordezkatzeko pertsonala <i>Seguridad Social. Personal que sustituye a funcionarios</i>	96.135	
05	1211	03	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		485.338
05	1211	03	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		485.338
05	1211	03	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	485.338	
05	1211	03	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		84.000
05	1211	03	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		74.000
05	1211	03	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	74.000	
05	1211	03	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		10.000
05	1211	03	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	10.000	
05	1211	03	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		3.517.540
05	1211	03	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		513.500
05	1211	03	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.500
05	1211	03	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		5.500
05	1211	03	21200	001	Goi-kargudunentzako garajeen alokairua. <i>Alquiler garajes altos cargos.</i>	5.500	
05	1211	03	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
05	1211	03	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
05	1211	03	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.000	
05	1211	03	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		250.000
05	1211	03	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		250.000
05	1211	03	21500	001	Renting ekipoa. <i>Equipos renting.</i>	250.000	
05	1211	03	218		Kanonak <i>Cánones</i>		253.000
05	1211	03	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		253.000
05	1211	03	21800	001	DB, internet, E-mail eta besteekiko konexioak. <i>Conexiones a BD, Internet, E-mail...</i>	253.000	
05	1211	03	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		48.000
05	1211	03	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		40.000
05	1211	03	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		40.000
05	1211	03	22400	001	Fotokopiagailuak mantentzea <i>Mantenimiento fotocopiadoras</i>	40.000	
05	1211	03	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		8.000
05	1211	03	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		8.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1211	03	22500	001	Informatika ekipoen mantenimendua. <i>Mantenimiento equipos informáticos.</i>	8.000	
05	1211	03	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.956.040
05	1211	03	233		Garraioa <i>Transportes</i>		500
05	1211	03	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		500
05	1211	03	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	500	
05	1211	03	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		13.000
05	1211	03	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		10.000
05	1211	03	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	10.000	
05	1211	03	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.000
05	1211	03	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.000	
05	1211	03	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.000
05	1211	03	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.000
05	1211	03	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	4.000	
05	1211	03	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.938.540
05	1211	03	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.500
05	1211	03	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.500	
05	1211	03	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
05	1211	03	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1211	03	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		7.000
05	1211	03	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	7.000	
05	1211	03	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		2.450.000
05	1211	03	23861	001	EJIE, S.A. baltzuak egin beharreko zenbait lan. <i>Trabajos varios EJIE, S.A. - Contrato Programa.</i>	2.450.000	
05	1211	03	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		471.040
05	1211	03	23899	001	Umeen Gabon Parkea 2011/2012 Lehendik agindutako kreditua. <i>Parque Infantil de Navidad 2011/2012 Crédito comprometido en años anteriores.</i>	58.382	
05	1211	03	23899	002	Umeen Gabon Parkea 2012/2013 Konpromiso kreditua: 2013: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Parque Infantil de Navidad 2012/2013 Crédito de compromiso: 2013: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	320.000	
05	1211	03	23899	003	Beste lan batzuk. <i>Otros trabajos.</i>	92.658	
05	1211	03	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		146.849
05	1211	03	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		131.849

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1211	03	624		Altzariak Mobiliario		107.849
05	1211	03	62401		Altzariak Mobiliario		107.849
05	1211	03	62401	000	Altzariak Mobiliario	107.849	
05	1211	03	625		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		24.000
05	1211	03	62501		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		24.000
05	1211	03	62501	001	Sailarentzako hardware-a erostea. Adquisición hardware Departamento.	24.000	
05	1211	03	63		Inbertsio inmaterialak Inversiones inmatrimoniales		15.000
05	1211	03	632		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		15.000
05	1211	03	63201		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		15.000
05	1211	03	63201	001	Sailarentzako garapenak. Desarrollos Departamento.	15.000	
05	1211	03	8		Finantza-aktibo gehikuntza Aumento de activos financieros		91.682
05	1211	03	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		91.682
05	1211	03	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		91.682
05	1211	03	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		91.682
05	1211	03	82401	001	Langileentzako maileguak. Préstamos al personal.	91.682	
05	1211	20			Herri Administrazio Sailburuordetza Viceconsejería de Administración Pública		123.789
05	1211	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		123.789
05	1211	20	10		Goi-karguak Altos cargos		81.762
05	1211	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		81.762
05	1211	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		81.762
05	1211	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	81.762	
05	1211	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		33.568
05	1211	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.568
05	1211	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.568
05	1211	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	33.568	
05	1211	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		8.459
05	1211	20	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		8.459

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1211	20	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		8.459
05	1211	20	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	8.459	
						GUZTIRA TOTAL	7.606.566

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Justizia eta Herri Administrazioa		1212 Zerbitzu Orokorrak
05 Justicia y Administración Pública		1212 Servicios Generales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		20.046.168
05	1212				ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES		20.046.168
05	1212	23			Baliabide Orokorraren Zuzendaritza Dirección de Recursos Generales		20.046.168
05	1212	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		5.358.538
05	1212	23	10		Goi-karguak Altos cargos		71.602
05	1212	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602
05	1212	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602
05	1212	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	71.602	
05	1212	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		3.127.176
05	1212	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.127.176
05	1212	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.127.176
05	1212	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	3.127.176	
05	1212	23	13		Lan-legepekoak Laborales		1.049.196
05	1212	23	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		1.049.196
05	1212	23	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		1.049.196
05	1212	23	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	1.049.196	
05	1212	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.110.564
05	1212	23	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.110.564
05	1212	23	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.110.564
05	1212	23	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	1.110.564	
05	1212	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		14.687.630
05	1212	23	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		90.400
05	1212	23	212		Eraikuntzak Construcciones		76.000
05	1212	23	21200		Eraikuntzak Construcciones		76.000
05	1212	23	21200	001	Alokairuak. Arrendamientos.	76.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	23	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		14.400
05	1212	23	21301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		14.400
05	1212	23	21301	001	Erreprografia ekipoen alokairua. Konpromiso kreditua: 2013: 0,01 M; 2014: 0,01 M; 2015: 0,01 M; 2016: 0,01 M; Guztira: 0,06 M. <i>Renting de equipos de reprografía. Crédito de compromiso: 2013: 0,01 M; 2014: 0,01 M; 2015: 0,01 M; 2016: 0,01 M; Total: 0,06 M.</i>	14.400	
05	1212	23	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		2.614.317
05	1212	23	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.665.060
05	1212	23	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.665.060
05	1212	23	22200	001	Obra txikiak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras menores. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	780.000	
05	1212	23	22200	002	Egoitzen mantenimendua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de edificios sede. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	285.000	
05	1212	23	22200	003	Egoitzen mantenimendua. Konpromiso kreditua: 2013: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. <i>Mantenimiento de edificios sede. Crédito de compromiso: 2013: 0,22 M; Total: 0,22 M.</i>	562.130	
05	1212	23	22200	004	Eraikinaren mantenimendua. <i>Mantenimiento edificio.</i>	37.930	
05	1212	23	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		771.264
05	1212	23	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		631.696
05	1212	23	22301	001	Egoitzetako instalazioen mantenimendua. <i>Mantenimiento instalaciones edificios sede.</i>	200.088	
05	1212	23	22301	002	Egoitzetako instalazioen mantenimendua. <i>Mantenimiento instalaciones edificios sede.</i>	426.481	
05	1212	23	22301	003	Instalazioen mantenimendua. <i>Mantenimiento instalaciones.</i>	5.127	
05	1212	23	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		139.568
05	1212	23	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	7.767	
05	1212	23	22311	001	Makineriaren zainketa. <i>Conservación maquinaria.</i>	5.569	
05	1212	23	22311	002	Makineriaren mantenimendua. <i>Mantenimiento maquinaria.</i>	115.632	
05	1212	23	22311	003	Erreprografia mantenimendua. <i>Mantenimiento reprografía.</i>	10.600	
05	1212	23	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		60.000
05	1212	23	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		60.000
05	1212	23	22600	001	Erakundeen ibilgailuen konponketa. <i>Reparación vehículos institucionales.</i>	60.000	
05	1212	23	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		117.993
05	1212	23	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		117.993
05	1212	23	22700	001	Lorategien mantenimendua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de jardines. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	
05	1212	23	22700	002	Lorategien mantenimendua. <i>Mantenimiento de jardines.</i>	67.993	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		11.925.913
05	1212	23	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.172.330
05	1212	23	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.750.530
05	1212	23	23701	001	Egoitzaren eraikinen hornidura elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro eléctrico edificios sede. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.027.230	
05	1212	23	23701	002	Egoitzaren eraikinen hornidura elektrikoa <i>Suministro eléctrico edificios sede</i>	556.000	
05	1212	23	23701	003	Hornidura elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro eléctrico. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	87.300	
05	1212	23	23701	004	Hornidura elektrikoa <i>Suministro eléctrico</i>	80.000	
05	1212	23	23711		Ura <i>Agua</i>		41.000
05	1212	23	23711	001	Kudeaketa zentralizatua duten eraikinetarako ur-hornidura. <i>Suministro agua edificios gestión centralizada.</i>	26.000	
05	1212	23	23711	002	Ur-hornidura. <i>Suministro agua.</i>	15.000	
05	1212	23	23721		Gasa <i>Gas</i>		265.000
05	1212	23	23721	001	Kudeaketa zentralizatua duten eraikinetarako gas-hornidura. Konpromiso kreditua: 2013: 1,08 M; Guztira: 1,08 M. <i>Suministro gas edificios gestión centralizada. Crédito de compromiso: 2013: 1,08 M; Total: 1,08 M.</i>	245.000	
05	1212	23	23721	002	Gas-hornidura. Konpromiso kreditua: 2013: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Suministro gas. Crédito de compromiso: 2013: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	20.000	
05	1212	23	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		1.500
05	1212	23	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	1.500	
05	1212	23	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		114.300
05	1212	23	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	114.300	
05	1212	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		9.753.583
05	1212	23	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		485.000
05	1212	23	23801	001	Biltegia. Erosketak. <i>Almacén. Compras.</i>	485.000	
05	1212	23	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		98.084
05	1212	23	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.800	
05	1212	23	23802	001	Prensa, liburuak, aldizkariak. <i>Prensa, libros, revistas.</i>	33.884	
05	1212	23	23802	002	Aldizkako prentsaren horniketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Suministro de prensa periódica. Crédito de compromiso: 2013: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	62.400	
05	1212	23	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		3.005.389
05	1212	23	23811	001	Egoitzetako garbiketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Limpieza edificios sede. Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	1.807.532	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1212	23	23811	002	Egoitzetako garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza edificios sede. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	387.000	
05	1212	23	23811	003	Egoitzetako garbiketa <i>Limpieza edificios sede</i>	562.293	
05	1212	23	23811	004	Garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Limpieza. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	248.564	
05	1212	23	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		2.123.995
05	1212	23	23821	001	Egoitzetako segurtasuna. Lehendik agindutako kreditua. <i>Seguridad edificios sede. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	471.000	
05	1212	23	23821	002	Egoitzetako segurtasuna <i>Seguridad edificios sede</i>	1.532.825	
05	1212	23	23821	003	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>	120.170	
05	1212	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		467.548
05	1212	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.500	
05	1212	23	23831	001	Erakundeen ibilgailuentzako erregaiak, bidesariak, etab. <i>Combustible, peajes, etc. vehículos institucionales.</i>	461.048	
05	1212	23	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.887.543
05	1212	23	23855	001	Posta bidezko komunikazioak. <i>Comunicaciones postales.</i>	1.887.543	
05	1212	23	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000.000
05	1212	23	23856	001	Mezulari-zerbitzu zentralizatuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicios centralizados de mensajería. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.000.000	
05	1212	23	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		196.147
05	1212	23	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta esplotazioa Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	196.147	
05	1212	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		135.000
05	1212	23	23881	001	Argitalpenen diseinua eta lege-testuak argitaratzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Diseño de publicaciones y publicación de textos legales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	135.000	
05	1212	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		354.877
05	1212	23	23899	001	Beste lan batzuk. <i>Otros trabajos.</i>	301.650	
05	1212	23	23899	002	Beste lan batzuk. Lehendik agindutako kreditua. <i>Otros trabajos. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	45.000	
05	1212	23	23899	003	Kanpoko beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios exteriores.</i>	8.227	
05	1212	23	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		57.000
05	1212	23	281		Zergak <i>Tributos</i>		57.000
05	1212	23	28103		Trakzio Mekanikozko Ibilgailuen gaineko Zerga <i>Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica</i>		57.000
05	1212	23	28103	001	Ibilgailuen zirkulazio-zerga. <i>Impuesto de circulación de vehículos.</i>	57.000	
					GUZTIRA TOTAL	20.046.168	20.046.168

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1213 F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza

05 Justicia y Administración Pública

1213 Función Pública, Selección y Formación Personal

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		18.172.689
05	1213				F. PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN PERSONAL		18.172.689
05	1213	30			Funtzio Publikoaren Sailburuordetza Viceconsejería de Función Pública		7.201.511
05	1213	30	1		Langile-gastuak Gastos de personal		331.843
05	1213	30	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
05	1213	30	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
05	1213	30	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
05	1213	30	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
05	1213	30	12		Funtzionarioak Funcionarios		201.269
05	1213	30	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		201.269
05	1213	30	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		201.269
05	1213	30	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	201.269	
05	1213	30	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		51.900
05	1213	30	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		51.900
05	1213	30	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		51.900
05	1213	30	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	51.900	
05	1213	30	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.706.633
05	1213	30	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.706.633
05	1213	30	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.706.633
05	1213	30	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		2.640
05	1213	30	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	2.640	
05	1213	30	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.000
05	1213	30	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.000	
05	1213	30	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		2.698.993

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1213	30	23861	001	EIZU Proiektua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Proyecto EIZU. Encomienda de gestión a EJE Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	860.150	
05	1213	30	23861	002	EIZU Proiektua <i>Proyecto EIZU</i>	1.838.843	
05	1213	30	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		4.163.035
05	1213	30	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		4.163.035
05	1213	30	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.163.035
05	1213	30	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.163.035
05	1213	30	63201	001	EIZU Proiektua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 4,27 M; 2014: 0,15 M; Guztira: 4,42 M. <i>Proyecto EIZU. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 4,27 M; 2014: 0,15 M; Total: 4,42 M.</i>	4.163.035	
05	1213	31			Funtzio Publikoaren Zuzendaritza <i>Dirección de Función Pública</i>		9.141.404
05	1213	31	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.240.732
05	1213	31	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		71.588
05	1213	31	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.588
05	1213	31	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		71.588
05	1213	31	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	71.588	
05	1213	31	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.755.923
05	1213	31	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.755.923
05	1213	31	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.755.923
05	1213	31	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.755.923	
05	1213	31	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		413.221
05	1213	31	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		413.221
05	1213	31	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		413.221
05	1213	31	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	413.221	
05	1213	31	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		33.000
05	1213	31	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		33.000
05	1213	31	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		33.000
05	1213	31	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
05	1213	31	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
05	1213	31	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1213	31	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1213	31	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		25.000
05	1213	31	23899	001	Antolakuntzaren eta giza baliabideen ereduarekin lotutako azterlanak <i>Estudios relacionados con el modelo de organización y recursos humanos</i>	25.000	
05	1213	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		6.867.672
05	1213	31	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		6.867.672
05	1213	31	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		6.867.672
05	1213	31	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		6.867.672
05	1213	31	41201	001	Ohiko gastuetarako IVAPeri egin beharreko transferentzia. <i>Transferencia al IVAP-Gasto corriente.</i>	2.865.524	
05	1213	31	41201	002	AFEAP prestakuntzarako IVAPeri egin beharreko transferentziak <i>Transferencia al IVAP - Formación AFEAP</i>	4.002.148	
05	1213	32			Lan Harremanen Zuzendaritza <i>Dirección de Relaciones Laborales</i>		1.829.774
05	1213	32	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.336.148
05	1213	32	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	1213	32	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1213	32	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1213	32	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	1213	32	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		797.503
05	1213	32	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		797.503
05	1213	32	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		797.503
05	1213	32	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	797.503	
05	1213	32	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		224.619
05	1213	32	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		224.619
05	1213	32	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		224.619
05	1213	32	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	224.619	
05	1213	32	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		246.939
05	1213	32	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		246.939
05	1213	32	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		246.939
05	1213	32	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	246.939	
05	1213	32	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		430.938

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1213	32	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.584
05	1213	32	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.584
05	1213	32	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		1.584
05	1213	32	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	1.584	
05	1213	32	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		429.354
05	1213	32	233		Garraioa <i>Transportes</i>		3.520
05	1213	32	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		3.520
05	1213	32	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	3.520	
05	1213	32	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		2.640
05	1213	32	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		2.640
05	1213	32	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	2.640	
05	1213	32	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		223.056
05	1213	32	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.320
05	1213	32	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	1.320	
05	1213	32	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		1.760
05	1213	32	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	1.760	
05	1213	32	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		187.680
05	1213	32	23751	001	Lakuako jantokirako elikagaiak. <i>Alimentos comedor Lakua.</i>	187.680	
05	1213	32	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		15.840
05	1213	32	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	15.840	
05	1213	32	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		968
05	1213	32	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>	968	
05	1213	32	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		15.488
05	1213	32	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	15.488	
05	1213	32	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		200.138
05	1213	32	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.760
05	1213	32	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.760	
05	1213	32	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		55.440
05	1213	32	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	13.200	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1213	32	23811	001	Jantokiaren garbiketa. <i>Limpieza comedor.</i>	42.240	
05	1213	32	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
05	1213	32	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1213	32	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		137.938
05	1213	32	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	31.018	
05	1213	32	23899	001	Analisi medikuak. <i>Análisis médicos (laboral).</i>	68.640	
05	1213	32	23899	002	Analisi medikuak. <i>Análisis médicos (asistencial).</i>	38.280	
05	1213	32	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		62.688
05	1213	32	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		12.688
05	1213	32	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		12.688
05	1213	32	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		4.000
05	1213	32	62311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	4.000	
05	1213	32	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		8.688
05	1213	32	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	8.688	
05	1213	32	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		50.000
05	1213	32	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		50.000
05	1213	32	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		50.000
05	1213	32	63201	001	Lan-absentismoa jarraitu eta kontrolatzeko adierazle homogeneousen sistemaren egokitzapena <i>Adaptación del sistema de indicadores homogéneos para el seguimiento y control del absentismo laboral</i>	50.000	
					GUZTIRA TOTAL	18.172.689	18.172.689

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
05 Justizia eta Herri Administrazioa							1214 Informatika eta Telekomunikazioak	
05 Justizia y Administración Pública							1214 Informática y Telecomunicaciones	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		28.141.911	
05	1214				INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES		28.141.911	
05	1214	21			Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritza Dirección de Informática y Telecomunicaciones		28.141.911	
05	1214	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		716.376	
05	1214	21	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087	
05	1214	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
05	1214	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
05	1214	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087		
05	1214	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		484.333	
05	1214	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		484.333	
05	1214	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		484.333	
05	1214	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	484.333		
05	1214	21	13		Lan-legepekoak Laborales		42.167	
05	1214	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		42.167	
05	1214	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		42.167	
05	1214	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	42.167		
05	1214	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		122.789	
05	1214	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		122.789	
05	1214	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		122.789	
05	1214	21	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	122.789		
05	1214	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		23.696.235	
05	1214	21	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		2.171.300	
05	1214	21	218		Kanonak Cánones		2.171.300	
05	1214	21	21800		Kanonak Cánones		2.171.300	
05	1214	21	21800	001	Lizentzien mantentze-lanak. Mantenimiento licencias corporativas.	610.000		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1214	21	21800	002	Oinarriko lanpostu ofimatikoan sartuta ez dauden lizentzien mantentze-lanak. <i>Mantenimiento de licencias no integradas en puesto ofimático básico.</i>	1.150.000	
05	1214	21	21800	003	Erabiltzaile-lanpostuaren zerbitzua <i>Servicio de puesto de usuario</i>	411.300	
05	1214	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.655.000
05	1214	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.655.000
05	1214	21	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		1.520.000
05	1214	21	22301	001	LTDren sarea mantentzea. <i>Mantenimiento red TDT.</i>	950.000	
05	1214	21	22301	002	TETRA Sarea mantentzea. <i>Mantenimiento Red TETRA.</i>	570.000	
05	1214	21	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		135.000
05	1214	21	22311	001	Mantentzea (MD + BG). <i>Mantenimiento (MD + VA).</i>	90.000	
05	1214	21	22311	002	Segurtasuneko auditoretza <i>Auditoría de seguridad</i>	45.000	
05	1214	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		19.869.935
05	1214	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		140.000
05	1214	21	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		100.000
05	1214	21	23201	001	Software librea sustatzeko bulego teknikoak. <i>Oficina técnica apoyo Software libre.</i>	100.000	
05	1214	21	23211		Informatika aholkularitza eta azter lanak <i>Consultoría y estudios informáticos.</i>		40.000
05	1214	21	23211	001	Azterlanak. <i>Estudios.</i>	20.000	
05	1214	21	23211	002	T.I. auditoretzak. <i>Auditorías T.I.</i>	20.000	
05	1214	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		19.729.935
05	1214	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.700
05	1214	21	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.700	
05	1214	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.660
05	1214	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.660	
05	1214	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		3.980.000
05	1214	21	23851	001	Sare korporatibo administratiboaren komunikazioak. <i>Comunicaciones red corporativa administrativa.</i>	3.900.000	
05	1214	21	23851	002	IP ahots zerbitzuetara iragatea. <i>Evolución a servicios de voz IP.</i>	80.000	
05	1214	21	23861		Aplikazio informatikoen mantentzea eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		15.476.875
05	1214	21	23861	001	Ustiapen zerbitzua. <i>Servicio de explotación.</i>	10.129.195	
05	1214	21	23861	002	Aholkularitza zerbitzua <i>Servicio de consultoría</i>	620.680	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1214	21	23861	003	PIP proiektu teknologikoak <i>Proyectos tecnológico PIP</i>	1.132.000	
05	1214	21	23861	004	Laguntza tekniko-profesionala. <i>Asistencia técnica profesional.</i>	1.180.000	
05	1214	21	23861	005	Aplikazioen mantentze-lanen proiektuak <i>Proyectos mantenimiento de aplicaciones</i>	885.000	
05	1214	21	23861	006	PIP proiektuak garatzeko zerbitzuen proiektuak <i>Proyectos Servicio desarrollo proyectos PIP</i>	1.500.000	
05	1214	21	23861	007	Komunikazioetako zentralaren kudeaketa-softwarea eguneratzea. <i>Actualización software de gestión central de comunicaciones.</i>	30.000	
05	1214	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		265.700
05	1214	21	23899	001	Interneteko Erabiltzaileen Elkarteko (AUI) bazkide-kuota <i>Cuota socio Asociación Usuarios de Internet (AUI)</i>	700	
05	1214	21	23899	002	CENATIC kuota <i>Cuota CENATIC</i>	65.000	
05	1214	21	23899	003	TECNIMAP 2012 antolakuntza <i>Organización TECNIMAP 2012</i>	200.000	
05	1214	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.429.300
05	1214	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		229.300
05	1214	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		151.300
05	1214	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		112.100
05	1214	21	62301	001	METEO sarean datuak garraiatzea <i>Transporte datos red METEO</i>	112.100	
05	1214	21	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		39.200
05	1214	21	62311	001	Bilboko Sozietate Publikoaren eraikineko ahots-eta datu-ekipoak <i>Equipos voz y datos edificio SSPP Bilbao</i>	28.000	
05	1214	21	62311	002	Mugikortasun laborategia. <i>Laboratorio movilidad.</i>	11.200	
05	1214	21	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		78.000
05	1214	21	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		78.000
05	1214	21	62401	001	Sare finkoaren terminalak eta ekipoak. <i>Terminales y equipos de red fija.</i>	50.000	
05	1214	21	62401	002	Behar berrietarako ekipamendua. <i>Equipamiento nuevas necesidades.</i>	28.000	
05	1214	21	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		3.200.000
05	1214	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.200.000
05	1214	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.200.000
05	1214	21	63201	001	Sistemen ingeniarietza. <i>Ingeniería de sistemas.</i>	3.200.000	
05	1214	21	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		300.000
05	1214	21	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		30.000
05	1214	21	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		30.000
05	1214	21	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		30.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1214	21	72201	001	Soluzio Kolektiboak. ITELAZPI <i>Soluciones colectivas. ITELAZPI</i>	30.000	
05	1214	21	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		270.000
05	1214	21	753		Familiei <i>A familias</i>		270.000
05	1214	21	75300		Familiei <i>A familias</i>		270.000
05	1214	21	75300	001	Erabiltzaile-terminalak. ITELAZPI <i>Terminales de usuario. ITELAZPI</i>	120.000	
05	1214	21	75300	002	Banda zabaleko inbertsioak. Erabiltzaileen terminal-ekipoak <i>Inversiones banda ancha. Equipos terminales de usuarios</i>	150.000	
					GUZTIRA TOTAL	28.141.911	28.141.911

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1215 Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoa

05 Justizia y Administración Pública

1215 Innovación y Administración Electrónica

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		2.421.492
05	1215				BERRIKUNTZA ETA ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA INNOVACIÓN Y ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA		2.421.492
05	1215	22			Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoaren Z. Dirección de Innovación y Admón. Electrónica		2.421.492
05	1215	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.421.492
05	1215	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.421.492
05	1215	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.421.492
05	1215	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		5.000
05	1215	22	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	5.000	
05	1215	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.000
05	1215	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.000	
05	1215	22	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		2.411.492
05	1215	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	36.492	
05	1215	22	23899	001	Mantenimendu informatikoa - EJI Mantenimiento informático - EJI	500.000	
05	1215	22	23899	002	Identifikazio eta sinadura elektronikoa - IZENPE Servicio identificación y firma electrónica - IZENPE	1.875.000	
					GUZTIRA TOTAL	2.421.492	2.421.492

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Justizia eta Herri Administrazioa		1217 Berrikuntza Publikoa
05 Justizia y Administración Pública		1217 Innovación Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		8.676.103
05	1217				BERRIKUNTZA PUBLIKOA INNOVACIÓN PÚBLICA		8.676.103
05	1217	22			Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoaren Z. Dirección de Innovación y Admón. Electrónica		5.983.123
05	1217	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		703.540
05	1217	22	10		Goi-karguak Altos cargos		72.167
05	1217	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.167
05	1217	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		72.167
05	1217	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	72.167	
05	1217	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		532.978
05	1217	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		532.978
05	1217	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		532.978
05	1217	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	532.978	
05	1217	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		98.395
05	1217	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		98.395
05	1217	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		98.395
05	1217	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	98.395	
05	1217	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		3.279.583
05	1217	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.279.583
05	1217	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		3.279.583
05	1217	22	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		3.279.583
05	1217	22	23899	001	Zerbitzu elektronikoak Konpromiso kreditua: 2013: 0,33 M; Guztira: 0,33 M. Servicios Electrónicos Crédito de compromiso: 2013: 0,33 M; Total: 0,33 M.	1.006.788	
05	1217	22	23899	002	Administrazio elektronikoaren plataformaren garapena Evolución de la plataforma de Administración electrónica	1.227.010	
05	1217	22	23899	003	Administrazioen arteko lankidetzak Colaboración interadministrativa	441.685	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1217	22	23899	004	Berrikuntza eta ezagutzaren kudeaketa Konpromiso kreditua: 2013: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. <i>Innovación y gestión del conocimiento Crédito de compromiso: 2013: 0,22 M; Total: 0,22 M.</i>	215.340	
05	1217	22	23899	005	Politika publikoen ebaluazioa <i>Evaluación de políticas públicas</i>	144.440	
05	1217	22	23899	006	Kudeaketa-bikaintasuna Konpromiso kreditua: 2013: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Excelencia en la gestión Crédito de compromiso: 2013: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	155.520	
05	1217	22	23899	007	Antolakuntza eta giza baliabideak <i>Organización y recursos humanos</i>	88.800	
05	1217	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.000.000
05	1217	22	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		2.000.000
05	1217	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		2.000.000
05	1217	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		2.000.000
05	1217	22	63201	001	Zuzendaritzarako garapenak <i>Desarrollos dirección</i>	2.000.000	
05	1217	24			Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritza <i>Dirección de Atención a la Ciudadanía</i>		2.692.980
05	1217	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.268.980
05	1217	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.268.980
05	1217	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.268.980
05	1217	24	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.268.980
05	1217	24	23899	001	Administrazio elektronikoaren plataforma <i>Plataforma de Administración Electrónica</i>	704.405	
05	1217	24	23899	002	Interneten egotea <i>Presencia en Internet</i>	984.575	
05	1217	24	23899	003	Gardentasuna eta parte-hartzea <i>Transparencia y participación</i>	80.000	
05	1217	24	23899	004	Herritarrei arreta ematea <i>Atención Ciudadana</i>	500.000	
05	1217	24	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		424.000
05	1217	24	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		424.000
05	1217	24	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		424.000
05	1217	24	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		424.000
05	1217	24	63201	001	Zuzendaritzarako garapenak. <i>Desarrollos Dirección.</i>	424.000	
					GUZTIRA TOTAL	8.676.103	8.676.103

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Justizia eta Herri Administrazioa		1218 Araubide Juridikoa
05 Justicia y Administración Pública		1218 Régimen Jurídico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		4.288.243
05	1218				ARAUBIDE JURIDIKOA RÉGIMEN JURÍDICO		4.288.243
05	1218	40			Araubide Juridikoaren Sailburuordetza Viceconsejería de Régimen Jurídico		2.731.942
05	1218	40	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.608.242
05	1218	40	10		Goi-karguak Altos cargos		84.541
05	1218	40	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.541
05	1218	40	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		84.541
05	1218	40	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	84.541	
05	1218	40	12		Funtzionarioak Funcionarios		2.134.067
05	1218	40	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		2.134.067
05	1218	40	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		2.134.067
05	1218	40	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	2.134.067	
05	1218	40	13		Lan-legepekoak Laborales		28.062
05	1218	40	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		28.062
05	1218	40	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		28.062
05	1218	40	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	28.062	
05	1218	40	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		361.572
05	1218	40	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		361.572
05	1218	40	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		361.572
05	1218	40	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	361.572	
05	1218	40	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		123.700
05	1218	40	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		39.700
05	1218	40	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		39.700
05	1218	40	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		10.000
05	1218	40	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1218	40	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
05	1218	40	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1218	40	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		2.700
05	1218	40	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	2.700	
05	1218	40	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		22.000
05	1218	40	23899	001	Zuzenbide Publikoko Institutua. <i>Instituto de Derecho Público.</i>	12.000	
05	1218	40	23899	002	Ebazpen Batzordea. <i>Comisión Arbitral.</i>	10.000	
05	1218	40	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		84.000
05	1218	40	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		84.000
05	1218	40	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		84.000
05	1218	40	28201	001	Prokuradore gastuak. <i>Gasto procuradores.</i>	77.000	
05	1218	40	28201	002	Epaiketa-kostuak. <i>Costas Judiciales.</i>	7.000	
05	1218	41			Lege Garapen eta Arau Kontrolerako Zuzendaritza <i>Direcc. Desarrollo Legislativo y Control Normativo</i>		126.823
05	1218	41	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		124.526
05	1218	41	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.731
05	1218	41	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.731
05	1218	41	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.731
05	1218	41	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.731	
05	1218	41	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		33.568
05	1218	41	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.568
05	1218	41	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		33.568
05	1218	41	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.568	
05	1218	41	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		18.227
05	1218	41	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		18.227
05	1218	41	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		18.227
05	1218	41	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	18.227	
05	1218	41	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.297
05	1218	41	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
05	1218	41	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES
05	1218	41	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		537
05	1218	41	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	537	
05	1218	41	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.760
05	1218	41	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.760	
05	1218	42			Auzibide Zuzendaritza <i>Dirección de lo Contencioso</i>		298.999
05	1218	42	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		296.702
05	1218	42	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	1218	42	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1218	42	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1218	42	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	1218	42	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		175.730
05	1218	42	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		175.730
05	1218	42	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		175.730
05	1218	42	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	175.730	
05	1218	42	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		53.885
05	1218	42	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		53.885
05	1218	42	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		53.885
05	1218	42	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	53.885	
05	1218	42	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.297
05	1218	42	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
05	1218	42	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.297
05	1218	42	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		537
05	1218	42	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	537	
05	1218	42	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.760
05	1218	42	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.760	
05	1218	43			Administrazio Erregistro eta Toki Araubidearen Z. <i>Dir. Registros Administrativos y de Régimen Local</i>		1.130.479
05	1218	43	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.079.124
05	1218	43	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
05	1218	43	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1218	43	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
05	1218	43	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
05	1218	43	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		818.733
05	1218	43	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		818.733
05	1218	43	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		818.733
05	1218	43	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	818.733	
05	1218	43	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		193.304
05	1218	43	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		193.304
05	1218	43	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		193.304
05	1218	43	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	193.304	
05	1218	43	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		51.355
05	1218	43	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		51.355
05	1218	43	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		51.355
05	1218	43	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.074
05	1218	43	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.074	
05	1218	43	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
05	1218	43	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1218	43	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		45.281
05	1218	43	23899	001	2011eko Fundazioen eta elkarten kontuen azterketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Análisis de cuentas de Fundaciones y Asociaciones 2011. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.000	
05	1218	43	23899	002	2012ko Fundazioen eta elkarten kontuen azterketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Análisis de cuentas de fundaciones y Asociaciones 2012. Crédito de compromiso: 2013: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	35.281	
					GUZTIRA TOTAL	4.288.243	4.288.243

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
05 Justizia eta Herri Administrazioa							1219 Herritarrei Arreta Ematea	
05 Justizia y Administración Pública							1219 Atención Ciudadana	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTrazioA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		5.656.929	
05	1219				HERRITARREI ARRETA EMATEA ATENCIÓN CIUDADANA		5.656.929	
05	1219	24			Herritarrei Arreta Emateko Zuzendaritza Dirección de Atención a la Ciudadanía		5.656.929	
05	1219	24	1		Langile-gastuak Gastos de personal		5.456.189	
05	1219	24	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087	
05	1219	24	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
05	1219	24	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
05	1219	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087		
05	1219	24	12		Funtzionarioak Funcionarios		4.210.112	
05	1219	24	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.210.112	
05	1219	24	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.210.112	
05	1219	24	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	4.210.112		
05	1219	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.178.990	
05	1219	24	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.178.990	
05	1219	24	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.178.990	
05	1219	24	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	1.178.990		
05	1219	24	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		158.500	
05	1219	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		158.500	
05	1219	24	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		158.500	
05	1219	24	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.300	
05	1219	24	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.300		
05	1219	24	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		6.000	
05	1219	24	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	6.000		
05	1219	24	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		151.200	
05	1219	24	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas	151.200		

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1219	24	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		42.240
05	1219	24	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		42.240
05	1219	24	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		12.240
05	1219	24	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		12.240
05	1219	24	45200	001	Informazio publikoa berrebitzeko diru-laguntza <i>Subvenciones a la reutilización de la información pública</i>	12.240	
05	1219	24	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		30.000
05	1219	24	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		30.000
05	1219	24	45499	001	Informazio publikoa berrebitzeko diru-laguntzak <i>Subvenciones a la reutilización de la información pública</i>	30.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.656.929	5.656.929

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Justizia eta Herri Administrazioa		1411 Justizi Administrazioa
05 Justicia y Administración Pública		1411 Administración de Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		129.387.887
05	1411				JUSTIZI ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA		129.387.887
05	1411	10			Justizia Sailburuordetza Viceconsejería de Justicia		128.767
05	1411	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		128.767
05	1411	10	10		Goi-karguak Altos cargos		86.610
05	1411	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.610
05	1411	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.610
05	1411	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	86.610	
05	1411	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		32.255
05	1411	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.255
05	1411	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		32.255
05	1411	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	32.255	
05	1411	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		9.902
05	1411	10	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		9.902
05	1411	10	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		9.902
05	1411	10	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	9.902	
05	1411	11			Justizia Administrazioa Eraberritzeko Z. Dir. para la Modernización de Admón. de Justicia		36.923.721
05	1411	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		3.746.922
05	1411	11	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
05	1411	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
05	1411	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
05	1411	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
05	1411	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		2.999.817
05	1411	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		2.999.817
05	1411	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		2.999.817

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	2.999.817	
05	1411	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		680.018
05	1411	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		680.018
05	1411	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		680.018
05	1411	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	680.018	
05	1411	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		25.810.650
05	1411	11	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.060.000
05	1411	11	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.568.409
05	1411	11	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		1.568.409
05	1411	11	21500	001	Justizia Administrazioako lanpostuetarako informatika ekipoen renting-a <i>Renting de equipos informáticos para puestos de la Administración de justicia</i>	1.568.409	
05	1411	11	218		Kanonak <i>Cánones</i>		491.591
05	1411	11	21800		Kanonak <i>Cánones</i>		491.591
05	1411	11	21800	001	Justizia Administrazioarako lizentzia informatikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Licencias informáticas para la Administración de Justicia Crédito comprometido en años anteriores.</i>	491.591	
05	1411	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		2.325.984
05	1411	11	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.186.984
05	1411	11	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.186.984
05	1411	11	22200	001	Obra txikiak. <i>Obras menores.</i>	150.000	
05	1411	11	22200	002	Igogailuen mantentzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Mantenimiento de ascensores. Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	190.000	
05	1411	11	22200	003	Adingabeen egoitzak mantentzea <i>Mantenimiento centros de menores</i>	73.000	
05	1411	11	22200	004	Ustekabeak, lan txikiak eta bestelakoak. <i>Imprevistos, actuaciones menores y otros.</i>	40.984	
05	1411	11	22200	005	Eraikin judizialen mantentzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento edificios judiciales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	210.000	
05	1411	11	22200	006	Eraikin judizialen mantentzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Mantenimiento de edificios judiciales. Crédito de compromiso: 2013: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	450.000	
05	1411	11	22200	007	Adingabeen zentroetako mantentzea. <i>Mantenimiento Centro de menores.</i>	73.000	
05	1411	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		256.000
05	1411	11	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		256.000
05	1411	11	22301	001	Eskanerrak, arkuak eta bestelakoak segurtasunbaliabideak mantentzea. <i>Mantenimiento de escáneres, arcos y otros elementos de seguridad</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	22301	002	Transformazio-zentroyen mantentzea. <i>Mantenimiento de centros de transformación.</i>	35.000	
05	1411	11	22301	003	Su-itzalgaileen mantentzea. <i>Mantenimiento de extintores.</i>	21.000	
05	1411	11	22301	004	Auzitegiko Medikuntzako euskal Erakundeko X izpien ekipoen mantentze-lana <i>Mantenimiento de equipos Rayos X del Instituto Vasco de Medicina Legal</i>	70.000	
05	1411	11	22301	005	Beste mantentze lan batzuk. <i>Otros mantenimientos.</i>	10.000	
05	1411	11	22301	006	Zentral telefonikoen mantentzea eta besteak. <i>Mantenimiento de centrales telefónicas y otros.</i>	70.000	
05	1411	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		83.000
05	1411	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		83.000
05	1411	11	22400	001	Fotokopiagailuen mantentzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,17 M; Guztira: 0,17 M. <i>Mantenimiento de fotocopiadoras. Crédito de compromiso: 2013: 0,17 M; Total: 0,17 M.</i>	49.000	
05	1411	11	22400	002	Organo judizialetak fax-en mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento fax Órganos judiciales Crédito comprometido en años anteriores.</i>	34.000	
05	1411	11	225		Informazio prozesuetako ekipiak <i>Equipos para procesos de información</i>		800.000
05	1411	11	22500		Informazio prozesuetako ekipiak <i>Equipos para procesos de información</i>		800.000
05	1411	11	22500	001	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak. Konpromiso kreditua: 2013: 1,50 M; Guztira: 1,50 M. <i>Equipos para procesos de información. Crédito de compromiso: 2013: 1,50 M; Total: 1,50 M.</i>	800.000	
05	1411	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		21.406.666
05	1411	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		170.000
05	1411	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		170.000
05	1411	11	23201	001	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios profesionales independientes.</i>	170.000	
05	1411	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		225.000
05	1411	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		225.000
05	1411	11	23300	001	Garraioa. <i>Transporte.</i>	20.000	
05	1411	11	23300	002	Garraioak. Araba. <i>Traslados. Araba/Álava.</i>	25.000	
05	1411	11	23300	003	Garraioak-Gipuzkoa. <i>Traslados-Gipuzkoa.</i>	30.000	
05	1411	11	23300	004	Garraioak. Bizkaia. <i>Traslados. Bizkaia.</i>	150.000	
05	1411	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
05	1411	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.000
05	1411	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.000	
05	1411	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.289.680

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.634.430
05	1411	11	23701	001	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.634.430	
05	1411	11	23711		Ura <i>Agua</i>		140.000
05	1411	11	23711	000	Ura <i>Agua</i>	140.000	
05	1411	11	23721		Gasa <i>Gas</i>		140.000
05	1411	11	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	140.000	
05	1411	11	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		8.000
05	1411	11	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	8.000	
05	1411	11	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		3.000
05	1411	11	23751	001	Atxilotuari laguntzea Guardiako Epaitegia - Araba. <i>Atención detenido Juzgado de Guardia - Araba/Alava.</i>	500	
05	1411	11	23751	002	Atxilotuari laguntzea. Guardiako Epaitegia - Gipuzkoa. <i>Atención detenido Juzgado de Guardia - Gipuzkoa.</i>	1.000	
05	1411	11	23751	003	Atxilotuari laguntzea Guardiako Epaitegia - Bizkaia. <i>Atención detenido Juzgado de Guardia - Bizkaia.</i>	1.500	
05	1411	11	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		138.250
05	1411	11	23761	001	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Araba. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Araba/Alava.</i>	4.650	
05	1411	11	23761	002	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Gipuzkoa. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Gipuzkoa.</i>	8.600	
05	1411	11	23761	003	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Bizkaia. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Bizkaia.</i>	40.000	
05	1411	11	23761	004	Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro reactivos Instituto vasco Medicina legal Crédito comprometido en años anteriores.</i>	85.000	
05	1411	11	23762		Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>		41.000
05	1411	11	23762	000	Osasungintzako tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje sanitario</i>	2.000	
05	1411	11	23762	001	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Araba. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Araba/Alava.</i>	10.000	
05	1411	11	23762	002	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Bizkaia. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Bizkaia.</i>	29.000	
05	1411	11	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		75.000
05	1411	11	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	39.000	
05	1411	11	23763	001	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Gipuzkoa. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Gipuzkoa.</i>	33.000	
05	1411	11	23763	002	Auzitegi Medikuntzako Euskal Erakundea - Bizkaia. <i>Instituto Vasco de Medicina Legal - Bizkaia.</i>	3.000	
05	1411	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		110.000
05	1411	11	23799	001	Material elektrikoaren hornidura. <i>Suministro de material eléctrico.</i>	110.000	
05	1411	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		18.716.986

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		890.000
05	1411	11	23801	001	Bulegoko materiala - Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina - Araba/Álava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
05	1411	11	23801	002	Bulegoko materiala - Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina - Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	290.000	
05	1411	11	23801	003	Bulegoko materiala - Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de oficina - Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	450.000	
05	1411	11	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		21.400
05	1411	11	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	15.000	
05	1411	11	23802	001	Fiskaltzako datu-basearen harpidetza. <i>Suscripción base de datos Fiscalía.</i>	6.400	
05	1411	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.873.586
05	1411	11	23811	001	Lokalen eta beste batzuen garbiketa. <i>Limpieza de locales y otros.</i>	1.800.000	
05	1411	11	23811	002	Garbiketa-materiala hornitzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro material de limpieza. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	73.586	
05	1411	11	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		4.100.000
05	1411	11	23821	001	Justizia Jauregien Zaintza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Vigilancia Palacios de Justicia . Crédito comprometido en años anteriores.</i>	465.724	
05	1411	11	23821	002	Adingabeen zentroetako zaintza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Vigilancia centros de menores. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	222.747	
05	1411	11	23821	003	justizia jauregien zaintza <i>Vigilancia Palacios de Justicia</i>	2.534.276	
05	1411	11	23821	004	Adingabeen zentroetako zaintza <i>Vigilancia Centros de menores</i>	877.253	
05	1411	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		298.000
05	1411	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1411	11	23831	001	Kudeaketa Unitate Teknikoa - Araba. <i>Unidad Técnica de Gestión - Araba/Álava.</i>	10.000	
05	1411	11	23831	002	Justizia Administrazioa - Araba. <i>Administración de Justicia - Araba/Álava.</i>	30.000	
05	1411	11	23831	003	Zinpekoen auzitegia - Araba. <i>Tribunal del Jurado - Araba/Álava.</i>	15.000	
05	1411	11	23831	004	Prozedura judizialetako lekukoak - Araba. <i>Testigos en procedimientos judiciales - Araba/Álava.</i>	8.000	
05	1411	11	23831	005	Kudeaketa Unitate Teknikoa - Gipuzkoa. <i>Unidad Técnica de Gestión - Gipuzkoa.</i>	20.000	
05	1411	11	23831	006	Justizia Administrazioa - Gipuzkoa. <i>Administración de Justicia - Gipuzkoa.</i>	75.000	
05	1411	11	23831	007	Zinpekoen Auzitegia - Gipuzkoa. <i>Tribunal del Jurado - Gipuzkoa.</i>	10.000	
05	1411	11	23831	008	Prozedura judizialetako lekukoak - Gipuzkoa. <i>Testigos en procedimientos judiciales - Gipuzkoa.</i>	10.000	
05	1411	11	23831	009	Kudeaketa Unitate Teknikoa - Bizkaia. <i>Unidad Técnica de Gestión - Bizkaia.</i>	25.000	
05	1411	11	23831	010	Justizia Administrazioa - Bizkaia. <i>Administración de Justicia - Bizkaia.</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	23831	011	Zinpekoen auzitegia - Bizkaia. <i>Tribunal del Jurado - Bizkaia.</i>	25.000	
05	1411	11	23831	012	Prozedura judizialeko lekukoak - Bizkaia. <i>Testigos en procedimientos judiciales - Bizkaia.</i>	15.000	
05	1411	11	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.980.000
05	1411	11	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	30.000	
05	1411	11	23851	001	Telefono bidezko komunikazioen Sare Judiziala. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 1,95 M; Guztira: 1,95 M. <i>Red Judicial de comunicaciones telefónicas. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 1,95 M; Total: 1,95 M.</i>	1.950.000	
05	1411	11	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.710.000
05	1411	11	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.710.000	
05	1411	11	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		204.000
05	1411	11	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	36.000	
05	1411	11	23856	001	Mezularitza-zerbitzua - Gipuzkoa. <i>Servicio de mensajería - Gipuzkoa.</i>	48.000	
05	1411	11	23856	002	Mezularitza-zerbitzua - Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de mensajería - Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	120.000	
05	1411	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		5.130.000
05	1411	11	23861	001	Oracle softwarea erabiltzeko lizentziak hornitzea. <i>Provisión licencias de uso software oracle.</i>	500.000	
05	1411	11	23861	002	EJIEren Laguntza teknikoa. <i>Asistencia Técnica prestada por EJIE.</i>	750.000	
05	1411	11	23861	003	Aplikazio informatikoen mantenimendu beharrak eta beste batzuk. <i>Necesidades de mantenimiento de aplicaciones informáticas y otros.</i>	3.610.000	
05	1411	11	23861	004	Aplikazio informatikoen mantenimendu beharrak -Fiskalia. <i>Necesidades de mantenimiento de aplicaciones informáticas-Fiscalía.</i>	270.000	
05	1411	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		30.000
05	1411	11	23881	001	Justiziaren argitalpenak. <i>Publicaciones de Justicia.</i>	30.000	
05	1411	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		890.000
05	1411	11	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos.</i>	5.000	
05	1411	11	23882	002	Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekiko hitzarmena. <i>Convenio con el Consejo General del Poder Judicial.</i>	30.000	
05	1411	11	23882	003	HABErekin hitzarmena-justizia Administrazioako langileen euskera-trebakuntza <i>Convenio con HABE - capacitación en euskera del personal Admón. de Justicia</i>	800.000	
05	1411	11	23882	004	Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiarekiko hitzarmena. <i>Convenio con el Consejo General del Poder Judicial. Capacitación de jueces en euskera.</i>	30.000	
05	1411	11	23882	005	Ikasketa Juridikoaren Erakundearekiko hitzarmena. <i>Convenio con el Centro de Estudios Jurídicos.</i>	20.000	
05	1411	11	23882	006	Toxikologiako Institutu Nazionalarekiko prestakuntza-hitzarmena. <i>Convenio formación con el Instituto Nacional de Toxicología.</i>	5.000	
05	1411	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.590.000
05	1411	11	23899	001	Artxibategien tratamendua, agirien kontserbazioa. <i>Tratamiento archivos, conservación documentos.</i>	35.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	23899	002	Edukiontzien mantentzea. <i>Mantenimiento contenedores higiénico-sanitarios.</i>	10.000	
05	1411	11	23899	003	Euskarazko agirien normalkuntza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Normalización documental euskera. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	315.000	
05	1411	11	23899	004	euskarazko agirien normalkuntza Konpromiso kreditua: 2013: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Normalización documental euskera Crédito de compromiso: 2013: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	85.000	
05	1411	11	23899	005	Justizia jauregiatako arratoiak akabatzea. <i>Desratización palacios de justicia.</i>	12.000	
05	1411	11	23899	006	Berdeguneen mantentzea. <i>Mantenimiento zonas verdes.</i>	20.000	
05	1411	11	23899	007	Osasun hondakinen ezabaketa. <i>Eliminación residuos sanitarios.</i>	50.000	
05	1411	11	23899	008	Berariazko prestakuntza juridikoa euskaraz <i>Formación específica jurídica en euskera</i>	100.000	
05	1411	11	23899	009	Jakinarazpenak - Araba. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Notificaciones - Araba/Álava. Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	45.000	
05	1411	11	23899	010	Itzulpen eta interpretaritzak judizialak - Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Traducción e interpretación judicial - Araba/Álava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	49.750	
05	1411	11	23899	011	Peritazioak, dietak, itzulpenak eta interpretaritzak - Araba. <i>Peritaciones, dietas, traducción e interpretación - Araba/Álava.</i>	62.250	
05	1411	11	23899	012	Jakinarazpenak - Gipuzkoa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Notificaciones - Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	116.000	
05	1411	11	23899	013	Itzulpena eta interpretaritzak judizialak - Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Traducción e interpretación judicial - Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	149.248	
05	1411	11	23899	014	Peritazioak, dietak, itzulpenak eta interpretaritzak - Gipuzkoa. <i>Peritaciones, dietas, traducción e interpretación - Gipuzkoa.</i>	20.752	
05	1411	11	23899	015	Jakinarazpenak - Bizkaia. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Notificaciones - Bizkaia Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
05	1411	11	23899	016	Itzulpena, interpretaritzak judizialak eta bestelakoak - Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Traducción, interpretación judicial y otros - Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	192.957	
05	1411	11	23899	017	Peritazioak, dietak, itzulpenak eta interpretaritzak - Bizkaia. <i>Peritaciones, dietas, traducciones e interpretación - Bizkaia.</i>	127.043	
05	1411	11	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		18.000
05	1411	11	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		18.000
05	1411	11	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		18.000
05	1411	11	24299	001	Legionelosiaren tratamendua eta kontrola. <i>Tratamiento control legionelosis.</i>	18.000	
05	1411	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		817.000
05	1411	11	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		506.000
05	1411	11	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		506.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	42201		Udalerriei A Municipios		506.000
05	1411	11	42201	001	Bake epaitegiak. Funtzionamendu-gastuak. Juzgados de Paz. Gastos de funcionamiento.	500.000	
05	1411	11	42201	002	Eudelekiko hitzarmena, zeharkako konpontzeak egiteko. Convenio con Eudel para realización de reparaciones indirectas.	6.000	
05	1411	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		311.000
05	1411	11	453		Familiei A familias		284.000
05	1411	11	45301		Familiei A familias		284.000
05	1411	11	45301	001	Auzitegiko medikuen oposizioak prestatzeko bekak. Becas preparación oposiciones a médicos forenses.	20.000	
05	1411	11	45301	002	Auzitegiko epaile, fiskal eta epaileen idazkarien oposizioak prestatzeko bekak 2011/2012. Lehendik agindutako kreditua. Becas preparación oposiciones a jueces, fiscales y secretarios judiciales 2011/2012. Crédito comprometido en años anteriores.	240.000	
05	1411	11	45301	003	Auzitegiko epaile, fiskal eta epaileen idazkarien oposizioak prestatzeko bekak 2012/2013. Konpromiso kreditua: 2013: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. Becas preparación oposiciones a jueces, fiscales y secretarios judiciales 2012/2013. Crédito de compromiso: 2013: 0,25 M; Total: 0,25 M.	24.000	
05	1411	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak A instituciones sin fines de lucro		27.000
05	1411	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		27.000
05	1411	11	45499	001	Deustuko Unibertsitatearekiko hitzarmena prozedura-testuen ele bietako argitalpena. Convenio Universidad de Deusto edición bilingüe textos procesales.	5.000	
05	1411	11	45499	002	Hitzarmena- EHU-rekin legezko testuen itzulpena. Convenio con la U.P.V. traducción de textos legales.	5.000	
05	1411	11	45499	003	Epaile Artean - Bake epaileen elkartearikiko hitzarmena. Convenio Asociación Jueces de Paz - Epaille Artean.	5.000	
05	1411	11	45499	004	"Manuel de Irujo" Saria. Kreditu motak-Kudeaketa-kredituak Premio "Manuel de Irujo". Tipo de Créditos-Créditos de Gestión	12.000	
05	1411	11	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		6.549.149
05	1411	11	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		2.079.149
05	1411	11	622		Eraikuntzak Construcciones		1.599.149
05	1411	11	62281		Aribideko eraikuntzak Construcciones en curso		1.599.149
05	1411	11	62281	001	Eraikin judizialak birgaitu eta eraikitzea. Konpromiso kreditua: 2013: 3,50 M; 2014: 3,50 M; Guztira: 7,00 M. Rehabilitación y construcción edificios judiciales. Crédito de compromiso: 2013: 3,50 M; 2014: 3,50 M; Total: 7,00 M.	426.665	
05	1411	11	62281	002	Adingabeen zentroetako birgaitu eta eraikitzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. Rehabilitación y construcción de centros de menores. Crédito de compromiso: 2013: 0,30 M; Total: 0,30 M.	5.000	
05	1411	11	62281	003	Antolaketa-Plana. Getxoko Justizia Jauregia handitzea. Lehendik agindutako kreditua. Plan Organizativo. Ampliación del Palacio de Justicia de Getxo. Crédito comprometido en años anteriores.	1.167.484	
05	1411	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.		230.000
05	1411	11	62301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		200.000
05	1411	11	62301	001	Eraikin judizialen klimatizazioa berritzea. Renovación climatización de edificios judiciales.	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	11	62301	002	Hobekuntzak eraikin judizialen obra sistemaren integrazioan. <i>Mejoras en integración sistema obra de edificios judiciales.</i>	50.000	
05	1411	11	62301	003	Instalazio teknikoak, sarbideak eta kontrol zentralizatua <i>Instalaciones técnicas, accesos y control centralizado.</i>	100.000	
05	1411	11	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		15.000
05	1411	11	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	15.000	
05	1411	11	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		15.000
05	1411	11	62331	001	Bestelako instalazioak. <i>Otras instalaciones.</i>	15.000	
05	1411	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		250.000
05	1411	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		250.000
05	1411	11	62401	001	Fotokopiagailuak. <i>Fotocopiadoras.</i>	50.000	
05	1411	11	62401	002	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	200.000	
05	1411	11	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimales</i>		4.470.000
05	1411	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.470.000
05	1411	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		4.470.000
05	1411	11	63201	001	Informatika eta telekomunikazio plana. Konpromiso kreditua: 2013: 1,50 M; Guztira: 1,50 M. <i>Plan informática y telecomunicaciones. Crédito de compromiso: 2013: 1,50 M; Total: 1,50 M.</i>	1.000.000	
05	1411	11	63201	002	Ikustaldi aretoetarako grabaketa-sistemak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Sistemas de grabación para salas de vistas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.200.000	
05	1411	11	63201	003	Inbertsio berriak aplikazio informatikotan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Nuevas inversiones en aplicaciones informáticas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	563.112	
05	1411	11	63201	004	Inbertsio berriak aplikazio informatikoetan Konpromiso kreditua: 2013: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Nuevas inversiones en aplicaciones informáticas Crédito de compromiso: 2013: 3,00 M; Total: 3,00 M.</i>	636.888	
05	1411	11	63201	005	Informatika eta telekomunikazio-plana - fiskaltza. <i>Plan informática y telecomunicaciones - fiscalía.</i>	410.000	
05	1411	11	63201	006	Lan batzuk. Konpromiso kreditua: 2013: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Otros desarrollos. Crédito de compromiso: 2013: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	50.000	
05	1411	11	63201	007	Hizkuntza-normalkuntzarako informatika inbertsioak <i>Inversiones informáticas para normalización Lingüística</i>	610.000	
05	1411	12			Bulego Judizial eta Fiskalaren Zuzendaritza <i>Dirección de la Oficina Judicial y Fiscal</i>		92.335.399
05	1411	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		91.853.426
05	1411	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		81.530
05	1411	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		81.530
05	1411	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		81.530
05	1411	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	81.530	
05	1411	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		73.712.505

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		68.494.930
05	1411	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		68.494.930
05	1411	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	65.858.831	
05	1411	12	12000	001	Epaitegietako zainketa zerbitzua. Araba. <i>Servicio de Guardia en Juzgados. Alava.</i>	395.415	
05	1411	12	12000	002	Epaitegietako zainketa zerbitzua. Gipuzkoa. <i>Servicio de Guardia en Juzgados. Gipuzkoa.</i>	790.830	
05	1411	12	12000	003	Epaitegietako zainketa zerbitzua. Bizkaia. <i>Servicio de Guardia en Juzgados. Bizkaia.</i>	1.449.854	
05	1411	12	122		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		5.217.575
05	1411	12	12200		Funtzionarioak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retribuc.del personal que sustituye a funcionarios</i>		5.217.575
05	1411	12	12200	001	Ordezko funtzionarioak. Araba. <i>Funcionarios sustitutos. Alava.</i>	772.000	
05	1411	12	12200	002	Ordezko funtzionarioak. Gipuzkoa. <i>Funcionarios sustitutos. Gipuzkoa.</i>	1.488.432	
05	1411	12	12200	003	Ordezko funtzionarioak. Bizkaia. <i>Funcionarios sustitutos. Bizkaia.</i>	2.957.143	
05	1411	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		5.188.459
05	1411	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		4.686.972
05	1411	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		4.686.972
05	1411	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	4.686.972	
05	1411	12	131		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		167.922
05	1411	12	13100		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		167.922
05	1411	12	13100	001	Aldi baterako lan-pertsonala. Araba. <i>Personal laboral temporal. Alava.</i>	30.000	
05	1411	12	13100	002	Aldi baterako lan-pertsonala. Gipuzkoa. <i>Personal laboral temporal. Gipuzkoa.</i>	75.513	
05	1411	12	13100	003	Aldi baterako lan-pertsonala. Bizkaia. <i>Personal laboral temporal. Bizkaia.</i>	62.409	
05	1411	12	132		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		333.565
05	1411	12	13200		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		333.565
05	1411	12	13200	001	Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak. Araba. <i>Retribuciones del personal laboral sustituto. Alava.</i>	137.011	
05	1411	12	13200	002	Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak. Gipuzkoa. <i>Retribuciones del personal laboral sustituto. Gipuzkoa.</i>	92.560	
05	1411	12	13200	003	Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak. Bizkaia. <i>Retribuciones del personal laboral sustituto. Bizkaia.</i>	103.994	
05	1411	12	14		Bestelako langileak <i>Otro personal</i>		1.000.000
05	1411	12	140		Bestelako langilariaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		1.000.000
05	1411	12	14000		Bestelako langilariaren ordainsariak <i>Retribuciones de otro personal</i>		1.000.000
05	1411	12	14000	001	Laguntza pertsonala eta Bake Idazkariak. Araba. <i>Personal de Refuerzo y Secretarios de Paz. Alava.</i>	201.140	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	12	14000	002	Laguntza pertsonala eta Bake Idazkariak. Gipuzkoa. <i>Personal de Refuerzo y Secretarios de Paz. Gipuzkoa.</i>	190.510	
05	1411	12	14000	003	Laguntza pertsonala eta Bake Idazkariak. Bizkaia. <i>Personal de Refuerzo y Secretarios de Paz. Bizkaia.</i>	608.350	
05	1411	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		11.870.932
05	1411	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		9.968.854
05	1411	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		9.968.854
05	1411	12	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	8.028.405	
05	1411	12	16000	001	G.S. Ordezko funtzionarioak. Araba. <i>S.S. Funcionarios sustitutos. Alava.</i>	309.928	
05	1411	12	16000	002	G.S. Aldi baterako lan-pertsonala. Araba. <i>S.S. Personal laboral temporal. Alava.</i>	9.300	
05	1411	12	16000	003	G.S. Lan-legepeko ordezkarri pertsonala. Araba. <i>S.S. Personal laboral sustituto. Alava.</i>	40.966	
05	1411	12	16000	004	G.S. Ordezko funtzionarioak. Gipuzkoa. <i>S.S. Funcionarios sustitutos. Gipuzkoa.</i>	502.115	
05	1411	12	16000	005	G.S. Aldi baterako lan-pertsonala. Gipuzkoa. <i>S.S. Personal laboral temporal. Gipuzkoa.</i>	23.100	
05	1411	12	16000	006	G.S. Lan-legepeko ordezkarri pertsonala. Gipuzkoa. <i>S.S. Personal laboral sustituto. Gipuzkoa.</i>	27.675	
05	1411	12	16000	007	G.S. Ordezko funtzionarioak. Bizkaia. <i>S.S. Funcionarios sustitutos. Bizkaia.</i>	978.271	
05	1411	12	16000	008	G.S. Aldi baterako lan-pertsonala. Bizkaia. <i>S.S. Personal laboral temporal. Bizkaia.</i>	18.000	
05	1411	12	16000	009	G.S. Lan-legepeko ordezkarri pertsonala. Bizkaia. <i>S.S. Personal laboral sustituto. Bizkaia.</i>	31.094	
05	1411	12	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		1.576.078
05	1411	12	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		603.000
05	1411	12	16101	001	Indemnizazioak. Araba. <i>Indemnizaciones. Alava.</i>	90.450	
05	1411	12	16101	002	Indemnizazioak. Gipuzkoa. <i>Indemnizaciones. Gipuzkoa.</i>	180.900	
05	1411	12	16101	003	Indemnizazioak. Bizkaia. <i>Indemnizaciones. Bizkaia.</i>	331.650	
05	1411	12	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		973.078
05	1411	12	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	973.078	
05	1411	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		326.000
05	1411	12	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		276.000
05	1411	12	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	276.000	
05	1411	12	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		50.000
05	1411	12	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	50.000	
05	1411	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		352.000
05	1411	12	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		5.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	12	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		5.000
05	1411	12	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		5.000
05	1411	12	22500	001	Arabako Justizia Administrazioako langileen laneratzea kontrolatzeko erlojuen mantentzea. <i>Mantenimiento relojes control presencia personal Admón. Justicia Araba/Álava.</i>	1.050	
05	1411	12	22500	002	Gipuzkoako Justizia Administrazioako langileen laneratzea kontrolatzeko erlojuen mantentzea. <i>Mantenimiento relojes control presencia personal Admón. Justicia Gipuzkoa.</i>	1.600	
05	1411	12	22500	003	Bizkaiko Justizia Administrazioako langileen laneratzea kontrolatzeko erlojuen mantentzea. <i>Mantenimiento relojes control presencia personal Admón. Justicia Bizkaia.</i>	2.350	
05	1411	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		347.000
05	1411	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		10.000
05	1411	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000
05	1411	12	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000	
05	1411	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.000
05	1411	12	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.000	
05	1411	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		337.000
05	1411	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		15.000
05	1411	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	15.000	
05	1411	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
05	1411	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1411	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.000
05	1411	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	5.000	
05	1411	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		162.000
05	1411	12	23882	001	Kudeaketa definitzea lan taldeekin. <i>Definición de la gestión con grupos de trabajo</i>	50.000	
05	1411	12	23882	002	Ezarpen-taldeak. <i>Equipos de implantación.</i>	50.000	
05	1411	12	23882	003	NON III. Jardunaldiak <i>III Jornadas NON</i>	62.000	
05	1411	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		150.000
05	1411	12	23899	001	Laneko osasuna. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; 2014: 0,13 M; Guztira: 0,18 M. <i>Salud laboral. Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; 2014: 0,13 M; Total: 0,18 M.</i>	100.000	
05	1411	12	23899	002	Laneko osasuna. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Salud laboral. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	50.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1411	12	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		6.000
05	1411	12	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		6.000
05	1411	12	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		6.000
05	1411	12	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		6.000
05	1411	12	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	6.000	
05	1411	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.973
05	1411	12	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimales</i>		3.973
05	1411	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.973
05	1411	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.973
05	1411	12	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.973	
05	1411	12	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		120.000
05	1411	12	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		120.000
05	1411	12	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		120.000
05	1411	12	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		120.000
05	1411	12	82401	001	Justizia Administrazioiko langileentzako maileguak. Araba. <i>Préstamos al personal de la Admón. de Justicia. Araba/Álava.</i>	33.600	
05	1411	12	82401	002	Justizia Administrazioiko langileentzako maileguak. Gipuzkoa. <i>Préstamos al personal de la Admón. de Justicia. Gipuzkoa.</i>	36.000	
05	1411	12	82401	003	Justizia Administrazioiko langileentzako maileguak. Bizkaia. <i>Préstamos al personal de la Admón. de Justicia. Bizkaia.</i>	50.400	
					GUZTIRA TOTAL	129.387.887	129.387.887

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
05 Justizia eta Herri Administrazioa							1412 Justizia	
05 Justizia y Administración Pública							1412 Justicia	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		38.358.257	
05	1412				JUSTIZIA JUSTICIA		38.358.257	
05	1412	13			Justizia Zuzendaritza Dirección de Justicia		34.906.842	
05	1412	13	1		Langile-gastuak Gastos de personal		5.867.116	
05	1412	13	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087	
05	1412	13	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
05	1412	13	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
05	1412	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087		
05	1412	13	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.176.644	
05	1412	13	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.176.644	
05	1412	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.176.644	
05	1412	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.158.944		
05	1412	13	12000	001	Aparteko Eskersariak. Gratificaciones Extraordinarias.	17.700		
05	1412	13	13		Lan-legepekoak Laborales		3.447.301	
05	1412	13	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.770.104	
05	1412	13	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.770.104	
05	1412	13	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	2.388.296		
05	1412	13	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen lansari osagarriak. Complementos personal laboral fijo.	381.808		
05	1412	13	132		Lan-legepekoak ordezkutzen dituztenen ordainsariak Retr.del personal que sustituye a personal laboral		677.197	
05	1412	13	13200		Lan-legepekoak ordezkutzen dituztenen ordainsariak Retr.del personal que sustituye a personal laboral		677.197	
05	1412	13	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak Sustituciones del personal laboral fijo	677.197		
05	1412	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.176.084	
05	1412	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.176.084	
05	1412	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.176.084	
05	1412	13	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	968.084		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	13	16000	001	G.Segurantza. Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak <i>S.Social. Sustituciones del personal laboral fijo</i>	208.000	
05	1412	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		11.577.054
05	1412	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		14.652
05	1412	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		7.852
05	1412	13	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		3.664
05	1412	13	22301	001	Instalazio teknikoak (talkiak) - Ibaiondo Ikastegia. <i>Instalaciones Técnicas (talkies) - Centro educativo Ibaiondo.</i>	3.664	
05	1412	13	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		4.188
05	1412	13	22321	001	Lanabesak -Ibaiondo ikastegia- Konponketetarako Materiala. <i>Utillaje - Centro educativo Ibaiondo - Material reparaciones.</i>	4.188	
05	1412	13	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		6.800
05	1412	13	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		6.800
05	1412	13	22600	001	Konponketak eta kontserbazioa - Garraioa - Ibaiondo ikastegia. <i>Reparaciones y conservación - Transporte - Centro educativo Ibaiondo.</i>	6.800	
05	1412	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		11.441.235
05	1412	13	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		7.666
05	1412	13	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		7.666
05	1412	13	23400	001	Adingabeen istripu-kontingentziarako enpresa-kuota. <i>Cuota empresarial contingencia accidentes de menores.</i>	4.000	
05	1412	13	23400	002	PBC -kontingentziarako enpresa-kuota. <i>Cuota empresarial contingencia PBC.</i>	3.666	
05	1412	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		29.759
05	1412	13	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		11.420
05	1412	13	23741	001	Arropak - Adingabeen zentroak. <i>Vestuario - Centros de menores.</i>	950	
05	1412	13	23741	002	Arropak - Ibaiondo ikastetxea. <i>Vestuario - Centro educativo Ibaiondo.</i>	10.470	
05	1412	13	23755		Ikasmateria <i>Material didáctico</i>		15.000
05	1412	13	23755	001	Ikasmateria - Ibaiondo ikastetxea. <i>Material didáctico - Centro educativo Ibaiondo.</i>	15.000	
05	1412	13	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		3.339
05	1412	13	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuenak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	3.339	
05	1412	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		11.403.810
05	1412	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.360
05	1412	13	23801	001	Bulegoko materiala - Ibaiondo ikastetxea. <i>Material de oficina - Centro educativo Ibaiondo.</i>	1.360	
05	1412	13	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		65.305
05	1412	13	23811	001	Ibaiondo ikastetxea garbitu eta txukuntzea. <i>Limpieza y aseo - Centro educativo Ibaiondo.</i>	31.705	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	13	23811	002	Garbitegi zerbitzua. Ibaiondo ikastegia. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Servicio de lavandería. Centro educativo Ibaiondo. Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	33.600	
05	1412	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		16.329
05	1412	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1412	13	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak - Ibaiondo ikastetxea. <i>Locomoción y gastos de estancia - Centro educativo Ibaiondo.</i>	11.329	
05	1412	13	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		339
05	1412	13	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	339	
05	1412	13	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		623
05	1412	13	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	623	
05	1412	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		8.497
05	1412	13	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	8.497	
05	1412	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		9.500
05	1412	13	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	9.500	
05	1412	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		11.301.857
05	1412	13	23899	001	Andoiuko/Gorbeia zentroa. <i>Centro Andoiu/Gorbeia.</i>	1.722.240	
05	1412	13	23899	002	Txema Finez zentroa. <i>Centro Txema Finez</i>	982.560	
05	1412	13	23899	003	Donostiako Autonomia Egoitza 1. <i>Residencia Autonomía de Donostia-San Sebastián 1.</i>	309.622	
05	1412	13	23899	004	Donostiako Autonomia Egoitza 2. <i>Residencia Autonomía de Donostia-San Sebastián 2.</i>	402.542	
05	1412	13	23899	005	CEMAR (Urioste) zentroa. <i>Centro CEMAR (Urioste).</i>	450.000	
05	1412	13	23899	006	Bilboko Autonomia Egoitza 1. <i>Residencia Autonomía de Bilbao 1.</i>	402.542	
05	1412	13	23899	007	Bizkaiko eguneko zentroa. <i>Centro día Bizkaia.</i>	426.221	
05	1412	13	23899	008	Gipuzkoako eguneko zentroa. <i>Centro día Gipuzkoa.</i>	256.788	
05	1412	13	23899	009	Urgoso zentroa. <i>Centro Urgoso</i>	943.920	
05	1412	13	23899	010	Adingabeen xedapen judizialak ingurune irekian betearaztea. <i>Ejecución de disposiciones judiciales a menores en medio abierto.</i>	1.269.677	
05	1412	13	23899	011	Uribarri ikastegia. <i>Centro Uribarri.</i>	1.635.976	
05	1412	13	23899	012	Biktimari laguntzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de asistencia a la víctima-SAV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	265.898	
05	1412	13	23899	013	Zigorrek kudeatzeko Euskal Zerbitzua <i>Servicio Vasco de Gestión de penas</i>	507.050	
05	1412	13	23899	014	Vitoria-Gasteizko Autonomia Egoitza <i>Residencia Autonomía de Vitoria-Gasteiz</i>	140.622	
05	1412	13	23899	015	Auzitegi Barruko Bitartekaritza Zerbitzuak-ABZ. <i>Servicio de Mediación Intrajudicial-SMI.</i>	535.776	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	13	23899	016	Doako Laguntza Juridikoko batzordeengatiko kalteordainak. <i>Indemnizaciones por Comisiones de Asistencia Jurídica Gratuita.</i>	15.000	
05	1412	13	23899	017	Bioskon asteburuetako egonaldiak. <i>Permanencias de fin de semana Biosko</i>	146.280	
05	1412	13	23899	018	Etxebizitza-Gurasoen aurkako indarkeria <i>Piso Violencia filio-parental</i>	360.000	
05	1412	13	23899	019	Familia Elkarguneak <i>Puntos de Encuentro Familiar</i>	240.000	
05	1412	13	23899	020	Sukaldeko zerbitzua. Ibaiondo ikastegia. Konpromiso kreditua: 2013: 0,29 M; Guztira: 0,29 M. <i>Servicio de cocina. Centro educativo Ibaiondo. Crédito de compromiso: 2013: 0,29 M; Total: 0,29 M.</i>	289.143	
05	1412	13	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		113.470
05	1412	13	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón.Ins. CAE</i>		113.470
05	1412	13	24299		Bestelako osasun-zerbitzuak <i>Otros servicios sanitarios</i>		113.470
05	1412	13	24299	001	Esku-hartze psikoterapeutikoak adingabeekin. <i>Intervenciones psico-terapéuticas con menores.</i>	90.470	
05	1412	13	24299	002	Beste osasun zerbitzu batzuk - Ibaiondo ikastegia. <i>Otros servicios sanitarios - Centro educativo Ibaiondo.</i>	23.000	
05	1412	13	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		7.697
05	1412	13	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		7.697
05	1412	13	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		7.697
05	1412	13	28289	001	Asteburuko ekintzak. Ibaiondo ikastegia. <i>Actividades fines de semana. Centro educativo Ibaiondo.</i>	7.697	
05	1412	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		17.421.366
05	1412	13	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		5.000
05	1412	13	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		5.000
05	1412	13	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		5.000
05	1412	13	42201	001	Eudelekiko hitzarmena, gizartearen aldeko lanak egiteko. <i>Convenio con Eudel para realización de prestaciones en beneficio de la comunidad.</i>	5.000	
05	1412	13	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		17.416.366
05	1412	13	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		17.416.366
05	1412	13	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		513.248
05	1412	13	45401	001	Lege Soziologiaren Nazioarteko Oñatiko Erakundea. Gastu korrentearen finantzaketa. <i>Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati. Financiación gasto corriente.</i>	513.248	
05	1412	13	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		16.903.118
05	1412	13	45499	001	Abokatuen elkargoa. Doako laguntza juridikoa. 2011ko bigarren sei hilabetea eta 2012ko lehenengoa. <i>Colegio de Abogados. Asistencia jurídica gratuita. Segundo semestre 2011 y primero 2012.</i>	11.836.652	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	13	45499	002	Prokuradoreen elkargoa. Doako laguntza juridikoa. 2011ko bigarren seihilekoa eta 2012ko lehenengoa. <i>Colegio de Procuradores. Asistencia jurídica gratuita. Segundo semestre 2011 y primero 2012.</i>	470.040	
05	1412	13	45499	003	Doako laguntza juridikoa. Funtzionamendu gastuak. Abokatuen elkargoa. <i>Asistencia jurídica gratuita. Gastos funcionamiento. Colegio de Abogados.</i>	1.171.272	
05	1412	13	45499	004	Doako laguntza juridikoa. Funtzionamendu gastuak. Prokuradoreen elkargoa. <i>Asistencia jurídica gratuita. Gastos de funcionamiento. Colegio de procuradores.</i>	142.029	
05	1412	13	45499	005	Etako biolentziarako txanda. 2011ko bigarren seihilekoa eta 2012eko lehenengoa. Abokatuen elkargoa. <i>Turno violencia doméstica. Segundo semestre 2011 y primero 2012. Colegio de abogados.</i>	1.852.397	
05	1412	13	45499	006	Abokatuen elkargoa. Espetxeetako legezko laguntzaren txanda. <i>Colegio de Abogados. Turno de asistencia legal penitenciaria.</i>	160.989	
05	1412	13	45499	007	Abokatuen Elkargoa. Letratuen prestakuntza. <i>Colegio de Abogados. Formación letrados/as.</i>	40.000	
05	1412	13	45499	008	Gizarteratzeko eta laneratzeko ibilbideak <i>Itinerarios de inclusión socio-laboral</i>	352.500	
05	1412	13	45499	009	Ibilbide didaktikoak justizia jauregietatik <i>Itinerarios didácticos por los Palacios de justicia</i>	20.000	
05	1412	13	45499	010	Ikasketa Juridikoaren Zentroa <i>Centro estudios jurídicos</i>	61.539	
05	1412	13	45499	011	Atzerrian dauden EAEko presoentzako laguntza. <i>Asistencia a presos de la CAV en el extranjero.</i>	10.000	
05	1412	13	45499	012	TASEVAL- Bide segurtasuneko tailerrak <i>TASEVAL - Talleres de seguridad vial</i>	50.000	
05	1412	13	45499	013	European Forum Restorative Justice. Erakundearen kide izateagatik kuota. <i>European Forum Restorative Justice. Cuota como miembro de la Entidad.</i>	700	
05	1412	13	45499	014	Justiziaren Euskal Behatokia. Gastu korrontearen finantzaketa. <i>Observatorio Vasco de la Justicia. Financiación gasto corriente.</i>	15.000	
05	1412	13	45499	015	Familia Elkarguneak Konpromiso kreditua: 2013: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Puntos de encuentro Familiar. Crédito de compromiso: 2013: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	720.000	
05	1412	13	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		41.306
05	1412	13	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		41.306
05	1412	13	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		41.306
05	1412	13	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		41.306
05	1412	13	75401	001	Lege Soziologiaren Nazioarteko Oñatiko Erakundea. Inbertsioen finantzaketa. <i>Instituto Internacional de Sociología Jurídica de Oñati. Financiación de inversiones.</i>	41.306	
05	1412	14			Giza Eskubideen Zuzendaritza <i>Dirección de Derechos Humanos</i>		3.451.415
05	1412	14	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		283.517
05	1412	14	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		70.930
05	1412	14	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.930
05	1412	14	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		70.930

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	70.930	
05	1412	14	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		160.723
05	1412	14	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		160.723
05	1412	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		160.723
05	1412	14	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	160.723	
05	1412	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		51.864
05	1412	14	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		51.864
05	1412	14	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		51.864
05	1412	14	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	51.864	
05	1412	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		667.014
05	1412	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		667.014
05	1412	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		667.014
05	1412	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000
05	1412	14	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000	
05	1412	14	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		6.500
05	1412	14	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	6.500	
05	1412	14	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		25.000
05	1412	14	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	25.000	
05	1412	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		630.514
05	1412	14	23899	001	Giza Eskubideen Rene Cassin Saria. <i>Premio Derechos Humanos Rene Cassin.</i>	16.000	
05	1412	14	23899	002	Memoria historikoa sustatzea. <i>Promoción de la memoria histórica.</i>	100.000	
05	1412	14	23899	003	Bizikidetasuna eta Giza Eskubideen sustapena <i>Promoción de la Convivencia y Derechos Humanos</i>	300.000	
05	1412	14	23899	004	Bizikidetasun Demokratikoa sustatzeko eta indarkeria deslegitimatze Aholku Batzordeari laguntza teknikoa <i>Asistencia Técnica Consejo Consultivo convivencia democrática y deslegitimación de la violencia</i>	10.000	
05	1412	14	23899	005	Erijio aniztasuna-Azterlanak, txostenak eta kudeaketa <i>Estudios, informes y gestión diversidad religiosa</i>	50.000	
05	1412	14	23899	006	Bizikidetasuna eta Giza eskubideak gaiei buruzko azterlan eta txostenak. <i>Estudios e informes Convivencia y Derechos Humanos</i>	95.000	
05	1412	14	23899	007	Poliziaren gehiegikerien biktimen kudeaketa <i>Gestión víctimas de abusos policiales</i>	59.514	
05	1412	14	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		2.500.884
05	1412	14	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		300.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	14	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		300.000
05	1412	14	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		300.000
05	1412	14	42201	001	Giza eskubideen, bizikidetzaren demokratikoaren eta biolentziaren deslegitimazioaren proiektuak (udaleei laguntzak). Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Proyectos de Derechos Humanos, convivencia democrática y deslegitimación de la violencia (Ayudas a Ayuntamientos). Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	130.000	
05	1412	14	42201	002	Giza eskubideen, bizikidetzaren demokratikoaren eta biolentziaren deslegitimazioaren proiektuak (udaleei laguntzak) Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos de Derechos Humanos, convivencia democrática y deslegitimación de la violencia (Ayudas a ayuntamientos) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	170.000	
05	1412	14	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.200.884
05	1412	14	453		Familiei <i>A familias</i>		1.047.584
05	1412	14	45352		Kalte-ordainak eta arauzko emate bakarrak <i>Indemnizaciones y entregas únicas reglamentarias</i>		1.047.584
05	1412	14	45352	001	Frankismoaren biktimei laguntzak. <i>Ayudas a víctimas del franquismo.</i>	47.584	
05	1412	14	45352	002	Poliziaren gehiegikerien biktimak <i>Víctimas de abusos policiales</i>	1.000.000	
05	1412	14	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		1.153.300
05	1412	14	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.153.300
05	1412	14	45499	001	"Pedro Arrupe" giza eskubideen institutua. Giza eskubideen eta Bakearen aldeko kultura Programa. <i>Instituto de derechos humanos "Pedro Arrupe". Programa Cultura de paz y Derechos humanos.</i>	30.000	
05	1412	14	45499	002	Giza Eskubideen, bizikidetzaren demokratikoaren eta biolentziaren deslegitimazioaren proiektuak (erakundeei laguntzak). Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Proyectos de Derechos Humanos, convivencia democrática y deslegitimación de la violencia (ayudas a Organizaciones). Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	415.800	
05	1412	14	45499	003	Giza eskubideen, bizikidetzaren demokratikoaren eta biolentziaren deslegitimazioaren proiektuak (erakundeei laguntzak) Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos Derechos humanos, convivencia democrática y deslegitimación de la violencia (ayudas a Organizaciones) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	165.000	
05	1412	14	45499	004	Heriotza-zigorra duten euskal herritarren defentsa juridikorako diru-laguntza. <i>Sub. gastos de defensa jurídica de vascos-vascas condenados a la pena de muerte.</i>	75.000	
05	1412	14	45499	005	Giza Eskubideen eta Bakearen aldeko Hezkuntza Elkarleen Foroa-Giza Eskubideen eta Bakearen aldeko kultura Programa. Hitzarmena <i>Foro de Asociaciones de Educación en Derechos Humanos y por la Paz- Programa Cultura de paz y derechos humanos. Convenio</i>	20.000	
05	1412	14	45499	006	Memoria historikoa berreskuratzeko jarduerak eta proiektuak burutzeko laguntzak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Ayudas para realizar actividades y proyectos de recuperación de la memoria histórica. Crédito de compromiso: 2013: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	78.750	
05	1412	14	45499	007	Memoria historikoa berreskuratzeko jarduerak eta proiektuak burutzeko laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas para realizar actividades y proyectos de recuperación de la memoria histórica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	31.250	
05	1412	14	45499	008	Hitzarmena Nazio Batuen goi komisarioarekin. Bizikidetzaren Demokratikorako Plana. <i>Convenio con el Alto Comisionado de las Naciones Unidas - Plan Convivencia Democrática.</i>	44.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05	1412	14	45499	009	Valentín de Foronda Historia Sozialeko Institutua-Memoria historikoa ikertzeko hitzarmena. <i>Instituto de Historia Social Valetín de Foronda-Convenio para la investigación de la memoria histórica.</i>	106.500	
05	1412	14	45499	010	CEAR-Euskadi. Giza Eskubideen Defendatzaileak hartzeko Programa <i>CEAR-Euskadi. Programa de acogida a defensores y defensoras de Derechos Humanos</i>	100.000	
05	1412	14	45499	011	Giza eskubideen "Rene Cassain" Saria <i>Premio Derechos Humanos "Rene Cassain"</i>	12.000	
05	1412	14	45499	012	Hitzarmena Aranzadi Zientzia Elkartearekin, gerra zibilean desagertutakoei buruzko ikerketa egiteko. <i>Convenio con la Sociedad de Ciencias Aranzadi para la investigación de personas desaparecidas durante la guerra civil.</i>	75.000	
					GUZTIRA TOTAL	38.358.257	38.358.257

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

4712 Administrazio Publikoaren Hizkuntza Normalkuntza

05 Justicia y Administración Pública

4712 Normalización Lingüística de la Admón. Pública

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		12.525.000
05	4712				ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN HIZKUNTZA NORMALKUNTZA NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LA ADMÓN. PÚBLICA		12.525.000
05	4712	31			Funtzio Publikoaren Zuzendaritza Dirección de Función Pública		12.525.000
05	4712	31	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		12.525.000
05	4712	31	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		12.525.000
05	4712	31	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		12.525.000
05	4712	31	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		12.525.000
05	4712	31	41201	001	HAEERentzako transferentzia. Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalkuntza. Transferencia al IVAP. Euskaldunización y Normalización Lingüística.	11.899.000	
05	4712	31	41201	002	HAEERentzako transferentzia Euskalduntzea eta Hizkuntza Normalkuntza. AFEAP prestakuntza Transferencia al IVAP para Normalización Lingüística. Formación AFEAP	626.000	
					GUZTIRA TOTAL	12.525.000	12.525.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

5211 Euskadi Informazioaren Gizartean Plana

05 Justicia y Administración Pública

5211 Plan Euskadi en la Sociedad de la Información

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		6.793.891
05	5211				EUSKADI INFORMAZIOAREN GIZARTEAN PLANA PLAN EUSKADI EN LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN		6.793.891
05	5211	21			Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritza Dirección de Informática y Telecomunicaciones		6.793.891
05	5211	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		4.793.891
05	5211	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.793.891
05	5211	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.793.891
05	5211	21	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		4.793.891
05	5211	21	23861	001	KZgunea KZgunea	4.793.891	
05	5211	21	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		2.000.000
05	5211	21	63		Inbertsio inmaterialak Inversiones inmateriales		2.000.000
05	5211	21	632		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		2.000.000
05	5211	21	63201		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		2.000.000
05	5211	21	63201	001	KZgunea KZgunea	2.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	6.793.891	6.793.891



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1211 Justizia eta H Ad.-05 Sail. Egitura eta Laguntza

05 Justicia y Administración Pública

1211 Estructura y Apoyo del Dpto. 05-Justicia y A. Púb

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		17.300
05	1211				JUSTIZIA ETA H AD.-05 SAIL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DEL DPTO. 05-JUSTICIA Y A. PÚB		17.300
05	1211	03			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		17.300
05	1211	03	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		17.300
05	1211	03	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		2.300
05	1211	03	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.300
05	1211	03	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.300
05	1211	03	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	2.300	
05	1211	03	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		15.000
05	1211	03	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		15.000
05	1211	03	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		15.000
05	1211	03	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	15.000	
					GUZTIRA TOTAL	17.300	17.300

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
05 Justizia eta Herri Administrazioa		1212 Zerbitzu Orokorrak
05 Justicia y Administración Pública		1212 Servicios Generales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		103.300
05	1212				ZERBITZU OROKORRAK SERVICIOS GENERALES		103.300
05	1212	23			Baliabide Orokorren Zuzendaritza Dirección de Recursos Generales		103.300
05	1212	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		100.000
05	1212	23	32		Salneurriak Precios públicos		100.000
05	1212	23	321		Salneurriak Precios públicos		100.000
05	1212	23	32101		Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico		100.000
05	1212	23	32101	000	Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta Venta de Publicaciones o de Material didáctico	100.000	
05	1212	23	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		3.300
05	1212	23	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		2.300
05	1212	23	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.300
05	1212	23	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.300
05	1212	23	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	2.300	
05	1212	23	59		Salmentak Ventas		1.000
05	1212	23	594		Azpiproduktu eta hondakinen salmentak Ventas de subproductos y residuos		1.000
05	1212	23	59400		Azpiproduktu eta hondakinen salmentak Ventas de subproductos y residuos		1.000
05	1212	23	59400	000	Azpiproduktu eta hondakinen salmentak Ventas de subproductos y residuos	1.000	
					GUZTIRA TOTAL	103.300	103.300

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1213 F. Publikoa, Langileen Hautaketa eta Prestakuntza

05 Justizia y Administración Pública

1213 Función Pública, Selección y Formación Personal

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		4.413.000
05	1213				F. PUBLIKOA, LANGILEEN HAUTAKETA ETA PRESTAKUNTZA FUNCIÓN PÚBLICA, SELECCIÓN Y FORMACIÓN PERSONAL		4.413.000
05	1213	31			Funtzio Publikoaren Zuzendaritza Dirección de Función Pública		53.000
05	1213	31	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		50.000
05	1213	31	38		Itzulerak Reintegros		50.000
05	1213	31	380		Itzulerak Reintegros		50.000
05	1213	31	38000		Itzulerak Reintegros		50.000
05	1213	31	38000	000	Itzulerak Reintegros	50.000	
05	1213	31	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		3.000
05	1213	31	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		3.000
05	1213	31	547		Ohizkanpoko diru-sarrerak Ingresos extraordinarios		3.000
05	1213	31	54799		Ohizkanpoko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos extraordinarios		3.000
05	1213	31	54799	000	Ohizkanpoko beste diru-sarrera batzuk Otros ingresos extraordinarios	3.000	
05	1213	32			Lan Harremanen Zuzendaritza Dirección de Relaciones Laborales		4.360.000
05	1213	32	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		360.000
05	1213	32	32		Salneurriak Precios públicos		360.000
05	1213	32	321		Salneurriak Precios públicos		360.000
05	1213	32	32155		Ostalaritzako zerbitzuak Servicios de hostelería		360.000
05	1213	32	32155	001	Jantoki zerbitzua. Servicio de comedor.	360.000	
05	1213	32	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		4.000.000
05	1213	32	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		4.000.000
05	1213	32	824		Langileei emandako kredituak Créditos al personal		4.000.000
05	1213	32	82451		Langileei emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		4.000.000
05	1213	32	82451	000	Langileei emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal	4.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	4.413.000	4.413.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1214 Informatika eta Telekomunikazioak

05 Justicia y Administración Pública

1214 Informática y Telecomunicaciones

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		378.139
05	1214				INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES		378.139
05	1214	21			Informatika eta Telekomunikazio Zuzendaritza Dirección de Informática y Telecomunicaciones		378.139
05	1214	21	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		378.139
05	1214	21	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		378.139
05	1214	21	541		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		94.274
05	1214	21	54100		Alokatze eta antzeko eragiketengatiko sarrerak Ingresos por arrendamientos y operaciones simil.		94.274
05	1214	21	54100	001	ITELAZPI - bulegoen alokairua Alquiler oficinas sede ITELAZPI	94.274	
05	1214	21	543		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak Ingresos por servicios diversos		283.865
05	1214	21	54300		Zerbitzu ezberdinengatiko diru-sarrerak Ingresos por servicios diversos		283.865
05	1214	21	54300	001	Telekomunikazioetako ekipamenduaren balioari dagokion itzulketa. Reversión valor equipamiento de telecomunicaciones.	283.865	
					GUZTIRA TOTAL	378.139	378.139

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1218 Araubide Juridikoa

05 Justicia y Administración Pública

1218 Régimen Jurídico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		22.000
05	1218				ARAUBIDE JURIDIKOA RÉGIMEN JURÍDICO		22.000
05	1218	40			Araubide Juridikoaren Sailburuordetza Viceconsejería de Régimen Jurídico		22.000
05	1218	40	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		22.000
05	1218	40	38		Itzulerak Reintegros		2.000
05	1218	40	380		Itzulerak Reintegros		2.000
05	1218	40	38000		Itzulerak Reintegros		2.000
05	1218	40	38000	000	Itzulerak Reintegros	2.000	
05	1218	40	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		20.000
05	1218	40	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		20.000
05	1218	40	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		20.000
05	1218	40	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	20.000	
					GUZTIRA TOTAL	22.000	22.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1411 Justizi Administrazioa

05 Justicia y Administración Pública

1411 Administración de Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		121.600
05	1411				JUSTIZI ADMINISTRAZIOA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA		121.600
05	1411	11			Justizia Administrazioa Eraberritzeko Z. Dir. para la Modernización de Admón. de Justicia		121.600
05	1411	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		120.000
05	1411	11	31		Tasak Tasas		100.000
05	1411	11	311		EAEK berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		100.000
05	1411	11	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		100.000
05	1411	11	31103	001	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskaritza tasa (Justizia). Tasa de dirección e inspección de obras públicas (Justicia).	100.000	
05	1411	11	38		Itzulerak Reintegros		20.000
05	1411	11	380		Itzulerak Reintegros		20.000
05	1411	11	38000		Itzulerak Reintegros		20.000
05	1411	11	38000	000	Itzulerak Reintegros	20.000	
05	1411	11	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		1.600
05	1411	11	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		1.600
05	1411	11	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.600
05	1411	11	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		1.600
05	1411	11	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	1.600	
					GUZTIRA TOTAL	121.600	121.600

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

1412 Justizia

05 Justicia y Administración Pública

1412 Justicia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
05					JUSTIZIA ETA HERRI ADMINISTRAZIOA JUSTICIA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA		8.000
05	1412				JUSTIZIA JUSTICIA		8.000
05	1412	14			Giza Eskubideen Zuzendaritza <i>Dirección de Derechos Humanos</i>		8.000
05	1412	14	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		8.000
05	1412	14	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		8.000
05	1412	14	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		8.000
05	1412	14	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		8.000
05	1412	14	38000	000	Itzulerak <i>Reintegros</i>	8.000	
					GUZTIRA TOTAL	8.000	8.000



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

05 Justicia y Administración Pública

MILA / MILES

SEKZIOA SECCIÓN	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPÍTULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
05		Justizia eta Herri Administrazioa Justicia y Administración Pública										
05	1125	EABJ COJUA	1.112	1.055	57							
05	1211	Egi. eta Lag.05 Estruc. Apo. 05	7.607	3.847	3.521			147			92	
05	1212	Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales	20.046	5.359	14.688							
05	1213	Funtzio Publik. Función Pública	18.173	3.909	3.171		6.868	4.226				
05	1214	Inform.Telekom. Inform. Teleco	28.142	716	23.696			3.429	300			
05	1215	Berri. Ad. Elek Innovación y AE	2.421		2.421							
05	1217	Berrikuntza Publikoa Innovación Pública	8.676	704	5.549			2.424				
05	1218	Araubide Juridikoa Régimen Jurídico	4.288	4.109	180							
05	1219	Herritarrei Arreta Ematea Atención Ciudadana	5.657	5.456	159		42					
05	1411	Justizi Administrazioa Admon. justicia	129.388	95.729	26.163	6	817	6.553			120	
05	1412	Justizia Justicia	38.358	6.151	12.244		19.922		41			
05	4712	Adm.P. Hizk. N. Norm.Ling.A.Pub	12.525				12.525					
05	5211	EIGP PESI	6.794		4.794			2.000				
		GUZTIRA TOTAL	283.188	127.034	96.642	6	40.174	18.779	341	212		



Sarrereren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

05 Justizia eta Herri Administrazioa

05 Justicia y Administración Pública

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.
05		Justizia eta Herri Administrazioa Justicia y Administración Pública									
05	1211	Egi. eta Lag.05 Estruc. Apo. 05	17				17				
05	1212	Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales	103		100		3				
05	1213	Funtzio Publik. Función Pública	4.413		410		3			4.000	
05	1214	Inform.Telekom. Inform. Teleco	378				378				
05	1218	Araubide Juridikoa Régimen Jurídico	22		22						
05	1411	Justizi Administrazioa Admon. justicia	122		120		2				
05	1412	Justizia Justicia	8		8						
		GUZTIRA TOTAL	5.063		660		403			4.000	



06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK
06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES





Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas



ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK

VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES

ETXEBIZITZA SAILBURUORDETZA

Etxebizitzaren esparruan garatu beharreko politikak Etxebizitzaren aldeko Itun Sozialaren esparruan lehentasunezko gisa identifikatutako eta ondoren 2010-2013ko Etxebizitzako eta Hiria Biziberritzeko Plan Zuzentzaileran eramandako lan-ildo eta lan-ardatzei erantzuten die.

2010eko ekainaren 16an sektorearekin lotutako 75 talde sozialek sinatutako Etxebizitzaren aldeko Itun Soziala, hurrengo hamabost urteetarako etxebizitza, lurzoru eta hiri-berrikuntzako lan-ildo nagusiak ezartzen ditu.

Etxebizitza babestuen parkea handitzea eta alokairuari bultzada handia ematea da Itun horren ardatz estrategiko handietako bat. Itun horren helburua, gainera, alde batetik, 90.000 familiaren etxebizitza-premiari erantzutea da, eta, bestetik, alokairuko etxebizitza kopurua handitzea 2025. urtean sustatzen diren etxebizitzaren %50 modalitate horretakoak izatea lortu arte.

Era berean, ezinbestekoa da lurzoru gehiago izatea, udalekiko lankidetzari handiagoa eta hobea izanik.

Itun horren beste ardatz estrategiko nagusi bat hiriak birgaitzeko eta berronertzeko politikak sustatzea eta beste orientazio estrategiko bat ematea da. Ezarri da hurrengo hamabost urteetan 250.000 etxebizitza hobetu eta birgaitzeko direla.

Itun horretan definitzen diren 87 ekintza zehatzen artean erakunde-lankidetzari hobetzeko eta erakundearen erantzukidetasuna hobetzeko ekintzak daude; horretarako, udalek etxebizitza-politikan duten zeregina indartuko da.

Era berean, gai publikoen gobernantza-sistema berri bat ere ezarriko da, etxebizitza-politikan herritarrek duten partaidetza ez ezik herritarren erantzukidetasuna ere sustatuz.

Bere aldetik, 2010-2013ko Etxebizitzako eta Hiria Biziberritzeko Plan Zuzentzailea da plangintza-tresna estrategiko nagusia, eta 2010-2013rako lehentasunak ezartzen ditu, Itunean hartutako konpromisoak eta horren jardun-ildo estrategikoak kontuan hartuta.

Plan Zuzentzaileak Sailaren jardunera bideratzen ditu Itunean hartutako konpromisoak eta horren jardun-ildo estrategikoak.

VICECONSEJERÍA DE VIVIENDA

La política a desarrollar en materia de vivienda responde a los ejes y líneas de trabajo identificados como prioritarios en el marco del Pacto Social por la Vivienda y posteriormente trasladados al Plan Director de Vivienda y Regeneración Urbana 2010-13.

El Pacto Social por la Vivienda firmado el 16 de junio 2010 por 75 colectivos sociales vinculados al sector marca las principales líneas de trabajo en materia de vivienda, suelo y renovación urbana en los próximos quince años.

Aumentar el parque de vivienda protegida y dar un fuerte impulso al alquiler es uno de los grandes ejes estratégicos del Pacto que se ha fijado como objetivo dar respuesta a la necesidad de vivienda de 90.000 familias e ir incrementando el número de viviendas en alquiler hasta lograr que el 50% de las viviendas promovidas en el año 2025 sea de esta modalidad.

Es necesario asimismo incrementar la disposición de suelo mediante una mayor y mejor colaboración con los ayuntamientos.

Otro de los ejes estratégicos principales del Pacto es la potenciación y nueva orientación estratégica de las políticas de rehabilitación y regeneración urbana. Se ha establecido que en el horizonte de los próximos quince años se mejorarán y rehabilitarán 250.000 viviendas.

Entre las 87 acciones concretas que se definen en el Pacto, hay acciones para mejorar la colaboración institucional y para mejorar la corresponsabilidad institucional, reforzando el papel de los ayuntamientos en las políticas de vivienda.

También se incluye la implantación de un nuevo sistema de gobernanza de los asuntos públicos, potenciando la participación ciudadana y la corresponsabilidad de los ciudadanos y ciudadanas en la política de vivienda.

Por su parte el Plan Director de Vivienda y Regeneración Urbana 2010-13 constituye el instrumento de planificación estratégica por excelencia y marca las prioridades para el período 2010-2013, dando traslado de los compromisos adquiridos en el Pacto y sus líneas estratégicas de actuación.

El Plan Director traslada a la actuación del Departamento los compromisos adquiridos en el Pacto y sus líneas estratégicas de actuación.

Berrikuntza gisa, azpimarra daiteke indar handiarekin sortutako eremu estrategiko batekiko erreferentzia jasotzen duela bere izenean: Hiri Biziberritzea. Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak etorkizuneko aukera horren aldeko apustu irmoa egin du, eta argi eta garbi ikus daiteke hori Hiri Birgaitze eta Biziberritzeko Plan espezifiko bat sustatu duenean. Plan horren ondorio nagusiak Plan Zuzentzailean sartu dira.

Era berean, azpimarratu beharra dago Etxebizitza Plan Zuzentzailea egiteko, parte hartzeko prozesu bat ireki dela - Herritarren Parte-hartzerako Plataformaren bitartez-, gizarteak bere orientazioen ezarpenean modu aktiboan parte hartu ahal izateko. Plataforma horrek aukera eman du Etxebizitzaren aldeko Itun Sozialaren itun-prozesuan lortutakoa osatzen duen feedback bat eragiteko.

•Plan Zuzentzailearen ardatz eta ildo estrategikoak.

Plan Zuzentzaile hau ezarriko den esparru sozioekonomikoaren ezaugarri nagusiak dira krisialdi ekonomiko sakona eta etxebizitzaren eta lurzorua merkaturako disfuncioen iraunkortasuna (kreditua eskuratzeko baldintzak gogortzea, soberako eskaintza, lurzoru erabilgarri gutxi, alokairuaren presentzia txikia, etab.).

Jardun-esparru horretan argi eta garbi agertzen dira Plan Zuzentzailearen erronka handiak. Lehen erronka handia da alokairuko parkearen presentzia handitzea (gaur egun gure inguruko herrialdeetan baino askoz txikiagoa da oraindik), etxebizitza-premiei erantzuteko formula gisa, eta herritarren mugigarritasuna eta, beraz, gure ekonomiaren lehiakortasuna sustatzeko ezinbesteko mekanismo gisa.

Aldi berean, Planaren asmoa da lurraldeen arteko oreka lortzea, etxebizitza-premia handienak dituzten zona geografikoetan ahalegin handiagoa eginez.

Bigarren erronka da hiri-birgaitze eta biziberritzeko politika berri bat zuzentzea, etorkizuneko konponbide efiziente eta iraunkor gisa, herritarren bizi-baldintzak hobetuz eta ekonomia garatuz.

Horrekin lortu nahi dena da, eraikinen, ekonomiaren eta gizartearen ikuspuntutik, hiri biziberritzea barnean hartzen duen ikuspegi integral baterantz bideratzea politika, esku hartzeko lehentasunak ezarrita, eremu geografikoen eta hiri-tipologiaren berezitasunen arabera, premia duten udalerririk guztietara zabalduz.

Administrazioen zeharkako lankidetzeta eta jarduna izango da hiri-birgaitze eta berrikuntzako politika berriaren lehentasunetako bat.

Como novedad cabe subrayar que el mismo incluye en su propia denominación la referencia a una esfera estratégica que emerge con fuerza: la Regeneración Urbana. La apuesta decidida y contundente del Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes por esta opción de futuro se ha evidenciado en el hecho de haber promovido un Plan específico de Rehabilitación y Regeneración Urbana cuyas principales conclusiones han sido vertidas en el Plan Director.

También es relevante destacar que para la elaboración del Plan Director de Vivienda, se ha abierto un proceso participativo -a través de la Plataforma de Participación Ciudadana- con el propósito de que la sociedad pudiera tomar parte activa en el establecimiento de sus orientaciones. Esta plataforma ha permitido generar un feedback adicional al obtenido en el proceso de concertación del Pacto Social por la Vivienda.

•Ejes y líneas estratégicas del Plan Director.

El escenario socioeconómico en que se inserta el presente Plan Director está marcado por una crisis económica profunda y por la persistencia de disfunciones en el mercado de la vivienda y del suelo (endurecimiento del acceso al crédito, oferta excedentaria, escasez de suelo disponible, escasa presencia del alquiler, etc.).

En este marco de actuación emergen con claridad los grandes retos del Plan Director. El primero consiste en incrementar la presencia del parque en alquiler, (que hoy en día sigue siendo muy inferior al observado en países de nuestro entorno), como fórmula de resolución de necesidades de vivienda y mecanismo necesario para fomentar la movilidad de la población y, consiguientemente, la competitividad de nuestra economía.

Al mismo tiempo, el Plan busca un equilibrio territorial, enfatizando los esfuerzos en aquellas zonas geográficas con mayores necesidades de vivienda.

El segundo reto es el de liderar una nueva política de rehabilitación y regeneración urbana como solución eficiente, sostenible y de futuro, que contribuya a mejorar las condiciones de vida de la población y el desarrollo económico.

Se busca con ello orientar la política hacia un enfoque integral que contemple la regeneración de la ciudad, desde el punto de vista edificatorio, económico y social, estableciendo prioridades de intervención según las particularidades de los diferentes ámbitos geográficos y de las distintas tipologías urbanas extendiéndose a todos los municipios que lo necesiten.

La cooperación y actuación transversal de las administraciones será otra de las propiedades de la nueva política de rehabilitación y renovación urbana.

Hirugarren erronka da lurzoruaren kudeaketa-politika aktibo bat sustatzea, etxebizitza berriaren eraikuntzako sektoreari arintasuna emateko eta lurraldeen arteko banaketa orekatuagoa lortzeko ezinbesteko baldintza gisa. Diagnostikoan ondoriozta daiteke, eragile publiko eta pribatu guztien artean batera eta modu koordinatuan lan egin behar dela, EAeko lurzoru guztien egoerari buruzko informazio guztia biltzen duen tresna partekatu bat lortze aldera. Tresna horrek babes publikoko etxebizitzak sustatzeko eskatzen duten operadore guztien esku egon beharko du.

Aurreko paragrafoan zehaztutako helburu sektorialen zerbitzura jarri behar diren tresnak bi dira: 1) etxebizitza-politikaren gobernantza berri bat, eragile guztien benetako mugigarritasuna lortzeko, hain zuzen ere horien inplikazioa eta parte-hartzea inoiz baino garrantzitsuagoa baita, etxebizitza-eskaintza anitza eta lurraldeen arabera ongi banatua lortu nahi bada; eta, 2) etxebizitza-politikaren zerbitzurako baliabideen optimizazioa, kalitatezko eta etengabeko hobekuntzako ikuspuntutik, arreta berezia jarriz esku hartzeko protokoloetan, bai herritarrei dagokienez, bai bestelako eragileei dagokienez.

Hortaz, etxebizitzaren arloko Jaurlaritzaren ekintza 2010-2013ko Etxebizitzako eta Hiri Biziberritzeko Plan Zuzentzailean bildutako honako 5 ardatz estrategiko hauen inguruan egituratzen da:

1. ardatza. Etxebizitzarako sarrera bultzatzea, baliabideak nagusiki alokairurantz bideratuta.
2. ardatza. Hiri-birgaitze eta -biziberritzeko politika berri bat formulatu eta zuzentzea.
3. ardatza. Lurzoruaren kudeaketa-politika aktibo bat sustatzea.
4. ardatza. Etxebizitza-politikaren zerbitzurako baliabideak eta tresnak optimizatzea.
5. ardatza. Etxebizitza-politikaren gobernantza berri baterantz aurrera egitea.

GARRAIO ETA HERRI LAN SAILBURUORDETZA

Obra publikoari dagokionean, euskal y-aren eraikuntza izango litzateke da Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailaren kudeaketaren paradigma.

Azken bi urteotan Eusko Jaurlaritzaren jarduna bideratu duen helbururik ambiziosoenetakoa, hain zuzen, azpiegitura handi horren bultzada izan dugu.

Proiektu horretan islatzen dira gobernu honen asmo eta printzipio nagusiak: Iraunkortasunak, lehiakortasunak eta solidaritateak osatzen dute gizalegearekin, erantzukizun politikoarekin eta balio demokratikoekin errespetuarekin batera gure aurrerariaren ekintza-esparrua.

El tercer reto es el de promover una política activa de gestión del suelo como condición necesaria para dar fluidez al sector de la construcción de vivienda nueva y lograr un reparto territorial más equilibrado. Del diagnóstico se desprende la necesidad de trabajar de forma conjunta y coordinada entre todos los agentes públicos y privados con el fin de obtener una herramienta compartida que contenga toda la información sobre el estado de todos los suelos de la CAPV. Esta herramienta deberá estar al alcance de aquellos operadores que lo soliciten con la finalidad de promover viviendas de protección pública.

Los instrumentos que han de ser puestos al servicio de los objetivos sectoriales especificados en el párrafo anterior son dos: 1) una nueva gobernanza de la política de vivienda que logre una auténtica movilización del conjunto de actores, cuya implicación y participación resulta más imperiosa que nunca si se quiere asegurar una oferta de vivienda diversificada y bien distribuida territorialmente y 2) una optimización de los recursos al servicio de la política de vivienda, desde una perspectiva de calidad y mejora continua, prestando especial atención a los protocolos de intervención tanto de cara a la ciudadanía como en relación a otros agentes operadores.

En consecuencia la acción de gobierno en materia de vivienda se estructura en torno a los 5 ejes estratégicos identificados por el Plan Director de Vivienda y Regeneración Urbana 2010-2013, a saber:

- Eje 1. Favorecer el acceso a la vivienda, orientando los recursos preferentemente al alquiler.
- Eje 2. Reformular y liderar una nueva política de rehabilitación y regeneración urbana.
- Eje 3. Promover una política activa de gestión de suelo.
- Eje 4. Optimizar los recursos e instrumentos al servicio de la Política de Vivienda.
- Eje 5. Avanzar hacia una nueva gobernanza de la política de vivienda.

VICECONSEJERÍA DE TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

En lo que se refiere a la Obra Pública, la construcción de la Y vasca constituye el paradigma de la gestión del Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes.

Uno de los objetivos más ambiciosos que ha guiado la actuación del Gobierno Vasco a lo largo de estos dos años ha sido el impulso de esta gran infraestructura.

En ella tienen su reflejo todas las aspiraciones y principios de este Gobierno: la sostenibilidad, la competitividad y la solidaridad que junto a la convicción cívica, el sentido de la responsabilidad política y el respeto a los valores democráticos componen el marco de acción que inspira nuestra vocación de progreso.

Euskal y-a, inolako zalantzarik gabe, Euskadin sekula eraiki den azpiegitura garrantzitsua da.

Eta obraren balio nagusia izango da inguru guztia eraldatzeko duen indarra. Burdinbidea eraikitzen denean orain kuantifikatzen zailak diren ondorioak izango ditu, baina begi bistakoa da dagoeneko hainbat sektore biziberritzeko balio duela, hala nola obra publiko eta trenbideetan, gaur egun bizi dugun egoera zailak gorabehera, obra honen onurak jasotzen ari baitira.

Hiru euskal hiriburuak ordu erdi baino gutxiagoan lotuko dituen eta Espainia eta Europako gainerako lurraldeekin gaur ia ezinezko iruditzen zaizkigun denboretan konektatuko gaituen trenbideko garraio bide bat izateak halaberrez guztiz eraldatuko ditu Euskadin pertsonak mugitzeko nahiz salgaiak garraiatzeko ohiturak.

Euskal y-aren eraikuntzak berak, horretan parte hartzen duten enpresei jakintza eta esperientzia ekarriko diete, eta aurrerantzean, lehiakorragoak izango dira hain garrantzitsua den herri-lanen sektorean, eta gainera, etorkizunera begira, trenbideen arloko proiektuei dagokienez, oso erakargarri gertatzen da. Gure enpresek, abiadura handiko trenbidea eraikitzen parte hartuz, egiten ikasten ari dira, eta "know how" paregabea bereganatzen beste merkatu batzuekin lehiari behar dutenerako eta eredu ekonomiko berri bat ezartzen denerako.

Bestetik, trenak egiten dituzten lantegiak dagoeneko trenbide-produktu berriak sortzen ari dira, berrikuntza teknologikoko programen bidez, Espainiako eta Europako abiadura handiko sareak trenbide-materialez hornitzeko.

Euskal y-aren eraikuntza gure ehun ekonomiko eta industrialean izaten ari den ondorioen adibide garbia dugu hori. Euskal enpresak, enplegua Euskadin sortzen dutenak, puntu-puntako produktu teknologikoak garatzen ari dira Espainia eta Europa osoko abiadura handiko sarerako.

Trenbideak oso paper garrantzitsua eta eraldatzailea izango du luze baino lehen. Aldaketarako sortutako gobernu bat gara, eta horregatik, guztiz irekita gaude ADNean osagai eraldatzailea dakarren edozein ekimen eta proiektu berriak hartzeko, eta horri gizartearen ikuspegitik nolabaiteko hobekuntzaren bat gehitzen badiogu, gure ekintza politikoaren ikuspegi aurrerakoien oinarriko osagaiak izango ditugu.

2009an gobernu hau kudeatzeko erantzukizuna geure gain hartu genuenetik ez dugu sekula etsi trenbide-azpiegitura handi honetarako obrak bultzatzen, Gipuzkoako adarrari dagokionean, jakina, hori baita Eusko Jaurlaritzak kudeatu behar duen adarra.

La Y vasca es, sin lugar a dudas, la infraestructura más importante que se ha construido jamás en Euskadi.

Estamos ante una obra cuyo valor principal va a consistir en su carácter transformador. Con su construcción se van a producir unos efectos difíciles de cuantificar en estos momentos, pero fáciles de apreciar en cuanto a lo que supone de activación de sectores tan vitales como son el de la obra pública y de los ferrocarriles que hoy día, y a pesar de la difícil situación económica que vivimos, están siendo tributarios de los beneficios de esta obra.

El disponer de un medio de transporte ferroviario que va a permitir enlazar las tres capitales vascas en menos de media hora y conectar a Euskadi con España y el resto de Europa en unos tiempos que hoy día se nos antojan casi imposibles, contribuirá indefectiblemente a la transformación de los hábitos de la movilidad en los modos de transportar personas y mercancías en Euskadi.

La propia construcción de la "Y" vasca habrá proveído de mayor valor y experiencia a las empresas que han tomado parte en ella, haciéndolas más competitivas en un sector tan relevante como es el de la obra pública en el que se atisba, en relación a los proyectos ferroviarios, un atractivo futuro. Nuestras empresas con su participación en la construcción de la "Y" vasca, habrán adquirido una experiencia y un saber hacer nada desdeñables a la hora de competir en otros mercados, así como a la hora de implementar un nuevo modelo económico.

Por otro lado, las empresas dedicadas a la fabricación de trenes están ya, ahora mismo, desarrollando, mediante diversos programas de innovación tecnológica, productos ferroviarios cuyo fin va a ser proveer de material ferroviario a las futuras redes de alta velocidad españolas y del resto de Europa.

Este es un claro ejemplo de los efectos que está produciendo la construcción de la "Y" vasca en nuestro tejido económico e industrial. Empresas vascas, que crean empleo en Euskadi, están desarrollando productos tecnológicos de primer orden como consecuencia del desarrollo de red de alta velocidad en toda España y Europa.

El ferrocarril va tener un importante papel protagonista y transformador en un futuro no muy lejano. Somos un gobierno con vocación de cambio, de aquí que seamos sensibles a toda iniciativa, a todo proyecto, que traiga en su ADN una componente transformadora y si a esto le añadimos una mejora en lo social, ya están servidos los ingredientes básicos de una visión progresista de la acción política.

No hemos cejado ningún día desde que nos hicimos cargo de la responsabilidad de gestionar este Gobierno en el año 2009, en impulsar las obras de esta importante infraestructura ferroviaria en lo que se refiere a los tramos guipuzcoanos, cuyo ramal es el que está siendo gestionado por el Gobierno Vasco.

Baina gure lana ez da euskal y-ra mugatzen. Baditu beste proiektu batzuk ere esku artean. Besteak beste, hor ditugu EAEko trenbide-sarearen hobekuntza eta modernizazioa. Eta horren barruan, azpimarratzekoa da Donostialdeko metroaren eraikuntza eta garapena.

Gainera azpiegitura logistikoak garatzeko plan ambizioso batean sartuta gaude buru-belarri; eta horren baitan ezin utzi aipatu gabe Jundizko plataforma logistikoaren garapena edo Lezo – Gaintzurizketan egingo den plataforma logistikoak.

Gainera, Bizkaiko Garraio Partzuergoan gobernua duen parte-hartzearen bidez, ahalegin berezia ari gara egiten, eta horri esker asko aurreratu dugu Bilboko metroaren 2., 3. eta 5. lineak garatzen.

Azaldutakoarekiko guztiarekiko azpimarratu beharreko datuetako bat enplegua sortzearen ingurukoa dugu, hori baita Eusko Jaurlaritzaren lehentasunetako bat une honetan.

Alde horretatik esan beharra dago ETSk (euskal y-aren eraikuntzaren ardura duen enteak) 2001ean zuzeneko 1.576 lanpostu eta zeharkako 850 sortzen lagundu zuela, erakundeak berak egindako kalkuluaren arabera. Hau da, 2.400 familiak daukate Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak kudeatzen duen trenbide-azpiegituren eraikuntzaren ondorio den diru-iturriren bat.

Helburu horiek lortze aldera, sailaren jardun-ildo nagusiak, garraioen arloan, lehen esan bezala euskal trenbide –sare berria bultzatzera bideratuko dira, gure sailak kudeatzen duen adarraren zati handiena lizitaturik egon dadin epe laburrean.

Eusko Jaurlaritzaren trenbide-sarea sailaren mende dagoen Eusko Trenbideak sozietatea ustiatzen du, eta arlo horretan egiten ari garen lanaren helburu nagusia da sarea hobetzea, handitzea eta modernizazioa; besteak beste, azpimarratzekoak dira, epe motzean: Bermeoko porturako salgaien trenbideko trafikoa garatzea; Bilboko metroaren 2. lineako obrak amaitzea eta 3. linea eraikitzea, eta 4. eta 5. lineekin handitzeko asmoa garatzea; tranbia-programa garatzea; Euskadiko portuak sustatzea eta EAEko Administrazioaren titulartasuneko portuak egoera ezin hobean mantentzea.

Hiru aireportuak, aire-ibilbideen batzordearen bidez, sendotu eta sustatzea, eta nodo logistikoak garatzea ere Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailak bere buruari jarritako lehentasunetan sartzen dira, eta horren xedea da mugikortasun iraunkorragoa bultzatzea, baina aldi berean, gure gizartearen behar ekonomiko, sozial eta ingurumenekoei erantzungo dien garraio-sistema bat bermatuz.

Pero no solo es la “Y” vasca lo que centra nuestra actuación. Tenemos y gestionamos también otros proyectos. Como la mejora y modernización de la red propia de ferrocarriles de CAPV. Proyecto de relevancia en el que destaca la construcción y desarrollo del llamado Metro de Donostialdea.

Estamos inmersos también en un ambicioso plan para el desarrollo de infraestructuras logísticas, plan del que habría que destacar, el desarrollo de la plataforma logística de Jundiz en Araba/Álava o la futura plataforma logística de Lezo - Gaintzurizketa en Gipuzkoa.

Además estamos realizando una intensa labor a través de nuestra participación en el Consorcio de Transportes de Bizkaia, lo que nos ha permitido avanzar en el desarrollo de las líneas, dos, tres, cuatro y cinco de Metro Bilbao.

Uno de los datos más significativos que habría que resaltar en relación a todo lo expuesto es el referido a la generación de empleo, una de las prioridades del Gobierno Vasco en estos momentos.

En este sentido cabría indicar que las inversiones realizadas por ETS, - ente responsable de la construcción de la “Y” vasca - a lo largo del año 2010 contribuyeron a la generación de 1.576 puestos de trabajo directos y 850 puestos de trabajo indirectos, según estimaciones efectuadas por la propia entidad. Es decir, un total de 2.400 familias cuentan con una fuente de ingresos derivada de la construcción de infraestructuras ferroviarias que gestiona el Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes.

Para la consecución de estos objetivos las principales líneas de actuación del Departamento en materia de transportes irán encaminadas a continuar, como se señalaba, con el decidido impulso de la Nueva Red Ferroviaria Vasca, de forma que la mayor parte del ramal gestionado por el Departamento esté licitado en ejecución en un breve plazo de tiempo.

La mejora y extensión, así como la modernización de la red ferroviaria propia explotada por Eusko Trenbideak, sociedad pública dependiente del Gobierno Vasco, entre cuyos objetivos a corto plazo se encuentra el desarrollo del tráfico ferroviario de mercancías a través del puerto de Bermeo; la ampliación de las líneas de metro con la construcción de la línea 3 del metro de Bilbao, la finalización de los actuales tramos en obras de la línea 2 y el desarrollo de futuras ampliaciones, líneas cuatro y cinco, el desarrollo tranviario, la potenciación global de los puertos de Euskadi y el mantenimiento óptimo de los puertos de titularidad de la Comunidad Autónoma Vasca, son las principales actuaciones que estamos acometiendo.

La consolidación y la promoción de los tres aeropuertos, a través del Comité de Rutas Aéreas, así como el desarrollo de los modos logísticos, son, también, otros de los objetivos prevalentes que se ha propuesto acometer el Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes, con el fin de promover una movilidad sostenible que implique a su vez garantizar que los sistemas de transporte de Euskadi respondan a las necesidades económicas, sociales y medioambientales del momento.

Proposamen programatiko horiek guztiak Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila egun lantzen ari den Garraio eta Mugikortasun Iraunkorraren legearen proiektuan mamituko dira; legearen xede behinena delarik, bidaiariak garraiobide desberdinetan beste era batera banatzea, eta garraiobide publikoetara jotzea, eta salgaiak errepidez garraiatu ordez, trenez garraiatzea eta itsas garraioa ere bultzatzea.

Todas estas propuestas programáticas quedarán incardinadas dentro de los principios que inspiran el proyecto de Ley de Transporte y Movilidad Sostenible sobre el que está trabajando el Departamento en la actualidad, y cuyo objetivo principal reside en la reconducción del reparto modal de pasajeros hacia las diversas modalidades de transporte público, hacia la transmisión del transporte de mercancías de la carretera al ferrocarril, y también hacia la potenciación del transporte marítimo.

PROGRAMA	PROGRAMA
4312 ETXEBIZITZA	4312 VIVIENDA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 ETXEBIZITZA HERRI LAN ETA GARRAIOAK</u>	<u>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</u>
ETXEBIZITZA SAILBURUORDEA	VICECONSEJERA DE VIVIENDA

MEMORIA

A) INGURUNE OROKOR ETA SEKTORIAL ESPEZIFIKOA

2012ko aurrekontu-ekitaldian, etxebizitza Programari dagokionez, 2010-2013ko Etxebizitzako eta Hiria Biziberritzeko Plan Zuzentzailearen jarraibideak nagusituko dira.

Hala ere, Plan Zuzentzaile hau txertatzen den ingurune sozioekonomikoa oso desberdina da aurreko 2006-2009ko Plana egin zenekoarekin alderatuta. Izan ere, egungo errealitatearen ezaugarri nagusia krisi ekonomikoa eta finantzario sakona da, langabezia-tasa handiek, kreditu erabilgarriak txikituta, eta kaudimengabeko etxekoan unitateen kopurua handitzea. Horretaz gain, etxebizitzaren eta lurzorua merkaturatzearen disfuncioak daude oraindik.

Eskuragarri dauden azken datuen arabera, BPG merkatuko prezioetan egonkor egon zen 2010ean, %0,3ko urteko hazkundearekin. 2011ko lehen hiruhilekoan hobekuntza arina erregistratu du, %0,9 urte arteko hazkunde tasa izan duelarik. Beraz, hazkunde positiboa izan du ondorengo lau hiruhilekoetan, errekupeazio erritmoa geldoa bada ere oraindik ere.

Eraikuntzaren sektorean ematen ari dira zehazki BPGren urteko beherakadak: %5,9 eta %4,4 2010ean eta 2011ko lehen hiruhilekoan, hurrenez hurren. Jardueren gutxitze horiek geroz eta zenbateko urriagoak dira, baina ez dira oraindik zenbaki positiboetan sartu.

Testuinguru honetan, EAEko langabezia-tasa %10,7 izan da 2011ko lehen hiruhilekoan. Nolanahi ere, okupazioaren beherakada erritmoa nabarmen mantsotu da eta ez da baztertzeko hurrengo hiruhilekoetan enplegu garbia sortzen hasia.

A) ENTORNO GENERAL Y SECTORIAL ESPECÍFICO

El ejercicio presupuestario 2012, en lo que al Programa de vivienda se refiere, va a estar marcado por las directrices que emanan del Plan Director de Vivienda y Regeneración Urbana 2010-2013.

El escenario socioeconómico en que se inserta el presente Plan Director es, no obstante, muy distinto del que presidió la elaboración del anterior Plan 2006-2009. En efecto, la realidad está marcada ahora por una crisis económica y financiera profunda con tasas de desempleo elevadas, la contracción en las disponibilidades de crédito, la restricción de recursos públicos, el aumento de hogares insolventes. Persisten, además, disfunciones en el mercado de la vivienda y del suelo.

Según los últimos datos disponibles, el PIB a precios de mercado se mantuvo prácticamente estable en 2010 con un crecimiento anual de un 0,3% y registra una suave mejoría en el primer trimestre de 2011 con un crecimiento interanual del 0,9%. Con ello acumula ya cuatro trimestres de crecimiento positivo, si bien con un ritmo todavía lento en la recuperación.

Más concretamente el sector de la construcción sigue registrando caídas anuales del PIB, que se situaron en 5,9% y 4,4% en 2010 y primer trimestre de 2011 respectivamente. Esas reducciones de actividad son cada vez de menor cuantía pero siguen sin entrar en números positivos.

En este contexto, la tasa de paro de la CAE se sitúa en el primer trimestre de 2011 en el 10,7%. No obstante, el ritmo de caída de la ocupación parece suavizarse de forma notable y no se descarta que en los próximos trimestres empiece a generarse ya empleo neto.

Azken aldian eskaria oso handia izan da, eta, neurri handi batean, finantziario-modalitate oso onuragarriek sustatu dute hori (kredituen bizi-epeen luzapena, interes-tasa baxuak, eta abar), baina inflexio bat izan du duela gutxi kreditu-baldintzak gogortu izanaren ondorioz, eta horrek soberako eskaintza sortzea ekarri du. Horrek guztiak ondorioak izan ditu prezioetan, baina baita eraikuntzaren eta etxebizitzaren sustapenaren moteltzean ere. Lurzoruari dagokionez, ondasun horren problematika konstante bat da oraindik, eta ondasun hori sortzeko prozedurak luzeak eta konplexuak dira oraindik.

Adibide modura, 2010ean EAEn formalizatutako hipoteken zenbatekoa 4.465 milioi eurokoa izan zen guztira, aurreko urtean kontratatutako kopurua baino %12,7 gehiago, baina 2008ko 5.246 milioien edota 2007ko 6.244 milioien azpitik nabarmen.

Etxegintzari dagokionean, 2010ean 7.522 etxebizitza eraikitzen hasi ziren Euskadin, %65 babestuek eta gainerakoak libreak. 2009an baino 500 etxebizitza gehiago, alegia

Lurzoruari dagokionean, krisi finantzarioak larritu baino ez du egin lurzoruaren inguruko problematika. Hura sortzeko prozedurak luzeak eta konplexuak dira eta arazo berriak atxikitzen zaizkie: sistematikoki kreditu erakundeek ez dituztela finantzatzen.

Bestalde, aurreko planetan dagoeneko aurreikus zitezkeen, baina nabarmenagoak egin diren eta eskatutako esku-hartzeak konplexuagoak egiten dituzten alderdiak areagotu dira: demografiaren eta ingurumenaren arloko erronka handiagoak, premien dibertsifikazio handiagoa, eskari zorrotzago eta pluralago bat.

Bestalde, alokairuaren presentzia oso txikia da oraindik, izan ere euskal etxekoek unitateen %7k bakarrik okupatzen baitu bere etxebizitza nagusia alokairu-erregimenean. Datu hori baxuenetakoa da autonomia-erkidego guztietan ikusitakoan artean; izan ere, Estatu osoko batez bestekoa %13 da, Europar Batasunean erregistratutako batez besteko %25a baino askoz txikiagoa.

Hala ere, errealitatea ez da beti horrelakoa izan. Izan ere, alokairuak garrantzi handia izan du etxebizitza-parke osoan; 1950. urtean, EAeko etxebizitza nagusi guztien %76 alokatuak ziren. Ekonomiaren eta lanaren bilakaera onak, finantziarioa eskuratzeko baldintzen hobekuntzak, alokairuaren ordezkari erosteketa sustatu duten zerga-politikek, eta alokairuko eskaintza pixkanaka txikitzeak eta errenta handiek jabeen tasa handitzea ekarri dute. Ekonomiari dagokionez, familiek erakargarriagoa ikusi dute jabetza-erregimena (askotan hipoteka-kredituen kuotak alokairu-errentak baino txikiagoak ziren).

Por otra parte, la fuerte demanda que ha caracterizado el pasado reciente y que ha estado, en gran medida, estimulada por modalidades de financiación muy ventajosas (prolongación de los plazos de vida de los créditos, bajos tipos de interés,...), ha experimentado una inflexión con el endurecimiento reciente de las condiciones crediticias y ello ha hecho emerger una oferta excedentaria. Todo ello ha repercutido en los precios pero, también, en la ralentización de la construcción y promoción de viviendas.

A título ilustrativo, el importe total de hipotecas formalizadas en la CAE en 2010 ascendió a 4.465 millones de euros, un 12,7% superior al volumen contratado el año anterior, pero notablemente por debajo de los 5.246 millones de 2008 o los 6.244 de 2007.

Por lo que a la edificación de viviendas se refiere, en 2010 se iniciaron en Euskadi 7.522 viviendas, un 65% de las mismas protegidas, el resto libres. Esta cifra supone casi 500 viviendas más que en 2009.

En lo relativo al suelo, la problemática de este bien sigue siendo una constante agravada por la crisis financiera, y los procedimientos para su generación continúan siendo largos y complejos presentando nuevas problemáticas asociadas a su no financiación sistemática por las entidades de crédito.

Se han agudizado, por otra parte, aspectos que ya se vislumbraban en planes anteriores pero que se han hecho más patentes y que vienen a complejizar más las intervenciones requeridas: retos demográficos y medioambientales de mayor envergadura, mayor diversificación de necesidades, una demanda más exigente y plural.

Por otro lado, la presencia del alquiler sigue siendo muy reducida, ya que tan sólo el 7% de los hogares vascos ocupan su vivienda principal en régimen de arrendamiento. Este dato es de los más bajos de los observados en el conjunto de las Comunidades Autónomas, cifrándose la media del conjunto del Estado en el 13%, y muy inferior al 25% de media registrado de la Unión Europea.

Sin embargo, la realidad no siempre ha sido así. De hecho, el alquiler ha tenido un gran peso en el conjunto del parque de viviendas, alcanzando en 1950 al 76% del total de viviendas principales de la CAPV. La favorable evolución económica y laboral, la mejora de las condiciones de acceso a la financiación, las políticas fiscales que han incentivado la compra frente al alquiler, junto con una progresiva estrechez de la oferta en alquiler y rentas elevadas, han ido incrementando la tasa de personas propietarias. Las familias han encontrado un mayor atractivo, en términos económicos, en el régimen de propiedad (frecuentemente las cuotas de crédito hipotecario resultantes eran inferiores a las rentas de alquiler).

Hala ere, azken denboraldian sortutako zailtasun ekonomikoek eta finantzarioek zorpetze larriko egoerak eragin dituzte, eta argi geratu da familia-unitate askok etxebizitzaren jabetza izateko aukerak gainbalioetsi dituztela. Finantziazioaren murrizketek "ateak itxi" dituzte jabetza eskuratzeko plan askorentzat, eta alokairua bihurtu du eskatzaile askoren aukera bideragarri bakarra.

Azken batean, alokairuaren bultzada ezinbestekoa da etxebizitza-merkatuaren arrazionalizazioaren ikuspegitik, soilik alokairuaren bitartez erantzun daitezkeen premien ikuspegitik, edo laneko mugigarritasuna sustatzearen bitartez lehiakortasun ekonomikoan aurrera egiteko premia larriaren ikuspegitik.

Bestalde, 2009. urtean 80.000 eraikin eta 325.000 etxebizitza inguruk zuten 50 urtetik gorako antzinatasuna. EAEko etxebizitza-parkearen antzinatasunak, irisgarritasun, bizigarritasun eta iraunkortasun gabeziarekin batera (efizientzia energetikoari, uren tratamenduei eta beste alderdi batzuei dagokionez), birgaitzeko esku-hartze sakonak eta oso handiak eskatzen ditu hurrengo urteetarako.

Ondare eraikia birgaitzeko premiarekin batera, gure hiri eta herrietan hirigune asko berroneratzeko premia sortzen da, gizartea eta ekonomia suspertzeko eta, azken batean, biztanleen bizi-kalitatea hobetzeko.

Horretaz gain, baliabideak murrizten diren egungo testuinguruan oso garrantzitsua da jardunak lehenestea eta horien programazio zorrotz bat egitea.

Etxebizitza-politika publikoek aurre egin behar dituzten arazoetako bat da lurzorurik ez izatea, euren helburuak lortzeko ezinbesteko lehengaia izanik. Etxebizitza-eskaria duten udalerrri askok ez dute euren biztanleen premiei erantzuteko lurzorua.

Hala ere, hiri horien barruan askotan gaizki aprobetxatutako lurzoruek, ordezkatu beharreko eraikuntza zaharkituak edo hondatuak, edo orube hutsak ikus ditzakegu, eta, beraz, geroz eta modu argiagoan eskatzen da barne-berroneratzeko esku-hartze politika aktibo bat egitea.

Ekintza publikoaren alor zuzenekoenean, esku-hartzearen testuinguruak, diagnostikoan jaso denez, ahulezia nabarmen batzuk ditu: Aldez aurretik finkatutako helburuetara iristen ez den alokairuko etxebizitza babestuen produkzioa, desberdintasuna esku-hartze publikoen lurralde-banaketan, eta, salbuespenak salbuespen, intentsitate txikia eragile pribatuek segmentu babestuaren bitartez premiei ematen dieten estalduran, batez ere alokairu-erregimenean. Indar esanguratsueni dagokionez, hutsik dauden etxebizitzaren tasan izandako beherakako bilakaera azpimarra daiteke.

B) 2012ko ETXEBIZITZA PROGRAMAREN DEFINIZIO OPERATIBOA

Las dificultades económico-financieras surgidas en los últimos tiempos, han hecho, sin embargo, aflorar situaciones de grave endeudamiento y ha evidenciado una sobreponderación de las posibilidades de acceso a la propiedad de la vivienda de muchos núcleos familiares. Las restricciones de financiación han "cerrado la puerta" a muchos planes de acceso a la propiedad y han convertido al alquiler en la única opción viable de muchas personas demandantes.

En definitiva, el impulso del alquiler resulta imprescindible desde la óptica de la racionalización del mercado de la vivienda, de la respuesta a necesidades que sólo a través del alquiler pueden ser resueltas o desde la urgencia de avanzar en competitividad económica a través del fomento de la movilidad laboral.

Por otro lado, cerca de 80.000 edificios y unas 325.000 viviendas tienen en 2009 una antigüedad superior a los 50 años. La antigüedad del parque de viviendas existente en la CAPV, junto a la falta de accesibilidad, habitabilidad y sostenibilidad (en términos de eficiencia energética, tratamientos de aguas y otros), requiere de intervenciones de rehabilitación profundas y muy significativas en los próximos años.

Junto a la necesidad de rehabilitación del patrimonio edificado, surge la necesidad de regenerar muchos espacios urbanos en nuestras ciudades y pueblos, que propicien una recuperación socio-económica y una mejora al fin en la calidad de vida de sus habitantes.

Además, en el contexto actual de restricción de recursos es importante priorizar las actuaciones y efectuar una programación rigurosa de las mismas.

Uno de los problemas a los que se enfrentan las políticas públicas de vivienda, es la falta de suelo, materia prima indispensable para lograr sus objetivos. Muchos de los municipios con demanda de vivienda, no disponen de suelo para dar respuesta a las necesidades de sus residentes.

Sin embargo, nos encontramos con frecuencia dentro de esas mismas ciudades, suelos mal aprovechados, construcciones obsoletas o ruinosas con necesidad de sustitución, o solares vacíos, reclamando de forma cada vez más evidente, una política de intervención activa de regeneración interior.

En la órbita más directa de la acción pública, el contexto de intervención viene marcado, tal como ha quedado reflejado en el diagnóstico, por algunas debilidades destacables: una producción de viviendas protegidas en alquiler inferior a los objetivos prefijados, la desigualdad en el reparto territorial de las intervenciones públicas y la baja intensidad, salvo excepciones, en la implicación de los agentes privados en la cobertura de necesidades a través del segmento protegido, principalmente en régimen de alquiler. Entre las fortalezas más reseñables puede, resaltarse la evolución descendente en la tasa de viviendas vacías.

B) LA DEFINICIÓN OPERATIVA DEL PROGRAMA DE VIVIENDA 2012

2012ko aurrekontu-ekitaldian, etxebizitza Programari dagokionez, 2010-2013ko Etxebizitzako eta Hiri Biziberritzeko Plan Zuzentzaile berriaren jarraibideak nagusituko dira.

Planaren asmoa da etxebizitzaren esparruan argi eta garbi agertzen diren erronka handiei aurre egitea. Horietatik, lehenengoa da alokairu-parkearen presentzia handitzea, etxebizitza-premiak ebazteko formula gisa. Aldi berean, Planaren asmoa da lurraldeen arteko oreka lortzea, etxebizitza-premia handienak dituzten zona geografikoetan ahalegin handiagoa eginez.

Bigarren erronka handia da hiri-birgaitze eta berronertzeko politika berri baten buru izatea, etorkizuneko konponbide eraginkor eta iraunkor gisa. Hazkunde intentsiboa sustatzea, azken urteetan nagusitu den hazkunde estentsiboaren osagarri gisa.

Hirugarren erronka da lurzuaren kudeaketa-politika aktibo bat sustatzea, etxebizitza berriaren eraikuntzako sektoreari arintasuna emateko eta lurraldeen arteko banaketa orekatuagoa lortzeko ezinbesteko baldintza gisa.

Aurreko erronkei aurre egiteko abian jarriko diren palankak honako bi hauek dira: inplikaturiko eragile guztien benetako mobilizazioa lortuko duen gobernantza berri bat, eta etxebizitza-politikaren zerbitzurako baliabideen optimizazioa.

2010-13ko Etxebizitzako eta Hiri Biziberritzeko Plan Zuzentzailea garatzeko ardatz estrategikoak 5 dira:

1. ardatza. Etxebizitzarako sarrera bultzatzea, baliabideak nagusiki alokairurantz bideratuta

Alderdi operatiboari dagokionez, horrek esan nahi du Planaren indarraldian sustatzen diren babes publikoko etxebizitza berrien %40 gutxienez alokairu-erregimenean izango direla. Era berean, alokairuko partikularren etxebizitzaren eskaintza sustatzeko lan egingo da, horretaz gain alokairuaren tratamendua hobetzeko zerga-arloko neurriak sustatuz.

Nabarmendu beharra dago 2010ean, aurkako testuinguru ekonomikoa izan arren, tipologia ezberdinetako babestutako 4.966 etxebizitza sustatu zirela, ekitaldirako Plan Zuzentzailean aurreikusitako 3.450eko kopurua baino askoz gehiago, hain zuzen. Horietatik, 952 errentamendura bideratu dira, hau da, Planak 2010erako alokairurako etxebizitza berriak sustatzeko finkatutako helburuaren %27 baino gehiago.

Hona 2011ko lehen seihilekoaren balantzea: 2.415 etxebizitza babestu hasita, 365 alokairu araubidekoak.

El ejercicio presupuestario 2012, en lo que al Programa de vivienda se refiere, va a estar marcado por las directrices que emanan del nuevo Plan Director de Vivienda y Regeneración Urbana 2010-2013 en el que va a ser su tercer año de vigencia.

El Plan pretende hacer frente a los grandes retos que emergen con claridad en el ámbito de la vivienda. El primero de ellos consiste en incrementar la presencia del parque de alquiler como fórmula de resolución de necesidades de vivienda. Al mismo tiempo el Plan busca un equilibrio territorial, enfatizando los esfuerzos en aquellas zonas geográficas con mayores necesidades de vivienda.

El segundo gran reto consiste en liderar una nueva política de rehabilitación y regeneración urbana como solución eficiente, sostenible y de futuro. Potenciar el crecimiento intensivo, como complemento al crecimiento extensivo que ha venido siendo el imperante en los últimos años.

El tercero es promover una política activa de gestión de suelo como condición necesaria para dar fluidez al sector de la construcción de vivienda nueva y lograr un reparto territorial más equilibrado.

Las palancas que van accionarse para hacer frente a los anteriores retos son dos: una nueva gobernanza que logre la auténtica movilización del conjunto de actores implicados y la optimización de los recursos al servicio de la política de vivienda.

Los ejes estratégicos en torno a los cuales se articula el Plan Director de Vivienda y Regeneración urbana 2010-13 son 5:

Eje 1. Favorecer el acceso a la vivienda orientando los recursos preferentemente al alquiler

En términos operativos se traduce en que, como mínimo, el 40% de las nuevas viviendas de protección pública que se promuevan durante la vigencia del Plan sean en régimen de alquiler. Se trabajará asimismo para promover la oferta de viviendas de particulares en alquiler, proponiendo además medidas fiscales orientadas a mejorar el tratamiento del alquiler.

En este sentido cabe destacar que en 2010, a pesar del desfavorable contexto económico, se promovieron 4.966 viviendas de protección pública en sus distintas tipologías, cifra muy superior a las 3.450 previstas en el Plan Director para el ejercicio. De este total, 952 viviendas están destinadas a arrendamiento, lo que nos sitúa un 27% por encima del objetivo fijado por el Plan en materia de promoción de vivienda nueva para alquiler para 2010.

El balance de los seis primeros meses de 2011 arroja 2.415 viviendas protegidas iniciadas, 365 de las cuales en régimen de alquiler.

2012ra begira, alokairurako etxebizitza berriak sustatzeaz gain, merkatu libreko etxebizitzaren alokairurako bitartekaritza-programari bultzada emango zaio. Programa horren esparruan 1.100 etxebizitza mobilizatzeko asmoa dago.

Era berean, 4000 Plana izeneko lankidetzaren publiko-privaturako tresna berria alokairu-eskaintzaren puzzlean pieza berri bat izango da 2012an.

2. ardatza. Hiri-birgaitze eta -berroneratzeko politika berri bat formulatu eta zuzentzea

Horretarako, lehentasunezko esku hartzeko jardunak definituko dira, eta horiekin batera, programa estrategikoekin lotutako laguntza-sistema berri bat diseinatuko da eta EAE osoa estaliko duen birgaitze eta berroneratzean esku hartzeko sare bat egituratuko da.

Indarrean dagoen Plan Zuzentzailea abiarazi zenetik, etxebizitzak eta eraikinak birgaitzeko 19.496 jarduera babestu dira 2010ean, eta 9.490 etxebizitzak jaso dituzte 2011ko lehen sei hilabeteetan laguntza ekonomiko, finantzario eta fiskalen bat.

Bestalde, 2012an hedatuko da hiriak birgaitzeko laguntzen eskema berria, Plan Zuzentzailean zein Hiria birgaitu eta berroneratzeko 2010-2013 Plan Estrategikoan aurreikusita dagoena, hain zuzen ere

Eusko Jaurlaritzaren Teknologia eta Berrikuntza Planari lotutako ekintzetan lankidetzan jarraituko da, birgaitzean zein obra berrietan enpresa lehiakortasuna hobetzeko, enplegua sortzeko eta ekonomia suspertzeko, alegia.

3. ardatza. Lurzoruaren kudeaketa-politika aktibo bat sustatzea

Arlo horretan, ezinbestekoa da eragile guztien artean lurzoru erabilgarriari buruzko informazioa eta gardentasuna hobetuko duten jardunak martxan jartzea, baita lurzoruaren eskuratzea ahalbidetuko duten eta etxebizitza babestuak eraikitzeko izapideak bizkortuko dituzten mekanismoak garatzea ere.

Ardatz honen barruan garatu beharreko kudeaketaren ondorioz, 2012an 5.600 etxebizitza berri eraikitzeko lurzoruaren eskuratzea espero da. Helburu kuantitatibo hori lortze aldera, ezinbestekoa izango da Saila eta bere sozietatez kanpoko agenteen lankidetzan aritzea.

4. ardatza. Etxebizitza-politikaren zerbitzurako baliabideak eta tresnak optimizatzea

De cara a 2012 cabe señalar que, además de continuar promoviendo vivienda nueva en alquiler, se le va a dar un fuerte impulso al nuevo Programa de intermediación en el mercado de alquiler de vivienda libre-ASAP en el marco del cual se pretenden movilizar 1.100 viviendas.

Asimismo el nuevo mecanismo de colaboración público-privada denominado Plan 4000 debe aportar una pieza más al puzzle de la oferta en alquiler con efectos ya en 2012.

Eje 2. Reformular y liderar una nueva política de rehabilitación y regeneración urbana

Para ello se van a definir actuaciones de intervención prioritaria, que se va a acompañar del diseño un nuevo sistema de ayudas vinculado a programas estratégicos y la estructuración de una red de intervención en materia de rehabilitación y regeneración que cubra toda la CAE.

Desde que se pusiera en marcha el Plan Director vigente se han apoyado 19.496 actuaciones de rehabilitación en viviendas y edificios en 2010, mientras que 9.490 viviendas han sido objeto de algún tipo de ayuda económica, financiera o fiscal en el primer semestre de 2011.

Por otra parte 2012 será el año del despliegue del nuevo esquema de ayudas para la regeneración urbana previsto tanto en el Plan Director como el Plan Estratégico de Rehabilitación de edificios y Regeneración Urbana 2010-2013.

Asimismo se seguirá avanzando colaborativamente en las acciones vinculadas al Plan de tecnología e Innovación del Gobierno, para la mejora de la competitividad empresarial, generación de empleo y reactivación económica, tanto en rehabilitación como en obra nueva.

Eje 3. Promover una política activa de gestión de suelo

En este ámbito resulta imprescindible poner en marcha actuaciones que mejoren la transparencia e la información sobre suelo disponible entre todos los agentes, así como desarrollar mecanismos que favorezcan la obtención de suelo y agilicen los trámites pertinentes para la edificación de vivienda protegida.

Como resultado de las gestiones a desarrollar dentro de este eje, en 2012 se espera obtener suelo para edificar 5.600 nuevas viviendas. Al objeto de alcanzar este objetivo cuantitativo será preciso seguir contando con la colaboración de agentes externos al Departamento y sus sociedades.

Eje 4. Optimizar los recursos e instrumentos al servicio de la política de vivienda

Ardatz honetan bildutako jardunen helburua da etxebizitzaren sektoreko sozietateen sarea berregituratzea, sinergiak lortzeko eta eraginkortasuna handitzeko, eta etxebizitza babestuen eskariaren eta esleipenaren kudeaketan aitzindari izango den Etxebizitzaren Euskal Zerbitzuko publiko bat egitea.

Behin amaituta 2011n alokairuko etxebizitzaren parkea kudeatzen duten Alokabide eta Etxebizitza Alokairuetarako Sozietate Publikoa berrantolatzekeo prozesuak, 2012ko zeregin nagusiak izango dira, besteak beste, etxebizitza babestuen eskatzaileen izen-emate prozesuak eta dauden etxebizitzaren esleipen prozesuak berrikustea eta birdefinitzea.

5. ardatza. Etxebizitza-politikaren gobernantza berri baterantz aurrera egitea

Hau da, administrazio elektronikorantz aurrera egiteko prozesuak bizkortzea, tokiko administrazioarekin harreman-eredu berri bat artikulatzea, herritarren arretarako tresnak modernizatzea, eta etxebizitza- eta lurzoru-politikaren ebaluazioan sakontzea.

2010-2013ko Etxebizitzako eta Hiri Biziberritzeko Plan Zuzentzailea 2012rako helburu zehatzetan gauzatzea 2012ko etxebizitza-programaren bitartez egiten da, programak honako helburu, ekintza eta adierazle hauek gauzatzen baititu:

Las actuaciones que engloba este eje van dirigidas a reestructurar el entramado societario del sector de la vivienda para lograr sinergias y ganar en eficiencia, y estructurar un Servicio Vasco de Vivienda que sea referente en la gestión de la demanda y adjudicación de vivienda protegida.

Culminado en 2011 el proceso de reorganización de las sociedades Alokabide y SPGVA que gestionan el parque de viviendas en alquiler, los esfuerzos se van a centrar en 2012 en la revisión y redefinición de los procesos de inscripción de los demandantes de vivienda protegida y adjudicación de las viviendas disponibles entre otras cuestiones.

Eje 5. Avanzar hacia una nueva gobernanza de la política de vivienda

Es decir, acelerar los procesos de avance hacia la administración electrónica, articular un nuevo modelo de relación con la administración local, modernizar los instrumentos de atención a los ciudadanos y profundizar en la evaluación de la política de vivienda y suelo.

La materialización del Plan Director de Vivienda Y Regeneración Urbana 2010-2013, en objetivos concretos para 2012 se realiza a través del programa de vivienda 2012 que materializa los siguientes objetivos, acciones e indicadores:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ARDATZA. ETXEBIZITZARAKO SARRERA BULTZATZEA, BALIABIDEAK NAGUSIKI ALOKAIRURANTZ BIDERATUTA		EJE 1. FAVORECER EL ACCESO A LA VIVIENDA ORIENTANDO LOS RECURSOS PREFERENTEMENTE AL ALQUILER
1.A. ALOKAIRUKO BABES PUBLIKOKO ETXEBIZITZEN ERAIKUNTZA (HASITAKO ETXEBIZITZEN KOPURUA).	1.900	1.A. EDIFICACIÓN DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN PÚBLICA EN ALQUILER (N. VIVIENDAS INICIADAS).
• Zuzkidura-alojamenduen eraikuntza.	300	• Edificación de alojamientos dotacionales.
• Zuzkidura-alojamenduen eraikuntza udalen eskutik.	200	• Edificación de alojamientos dotacionales por parte de ayuntamientos.
• Etxebizitza sozialen eraikuntza.	1.100	• Edificación de viviendas sociales.
• Etxebizitza babestuen/itunduan eraikuntza.	300	• Edificación de viviendas protegidas/concertadas.
1B SALTZEKO BABES PUBLIKOKO ETXEBIZITZA BERRIEN SUSTAPENA (HASITAKO ETXEBIZITZEN KOPURUA).	3.150	1B PROMOCIÓN DE NUEVAS VIVIENDAS DE PROTECCIÓN PÚBLICA PARA COMPRA (N. VIVIENDAS INICIADAS).
• Etxebizitza babestuen/itunduan eraikuntza.	2.300	• Edificación de viviendas protegidas/concertadas.
• Alokairuko etxebizitza babestuen eraikuntza, erosteko aukerarekin.	300	• Edificación de viviendas protegidas en alquiler con opción de compra.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Erregimen tasatuko autonomia erkidegoko babes ofizialeko etxebizitzaren eraikuntza (BOET). • Udaleko erregimen tasatuko babes ofizialeko etxebizitzaren eraikuntza (UET). 	<p>100</p> <p>450</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Edificación de viviendas de protección oficial de régimen tasado autonómicas (VPOT). • Edificación de viviendas de protección oficial de régimen tasado municipal (VTM).
<p>1.C. BABESTUTAKO ALOKAIRU PARKEA HANDITZEA.</p>		<p>1.C. DIMENSIONAMIENTO DEL PARQUE DE ALQUILER PROTEGIDO.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Alokairu-parke publikoaren kuota guztizko parke babestuaren gainean (2012/12/31ko %a). • Babestutako alokairu-parkearen bilakaera (alokairuko parke publikoa osatzen duten etxebizitzaren kopurua 2012/12/31n). 	<p>35%</p> <p>24.000</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cuota parque público de alquiler sobre parque protegido total (en % a 31.12.2012). • Evolución del parque de alquiler protegido (N. viviendas que componen el parque publico en alquiler a 31.12.2012).
<p>1.D. ALOKAIRUKO PARTIKULARREN ETXEBIZITZEN ESKAINTZA SUSTATZEA.</p>	<p>6.517</p>	<p>1.D. PROMOVER LA OFERTA DE VIVIENDA DE PARTICULARES EN ALQUILER.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Biziguneren babestutako alokairu-parkea osatzen duten etxebizitzaren kopurua. • Bitartekarien bidezko alokairuan dauden etxebizitzaren kopurua. 	<p>5.417</p> <p>1.100</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Número de viviendas que integran el parque de alquiler protegido de Bizigune. • Número de viviendas en alquiler intermediadas.
<p>1.E. FINANTZIAZIO ESPARRU EGOKI ETA EGONKORRA EMATEA.</p>		<p>1.E. PROVEER DE UN MARCO DE FINANCIACIÓN ADECUADO Y ESTABLE.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Eusko Jaurlaritzaren eta Euskadin lanean diharduten kreditu-erakundearen arteko Finantza Hitzarmenetako baliabideen bitartez sistemari emandako finantzazioa (milioi eurotan). 	<p>400</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Financiación aportada al sistema a través del mecanismo de los Convenios Financieros entre el Gobierno Vasco y las entidades de crédito operantes en Euskadi (en millones de euros).
<p>2. ARDATZA. HIRI BIRGAITZE ETA BERRONERATZEKO POLITIKA BERRI BAT FORMULATU ETA ZUZENTZEA</p>		<p>EJE 2. REFORMULAR Y LIDERAR UNA NUEVA POLÍTICA DE REHABILITACIÓN Y RENOVACIÓN URBANA</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Auzoen erreformarako eta hiria berroneratzeko jardunak (onartutako proiektuen kopurua). 	<p>15</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Actuaciones de reforma de barrios y regeneración urbana (N. de proyectos aprobados).
<ul style="list-style-type: none"> • Irisgarritasunerako eta arkitektura-oztopoak ezabatze programaren (Planetan eta Obretan onartutako proiektuen kopurua). 	<p>170</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Programa de accesibilidad y de supresión de barreras arquitectónicas (N. proyectos aprobados en Planes y Obras).
<ul style="list-style-type: none"> • Etxebizitzaren birgaitzea (Adierazlea: diruz lagundutako etxebizitzaren birgaitzen kopurua = alor horretako administrazio-ebazpenak). 	<p>16.500</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rehabilitación de viviendas (Indicador: número de viviendas rehabilitadas subvencionadas = resoluciones administrativas en la materia).
<ul style="list-style-type: none"> • Eraikin osoen birgaitzea (Adierazlea: eraikinean bilduta dauden eta birgaitzeak mesede egin dien etxebizitzaren kopurua). 	<p>800</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rehabilitación de edificios completos (Indicador: número de viviendas integradas en el edificio y beneficiadas por la rehabilitación).
<ul style="list-style-type: none"> • 50 urtetik gorako eraikinetan ikuskatze teknikoak sustatzeko programa (onartutako programa kopurua). 	<p>1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nuevo programa de fomento inspecciones técnicas de edificios con antigüedad superior a 50 años (N. programas aprobados).
<p>3. ARDATZA. LURZORUAREN KUDEAKETA POLITIKA AKTIBO BAT SUSTATZEA</p>		<p>EJE 3. PROMOVER UNA POLÍTICA ACTIVA DE GESTIÓN DE SUELO</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1.A. LURZORUA LORTZEA (OPERADOREEK LORTUTAKO LURZORUAREN GAINEAN ERAIKI DAITEZKEEN BABES PUBLIKOKO ETXEBIZITZEN KOPURUA).</p>	4.000	<p>1.A. OBTENCIÓN DE SUELO (N. DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN PÚBLICA EDIFICABLES SOBRE SUELO OBTENIDO POR OPERADORES).</p>
<ul style="list-style-type: none"> Sailak kudeatutako lurzoru-lorpena, urbanizazioa eta birpartzelazioa. 	1.500	<ul style="list-style-type: none"> Obtención de suelo gestionada por el Departamento.
<p>Orubidek-Visesak kudeatutako lurzoru-lorpena, urbanizazioa eta birpartzelazioa.</p>	1.500	<p>Obtención de suelo gestionada por Orubide-Visesa.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Gainerako operadoreek kudeatutako lurzoru-lorpena, urbanizazioa eta birpartzelazioa. 	1.000	<ul style="list-style-type: none"> Obtención de suelo gestionada por el resto de operadores.
<p>4. ARDATZA. ETXEBIZITZA POLITIKAREN ZERBITZURAKO BALIABIDEAK ETA TRESNAK OPTIMIZATZEA</p>		<p>EJE 4. OPTIMIZAR LOS RECURSOS E INSTRUMENTOS AL SERVICIO DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA</p>
<ul style="list-style-type: none"> Babestutako parke publikoaren ikuskapena (ekitaldiaren amaieran metatu diren ikuskatutako etxebizitzaren kopurua). 	64.000	<ul style="list-style-type: none"> Inspección del parque público protegido (N. viviendas inspeccionadas acumuladas al cierre del ejercicio).
<ul style="list-style-type: none"> Kalitatea hobetzea eta berrikuntza eraikintzaren sektorean (ERAIKAL programaren barruan onartutako proiektuen kopurua). 	180	<ul style="list-style-type: none"> Mejora de la calidad e innovación en el sector de la edificación. (N. proyectos aprobados en el marco del programa ERAIKAL).
<ul style="list-style-type: none"> ETXEBIDE Etxebizitzaren Euskal Zerbitzua. Erabiltzaileek eta bezeroek jasotako zerbitzuari buruz egindako balorazioa (Adierazlea: gogobetetze-maila neurtzeko 0tik 10era bitarteko balorazio-eskala zuen inkesta). 	7,0	<ul style="list-style-type: none"> ETXEBIDE, Servicio Vasco de la Vivienda. Valoración del servicio prestado, efectuada por usuarios y clientes (Indicador: encuesta de medición de satisfacción con escala de valoración de 0 a 10).
<p>5. ARDATZA. ETXEBIZITZA POLITIKAREN GOBERNANTZA BERRI BATERANTZ AURRERA EGITEA</p>		<p>EJE 5. AVANZAR HACIA UNA NUEVA GOBERNANZA DE LA POLÍTICA DE VIVIENDA</p>
<ul style="list-style-type: none"> Etxebizitzako eta hiria berroneratzeko politikaren urteko ebaluazioa (txosten kopurua). 	6	<ul style="list-style-type: none"> Evaluación anual de la política de vivienda y regeneración urbana (Número de informes).
<ul style="list-style-type: none"> Administrazio elektronikoko plataformaren bidez kudeatutako etxebizitza-prozesuak (sartutako prozesuen kopurua). 	1	<ul style="list-style-type: none"> Procesos de vivienda gestionados desde plataforma de administración electrónica (Número de procesos incorporados).
<ul style="list-style-type: none"> Herritarren partaidetzako prozesuak (inpaktuaren adierazle kualitatiboak). 	1	<ul style="list-style-type: none"> Procesos de participación ciudadana (indicadores cualitativos de impacto).

PROGRAMA	PROGRAMA
5111 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK-06 SAILAREN EGITURA ETA LAGUNTZA	5111 ESTRUCTURA Y APOYO DEL DEPARTAMENTO 06-VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK</u> ZERBITZU ZUZENDARIA	<u>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</u> DIRECTORA DE SERVICIOS

MEMORIA

Egitura eta laguntza programa Zerbitzu Zuzendaritzak eramaten du aurrera, izaera horizontaleko organoa izanik Saileko gainontzeko zuzendaritzei laguntza eskaintzen baitie ezarritako helburuak lortzeko. Egiteko hori bideratzeko hainbat atal bereizi dira Zuzendaritzaren barruan:

- Antolaketa, langileak eta gai orokorrak: Saileko gisabaliabideak kudeatu eta antolatzeko, langileei buruzko politika bideratzeko, eta prestakuntzako eta euskalduntzeko planak aurrera eramateko.

- Lege-aholkularitza: legeak, dekretuak, erregelamenduak eta bestelako arauak egin eta kontrolatzeko aholkularitza juridikoa eskaintzeko.

- Kontratazioa: Sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko espedienteak izapidetu, ebatzi eta formalizatzeko.

- Ekonomia- eta aurrekontu-kudeaketako zerbitzua: sailaren aurrekontua egin eta nola betetzen den jakiteko jarraipena egitea, kontabilitate-espedientetaren eskuhartzea eta kudeatzea, Kontrol Ekonomikoko Bulegoaren aurrean eta programazio ekonomikoa burutzea.

- Informatika: Saileko ekipamendu eta aplikazioak behar bezala funtzionatzeko behar diren baliabide informatiboak ezarri eta optimizatzeko urratsak egiteko.

- Saileko estatistikako organoa: Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Sailaren jardun-arloetan sartzen diren eta Euskal Estatistika Planean jasota dauden estatistikako informazio beharrak asetzea eta Euskal Estatistika Antolakundearen organoetan parte hartzea.

El Programa de Estructura y Apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Servicios, órgano de carácter horizontal a través del cual se presta apoyo al resto de direcciones del Departamento para la consecución de los objetivos del mismo. Esta tarea se canaliza a través de los siguientes servicios:

- Organización, personal y asuntos generales: desde donde se gestionan y organizan los recursos humanos del Departamento y la política de personal, los planes de formación y euskaldunización, así como las actuaciones relacionadas con las políticas de igualdad de género.

- Asesoría jurídica: para la elaboración y control de leyes, decretos, reglamentos y desarrollos normativos y asesoramiento jurídico.

- Servicio de contratación: para la tramitación, resolución y formalización de los expedientes de contratación administrativa competencia del Departamento.

- Servicio de gestión económico-presupuestaria: para la elaboración y seguimiento del presupuesto del Departamento, intervención y gestión de los expedientes contables ante la Oficina de Control Económico y programación económica.

- Informática: Implantación y optimización de los recursos informáticos necesarios para el funcionamiento de los equipos y aplicaciones del Departamento.

- Órgano estadístico departamental: cubrir las necesidades de información estadística de las diferentes áreas de actuación del departamento recogidas en el Plan Vasco de Estadística y participar en los órganos de la Organización Estadística Vasca.

Gainera, Zerbitzu Zuzendaritza arduratzen da Eusko Jaurlaritzako gainontzeko sailekiko eta Legebiltzarrarekiko harremanak bideratzeaz, eta erakunde mailako komunikazioarekin zerikusia duten ekintzak, publizitate eta protokoloaren inguruko harremanak, eta interes orokorra duten azterlan eta txostenak eramateaz.

Asimismo, desde la Dirección de Servicios se canalizan las relaciones con el resto de Departamentos del Gobierno y con el Parlamento, así como la comunicación institucional, relaciones protocolarias y publicitarias y los estudios e informes de carácter general.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. ORGANO NAGUSIAK ETA LURRALDEETAKOAK FINANTZA ETA AURREKONTU, KONTRATAZIO, LANGILE ETA ZERBITZU KOMUN ETA LEGE AHOLKULARITZAREN ALORREAN KOORDINATU, KONTROLATU ETA LAGUNTZA EMATEA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aurrekontuen aurreproiektua egitea. <ul style="list-style-type: none"> • Aurrekontuen aurreproiektuak, bilkurak. 1/12 • Aurrekontuen jarraipena, lehen kontu-hartzea eta kontrola. <ul style="list-style-type: none"> • Kudeaketa-agiriak. 20.000 • Aurrekontuak zenbateraino gauzatu diren jakiteko txostenak. 15 • Sailaren jarduketa alorreko administrazio-kontratuak. <ul style="list-style-type: none"> • Kontratazio-espeditenteak. 1.320 • Kontratazio-espeditenteak zenbateraino gauzatu diren jakiteko txostenak. 55 • Kontratazio gaietarako aholkularitza. 220 • Jakinarazpenak. 12.100 • Aurreko urteetako espeditenteen gaineko gorabehera izapidetzea, hala nola, behin-behineko eta behin betiko likidazioak, aldaketak, luzapenak eta prezioen berrikuspena). 110 • Beste zerbitzuekin elkarlanean Sailaren lege-aholkularitza lana burutzea. Xedapen orokorrak eta hitzarmenak taxutu eta kontrolatzea. Txostenak eta lege-aholkularitza lana, oro har. <ul style="list-style-type: none"> • Lege-aholkularitzarekin lotutako jarduketak, arauak, hitzarmenak, haiek izapidetzeko agiriak taxutzea, gorako errekurtsoen ebazpena eta ondare-egintzak. 90/44/40/300/70/20 • Langileen alorreko administrazio eta kudeaketa lan arrunta. 		<p>1. COORDINACIÓN CENTRAL Y PERIFÉRICA, CONTROL Y APOYO DE LOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO EN LAS ÁREAS FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA, DE CONTRATACIÓN, DE PERSONAL Y SERVICIOS COMUNES Y DE ASESORÍA JURÍDICA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración del anteproyecto del Presupuesto. <ul style="list-style-type: none"> • Anteproyecto de presupuestos, reuniones. • Seguimiento, intervención previa y control presupuestario. <ul style="list-style-type: none"> • Documentos de gestión. • Informes sobre el grado de ejecución de los presupuestos. • Contratación administrativa en las áreas de actuación del Departamento. <ul style="list-style-type: none"> • Expedientes de contratación. • Informes sobre ejecución de los expedientes de contratación. • Asesoramiento en materia de contratación. • Notificaciones. • Tramitación de incidencias con expedientes de años anteriores como Liquidaciones Provisionales y Definitivas, Modificaciones, Prórrogas, Revisiones de precios, etc. • Asesoramiento técnico-jurídico, en coordinación con los distintos servicios, al Departamento. Elaboración y control de disposiciones de carácter general y de convenios. Informes y Asesoría Jurídica en general. <ul style="list-style-type: none"> • Actuaciones relacionadas con asesoramiento jurídico, elaboración de disposiciones normativas de carácter general, convenios, documentos de tramitación, resolución de recursos de alzada y actos patrimoniales. • Administración y gestión ordinaria en materia de personal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> Langileei buruzko bilkurak eta agiriak. Sailaren aginpideko zerbitzu komunak antolatu eta kudeatzea. Argitarapen eta hedapen lana. 	200/400	<ul style="list-style-type: none"> Reuniones y actuaciones documentales de personal. Organización y Administración de los servicios comunes del Departamento de competencia del mismo. Actividad editora y divulgativa.
<ul style="list-style-type: none"> Ofizioak eta espedienteak. Saileko atalak informatizatzea. 	900/100	<ul style="list-style-type: none"> Oficios y expedientes. Informatización de las diversas áreas del Departamento.
<ul style="list-style-type: none"> Ekipo informatikoak erosteko proposamena, ekipoen konponketa eta mantenimendu lana, eta aplikazioak erabili eta ekipoak ustiatzea. 	11/100/30	<ul style="list-style-type: none"> Propuestas de adquisición de equipo informático, reparación y mantenimiento de equipos, explotación de aplicaciones y de equipos.
<ul style="list-style-type: none"> Komunikazioak eta sarbideak (internet, renting, urrunekoak). 	140/300/20	<ul style="list-style-type: none"> Accesos y comunicaciones (Internet, Renting, Remotos).
<ul style="list-style-type: none"> Instalazioak: aplikazioak, sarbideak, zerbitzuak. 	150	<ul style="list-style-type: none"> Instalaciones: Aplicaciones, Accesos, Servicios.
<ul style="list-style-type: none"> Saila bera antolatzea. 		<ul style="list-style-type: none"> Desarrollar en el Departamento la función de organización.
<ul style="list-style-type: none"> Araua, bilkurak, aginduak eta idazkiak. 	15/35/60	<ul style="list-style-type: none"> Disposición normativa, reuniones, instrucciones y escritos.
<p>2. SAILEKO ORGANOEN ARTEKO HARREMANAK ETA GOBERNUKO BESTE ORGANOEKIKOAK KOORDINATU ETA BEHAR IZANEZ GERO, EZARRITAKO JARDUNBIDEARI JARRAITUZ, LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK BIDERATZEA</p>		<p>2. COORDINACIÓN ENTRE LOS DISTINTOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO Y DE ÉSTOS CON EL RESTO DEL GOBIERNO Y, EN SU CASO, ENCAUZAMIENTO DE LAS RELACIONES CON EL PARLAMENTO POR EL PROCEDIMIENTO ESTABLECIDO</p>
<ul style="list-style-type: none"> Saileko organoen arteko, gobernuko gainontzeko organoekiko, eta bestelako administrazioekiko harremanak bideratzea, Sailaren jarduketa alorreko irizpideak eta ekintzak bateratu ahal izateko. 		<ul style="list-style-type: none"> Concertar las relaciones entre los órganos del Departamento y de éstos con el resto del Gobierno y otras Administraciones, para aunar criterios y acciones en ejecución de las áreas de actuación del Departamento.
<ul style="list-style-type: none"> Bilkurak, idazkiak eta komunikazioak. 	10/45	<ul style="list-style-type: none"> Reuniones, escritos y comunicaciones.
<p>3. SAILEKO LANGILEEN ETA BALIABIDE MATEIALEN HOBETUNTZA ETA INFORMATIKAKO PLANAREN GARAPENA</p>		<p>3. OPTIMIZACIÓN DE LOS RECURSOS PERSONALES Y MATERIALES DEL DEPARTAMENTO, DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO</p>
<p>Langileei eta haien antolaketari dagozkien gaiei buruzko azterlanak egin eta aginpidea duten organoei proposamenak egitea. Sailaren egitura proposatzea. Informatikaren aldetik dauden beharrak aztertu eta organo aginpidedunei horien araberako proposamenak egitea.</p>		<p>Estudio y propuesta a los órganos competentes en materia de personal y su organización. Propuesta de la estructura orgánica del Departamento. Estudio de necesidades y propuesta a los órganos competentes en materia informática.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Aplikazio informatikoak. (berriak edo/eta hobekuntzak). 	35	<ul style="list-style-type: none"> Aplicaciones informáticas (nuevas y/o mejoras).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> • Arau orokorrak, bilkurak eta kudeaketa agiriak. <p>4. ESTADISTIKAKO ORGANOKAK SAILEKO ESTADISTIKAK EGIN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskal Autonomia Erkidegoaren Estatistikako 4/1986 Legea betetzeko, organo horren bidez Sailaren estatistikako lanak bideratu eta arautzen dira. • 2010-2012 Euskal Estatistika Planean jasotako eta 4/2010 Legeak onartutako estatistika-eragiketak. • Saileko zerbitzuei estatistikaren arloko metodologiari buruz laguntzea eta aholkatzea. 	<p>5/30/50</p> <p>6</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Disposiciones normativas de carácter general, reuniones y documentos de gestión. <p>4. ELABORACIÓN DE LA ESTADÍSTICA DEPARTAMENTAL A TRAVÉS DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO</p> <ul style="list-style-type: none"> • En cumplimiento de la Ley 4/1986, de Estadística de la Comunidad Autónoma, a través del mismo se canaliza y regula la producción estadística del Departamento. • Operaciones estadísticas contenidas en el Plan Vasco de Estadísticas 2010-2012 aprobados por la Ley 4/2010. • Apoyo y asesoramiento metodológico a los servicios departamentales en materia estadística.

PROGRAMA
5131 TRENBIDEAK
ARDURADUNA
06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK

GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
5131 FERROCARRILES
RESPONSABLE
06 VIVIENDAS, OBRAS PÚBLICAS Y
TRANSPORTES

DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL
TRANSPORTE

MEMORIA

2012. urterako aurrekontuetan gastuak murriztu beharra dago, Euskal Autonomia Erkidegoak kontu publikoak ondo orekatuta izan ditzan. Gastuak doitzeko behar horren ondorioz, inoiz baino hobeto egin planifikatu eta egin beharko ditugu datorren urterako gure asmoetan sartzen diren jarduketak guztiak.

Gure helburuak herritarren mugikortasuna eta sistemaren iraunkortasuna hobetzea delarik, behar-beharrezkoa izango da kudeaketan eraginkorrak izatea, ezinbestekoa den doitze-ahalegin horrekin bateragarri egiteko. Helburu nagusi horiek dira sestra bereko trenbide-pasaguneak kentzea, geltokietako instalazioak hobetzea eta burdinbideak bikoiztea, eta horrekin guztiarekin EAEko trenbide-garraioaren maiztasuna, segurtasuna eta, finean, kalitatea, areagotzea.

Alde horretatik 2012 urtean aurrerapen handia egingo dugu, Bilboko eta Donostiako aldirietako lineetan; Sailak zuzenean burutuko ditu lanak Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS) sozietateari egingo dion ekarpenaren bidez, eta Eusko Trenbideak SA zerbitzuaren eragile gisa berretsiko du.

Legebiltzarraren sestra bereko trenbide-pasaguneak kentzeko obrak arintzeko agindua betetzen jarraituko dugu, eta horretarako 2012ko aurrekontuetan aurreko ekitaldian hasitako jarduketekin jarraitzeko dirua gordez, eta udalekin hitzarmenak sinatzeko akordioak adostuz.

Horretaz aparte, burdinbideak bikoizteko lan garrantzitsuak daude aurreikusita eta etorkizunean beste batzuk egiteko azterlanak ere bai, zerbitzuaren maiztasuna hobetzea lortu ahal izateko.

Azpiegiturak modernizatzeko ahaleginean, azpimarratzekoak dira hainbat obra berezi, hala nola, Artxandako tunela edo Eibarko erdialdeko geltokiaren birmoldaketa eta Azitaingo geltoki berria.

El escenario presupuestario previsto para el año 2012 contempla la necesaria reducción del gasto que permita el equilibrio en las cuentas públicas de la C.A.P.V. Esta necesidad de ajuste supondrá redoblar los esfuerzos a la hora de planificar y ejecutar todas y cada una de las actuaciones a desarrollar durante el ejercicio.

Teniendo como objetivos la mejora de la movilidad de los ciudadanos y la sostenibilidad del sistema, será necesaria la máxima eficiencia en la gestión al objeto de hacerlos compatibles con el imprescindible ajuste. Estos objetivos tienen sus concreción en la confirmación de las supresiones de pasos a nivel, mejora de las instalaciones en estaciones y desdoblamiento de vías, mejorando con ellos las frecuencias, la seguridad y en definitiva la calidad del transporte ferroviario de la C.A.P.V.

El año 2012 supondrá un avance en el sentido comentado para las líneas de cercanías de Bilbao y San Sebastián, que se llevarán a cabo directamente por el Departamento o mediante la aportación a Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS), confirmando a Eusko Trenbideak, S.A. como operador del servicio.

Seguiremos dando cumplimiento al mandato legislativo que obliga a agilizar las obras de supresión de pasos a nivel, dotando al presupuesto de 2012 para continuar las actuaciones iniciadas en anteriores ejercicios y llegando a acuerdos para la firma de convenios con los Ayuntamientos.

Se contemplan asimismo, importantes actuaciones de desdoblamiento de vías y estudios para futuras actuaciones, todo ello con el objetivo de mejorar la frecuencia del servicio.

Cabe destacar, en la línea de modernización de infraestructuras, obras singulares como el túnel de Artxanda o la remodelación de la estación central de Eibar y la nueva estación de Azitain (Eibar).

Bestalde, Donostialdean etorkizuneko metroa ere aipatu beharreko helburua da; horretarako Añorga – Errekalde, Errekalde – Lasarte eta Loiola – Herrera tarteetako obrek jarraituko dugu, bai eta tarte berrietarako azterlanak eta proiektuak idazten (lurpeko tren-igarobidea).

Tranbiei dagokienean, Bilbaoko tranbiaren proiektuaren informazio-azterlana hasteko asmoa daukagu (Zabalbururako jarraipena), eta Barakaldo Urbinaga – Leioa EHU tranbiarekin jarraitzekoa. Vitoria-Gasteizko tranbiari dagokionean, tarte berriak egiteko informazio-azterlanekin jarraituko dugu.

Trenbideen arloko jarduketak orokorrean hartuta, gure asmoa da gainerako erakundeekin akordioak lortzea horiek finantzatzeko.

Constituye un objetivo de especial relevancia el futuro metro de Donostialdea, para el cual se continuarán con las obras que comprenden, Añorga – Rekalde, Rekalde – Lasarte y Loiola – Herrera, así como con la redacción de los estudios y proyectos de los nuevos tramos (Pasante soterrada).

En cuanto a los tranvías, se prevé iniciar el estudio informativo del proyecto del tranvía de Bilbao (continuación a Zabalburu), así como el tranvía Barakaldo-Urbínaga – Leioa – U.P.V. Por lo que respecta al tranvía de Vitoria-Gasteiz se continuarán los estudios informativos de nuevos tramos.

Para el conjunto de las actuaciones ferroviarias se llegarán a acuerdos con el resto de instituciones para su financiación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. EAE-KO TRENBIDE AZPIEGITURAREN HOBEKUNTZA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Eusko Trenbideak SAK ustiatutako trenbide lineen azpiegiturak garatu, atondu eta hobetzea. <ol style="list-style-type: none"> Trenbide-pasaguneak kentzeko proiektuak idaztea. Trenbideak bikoizteko obrak: tarteak. Trenbideak bikoizteko proiektuak idaztea. Salgaien garraio-zentro intermodaletarako proiektuak. Geltokien eraikuntza eta berrikuntza. <ul style="list-style-type: none"> Herrietan dauden trenbide-pasaguneak kendu eta berrantolatze lanak egiteko lankidetzahitzarmenak sinatzea kasuan kasuko udalekin. <p>Kendutako trenbide-pasaguneak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Zaintza eta mantenimenduko planen finantzaketa. <ol style="list-style-type: none"> Trenbide kilometroak. <ul style="list-style-type: none"> Euskal Autonomia Erkidegoko Trenbide Sarearen Lurraldearen Arloko Plana. 	<p>1</p> <p>5</p> <p>4</p> <p>1</p> <p>5</p> <p>9</p> <p>100</p>	<p>1. LA MEJORA DE LA INFRAESTRUCTURA FERROVIARIA EN LA C.A.P.V.</p> <ul style="list-style-type: none"> Desarrollo, adecuación y mejora de las infraestructuras ferroviarias de las líneas explotadas por Eusko Trenbideak, S.A. <ol style="list-style-type: none"> Redacción de proyectos de supresión pasos a nivel. Obras de desdoblamiento de vías: Tramos. Redacción de proyectos de desdoblamiento de vías. Proyectos de centros Intermodales de transporte de mercancías. Construcción y renovación de estaciones. <ul style="list-style-type: none"> Formalización de convenios de colaboración con Ayuntamientos y Diputaciones para la supresión y reordenación de los pasos a nivel existentes en cada municipio. <ol style="list-style-type: none"> Pasos a nivel suprimidos. <ul style="list-style-type: none"> Financiación de los planes de conservación y mantenimiento. <ol style="list-style-type: none"> Kilómetros de línea. <ul style="list-style-type: none"> Actuaciones encuadradas en el Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en el País Vasco.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Metro arinen eraikuntza.	2	1. Construcción de metros ligeros.
2. Tranbien bideragarritasunari buruzko azterlanak.	2	2. Estudios de viabilidad de tranvías.
3. Tranbien trazadura edo-eta eraikuntza roiektuak idaztea. Tarteak.	2	3. Redacción de proyectos de trazado y/o construcción de tranvías. Tramos.

PROGRAMA	PROGRAMA
5133 BILBOKO HIRI TRENBIDEA	5133 FERROCARRIL METROPOLITANO DE BILBAO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK</u>	<u>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</u>
GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL TRANSPORTE

MEMORIA

Bilboko metropoli-trenbidearen programan metropoli-trenbidea eraikitzeke obretarako behar diren diru-baliabideak hartzen ditu, eta gainerako programetan bezala, hemen ere gastua murrizteko eta jarduketetan ahalik eta eraginkorren izateko ahalegina egin behar da.

2012an 2. linea eraikitzeke obrekin jarraituko dugu Santurtzi-Kabiezes eta Ariz-Basauri tarteetan azken erremateak. Era berean, Urbinagako aldagunea egiteko proiektuko lanak bultzatuko dira (Estatuko Administrazio Orokorrarekin elkarlanean). Metropoli-trenbidearen 1. linean, Maidaganen, Getxon, trenbide-pasagunea kentzeko obrak amaituko dira.

3. lineari dagokionean (Etxebarri-Matiko linea), aurrera jarraituko dugu obrekin, erritmo egokian.

Era berean, 4. lineako (Moiua eta Errekalde-Irala) eta 5. lineako (Sarratu – Galdakaoko ospitalea) proiektuko lanak garatzen jarraituko dugu.

Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sareak (ETS) martxan dauden proiektuen zuzendaritza teknikoaren ardura izaten jarraituko du.

Bizkaiko Garraioen Partzuergoaren organoetan aktiboki parte-hartzen jarraituko dugu.

Bilboko metropoli-trenbidea eraikitzeke proiektuetarako behar diren baliabideak emango zaizkie, bai Bizkaiko Garraio Partzuergoari, bai Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sareari.

El Programa del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao contempla las dotaciones económicas necesarias para la ejecución de las obras del F.M.B. que, al igual que el resto de Programas, deberá basarse en la contención del gasto y máxima eficiencia en las actuaciones.

Durante el año 2012 se continuará con la construcción de la línea 2 en sus tramos Santurtzi-Kabiezes y los últimos remates del tramo Ariz-Basauri. Asimismo, se impulsarán los trabajos del proyecto del intercambiador de Urbínaga (en colaboración con la Administración General del Estado). En la línea 1 se concluirán los trabajos de eliminación del paso a nivel de Maidagan en Getxo.

Por lo que se refiere a la línea 3 (Etxebarri-Matiko), se continuarán las obras a un adecuado ritmo.

Asimismo, seguirán desarrollándose los trabajos del proyecto de línea 4 entre Moyua y Rekalde-Irala y de la línea 5 Sarratu – Hospital Galdakao.

Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS) continuará al frente de la dirección técnica de los distintos proyectos.

Se mantendrá la participación activa en los distintos Órganos del Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Para los distintos proyectos de construcción del F.M.B. se destinan los recursos necesarios tanto al Consorcio de Transportes de Bizkaia como a Red Ferroviaria Vasca – Euskal Trenbide Sarea (ETS).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. GARRAIO PUBLIKOA BILBOKO HIRIALDEAN HOBETO TXERTATU DADIN BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bilboko metropoli-trenbidearen 2. linearen eraikuntza (Santurtzi-Kabiezes tartea eta Ariz-Basauri). <ul style="list-style-type: none"> • Gauzatzen ari diren obra zibileko kontratuak. 2 • Gauzatzen ari diren instalazio kontratuak. 3 • Ekipamendu kontratuak. 1 • Maidagango trenbide-pasagunea kentzea (Getxo). 1 • Urbinagako aldagunearen eraikuntza. 1 • Bilboko metropoli-trenbidearen 3. linearen eraikuntza (Etxebarri-Alde Zaharra-Matiko). <ul style="list-style-type: none"> • Egiten ari diren obra zibileko kontratuak. 1 • 4. eta 5. lineen proiektuak. 2 <p>2. BILBOKO METROPOLI-TRENBIDEAREN GARRAIO ZERBITZUA BERMATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Behar diren diru-baliabideak jartzea. 1 		<p>1. MEJORA DE LA INTEGRACIÓN DE LA RED DE TRANSPORTE PÚBLICO EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BILBAO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Construcción de la línea 2 (Santurtzi-Kabiezes y Ariz-Basauri) del F.M.B. <ul style="list-style-type: none"> • Contratos de obra civil en ejecución. • Contratos de instalaciones en ejecución. • Contratos de equipamiento. • Eliminación del paso a nivel en Maidagan (Getxo). 1 • Construcción del intercambiador de Urbínaga. 1 • Construcción de la línea 3 (Etxebarri-Casco Viejo-Matiko) del F.M.B. <ul style="list-style-type: none"> • Contratos de obra civil en ejecución. • Proyectos líneas 4 y 5. 2 <p>2. GARANTIZAR EL SERVICIO DE TRANSPORTE DE LA RED DE METRO DE BILBAO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dotación de los medios económicos precisos. 1

PROGRAMA
5134 EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-BEREZKO
FINANTZAZIOA
ARDURADUNA
06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK
GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
5134 NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-
FINANCIACIÓN PROPIA
RESPONSABLE
06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL
TRANSPORTE

MEMORIA

Bai Eusko Jaurlaritzarentzat, bai Estatuko Administrazio Orokorrarentzat, funtsezko helburua da EAEko trenbide-sare berria eraikitzeke, eta hortaz, bultzada nabarmena emango dio proiektu horri, batetik, Estatuko Administrazio Orokorrarekin sinatutako hitzarmenak garatuz (eta horretarako proiektuak bizkorrago idazteko aukera emango duten kredituak horniko ditu) eta Eusko Jaurlaritzaren ardurapekoak diren obrak burutuko ditu (Gipuzkoako adarra).

Eusko Jaurlaritzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta Estatuko Administrazio Orokorrak 2006ko apirilaren 24an sinatu zuten hitzarmenarekin bat, Euskal y-aren Gipuzkoako adarreko proiektuak idatziko ditu, hasi Bergaran 9+000 kp-tik eta Irunera arte (Donostian trenbidea sartzeko zatia barne), bere gain hartuko ditu obren zuzendaritza fakultatiboa, kontratazioa eta obrak burutzeko ardura, eta adar horretako desjabetze-espedienteen kudeaketa administratiboan lagundu egingo du, eta hori guztia bere finantza-baliabide propioak erabiliz egingo du.

Egiteko horien ondorioz sortutako gastuak aurrekontu-programa honetan sartu dira, eta Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea hartuko ditu bere gain.

2012an esleitura dauden eta dagoeneko eraikitzen ari diren tarteetako obrekin jarraituko da: Ordizia-Itsasondo, Legorreta, Tolosa, Beasain ekialdea, Beasain mendebaldea, Bergara-Antzuola, Antzuola-Ezkio/Itsaso (mendebaldea), Antzuola-Ezkio/Itsaso (ekialdea), Tolosa-Hernialde, Bergara-Bergara, Ezkio/Itsaso-Beasain, Urnieta-Hernani, Andoain-Urnieta, Zizurkil-Andoain, Ezkio/Itsaso-Ezkio/Itsaso, Hernani-Astigarraga eta Hernialde-Zizurkil, guztira 17 tartetan.

Tanto para el Gobierno Vasco como para la Administración General del Estado, es un objetivo esencial la construcción de la Nueva Red Ferroviaria en el País Vasco, por lo que se dará un impulso decidido al proyecto, desarrollando los convenios firmados con la Administración General del Estado, para lo cual se procederá a dotar los créditos que permitan acelerar la redacción de los proyectos y la posterior ejecución de las obras responsabilidad del Gobierno Vasco (ramal guipuzcoano).

El Gobierno Vasco, de acuerdo al convenio de colaboración suscrito el 24 de abril de 2006 entre la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco y la Administración General del Estado redactará los proyectos constructivos de plataforma de la "Y" Vasca en el ramal guipuzcoano desde el P.K. 9+000 en Bergara hasta Irún (incluido el tramo que acomete la inserción en Donostia-San Sebastián), asumiendo la dirección facultativa de dichas obras, contratando y ejecutando las mismas y colaborando en la gestión administrativa de los expedientes expropiatorios de dicho ramal, todo ello con cargo a sus propios recursos financieros.

Los gastos derivados de las tareas relacionadas anteriormente aparecen recogidos en el presente Programa Presupuestario siendo asumidos por el ente Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea.

Durante el año 2012 se continuará con las obras adjudicadas y en fase de construcción: tramo Ordizia-Itsasondo, Legorreta, Tolosa, Beasain Este, Beasain Oeste, Bergara-Antzuola, Antzuola-Ezkio/Itsaso (Oeste), Antzuola-Ezkio/Itsaso (Este), Tolosa-Hernialde, Bergara-Bergara, Ezkio/Itsaso-Beasain, Urnieta-Hernani, Andoain-Urnieta, Zizurkil-Andoain, Ezkio/Itsaso-Ezkio/Itsaso, Hernani-Astigarraga y Hernialde-Zizurkil, hasta un total de 17 tramos en obras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. EUROPAKO TRENBIDE SAREAN SARTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> EAEko trenbide-sare berriaren Gipuzkoako zatiari dagokionean, eraikuntza-proiektuen, obren zuzendaritza fakultatiboen eta Estatuko Administrazioarekin batera desjabetzeko espedienteen administrazio-kudeaketan elkarlanean jarduteko lanak finantzatzea. <ol style="list-style-type: none"> EAEko trenbide-sare berria eraikitzeko proiektuak. Obren zuzendaritza. Desjabetzeen kudeaketa. Gizarteratzeko ekintzak. 	<p>17</p> <p>11</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>1. INCORPORACIÓN A LA RED FERROVIARIA EUROPEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Financiación de los proyectos constructivos, direcciones facultativas de las obras y colaboración con la Administración Central en la gestión administrativa de los expedientes expropiatorios correspondientes al ramal guipuzcoano de la Nueva Red Ferroviaria en el País Vasco. <ol style="list-style-type: none"> Proyectos constructivos de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco. Dirección de obras. Gestión expropiatoria. Acciones de socialización.

PROGRAMA	PROGRAMA
5135 EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA- KUDEAKETARAKO KREDITOAK	5135 NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE- CRÉDITOS DE GESTIÓN
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK</u>	<u>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</u>
GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL TRANSPORTE

MEMORIA

Aurrekontu-programa honek euskal trenbide-sare berriaren Bergara-Irun tartea eta Donostiako sarbidea eraikitzeko gastuak jasotzen ditu, eta gastu horiek gero kupotik kenduko dira. Hori egiteko kontuan izan da Euskal Autonomia Erkidegoaren Ekonomia Itunaren Xedapen Gehigarrietan Laugarrenak ezartzen duena; hau da, Estatuak eta Euskal Autonomia Erkidegoak Euskal Autonomia Erkidegoan egin beharreko inbertsioak elkarrekin finantzatzea erabaki dezaketela, baldin eta inbertsio horien zenbatekoagatik, balio estrategikoagatik, interes orokorragatik, Euskal Autonomia Erkidegoaz kanpoko beste lurralde batzuetan ere eragiteagatik edo-eta bestelako inguruabar bereziengatik, finantzaketa mota hori komeni bada; eta halakoetan, ekarpenak kasuan-kasuan erabakitzen den eran eragingo duela kupoan.

El presente Programa Presupuestario, en base a la disposición adicional cuarta del Concierto Económico en el que se estipula que el Estado y la Comunidad Autónoma del País Vasco podrán acordar la financiación conjunta de inversiones a realizar en el País Vasco que, por su cuantía, valor estratégico, interés general, incidencia en territorios distintos del de la Comunidad Autónoma del País Vasco o por otras circunstancias especiales hagan recomendable ese tipo de financiación, disponiendo, asimismo, que en tal supuesto, las aportaciones tendrán la incidencia en el cupo que se convenga en cada caso, recoge los gastos derivados de la construcción del tramo Bergara-Irún y acceso a Donostia-San Sebastián y su posterior descuento del cupo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. EUROPAKO TRENBIDE SAREAN SARTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • EAEko trenbide-sare berriko Bergara-Irun tartea eta Donostiako sarbidea eraikitzea, eta ondoren, egindako gastuak kupotik kentzea. <p>1. EAEko trenbide-sare berriko tarteetako obrak.</p>	17	<p>1. INCORPORACIÓN A LA RED FERROVIARIA EUROPEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Construcción del tramo Bergara-Irún y acceso a Donostia-San Sebastián de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco y su posterior descuento del cupo. <p>1. Obras de tramos de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.</p>

PROGRAMA
5141 ERREPIDEEN PLANGINTZA ETA SUSTAPENA

PROGRAMA
5141 PLANIFICACIÓN Y FOMENTO DE
INFRAESTRUCTURAS VIARIAS

ARDURADUNA
06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK
GARRAIO AZPIEGITURAREN ZUZENDARIA

RESPONSABLE
06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL
TRANSPORTE

MEMORIA

Bigarren Errepide Plan Orokorraren berrikuspena onartu ondoren, errepideen arloko araudi teknikoa garatzen jarraituko dugu, indarrean dauden testuak eguneratze aldera, hala nola, bide-zoruen gaineko arauak, eraikuntzako eta eraisketetako hondakinetatik eratorritako agregakinei buruzkoak eta beste batzuk.

Tras la aprobación de la Revisión del Segundo Plan General de Carreteras, se continuará desarrollando la normativa técnica de carreteras al objeto de actualizar los textos vigentes como en el caso de las normas de firmes, áridos R.C.D. y otras.

Euskal Autonomia Erkidegoko Bizikleta Bideen Lurraldearen Arloko Plana behin betiko onartu eta planaren kudeaketa-tresna hauek garatuko dira: erakundeen arteko mahaia eta elkarrizketarako mahaia eratuko dira, gaiaren inguruko araudi teknikoa koordinatu eta idatziko da, eta sarearen katalogo zehaztuko da.

El Plan Territorial Sectorial de vías ciclistas de la C.A.P.V. se aprobará definitivamente y se desarrollarán los instrumentos de gestión del Plan: configuración de las mesas interinstitucionales y de dialogo, coordinación y redacción de la normativa técnica de referencia y determinación del catálogo de red.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. EAE-KO ERREPIDEEN PLAN OROKORRAREN JARRAIPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Zenbateraino betetzen ari den jakiteko kontrola. <p>1. Egindako txostenak.</p> <p>2. EAEko (2005-2016) Errepide Plan Orokorraren jarraipena.</p> <p>2. IKERKETA ETA TEKNOLOGIA GARAPENA BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Euskal errepideei buruzko ezaugarri fisiko eta haien erabilpenari buruzko datu-baseen ustiaketa. 	<p>1</p> <p>1</p>	<p>1. SEGUIMIENTO DEL PLAN GENERAL DE CARRETERAS DEL PAÍS VASCO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Control de su ejecución. <p>1. Informes realizados.</p> <p>2. Seguimiento del segundo P.G.C.P.V. (2005-2016).</p> <p>2. POTENCIACIÓN DE LA FUNCIÓN INVESTIGADORA Y DE DESARROLLO TECNOLÓGICO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Explotación de la base de datos de características físicas y de utilización de las carreteras vascas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Ezaugarri fisikoei buruzko txostena.	1	1. Informes sobre las características físicas.
2. Errepideetako trafikoari buruzko txostena.	1	2. Informes sobre los tráfico en las carreteras.
• Errepideen diseinuan teknologia bultzatzea.		• Potenciación de la tecnología en el diseño de carreteras.
1. Errepideetako proiektuetako arau teknikoak berrikusteko azterlanak.	5	1. Estudios orientados a la revisión de la normativa técnica de proyectos de carreteras.
2. Argitarapenak.	2	2. Publicaciones.

PROGRAMA	PROGRAMA
5142 GARRAIOEN ANTOLAMENDUA	5142 ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK</u>	<u>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</u>
GARRAIOETAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE TRANSPORTES

MEMORIA

2012ak erronka handiak ekarriko ditu Garraio Zuzendaritzaren programarentzat, datozen urteetarako estrategia zehazteko, eta helburu nagusia lortzeko, mugikortasun-eredu iraunkorragoa eta lehiakorra lortzeko, alegia. Eta hori guztia, bizi dugun egoera ekonomikoak eragindako gastu-murrizketaren barruan baliabide publikoen eta jardun publikoaren eraginkortasuna eta optimizazioa hobetzeko kezka eta ahalegin bereziarekin egingo da.

Bi ditugu 2012ko ekitaldiari bereziko garrantzia ematen dioten mugariak: mugikortasun iraunkorraren legearen eta Euskadiko mugikortasun-planaren onarpena. Bi tresna horiek erakutsiko duten datozen urteetan mugikortasunaren arloan jarraitu beharreko bidea eta estrategiak. Era berean, 20+20 trenbide-palan are onartuko da, eta, ez bairik gabe, Euskadiko trenbide-azpiegituren eta operadoreen tresna integrala izango da, halako moldez non, trenbidea garraio iraunkorrerako eta garraio kolektiboaren sustapenerako politiken ardatz nagusi bihurtuko den.

Jarduketa horiek gainera, Liburu Zurian mamitzen den Europar Batasunaren politika erkidearen jarraibide berrien testuinguruan jartzen dute Euskadi, jarraibide horien xedea baita garraio-eredu iraunkorragoa eta lehiakorra sortzea, arreta berezia jarritz garraio-sistemen garraibideen arteko orekan, segurtasunean, garraioaren kalitatean eta efektibitatean, eta garraio prebentiboa.

Helburu horiek lortuko badira, ordea, ezinbestekoa da iraunkortasunaren kultura bat bultzatzea, bidaiari eta salgaien garraioan modernizazioa, kalitatea, lehiakortasuna eta segurtasuna sustatuko dituen garraioaren plangintza eta antolamenduaren bidez.

Klimaren Aldaketaren kontrako Borroka Plana eta Bide Segurtasuneko Plan Estrategikoa ere oso kontuan izango dira.

El año 2012 representa para el programa de la Dirección de Transportes un escenario de importantes retos para la definición de la estrategia de los próximos años y, la consecución de su principal objetivo que no es otro que el de propiciar un modelo de movilidad más sostenible y más competitivo. Todo ello, con una especial preocupación y esfuerzo en mejorar la eficiencia y optimización de los recursos públicos y de la actuación pública en un contexto de reducción de gasto motivado por el contexto económico en que vivimos.

En efecto, dos son los hitos que convierten en crucial el ejercicio 2012; la aprobación de la Ley de Movilidad Sostenible y del Plan de Movilidad de Euskadi. Ambas herramientas van a marcar las pautas y las estrategias en materia de movilidad para los próximos años. Asimismo, se aprobará el Plan Ferroviario 20+20, llamado a ser un instrumento integral de las infraestructuras y operadores ferroviarios en Euskadi de tal manera que el ferrocarril se convierta en la columna vertebral de las políticas de transporte sostenible y de promoción del transporte colectivo.

Estas actuaciones sitúan además a Euskadi en el contexto de las nuevas orientaciones de la política común de la Unión Europea representadas por el nuevo Libro Blanco destinadas a crear un modelo de transporte más sostenible y competitivo poniendo especial énfasis en el equilibrio modal de los sistemas de transporte; la seguridad, calidad y efectividad en el transporte; y el transporte preventivo.

El logro de estos objetivos pasa necesariamente por impulsar una cultura de sostenibilidad mediante una planificación y ordenación del transporte que potencie la modernización, calidad, competitividad y seguridad del sector del transporte, tanto de viajeros como de mercancías.

Se tendrán como referencias también el Plan de Lucha Contra el Cambio Climático y el Plan Estratégico de Seguridad Vial.

Era berean, jarduketak zehazterakoan oso kontuan izango da Euskadiren lokalizazio geografiko pribilegiatua, Europara Atlantiko aldetik sartzeko atea baita, penintsula Iberiarraren eta kontinentearen arteko mugan. Kokaleku hori eta abiadura handiko trenbide-konexioa kontuan, Eusko Jaurlaritzak Atlantiko aldeko trenbide eta itsas korridorea bultzatzeko hainbat jarduketan lidergoa hartu du, eta asmoa da datozen urteetan lanean jarraitu eta Eusko Jaurlaritza buru delarik, lankidetzaren egonkor bat taxutzea, Europar Batasunaren eta kide diren estatuen aurrean ahots indartsua izateko, Atlantiko aldean benetako korridore bat gauzatzeko aldera.

Hona hemen, horren harira, datorren urtean burutu nahi ditugun jarduketak eta politika:

Salgaien garraioari dagokionean, Garraio Zuzendaritzak jarduketa garrantzitsuak burutuko ditu 2012an salgaien garraio iraunkorragoa eta lehiakorra lortzeko, eta aldi berean garraio bideen arteko oreka lortzeko.

Lehenengo eta behin, Sare intermodal eta logistikoaren lurraldearen arloko plana bukatu nahi dugu, hori izango baita Euskadin logistika egoki planifikatzeko erreferentziatzeko tresna, eta hori abiapuntu gisa hartuta lortuko da logistikaren arloko jarduketak koherenteak izatea eta ikuspegi integral batetik egoki koordinatzea.

Bigarrenik, Jundiz eta Lezo Gaintxurizketako plataforma logistikoak bultzatzeko beharrezko diren urratsak egingo dira, Sustapen Ministerioarekin trenbideko salgai-garraioa bultzatzeko protokoloa sinatu ondoren. Plataforma horiei esker, posible izango da errepidez egiten den garraioaren zati bat trenbidez eta itsasoz garraiatzea, eta horrekin salgaien garraio horri balio erantsi bat emango zaio, garraio bideak optimizatzen dituen aldetik eta Euskadin, igarobide izanik, errepide-sareetan bizi dugun itomen-arazo batzuk konponduko dituen aldetik.

Azkenik, arloko gainerako erakunde publiko eta pribatuekin elkarlanean errepideko salgai-garraioaren plana gauzatu nahi dugu; planaren xedea da errepideko garraioaren sektorea modernizatzea eta inguruabar berrietara egokitzea.

Mugikortasun iraunkorraren legeak eta Euskadiko mugikortasun-plana ere erronka berriak ekarriko dituzte eta mugikortasunaren inguruko politika publikoei heltzeko beste modu batzuk, erakunde pribatuen eta herritarren parte-hartzea ere eskatuko dutenak.

Alde horretatik, Zuzendaritzaren aldetik mugikortasun-planak sustatuko dira mugimendu handiko lekuetan, ahal nola, industrialde eta parke teknologikoetan, unibertsitateetan, etab.

Asimismo, en la definición de las actuaciones que hay que llevar a cabo, se tiene especial cuenta de la privilegiada localización geográfica con la que cuenta Euskadi en el Eje Atlántico como Puerta de Europa a caballo de la Península Ibérica y el resto del continente. Esta ubicación ligada a la conexión ferroviaria en alta velocidad ha motivado al Gobierno Vasco a liderar actuaciones en favor del impulso de un corredor ferropuerto del Atlántico que debe concluir a lo largo de los próximos años en la articulación de una colaboración estable liderada por el Gobierno Vasco y con la intención de ser una potente voz ante la UE y sus Estados miembros en la materialización de un auténtico corredor atlántico.

Con todo ello, se describen a continuación las actuaciones y políticas que se quieren llevar a cabo a lo largo del próximo ejercicio:

En relación al transporte de mercancías, la Dirección de transportes tiene en el ejercicio 2012 importantes actuaciones con el fin de lograr un transporte de mercancías más sostenible y competitivo que también sea más equilibrado entre los distintos modos.

En primer lugar, se quiere concluir el Plan Territorial Sectorial de la red intermodal y logística (PTSRIL) que debe erigirse en el documento de referencia para una adecuada planificación de la logística en Euskadi, a partir del cual las actuaciones en materia de logística sean coherentes y se coordinen adecuadamente desde una perspectiva integral.

En segundo lugar, se van a dar los pasos necesarios para impulsar las plataformas logísticas de Jundiz y de Lezo Gaintxurizketak tras la aprobación del protocolo para el impulso del transporte de mercancías por ferrocarril con el Ministerio de Fomento. Estas plataformas van a permitir derivar parte del actual tráfico de transporte de mercancías que se hace por carretera a los modos ferropuertos con lo que se da valor añadido al transporte de mercancías, optimizando los modos y resolviendo algunos problemas de saturación y congestión de las redes viarias de Euskadi como territorio de tránsito que es.

Por último, se quiere dar ejecución junto con los otros actores institucionales y privados implicados al Plan de Transporte de Mercancías por carretera que tiene por objeto la modernización del sector del transporte por carretera y su adecuación a las nuevas circunstancias.

La nueva Ley de Movilidad Sostenible y el Plan de Movilidad de Euskadi, plantean nuevos retos y maneras de abordar las políticas públicas de movilidad que implican igualmente a los actores privados y a la ciudadanía.

En este sentido, se van a promover desde la Dirección la elaboración de Planes de Movilidad en centros de actividad que como los polígonos industriales y/o parques tecnológicos, universidades etc. generan una importante movilidad en torno de los mismos.

Bestetik, mugikortasun-politiken arrakasta bermatzeko beste ardatza bat herritarrak garraio iraunkorra erabiltzeko ohiturez jabetuaraztea da, eta garraio publikoaren eta ibilbide berdeen eskaintzari buruzko informazio egokia ematea, gure ustez Eusko Jaurlaritzan zentralizatu eta sustatu beharrekoa.

Gainera, Garraio Zuzendaritzak ahalegin berezia egin nahi du beste administrazio batzuek kudeatzen duten garraio publikoaren berrantolaketa koordinatzeko. Lantegi hori mugikortasun iraunkorraren legean eta errepideko bidaiari-garraioaren erregelamenduan aurreikusitako planen bidez egingo da, Euskadiko eta lurralde historikoetako garraio-agintaritzen bidez.

Araugintzari dagokionean, lehen aipatu bezala, 2012an zehar onartu beharko diren hainbat arau ari gara lantzen: legeak (mugikortasunaren legea, kable bidezko garraioaren legea edo euskal trenbide sektorearena), erregelamenduak (bidaiari-garraioaren legearena), eta agindu eta horien garapenerako bestelako arauak, garraioaren plangintza eta antolamendu arrazional eta ezin hobea lortzeko.

Euskadiko garraio-sistemari koherentzia eta efizientzia handiagoa emateko behar den koordinazio estuagoari dagokionean, euskal garraio-politikan ezarritako bi oinarri nagusiak bultzatu beharra dago. Alde batetik, Garraio Behatokia aurreikusitako jarduketara, lana eta azterlanak garatuko dituen (azterlan sozio-ekonomikoak, prospektiboak, mugikortasunari buruzkoak, etab.). Batez ere, orain arte egindako mugikortasun iraunkorreko planen lorpenen eta aurkitu dituzten zailtasunen berri emango duten azterlanak egingo dira. Bestetik, Euskadiko Garraio Agintaritza; mugikortasun iraunkorraren legea onartzen denetik aurrera erakundeen arteko koordinazioarako benetako organo bihurtuko da, eta garraioan parte hartzen duten eragile pribatuak ere koordinatuko dituelarik. Era berean, lurralde historikoetako benetako garraio-agintaritzak sortzeko behar den ahalegina egiten jarraituko dugu, posible izan dadin, lehenengo lurralde historiko bakoitzean, eta ondoren, EAE osoan, tarifak bateratzea.

Logistikaren eta mugikortasun iraunkorraren euskal institutua, mugikortasunerako politika publikoak sektore pribatuan eta, oro har, gizartean hedatu eta dinamizatuko dituen tresna izatea lortu behar dugu. Horretaz aparte, garraio sektorearen barruan prestakuntzarako eta profesionalizazioarako jarduerekin jarraituko du. Alde horretatik, prestakuntzari dagokionean, Unibertsitateko graduatuen prestakuntzarako bekak finantzatzeko dira, eta ikastaroak eta garraioaren eta logistikaren sektorerako prestakuntza koordinatzeko ekintzak egingo dira, eta prestakuntzan diharduten erakundeen laguntza emango zaie.

Por otra parte, otro eje para garantizar el éxito de las políticas de movilidad es la concienciación de la ciudadanía sobre los hábitos de transporte más sostenible y, una adecuada información sobre la oferta de transporte público y rutas verdes que debe ser centralizada y promovida por el Gobierno Vasco.

Asimismo, desde la Dirección de Transportes se quiere hacer un esfuerzo y coordinar la reordenación del transporte público operado por todas las administraciones. Esta tarea se realizará a través de los oportunos planes previstos en la ley de movilidad sostenible y el reglamento de transporte de viajeros por carretera y, a través de las autoridades de transporte territoriales y la de Euskadi.

En cuanto a actuaciones normativas, como se ha mencionado anteriormente, se está trabajando en la elaboración de leyes, tales como la ley de movilidad sostenible, la ley del transporte por cable y la ley del sector ferroviario vasco que deberán ser aprobadas a lo largo del 2012; reglamentos, como es el caso del reglamento de la ley de transporte de viajeros por carretera; y órdenes y demás normativa de desarrollo, tendentes a lograr una planificación y ordenación racional y óptima del transporte.

En relación a la mayor coordinación necesaria para dotar de coherencia y eficiencia a todo el sistema de transporte de Euskadi, es necesaria la potenciación de dos de los pilares básicos establecidos en la política de transportes vasca. Por un lado, el Observatorio del Transporte, que desarrollará las actuaciones, trabajos y estudios previstos (Estudios de carácter socioeconómico, prospectivos, de movilidad, etc.), con especial relevancia, deberá realizarse estudios que den cuenta de los logros y las dificultades con que se han encontrado los diversos planes de movilidad sostenible que se han hecho hasta el momento. Por otro lado, la Autoridad del Transporte de Euskadi, debe convertirse a partir de la Ley de Movilidad Sostenible en un auténtico órgano de coordinación interinstitucional y también con todos los actores privados implicados en el transporte. Asimismo se deben seguir realizando los esfuerzos necesarios en favor de la creación de auténticas Autoridades de Transporte Territoriales que hagan posible la integración tarifaria en cada territorio primero y en toda la CAE en un segundo paso.

El Instituto Vasco de logística y de movilidad sostenible debe convertirse en el instrumento que contribuya a difundir y dinamizar las políticas públicas de movilidad en el sector privado y en la sociedad. Además de ello, proseguirá con sus actividades dirigidas a la formación y profesionalización del sector del transporte. En este sentido, en relación con la formación, se financiarán becas para la formación de graduados universitarios, realización de cursos y acciones de coordinación de formación para el sector del Transporte y la Logística y apoyo a entidades formativas.

Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saitetik Akitania Euskadi Plataforma Logistikoa bultzatzen jarraitu beharra daukagu, baina bere eginbidea, erakundea sortzeko arrazoi izan ziren helburu eta jardueretara berbideratu behar du, hau da, Euskal Autonomia Erkidegoko eta Akitaniako garraio eta logistikako azpiegitura eta egituren ehuna sustatzera. Alde horretatik akitaniar eta euskal enpresen zerbitzura egongo den tresna bihurtu behar du, eta era berean, Akitaniako eta Euskadiko gobernuen arteko lankidetzeta-foro bat izaten.

Azkenik, Logistikaren eta Garraioaren Klusterra Industria Sailaren metodologian eta sailkapenean txertatu da, Euskadiko antzeko beste kluster batzuekin batera. Klusterra Euskadiko garraio eta logistikako enpresen artean lehiakortasuna eta berrikuntza hobetzera mugatu behar du.

Euskadik duen kokalekua aprobetxatuz, Euskadik Europan duen posizio estrategikoa bultzatzen jarraitu behar dugu, hala nola, Eskualde Garapeneko Europako Funtsera (FEDER) aurkeztu den CFA-EFFIPLAT (Atlantikoko trenbide korridorearen) proiektua lideratuz; Europako beste eskualde batzuekin batera garraio-politika bera bultzatuz eta Arku Atlantikoko Garraio taldean buruzagitzan jardunez; eta Arku Atlantikoko Batzordean eta Periferiako eta Itsasaldeko Eskualdeen Konferentzian parte hartuz.

Garraio Zuzendaritzak gainera ahalegin handia ari da egiten tren-zerbitzuak bultzatzeko, Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos sozietate publikoaren bitartez. Alde horretatik, gure asmoa da trenbidea garraio-sistema publikoa egituratuko duen garraio-bidea izatera heltzea. Kalitatezko zerbitzu bat bultzatu nahi dugu, maiztasunak areagotuz, material higikorra modernizatuz, zirkulazioko segurtasuna hobetuz eta zerbitzaturiko biztanleriaren kopurua handituz. Euskotren, euskal garraio-eragileak, funtsezko papera dauka salgaien nahiz bidaiarien mugikortasun iraunkorragoa bultzatzeko ahaleginean. Era berean, Euskotrenen kudeaketa-ahalegin berezia ari gara egiten, ustiapen-defizitean desbideraketa gehigarririk izan ez dadin, -2010era arte gertatu bezala-, aurrekontu-zuzkiduretarako egokituz, eta finean, sistemaren iraunkortasun ekonomikoa lortuz.

La PLAE es un instrumento que debe seguir potenciándose desde el Departamento si bien debe reorientar su actividad hacia los fines y actividades que justificaron su creación es decir, la promoción del tejido de las infraestructuras y estructuras del transporte y de la logística de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de la Región de Aquitania. En este sentido, debe convertirse en un instrumento al servicio de las empresas vascas y aquitanas además de constituir un foro de colaboración entre los gobiernos vasco y aquitano.

Por último el Cluster de la Logística y el Transporte, ha pasado a integrarse en la metodología y clasificación del departamento de Industria junto con otros clusters similares de Euskadi. El Cluster debe propiciar exclusivamente la mejora de la competitividad e innovación entre las empresas de transporte y logística de Euskadi.

Aprovechando la situación de Euskadi que antes hemos mencionado, se debe seguir trabajando en la potenciación de la posición estratégica de Euskadi en Europa liderando los programas CFA_EFFIPLAT que se ha presentado a la financiación de los fondos FEDER; el impulso de políticas conjuntas de transportes con otras regiones europeas y a través del liderazgo del Grupo de Transporte del Arco Atlántico, participando en la Comisión del Arco Atlántico y en la Conferencia de Regiones Periférico-marítimas.

La Dirección de Transportes está realizando grandes esfuerzos para impulsar la mejora de los servicios ferroviarios a través de la sociedad pública Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos. En este sentido, se pretende convertir el modo ferroviario como el eje estructurante de todo el transporte público de transporte. Para ello, se quiere potenciar un servicio de calidad con el incremento de frecuencias, la modernización del material móvil, la mejora de la seguridad de la circulación y el aumento de la población servida. Euskotren, operador ferroviario vasco debe jugar un papel esencial en el impulso de una movilidad más sostenible tanto para las personas como para las mercancías. Asimismo, se está realizando un esfuerzo en la gestión de Euskotren evitando que existan desviaciones adicionales al déficit de explotación como han existido hasta el ejercicio del 2010 y ajustándose a la dotación presupuestaria, logrando con ello la sostenibilidad económica del sistema.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. SALGAIEN GARRAIOAREN KALITATEA ETA LEHIAKORTASUNA HOBETZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Garraio sektorearen modernizazioa eta egokitzapena. <ol style="list-style-type: none"> 1. Modernizazioa (teknologia berriak, intermodalitatea - 10 eskabideren ibilgailuak berrituta). 2. Enpresen kontzentrazioa (enpresetan sartutako garraiolarien kopurua). 	<p>100</p> <p>30</p>	<p>1. MEJORA DE LA CALIDAD Y COMPETITIVIDAD DEL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Modernización y adecuación del sector del transporte. <ol style="list-style-type: none"> 1. Modernización (nuevas tecnologías, intermodalidad - vehículos innovados para 10 solicitudes). 2. Concentración. (Número de transportistas integrados).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Lanbidea uztea (garraio-baimenari uko egiten dioten garraiolari kopurua).	80	3. Abandono de actividad. (Número de transportistas que renuncian a la autorización de transporte).
4. Kalitatea eta segurtasuna (ziurtagiria lortu duten enpresak).	10	4. Calidad y seguridad (empresas certificadas).
5. Oinarrizko garraio-eremuen sustapena.	1	5. Promoción de Áreas Básicas de Transporte.
6. Garraio konbinatuaren sustapena.	1.500	6. Fomento de transporte combinado.
7. Mugikortasun iraunkorra sustatzeko jarduketak.		7. Actuaciones promoción movilidad sostenible.
• Elkartentzako laguntza.		• Apoyo de asociaciones.
1. Logistikako Euskal Erakundean parte hartzea.	1	1. Participación en el Instituto Vasco de Logística.
2. Elkartegintza bultzatzea (elkarte kopurua).	7	2. Fomento de Asociacionismo (n. asociaciones).
• Garraio Zentro Integratuetan parte hartzea.		• Participación en Centros Integrados de Transporte.
1. Zentro kopurua.	2	1. Número de centros.
• Hitzarmenak beste erakunde batzuekin.	1	• Convenios con otras Instituciones.
• Salgai arriskutsuen garraiorako segurtasun ikuskatzaileen azterketak.	1	• Exámenes de consejeros de seguridad para el transporte de mercancías peligrosas.
• Segurtasun ikuskatzaileak eta ADR.	1	• Consejeros de Seguridad y ADR.
2. BIDAIA-RIEN GARRAIOAREN KALITATEA ETA LEHIAKORTASUNA HOBETZEA.		2. MEJORA DE LA CALIDAD Y COMPETITIVAD DEL TRANSPORTE DE VIAJEROS.
• Garraiolarientzako laguntzak.		• Apoyo a transportistas.
1. Modernizazioa (teknologia berriak, intermodalitatea – 10 eskabideren ibilgailuak berrituta).	20	1. Modernización (nuevas tecnologías, Intermodalidad - vehículos innovados para 10 solicitudes).
2. Lanbidea uztea (garraio-baimenari uko egiten dioten garraiolari kopurua).	10	2. Abandono de la profesión. (Número de transportistas que renuncian a la autorización de transporte).
3. Kalitatea eta segurtasuna (ziurtagiria jasotako enpresak).	5	3. Calidad y seguridad (empresas certificadas).
• Kable bidezko garraioaren egituraketa.	1	• Estructuración del transporte por cable.
• Elkartentzako laguntzak.		• Apoyo de asociaciones.
1. Elkartegintza bultzatzea (elkarte kopurua).	2	1. Fomento del Asociacionismo (n. asociaciones).
• Hitzarmenak beste administrazio batzuekin.		• Convenios con otras Administraciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. GARRAIOAREN PLANGINTZA ETA GARAPENA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Euskadiko Garraio Behatokia. • Euskadiko Garraio Agintaritza. • Gipuzkoako Garraio Agintaritza.. • Garraioko lurralde-agintaritzak. • Errepideko bidaiari-garraioaren plan orokorra. • Sare Intermodal eta Logistikoaren Lurraldearen Arloko Plana. • Euskal Herriko mugikortasun-plana. • Mugikortasunerako jardunbide egokien kodeak. • Hirietako salgai-banaketarako kodeak. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>1</p>	<p>3. PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO DEL TRANSPORTE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Observatorio del Transporte de Euskadi. • Autoridad del Transporte de Euskadi. • Autoridad del Transporte de Gipuzkoa. • Autoridades Territoriales del Transporte. • Plan general de transporte de viajeros por carretera. • Plan de actuación Intermodal y Logístico. • Plan de Movilidad del País Vasco. • Códigos de buenas prácticas en movilidad. • Códigos distribución urbana de mercancías
<p>4. PRESTAKUNTZA SUSTATU ETA BULTZATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Unibertsitateko graduatuentzako prestakuntza-bekak. 1. Bekak. • Ikastaro, jardunaldi, solasaldi eta hitzaldietarako diru-laguntzak. 1. Ikastaro, jardunaldi, solasaldi eta hitzaldi kopurua. 	<p>5</p> <p>10</p>	<p>4. PROMOCIÓN Y POTENCIACIÓN DE LA FORMACIÓN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Becas de formación de postgraduados universitarios. 1. Becas. • Subvención de cursos, jornadas, charlas y conferencias. 1. Número de cursos, jornadas, charlas y conferencias.
<p>5. EUSKADIKO GARRAIO PUBLIKOAREN ANTOLAKETA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arauen egitura taxutzea. 1. Legea eta garapen arauak. 2. Mugikortasun-planak eta errepideko bidaiari-garraiorako plan orokorra. 	<p>4</p> <p>4</p>	<p>5. ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE PÚBLICO DE EUSKADI.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Elaboración de estructura normativa. 1. Ley y normas de desarrollo. 2. Planes de movilidad y Plan general de transporte de viajeros por carretera.
<p>6. ARDATZ ATLANTIKOA KOMUNIKAZIO ARDATZ GISA SUSTATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Europako beste eskualde batzuekin batera garraio politika bateratuak bultzatzea. 1. Eskualdeen arteko antolakundeak. Arku Atlantikoko Batzordea eta Periferiako eta Itsasaldeko Eskualdeen Konferentzia. 	<p>1</p>	<p>6. POTENCIACIÓN DEL EJE ATLÁNTICO COMO EJE DE COMUNICACIONES.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Impulsar políticas conjuntas de transportes con otras regiones europeas. 1. Organización interregional. Comisión Arco Atlántico y CRPM.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Akitania–Euskadi Plataforma Logistikoa egituratu eta sustatzea.</p> <p>3. Garraioaren eta logistikaren klusterra.</p> <p>4. Ertico, Europako antolakundea: garraio-sistema adimendunen sustapena.</p> <p>7. EAE-KO GARRAIO SISTEMA ARRAZIONALIZATZEA ETA BENETAKO ALTERNATIBA IZANGO DEN TREN-ZERBITZUA ESKAINTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> Trenbide eta errepide bidezko garraio zerbitzuak indarrean dauden xedapenei jarraituz ustiatzeko Eusko Trenbideak SArI diru-baliabideak ematea. Helburu zehatzak sozietatearen memorian jasoko dira. 	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>2. Estructuración y promoción de la plataforma logística Aquitania-Euskadi.</p> <p>3. Cluster de la Logística y el Transporte.</p> <p>4. Organización europea Ertico; fomento de Sistemas Inteligentes de Transporte.</p> <p>7. RACIONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE TRANSPORTE EN LA C.A.P.V. OFRECIENDO UNA ALTERNATIVA VÁLIDA DE SERVICIO FERROVIARIO.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dotación a Eusko Trenbideak, S.A. de los medios económicos para la explotación del servicio de transporte por ferrocarril y carretera conforme a las disposiciones vigentes, recogiendo los objetivos operativos concretos en la memoria de la Sociedad.

PROGRAMA	PROGRAMA
5151 PORTU ETA AIREPORTUAK	5151 PUERTOS Y AEROPUERTOS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>06 ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK</u>	<u>06 VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES</u>
PORTU ETA AIREPORTUEN ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PUERTOS Y AEROPUERTOS

MEMORIA

Portu eta Aireportuen Zuzendaritzaren eginkizunen artean sartzen da Euskadin portu berriak eraiki, lehendik daudenak zaindu, eta haiek teknologia berrietara egokitzea eta, horretaz gainera, portu horietako ontzientzako eta portu horietako jarduera-sektoreetako erabiltzaileei, arrantza, kirol-nabigazio eta merkataritzakoei, hainbat zerbitzu eskaintzea. Zerbitzu batzuk ontzi guztientzat dira: babesa, lurreko nahiz itsasoko sarbidea, amarralekuak, ainguratzeko lekua, konponketa eremuak horniketa, etab. Beste batzuk ostera, zehatzagoak dira, eta arrantza-ontzientzat (arraina prestatu eta saltzeko lonjak, izotz-fabrikak, sareentzako aterpeak, lanabesentzako biltegiak), kirol-ontzientzat (kapitaintza, pantalanak) edo merkataritzakoentzat soilik (biltegiak, zabalgunekak ...) izan daitezke. Finean, kontua da portu seguruak izatea, lanerako behar besteko gaitasunarekin eta zerbitzua emateko egoera egokian.

Zuzendaritzako aireportuen atalean Euskal Autonomia Erkidegoko aireportu-plana eguneratzeko egitasmoa egingo da, benetako dokumentu bat eta egoera zertan den jakiteko. Era berean, Eusko Jaurlearitzak lurralde historiko bakoitzean aireportua sustatzeko dauden sozietateetan duen parte-hartzea egokitzeko asmoa daukagu, erkidego osoa bere gerizpean hartzen duen ibilbideen batzordeak (edo AENAK, aireportuen titular denak izendatzen duen bezala izendatzen duela), gaur egun dauden hiru aireportuen jarduera hobetzeko behar den babesa adieraz dezan, halako molde, non hiru terminaleko lurralde bat izango dugun, bakoitza bere ezaugarriekin.

Jarritako helburuak betetzeko, 2012an Mutrikuko babes-dikea amaitzeko obrak, eta bukatzeko itsas sarbidea eta portuaren agitazio-baldintzak hobetzeko lanak burutuko dira. Mutrikuko portuko jarduketa horri esker, barruko dartsena berrantolatu ahal izango da, eta pantalan flotatzaileak jarri, kirol-ontziak atrakatzeko, eta aldi berean, gainera, Mutrikuko portuko saneamendua birgaitzeko aprobetxatuko da.

La Dirección de Puertos y Aeropuertos tiene entre sus cometidos principales la ejecución, ampliación, conservación y adaptación a las nuevas necesidades de las infraestructuras portuarias adscritas a la CAV, así como el de prestar en puerto los servicios dirigidos a las embarcaciones, y a los usuarios de los diversos sectores de actividad del puerto: pesquera, náutica-recreativa y comercial. Dichos servicios son tanto de carácter general: abrigo de la mar, acceso marítimo y terrestre, atraque, fondeo, áreas de reparación, aprovisionamiento, etc., comunes a todo tipo de flota, como de carácter específico, tales como los destinados a la flota pesquera: fábrica de hielo, edificios para redes, almacenes para pertrechos, etc., a la deportiva: capitania, pantalanek, o a la comercial: almacenes, tinglados, explanadas... En definitiva, se trata de mantener unos puertos seguros, con capacidad suficiente y en condiciones de servicio adecuadas.

Dentro del apartado aeroportuario de la Dirección, se contemplará la actualización del plan aeroportuario de la Comunidad Autónoma a fin que de se disponga de un documento real y actualizado de la situación. Asimismo se contempla el adecuar la participación del Gobierno Vasco en las sociedades de promoción de los aeropuertos que existen en cada territorio histórico, de forma que el paraguas global que engloba toda la Comunidad con la forma de Comité de Rutas u otra nomenclatura que AENA, como titular de los aeropuertos, manifieste el apoyo necesario a la mejora de la actividad de los tres existentes en la actualidad, con el criterio de un territorio con tres terminales, cada una con sus características.

Para la consecución de los objetivos marcados, en el ejercicio 2012 se realizarán las obras de finalización del dique de abrigo de Mutriku que culminarán las actuaciones para la mejora del acceso marítimo y de las condiciones de agitación en el puerto. Esta actuación en Mutriku permite la reordenación de la dársena interior, instalando pantalanek flotantes para el atraque de embarcaciones deportivas, al tiempo que se rehabilita el saneamiento del puerto de Mutriku.

2011n Ondarroako portuko kaiak birmoldatzeko obrak amaitu ondoren, 2012an Ondarroako arrain-lonja berriaren proiektua bukatu, eta obrei ekiteko moduan izango gara, Ondarroako portua antolatzeke plan berezian aurreikusi bezala. 2012rako aurreikusitako beste jarduketak garrantzitsu batzuk: Donostiako arrantza-dartsenaren eta inguru guztiaren birmoldaketa, Barrikan San Balentingo dikeak, Hondarribikoak, Oriokoak eta Zumaiakoak sendotzea, Bermeoko kofradia zaharreko kaiaren erabateko erreforma, Lekeitioko uharteko malekoien konponketa, etab.

Portuetan behar besteko sakonera mantenduko badugu, ezinbestekoa dugu dragatze-lanetarako diru-zuzkidura garrantzitsu bat gordetzea, 2011-2014 Dragatze-planean ezarriko diren irizpideei jarraituz dragatu ahal izateko.

Portu eta Aireportuen Zuzendaritzak, ia Pasaiako Portu Agintaritzari emandako diru-laguntzarekin, Pasaiako arrain-lonja berriaren eraikuntzaren kostuaren zati bat finantzatu da.

Portuetako instalazioen kudeaketa hobetzen jarraituko dugu ahalik eta zerbitzurik onena emateko, eta era berean, ustiatetik eratorritako gastuak ordaintzeko moduko diru-sarrerak lortu ahal izateko. Azken urteotan bezalaxe, portu guztiak garbitzeko, ontzietako zaborrak jasotzeko eta mantentzeko zerbitzu bat kontratatuko dugu, eta gainera, portu nagusietarako, zainketa eta segurtasun zerbitzua.

Bermeon ainguraleku bat jartzeak ingurumenean izango dituen ondorioak ebaluatzeke azterlan bat egingo da.

Udan zehar jende gehien erakartzen duten portuetan sarrera kontrolatu egingo da, baldin eta jendearen etorrerak portuaren ohiko martxa zaildu dezakeela irizten bazaio. Autobabeseke planak eta larrialdietarako simulakroak egingo dira. Gainera, Jaurlaritzako beste sail batzuekin ere elkarlanean jardungo dugu, portuko langileen lan-arrikuak prebenitzeko planak prestatzeko.

Azoka, erakusketetan eta itsas kiroletako ekintzetan parte hartuz gure kirol-portuak ezagutzera ematen lagunduko dugu.

Portu eta Aireportuen Zuzendaritzak Euskadiko Portuen Legearen aurreproiektuaren izapideak egiten jarraituko du, portu-sektorea osorik arautu eta araubide integral bat ahal izateko.

Itsas garraioan, kostako garraioan intermodalitatea bultzatuko da errepideak pixka bat arintzeko, ingurumenaren kutsadura gutxitzeko eta bide-azpiegituren mantentze-gastuak jaisteko. Ontzi-jabeei eta enpresei laguntza ematen jarraituko dugu, nautikako ikasleei itsasoan praktikak egiten laguntzeko programarekin, eta portuen eta sektorearentzat interesgarriak gerta litezkeen bestelako itsas gaien inguruko lanak argitaratuz. Horretaz gainera, Zuzendaritzaren jardunak erakustazoka eta bestelakoetan sustatuz jarraituko dugu.

Una vez terminada en el 2011 la obra de remodelación de muelles en Ondarroa, el ejercicio 2012 será el momento para la finalización del proyecto de la nueva lonja de pescado de Ondarroa y el inicio de las obras de la misma, en cumplimiento de lo previsto en el Plan Especial de Ordenación del puerto. Otras actuaciones significativas previstas para el ejercicio 2012 tienen que ver con la Remodelación de la dársena pesquera de Donostia y de todo su entorno, el refuerzo de los diques de San Valentín en Barrika, Hondarribia, Orio y Zumaia, la reforma integral del muelle de la Cofradía vieja de Bermeo, la reparación del malecón de la isla de Lekeitio, etc.

El mantenimiento de calados en puertos nos obliga a contar con una dotación económica importante para el dragado de los mismos conforme a los criterios que se establecerán en el Plan de Dragados 2011-2014.

Esta Dirección de Puertos y Aeropuertos, al amparo de la subvención concedida el pasado ejercicio a la Autoridad Portuaria de Pasajes, financiará parcialmente el coste de construcción de la nueva lonja pesquera de Pasajes.

Para una mejor prestación de los servicios, se continuará en la línea de mejora de la gestión de las instalaciones portuarias, con el objeto de dar el mejor servicio posible y, en contraprestación, obtener unos ingresos que cubran los gastos derivados de su explotación. Como en los últimos años se contratará un servicio de limpieza, recogida de residuos procedentes de los buques y pequeño mantenimiento de todos los puertos y en los principales se contratará la vigilancia y seguridad.

Se realizará un estudio para valorar los efectos ambientales al establecer una zona de fondeo en Bermeo.

Durante la época estival se realizará un servicio de Control de acceso a aquellos puertos con mayor afluencia, en los que la misma pueda ocasionar dificultades en su uso habitual. Se desarrollarán planes de autoprotección y se realizarán simulacros de emergencia. Asimismo se llevarán a cabo, en colaboración con otros Departamentos, planes de prevención de riesgos laborales específicos para el personal portuario.

Se potenciará la promoción de nuestros puertos deportivos mediante la participación en Ferias, Salones Náuticos, así como en las actividades náutico-deportivas.

La Dirección de Puertos y Aeropuertos continuará con la tramitación del Anteproyecto de Ley de Puertos del País Vasco con el objetivo de dotar al sector portuario de una regulación integral.

En el transporte marítimo se actuará potenciando la intermodalidad en el transporte marítimo de corta distancia para reducir la congestión de las carreteras, la contaminación del medio ambiente y los gastos de mantenimiento de las infraestructuras viarias. Se continuará en el apoyo al sector naviero y a sus empresas, con el programa de ayudas para alumnos de náutica en sus reglamentarias prácticas de mar, y con la publicación de trabajos relacionados con los puertos y temas marítimos de interés para el sector, así como la promoción de las actividades de la Dirección en ferias y certámenes.

Azkenik, itsas garraioaren arloaren barruan hiru atal nagusi jorratu nahi dira Euskadin, Itsas Arduralaritza Eskolaren bidez: Itsas arloko profesionalak hobetu eta birziklatzera bideratutako irakaskuntza, graduatu berrien prestakuntza plana, itsas arloko enpresei begira taxututako ikasketa eta ikerketa plana, eta sektorearentzat interesgarriak diren hezkuntza- eta ikerketa-lanen argitalpena.

Por último, se pretende cubrir dentro del sector del transporte marítimo de Euskadi a través de la Escuela de Administración Marítima tres áreas fundamentales: la docencia dedicada al perfeccionamiento y al reciclaje de los profesionales del sector marítimo, el plan de formación de recientes postgraduados y el plan de estudios y de investigación aplicada a las empresas del sector, y la publicación de actividades académicas y de investigación, de interés para el sector.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. INBERTSIOAK PORTU AZPIEGITURA BERRIETAN ETA LEHENDIK DAUDENEN MANTENIMENDUA.		1. INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURA PORTUARIA Y MANTENIMIENTO DE LAS EXISTENTES.
<ul style="list-style-type: none"> • Portuetako azpiegiturak mantendu eta sendotzea, eta sakonera eta sarbide-baldintzak hobetzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Mantenimiento y refuerzo de infraestructura portuaria y mejora de calados y condiciones de acceso.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Dikeen eta kaien azpiak berritu eta sendotzea, m-tan. 	400	<ol style="list-style-type: none"> 1. M.L. de recalce y refuerzo de diques y/o muelles.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Sakonera hobetzeko dragaketa-lanak, m³-tan. 	45.000	<ol style="list-style-type: none"> 2. M³ de dragado para mejora de calados.
<ul style="list-style-type: none"> • Portu-aldeak handitzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Ampliación de zonas portuarias.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Babes-dikeak, m-tan. 	200	<ol style="list-style-type: none"> 1. M.L. de dique de abrigo.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Kaietan eremu gehiago, m²-tan. 	2.000	<ol style="list-style-type: none"> 2. M² de creación de superficie de muelles.
<ol style="list-style-type: none"> 3. Atrakalekutarako linea berriak, m-tan. 	120	<ol style="list-style-type: none"> 3. M.L. de nueva línea de atraque.
<ul style="list-style-type: none"> • Portuan lur eremuak atondu eta eraberritzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Habilitación y remodelación de superficies portuarias.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Kaietan zola ematea, m²-tan. 	4.000	<ol style="list-style-type: none"> 1. M² de pavimentación de muelles.
<ul style="list-style-type: none"> • Portuko eraikinak eraiki, atondu eta eraberritzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Construcción, habilitación y remodelación de edificios portuarios.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Eraikin kopurua. 	1	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de edificios.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Eraikitako eremua, m²-tan 	16.000	<ol style="list-style-type: none"> 2. M² de superficie construida.
2. ITSAS KIROLETAKO INSTALAZIOAK GARATZEA.		2. DESARROLLO DE INSTALACIONES NÁUTICO-DEPORTIVAS.
<ul style="list-style-type: none"> • Kirol-dartsenak eraikitzea. 		<ul style="list-style-type: none"> • Construcción de dársenas deportivas.
<ol style="list-style-type: none"> 1. Sortutako atrakaleku kopurua. 	250	<ol style="list-style-type: none"> 1. Número de amarres creados.
<ol style="list-style-type: none"> 2. Eraikitako eremua, m²-tan. 	2.500	<ol style="list-style-type: none"> 2. M² de superficie construida.
3. AZPIEGITURATAKO DIRU-LAGUNTZAK.		3. SUBVENCIONES PARA INFRAESTRUCTURAS.
<ul style="list-style-type: none"> • Pasaiaiko Portu Agintaritzari diru-laguntza. 	1	<ul style="list-style-type: none"> • Subvención Autoridad Portuaria de Pasajes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>4. PORTUETAKO LEHORREKO ALDEA ETA UR AZALA GARBITU ETA INSTALAZIOAK ZAINTZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • EAEko portuetako lehorreko aldeak eta ur-azala garbitzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Garbiketarako kontratuak. • Portuetako instalazioak zaintzea. <ol style="list-style-type: none"> 1. Zainketarako kontratuak. • Portuetako trafiko zaintzeko. <ol style="list-style-type: none"> 1. Bermeoko portuaren babes plana. 	<p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">1</p>	<p>4. LIMPIEZA SUPERFICIES TERRESTRES Y DE LÁMINA DE AGUA Y VIGILANCIA DE LAS INSTALACIONES PORTUARIAS.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Limpieza de superficies terrestres y lámina de agua de los puertos de la C.A.P.V. <ol style="list-style-type: none"> 1. Contratos de limpieza y recogida residuos. • Vigilancia de instalaciones portuarias en puertos. <ol style="list-style-type: none"> 1. Contratos de vigilancia. • Protección en tráfico portuario. <ol style="list-style-type: none"> 1. Plan de protección del puerto de Bermeo.
<p>5. PROFESIONALAK ETA GRADUATUAK ITSAS GAIETAN PRESTATZEA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Itsas Ardulararitza Eskolaren jarduketak. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ikastaroak. 2. Itsas garraioko aldizkarirako diru-laguntza. 3. Unibertsitateekiko lankidetzeta-hitzarmenak. 4. Hezkuntza eta ikerketaren arloko lanak editatu eta argitaratzea. • EHUrentzako diru-laguntza "El Saltillo" ontzia mantentzeko. • Itsas sektoreko elkarreentzako diru-laguntza. <ol style="list-style-type: none"> 1. Nautikako ikasleen praktikaldia. 2. Ibilbide laburreko itsas-garraioaren sustapena. 3. Erabiltzaile eta profesionalen elkarteak. 4. Kirol-portuen sustapena. 	<p style="text-align: center;">12</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">2</p> <p style="text-align: center;">4</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">1</p> <p style="text-align: center;">3</p> <p style="text-align: center;">1</p>	<p>5. FORMACIÓN DE PROFESIONALES Y POSTGRADUADOS EN EL SECTOR MARÍTIMO Y FOMENTO DEL SECTOR MARÍTIMO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Actuaciones de la Escuela de Administración Marítima. <ol style="list-style-type: none"> 1. Celebración de cursos. 2. Subvención Revista Transporte Marítimo. 3. Convenios de colaboración con otras universidades. 4. Edición y publicación de actividades docentes y de investigación. • Subvención UPV para mantenimiento del buque "El Saltillo". • Subvención Asociaciones del sector marítimo. <ol style="list-style-type: none"> 1. Prácticas de alumnos de náutica. 2. Promoción del Short Sea Shipping. 3. Asociaciones de usuarios y profesionales. 4. Promoción de puertos deportivos.



Gastuen egoera
El Estado de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak					4312 Etxebizitza		4312 Vivienda	
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes					4312 Vivienda			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		147.490.034	
06	4312				ETXEBIZITZA VIVIENDA		147.490.034	
06	4312	10			Etxebizitza Sailburuordetza Viceconsejería de Vivienda		129.166	
06	4312	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		129.166	
06	4312	10	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674	
06	4312	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674	
06	4312	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674	
06	4312	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674		
06	4312	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		31.159	
06	4312	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		31.159	
06	4312	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		31.159	
06	4312	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	31.159		
06	4312	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		19.333	
06	4312	10	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		19.333	
06	4312	10	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		19.333	
06	4312	10	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	19.333		
06	4312	11			Lurzoru eta Hirigintza Zuzendaritza Dirección de Suelo y Urbanismo		17.431.273	
06	4312	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.096.090	
06	4312	11	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087	
06	4312	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
06	4312	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087	
06	4312	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087		
06	4312	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		820.009	
06	4312	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		820.009	
06	4312	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		820.009	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	820.009	
06	4312	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		208.994
06	4312	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		208.994
06	4312	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		208.994
06	4312	11	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	208.994	
06	4312	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		567.700
06	4312	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.000
06	4312	11	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		3.000
06	4312	11	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		3.000
06	4312	11	22500	001	Informazio prozesuetako ekipoa. <i>Equipos para procesos de información.</i>	3.000	
06	4312	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		419.000
06	4312	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		90.000
06	4312	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		90.000
06	4312	11	23201	001	Notariotzak eta lurzoru-erregistroak. <i>Notarias y registros de suelo.</i>	90.000	
06	4312	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		58.000
06	4312	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		58.000
06	4312	11	23601	001	Komunikazio instituzionala. Prentsa-iragarkiak Lakua. <i>Comunicación institucional. Anuncios prensa Lakua.</i>	58.000	
06	4312	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		80.000
06	4312	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		80.000
06	4312	11	23799	001	Hornidurak. <i>Suministros.</i>	80.000	
06	4312	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		191.000
06	4312	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		4.800
06	4312	11	23801	001	Bulegoko materiala. <i>Material de oficina.</i>	4.800	
06	4312	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		39.200
06	4312	11	23831	001	Bidaia-gastuak. Zuzendaritza. <i>Gastos de viaje Dirección.</i>	24.000	
06	4312	11	23831	002	Desjabetzeko epimahiaren gastuak. <i>Gastos jurado expropiación.</i>	15.200	
06	4312	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		70.000
06	4312	11	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. <i>Reuniones conferencias y cursos.</i>	70.000	
06	4312	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		77.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	11	23899	001	Bestelako lurzoru-gastuak. <i>Otros gastos suelo.</i>	17.000	
06	4312	11	23899	002	EAEko lurzoruari buruzko azterlanak idatzi. <i>Redacción de estudios de suelo en la CAPV.</i>	60.000	
06	4312	11	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		145.700
06	4312	11	281		Zergak <i>Tributos</i>		60.000
06	4312	11	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		60.000
06	4312	11	28199	001	Tasak eta zergak. <i>Tasas e impuestos.</i>	60.000	
06	4312	11	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		85.700
06	4312	11	28289		Ohizkanpoko beste gastu batzuk <i>Otros gastos extraordinarios</i>		85.700
06	4312	11	28289	001	Ondare-erantzukizunagatiko kalte-ordainak. <i>Indemnizaciones por responsabilidad patrimonial.</i>	85.700	
06	4312	11	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		25.000
06	4312	11	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		25.000
06	4312	11	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		25.000
06	4312	11	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		25.000
06	4312	11	38100	001	Berandutza-interesak. <i>Intereses de demora.</i>	25.000	
06	4312	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		40.000
06	4312	11	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		40.000
06	4312	11	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		40.000
06	4312	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		40.000
06	4312	11	42201	001	Genero ikuspegia udalerrietako hirigintzan uztartzeko diru-laguntza. Konpromiso kreditua: 2013: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Subvenciones para la inclusión de la perspectiva de género en el urbanismo. Crédito de compromiso: 2013: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	40.000	
06	4312	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		15.102.483
06	4312	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		15.102.483
06	4312	11	621		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		13.102.483
06	4312	11	62102		Etxebizitzak egiteko lurak <i>Terrenos para viviendas</i>		10.609.900
06	4312	11	62102	001	Sailak lurzorua eskuratzea. Konpromiso kreditua: 2013: 4,00 M; Guztira: 4,00 M. <i>Obtención de suelo por parte del departamento. Crédito de compromiso: 2013: 4,00 M; Total: 4,00 M.</i>	10.609.900	
06	4312	11	62181		Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>		2.492.583
06	4312	11	62181	001	Hernaniko LHE.15.6 eta 15.8 sektoreetan Iturmendi parkea egikaritu. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ejecución parque de Iturmendi en los sectores sue-15.6 y 15.8 Hernani. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	290.977	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	11	62181	002	Errenteriako hiri-antolamenduko plan orokorra aldatu. Lehendik agindutako kreditua. <i>Modificación del plan general de ordenación urbana de Errentería. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.000	
06	4312	11	62181	003	24 etxebizitza eraiki eta urbanizatu, 032 gaa-403, San Juan de Rompeolas, 2. blokean, Santurtzi. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción y urbanización 24 viviendas 032 aor-403, San Juan de Rompeolas, bloque 2, Santurtzi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	229.606	
06	4312	11	62181	004	Santurtziko San Juan Rompeolaseko BAO-403 arean pantaila akustikoak jartzeko obrak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ejecución obras de instalación pantallas acústicas en AOR-403 San Juan Rompeolas Santurtzi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	468.000	
06	4312	11	62181	005	Urbanizazio obrak, lurzoru publikoko bizitegia-areatan. Konpromiso kreditua: 2013: 1,00 M; 2014: 1,73 M; Guztira: 2,73 M. <i>Obras de urbanización en áreas residenciales de suelo público. Crédito de compromiso: 2013: 1,00 M; 2014: 1,73 M; Total: 2,73 M.</i>	1.500.000	
06	4312	11	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.000.000
06	4312	11	62285		Ibilgetu materialentzako aurrerakinak <i>Anticipos para inmobilizaciones materiales</i>		2.000.000
06	4312	11	62285	001	Etxebizitza sustapenak erostea. Konpromiso kreditua: 2013: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Compra promociones de viviendas. Crédito de compromiso: 2013: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	2.000.000	
06	4312	11	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		600.000
06	4312	11	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		100.000
06	4312	11	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		100.000
06	4312	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		100.000
06	4312	11	72201	001	Udalentzako, udaleko lurzoru-ondareak eraikitzeko eta mobilizatzeke, etxebizitza babestuak sustatzeko helburuarekin 2012. <i>A Ayuntamientos, para la construcción y movilización de patrimonios municipales de suelo con destino a la promoción de viviendas protegidas 2012.</i>	100.000	
06	4312	11	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		500.000
06	4312	11	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		500.000
06	4312	11	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		500.000
06	4312	11	75200	001	Itundutako sustapenak 2012. <i>Promociones concertadas 2012.</i>	500.000	
06	4312	12			Etxebizitza, Berrikuntza eta Kontrola Zutzta. <i>Dirección de Vivienda, Innovación y Control</i>		43.116.025
06	4312	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		6.617.898
06	4312	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		67.087
06	4312	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
06	4312	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		67.087
06	4312	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	67.087	
06	4312	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		4.610.670
06	4312	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.610.670

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		4.610.670
06	4312	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	4.610.670	
06	4312	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		705.838
06	4312	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		705.838
06	4312	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		705.838
06	4312	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	705.838	
06	4312	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.234.303
06	4312	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		1.234.303
06	4312	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		1.234.303
06	4312	12	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	1.234.303	
06	4312	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.292.273
06	4312	12	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		242.900
06	4312	12	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		192.200
06	4312	12	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		192.200
06	4312	12	22200	001	Komunitate-gastuak eta konponketa txikiak. Arabako lurralde ordezkaritza. <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores. Delegación territorial Araba/Álava.</i>	12.000	
06	4312	12	22200	002	Komunitate-gastuak eta konponketa txikiak. Gipuzkoako lurralde ordezkaritza. <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores. Delegación territorial Gipuzkoa.</i>	75.000	
06	4312	12	22200	003	Komunitate-gastuak eta konponketa txikiak. Bizkaiko lurralde ordezkaritza. <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores. Delegación territorial Bizkaia.</i>	105.200	
06	4312	12	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		50.700
06	4312	12	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		50.700
06	4312	12	22301	001	Donostiako Intxaurren 125 zuzkidura-bizitokiko instalazio fotovoltaikoaren mantentzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento instalación fotovoltaica edificio 125 adas Intxaurren Donostia-San Sebastián. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	19.700	
06	4312	12	22301	002	Laborategiko mantentze-gastuak. <i>Gastos mantenimiento laboratorio.</i>	31.000	
06	4312	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		981.373
06	4312	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		87.000
06	4312	12	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		47.000
06	4312	12	23701	001	Kalitate-kontrolako laborategiko energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica laboratorio de control de calidad.</i>	47.000	
06	4312	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		40.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	23799	001	Bestelako hornidurak. Otros suministros.	40.000	
06	4312	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		894.373
06	4312	12	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		30.853
06	4312	12	23811	001	Laborategia garbitzeko gastuen luzapena 2011-2012. Lehendik agindutako kreditua. Prórroga gastos limpieza laboratorio 2011-2012. Crédito comprometido en años anteriores.	24.853	
06	4312	12	23811	002	Laborategiko garbiketa-gastuak 2012-2013. Konpromiso kreditua: 2013: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. Gastos de limpieza del laboratorio 2012-2013. Crédito de compromiso: 2013: 0,03 M; Total: 0,03 M.	6.000	
06	4312	12	23821		Segurtasuna Seguridad		171.395
06	4312	12	23821	001	EAEko etxebizitza-sustapenetan zaintza, segurtasun eta kontserbazio-zerbitzua kontratatzea. Lehendik agindutako kreditua. Contratación servicio vigilancia, seguridad y conservación promociones vivienda CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.	151.335	
06	4312	12	23821	002	EAEko etxebizitza-sustapenen zaintza-, segurtasun- eta mantentze-zerbitzuen kontratazioa. Luzapena. Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. Contratación servicio vigilancia, seguridad y conservación promociones vivienda CAPV. Prórroga. Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.	20.060	
06	4312	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		10.000
06	4312	12	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Locomoción y gastos de estancia.	10.000	
06	4312	12	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.		13.000
06	4312	12	23851	001	Eraikuntzaren kalitatea kontrolatzeko laborategiko telefono-gastuak. Gastos telefonía en el laboratorio de control de calidad de la edificación.	13.000	
06	4312	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		60.000
06	4312	12	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Reuniones, conferencias y cursos.	50.000	
06	4312	12	23882	002	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Reuniones conferencias y cursos.	10.000	
06	4312	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		609.125
06	4312	12	23899	001	Birgaitzeari buruzko azterlana eta araudia. Estudio sobre rehabilitación y normativa.	100.000	
06	4312	12	23899	002	Europako programak. Programas europeos.	300.000	
06	4312	12	23899	003	Aldizkariak eta liburuak. Revistas y libros.	1.000	
06	4312	12	23899	004	Hiri-birgaitzaren kudeaketa-sistema eta zaintza estrategikoa. Sistema de gestión y vigilancia estratégica en rehabilitación urbana. Comunicación e información.	100.000	
06	4312	12	23899	005	Irisgarritasuna 2011/2012. Lehendik agindutako kreditua. Accesibilidad 2011/2012. Crédito comprometido en años anteriores.	66.825	
06	4312	12	23899	006	Aplikazio informatikoa. Aplicación informática.	20.000	
06	4312	12	23899	007	Laborategiko bestelako zerbitzuak. Otros servicios laboratorio.	13.500	
06	4312	12	23899	008	Irisgarritasunaren luzapena 2012/2013. Konpromiso kreditua: 2013: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. Prórroga accesibilidad 2012/2013. Crédito de compromiso: 2013: 0,07 M; Total: 0,07 M.	7.800	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		68.000
06	4312	12	281		Zergak <i>Tributos</i>		68.000
06	4312	12	28104		Eraikuntza, instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Impto. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>		68.000
06	4312	12	28104	001	E.I.O.Z <i>I.C.I.O</i>	68.000	
06	4312	12	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		77.000
06	4312	12	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		77.000
06	4312	12	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		77.000
06	4312	12	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		77.000
06	4312	12	38100	001	Eraikingintzako berandutza-interesak. <i>Intereses de demora edificación.</i>	77.000	
06	4312	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.055.000
06	4312	12	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		347.400
06	4312	12	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		347.400
06	4312	12	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		347.400
06	4312	12	42900	001	EHUri, arkitekturako goi eskola, decathloneko orubea. Lehendik agindutako kreditua. <i>A la UPV, escuela superior de arquitectura solar decathlon. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	
06	4312	12	42900	002	Hitzarmena, EHUren arlo termikoak eta eraikingintzaren kalitatea kontrolatzeko laborategiak. <i>Convenio UPV área térmica laboratorio control calidad.</i>	222.400	
06	4312	12	42900	003	EHUko arkitektura sailari diru-laguntza. Konpromiso kreditua: 2013: 0,08 M; 2014: 0,02 M; Guztira: 0,10 M. <i>Subvención departamento arquitectura UPV. Crédito de compromiso: 2013: 0,08 M; 2014: 0,02 M; Total: 0,10 M.</i>	75.000	
06	4312	12	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		707.600
06	4312	12	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		150.000
06	4312	12	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		150.000
06	4312	12	45200	001	Eraikuntzako klusterrari. <i>Cluster de la construcción.</i>	100.000	
06	4312	12	45200	002	Birgaitzeari, hiri-berritzeari eta eraikitako ondareari buruzko ezagutza sustatu eta zabaldu. <i>Fomento y difusión de la cultura y del conocimiento de la rehabilitación, regeneración urbana y del patrimonio edificado.</i>	50.000	
06	4312	12	453		Familiei <i>A familias</i>		56.000
06	4312	12	45301		Familiei <i>A familias</i>		56.000
06	4312	12	45301	001	Europar, arkitektoen goi kontseilua. <i>Consejo superior de arquitectos European.</i>	56.000	
06	4312	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		378.000
06	4312	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		360.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	45401	001	Innobasque kudeaketa ibilbide dinamikoaren orria <i>Innobasque gestión hoja ruta dinámica</i>	180.000	
06	4312	12	45401	002	Labein Fundazioko arlo akustikoarekin hitzarmena. <i>Convenio Fundación Labein área acústica.</i>	180.000	
06	4312	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		18.000
06	4312	12	45499	001	EHAEOri diru-laguntza. Sariak. <i>Subvención al COAVN premios.</i>	18.000	
06	4312	12	459		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		123.600
06	4312	12	45900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		123.600
06	4312	12	45900	001	Euskal herriko arkitektoen elkargoari eta aparejadoreen elkargoari, 2012. <i>Colegio arquitectos vasco-navarro y colegios aparejadores, 2012.</i>	123.600	
06	4312	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		25.731.282
06	4312	12	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		25.492.985
06	4312	12	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		25.324.985
06	4312	12	62205		Etxebizitzak, garaieak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anejas</i>		25.324.985
06	4312	12	62205	001	79 zuzkidura-bizitoki eraiki, Arriagako Atean, 19, Vitoria-Gasteiz. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,64 M; 2014: 1,32 M; Guztira: 3,97 M. <i>Construcción de 79 alojamientos dotacionales c/ Portal de Arriaga 19, Vitoria-Gasteiz. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,64 M; 2014: 1,32 M; Total: 3,97 M.</i>	1.983.224	
06	4312	12	62205	002	38 etxebizitza sozial, eranskinak eraiki eta urbanizatu, 42. arean, (mariatats), Beasain. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 38 viviendas sociales, anejos y urbanización, área 42, (mariarats) Beasain. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	834.130	
06	4312	12	62205	003	70 etxebizitza eraiki, a-4 lurzatian, Morlans poligonoan. Donostia-San Sebastián. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 70 viviendas, parcela a-4, polígono Morlans, Donostia-San Sebastián. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.730.118	
06	4312	12	62205	004	53 zuzkidura-bizitoki eraiki, 9. lur-zatian, HL-14.8 arean, Antziolan, Hernani. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,52 M; 2014: 0,84 M; Guztira: 3,36 M. <i>Construcción de 53 alojamientos dotacionales p-9, área SU-14.8 Antziola, Hernani. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,52 M; 2014: 0,84 M; Total: 3,36 M.</i>	1.492.638	
06	4312	12	62205	005	72 zuzkidura-bizitoki eta eranskinak eraiki, 7. lur-zatian, 1. Pol., Larreagaburun eta Mirafloresen, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 3,29 M; 2014: 1,64 M; Guztira: 4,93 M. <i>Construcción 72 alojamientos dotacionales y anejos en P-7, Pol. 1, Morro y Miraflores Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 3,29 M; 2014: 1,64 M; Total: 4,93 M.</i>	2.464.748	
06	4312	12	62205	006	57 zuzkidura-bizitoki eraiki, 6. lur-zatian, BL-1ean, Abeletxen, Ermua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,23 M; 2014: 0,74 M; Guztira: 2,98 M. <i>Construcción 57 alojamientos dotacionales, P-6, SR-1, Abeletxe, Ermua. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,23 M; 2014: 0,74 M; Total: 2,98 M.</i>	1.674.322	
06	4312	12	62205	007	38 etxebizitza sozial eta eranskinak eraiki, BA-734an, Gardeazabal eta Iturrigorri auzoetan, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,99 M; Guztira: 2,99 M. <i>Construcción 38 viviendas sociales y anejos, AR- 734, barrios Gardeazabal e Iturrigorri, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,99 M; Total: 2,99 M.</i>	1.993.495	
06	4312	12	62205	008	24 Etxebizitza sozial eta haien eranskinak eraiki, San Juan Rompeolas, bl-2, Santurtzi. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 24 viviendas sociales y anejos San Juan Rompeolas, bl-2 Santurtzi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	515.104	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	62205	009	59 Etxebizitza eraiki, Galindo aldea, 3. eremua, 25-26-27. blokeak, Pormetxeta, Barakaldo. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Construcción 59 viviendas área Galindo, zona 3, bloque 25-26-27, Pormetxeta, Barakaldo. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	3.524.730	
06	4312	12	62205	010	44 Etxebizitza eraiki, birgaitze integratuko areako 1. EUn, Txabarri, Sestao. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 1,77 M; Guztira: 1,77 M. <i>Construcción de 44 viviendas, U.E.1 área rehabilitación integral, Txabarri, Sestao. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 1,77 M; Total: 1,77 M.</i>	2.468.999	
06	4312	12	62205	011	Aurreproiektua, oinarritzko proiektua, egikaritzea eta zuzendaritza 60 zuzkidura-bizitoki eraikitzeo, 130.02 EUean, Arangoiti, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,10 M; 2014: 0,14 M; Guztira: 0,24 M. <i>Anteproyecto, proyecto básico, ejecución y dirección 60 alojamientos dot. U.E.130.02, Arangoiti Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,10 M; 2014: 0,14 M; Total: 0,24 M.</i>	210.783	
06	4312	12	62205	012	Aurreproiektua, oinarritzko proiektua, egikaritzea eta zuzendaritza, 54 etxeb. sozial eraikitzeo, 130.02 EUean, Arangoiti, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,12 M; 2014: 0,17 M; Guztira: 0,29 M. <i>Anteproyecto, proyecto básico, ejecución y dirección 54 viv. sociales, U.E.130.02, Arangoiti, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,12 M; 2014: 0,17 M; Total: 0,29 M.</i>	132.694	
06	4312	12	62205	013	Etxebizitza sozialetan konponketa handiak. Konpromiso kreditua: 2013: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Grandes reparaciones viviendas sociales. Crédito de compromiso: 2013: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	1.500.000	
06	4312	12	62205	014	Kontratu-gorabeherak eraikingintzan EAEn, 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 2,50 M; Guztira: 2,50 M. <i>Incidencias contractuales en edificación CAPV 2012. Crédito de compromiso: 2013: 2,50 M; Total: 2,50 M.</i>	1.000.000	
06	4312	12	62205	015	Obra berria, eraikuntza eta zerbitzu profesionalak. Konpromiso kreditua: 2013: 16,50 M; 2014: 15,50 M; 2015: 5,20 M; Guztira: 37,20 M. <i>Obra nueva, edificaciones y servicios profesionales. Crédito de compromiso: 2013: 16,50 M; 2014: 15,50 M; 2015: 5,20 M; Total: 37,20 M.</i>	2.800.000	
06	4312	12	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		136.000
06	4312	12	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		112.000
06	4312	12	62311	001	Kalitatea kontrolatzeko laborategiko ekipoak erostea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Adquisición equipos laboratorio control calidad. Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	112.000	
06	4312	12	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		12.000
06	4312	12	62321	001	Laborategiko tresneria. <i>Utillaje laboratorio.</i>	12.000	
06	4312	12	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		12.000
06	4312	12	62331	001	Beste instalazio batzuk. <i>Otras instalaciones.</i>	12.000	
06	4312	12	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		12.000
06	4312	12	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		12.000
06	4312	12	62401	001	Kalitatea kontrolatzeko laborategiko altzariak erostea. <i>Adquisición de mobiliario laboratorio control de calidad.</i>	12.000	
06	4312	12	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.000
06	4312	12	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.000
06	4312	12	62501	001	Informazio-prozesuetarako ekipoak. Kalitatea kontrolatzeko laborategia. <i>Equipos para procesos de información. Laboratorio control de calidad.</i>	20.000	
06	4312	12	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimoniales</i>		238.297

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		238.297
06	4312	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		238.297
06	4312	12	63201	001	Prezio-basea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Base de precios. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.296	
06	4312	12	63201	002	Informatikako teknologia berriak 2011. Lehendik agindutako kreditua. <i>Nuevas tecnologías informáticas 2011. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	44.903	
06	4312	12	63201	003	Informatikako teknologia berriak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Nuevas tecnologías informáticas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.098	
06	4312	12	63201	004	Eraikinen azterketa teknikoaren txostenetarako aplikazio informatikoa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Aplicación informática informes inspección técnica de edificaciones. Crédito de compromiso: 2013: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	184.000	
06	4312	12	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		8.342.572
06	4312	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		6.280.000
06	4312	12	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		6.280.000
06	4312	12	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		6.280.000
06	4312	12	72201	001	Auzoak eraberritzeko eta hiri-berroneratzeko programa Konpromiso kreditua: 2013: 3,00 M; 2014: 4,00 M; Guztira: 7,00 M. <i>Programa de reforma de barrios y regeneración urbana. Crédito de compromiso: 2013: 3,00 M; 2014: 4,00 M; Total: 7,00 M.</i>	2.300.000	
06	4312	12	72201	002	Irisgarritasun-hitzarmenak 2011. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios accesibilidad 2011. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.862.000	
06	4312	12	72201	003	Irisgarritasun-hitzarmenak 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 2,86 M; Guztira: 2,86 M. <i>Convenios accesibilidad 2012. Crédito de compromiso: 2013: 2,86 M; Total: 2,86 M.</i>	318.000	
06	4312	12	72201	004	Hitzarmena Vitoria-Gasteizko Udalarekin. Azoka Plaza zeharberitzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Convenio con Ayuntamiento de Vitoria. Reforma Mercado Plaza de Abastos. Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	500.000	
06	4312	12	72201	005	Fadurako zubia berritzeko proiektua (Getxo). <i>Proyecto reforma Puente Fadura (Getxo).</i>	300.000	
06	4312	12	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.062.572
06	4312	12	751		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		731.287
06	4312	12	75100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		731.287
06	4312	12	75100	001	Sestao Berri 2010 SM.ri dirulaguntza: 25, 27, 29 eta 31 atariak Txabarri Sestaoko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Sestao Berri 2010 S.A. portales 25, 27, 29 y 31 Txabarri Sestao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	357.784	
06	4312	12	75100	002	Sestao Berri 2010 SM.ri dirulaguntza: 33, 35 eta 55 atariak Txabarri Sestaoko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Sestao Berri 2010 S.A. portales 33, 35 y 55 Txabarri Sestao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	373.503	
06	4312	12	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		810.000
06	4312	12	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		810.000
06	4312	12	75200	001	Eraikuntzako kalitatea sustatzeko 2011. Eraikal 13. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,54 M; Guztira: 0,54 M. <i>Fomento calidad edificación 2011. Eraikal-13. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,54 M; Total: 0,54 M.</i>	675.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	12	75200	002	Eraikuntzako kalitatea sustatzeko 2012. Eraikal 14. Konpromiso kreditua: 2013: 0,68 M; 2014: 0,54 M; Guztira: 1,22 M. <i>Fomento calidad edificación 2012. Eraikal-14. Crédito de compromiso: 2013: 0,68 M; 2014: 0,54 M; Total: 1,22 M.</i>	135.000	
06	4312	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		407.405
06	4312	12	75401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		103.728
06	4312	12	75401	001	Eraikal 12, Fundazioak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Eraikal 12 Fundaciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	103.728	
06	4312	12	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		303.677
06	4312	12	75499	001	Eraikal 12, irabazi asmorik gabeko erakundeak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Eraikal 12 instituciones sin fines de lucro. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	303.677	
06	4312	12	759		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		113.880
06	4312	12	75900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		113.880
06	4312	12	75900	001	Eraikal 12, beste sektore eta entitate batzuk. Lehendik agindutako kreditua. <i>Eraikal 12 otros sectores y entidades. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	113.880	
06	4312	13			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz.Eragileen Z. <i>Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda</i>		86.813.570
06	4312	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		2.146.877
06	4312	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		72.167
06	4312	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
06	4312	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		72.167
06	4312	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	72.167	
06	4312	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.668.044
06	4312	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.668.044
06	4312	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.668.044
06	4312	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.668.044	
06	4312	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		406.666
06	4312	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		406.666
06	4312	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		406.666
06	4312	13	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	406.666	
06	4312	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		18.059.169
06	4312	13	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		12.000.000
06	4312	13	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		12.000.000
06	4312	13	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		12.000.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	21200	001	4.000 etxebizitzaren errentamendu-kontratua. <i>Contrato arrendamiento 4.000 viviendas.</i>	12.000.000	
06	4312	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		64.600
06	4312	13	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		55.000
06	4312	13	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		55.000
06	4312	13	22200	001	Mantentze eta konpontze zerbitzua. Bizkaizko lurralde ordezkari- <i>Mantenimiento y reparación. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	55.000	
06	4312	13	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
06	4312	13	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
06	4312	13	22400	001	Altzariak. Gipuzkoako lurralde ordezkari- <i>Mobiliario. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	3.000	
06	4312	13	22400	002	Altzariak. Bizkaiko lurralde ordezkari- <i>Mobiliario. Delegación territorial de Bizkaia.</i>	3.000	
06	4312	13	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.600
06	4312	13	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.600
06	4312	13	22600	001	Garraio elementuak. Arabako lurralde ordezkari- <i>Elementos de transporte. Delegación Territorial de Araba/Álava.</i>	1.200	
06	4312	13	22600	002	Garraio elementuak. Gipuzkoako lurralde ordezkari- <i>Elementos de transporte. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	1.200	
06	4312	13	22600	003	Garraio elementuak. Bizkaiko lurralde ordezkari- <i>Elementos de transporte. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	1.200	
06	4312	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.925.569
06	4312	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.500
06	4312	13	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.500
06	4312	13	23201	001	Profesional independenteen zerbitzuak. Arabako lurralde ordezkari- <i>Servicios de profesionales independientes. Delegación territorial de Araba/Álava.</i>	1.500	
06	4312	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		4.200
06	4312	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		4.200
06	4312	13	23300	001	Garraioak. Arabako lurralde ordezkari- <i>Transportes. Delegación Territorial de Araba/Álava.</i>	1.200	
06	4312	13	23300	002	Garraioak. Gipuzkoako lurralde ordezkari- <i>Transportes. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	3.000	
06	4312	13	234		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		252.437
06	4312	13	23400		Aseguru-sariak <i>Primas de seguros</i>		252.437
06	4312	13	23400	001	Alokairurako bitartekari- programa. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,51 M; Guztira: 0,51 M. <i>Programa de intermediación para alquiler. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,51 M; Total: 0,51 M.</i>	252.437	
06	4312	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		12.015
06	4312	13	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		9.015
06	4312	13	23701	001	Energia elektrikoa. Arabako lurralde ordezkari- <i>Energía eléctrica. Delegación territorial de Araba/Álava.</i>	7.515	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	23701	002	Energia elektrikoa. Bizkaiko lurralde ordezkari- tza. <i>Energía eléctrica. Delegación territorial de Bizkaia.</i>	1.500	
06	4312	13	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.000
06	4312	13	23799	001	Bestelako hornidurak. Arabako lurralde ordezkari- tza. <i>Otros suministros. Delegación Territorial de Araba/Álava.</i>	1.500	
06	4312	13	23799	002	Bestelako hornidurak. Bizkaiko lurralde ordezkari- tza. <i>Otros suministros. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	1.500	
06	4312	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.655.417
06	4312	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		105.240
06	4312	13	23801	001	Bulegoko materiala Lakua. <i>Material de oficina Lakua.</i>	70.000	
06	4312	13	23801	002	Bulegoko materiala. Arabako lurralde ordezkari- tza. <i>Material de oficina. Delegación territorial de Araba/Álava.</i>	9.015	
06	4312	13	23801	003	Bulegoko materiala. Gipuzkoako lurralde ordezkari- tza. <i>Material de oficina. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	14.425	
06	4312	13	23801	004	Bulegoko materiala. Bizkaiko lurralde ordezkari- tza. <i>Material de oficina. Delegación territorial de Bizkaia.</i>	11.800	
06	4312	13	23802		Prensa, aldizkariak, liburak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		7.500
06	4312	13	23802	001	Prensa eta argitalpenak. Arabako lurralde ordezkari- tza. <i>Prensa y publicaciones. Delegación territorial de Araba/Álava.</i>	1.500	
06	4312	13	23802	002	Prensa eta argitalpenak. Gipuzkoako lurralde ordezkari- tza. <i>Prensa y publicaciones. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	3.000	
06	4312	13	23802	003	Prensa eta argitalpenak. Bizkaiko lurralde ordezkari- tza. <i>Prensa y publicaciones. Delegación territorial de Bizkaia.</i>	3.000	
06	4312	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.212
06	4312	13	23831	001	Lokomozio gastuak Lakua. <i>Gastos locomoción Lakua.</i>	3.500	
06	4312	13	23831	002	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Arabako lurralde ordezkari- tza. <i>Locomoción y gastos de estancia. Delegación territorial de Araba/Álava.</i>	1.500	
06	4312	13	23831	003	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Gipuzkoako lurralde ordezkari- tza. <i>Locomoción y gastos estancia. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	7.212	
06	4312	13	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		22.000
06	4312	13	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Arabako lurralde ordezkari- tza. <i>Comunicaciones telefónicas informáticas y telemáticas. Delegación territorial de Araba/Álava.</i>	1.500	
06	4312	13	23851	002	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Gipuzkoako lurralde ordezkari- tza. <i>Comunicación telefónica informática y telemática. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	1.500	
06	4312	13	23851	003	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Bizkaiko lurralde ordezkari- tza. <i>Comunicaciones telefónicas informáticas y telemáticas. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	19.000	
06	4312	13	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		2.772.000
06	4312	13	23861	001	Bdd, etxebide, etxelaguntza, bizilagun, eraikal eta etxebizitzaren behatokiaren mantentze zerbitzua. <i>Mantenimiento bdd, etxebide, etxelaguntza, bizilagun, eraikal y observatorio de la vivienda.</i>	2.500.000	
06	4312	13	23861	002	Garapen informatiko berriak. Sailaren informazio-sistemak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>Nuevos desarrollos informáticos. Sistemas de información del departamento. Crédito de compromiso: 2013: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	272.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		50.000
06	4312	13	23881	001	Dibulgazioko materiala argitaratu Lakua. <i>Edición material divulgativo Lakua.</i>	50.000	
06	4312	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.000
06	4312	13	23882	001	Bilerak, hitzarmenak eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos.</i>	3.000	
06	4312	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.683.465
06	4312	13	23899	001	Alokabide, S.A., alokairuko etxebizitzaren parke publikoaren kudeaketa-gastuak. <i>Alokabide, S.A., gastos gestión parque público viviendas en alquiler.</i>	1.600.000	
06	4312	13	23899	002	Etxebiden gutunak azaletan sartzeko makinaren alokairua 2011-2012. Lehendik agindutako kreditua. <i>Alquiler ensobradora Etxebide 2011-2012. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.528	
06	4312	13	23899	003	Etxebizitzari buruzko politikak ebaluatzeko laguntza teknikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia técnica para la evaluación de políticas de vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	123.458	
06	4312	13	23899	004	Etxebizitza-merkatuaren simulaziorako Elsa modeloa eguneratzeko eta hobetzeko kontratua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Contratación de actualización y mejora para modelo Elsa de simulación mercado vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.080	
06	4312	13	23899	005	Azterlanak eta txostenak idaztea etxebizitzaren behatokiarentzat. Lehendik agindutako kreditua. <i>Elaboración de estudios e informes para el observatorio de la vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	134.963	
06	4312	13	23899	006	Etxebizitzari buruzko politikak ebaluatzeko laguntza teknikoak 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Asistencia técnica para la evaluación de políticas de vivienda 2012. Crédito de compromiso: 2013: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	42.000	
06	4312	13	23899	007	Azterlanak eta txostenak idaztea etxebizitzaren behatokiarentzat 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. <i>Elaboración de estudios e informes para el observatorio de la vivienda 2012. Crédito de compromiso: 2013: 0,14 M; Total: 0,14 M.</i>	45.000	
06	4312	13	23899	008	Azterlanak eta txostenak etxebizitzaren inguruan. Konpromiso kreditua: 2013: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Estudios e informes sobre vivienda. Crédito de compromiso: 2013: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	170.000	
06	4312	13	23899	009	Etxebizitzaren Estatistika-Plana 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Plan estadístico vivienda 2012. Crédito de compromiso: 2013: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	402.519	
06	4312	13	23899	010	Informazioaren bilketa eta oinarriko tratamendua. Eraikingintzari eta etxebizitzari buruzko estatistika. Lehendik agindutako kreditua. <i>Recogida y tratamiento básico de la información. Estadística de la edificación y vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	19.898	
06	4312	13	23899	011	Informazioaren bilketa eta oinarriko tratamendua. Eskaintza inbentarioaren inkesta, EAE 2011. Lehendik agindutako kreditua. <i>Recogida y tratamiento básico de la información. Encuesta oferta inmobiliaria, CAPV 2011. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	16.990	
06	4312	13	23899	012	Etxebizitza premiari eta eskaerari buruzko informazioaren bilketa eta oinarriko tratamendua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Recogida y tratamiento básico información encuesta sobre necesidad y demanda de vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.234	
06	4312	13	23899	013	EAE n hutsik dauden etxebizitzari buruzko bi urterik behingo inkesta. Bilketa eta oinarriko tratamendua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Recogida y tratamiento básico de la encuesta bienal sobre vivienda vacía CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.795	
06	4312	13	23899	014	Bestelako zerbitzuak. Gipuzkoako lurralde ordezkartza. <i>Otros servicios. Delegación territorial de Gipuzkoa.</i>	3.000	
06	4312	13	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		69.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		69.000
06	4312	13	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		69.000
06	4312	13	28201	001	Jabetza-erregistratzaileekin hitzarmena, 2012. <i>Convenio registradores de la propiedad 2012.</i>	50.000	
06	4312	13	28201	002	Gastu juridikoak eta auzi-gastuak Lakua. <i>Gastos jurídicos y contenciosos Lakua.</i>	16.000	
06	4312	13	28201	003	Gastu juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-ordainak. Bizkaiko lurralde ordezkariak. <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias. Delegación territorial de Bizkaia.</i>	3.000	
06	4312	13	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		5.811.852
06	4312	13	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		5.811.852
06	4312	13	385		Elkartruke eragik. ngatiko gast., finantza erator. <i>Gastos por operac. de intercambios, derivados fin.</i>		5.811.852
06	4312	13	38502		Finantza eratorrien beste eragiketengatiko gastua <i>Gastos por otras opera. de derivados financieros</i>		5.811.852
06	4312	13	38502	001	Etxebizitza finantza-eratorrien ondoriozko gastuak 2012. <i>Gastos por derivados financieros vivienda 2012.</i>	5.811.852	
06	4312	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		25.674.617
06	4312	13	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		24.377.000
06	4312	13	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		24.377.000
06	4312	13	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		24.377.000
06	4312	13	41400	001	Alokabide S.A. <i>Alokabide S.A.</i>	24.377.000	
06	4312	13	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.297.617
06	4312	13	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		1.297.617
06	4312	13	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		1.297.617
06	4312	13	45100	001	Sestao Berri 2010, S.A. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 1,31 M; Guztira: 1,31 M. <i>Sestao Berri 2010, S.A. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 1,31 M; Total: 1,31 M.</i>	1.297.617	
06	4312	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
06	4312	13	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimales</i>		100.000
06	4312	13	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
06	4312	13	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
06	4312	13	63201	001	Garapen informatikoak. <i>Desarrollos informáticos.</i>	100.000	
06	4312	13	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		35.021.055
06	4312	13	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		5.005.828
06	4312	13	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		5.005.828

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	71400		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		5.005.828
06	4312	13	71400	001	Viseta, eraikuntzak finantzatzea. 2009ko programa-kontratua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,69 M; 2014: 0,69 M; 2015: 5,08 M; 2016: 2,14 M; Guztira: 8,60 M. Financiación edificaciones Viseta. Contrato-programa 2009. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,69 M; 2014: 0,69 M; 2015: 5,08 M; 2016: 2,14 M; Total: 8,60 M.	613.690	
06	4312	13	71400	002	Viseta, eraikuntzak finantzatzea. 2010ko programa-kontratua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,00 M; 2014: 0,20 M; 2015: 0,81 M; 2016: 0,48 M; Gainontzeko 2017: 1,72 M; Guztira: 3,22 M. Financiación edificaciones Viseta. Contrato-programa 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,00 M; 2014: 0,20 M; 2015: 0,81 M; 2016: 0,48 M; Resto hasta 2017: 1,72 M; Total: 3,22 M.	1	
06	4312	13	71400	003	Viseta, eraikuntzak finantzatzea. 2010ko programa-kontratua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 1,62 M; 2014: 0,00 M; 2015: 1,99 M; Guztira: 3,61 M. Financiación edificaciones Viseta. Contrato-programa 2010. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 1,62 M; 2014: 0,00 M; 2015: 1,99 M; Total: 3,61 M.	1.630.136	
06	4312	13	71400	004	Viseta, eraikuntzak finantzatzea. 2011ko programa-kontratua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,00 M; 2014: 0,29 M; 2015: 0,00 M; 2016: 0,74 M; Guztira: 1,03 M. Financiación edificaciones Viseta. Contrato-programa 2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,00 M; 2014: 0,29 M; 2015: 0,00 M; 2016: 0,74 M; Total: 1,03 M.	1	
06	4312	13	71400	005	Viseta, eraikuntzak finantzatzea. 2012ko programa-kontratua. Konpromiso kreditua: 2013: 1,00 M; 2014: 0,50 M; 2015: 0,20 M; 2016: 0,20 M; Gainontzeko 2017: 4,80 M; Guztira: 6,70 M. Financiación edificaciones Viseta. Contrato-programa 2012. Crédito de compromiso: 2013: 1,00 M; 2014: 0,50 M; 2015: 0,20 M; 2016: 0,20 M; Resto hasta 2017: 4,80 M; Total: 6,70 M.	500.000	
06	4312	13	71400	006	Alokabide S.A., Alokatzeko sustapenak erosi. Alokabide, S.A., Compra de promociones para alquiler.	2.262.000	
06	4312	13	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		11.687.000
06	4312	13	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		11.687.000
06	4312	13	72201		Udalerriei A Municipios		11.687.000
06	4312	13	72201	001	Diru-laguntza Tolosako udalari Euskal Herria plazan 26 zuzkidura-bizitoki sustatzeko-birgaitzeko. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,48 M; Guztira: 0,48 M. Subvención Ayto Tolosa promoción-rehabilitación 26 adas plaza Euskal herria 1b. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,48 M; Total: 0,48 M.	475.000	
06	4312	13	72201	002	2011 Diru-laguntzak udalei alokairuko BOEk sustatzeko. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 9,66 M; Guztira: 9,66 M. Subvenciones 2011 Promoción VPO alquiler entidades municipales. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 9,66 M; Total: 9,66 M.	8.655.000	
06	4312	13	72201	003	Alokairuaren sustapena 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 5,04 M; 2014: 7,60 M; Guztira: 12,63 M. Fomento al arrendamiento 2012. Crédito de compromiso: 2013: 5,04 M; 2014: 7,60 M; Total: 12,63 M.	2.557.000	
06	4312	13	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		18.328.227
06	4312	13	752		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		6.828.227
06	4312	13	75200		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		6.828.227
06	4312	13	75200	001	Alokatzeko sustatutako etxebizitzak 2011. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. Viviendas promovidas en alquiler 2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,10 M; Total: 0,10 M.	100.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	75200	002	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 90/2011. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 22,51 M; 2014: 17,76 M; 2015: 16,48 M; 2016: 15,32 M; Gainontzeko 2035: 115,88 M; Guztira: 187,96 M. <i>Subsidios convenio financiero 90/2011. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 22,51 M; 2014: 17,76 M; 2015: 16,48 M; 2016: 15,32 M; Resto hasta 2035: 115,88 M; Total: 187,96 M.</i>	5.128.227	
06	4312	13	75200	003	Finantza-hitzarmeneko sorospenak 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 2,77 M; 2014: 5,54 M; 2015: 4,36 M; 2016: 4,24 M; Gainontzeko 2036: 43,25 M; Guztira: 60,16 M. <i>Subsidios convenio financiero 2012. Crédito de compromiso: 2013: 2,77 M; 2014: 5,54 M; 2015: 4,36 M; 2016: 4,24 M; Resto hasta 2036: 43,25 M; Total: 60,16 M.</i>	1.600.000	
06	4312	13	753		Familiei <i>A familias</i>		11.500.000
06	4312	13	75300		Familiei <i>A familias</i>		11.500.000
06	4312	13	75300	001	Etxebizitzak birgaitu 2012. Konpromiso kreditua: 2013: 11,64 M; Guztira: 11,64 M. <i>Rehabilitación vivienda 2012. Crédito de compromiso: 2013: 11,64 M; Total: 11,64 M.</i>	11.500.000	
					GUZTIRA TOTAL	147.490.034	147.490.034

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5111 Etxebizitza, HL, G-06 Sail. Egitura eta Laguntza
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5111 Estructura y Apoyo del Dpto. 06-Vivienda, O.P. y T

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		5.931.518
06	5111				ETXEBIZITZA, HL, G-06 SAIL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DEL DPTO. 06-VIVIENDA, O.P. Y T		5.931.518
06	5111	00			Saila Consejería		702.441
06	5111	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		702.441
06	5111	00	10		Goi-karguak Altos cargos		86.930
06	5111	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
06	5111	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		86.930
06	5111	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	86.930	
06	5111	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		510.546
06	5111	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		510.546
06	5111	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		510.546
06	5111	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	510.546	
06	5111	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		104.965
06	5111	00	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		104.965
06	5111	00	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		104.965
06	5111	00	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	104.965	
06	5111	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		5.229.077
06	5111	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.392.727
06	5111	01	10		Goi-karguak Altos cargos		71.602
06	5111	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602
06	5111	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		71.602
06	5111	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	71.602	
06	5111	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.499.742
06	5111	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.499.742
06	5111	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.499.742

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5111	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.499.742	
06	5111	01	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		164.955
06	5111	01	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		70.029
06	5111	01	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		70.029
06	5111	01	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	40.029	
06	5111	01	13000	001	Murgile plusak, txandaketa. <i>Plusas de inmersión, nocturnidad.</i>	30.000	
06	5111	01	131		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		94.926
06	5111	01	13100		Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>		94.926
06	5111	01	13100	001	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal laboral temporal</i>	94.926	
06	5111	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		656.428
06	5111	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		401.496
06	5111	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		401.496
06	5111	01	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	372.019	
06	5111	01	16000	001	Aldi baterako lan-legepeko langileen enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador del personal laboral temporal</i>	29.477	
06	5111	01	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		199.932
06	5111	01	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		199.932
06	5111	01	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	199.932	
06	5111	01	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		55.000
06	5111	01	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		50.000
06	5111	01	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	50.000	
06	5111	01	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		5.000
06	5111	01	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	5.000	
06	5111	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.657.190
06	5111	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		495.000
06	5111	01	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		75.000
06	5111	01	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		75.000
06	5111	01	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	75.000	
06	5111	01	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5111	01	21400		Altzariak Mobiliario		10.000
06	5111	01	21400	000	Altzariak Mobiliario	10.000	
06	5111	01	215		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		300.000
06	5111	01	21500		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		300.000
06	5111	01	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	300.000	
06	5111	01	218		Kanonak Cánones		110.000
06	5111	01	21800		Kanonak Cánones		110.000
06	5111	01	21800	000	Kanonak Cánones	110.000	
06	5111	01	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		38.000
06	5111	01	222		Eraikuntzak Construcciones		10.000
06	5111	01	22200		Eraikuntzak Construcciones		10.000
06	5111	01	22200	000	Eraikuntzak Construcciones	10.000	
06	5111	01	224		Altzariak Mobiliario		8.000
06	5111	01	22400		Altzariak Mobiliario		8.000
06	5111	01	22400	000	Altzariak Mobiliario	8.000	
06	5111	01	225		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		20.000
06	5111	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		20.000
06	5111	01	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	20.000	
06	5111	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.122.190
06	5111	01	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		10.000
06	5111	01	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		10.000
06	5111	01	23100	000	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio	10.000	
06	5111	01	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		30.000
06	5111	01	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		30.000
06	5111	01	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	30.000	
06	5111	01	233		Garraioa Transportes		3.000
06	5111	01	23300		Garraioa Transportes		3.000
06	5111	01	23300	000	Garraioa Transportes	3.000	
06	5111	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		670.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5111	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		660.000
06	5111	01	23601	001	Erakundearen komunikazioa, publizitatea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Comunicación institucional, publicidad. Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	10.000	
06	5111	01	23601	002	Erakundearen komunikazioa, publizitatea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Comunicación institucional, publicidad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000	
06	5111	01	23601	003	Erakundearen komunikazioa, publizitatea (Eitb-ko hitzarmena). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Comunicación institucional, publicidad. (Convenio Eitb). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	500.000	
06	5111	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		10.000
06	5111	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	10.000	
06	5111	01	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		210.190
06	5111	01	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		199.590
06	5111	01	23701	001	Energia elektrikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Energía eléctrica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	197.590	
06	5111	01	23701	002	Energia elektrikoa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Energía eléctrica. Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	2.000	
06	5111	01	23711		Ura <i>Agua</i>		500
06	5111	01	23711	000	Ura <i>Agua</i>	500	
06	5111	01	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		100
06	5111	01	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	100	
06	5111	01	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.000
06	5111	01	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.000	
06	5111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.199.000
06	5111	01	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		6.000
06	5111	01	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	6.000	
06	5111	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		6.000
06	5111	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	6.000	
06	5111	01	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.000
06	5111	01	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	1.000	
06	5111	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		40.000
06	5111	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	40.000	
06	5111	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		5.000
06	5111	01	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	5.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5111	01	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.000
06	5111	01	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.000	
06	5111	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		840.000
06	5111	01	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena (EJIE). <i>Mantenimiento y explotación de Aplicaciones Informáticas (EJIE).</i>	640.000	
06	5111	01	23861	002	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. <i>Mantenimiento y explotación de Aplicaciones Informáticas.</i>	200.000	
06	5111	01	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		4.000
06	5111	01	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	4.000	
06	5111	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		6.000
06	5111	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	6.000	
06	5111	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		290.000
06	5111	01	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	100.000	
06	5111	01	23899	001	Euskara-gaztelania-euskara itzulpen eta zuzenketa zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Servicios de traducción y corrección Euskera-Castellano-Euskera.</i> <i>Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	60.000	
06	5111	01	23899	002	Azoka eta erakusketetan parte hartzea. <i>Participación en ferias y exposiciones.</i>	30.000	
06	5111	01	23899	003	Azterlanak, estatistikako eraketak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Estudios, operaciones estadísticas. Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	100.000	
06	5111	01	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		2.000
06	5111	01	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		2.000
06	5111	01	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		2.000
06	5111	01	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	2.000	
06	5111	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		109.160
06	5111	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		59.160
06	5111	01	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.000
06	5111	01	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.000
06	5111	01	62201	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	15.000	
06	5111	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		6.000
06	5111	01	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		6.000
06	5111	01	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	6.000	
06	5111	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		28.160

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5111	01	62401		Altzariak Mobiliario		28.160
06	5111	01	62401	000	Altzariak Mobiliario	28.160	
06	5111	01	625		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		10.000
06	5111	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		10.000
06	5111	01	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	10.000	
06	5111	01	63		Inbertsio inmaterialak Inversiones inmatrimales		50.000
06	5111	01	632		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		50.000
06	5111	01	63201		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		50.000
06	5111	01	63201	001	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	50.000	
06	5111	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		70.000
06	5111	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		70.000
06	5111	01	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		70.000
06	5111	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		70.000
06	5111	01	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal	70.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.931.518	5.931.518

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5131 Trenbideak
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5131 Ferrocarriles

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		78.504.718
06	5131				TRENBIDEAK FERROCARRILES		78.504.718
06	5131	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		78.504.718
06	5131	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		54.721
06	5131	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		42.821
06	5131	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		42.821
06	5131	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		42.821
06	5131	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	42.821	
06	5131	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		11.900
06	5131	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		11.900
06	5131	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		11.900
06	5131	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	11.900	
06	5131	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		177.001
06	5131	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		177.001
06	5131	22	233		Garraioa Transportes		2.328
06	5131	22	23300		Garraioa Transportes		2.328
06	5131	22	23300	000	Garraioa Transportes	2.328	
06	5131	22	237		Hornidurak Suministros		67
06	5131	22	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		67
06	5131	22	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	67	
06	5131	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		174.606
06	5131	22	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		67
06	5131	22	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	67	
06	5131	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		903
06	5131	22	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	903	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5131	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		8.645
06	5131	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	8.645	
06	5131	22	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		475
06	5131	22	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	475	
06	5131	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		12.160
06	5131	22	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	12.160	
06	5131	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.881
06	5131	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.881	
06	5131	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		150.475
06	5131	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	475	
06	5131	22	23899	001	EAEren eskumeneko trenbide azpiegiturei buruzko azterlan eta proiektuak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Estudios y proyectos infraestructura ferroviaria competencia de la C.A.P.V. Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	75.000	
06	5131	22	23899	002	Lurraldearen Arloko Plana. Jarduketa osagarriak (sailen arteko akordioaren esparruko azterlanak). Konpromiso kreditua: 2013: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Plan Territorial Sectorial. Actuaciones complementarias (estudios en el Marco del Acuerdo Interdepartamental revisión PTS Araba/Alava y Gipuzkoa). Crédito de compromiso: 2013: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	75.000	
06	5131	22	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		41.400
06	5131	22	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		41.400
06	5131	22	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		38.000
06	5131	22	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		38.000
06	5131	22	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	38.000	
06	5131	22	389		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		3.400
06	5131	22	38900		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		3.400
06	5131	22	38900	000	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>	3.400	
06	5131	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		14.631.778
06	5131	22	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		14.631.778
06	5131	22	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		14.631.778
06	5131	22	41300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		14.631.778
06	5131	22	41300	001	Euskal Trenbide Sareari ustiapen defiziterako diru-laguntza. <i>Subvención déficit de explotación a Euskal Trenbide Sarea.</i>	14.631.778	
06	5131	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		7.849.401
06	5131	22	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		5.413.401

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5131	22	621		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		1.000.000
06	5131	22	62101		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		1.000.000
06	5131	22	62101	001	Desjabetzeak (hegoaldeko saihebidetza, Durango, Lebario, Traña-Berriz, Gasteizko tranbia, etab.). <i>Expropiaciones (Variante Sur, Durango, Lebario, Traña-Berriz, Tranvía Vitoria, etc.).</i>	1.000.000	
06	5131	22	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		4.413.401
06	5131	22	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		4.413.401
06	5131	22	62381	001	Euskal Trenbide Sareari Sailak egindako enkargua. <i>Encargo del Departamento a Euskal Trenbide Sarea.</i>	2.863.401	
06	5131	22	62381	002	Bilboko tranbia hedatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ampliación tranvía de Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	747.500	
06	5131	22	62381	003	Bilboko tranbia hedatzea (gainerako hitzarmena). <i>Ampliación tranvía de Bilbao (resto convenio).</i>	402.500	
06	5131	22	62381	004	Obra eta tranbien bestelako proiektuak. Konpromiso kreditua: 2013: 2,00 M; Guztira: 2,00 M. <i>Otros proyectos de obras y tranvías. Crédito de compromiso: 2013: 2,00 M; Total: 2,00 M.</i>	100.000	
06	5131	22	62381	005	Vitoria-Gasteizko tranbiaren proiektua. Ekialdeko zabalkundea. <i>Proyecto tranvía Vitoria-Gasteiz. Ampliación este.</i>	300.000	
06	5131	22	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		2.436.000
06	5131	22	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		2.436.000
06	5131	22	64101		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		2.436.000
06	5131	22	64101	001	Eibarko Udalarekiko hitzarmena, Txarakoako 49/142KPan trenbide-pasagunea kentzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio con el Ayto. de Eibar para la supresión del paso a nivel del P.K. 49/142 en Eibar (Txarakoako). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	86.000	
06	5131	22	64101	002	Eibarko Udalarekiko hitzarmena, Txarakoako 49/142KPan trenbide-pasagunea kentzeko. Obretako gorabeherak (1. proiektu osagarria, likidazioa). Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Convenio Ayto. de Eibar obras de supresión paso a nivel del P.K. 49/142 en Eibar (Txarakoako). Incidencias obras (complementario n. 1, liquidación). Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	350.000	
06	5131	22	64101	003	II. fasea Donostialdeako metroa. Konpromiso kreditua: 2013: 10,00 M; 2014: 25,00 M; 2015: 35,00 M; 2016: 40,00 M; Guztira: 110,00 M. <i>Metro de Donostialdea. Fase II. Crédito de compromiso: 2013: 10,00 M; 2014: 25,00 M; 2015: 35,00 M; 2016: 40,00 M; Total: 110,00 M.</i>	2.000.000	
06	5131	22	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		55.750.417
06	5131	22	81		EAE-KO Alor Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Sector Público de CAE</i>		55.750.417
06	5131	22	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>		55.750.417
06	5131	22	81121		Zuzb. pribatuko erakunde publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Entes Públicos Derecho Privado</i>		55.750.417
06	5131	22	81121	001	Euskal Trenbide Sarearen Fondo Sozialaren zabalkuntza. <i>Ampliación Fondo Social de Euskal Trenbide Sarea.</i>	55.750.417	
					GUZTIRA TOTAL	78.504.718	78.504.718

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

5133 Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

5133 Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		68.359.648
06	5133				BILBOKO HIRI TRENBIDEA (BHT) FERROCARRIL METROPOLITANO BILBAO (FMB)		68.359.648
06	5133	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		68.359.648
06	5133	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		341.643
06	5133	22	10		Goi-karguak Altos cargos		67.087
06	5133	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
06	5133	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		67.087
06	5133	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	67.087	
06	5133	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		212.729
06	5133	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		212.729
06	5133	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		212.729
06	5133	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	212.729	
06	5133	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		61.827
06	5133	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		61.827
06	5133	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		61.827
06	5133	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	61.827	
06	5133	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		24.985
06	5133	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		24.985
06	5133	22	233		Garraioa Transportes		710
06	5133	22	23300		Garraioa Transportes		710
06	5133	22	23300	000	Garraioa Transportes	710	
06	5133	22	237		Hornidurak Suministros		300
06	5133	22	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		300
06	5133	22	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	300	
06	5133	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		23.975

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5133	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		900
06	5133	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	900	
06	5133	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		75
06	5133	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	75	
06	5133	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		23.000
06	5133	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	23.000	
06	5133	22	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		36.300
06	5133	22	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		36.300
06	5133	22	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		33.000
06	5133	22	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		33.000
06	5133	22	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	33.000	
06	5133	22	389		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		3.300
06	5133	22	38900		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		3.300
06	5133	22	38900	000	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>	3.300	
06	5133	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		4.505.400
06	5133	22	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		4.505.400
06	5133	22	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		4.505.400
06	5133	22	64101		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		4.505.400
06	5133	22	64101	001	Euskal Trenbide Sareari Sailak egindako enkargua. <i>Encargo del Departamento a Euskal Trenbide Sarea.</i>	4.305.400	
06	5133	22	64101	002	Bilboko metropoli-trenbidearen gaineko azterlanak eta proiektuak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Estudios y proyectos F.M.B. Crédito de compromiso: 2013: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	100.000	
06	5133	22	64101	003	Bilboko metropoli-trenbidearen tarteetako eraikinen azterketa. <i>Inspección edificios tramos F.M.B.</i>	100.000	
06	5133	22	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		42.000.000
06	5133	22	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		42.000.000
06	5133	22	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		42.000.000
06	5133	22	72221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		42.000.000
06	5133	22	72221	001	Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzako diru-laguntza Bilboko metropoli-trenbidea finantzatzeko. <i>Consortio de Transportes de Bizkaia para financiar el FMB.</i>	42.000.000	
06	5133	22	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		21.451.320
06	5133	22	81		EAE-KO Alor Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Sector Público de CAE</i>		21.451.320

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5133	22	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades Sector Público CAE</i>		21.451.320
06	5133	22	81121		Zuzb. pribatuko erakunde publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Entes Públicos Derecho Privado</i>		21.451.320
06	5133	22	81121	001	Euskal Trenbide Sarea, Fondo Sozialaren zabalkuntza. Bilboko metroaren 3. linea, Matiko. EAEko PE 2007-2013 EGEF -Europako Fundoa <i>Ampliación Fondo Social de Euskal Trenbide Sarea, Línea 3 Metro de Bilbao, tramo Matico. POPV 2007-2013 FEDER -Fondo Europeo</i>	20.972.310	
06	5133	22	81121	002	Euskal Trenbide Sarea, Fondo Sozialaren zabalkuntza. Bilboko metroaren 4. eta 5. lineak. <i>Ampliación Fondo Social de Euskal Trenbide Sarea, Líneas 4 y 5 Metro de Bilbao.</i>	479.010	
					GUZTIRA TOTAL	68.359.648	68.359.648

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5134 EAE-KO Trenbide Sare Berria-Berezko Finantzazioa
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5134 Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Finan. Propia

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		29.050.000
06	5134				EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-BEREZKO FINANTZAZIOA NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-FINAN. PROPIA		29.050.000
06	5134	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		29.050.000
06	5134	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		890.000
06	5134	22	41		EAE-KO Alor Publikoari Al Sector Público de la CAE		890.000
06	5134	22	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		890.000
06	5134	22	41300		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		890.000
06	5134	22	41300	001	Euskal Trenbide Sareari ustiapeneko diru-laguntza. Subvención explotación a Euskal Trenbide Sarea.	890.000	
06	5134	22	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		28.160.000
06	5134	22	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		28.160.000
06	5134	22	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		28.160.000
06	5134	22	64101		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		28.160.000
06	5134	22	64101	001	Euskal Trenbide Sareari Sailak egindako enkargua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 26,90 M; 2014: 20,80 M; 2015: 18,15 M; 2016: 19,64 M; Guztira: 85,49 M. Encargo del Departamento a Euskal Trenbide Sarea. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 26,90 M; 2014: 20,80 M; 2015: 18,15 M; 2016: 19,64 M; Total: 85,49 M.	28.160.000	
					GUZTIRA TOTAL	29.050.000	29.050.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak					5135 EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak		5135 Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión	
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		350.684.940	
06	5135				EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-KUDEAKETA KREDITOAK NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-CREDITOS GESTIÓN		350.684.940	
06	5135	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		350.684.940	
06	5135	22	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		350.684.940	
06	5135	22	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		350.684.940	
06	5135	22	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		350.684.940	
06	5135	22	64101		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak Inversiones gestionadas para otros entes públicos		350.684.940	
06	5135	22	64101	001	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea [Bergara-Ezkio Itsaso] (Bergara-Antzuolako bidegunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 25,73 M; Guztira: 25,73 M. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste (Bergara-Ezkio Itsaso) (tramo Bergara-Antzuola). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 25,73 M; Total: 25,73 M.	30.592.000		
06	5135	22	64101	002	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea (Bergara-Ezkio Itsaso) (Antzuola-Ezkio Itsaso Mendebaldeko bidegunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 22,03 M; 2014: 20,75 M; 2015: 18,21 M; 2016: 5,21 M; Guztira: 66,20 M. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste (Bergara-Ezkio Itsaso) (tramo Antzuola-Ezkio Itsaso Oeste). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 22,03 M; 2014: 20,75 M; 2015: 18,21 M; 2016: 5,21 M; Total: 66,20 M.	22.574.600		
06	5135	22	64101	003	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea (Bergara-Ezkio Itsaso) (Antzuola-Ezkio Itsaso Ekialdeko bidegunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 31,81 M; 2014: 27,29 M; 2015: 16,30 M; 2016: 12,67 M; Guztira: 88,07 M. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste (Bergara-Ezkio Itsaso) (tramo Antzuola-Ezkio Itsaso Este). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 31,81 M; 2014: 27,29 M; 2015: 16,30 M; 2016: 12,67 M; Total: 88,07 M.	22.571.000		
06	5135	22	64101	004	Gipuzkoako bideguneko lanak. Mendebaldeko sektorea (Bergara-Ezkio Itsaso) (Bergara-Bergarako bidegunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 40,10 M; 2014: 21,30 M; Guztira: 61,40 M. Obras tramo guipuzcoano. Sector Oeste (Bergara-Ezkio Itsaso) (tramo Bergara-Bergara). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 40,10 M; 2014: 21,30 M; Total: 61,40 M.	20.100.000		
06	5135	22	64101	005	Gipuzkoako bideguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkio Itsaso-Tolosa]. (Eraginpeko zerbitzuetako aldaketak). Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkio Itsaso-Tolosa]. (Modificaciones servicios afectados).	550.000		
06	5135	22	64101	006	Gipuzkoako bideguneko lanak. Erdialdeko sektorea (Ezkio Itsaso-Tolosa) (Ordizia-Itsasondo tartea) Obras tramo guipuzcoano. Sector Central (Ezkio Itsaso-Tolosa) (tramo Ordizia Itsasondo)	5.133.000		
06	5135	22	64101	007	Gipuzkoako bideguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkio Itsaso-Tolosa] (Tolosako bidegunea). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkio Itsaso-Tolosa] (tramo Tolosa). Crédito comprometido en años anteriores.	30.294.000		
06	5135	22	64101	008	Gipuzkoako bideguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkio Itsaso-Tolosa] (Beasain Mendebaldeko bidegunea). Lehendik agindutako kreditua. Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkio Itsaso-Tolosa] (tramo Beasain Oeste). Crédito comprometido en años anteriores.	16.190.000		

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5135	22	64101	009	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkioltsaso-Tolosa] (Legorretako bideregunea). Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkioltsaso-Tolosa] (tramo Legorreta). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	32.736.000	
06	5135	22	64101	010	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Erdialdeko sektorea (Ezkioltsaso-Tolosa) (Beasain Ekialdeko bideregunea). <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkioltsaso-Tolosa] (tramo Beasain Este).</i>	2.713.340	
06	5135	22	64101	011	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkioltsaso-Tolosa] (Ezkioltsaso-Beasaingo bideregunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,14 M; Guztira: 2,14 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkioltsaso-Tolosa] (tramo Ezkioltsaso-Beasain). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,14 M; Total: 2,14 M.</i>	31.389.000	
06	5135	22	64101	012	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Erdialdeko sektorea [Ezkioltsaso-Tolosa] (Ezkioltsaso-Ezkioltsaso). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 24,97 M; 2014: 9,02 M; Guztira: 33,99 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Central [Ezkioltsaso-Tolosa] (tramo Ezkioltsaso-Ezkioltsaso). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 24,97 M; 2014: 9,02 M; Total: 33,99 M.</i>	14.969.000	
06	5135	22	64101	013	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun) (Tolosa-Hernaldeko bideregunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 51,00 M; Guztira: 51,00 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun) (tramo Tolosa-Hernalde). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 51,00 M; Total: 51,00 M.</i>	27.100.000	
06	5135	22	64101	014	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun) (Hernalde-Zizurkil). Konpromiso kreditua: 2013: 43,74 M; 2014: 39,74 M; Guztira: 83,48 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun) (tramo Hernalde-Zizurkil). Crédito de compromiso: 2013: 43,74 M; 2014: 39,74 M; Total: 83,48 M.</i>	4.000.000	
06	5135	22	64101	015	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun) (Zizurkil-Andoain). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 55,45 M; 2014: 58,60 M; 2015: 49,29 M; Guztira: 163,33 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun) (tramo Zizurkil-Andoain). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 55,45 M; 2014: 58,60 M; 2015: 49,29 M; Total: 163,33 M.</i>	15.243.000	
06	5135	22	64101	016	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun) (Andoain-Urnieta bideregunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 37,78 M; Guztira: 37,78 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun) (tramo Andoain-Urnieta). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 37,78 M; Total: 37,78 M.</i>	21.410.000	
06	5135	22	64101	017	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun) (Urnieta-Hernani bideregunea). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 51,45 M; 2014: 40,00 M; Guztira: 91,45 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun) (tramo Urnieta-Hernani). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 51,45 M; 2014: 40,00 M; Total: 91,45 M.</i>	30.380.000	
06	5135	22	64101	018	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun) (Hernani-Astigarraga). Lehendik agindutako kreditua: 2013: 34,72 M; 2014: 12,71 M; Guztira: 47,43 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun) (tramo Hernani-Astigarraga). Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 34,72 M; 2014: 12,71 M; Total: 47,43 M.</i>	20.720.000	
06	5135	22	64101	019	Gipuzkoako bidereguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun). (Eraginpeko zerbitzuetako aldaketak). <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun). (Modificaciones servicios afectados).</i>	2.000.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5135	22	64101	020	Gipuzkoako bideguneko lanak. Ekialdeko sektorea (Tolosa-Oiartzun). Konpromiso kreditua: 2013: 26,00 M; 2014: 39,00 M; 2015: 39,00 M; 2016: 13,00 M; Guztira: 117,00 M. <i>Obras tramo guipuzcoano. Sector Este (Tolosa-Oiartzun). Crédito de compromiso: 2013: 26,00 M; 2014: 39,00 M; 2015: 39,00 M; 2016: 13,00 M; Total: 117,00 M.</i>	10.000	
06	5135	22	64101	021	Hirietako sarbideak. Konpromiso kreditua: 2013: 40,00 M; 2014: 67,00 M; 2015: 67,00 M; 2016: 13,50 M; Guztira: 187,50 M. <i>Acceso a ciudades. Crédito de compromiso: 2013: 40,00 M; 2014: 67,00 M; 2015: 67,00 M; 2016: 13,50 M; Total: 187,50 M.</i>	10.000	
					GUZTIRA TOTAL	350.684.940	350.684.940

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

5141 Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

5141 Planificación y Fomento de Infraestructura Viaria

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		452.519
06	5141				BIDE-AZPIEGITUREN PLANGINTZA ETA SUSTAPENA PLANIFICACIÓN Y FOMENTO DE INFRAESTRUCTURA VIARIA		452.519
06	5141	22			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		452.519
06	5141	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		168.164
06	5141	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		137.612
06	5141	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		137.612
06	5141	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		137.612
06	5141	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	137.612	
06	5141	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		30.552
06	5141	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		30.552
06	5141	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		30.552
06	5141	22	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	30.552	
06	5141	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		284.355
06	5141	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		284.355
06	5141	22	233		Garraioa Transportes		22.100
06	5141	22	23300		Garraioa Transportes		22.100
06	5141	22	23300	000	Garraioa Transportes	22.100	
06	5141	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		1.800
06	5141	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		1.800
06	5141	22	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	1.800	
06	5141	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		260.455
06	5141	22	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		230
06	5141	22	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	230	
06	5141	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.800
06	5141	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.800	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5141	22	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		65
06	5141	22	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	65	
06	5141	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		360
06	5141	22	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	360	
06	5141	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		254.000
06	5141	22	23899	001	Euskal Autonomia Erkidegoko Bizikleta-bideen Lurraldearen Arloko Plana. <i>Plan Territorial Sectorial de vías ciclistas de la C.A.P.V.</i>	140.000	
06	5141	22	23899	002	Errepideetako arauak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Normativa de carreteras. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.000	
06	5141	22	23899	003	Beste zerbitzu batzuk. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	90.000	
					GUZTIRA TOTAL	452.519	452.519

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5142 Garraioaren Antolamendua
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5142 Ordenación del Transporte

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		81.992.945
06	5142				GARRAIOAREN ANTOLAMENDUA ORDENACION DEL TRANSPORTE		81.992.945
06	5142	20			Garraio eta Herri Lan Sailburuordetza Viceconsejería de Transportes y Obras Públicas		132.234
06	5142	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		132.234
06	5142	20	10		Goi-karguak Altos cargos		78.674
06	5142	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
06	5142	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		78.674
06	5142	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	78.674	
06	5142	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		33.506
06	5142	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.506
06	5142	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.506
06	5142	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	33.506	
06	5142	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		20.054
06	5142	20	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		20.054
06	5142	20	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		20.054
06	5142	20	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	20.054	
06	5142	21			Garraio Zuzendaritza Dirección de Transportes		81.860.711
06	5142	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		738.456
06	5142	21	10		Goi-karguak Altos cargos		69.909
06	5142	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.909
06	5142	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.909
06	5142	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.909	
06	5142	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		540.032
06	5142	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		540.032
06	5142	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		540.032

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5142	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	540.032	
06	5142	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		128.515
06	5142	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		128.515
06	5142	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		128.515
06	5142	21	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	128.515	
06	5142	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.637.055
06	5142	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.597.736
06	5142	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.436
06	5142	21	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		1.436
06	5142	21	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	1.436	
06	5142	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.596.300
06	5142	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.734
06	5142	21	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.734	
06	5142	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		20.400
06	5142	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	20.400	
06	5142	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		7.439
06	5142	21	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	7.439	
06	5142	21	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		30.191
06	5142	21	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	30.191	
06	5142	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		35.000
06	5142	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	35.000	
06	5142	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.501.536
06	5142	21	23899	001	Garraioko profesionalentzako jardunaldi eta hitzaldiak. <i>Jornadas, charlas para profesionales del sector.</i>	100.000	
06	5142	21	23899	002	Segurtasun ikuskatzaileen azterketak. <i>Exámenes consejeros de seguridad.</i>	18.000	
06	5142	21	23899	003	EAEko Sare Intermodalaren eta Logistikoaren Lurraldearen Arloko Plana. Lehendik agindutako kreditua. <i>Plan Territorial Sectorial de la red intermodal y logística del transporte de la C.A.P.V. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	91.450	
06	5142	21	23899	004	Garraioko azterlan sozioekonomikoen programa (Behatokia). Konpromiso kreditua: 2013: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Programa de estudios socioeconómicos del transporte (OTEUS). Crédito de compromiso: 2013: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	110.000	
06	5142	21	23899	005	Euskadiko oinarrizko informazioa eguneratzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Actualización de la información básica en Euskadi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.148	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5142	21	23899	006	Euskadiko Garraio Agintaritzari laguntza ematea. <i>Asistencia apoyo a la Autoridad del Transporte en Euskadi.</i>	100.000	
06	5142	21	23899	007	Arku Atlantikoa. Laguntza teknikoa. <i>Arco Atlántico. Asistencia técnica.</i>	95.000	
06	5142	21	23899	008	Trenbide sektorea. Laguntza teknikoa. <i>Sector ferroviario. Asistencia técnica.</i>	30.000	
06	5142	21	23899	009	Mugikortasun iraunkorraren estrategia eta legea. Laguntza teknikoa eta parte-hartze publikoa. <i>Estrategia y Ley de Movilidad Sostenible. Asistencia técnica y participación pública.</i>	50.000	
06	5142	21	23899	010	2020 trenbide-plan estrategikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Plan estratégico ferroviario 2020. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	46.610	
06	5142	21	23899	011	Arku Atlantikoko plataforma logistikoen azterlana. <i>Estudio plataformas logísticas Arco Atlántico- EFFIPLAT.</i>	50.000	
06	5142	21	23899	012	Mugikortasun iraunkorraren plan zuzentzailea. Mugikortasunaren eta garraioaren arloko estrategia erkidea 2020rako. Lehendik agindutako kreditua. <i>Plan Director de movilidad sostenible. Estrategia común en materia de movilidad y transporte horizonte 2020. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	48.528	
06	5142	21	23899	013	Beste zerbitzu batzuk. Konpromiso kreditua: 2013: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2013: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	110.000	
06	5142	21	23899	014	EAEko garraio publiko multimodaleko zerbitzuei buruzko informazioa emango duen sistema global bat sortzea, Google plataformarako. Lehendik agindutako kreditua. <i>Creación de un sistema global integrado de información de servicios de transporte público multimodal en la CAPV en plataforma Google. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	11.800	
06	5142	21	23899	015	Taxia modernizatzeko planari buruzko azterlana. <i>Estudio en relación con el plan para la modernización del taxi.</i>	70.000	
06	5142	21	23899	016	Beste erakunde eta unibertsitate batzuekin batera mugikortasunari buruzko azterlanak. <i>Estudios conjuntos sobre movilidad con otras Instituciones y Universidades.</i>	50.000	
06	5142	21	23899	017	Garraioari eta mugikortasuna bultzatu eta sustatzeari buruzko azterlan sozioekonomikoak. <i>Estudios socioeconómicos del transporte, fomento e impulso de la movilidad.</i>	210.000	
06	5142	21	23899	018	Arabako Garraio Agintaritza eratze azterlana. <i>Estudio constitución Autoridad Territorial Araba/Álava.</i>	100.000	
06	5142	21	23899	019	Tren-zerbitzuen eraginkortasunari eta koordinazioari buruzko azterlana. <i>Estudio eficiencia y coordinación servicios ferroviarios.</i>	200.000	
06	5142	21	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		39.319
06	5142	21	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		39.319
06	5142	21	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		39.319
06	5142	21	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	39.319	
06	5142	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		37.290.200
06	5142	21	41		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		34.500.000
06	5142	21	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		34.500.000
06	5142	21	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		34.500.000
06	5142	21	41400	001	Eusko Trenbideak ustiapen defiziterako diru-laguntza. <i>Subvención déficit de explotación Eusko Trenbideak.</i>	34.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5142	21	41400	002	Eusko Trenbideak eta Euskotren Participaciones, Sarentzako diru-laguntza. <i>Subvención a Eusko Trenbideak en colaboración con Euskotren Participaciones, S.A.</i>	500.000	
06	5142	21	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		710.000
06	5142	21	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		710.000
06	5142	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		400.000
06	5142	21	42201	001	Udalek mugikortasun iraunkorreko planak egiteko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Subvenciones a Ayuntamientos planes de movilidad sostenible. Crédito de compromiso: 2013: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	400.000	
06	5142	21	42221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		310.000
06	5142	21	42221	001	Gipuzkoako Garraio Agintaritzarentzako laguntzak. <i>Ayudas a la ATT de Gipuzkoa.</i>	310.000	
06	5142	21	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.080.200
06	5142	21	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.350.000
06	5142	21	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.350.000
06	5142	21	45200	001	Enpresen bategitea. <i>Concentración empresas.</i>	200.000	
06	5142	21	45200	002	Lanbidea uztea. <i>Abandono actividad.</i>	900.000	
06	5142	21	45200	003	Garraio konbinatuaren sustapena. <i>Fomento de transporte combinado.</i>	200.000	
06	5142	21	45200	004	Garraio arloko enpresak nazioartekotzea. <i>Internacionalización empresas sector transporte.</i>	50.000	
06	5142	21	453		Familiei <i>A familias</i>		47.600
06	5142	21	45301		Familiei <i>A familias</i>		47.600
06	5142	21	45301	001	Prestakuntzarako bekak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de formación. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	37.400	
06	5142	21	45301	002	Prestakuntzarako bekak. Konpromiso kreditua: 2013: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Becas de formación. Crédito de compromiso: 2013: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	10.200	
06	5142	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		472.600
06	5142	21	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		30.000
06	5142	21	45401	001	Garraio eta Merkataritza Institutua Fundaziorako diru-laguntza. <i>Subvención a la Fundación Instituto de Transporte y Comercio.</i>	30.000	
06	5142	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		442.600
06	5142	21	45499	001	Logistikako Euskal Erakundea. <i>Instituto Vasco de Logística.</i>	220.000	
06	5142	21	45499	002	Elkartegintzaren sustapena. <i>Fomento Asociacionismo.</i>	100.000	
06	5142	21	45499	003	Logistikaren eta Garraioaren Klusterrarentzako diru-laguntza. <i>Subvención Cluster de la Logística y el Transporte.</i>	100.000	
06	5142	21	45499	004	ERTICOrentzako diru-laguntza. <i>Subvención ERTICO.</i>	18.000	
06	5142	21	45499	005	Garraio publikoaren nazioarteko elkartearantzako diru-laguntza. <i>Subvención a la Asociación Internacional de transporte público.</i>	4.600	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5142	21	459		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		210.000
06	5142	21	45900		Beste alor eta erakunde batzuei <i>A otros sectores y entidades</i>		210.000
06	5142	21	45900	001	Akitania-Euskadi Plataforma Logistikoa, Interes Ekonomikoko Europako Taldearentzako diru-laguntza. <i>Subvención PLA-E AEIE.</i>	210.000	
06	5142	21	7		Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		41.595.000
06	5142	21	71		EAE-KO Alor Publikoari <i>Al Sector Público de la CAE</i>		40.000.000
06	5142	21	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		40.000.000
06	5142	21	71400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		40.000.000
06	5142	21	71400	001	Eusko Trenbideak, S.A.ri inbertsioak finantzatzeko kapital diru-laguntza. <i>Subvención de capital para financiar inversiones a Eusko Trenbideak, S.A.</i>	40.000.000	
06	5142	21	72		Euskal Alor Publikoaren erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		1.115.000
06	5142	21	722		Euskal Alor Publikoaren toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		1.115.000
06	5142	21	72221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		1.115.000
06	5142	21	72221	001	Gipuzkoako Garraio Agintaritzarentzako kapitaleko diru-laguntzak. <i>Subvención capital a la ATT de Gipuzkoa.</i>	125.000	
06	5142	21	72221	002	Gipuzkoako Garraio Agintaritza. Txartel bakarra. Tarifen bateratzea. <i>Autoridad Territorial de Transporte de Gipuzkoa. Bilete único. Integración tarifaria.</i>	990.000	
06	5142	21	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		480.000
06	5142	21	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		480.000
06	5142	21	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		480.000
06	5142	21	75200	001	Teknologia berriak ezartzeko laguntzak. <i>Ayudas implantación nuevas tecnologías.</i>	250.000	
06	5142	21	75200	002	Kalitatea kudeatzeko sistemak ezartzeko laguntzak (Pacamat). <i>Ayudas implantación sistemas de gestión de calidad (Pacamat).</i>	30.000	
06	5142	21	75200	003	Taxien modernizazioa. <i>Modernización Taxi.</i>	100.000	
06	5142	21	75200	004	Kable bidezko garraioen egokitzapena. <i>Adecuaciones de transporte por cable.</i>	100.000	
06	5142	21	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		600.000
06	5142	21	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		600.000
06	5142	21	821		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>		600.000
06	5142	21	82111		Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In. fi. permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>		600.000
06	5142	21	82111	001	BIKAKOBO/APARKABISA. <i>BIKAKOBO/APARKABISA.</i>	400.000	
06	5142	21	82111	002	Eremu logistikoentzako laguntza - Araba Logistikoa, S.A. <i>Apoyo áreas logísticas - Araba Logística, S.A.</i>	200.000	
					GUZTIRA TOTAL	81.992.945	81.992.945

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5151 Portu eta Aireportuak
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5151 Puertos y Aeropuertos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		24.315.678
06	5151				PORTU ETA AIREPORTUAK PUERTOS Y AEROPUERTOS		24.315.678
06	5151	23			Portu eta Aireportuen Zuzendaritza Dirección de Puertos y Aeropuertos		24.315.678
06	5151	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.289.884
06	5151	23	10		Goi-karguak Altos cargos		70.474
06	5151	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.474
06	5151	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		70.474
06	5151	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	70.474	
06	5151	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.170.776
06	5151	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.170.776
06	5151	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.170.776
06	5151	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.170.776	
06	5151	23	13		Lan-legepekoak Laborales		575.601
06	5151	23	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		575.601
06	5151	23	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		575.601
06	5151	23	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	575.601	
06	5151	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		473.033
06	5151	23	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		473.033
06	5151	23	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		473.033
06	5151	23	16000	000	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	473.033	
06	5151	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		8.443.794
06	5151	23	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		4.662
06	5151	23	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		4.080
06	5151	23	21311		Makineria Maquinaria		4.080
06	5151	23	21311	000	Makineria Maquinaria	4.080	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		582
06	5151	23	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		582
06	5151	23	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	582	
06	5151	23	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		2.553.142
06	5151	23	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.500.000
06	5151	23	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.500.000
06	5151	23	22200	001	Eraikuntza bereziak. <i>Construcciones especiales.</i>	750.000	
06	5151	23	22200	002	Gipuzkoako portuak dragatzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,50 M; 2014: 0,50 M; Guztira: 1,00 M. <i>Dragados en puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 0,50 M; 2014: 0,50 M; Total: 1,00 M.</i>	500.000	
06	5151	23	22200	003	Eraikuntza bereziak. <i>Construcciones especiales.</i>	750.000	
06	5151	23	22200	004	Bizkaiko portuak dragatzea. Konpromiso kreditua: 2013: 0,50 M; 2014: 0,50 M; Guztira: 1,00 M. <i>Dragados en puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2013: 0,50 M; 2014: 0,50 M; Total: 1,00 M.</i>	500.000	
06	5151	23	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		46.410
06	5151	23	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		40.800
06	5151	23	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	40.800	
06	5151	23	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		5.610
06	5151	23	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	5.610	
06	5151	23	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		918
06	5151	23	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		918
06	5151	23	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	918	
06	5151	23	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.814
06	5151	23	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.814
06	5151	23	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	5.814	
06	5151	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.834.072
06	5151	23	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		6.000
06	5151	23	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		6.000
06	5151	23	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	6.000	
06	5151	23	233		Garraioa <i>Transportes</i>		3.978
06	5151	23	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		3.978

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	23300	000	Garraioa Transportes	3.978	
06	5151	23	237		Hornidurak Suministros		188.700
06	5151	23	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		107.100
06	5151	23	23701	000	Energia elektrikoa Energía eléctrica	107.100	
06	5151	23	23711		Ura Agua		25.500
06	5151	23	23711	000	Ura Agua	25.500	
06	5151	23	23731		Erregaiak Combustibles		6.120
06	5151	23	23731	000	Erregaiak Combustibles	6.120	
06	5151	23	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería		12.750
06	5151	23	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería	12.750	
06	5151	23	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		37.230
06	5151	23	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	37.230	
06	5151	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		5.635.394
06	5151	23	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		4.299
06	5151	23	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	4.299	
06	5151	23	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		23.464
06	5151	23	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	23.464	
06	5151	23	23811		Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		2.761.058
06	5151	23	23811	000	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo	3.264	
06	5151	23	23811	001	Gipuzkoako portuetako bulegoen garbiketa. Limpieza oficinas puertos Gipuzkoa.	13.770	
06	5151	23	23811	002	Gipuzkoako portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.	1.030.674	
06	5151	23	23811	003	Gipuzkoako portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Konpromiso kreditua: 2013: 1,40 M; 2014: 1,40 M; Guztira: 2,80 M. Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 1,40 M; 2014: 1,40 M; Total: 2,80 M.	369.326	
06	5151	23	23811	004	Bizkaiko portuetako bulegoen garbiketa. Limpieza oficinas puertos Bizkaia.	12.000	
06	5151	23	23811	005	Bizkaiko portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,52 M; Guztira: 0,52 M. Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,52 M; Total: 0,52 M.	532.000	
06	5151	23	23811	006	Bizkaiko portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Lehendik agindutako kreditua. Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.	600.024	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	23811	007	Bizkaiko portuetako ur-azalaren eta lehorreko aldeen garbiketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,81 M; 2014: 0,81 M; Guztira: 1,63 M. <i>Limpieza lámina de agua y superficies terrestres puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2013: 0,81 M; 2014: 0,81 M; Total: 1,63 M.</i>	200.000	
06	5151	23	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		1.351.690
06	5151	23	23821	001	Donostia-San Sebastián portua zaintzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio vigilancia puerto de Donostia-San Sebastián. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	204.690	
06	5151	23	23821	002	Donostia-San Sebastián portua zaintzeko zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2013: 0,32 M; 2014: 0,32 M; Guztira: 0,63 M. <i>Servicio vigilancia puerto de Donostia-San Sebastián. Crédito de compromiso: 2013: 0,32 M; 2014: 0,32 M; Total: 0,63 M.</i>	110.000	
06	5151	23	23821	003	Bizkaiko portua zaintzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,95 M; Guztira: 0,95 M. <i>Servicio vigilancia puertos de Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,95 M; Total: 0,95 M.</i>	1.037.000	
06	5151	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		41.310
06	5151	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	41.310	
06	5151	23	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		8.160
06	5151	23	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	8.160	
06	5151	23	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.224
06	5151	23	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.224	
06	5151	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		42.000
06	5151	23	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	17.000	
06	5151	23	23881	001	Beste argitalpen batzuk (Portuen azterlan historikoak). <i>Otras publicaciones (Estudios históricos de puertos).</i>	25.000	
06	5151	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		105.200
06	5151	23	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.200	
06	5151	23	23882	001	Itsas Arduralaritza Eskolako ikastaroak. <i>Cursos de la Escuela de Administración Marítima.</i>	95.000	
06	5151	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.296.989
06	5151	23	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	32.640	
06	5151	23	23899	001	Beste zerbitzu batzuk. <i>Otros servicios.</i>	15.000	
06	5151	23	23899	002	<i>Planes de emergencia interior puertos.</i>	25.000	
06	5151	23	23899	003	Hirigintzako plangintzaren azterlanak eta agiriak. <i>Estudios y documentos de planeamiento urbanístico.</i>	50.000	
06	5151	23	23899	004	Dragatze-planaren eta horrekin lotutako lanen ingurumen-jarraipena. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Seguimiento ambiental del Plan de Dragados y actuaciones asociadas. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	148.306	
06	5151	23	23899	005	Portu eta Aireportuen Zuzendaritzaren Gipuzkoako obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Coordinación seguridad y salud obras Dirección de Puertos y Aeropuertos en Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	21.443	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	23899	006	Portu eta Aireportuen Zuzendaritzaren Gipuzkoako obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,05 M; 2014: 0,05 M; Guztira: 0,10 M. <i>Coordinación seguridad y salud obras Dirección de Puertos y Aeropuertos en Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 0,05 M; 2014: 0,05 M; Total: 0,10 M.</i>	28.600	
06	5151	23	23899	007	Gipuzkoako portuetako aparkaleku-zerbitzuen kudeaketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,75 M; Guztira: 0,75 M. <i>Gestión servicios estacionamiento de vehículos en puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 0,75 M; Total: 0,75 M.</i>	750.000	
06	5151	23	23899	008	Portu eta Aireportuen Zuzendaritzaren Bizkaiko obren segurtasun eta osasun arloko koordinazioa. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Coordinación seguridad y salud obras Dirección de Puertos y Aeropuertos en Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	36.000	
06	5151	23	23899	009	Txalupari zerbitzua. <i>Servicio de boteros.</i>	15.000	
06	5151	23	23899	010	Bizkaiko portuetako aparkaleku-zerbitzuen kudeaketa. Konpromiso kreditua: 2013: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Gestión servicios estacionamiento de vehículos en puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2013: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
06	5151	23	23899	011	Euskal Autonomia Erkidegoko aireportu-plana. <i>Plan Aeroportuario de la Comunidad Autónoma del País Vasco.</i>	50.000	
06	5151	23	23899	012	Aireportu-garapenari buruzko azterlanak. <i>Estudios de desarrollo aeroportuario.</i>	25.000	
06	5151	23	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		51.918
06	5151	23	281		Zergak <i>Tributos</i>		918
06	5151	23	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		918
06	5151	23	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	918	
06	5151	23	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		51.000
06	5151	23	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		51.000
06	5151	23	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	51.000	
06	5151	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.272.000
06	5151	23	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		40.000
06	5151	23	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		40.000
06	5151	23	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		40.000
06	5151	23	42900	001	EHUrentzako diru-laguntza El Saltillo ontzirako. <i>Subvención UPV Buque El Saltillo.</i>	30.000	
06	5151	23	42900	002	Euskal Herriko Unibertsitatearentzako laguntza itsasoko, lurreko eta aireko garraioari buruzko aldizkaria argitaratzeko. <i>Subvención Universidad del País Vasco para Revista del transporte marítimo, terrestre y aéreo.</i>	10.000	
06	5151	23	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		20.000
06	5151	23	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		20.000
06	5151	23	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		20.000
06	5151	23	44500	001	Panamako Santa María de la Antigua Unibertsitatearekiko hitzarmena. <i>Convenio con la Universidad Santa María de la Antigua de Panamá.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.212.000
06	5151	23	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		970.000
06	5151	23	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		970.000
06	5151	23	45100	001	Aireportuen sustapena - Aire-ibilbideen Batzordea. <i>Promoción aeroportuaria-Comité Rutas Aéreas.</i>	300.000	
06	5151	23	45100	002	Aireportuen sustapena BIA, VIA eta Ortzibia. <i>Promoción aeroportuaria BIA, VIA y Ortzibia.</i>	70.000	
06	5151	23	45100	003	Vitoria International Airport. <i>Vitoria International Airport.</i>	500.000	
06	5151	23	45100	004	Donostiako Aireportua. <i>Aeropuerto San Sebastián.</i>	100.000	
06	5151	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeek <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		242.000
06	5151	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		242.000
06	5151	23	45499	001	Uniportentzako diru-laguntza. <i>Subvención Uniport.</i>	25.000	
06	5151	23	45499	002	Euskal Ontzijabeen Elkartearentzako diru-laguntza, Short Sea Shipping-a garatzeko. <i>Subvención a la Asociación de navieros vascos para el desarrollo del Short Sea Shipping.</i>	50.000	
06	5151	23	45499	003	Euskal Ontzijabeen Elkartearentzako diru-laguntza. <i>Subvención Asociación Navieros Vascos.</i>	50.000	
06	5151	23	45499	004	Euskal Itsas Foroa. <i>Foro Marítimo Vasco.</i>	25.000	
06	5151	23	45499	005	Euskoakaitaine elkartearentzako diru-laguntza. <i>Subvención Asociación Eusko-Aquitaine.</i>	25.000	
06	5151	23	45499	006	Giport Elkartearentzako diru-laguntza. <i>Subvención Asociación Giport.</i>	25.000	
06	5151	23	45499	007	Deustuko Unibertsitatearen diru-laguntza. Itsas eta portuetako enpresen kudeaketa masterra <i>Subvención Universidad de Deusto. Master Gestión de Empresas marítimo-portuarias.</i>	42.000	
06	5151	23	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		11.310.000
06	5151	23	61		Historia eta arte ondareko azpiegiturak eta ondas <i>Infraestruc. y bienes patrimonio histórico artist</i>		10.310.000
06	5151	23	612		Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>		10.310.000
06	5151	23	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		10.310.000
06	5151	23	61281	001	Gipuzkoako portuetan hasitako obrak. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 2,54 M; Guztira: 2,54 M. <i>Obras iniciadas en puertos de Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 2,54 M; Total: 2,54 M.</i>	7.060.000	
06	5151	23	61281	002	Gipuzkoako portuetan hastekoak diren obrak. Konpromiso kreditua: 2013: 2,40 M; Guztira: 2,40 M. <i>Obras a iniciar en puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 2,40 M; Total: 2,40 M.</i>	1.550.000	
06	5151	23	61281	003	Bizkaiko portuetan hastekoak diren obrak. Konpromiso kreditua: 2013: 3,50 M; 2014: 5,00 M; Guztira: 8,50 M. <i>Obras a iniciar en puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2013: 3,50 M; 2014: 5,00 M; Total: 8,50 M.</i>	1.200.000	
06	5151	23	61281	004	Portuko nabigabilitatea hobetzeko jarduketak. <i>Actuaciones de optimización de la navegabilidad portuaria.</i>	500.000	
06	5151	23	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		1.000.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.000.000
06	5151	23	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		1.000.000
06	5151	23	62281	001	Obrak Gipuzkoako portuetako eraikinetan. Konpromiso kreditua: 2013: 1,50 M; Guztira: 1,50 M. <i>Obras en edificios puertos de Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2013: 1,50 M; Total: 1,50 M.</i>	200.000	
06	5151	23	62281	002	Obrak Bizkaiko portuetako eraikinetan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras en edificios puertos de Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	600.000	
06	5151	23	62281	003	Obrak Bizkaiko portuetako eraikinetan. Konpromiso kreditua: 2013: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Obras en edificios puertos de Bizkaia. Crédito de compromiso: 2013: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	200.000	
06	5151	23	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.000.000
06	5151	23	73		Espainiako Alor Publiko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		1.000.000
06	5151	23	739		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		1.000.000
06	5151	23	73900		Espainiako alor publikoko beste erak. batzuei <i>A otras entidades del Sector Público Español</i>		1.000.000
06	5151	23	73900	001	Pasaiako Portu Agintaritzari diru-laguntza, portuko lonja eraikitzeko. Lehendik agindutako kreditua: 2013: 1,00 M; Guztira: 1,00 M. <i>Subvención a la Autoridad Portuaria de Pasajes para la construcción de lonja en el puerto. Crédito comprometido en años anteriores: 2013: 1,00 M; Total: 1,00 M.</i>	1.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	24.315.678	24.315.678



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		4312 Etxebizitza
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		4312 Vivienda

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		64.085.000
06	4312				ETXEBIZITZA VIVIENDA		64.085.000
06	4312	11			Lurzoru eta Hirigintza Zuzendaritza Dirección de Suelo y Urbanismo		3.095.000
06	4312	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		250.000
06	4312	11	31		Tasak Tasas		250.000
06	4312	11	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		250.000
06	4312	11	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		250.000
06	4312	11	31103	001	Urbanizazio lanak zuzendu eta ikuskatzeagatiko tasak. Tasa por dirección e inspección de obras de urbanización.	250.000	
06	4312	11	6		Inbertsio errealeen besterentzeak Enajenación de inversiones reales		2.845.000
06	4312	11	61		Inbertsio materialen besterentzeak Enajenación de inversiones materiales		2.845.000
06	4312	11	611		Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		2.845.000
06	4312	11	61101		Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		2.845.000
06	4312	11	61101	001	Lursail eta ondasun naturalen salmenta. Venta de terrenos y bienes naturales.	2.845.000	
06	4312	12			Etxebizitza, Berrikuntza eta Kontrola Zutzta. Dirección de Vivienda, Innovación y Control		950.000
06	4312	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		950.000
06	4312	12	31		Tasak Tasas		950.000
06	4312	12	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		550.000
06	4312	12	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		550.000
06	4312	12	31103	001	Etxebizitzak eraikitze tasak zuzendu eta ikuskatzeagatiko tasak. Tasa por dirección e inspección de obras de construcción de viviendas.	550.000	
06	4312	12	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		400.000
06	4312	12	31271		B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztag. Calificaciones y certificaciones en Viviendas.PO		300.000
06	4312	12	31271	001	BOE Kalifikazioak eta Ziurtagiak. Calificaciones y Certificaciones VPO.	300.000	
06	4312	12	31272		Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb. Servic. Laboratorio Control Calidad Edificación		100.000
06	4312	12	31272	001	Eraikitze-zuzenaren kalitatearen kontrolerako Laborategi-Zerbitzuak. Servicios Laboratorio Control Calidad Edificación.	100.000	
06	4312	13			Etxebizitzako Plangintzaren eta Proz. Eragileen Z. Dir. Planificación y Procesos Operativos Vivienda		60.040.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	4312	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk <i>Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.</i>		60.040.000
06	4312	13	32		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		35.815.000
06	4312	13	321		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		35.815.000
06	4312	13	32103		Etxebizitza, garaje, erantsi eta lokalen salmenta <i>Venta de viviendas, garajes, anexos y locales</i>		11.500.000
06	4312	13	32103	001	Etxebizitza sozialaren salmentaren amortizazioa. <i>Amortización venta de viviendas sociales.</i>	8.400.000	
06	4312	13	32103	002	Garajeen salmenta. <i>Venta de garajes.</i>	1.630.000	
06	4312	13	32103	003	Lokalen salmenta. <i>Venta de locales.</i>	1.470.000	
06	4312	13	32171		Higiezinaren alokairua <i>Arrendamiento de inmuebles</i>		5.000.000
06	4312	13	32171	001	Hiri-lurreko ondasun higiezinaren alokairua. <i>Arrendamiento de inmuebles.</i>	5.000.000	
06	4312	13	32172		Lurrazal-eskubidea itaundutako sustapenetan <i>Derecho de superficie en promociones concertadas</i>		60.000
06	4312	13	32172	001	Lurrazal-eskubide. <i>Derecho de superficie.</i>	60.000	
06	4312	13	32173		Azalera-eskubideak iraungitzea itundutako sustap. <i>Extinc. de dchos. de superficie en promoc. concer</i>		19.255.000
06	4312	13	32173	001	Itunpeko sustapenetan azalera-eskubidea azkentzea. <i>Extinción derecho superficie en promociones concertadas.</i>	19.255.000	
06	4312	13	38		Itzulerak <i>Reintegros</i>		20.800.000
06	4312	13	380		Itzulerak <i>Reintegros</i>		20.800.000
06	4312	13	38000		Itzulerak <i>Reintegros</i>		20.800.000
06	4312	13	38000	001	Etxebizitzak eskuratu eta eraberritzeko laguntzak itzultzea. <i>Reintegros de ayudas para adquisición y rehabilitación de viviendas.</i>	20.800.000	
06	4312	13	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		3.425.000
06	4312	13	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes <i>Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.</i>		3.425.000
06	4312	13	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		1.250.000
06	4312	13	39112	001	Berandutzako interesak. Diru-laguntzen ezeztatpena. <i>Intereses de demora. Revocación subvenciones.</i>	1.250.000	
06	4312	13	39113		Bestelako interesak, zuzen.publik.sarrerei dagozk <i>Otros intereses de ingresos de derecho público</i>		2.000.000
06	4312	13	39113	001	Etxebizitza sozialaren salmentaren interesak <i>Intereses venta viviendas sociales</i>	2.000.000	
06	4312	13	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		175.000
06	4312	13	39159	001	BOE arau-hausteagatik zigorrak. <i>Sanciones infracciones VPO.</i>	175.000	
					GUZTIRA TOTAL	64.085.000	64.085.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

5111 Etxebizitza, HL, G-06 Sail. Egitura eta Laguntza

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

5111 Estructura y Apoyo del Dpto. 06-Vivienda, O.P. y T

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXE BIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		67.000
06	5111				ETXE BIZITZA, HL, G-06 SAIL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DEL DPTO. 06-VIVIENDA, O.P. Y T		67.000
06	5111	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		67.000
06	5111	01	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		40.000
06	5111	01	38		Itzulerak Reintegros		40.000
06	5111	01	380		Itzulerak Reintegros		40.000
06	5111	01	38000		Itzulerak Reintegros		40.000
06	5111	01	38000	000	Itzulerak Reintegros	40.000	
06	5111	01	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		27.000
06	5111	01	52		Beste erak. batzuetako f.-inbertsioen diru-sarr. Ingresos de inver. financieras en otras entidades		5.000
06	5111	01	521		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak Ingresos de participaciones en capital		5.000
06	5111	01	52101		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak Ingresos de participaciones en capital		5.000
06	5111	01	52101	000	Kapital-partaidetzen diru-sarrerak Ingresos de participaciones en capital	5.000	
06	5111	01	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		2.000
06	5111	01	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.000
06	5111	01	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		2.000
06	5111	01	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	2.000	
06	5111	01	54		Ibilgutuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		20.000
06	5111	01	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		20.000
06	5111	01	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		20.000
06	5111	01	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	20.000	
					GUZTIRA TOTAL	67.000	67.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

5131 Trenbideak

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

5131 Ferrocarriles

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		41.597
06	5131				TRENBIDEAK FERROCARRILES		41.597
06	5131	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		41.597
06	5131	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		41.100
06	5131	22	31		Tasak Tasas		41.100
06	5131	22	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		41.100
06	5131	22	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		41.100
06	5131	22	31103	001	Gipuzkoako zuzendaritza eta ikuskapenaren tasak. Tasas dirección e inspección de Gipuzkoa.	12.100	
06	5131	22	31103	002	Bizkaiko zuzendaritza eta ikuskapenaren tasak. Tasas dirección e inspección de Bizkaia.	29.000	
06	5131	22	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		497
06	5131	22	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		497
06	5131	22	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		497
06	5131	22	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		497
06	5131	22	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	497	
					GUZTIRA TOTAL	41.597	41.597

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

5133 Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

5133 Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		1.086.900
06	5133				BILBOKO HIRI TRENBIDEA (BHT) FERROCARRIL METROPOLITANO BILBAO (FMB)		1.086.900
06	5133	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		1.086.900
06	5133	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.074.000
06	5133	22	31		Tasak Tasas		1.074.000
06	5133	22	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		1.074.000
06	5133	22	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		1.074.000
06	5133	22	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	1.074.000	
06	5133	22	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		12.900
06	5133	22	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		12.900
06	5133	22	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		12.900
06	5133	22	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		12.900
06	5133	22	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	12.900	
					GUZTIRA TOTAL	1.086.900	1.086.900

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5135 EAE-KO Trenbide Sare Berria-Kudeaketa Kredituak
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5135 Nueva Red Ferroviaria en la CAE-Créditos Gestión

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		10.019.000
06	5135				EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA-KUDEAKETA KREDITOAK NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE-CREDITOS GESTIÓN		10.019.000
06	5135	22			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructura del Transporte		10.019.000
06	5135	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		9.900.000
06	5135	22	31		Tasak Tasas		9.900.000
06	5135	22	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		9.900.000
06	5135	22	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		9.900.000
06	5135	22	31103	001	Gipuzkoako zuzendaritza eta ikuskapenaren tasak. Tasas dirección e inspección Gipuzkoa.	9.900.000	
06	5135	22	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		119.000
06	5135	22	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		119.000
06	5135	22	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		119.000
06	5135	22	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		119.000
06	5135	22	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	119.000	
					GUZTIRA TOTAL	10.019.000	10.019.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

5142 Garraioaren Antolamendua

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

5142 Ordenación del Transporte

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		90.000
06	5142				GARRAIOAREN ANTOLAMENDUA ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE		90.000
06	5142	21			Garraio Zuzendaritza Dirección de Transportes		90.000
06	5142	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		90.000
06	5142	21	31		Tasak Tasas		3.000
06	5142	21	318		EAEk berak arautzen ez dituen beste tasa batzuk Otras tasas de normativa no propia de la CAE		3.000
06	5142	21	31803		Merkatal. arrisk. garrai. segur. ikuskatz. lanb. gaik. Capac. profe. consej. seguridad transporte m. pel.		3.000
06	5142	21	31803	000	Merkatal. arrisk. garrai. segur. ikuskatz. lanb. gaik. Capac. profe. consej. seguridad transporte m. pel.	3.000	
06	5142	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		87.000
06	5142	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen. publik. sarr. interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		87.000
06	5142	21	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		87.000
06	5142	21	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	87.000	
					GUZTIRA TOTAL	90.000	90.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA
ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak		5151 Portu eta Aireportuak
06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes		5151 Puertos y Aeropuertos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06					ETXEBIZITZA, HERRI LAN ETA GARRAIOAK VIVIENDA, OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES		2.992.648
06	5151				PORTU ETA AIREPORTUAK PUERTOS Y AEROPUERTOS		2.992.648
06	5151	23			Portu eta Aireportuen Zuzendaritza Dirección de Puertos y Aeropuertos		2.992.648
06	5151	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		2.988.648
06	5151	23	31		Tasak Tasas		2.937.648
06	5151	23	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		443.319
06	5151	23	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		443.319
06	5151	23	31103	001	Lan publikoak zuzendu eta ikuskatzeko teknikari-lanengatiko tasa. Tasa por realización de trabajos facultativos de dirección e inspección de obras públicas.	443.319	
06	5151	23	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		2.494.329
06	5151	23	31281		EAEren titulartasunpeko portuetako zerb. Servicios en puertos de titularidad de la CAPV		2.494.329
06	5151	23	31281	001	T-1. Ontziak. T-1. Buques.	26.391	
06	5151	23	31281	002	T-2. Pasaiak. T-2. Pasajes.	3.023	
06	5151	23	31281	003	T-3. Salgaiak. T-3. Mercancías.	2.936	
06	5151	23	31281	004	T-4. Arrantza freskoa. T-4. Pesca fresca.	401.310	
06	5151	23	31281	005	T-5. Kirol-ontziak. T-5. Embarcaciones deportivas.	38.233	
06	5151	23	31281	006	T-6. Portale-garabiak. T-6. Grúas de pórtico.	1.435	
06	5151	23	31281	007	T-7. Lokal eta eraikinetan gordetzea. T-7. Almacenaje, locales, edificios.	26	
06	5151	23	31281	008	T-9. Hainbat zerbitzu. T-9. Servicios diversos.	159.831	
06	5151	23	31281	009	C-1. Emakidak. C-1. Concesiones.	433.238	
06	5151	23	31281	010	A-1. Baimenak. A-1. Autorizaciones.	99.623	
06	5151	23	31281	011	T-1. Ontziak. T-1. Buques.	95.703	
06	5151	23	31281	012	T-3. Salgaiak. T-3. Mercancías.	254.202	
06	5151	23	31281	013	T-4. Arrantza freskoa. T-4. Pesca fresca.	483.745	
06	5151	23	31281	014	T-5. Kirol-ontziak. T-5. Embarcaciones deportivas.	271.282	
06	5151	23	31281	015	T-6. Portale garabiak. T-6. Grúas de pórtico.	7.150	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
06	5151	23	31281	016	T-7. Lokal eta eraikinetan gordetzea. <i>T-7. Almacenaje, locales, edificios.</i>	20.752	
06	5151	23	31281	017	T-9. Hainbat zerbitzu. <i>T-9. Servicios diversos.</i>	1.071	
06	5151	23	31281	018	C-1. Emakidak. <i>C-1. Concesiones.</i>	182.753	
06	5151	23	31281	019	A-1. Baimenak. <i>A-1. Autorizaciones.</i>	11.625	
06	5151	23	32		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		51.000
06	5151	23	321		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		51.000
06	5151	23	32101		Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta <i>Venta de Publicaciones o de Material didáctico</i>		6.000
06	5151	23	32101	000	Argitalpenen edo Ikasmaterialaren salmenta <i>Venta de Publicaciones o de Material didáctico</i>	6.000	
06	5151	23	32151		Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos</i>		45.000
06	5151	23	32151	000	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula <i>Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos</i>	45.000	
06	5151	23	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		4.000
06	5151	23	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		4.000
06	5151	23	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		4.000
06	5151	23	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		4.000
06	5151	23	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	4.000	
					GUZTIRA TOTAL	2.992.648	2.992.648



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. aruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboan gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboan gutxitzea Dism. pas. financier.		
06		Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak <i>Vivienda, Obras Públicas y Transportes</i>											
06	4312	Etxebizitza <i>Vivienda</i>	147.490	9.990	19.919	5.914	26.770	40.934	43.964				
06	5111	Egi. eta Lag.06 <i>Estruc. Apo. 06</i>	5.932	3.095	2.657			109			70		
06	5131	Trenbideak <i>Ferrocarriles</i>	78.505	55	177	41	14.632	7.849			55.750		
06	5133	Bilboko Metroa <i>Metro Bilbao</i>	68.360	342	25	36		4.505	42.000		21.451		
06	5134	Tren. Sare-BF <i>R.Ferro.CAE.FP</i>	29.050				890	28.160					
06	5135	Tren. Sare-Ku.K <i>R.Ferro.CAE-CG</i>	350.685					350.685					
06	5141	Bide-azpiegit. <i>Infraes. Vía</i>	453	168	284								
06	5142	Garraioaren Antolamendua <i>Ordenación del Transporte</i>	81.993	871	1.637		37.290		41.595		600		
06	5151	Portu eta Aireportuak <i>Puertos y Aeropuertos</i>	24.316	2.290	8.444		1.272	11.310	1.000				
		GUZTIRA TOTAL	786.782	16.810	33.144	5.992	80.854	443.553	128.559		77.872		



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos



Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

06 Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak

06 Vivienda, Obras Públicas y Transportes

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.		
06		Etxebizitza, Herri Lan eta Garraioak Vivienda, Obras Públicas y Transportes											
06	4312	Etxebizitza Vivienda	64.085		61.240				2.845				
06	5111	Egi. eta Lag.06 Estruc. Apo. 06	67		40			27					
06	5131	Trenbideak Ferrocarriles	42		41								
06	5133	Bilboko Metroa Metro Bilbao	1.087		1.074			13					
06	5135	Tren. Sare-Ku.K R.Ferro.CAE-CG	10.019		9.900			119					
06	5142	Garraioaren Antolamendua Ordenación del Transporte	90		90								
06	5151	Portu eta Aireportuak Puertos y Aeropuertos	2.993		2.989			4					
		GUZTIRA TOTAL	78.382		75.374			163	2.845				